

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

181e ANNEE



N. 319

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

181e JAARGANG

MARDI 8 NOVEMBRE 2011

DINSDAG 8 NOVEMBER 2011

Le Moniteur belge du 7 novembre 2011 comporte trois éditions, qui portent les numéros 316, 317 et 318.

Het Belgisch Staatsblad van 7 november 2011 bevat drie uitgaven, met als volgnummers 316, 317 en 318.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre, Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, Service public fédéral Justice, Ministère de la Défense, Service public fédéral Intérieur et Agence fédérale de Contrôle nucléaire

17 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal relatif aux attestations de sécurité pour le secteur nucléaire et réglant l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires dans certaines circonstances particulières, p. 67429.

Service public fédéral Intérieur et Agence fédérale de Contrôle nucléaire

17 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal relatif à la protection physique des matières nucléaires et des installations nucléaires, p. 67456.

17 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal portant sur la catégorisation et la protection des documents nucléaires, p. 67468.

17 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal relatif à la catégorisation et à la définition de zones de sécurité au sein des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaire, p. 67475.

Service public fédéral Mobilité et Transports

17 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal portant autorisation d'expropriation d'extrême urgence avec prise de possession immédiate des parcelles nécessaires pour cause d'utilité publique afin de réaliser les travaux dans le cadre de la suppression du passage à niveau n° 21 de la ligne ferroviaire 50A, à Nevele, p. 67481.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister, Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, Federale Overheidsdienst Justitie, Ministerie van Landsverdediging, Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle

17 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit betreffende de veiligheidsattesten voor de nucleaire sector en tot regeling van de toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of tot de nucleaire documenten in bepaalde bijzondere omstandigheden, bl. 67429.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle

17 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit betreffende de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties, bl. 67456.

17 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit houdende de categorisering en de bescherming van nucleaire documenten, bl. 67468.

17 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit betreffende de categorisering van het kernmateriaal en de difiniëring van veiligheidszones in de nucleaire installaties en de nucleaire vervoerbedrijven, bl. 67475.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

17 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit houdende machtiging tot hoogdringende onteigening met onmiddellijke inbezitneming ten algemenen nutte van percelen teneinde de werken in het kader van de afschaffing van overweg nr. 21 op de spoorlijn 50A, te Nevele, te realiseren, bl. 67481.

19 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal portant autorisation d'expropriation d'extrême urgence avec prise de possession immédiate des parcelles nécessaires pour cause d'utilité publique afin de réaliser les travaux dans le cadre de la suppression du passage à niveau n° 82 de la ligne ferroviaire 162, à Ciney, p. 67484.

19 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal portant autorisation d'expropriation d'extrême urgence avec prise de possession immédiate des parcelles, situées sur le territoire de la commune d'Ekeren, nécessaires pour cause d'utilité publique, afin de réaliser la construction d'un ouvrage de croisement pour la bifurcation entre les lignes ferroviaires 11 et 27A et l'aménagement d'un parc naturel compensatoire, p. 67487.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 31 janvier 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour les services et les organismes de contrôle technique et d'évaluation de la conformité, modifiant l'article 4 de la convention collective de travail du 19 février 2008 relative aux plans de formation, p. 67495.

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 janvier 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté, reconduisant la convention collective de travail du 29 juin 2009 relative à l'octroi de la prépension conventionnelle à partir de 58 ans, p. 67497.

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 14 février 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande, relative à la prolongation des mesures anti-crise pour le secteur des ateliers sociaux, p. 67499.

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 février 2011, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, relative à la prolongation de l'accord national 2009-2010 (section monteurs exceptée), p. 67500.

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé, fixant le pourcentage des cotisations pour l'année 2011 au fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social 331 de financement complémentaire du second pilier de pension" et fixant la date de la demande d'exonération des contributions pour l'année 2011, p. 67501.

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 janvier 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de produits divers, modifiant la convention collective de travail du 10 mai 2005 relative à l'institution d'un fonds social, p. 67503.

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 2 mars 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique, prorogeant la convention collective de travail du 29 juin 2009 déterminant l'effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque pour 2009-2010, p. 67504.

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 mai 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne, relative au soutien à la formation en application de l'accord-cadre tripartite pour le secteur non marchand privé wallon 2010-2011, p. 67506.

19 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit houdende machtiging tot hoogdringende onteigening met onmiddellijke inbezitneming ten algemenen nutte van percelen teneinde de werken in het kader van de afschaffing van overweg nr. 82 op de spoorlijn 162, te Ciney, te realiseren, bl. 67484.

19 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit houdende machtiging tot hoogdringende onteigening met onmiddellijke inbezitneming ten algemenen nutte van percelen, gelegen op het grondgebied van de gemeente Ekeren, teneinde de bouw van een ongelijkgrondse ver-takking tussen de spoorlijnen 11 en 27A en de aanleg van een compenserend natuurpark te realiseren, bl. 67487.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 januari 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diensten en organismen voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing, tot wijziging van artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 februari 2008 betreffende de opleidingsplannen, bl. 67495.

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 januari 2011, gesloten in het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen, tot verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2009 betreffende de toekenning van het conventioneel brugpensioen vanaf 58 jaar, bl. 67497.

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 februari 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap betreffende de verlenging van de anticrisismaatregelen voor de sector van de sociale werkplaatsen, bl. 67499.

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 februari 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, tot verlenging van het nationaal akkoord 2009-2010 (sectie monteerders uitgezonderd), bl. 67500.

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector, tot vaststelling van het percentage van de bijdragen voor het jaar 2011 voor het fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds 331 tot aanvullende financiering tweede pensioenpijler" en bepaling van de datum van aanvraag tot vrijstelling van de bijdragen voor het jaar 2011, bl. 67501.

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 januari 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van allerlei producten, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 2005 betreffende de instelling van een sociaal fonds, bl. 67503.

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 maart 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de ijzernijverheid, tot verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2009 tot bepaling van de inspanningen ten voordele van de personen die behoren tot de risicogroepen voor 2009-2010, bl. 67504.

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 mei 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest, betreffende de opleidingssteun in toepassing van het driepartijenakkoord voor de Waalse privé non-profitsector 2010-2011, bl. 67506.

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 18 mai 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton, relative à la modification des statuts du fonds de sécurité d'existence, p. 67507.

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 6 mai 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la coupe de poils, modifiant la convention collective de travail du 12 mars 1973 conclue au sein de la Commission paritaire nationale de la fourrure et de la peau en poils concernant l'octroi d'une prime syndicale aux ouvriers et ouvrières occupés dans les couperies de poils, p. 67509.

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 1^{er} juin 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois, relative à la prépension, p. 67510.

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 6 juin 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté flamande, relative à la prépension conventionnelle à temps plein à partir de l'âge de 56 ans, p. 67512.

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 mai 2011, conclue au sein de la Commission paritaire des établissements et des services de santé, relative au montant et au mode de perception de la cotisation pour les initiatives de formation et d'emploi en faveur des groupes à risque du "Fonds social pour les établissements et les services de santé", p. 67515.

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 avril 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone, relative au soutien à la formation en application de l'accord cadre tripartite pour le secteur non marchand privé wallon 2010-2011, p. 67516.

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 mai 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone, relative à l'octroi de la prépension conventionnelle à mi-temps, p. 67518.

Gouvernements de Communauté et de Région

Région wallonne

Service public de Wallonie

13 OCTOBRE 2011. — Décret modifiant le Livre II du Code de l'Environnement, contenant le Code de l'Eau, p. 67520.

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking, betreffende de wijziging van de statuten van het fonds voor bestaanszekerheid, bl. 67507.

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 mei 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 maart 1973 gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor het bont en kleinvel betreffende de toekenning van een syndicale premie aan de werklieden en werksters tewerkgesteld in de haarsnijderijen, bl. 67509.

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 juni 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking, betreffende het brugpensioen, bl. 67510.

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juni 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Vlaamse Gemeenschap, betreffende het voltijds conventioneel brugpensioen vanaf de leeftijd van 56 jaar, bl. 67512.

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 mei 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, betreffende het bedrag en de wijze van inning van de bijdrage voor de vormings- en tewerkstellingsinitiatieven voor risicogroepen van het "Sociaal Fonds voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten", bl. 67515.

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap, betreffende de opleidingssteun in het raam van driepartijenraamakkoord voor de Waalse privé non-profitsector 2010-2011, bl. 67516.

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap, betreffende de toekenning van het halftijds conventioneel brugpensioen, bl. 67518.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Waals Gewest

Waalse Overheidsdienst

13 OKTOBER 2011. — Decreet houdende wijziging van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, bl. 67552.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Öffentlicher Dienst der Wallonie

13. OKTOBER 2011 — Dekret zur Abänderung des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, S. 67536.

Autres arrêtés

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Personnel. Démission honorable d'un attaché médecin-inspecteur au Service d'évaluation et de contrôle médicaux, p. 67569.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Personeel. Eervol ontslag van een attaché geneesheer-inspecteur bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle, bl. 67569.

Service public fédéral Justice

Personnel. Nomination, p. 67569. — Ordre judiciaire, p. 67569.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Agrément d'un organisme pour les contrôles des installations électriques, p. 67569.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

Personnel. Mise à la retraite, p. 67570.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Service public de Wallonie*

Conservation de la nature. Agrément de réserves naturelles, p. 67572. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Enregistrement n° 2011/791 délivré à la SA Derard Trucking, p. 67573. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Enregistrement n° 2011/792/3/4 délivré à la SPRL Coneco, p. 67575. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Enregistrement n° 2011/802/3/4 délivré à la SPRL Cemepre, p. 67581. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Enregistrement n° 2011/803/3/4 délivré à la SA Jan Stallaert, p. 67587. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Petit, Johanno, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 67592. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA De Baets-Nevejans », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 67593. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Nemery, Olivier, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 67595. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Ets Arnould, J., en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 67596. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA E & G Trans », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 67598. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Peche, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 67599.

Federale Overheidsdienst Justitie

Personeel. Benoeming, bl. 67569. — Rechterlijke Orde, bl. 67569.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Erkenning van een organisme voor de controles van elektrische installaties, bl. 67569.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

Personeel. Pensionering, bl. 67570.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse Milieumaatschappij*

Afdeling Economisch Toezicht. Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. Hoogdringende oteigening, bl. 67570. — Afdeling Economisch Toezicht. Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. Verklaring van openbaar nut, bl. 67571.

*Vlaamse overheid**Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed*

Geel : buurtweg nr. 55. Beroep, bl. 67571.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

Natuurbehoud. Erkenning van natuureservaten, bl. 67573.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

Naturerhaltung. Anerkennung von Naturschutzgebieten, S. 67572.

Avis officiels*Conseil d'Etat*

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 67601.

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 67601.

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 67602.

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 67602.

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat, p. 67603.

Officiële berichten*Raad van State*

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 67601.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 67601.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 67602.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, bl. 67603.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, bl. 67603.

Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 67601.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 67601.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 67602.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 67602.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des Königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Eilverfahrens vor dem Staatsrat, S. 67603.

Service public fédéral Finances

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 67603.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 67603.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Jobpunt Vlaanderen*

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een dossier-beheerder gesubsidieerde bouwprojecten (m/v) (niveau B) voor het beleidsdomein Bestuurszaken Agentschap voor Facilitair Management (Selectienummer 7945), bl. 67604.

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een gedelegeerd bestuurder bij "Flanders Investment & Trade (FIT)", bl. 67605.

Ordres du jour

Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 67607.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 67609 à 67668.

Vlaamse Milieumaatschappij

Planningsverantwoordelijke Dijle & Zennebekken. Adjunct van de directeur (niveau A) - m/v - voor het team Bekkenwerking van de dienst Secretariaat CIW van de afdeling Staf Algemeen Directeur met standplaats Leuven. Ref. 11 63 STAF AD CGS A, bl. 67606.

Agenda's

Brussels Hoofdstedelijk Parlement, bl. 67607.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 67609 tot bl. 67668.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE, SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT, SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE, MINISTERE DE LA DEFENSE, SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR ET AGENCE FEDERALE DE CONTROLE NUCLEAIRE

F. 2011 — 2874

[2011/205533]

17 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal relatif aux attestations de sécurité pour le secteur nucléaire et réglant l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires dans certaines circonstances particulières

Rapport au Roi

Sire,

Nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté un projet d'arrêté relatif aux attestations de sécurité pour le secteur nucléaire et réglant l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires dans certaines circonstances particulières.

Dans le cadre de la mise en place d'un système de protection physique efficace des matières, installations et transports nucléaires, il est nécessaire de catégoriser non seulement les matières nucléaires mais aussi les endroits où elles se trouvent - en ce compris le véhicule qui les transporte - ainsi que les documents qui s'y rapportent afin de pouvoir notamment en limiter et en contrôler l'accès.

Conformément à l'article 17^{ter} de la loi du 15 avril 1994, des échelons de sécurité sont définis et attribués aux trois catégories de matières nucléaires, aux documents nucléaires ainsi qu'aux zones de protection physique d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire - y compris les véhicules qui contiennent des matières nucléaires ou des documents nucléaires - dites ci-après « zones de sécurité ». Les échelons de sécurité : « Confidentiel - NUC », « Secret - NUC », « Très Secret - NUC » sont définis en fonction de la sensibilité, de la dangerosité des matières, des zones de sécurité ou des documents au regard de la non-prolifération et de la radioprotection ainsi que de leur attractivité pour des malfaiteurs qui, à des fins criminelles ou terroristes, voudraient s'en emparer, y pénétrer ou encore les saboter.

De plus, les normes et recommandations internationales pertinentes en matière de protection physique des matières, installations et transports nucléaires préconisent de s'assurer de la fiabilité des personnes qui effectuent un transport de matières nucléaires, qui ont accès aux zones de sécurité, aux matières ou aux documents nucléaires ou qui accèdent aux équipements, systèmes ou dispositifs ou à tout autre élément dont le sabotage pourrait conduire à de graves conséquences radiologiques pour les travailleurs, la population ou l'environnement.

Dans notre pays, les habilitations de sécurité telles que prévues par la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité et ses arrêtés d'exécution, constituent, sans conteste, actuellement le meilleur moyen de s'assurer de la fiabilité d'une personne.

En conséquence, les personnes susmentionnées devront désormais être titulaires d'une habilitation de sécurité d'un niveau au moins égal au niveau de catégorisation des matières nucléaires, des zones de sécurité et des documents nucléaires.

Cette règle s'imposera tant aux membres concernés du personnel d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire qu'au personnel concerné des entreprises tierces appelé, dans le cadre d'un contrat de prestation de travaux ou de services, à devoir accéder aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER, FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING, FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE, MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING, FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN EN FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR NUCLEAIRE CONTROLE

N. 2011 — 2874

[2011/205533]

17 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit betreffende de veiligheidsattesten voor de nucleaire sector en tot regeling van de toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of tot de nucleaire documenten in bepaalde bijzondere omstandigheden

Verslag aan de Koning

Sire,

Wij hebben de eer ter ondertekening van Uwe Majesteit een ontwerp van koninklijk besluit betreffende de veiligheidsattesten voor de nucleaire sector en tot regeling van de toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of tot de nucleaire documenten in bepaalde bijzondere omstandigheden voor te leggen.

In het kader van de implementatie van een efficiënt systeem van fysieke beveiliging van kernmateriaal, nucleaire installaties en transporten, is het noodzakelijk niet alleen het kernmateriaal te categoriseren, maar ook de plaatsen waar dit zich bevindt - met inbegrip van de nucleaire transportvoertuigen - evenals de documenten die hiermee te maken hebben, om de toegang te kunnen beperken en controleren.

Overeenkomstig artikel 17^{ter} van de wet van 15 april 1994 worden er veiligheidsrangen bepaald en toegekend aan drie categorieën van kernmateriaal, aan de nucleaire documenten, evenals aan de fysieke beveiligingszones van een nucleaire installatie of een nucleair vervoerbedrijf - met inbegrip van de voertuigen die kernmateriaal of nucleaire documenten bevatten - hierna « veiligheidszones » genoemd. De veiligheidsrangen « Vertrouwelijk - NUC », « Geheim - NUC », « Zeer geheim - NUC » worden bepaald op basis van de gevoeligheid, de gevaarlijkheid van het materiaal, van de veiligheidszones of de documenten t.o.v. de non-prolifерatie en de stralingsbescherming, evenals van hun aantrekkelijkheid voor misdadigers die deze voor criminele of terroristische doeleinden zouden willen bemachtigen, betreden of saboteren.

Daarenboven wordt er in de internationale normen en aanbevelingen inzake de fysieke beveiliging van het kernmateriaal, de nucleaire installaties en het nucleaire vervoer voor gepleit om de betrouwbaarheid na te gaan van de personen die nucleaire materiaal vervoeren, die toegang hebben tot veiligheidszones, tot materiaal, of de nucleaire documenten of tot uitrustingen, systemen of voorzieningen of om het even welk ander element waarvan de sabotage tot ernstige radiologische gevolgen voor de werknemers, de bevolking of het leefmilieu zou kunnen leiden.

In ons land vormen de veiligheidsmachtigingen zoals voorzien door de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen en haar uitvoeringsbesluiten op dit ogenblik ontegensprekelijk de beste manier om zich van de betrouwbaarheid van een persoon te verzekeren.

Bijgevolg moeten bovenvermelde personen houder zijn van een veiligheidsmachtiging van een niveau dat op zijn minst gelijk is aan het categoriseringsniveau van het kernmateriaal, de veiligheidszones en de nucleaire documenten.

Deze regel is zowel van toepassing op de betrokken personeelsleden van een nucleaire installatie of een nucleaire vervoerbedrijf als op het betrokken personeel van derde bedrijven die, in het kader van een werk- of dienstverleningscontract, toegang moeten hebben tot veiligheidszones, tot kernmateriaal of tot de nucleaire documenten.

Toutefois, les délais nécessaires à l'obtention d'une habilitation de sécurité ne sont pas toujours compatibles avec les besoins du secteur nucléaire tant en termes de sûreté, de radioprotection que d'opérationnalité. De plus, la loi du 11 décembre 1998 ne permet pas à elle seule de répondre pleinement aux exigences en termes de sécurité d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire. Le législateur a décidé, en conséquence, par sa loi du 30 mars 2011 modifiant la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, que des habilitations de sécurité pourraient être délivrées pour permettre l'accès aux matières nucléaires, aux documents nucléaires et aux zones de sécurité bien que ceux-ci ne soient pas classifiés au sens de la loi du 11 décembre 1998 mais catégorisés comme décrit ci-dessus.

Par la même loi, le législateur dispose qu'il Vous revient de prendre les mesures requises pour que, dans certains cas ou circonstances strictement définis, des personnes non habilitées, puissent, temporairement, avoir accès aux matières nucléaires, aux documents nucléaires ou aux zones de sécurité.

Ratione loci, le présent projet règle l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires qui se trouvent dans les installations nucléaires et les entreprises de transport nucléaire; il règle d'autre part l'accès aux documents nucléaires qu'une personne physique ou morale de droit public ou de droit privé serait amenée à conserver ou à traiter en dehors d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire (par exemple un siège social non situé dans une installation nucléaire).

Pour ce qui concerne l'accès aux zones de sécurité des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaire, ainsi qu'aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires qui s'y trouvent, le présent projet d'arrêté autorise le directeur général de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire à délivrer une attestation de sécurité dans quatre cas :

a) lorsqu'une personne travaillant dans une installation ou dans une entreprise de transport nucléaire doit avoir accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires alors qu'elle est en attente de son habilitation de sécurité soit parce qu'elle vient d'être recrutée soit parce que l'habilitation de sécurité qu'elle possède est d'un niveau inférieur à celui requis (articles 2 et 3);

b) lorsque l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires doit être rendu possible pour une période de durée inférieure à celle de la procédure de demande d'habilitation (article 4);

c) lorsqu'une personne travaillant pour une entreprise de prestation de travaux ou de services liée contractuellement à l'installation nucléaire ou à l'entreprise de transport, doit, dans le cadre du contrat de prestation de travaux ou de services, avoir accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires (article 5);

d) lorsqu'une personne est autorisée par l'exploitant à visiter une ou plusieurs zones de sécurité (article 7).

Par ailleurs, pour ce qui concerne l'accès aux documents nucléaires qu'une personne physique ou morale de droit public ou de droit privé serait amenée à conserver ou à traiter en dehors d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire, le présent projet autorise également le Directeur général à délivrer une attestation de sécurité dans trois cas correspondant *mutatis mutandis* à ceux décrits lorsque l'accès a lieu dans une installation nucléaire ou une entreprise de transport nucléaire (voir infra le commentaire des articles 15 à 18).

Il est important de noter que la validité des attestations de sécurité est temporaire. Elle expire soit le jour de la réception par la personne intéressée de la notification de lui octroyer une habilitation au niveau requis ou de la notification du refus définitif d'un tel octroi soit lorsque le délai de validité prévu dans l'attestation est forclosoit encore, lorsque les délais de validité prévus par le présent arrêté sont arrivés à leur terme.

Compte tenu de la pénurie de main-d'œuvre qualifiée dans le secteur nucléaire d'une part et d'autre part du fait que la quasi-totalité de nos installations nucléaires dépendent de multinationales, il est fréquent qu'une personne résidant dans un pays tiers ou disposant d'une habilitation de sécurité étrangère soit mandatée par un exploitant pour effectuer des travaux ou prester des services dans une installation nucléaire ou dans une entreprise de transport nucléaire et qu'elle doive ainsi avoir accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires.

De termijnen voor het verkrijgen van een veiligheidsmachtiging zijn evenwel niet steeds verenigbaar met de behoeften van de nucleaire sector in termen van veiligheid, stralingsbescherming en operationaliteit. Daarenboven laat de wet van 11 december 1998 niet toe dat deze de enige basis zou zijn om volledig aan de vereisten inzake veiligheid van een nucleaire installatie of een nucleair vervoerbedrijf te kunnen beantwoorden. Bijgevolg heeft de wetgever via de wet van 30 maart 2011 tot wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen beslist dat er veiligheidsmachtigingen kunnen worden afgeleverd om toegang te verkrijgen tot het kernmateriaal, de nucleaire documenten en de veiligheidszones hoewel deze niet geëvalueerd zijn in de zin van de wet van 11 december 1998 maar gecategoriseerd zoals hierboven vermeld.

De wetgever bepaalt via dezelfde wet dat het aan U is om de vereiste maatregelen te treffen opdat niet gemachtigde personen in strikt bepaalde gevallen of omstandigheden, tijdelijk toegang kunnen hebben tot kernmateriaal, de nucleaire documenten of de veiligheidszones.

Ratione loci regelt dit ontwerp, de toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten die zich in kerninstallaties en nucleaire vervoerbedrijven bevinden; het regelt anderzijds de toegang tot de nucleaire documenten die een publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon dient te bewaren of te behandelen buiten een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf (bv. maatschappelijke zetel die zich niet een kerninstallatie bevindt).

Dit ontwerpbesluit machtigt de directeur-generaal van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle om voor de toegang tot de veiligheidszones van kerninstallaties en nucleaire vervoerbedrijven, evenals tot het kernmateriaal of de nucleaire documenten die er zich bevinden, in vier gevallen een veiligheidsattest af te leveren :

a) wanneer een persoon die in een nucleaire installatie of een nucleair vervoerbedrijf werkt, toegang dient te hebben tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten terwijl hij wacht op een veiligheidsmachtiging, hetzij omdat hij net werd aangeworven, hetzij omdat de veiligheidsmachtiging in zijn bezit van een lager dan vereist niveau is (artikelen 2 en 3);

b) wanneer de toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten mogelijk moet worden gemaakt voor een periode die korter is dan de machtigingsaanvraagprocedure (artikel 4);

c) wanneer een persoon die werkt voor een bedrijf dat voor het uitvoeren van werken of diensten contractueel met de nucleaire installatie of het vervoerbedrijf verbonden is, in het kader van een werk- of dienstverleningscontract, toegang moet hebben tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten (artikel 5);

d) wanneer een persoon van de exploitant de toelating heeft om een of meerdere veiligheidszones te bezoeken (artikel 7).

Bovendien machtigt dit ontwerpbesluit, voor de toegang tot de nucleaire documenten die een publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon dient te bewaren of behandelen buiten een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf, tevens de Directeur-generaal om een veiligheidsattest af te leveren in drie gevallen die *mutatis mutandis* overeenstemmen met deze die beschreven worden wanneer de toegang plaats heeft in een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf (zie hieronder de commentaar bij artikelen 15 tot 18).

Er dient te worden opgemerkt dat de geldigheid van de veiligheidsattesten beperkt is in de tijd. Deze verstrijkt, hetzij op het ogenblik waarop de betrokkene de kennisgeving ontvangt dat hem een veiligheidsmachtiging van het vereiste niveau wordt toegekend of op het moment van de mededeling van de definitieve weigering van de toekenning ofwel zodra de geldigheidsduur die voorzien werd in het attest verloopt ofwel als de geldigheidstermijn voorzien door dit besluit op zijn einde loopt.

Rekening houdend met het feit dat gekwalificeerde werkrachten in de nucleaire sector enerzijds zeldzaam zijn en anderzijds met het feit dat de bijna-totaliteit van onze nucleaire installaties afhangen van multinationals, gebeurt het vaak dat een persoon die in een derde land verblijft of die over een buitenlandse veiligheidsmachtiging beschikt, door een exploitant gemandateerd wordt om werken of diensten uit te voeren in een nucleaire installatie of een nucleair vervoerbedrijf en dat hij aldus toegang dient te hebben tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten.

Or, dans le cas de figure où la personne ne dispose pas d'une habilitation de sécurité belge ou étrangère du niveau requis, une attestation de sécurité ne saurait toujours se fonder sur des éléments suffisants.

Afin de rencontrer le problème, le projet prévoit que la personne concernée doit fournir :

a) soit la preuve qu'elle est titulaire, d'une habilitation de sécurité du niveau requis délivrée par les autorités compétentes du pays où elle réside habituellement et reconnue par les conventions et traités internationaux qui lient la Belgique (article 8);

b) soit une attestation, délivrée depuis moins d'un an par les autorités compétentes du pays où elle réside habituellement, certifiant qu'elle est autorisée dans ce pays à avoir accès à une installation nucléaire ou une entreprise de transport nucléaire, aux matières nucléaires, aux endroits où elles sont localisées ou aux documents qui les concernent (article 9). Cette attestation ne doit pas être confondue avec l'attestation de sécurité.

L'arrêté prévoit que cette dernière mesure, qui donne lieu à la délivrance de ce que le projet d'arrêté appelle une autorisation d'accès, s'applique également aux personnes non résidentes en Belgique qui, dans le cadre d'un contrat de travail temporaire, d'une convention de stage ou d'une formation prévus pour une période inférieure à celle de la procédure de demande d'habilitation, doivent avoir accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires catégorisées ou aux documents nucléaires (article 12). A cet égard, il faut noter qu'une demande de stage ou de formation peut être assimilée à l'attestation susmentionnée si elle est introduite par le canal de la Commission Européenne ou de l'Agence internationale pour l'Energie atomique ou encore de l'Agence pour l'Energie nucléaire.

Le projet règle enfin l'accès des services de secours et des services de police aux zones de sécurité en cas d'urgence radiologique ou autre (article 6).

Dans tous les cas évoqués ci-dessus, le projet impose que des mesures complémentaires de protection, telles que par exemple l'accompagnement, l'accès limité et conditionnel aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires, soient prises afin de garantir la protection physique de nos installations nucléaires et de nos entreprises de transport nucléaire et d'ainsi pallier le déficit en termes de sécurité que pourrait entraîner la difficulté ou parfois l'impossibilité de vérifier en profondeur la fiabilité d'une personne qui, en raison de ses fonctions, doit avoir accès aux matières nucléaires, aux documents nucléaires et aux zones de sécurité.

Il doit être mentionné que le Conseil d'Etat estime que la loi du 15 avril 1994, particulièrement l'article 17bis, 1^{er} et deuxième tirets, ne procure aucun fondement juridique au projet.

Les ministres soussignés soutiennent cependant que cette disposition procure un fondement juridique à l'article 19, relatif aux mesures complémentaires de protection.

Commentaires des articles

Le projet d'arrêté comporte douze chapitres et vingt-cinq articles.

Article premier

Les deux premiers paragraphes de l'article premier reflètent la structure et l'objet principal du projet d'arrêté, qui consiste à exposer les modalités selon lesquelles le directeur général de l'Agence peut régler l'accès à des matières nucléaires catégorisées, à des zones de sécurité ou à des documents nucléaires en l'absence d'une habilitation de sécurité du niveau requis délivrée par les autorités belges.

D'une part, par le paragraphe premier, le projet établit que le directeur général de l'Agence délivre des attestations de sécurité. Les cas de figure permettant qu'une demande d'attestation de sécurité soit demandée ressortissent à deux catégories.

La première catégorie reprend les demandes d'accès relatives à des installations nucléaires ou à des entreprises de transport nucléaires, à savoir des demandes d'accès relatives à des zones de sécurité (qui se situent par définition dans une installation nucléaire ou une entreprise de transport nucléaire), ou à des matières nucléaires catégorisées ou des documents nucléaires qui se trouvent dans une installation nucléaire ou dans une entreprise de transport nucléaire.

La seconde catégorie est relative à l'accès aux documents nucléaires qu'une personne physique ou morale de droit public ou de droit privé serait amenée à conserver ou à traiter en dehors d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire (tel le siège social d'une installation nucléaire, s'il est situé en dehors de ladite installation).

Welnu, ingeval deze persoon niet over een Belgische of buitenlandse veiligheidsmachtiging van het vereiste niveau beschikt, kan een veiligheidsattest zich niet steeds op voldoende elementen baseren.

Om aan dit probleem tegemoet te komen, voorziet het ontwerp dat de betrokkene hiervoor :

a) hetzij het bewijs moet leveren dat hij houder is van een veiligheidsmachtiging van het vereiste niveau die door de bevoegde autoriteiten van het land waar hij gewoonlijk verblijft, werd toegekend en die erkend is door de internationale overeenkomsten en verdragen die België binden (artikel 8);

b) hetzij een attest voorlegt dat minder dan één jaar geleden werd afgeleverd door de bevoegde autoriteiten van het land waar hij gewoonlijk verblijft en waarin gecertificeerd wordt dat hij in dat land toegang heeft tot een kerninstallatie, of een nucleair vervoerbedrijf, tot kernmateriaal, tot de plaatsen waar het zich bevindt of tot de documenten die er betrekking op hebben (artikel 9). Dit attest moet niet verward worden met het veiligheidsattest.

Het besluit voorziet dat deze laatste maatregel, die leidt tot de aflevering van wat het ontwerpbesluit een toegangsvergunning noemt, eveneens van toepassing is op personen die niet in België verblijven die in het kader van een tijdelijk arbeidscontract, van een stageovereenkomst of van een opleiding die voorzien is voor een kortere periode dan deze van de procedure voor de machtigingsaanvraag, toegang dienen te hebben tot de veiligheidszones, tot het gecategoriseerd kernmateriaal of tot de nucleaire documenten (artikel 12). In dit opzicht, moet de aandacht getrokken worden op het feit dat een stageaanvraag of een opleidingsaanvraag aan het bovenvermelde attest gelijkgesteld mag worden als deze ingeleid wordt via de Europese Commissie of de Internationale Organisatie voor Atoomenergie of nog het Nucleair Energie Agentschap.

Het ontwerp regelt ten slotte de toegang van de hulp- en politiediensten tot de veiligheidszones in geval van een radiologische of andere noodsituatie (artikel 6).

In alle bovenvermelde gevallen legt het ontwerp op dat er bijkomende beschermingsmaatregelen, zoals bijvoorbeeld de begeleiding, de beperkte en voorwaardelijke toegang tot kernmateriaal of de nucleaire documenten, moeten worden getroffen om de fysieke beveiliging van onze nucleaire installaties en onze nucleaire vervoerbedrijven te garanderen en zo te verhelpen aan het tekort in termen van beveiliging dat ertoe kan leiden dat het moeilijk of soms onmogelijk wordt om de betrouwbaarheid van een persoon die uit hoofde van zijn functies toegang dient te hebben tot kernmateriaal, de nucleaire documenten en de veiligheidszones grondig te kunnen onderzoeken.

Er dient te worden vermeld dat de Raad van State van oordeel is dat de wet van 15 april 1994, in het bijzonder artikel 17bis, 1e en 2e streepjes, geen enkele juridische basis biedt voor dit ontwerp.

De ondertekenende ministers blijven er evenwel bij dat deze bepaling wel degelijk een juridische basis biedt voor artikel 19 betreffende de bijkomende beschermingsmaatregelen.

Commentaar bij de artikelen

Het ontwerpbesluit telt twaalf hoofdstukken en vijftieng artikelen.

Artikel één

De eerste twee paragrafen van het eerste artikel zijn een weergave van de structuur en het eigenlijke voorwerp van het ontwerpbesluit dat erin bestaat de modaliteiten uiteen te zetten volgens welke de directeur-generaal van het Agentschap de toegang tot gecategoriseerd kernmateriaal, tot veiligheidszones of tot nucleaire documenten kan regelen in geval van het ontbreken van een veiligheidsmachtiging van het vereiste niveau, afgeleverd door de Belgische autoriteiten.

Eenzijds stelt de eerste paragraaf van het ontwerp dat de directeur-generaal van het Agentschap zorgt voor de toekenning van de veiligheidsattesten. De gevallen die toelaten dat een aanvraag voor een veiligheidsattest wordt ingediend, behoren tot twee categorieën.

De eerste categorie bevat de toegangsaanvragen m.b.t. kerninstallaties of nucleaire vervoerbedrijven, namelijk de toegangsaanvragen m.b.t. de veiligheidszones (die zich per definitie in een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf bevinden) of tot gecategoriseerd kernmateriaal of nucleaire documenten die zich in een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf bevinden.

De tweede categorie heeft betrekking op de toegang tot de nucleaire documenten die een publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon dient te bewaren of behandelen buiten een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf (zoals de maatschappelijke zetel van een kerninstallatie die zich buiten de installatie bevindt).

D'autre part, par le § 2, le projet établit que le directeur général de l'Agence délivre des autorisations d'accès (articles 9 à 14) ou vérifie les documents d'habilitation étrangère (article 8). Les cas de figure permettant qu'une demande d'autorisation d'accès soit demandée correspondent *mutatis mutandis* à ceux qui sont prévus pour les demandes d'attestation de sécurité.

La vulnérabilité intrinsèque des transports nucléaires commande que l'exigence de l'habilitation de sécurité ne connaisse aucun accommodement pour les personnes chargées au plus près de la sécurité des transports nucléaires, d'autant plus qu'il serait particulièrement difficile de mettre en place des mesures complémentaires de protection encore plus fortes que celles requises en dehors de ces circonstances.

C'est pourquoi le paragraphe 3 dispose que le directeur général de l'Agence ne peut délivrer d'attestation de sécurité ni d'autorisation d'accès dans le cadre de l'application des §§ 1^{er} à 8 de l'article 3 du projet d'arrêté royal relatif à la catégorisation et à la définition de zones de sécurité au sein des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaire, c'est-à-dire des paragraphes qui définissent les niveaux d'habilitation requis pour organiser, préparer, effectuer ou accompagner les transports nucléaires.

Il faut souligner ici que cette exclusion du champ d'application de l'arrêté royal ne concerne pas tout le secteur du transport nucléaire, mais seulement les activités pour lesquelles les dispositions citées du projet d'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif à la catégorisation et à la définition de zones de sécurité prescrivent la possession d'une habilitation de sécurité. Une habilitation de sécurité est ainsi exigée par les §§ 1^{er} à 8 de l'article 3 du dit arrêté royal :

- pour les personnes qui participent aux diverses phases de la préparation et de l'organisation d'un transport pour lesquelles l'accès aux matières nucléaires est requis (§§ 2 à 4); il en découle que l'habilitation de sécurité n'est pas exigée à ce titre pour participer aux aspects de la préparation du transport qui ne requièrent pas l'accès aux matières nucléaires;

- pour les personnes qui effectuent un transport par voie routière (§ 5, alinéa 1^{er}, § 6 et § 8, alinéa 1^{er});

- et pour la personne qui est spécifiquement chargée d'accompagner un transport réalisé par voie aérienne, ferroviaire, maritime ou fluviale (§ 5, alinéa 2, § 7, § 8, alinéa 2).

Il en découle que le paragraphe 3 n'exclut pas les autres personnes de l'entreprise de transport nucléaire du champ d'application du présent projet d'arrêté royal.

Article 2

L'article prévoit qu'une attestation de sécurité peut-être demandée à l'intention d'une personne non habilitée ou non habilitée au niveau requis qui a satisfait à toutes les conditions de recrutement à un emploi nécessitant l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires et aux documents y relatifs. La validité de l'attestation de sécurité expire le jour où l'intéressé est informé de l'octroi de l'habilitation ou du refus définitif de la lui accorder, ou le jour où l'emploi prend fin.

Article 3

Une disposition semblable à celle reprise à l'article 2 est prévue pour les personnes déjà membres du personnel d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire qui n'ont pas d'habilitation de sécurité ou une habilitation de sécurité d'un niveau inférieur à celui qui est requis et qui sont affectées, au sein de cette installation ou entreprise de transport nucléaire, à un emploi où l'habilitation de sécurité est exigée.

Article 4

L'article permet, sur la base de l'octroi d'une attestation de sécurité, à une personne non habilitée ou non habilitée au niveau requis d'avoir accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires lorsque la durée de la période pendant laquelle elle doit pouvoir bénéficier de cet accès est inférieure à celle prévue pour la procédure d'octroi d'une habilitation.

Cette situation peut se présenter par exemple dans le cadre d'un contrat de travail à durée déterminée, d'un contrat de travail pour un travail nettement défini, d'un contrat de remplacement, d'un contrat de travail intérimaire, d'une convention de stage ou encore d'une formation.

Il s'agit donc d'une disposition particulièrement importante car elle permet de répondre à des besoins tant en matière de sûreté, de radioprotection qu'en matière de gestion des compétences ou de formation de chercheurs et de techniciens hautement qualifiés.

Anderzijds stelt § 2 van het ontwerp dat de Directeur-generaal van het Agentschap de toegangsvergunningen aflevert (artikelen 9 tot 14) of de buitenlandse machtigingsdocumenten verifieert (artikel 8). De gevallen die het mogelijk maken dat een aanvraag voor een toegangsvergunning gevraagd wordt, stemmen *mutatis mutandis* overeen met deze die voorzien zijn voor de aanvragen van veiligheidsvergunningen.

Door de intrinsieke kwetsbaarheid van het nucleair vervoer is het absoluut noodzakelijk dat er geen uitzondering kan worden gemaakt op de vereiste van een veiligheidsmachtiging voor die personen die het meest van nabij belast zijn met de beveiliging van het nucleair vervoer, te meer daar het bijzonder moeilijk zou zijn om bijkomende beschermingsmaatregelen in te voeren die nog strenger zijn dan deze die buiten deze omstandigheden vereist zijn.

Dit is de reden waarom paragraaf 3 bepaalt dat de directeur-generaal van het Agentschap geen veiligheidsattesten en evenmin toegangsvergunningen mag afleveren in het kader van de toepassing van de §§ 1 tot 8 van artikel 3 van het ontwerp van koninklijk besluit betreffende de categorisering en de definiëring van veiligheidszones in de nucleaire installaties en de nucleaire vervoerbedrijven, dwz de paragrafen die de machtigingsniveaus bepalen die vereist zijn om het nucleair vervoer te organiseren, voor te bereiden, uit te voeren of te begeleiden.

Er dient hierbij te worden benadrukt dat deze uitsluiting uit het toepassingsgebied van het koninklijk besluit geen betrekking heeft op de ganse sector van het nucleair vervoer, maar enkel op de activiteiten waarvoor de aangehaalde bepalingen van het ontwerp van koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de categorisering en de definiëring van veiligheidszones het bezit van een veiligheidsmachtiging voorschrijven. Een veiligheidsmachtiging is aldus door de §§ 1 tot 8 van artikel 3 van dit koninklijk besluit vereist voor :

- personen die deelnemen aan de diverse fasen van de voorbereiding en de organisatie van een vervoer waarvoor de toegang tot het kernmateriaal vereist is (§§ 2 tot 4); hieruit vloeit voort dat de veiligheidsmachtiging ter zake daarvan niet vereist is om deel te nemen aan de aspecten inzake de voorbereiding van het vervoer waarvoor de toegang tot het kernmateriaal niet vereist is;

- personen die wegvervoer verrichten (§ 5, 1e lid, § 6 en § 8, 1e lid).

- en voor de persoon die specifiek belast is met de begeleiding van een vervoer via de lucht, de spoorwegen, de zee of de binnenwateren (§ 5, 2e lid, § 7, § 8, 2e lid).

Hieruit vloeit voort dat paragraaf 3 de andere personen van het nucleair vervoerbedrijf van het toepassingsgebied van dit ontwerp van koninklijk besluit niet uitsluit.

Artikel 2

Dit artikel voorziet dat er een veiligheidsattest kan worden aangevraagd voor een persoon die niet of niet op het vereiste niveau gemachtigd is en die aan alle aanwervingsvoorwaarden heeft voldaan voor een betrekking waarbij de toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal en de bijbehorende documenten vereist is. De geldigheid van het veiligheidsattest verstrekt op de dag waarop de betrokkene op de hoogte werd gebracht van de toekenning of de definitieve weigering van de machtiging, of op de dag waarop de betrekking eindigt.

Artikel 3

Een bepaling die gelijkaardig is aan deze die in artikel 2 wordt vermeld, is voorzien voor de personen die reeds deel uitmaken van het personeel van een nucleaire installatie of een nucleair vervoerbedrijf en die geen veiligheidsmachtiging of een veiligheidsmachtiging van een lager dan het vereiste niveau bezitten en die binnen deze installatie of dit nucleair vervoerbedrijf aangesteld zijn voor een functie waarvoor de veiligheidsmachtiging vereist is.

Artikel 4

Dit artikel biedt aan een persoon die niet of niet op het vereiste niveau gemachtigd is, op basis van de toekenning van een veiligheidsattest, de mogelijkheid om toegang te hebben tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten wanneer de periode tijdens dewelke deze persoon toegang dient te hebben, korter is dan deze die voorzien is voor de toekenningsprocedure van een machtiging.

Deze situatie kan zich bijvoorbeeld voordoen in het kader van een arbeidscontract van bepaalde duur, een arbeidscontract voor een duidelijk omschreven werk, een vervangingscontract voor een interimcontract, een stageovereenkomst of een opleiding.

Het gaat dus over een zeer belangrijke bepaling omdat ze de mogelijkheid biedt om zowel aan de behoeften inzake de veiligheid en de stralingsbescherming als aan die van het beheer van de competenties of de opleiding van de hooggekwalificeerde onderzoekers en technici te beantwoorden.

Pour éviter que cette disposition ne soit détournée de son objectif réel, il est prévu que l'attestation de sécurité ne pourra être renouvelée endéans un délai de trois ans (sauf une dérogation rigoureusement circonscrite au § 4, alinéa 2) et qu'elle ne pourra être prolongée que pendant au maximum six mois, preuve étant apportée que la mission objet de l'emploi temporaire ou intérimaire, de la convention de stage ou de formation n'a pu être réalisée endéans les délais initialement prévus pour des raisons indépendantes de la volonté des parties intéressées.

Il est demandé, à une exception près, que la personne pour laquelle l'attestation de sécurité est sollicitée déclare sur l'honneur ne pas avoir bénéficié d'une attestation de sécurité depuis trois ans. Une exigence similaire est d'ailleurs posée aux articles 5, 12, 13, 17 et 18. Cette exigence a été prévue parce qu'il convenait de trouver un moyen permettant au directeur général de s'assurer du respect de la règle des trois ans, la durée de conservation des données personnelles étant limitée en vertu de la loi.

Le Conseil d'Etat estimant qu'une simple déclaration sur l'honneur est insuffisante, nous proposons de renforcer le mécanisme, en exigeant de l'intéressé qu'il fournisse la liste de ses précédents employeurs ou des entreprises au sein desquelles il a effectué des prestations de travail ou de services, et qu'il indique s'il a déjà porté un dosimètre dans le cadre de sa formation ou de son activité professionnelle, permettant ainsi de vérifier si par le passé l'intéressé a suivi une formation ou a exercé des activités professionnelles dans des installations nucléaires belges.

Article 5

L'article permet de délivrer une attestation de sécurité à des personnes non habilitées ou non habilitées au niveau requis, liées à l'installation nucléaire ou à l'entreprise de transport nucléaire par un contrat de prestation de travaux ou de services, afin de leur permettre d'accéder aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires.

Article 6

Cet article dispose des modalités d'accès des services de secours et/ou des services de police aux zones de sécurité dans les cas d'urgence motivés par un incident ou un accident nucléaire ayant un impact radiologique ou par un incident ou accident sans risque d'impact radiologique.

Le risque radiologique anormal dont il est fait état au paragraphe premier doit s'entendre comme étant le risque radiologique donnant lieu à la mise en œuvre du plan d'urgence nucléaire et radiologique tel que fixé par l'arrêté royal du 17 octobre 2003 portant fixation du plan d'urgence radiologique pour le territoire belge et l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention.

Article 7

L'article porte sur les modalités à mettre en œuvre lors d'une visite individuelle ou groupée d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire et plus particulièrement de leurs zones de sécurité. Il prévoit que le directeur général de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire à la faculté, sur la base de l'analyse du risque qu'implique la visite, de décider de modalités supplémentaires qui doivent être approuvées par le délégué à la protection physique de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire avant que la procédure d'octroi d'une attestation de sécurité ne soit entamée. En cas de niveau élevé de la menace, le directeur général peut refuser de donner suite à la demande d'attestation de sécurité.

Article 8

Cet article traite de l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires des personnes titulaires d'une habilitation de sécurité étrangère.

L'article, qui dispose que la personne titulaire de l'habilitation de sécurité étrangère doit fournir la preuve qu'elle est titulaire d'une telle habilitation de sécurité, prévoit que le directeur général de l'Agence, pour procéder à la vérification de la validité desdits documents, a la capacité de demander l'assistance des autorités belges compétentes; tel est le cas par exemple lorsque les documents sont issus d'une provenance peu courante ou encore s'ils présentent une quelconque anomalie.

Om te vermijden dat deze bepaling haar oorspronkelijk doel mist, wordt voorzien dat het veiligheidsattest niet opnieuw kan worden toegekend binnen een termijn van drie jaar (behalve in geval van een strikt omschreven afwijking in § 4, 2e lid) en dat het slechts met maximaal zes maanden kan worden verlengd, op voorwaarde dat het bewijs wordt geleverd dat de opdracht die het voorwerp van de tijdelijke of interimbetrekking, de stageovereenkomst of de opleiding uitmaakt, ingevolge omstandigheden buiten de wil van de betrokken partijen om, niet binnen de oorspronkelijk voorziene termijnen kon worden uitgevoerd.

Er wordt, op een uitzondering na, gevraagd dat de persoon waarvoor het veiligheidsattest wordt gevraagd op erewoord verklaart dat hij sinds drie jaar geen veiligheidsattest heeft gehad. Een gelijkaardige vereiste wordt gesteld in de artikelen 5, 12 13, 17 en 18. Deze vereiste werd voorzien omdat er een middel moest worden gevonden waardoor de directeur-generaal de mogelijkheid had zich ervan te verzekeren dat de regel van drie jaar werd nageleefd, gezien de bewaartermijn van persoonlijke gegevens beperkt is uit hoofde van de wet.

De Raad van State is van oordeel dat een eenvoudige verklaring op erewoord onvoldoende is; wij stellen voor om het mechanisme te versterken door te eisen dat de betrokkene een lijst overmaakt met zijn eerdere werkgevers of van de bedrijven waarbij hij arbeidsprestaties of diensten heeft uitgevoerd en dat hij vermeldt of hij reeds een dosimeter heeft gedragen in het kader van zijn opleiding of beroepsactiviteit, waardoor kan worden nagegaan of de betrokkene in het verleden in Belgische nucleaire installaties een opleiding heeft gevolgd, of beroepsactiviteiten heeft uitgeoefend.

Artikel 5

Dit artikel biedt de mogelijkheid een veiligheidsattest af te leveren voor niet of niet op het vereiste niveau gemachtigde personen die aan een nucleaire installatie of een nucleair vervoerbedrijf d.m.v. een werk- of dienstencontract verbonden zijn, zodat ze toegang kunnen krijgen tot de veiligheidszones, het kernmateriaal, of de nucleaire documenten.

Artikel 6

Dit artikel bepaalt de toegangsmodaliteiten voor de hulp- en/of politiediensten tot veiligheidszones in noodgevallen ingegeven door een nucleair incident of ongeval met een radiologische impact of door een incident of ongeval zonder risico op een radiologische impact.

Het abnormaal radiologisch risico dat in de eerste paragraaf bedoeld wordt, dient te worden begrepen als een radiologisch risico dat leidt tot de inwerkingtreding van het nucleair en radiologisch noodplan zoals vermeld in het koninklijk besluit van 17 oktober 2003 tot vaststelling van het nucleair en radiologisch noodplan voor het Belgisch grondgebied en het koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen.

Artikel 7

Dit artikel heeft betrekking op de modaliteiten die van toepassing zijn bij een individueel of groepsbezoek aan een nucleaire installatie of een nucleair vervoerbedrijf en, meer in het bijzonder, aan hun veiligheidszones. Hierin wordt voorzien dat de directeur-generaal van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle de mogelijkheid heeft om op basis van het risico dat het bezoek met zich meebrengt, te beslissen over bijkomende modaliteiten die door de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging van de nucleaire installatie of het nucleair vervoerbedrijf moeten worden goedgekeurd vooraleer de procedure voor de toekenning van een veiligheidsattest wordt aangevat. In geval van een verhoogd dreigingsniveau kan de directeur-generaal weigeren om gevolg te geven aan het verzoek voor een veiligheidsattest.

Artikel 8

Dit artikel heeft betrekking op de toegang tot veiligheidszones, kernmateriaal of nucleaire documenten van personen die houder zijn van een buitenlandse veiligheidsmachtiging.

Het artikel dat bepaalt dat de persoon die houder is van een buitenlandse veiligheidsmachtiging het bewijs dient te leveren dat hij houder is van een dergelijke veiligheidsmachtiging, voorziet dat de directeur-generaal van het Agentschap, om tot de verificatie van de geldigheid van deze documenten over te gaan, bevoegd is om zich hierbij door de bevoegde Belgische autoriteiten te laten bijstaan; dit is bijvoorbeeld het geval wanneer de herkomst van de uitgevaardigde documenten weinig courant is of wanneer ze een of andere anomalie vertonen.

Articles 9 à 14

Ces articles traitent, de l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires catégorisées ou aux documents nucléaires d'une personne résidant dans un pays tiers, d'origine belge ou non, qui ne possède pas une habilitation de sécurité d'un niveau requis et reconnue par les conventions et traités internationaux qui lient la Belgique visés par la loi du 11 décembre 1998.

Ces articles s'appliquent aux personnes non résidentes en Belgique, la résidence étant ici entendue au sens de la loi 19 juillet 1991 relative aux registres de la population, aux cartes d'identité, aux cartes d'étranger et aux documents de séjour et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

L'accès demandé doit se situer dans le cadre *a)* d'un emploi de durée indéterminée ou de longue durée, d'un stage ou d'une formation de longue durée (article 10), *b)* d'une réaffectation (article 11), *c)* d'un emploi temporaire ou intérimaire, d'une convention de stage ou d'une formation (article 12), *d)* d'un contrat de prestation de travaux ou de services (article 13), ou, enfin, *e)* dans le cadre d'une visite d'une zone de sécurité (article 14).

Pour obtenir l'autorisation d'accès demandée, cette personne doit fournir une attestation délivrée par les autorités compétentes du pays où elle réside habituellement certifiant que dans cet état, elle est autorisée à avoir accès à une installation nucléaire ou une entreprise de transport nucléaire, aux matières nucléaires, aux endroits où elles sont localisées ou aux documents qui les concernent, étant entendu que la validité de ce document est vérifiée par le directeur général de l'Agence. L'article 9 prévoit que le directeur général a la capacité de demander pour la réalisation de cette vérification, l'assistance des autorités belges compétentes lorsque par exemple, les documents sont issus d'une provenance peu courante ou encore s'ils présentent une quelconque anomalie.

Cette mesure est prévue pour apporter une réponse à un problème récurrent auquel est confronté le secteur nucléaire.

Comme déjà indiqué, ce secteur industriel est régulièrement amené à faire appel à des entreprises sises à l'étranger, parfois leur personnel possède des habilitations de sécurité reconnues par notre droit interne mais il n'en est pas toujours ainsi. Il en va de même pour les stagiaires, étudiants en fin de cycle ou chercheurs non résidents en Belgique que nos installations sont appelées à recevoir.

De plus, si une personne ne réside pas en Belgique, il est difficile voire parfois impossible de vérifier effectivement sa fiabilité. Il est donc prévu afin d'obtenir un minimum de garanties à cet égard, que l'intéressé devra fournir, une attestation émise par l'autorité compétente de l'Etat où il réside. Toutefois, lorsque la personne demande l'accès à des zones de sécurité, des matières ou des documents nucléaires auxquels a été attribué un échelon de sécurité « CONFIDENTIEL-NUC », le directeur général de l'Agence peut, en cas de menace élevée, en refuser l'accès sur la base de l'analyse du risque de prolifération nucléaire ou du risque de sabotage.

En outre, que l'échelon de sécurité attribué soit « SECRET-NUC » ou « CONFIDENTIEL-NUC », le directeur général de l'Agence peut refuser l'accès demandé s'il a connaissance de faits permettant d'avoir des doutes sérieux quant à la fiabilité de la personne concernée.

Articles 15 à 18

Le chapitre IX du projet d'arrêté royal règle l'accès aux documents nucléaires qu'une personne physique ou morale de droit public ou de droit privé serait amenée à conserver ou à traiter en dehors d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire. Le directeur général de l'Agence est autorisé à délivrer une attestation de sécurité dans trois cas correspondant *mutatis mutandis* à ceux décrits lorsque l'accès a lieu dans une installation nucléaire ou une entreprise de transport nucléaire :

a) lorsqu'une personne travaillant pour une telle personne doit avoir accès à des documents nucléaires qui s'y trouvent alors qu'elle est en attente de son habilitation de sécurité soit parce qu'elle vient d'être recrutée soit parce que l'habilitation de sécurité qu'elle possède est d'un niveau inférieur à celui requis (articles 15 et 16);

b) lorsque l'accès aux documents nucléaires doit être rendu possible pour une période de durée inférieure à celle de la procédure de demande d'habilitation (article 17);

Artikelen 9 tot 14

Deze artikelen behandelen met name de toegang tot de veiligheidszones, tot het gecategoriseerd kernmateriaal of tot de nucleaire documenten van een persoon met verblijfplaats in een derde land, al dan niet Belg van origine, die geen veiligheidsmachtiging van het vereiste niveau bezit, erkend door de internationale overeenkomsten en verdragen die bindend zijn voor België bedoeld in de wet van 11 december 1998.

Deze artikelen zijn van toepassing op personen die niet in België verblijven en de verblijfplaats wordt hier begrepen in de zin van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters, de identiteitskaarten, de vreemdelingenkaarten en de verblijfsdocumenten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

De gevraagde toegang dient zich te situeren in het kader van *a)* een betrekking van onbepaalde of lange duur, een stage of een opleiding van lange duur (artikel 10), *b)* een heraanstelling (artikel 11), *c)* een tijdelijke of interimbetrekking, een stage- of opleidingsovereenkomst (artikel 12), *d)* een contract voor de prestatie van werken of diensten (artikel 13), of, tenslotte, *e)* in het kader van een bezoek van een veiligheidszone (artikel 14).

Om de gevraagde toegangsvergunning te verkrijgen moet deze persoon een attest bezorgen, afgeleverd door de bevoegde overheid van het land waar hij gewoonlijk verblijft dat verzekert dat hij in dat land toegang heeft tot een kerninstallatie, of een nucleair vervoerbedrijf, tot kernmateriaal, tot de plaatsen waar het zich bevindt of tot de documenten die er betrekking op hebben, met dien verstande dat de geldigheid van dit document door de directeur-generaal van het Agentschap wordt nagegaan. Artikel 9 voorziet dat de directeur-generaal de bekwaamheid heeft om de bijstand van de bevoegde Belgische autoriteiten aan te vragen als bijvoorbeeld, de documenten van een niet courante afkomst zijn of nog als zij een om het even welke anomalie presenteren.

Deze maatregel is voorzien om een antwoord te geven op een optredend probleem waar de nucleaire sector mee geconfronteerd wordt.

Zoals al aangegeven, wordt er in deze industriële sector regelmatig beroep gedaan op in het buitenland gelegen ondernemingen, soms bezit hun personeel veiligheidsmachtigingen erkend door ons intern recht maar dit is niet steeds het geval. Dit is hetzelfde voor stagairs, studenten op het eind van hun opleiding of werkzoekenden die niet in België verblijven en waartoe onze installaties bestemd zijn hen te ontvangen.

Meer nog, als een persoon niet in België verblijft, is het moeilijk en soms onmogelijk om effectief zijn betrouwbaarheid te verifiëren. Om een minimale garantie in dit opzicht te bekomen is het dus voorzien dat de betrokkene een attest moet bezorgen, uitgereikt door de bevoegde overheid van de Staat waar hij verblijft. Echter, wanneer de persoon de toegang vraagt tot veiligheidszones, tot kernmateriaal of nucleaire documenten waaraan een veiligheidsrang « VERTROUWELIJK-NUC » werd toegekend, dan kan de directeur-generaal van het Agentschap in geval van een verhoogde dreiging beslissen om de toegang te weigeren op basis van de analyse van het nucleaire proliferatierisico of het risico op sabotage.

Daarenboven wanneer de toegekende veiligheidsrang « GEHEIM-NUC » of « VERTROUWELIJK-NUC » is, dan kan de directeur-generaal van het Agentschap de gevraagde toegang weigeren indien hij kennis heeft van feiten die tot ernstige twijfels over de betrouwbaarheid van de betrokken persoon zouden kunnen leiden.

Artikelen 15 tot 18

Hoofdstuk IX van dit ontwerpbesluit regelt de toegang tot nucleaire documenten die door een publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon moeten worden bewaard of behandeld buiten een kerninstallatie, of een nucleair vervoerbedrijf. De directeur-generaal van het Agentschap is gemachtigd om een veiligheidsattest te verstrekken in drie gevallen die *mutatis mutandis* overeenstemmen met deze die beschreven worden wanneer de toegang plaatsheeft in een nucleaire installatie of een nucleair vervoerbedrijf :

a) wanneer een persoon die voor een dergelijke persoon werkt, toegang moet hebben tot de nucleaire documenten die er zich bevinden terwijl hij op zijn veiligheidsmachtiging wacht en dit hetzij omdat hij net werd aangeworven, hetzij omdat de veiligheidsmachtiging waarover hij beschikt van een lager dan het vereiste niveau is (artikelen 15 en 16);

b) wanneer de toegang tot de nucleaire documenten mogelijk moet worden gemaakt voor een kortere periode dan deze van de procedure voor de aanvraag van de machtiging (artikel 17);

c) lorsqu'une personne travaillant pour une entreprise de prestation de travaux ou de services liée contractuellement à la personne physique ou morale qui conserve ou traite des documents nucléaires en dehors d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire, doit, dans le cadre du contrat de prestation de travaux ou de services, avoir accès à ces documents nucléaires (article 18).

Article 19

Cet article est particulièrement important car il dispose des mesures de protection complémentaires qui doivent être prises lorsque des personnes non habilitées ou habilitées à un niveau inférieur à celui qui est requis ont accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires.

Ces mesures sont essentiellement : l'accompagnement et l'accès limité et conditionnel aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires; le plus souvent elles doivent se cumuler.

Le Conseil d'Etat a émis une observation particulière relative à l'article 19, § 5, dernier alinéa et au caractère inconditionnel de l'interdiction faite aux personnes non habilitées pénétrant en zone de sécurité pour des raisons d'urgence d'avoir accès aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires; le Conseil d'Etat invite l'auteur du projet à vérifier le bien fondé de ce caractère inconditionnel de l'interdiction.

Nous estimons que cette interdiction doit être maintenue; en effet, l'intervenant ne doit pas avoir accès aux matières nucléaires ni aux documents nucléaires, puisqu'il est prévu que l'intervenant en cas d'urgence est toujours accompagné.

Articles 20 à 22

Ces articles ont trait à la procédure de demande d'attestation de sécurité introduite en vertu du présent arrêté.

Le Conseil d'Etat a émis une observation particulière relative à l'article 21 et à l'annexe. Le Conseil d'Etat relève qu'une erreur législative avait été commise par les auteurs de l'arrêté royal du 3 juin 2005 : l'annexe introduite par cet arrêté dans l'arrêté royal du 24 mars 2000 aurait dû être libellée comme telle, et non comme une annexe au texte modificatif.

Le Conseil d'Etat recommande dès lors de profiter de l'occasion de la modification de cette annexe par le projet pour corriger l'erreur commise en 2005, en abrogeant l'annexe à l'arrêté royal du 3 juin 2005 et en insérant dans l'arrêté royal du 24 mars 2000 l'annexe concernée après l'avoir modifiée de la manière prévue par le projet.

Pour tenir compte dans une large mesure de cette observation sans porter préjudice à la nécessité d'une adoption rapide du cadre réglementaire de la protection physique des matières et des installations nucléaires en Belgique, et dès lors que l'erreur commise par les auteurs de l'arrêté royal du 3 juin 2005 porte non pas sur la mention de l'annexe dans le corps de l'arrêté mais seulement sur l'intitulé de l'Annexe, une solution simple et efficiente nous a semblé être de procéder à l'abrogation et à l'insertion proposée et de corriger ledit intitulé. Le travail de réécriture de l'annexe suggéré par le Conseil d'Etat pourrait être ultérieurement entrepris, éventuellement en tenant compte de la spécificité des secteurs concernés.

Article 23

Cet article exclut du champ d'application de l'arrêté en projet les personnes qui doivent avoir accès aux installations nucléaires des Forces Armées, aux transports nationaux ou internationaux de matières nucléaires ordonnés ou autorisés par le Ministre de la Défense, ou aux documents nucléaires émanant des Forces Armées.

Article 24

La suggestion du Conseil d'Etat de permettre une entrée en vigueur concomitante du projet d'arrêté avec son fondement légal a été suivie. L'entrée en vigueur est dorénavant prévue 6 mois après la parution au *Moniteur belge* ou au plus tard le 1^{er} octobre 2012. En outre, l'article 17 du projet d'arrêté royal relatif à la protection physique des matières nucléaires et des installations nucléaires, article relatif à l'entrée en vigueur, a été modifié de manière à assurer l'entrée en vigueur dans les mêmes délais des dispositions légales qui servent de fondement juridique aux quatre projets d'arrêtés royaux relatifs à la protection physique des matières et des installations nucléaires ainsi que des autres dispositions de la loi du 30 mars 2011 qui doivent entrer en vigueur au plus tard le 1^{er} octobre 2012.

c) wanneer een persoon die voor een bedrijf werkt dat voor de prestatie van werken of diensten contractueel verbonden is met de natuurlijke of rechtspersoon die nucleaire documenten buiten een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf bewaart of behandelt, in het kader van het contract voor de prestatie van werken of diensten toegang dient te hebben tot deze nucleaire documenten (artikel 18).

Artikel 19

Dit artikel is bijzonder belangrijk omdat het bepaalt dat er bijkomende beschermingsmaatregelen moet worden getroffen wanneer personen die niet of niet op het vereiste niveau gemachtigd zijn, toegang hebben tot veiligheidszones, kernmateriaal of nucleaire documenten.

Deze maatregelen zijn hoofdzakelijk : begeleiding en beperkte en voorwaardelijke toegang tot het kernmateriaal of de nucleaire documenten; meestal moeten ze tegelijk worden uitgevoerd.

De Raad van State heeft een bijzondere opmerking gemaakt m.b.t. artikel 19, § 5, laatste lid en m.b.t. het onvoorwaardelijk karakter van het verbod t.o.v. niet-gemachtigde personen die een veiligheidszone betreden omdat ze voor dringende redenen toegang tot het kernmateriaal of de nucleaire documenten moeten hebben; de Raad van State vraagt de auteur van het ontwerp om de gegrondheid van dit onvoorwaardelijk karakter van het verbod na te gaan.

Wij zijn van oordeel dat dit verbod moet worden gehandhaafd; de intervenant dient immers geen toegang tot het kernmateriaal, noch tot de nucleaire documenten te hebben, vermits er voorzien is dat de intervenant in noodgevallen steeds begeleid wordt.

Artikelen 20 tot 22

Deze artikelen hebben betrekking tot de procedure van een ingediende aanvraag van een veiligheidsattest krachtens dit besluit.

De Raad van State heeft een bijzondere opmerking gemaakt m.b.t. artikel 21 en de bijlage. De Raad van State merkt op dat er een legistische fout werd begaan door de auteurs van het koninklijk besluit van 3 juni 2005 : de door dit besluit bij het koninklijk besluit van 24 maart 2000 bijgevoegde bijlage had als dusdanig moeten worden omschreven en niet als een bijlage bij de wijzigingstekst.

De Raad van State beveelt derhalve dan ook aan om van deze gelegenheid waarbij deze bijlage door dit ontwerp wordt gewijzigd, gebruik te maken om de fout die in 2005 werd begaan, te corrigeren door de bijlage bij het koninklijk besluit van 3 juni 2005 in te trekken en door deze bijlage bij te voegen bij het koninklijk besluit van 24 maart 2000, nadat ze op de door dit ontwerp voorziene wijze werd gewijzigd.

Om grotendeels met deze opmerking rekening te kunnen houden, zonder afbreuk te doen aan de noodzaak van een snelle goedkeuring van het reglementair kader voor de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties in België en gezien de fout die werd begaan door de auteurs van het koninklijk besluit van 3 juni 2005 geen betrekking heeft op de vermelding van de bijlage in het corpus van het besluit, maar enkel op de titel van de Bijlage, leek het ons een eenvoudige en doeltreffende oplossing om tot de voorgestelde intrekking en bijvoeging over te gaan en deze titel te corrigeren. Het door de Raad van State voorgestelde herschrijfwerk van de bijlage, kan dan later gebeuren, eventueel rekening gehouden met de specificiteit van de betrokken sectoren.

Artikel 23

In dit artikel worden van het toepassingsgebied van het ontwerpbesluit die personen uitgesloten die toegang moeten hebben tot de nucleaire installaties van de Krijgsmacht, tot het nationaal of internationaal vervoer van kernmateriaal dat bevolen of vergund wordt door de Minister van Landsverdediging, of tot de nucleaire documenten die worden aangemaakt door de Krijgsmacht.

Artikel 24

De suggestie van de Raad van State om de een gelijktijdige inwerkingtreding van het voorstel van besluit en zijn rechtsgrond te voorzien werd gevolgd. De inwerkingtreding is voortaan voorzien 6 maanden na de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, of ten laatste op 1 oktober 2012. Bovendien werd het artikel 17 van het ontwerp van koninklijk besluit betreffende de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties dat betrekking heeft op de inwerkingtreding zodanig aangepast dat een gelijktijdige inwerkingtreding van de wettelijke bepalingen die de rechtsgrond vormen voor de vier koninklijke besluiten betreffende de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties alsook de andere bepalingen van de wet van 30 maart 2011 die ten laatste op 1 oktober 2012 in werking moet treden mogelijk wordt.

Article 25

Cet article n'appelle pas de commentaires.
Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,
Le Premier Ministre,
Y. LETERME
Le Ministre des Affaires étrangères,
S. VANACKERE
Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK
Le Ministre de la Défense,
P. DE CREM
La Ministre de l'Intérieur,
Mme A. TURTELBOOM

17 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal relatif aux attestations de sécurité pour le secteur nucléaire et réglant l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires dans certaines circonstances particulières

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, l'article 17bis, premier tiret, inséré par la loi du 2 avril 2003 modifiant la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et réglant le transfert de certains agents du Service de la Sûreté de l'Etat dans le domaine de l'énergie nucléaire, et l'article 17bis, deuxième tiret, remplacé par la loi du 30 mars 2011 modifiant la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de contrôle nucléaire et modifiant la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité;

Vu la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, l'article 8bis, inséré par la loi du 30 mars 2011;

Vu les propositions de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire transmises à la Ministre de l'Intérieur le 20 avril 2009 et le 18 mars 2011;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 6 juillet 2009;

Vu l'avis du Comité ministériel du renseignement et de la sécurité, donné le 10 juillet 2009;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 16 juillet 2009;

Considérant l'avis n° 32/2009 du 25 novembre 2009 émis par la Commission de la protection de la vie privée;

Vu l'avis 49.674/2 du Conseil d'Etat, donné le 7 juin 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1/, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Premier Ministre, du Ministre des Affaires étrangères, du Ministre de la Justice, du Ministre de la Défense et du Ministre de l'Intérieur et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Compétences spécifiques du directeur général de l'Agence*

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le directeur général de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire (ci-après le directeur général de l'Agence) délivre et retire les attestations de sécurité dans le secteur nucléaire selon les modalités reprises au présent arrêté et sans préjudice des dispositions pertinentes de l'arrêté royal du 24 mars 2000 portant exécution de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations,

Artikel 25

Dit artikel behoeft geen commentaar.
Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,
De Eerste Minister,
Y. LETERME
De Minister van Buitenlandse Zaken,
S. VANACKERE
De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK
De Minister van Landsverdediging,
P. DE CREM
De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. A. TURTELBOOM

17 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit betreffende de veiligheidsattesten voor de nucleaire sector en tot regeling van de toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of tot de nucleaire documenten in bepaalde bijzondere omstandigheden

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, het artikel 17bis, eerste streepje, ingevoegd door de wet van 2 april 2003 tot wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en tot regeling van de overdracht van sommige personeelsleden van de Dienst Veiligheid van de Staat op het gebied van de kernenergie, en artikel 17bis, tweede streepje, vervangen door de wet van 30 maart 2011 tot wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en tot wijziging van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen;

Gelet op de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, artikel 8bis, ingevoegd bij de wet van 30 maart 2011;

Gelet op de voorstellen van het Federaal Agentschap voor nucleaire controle verstuurd aan de Minister van Binnenlandse Zaken op 20 april 2009 en 18 maart 2011;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 6 juli 2009;

Gelet op het advies van het Ministerieel Comité voor Inlichtingen en Veiligheid, gegeven op 10 juli 2009;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 16 juli 2009;

Overwegende het advies nr. 32/2009 van 25 november 2009 uitgevaardigd door de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer;

Gelet op het advies 49.674/2 van de Raad van State, gegeven op 7 juni 2011 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1/, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Eerste Minister, de Minister van Buitenlandse Zaken, de Minister van Justitie, de Minister van Landsverdediging en de Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1. — *Specifieke bevoegdheden van de directeur-generaal van het Agentschap*

Artikel 1. § 1. De directeur-generaal van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (hierna de directeur-generaal van het Agentschap genoemd) zorgt voor de toekenning en intrekking van de veiligheidsattesten in de nucleaire sector volgens de modaliteiten vermeld in dit besluit en onverminderd de ter zake dienende bepalingen vermeld in het koninklijk besluit van 24 maart 2000 houdende

attestations et avis de sécurité.

Il peut déléguer ces compétences au responsable du département de l'Agence qui a la sécurité dans ses attributions.

§ 2. Le directeur général de l'Agence :

a) accorde et retire les autorisations d'accès aux personnes visées à l'article 9, § 1^{er};

b) est chargé de la vérification des documents visés à l'article 8, conformément à la procédure que prévoit cet article.

§ 3. Le directeur général de l'Agence ne peut délivrer d'attestation de sécurité ni d'autorisation d'accès au titre du présent arrêté dans le cadre de l'application des §§ 1^{er} à 8 de l'article 3 de l'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif à la catégorisation et à la définition de zones de sécurité au sein des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaire.

§ 4. Le directeur général de l'Agence ne peut en aucun cas accorder d'attestation de sécurité ni d'autorisation d'accès au titre du présent arrêté lorsque les zones de sécurité, les matières nucléaires ou les documents nucléaires pour lesquels l'accès est sollicité sont catégorisés « TRES SECRET-NUC ».

§ 5. Sans préjudice de l'article 6 relatif à l'accès aux zones de sécurité en cas d'urgence, aucune des personnes visées au présent arrêté ne peut avoir accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires catégorisées ou aux documents nucléaires catégorisés :

- pendant la durée de la procédure d'octroi de l'attestation de sécurité ou en cas de refus ou de retrait de celle-ci;

- pendant la durée de la procédure relative à l'autorisation d'accès ou en cas de refus ou de retrait de celle-ci;

- pendant la durée de la procédure de vérification des documents visés à l'article 8.

CHAPITRE II. — *Accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires dans le cadre d'emplois de durée indéterminée ou de longue durée, de stages ou de formations de longue durée*

Art. 2. § 1^{er}. Lorsqu'une personne non habilitée ou non habilitée au niveau requis sollicite l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire

a) soit en raison d'un emploi de durée indéterminée auprès de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire pour lequel elle a satisfait à toutes les conditions prévues par la procédure de recrutement,

b) soit en raison d'un emploi temporaire ou intérimaire auprès de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire, pour lequel elle a satisfait à toutes les conditions prévues par la procédure de recrutement, et si la durée de cet emploi est supérieure ou égale à douze mois si l'échelon de sécurité attribué à ces zones, matières ou documents nucléaires est « CONFIDENTIEL - NUC » ou supérieure ou égale à quinze mois si l'échelon de sécurité attribué à ces zones, matières ou documents nucléaires est « SECRET - NUC »,

c) soit en raison d'une convention de stage ou de formation auprès de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire, et si la durée de cette convention est supérieure ou égale à douze mois si l'échelon de sécurité attribué à ces zones, matières ou documents nucléaires est « CONFIDENTIEL - NUC » ou supérieure ou égale à quinze mois si l'échelon de sécurité attribué à ces zones, matières ou documents nucléaires est « SECRET - NUC »,

cet accès est possible moyennant l'obtention d'une attestation de sécurité qui doit être demandée selon les conditions et modalités suivantes.

§ 2. Concomitamment à l'introduction d'une demande d'habilitation de sécurité conformément à la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité (ci-après dénommée la loi du 11 décembre 1998) pour ladite personne, l'officier de sécurité de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire introduit une demande tendant à obtenir la délivrance d'une attestation de sécurité auprès du directeur général de l'Agence. Ces demandes sont introduites au plus tard quinze jours avant la date fixée pour le début des prestations de travail ou de la convention de stage ou de formation et au plus tard lors de l'engagement ou de la conclusion de la convention de stage ou de formation.

uitvoering van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen.

Hij kan deze bevoegdheden delegeren aan de verantwoordelijke van het departement van het Agentschap dat bevoegd is voor de beveiliging.

§ 2. De directeur-generaal van het Agentschap :

a) zorgt voor de toekenning en intrekking van de toegangsvergunningen voor de in artikel 9, § 1 bedoelde personen;

b) is belast met de verificatie van de in artikel 8 bedoelde documenten, overeenkomstig de procedure voorzien in dit artikel.

§ 3. De directeur-generaal van het Agentschap kan uit hoofde van dit besluit geen veiligheidsattest, noch een toegangsvergunning verlenen in het kader van de toepassing van de §§ 1 tot 8 van artikel 3 van het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de categorisering, en de definiëring van veiligheidszones in de kerninstallaties en de nucleaire vervoerbedrijven.

§ 4. De directeur-generaal van het Agentschap kan in geen enkel geval uit hoofde van dit besluit een veiligheidsattest, en evenmin een toegangsvergunning afleveren wanneer de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten waarvoor de toegang gevraagd wordt, gecategoriseerd worden als « ZEER GEHEIM-NUC ».

§ 5. Onverminderd artikel 6 betreffende de toegang tot veiligheidszones in noodgevallen, kan geen enkele van de in dit besluit bedoelde personen toegang hebben tot de veiligheidszones, het gecategoriseerde kernmateriaal of de gecategoriseerde nucleaire documenten :

- tijdens de duur van de procedure voor het verlenen van het veiligheidsattest of in geval van een weigering of intrekking ervan;

- tijdens de duur van de procedure voor de toegangsvergunning of in geval van een weigering of intrekking ervan;

- tijdens de duur van de procedure voor de verificatie van de in artikel 8 bedoelde documenten.

HOOFDSTUK II. — *Toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten in het kader van betrekkingen van onbepaalde of lange duur, van stages of opleidingen van lange duur*

Art. 2. § 1. Wanneer een persoon die niet of niet op het vereiste niveau gemachtigd is, de toegang vraagt tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten van een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf

a) hetzij omwille van een betrekking van onbepaalde duur bij de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf waarvoor hij aan alle voorwaarden voldoet die door de aanwervingsprocedure voorzien zijn,

b) hetzij omwille van een tijdelijke of interim-betrekking bij de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf, waarvoor hij aan alle voorwaarden voldoet die door de aanwervingsprocedure voorzien zijn en wanneer de duur van deze betrekking twaalf maanden of meer bedraagt wanneer de veiligheidsrang toegekend aan deze zones, dit kernmateriaal of deze nucleaire documenten « VERTROUWELIJK-NUC » is, of vijftien maanden of meer bedraagt wanneer de veiligheidsrang toegekend aan deze zones, dit kernmateriaal of deze nucleaire documenten « GEHEIM - NUC » is,

c) hetzij omwille van een stageovereenkomst of een opleiding bij de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf en wanneer de duur van deze overeenkomst twaalf maanden of meer bedraagt wanneer de veiligheidsrang toegekend aan deze zones, dit kernmateriaal of deze nucleaire documenten « VERTROUWELIJK-NUC » is, of vijftien maanden of meer bedraagt wanneer de veiligheidsrang toegekend aan deze zones, dit kernmateriaal of deze nucleaire documenten « GEHEIM - NUC » is,

deze toegang is mogelijk mits de verwerving van een veiligheidsattest dat volgens de volgende voorwaarden en modaliteiten moet worden aangevraagd.

§ 2. Gelijktijdig met de indiening van een aanvraag voor een veiligheidsmachtiging overeenkomstig de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen (hierna de wet van 11 december 1998 genoemd) dient de veiligheidsofficier van de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf voor de persoon in kwestie een aanvraag in bij de directeur-generaal van het Agentschap om een veiligheidsattest te verkrijgen. Deze aanvragen worden ten laatste vijftien dagen voor de vastgestelde datum voor de aanvang van de arbeidsprestaties, de stageovereenkomst, of de opleidingsovereenkomst ingediend en ten laatste bij de aanwerving of de afsluiting van de stageovereenkomst of de opleidingsovereenkomst.

L'officier de sécurité informe le directeur général de l'Agence de la nature et de l'échelon de sécurité des matières nucléaires, des zones de sécurité ou des documents nucléaires auxquels la personne susvisée doit avoir accès. En sus de ces informations, il indique la date à laquelle débutent les prestations de travail ou l'exécution de la convention de stage ou de formation, la date à laquelle prend fin l'emploi temporaire ou intérimaire ou la convention de stage ou de formation, ainsi que l'objet de l'emploi, du stage ou de la formation.

§ 3. La validité de l'attestation de sécurité expire dès la survenance de la première des échéances suivantes : soit le jour de la réception par la personne de la notification de la décision de lui octroyer une habilitation de sécurité ou de la notification de la décision définitive de la lui refuser, soit le jour où l'emploi ou la convention de stage ou de formation prend fin.

CHAPITRE III. — *Accès des personnes nouvellement affectées à des emplois pour lesquels l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires est requis*

Art. 3. § 1^{er}. Concomitamment à l'introduction de la demande d'habilitation de sécurité conformément à la loi du 11 décembre 1998, l'officier de sécurité introduit auprès du directeur général de l'Agence une demande tendant à obtenir la délivrance d'une attestation de sécurité pour la personne déjà membre du personnel de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire, non habilitée, ou non habilitée au niveau requis, nouvellement affectée à un emploi dans ladite installation ou entreprise de transport pour lequel l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires est requis.

Les demandes d'habilitation de sécurité et d'attestation de sécurité sont introduites au plus tard quinze jours avant la date fixée pour le début des prestations de travail dans la nouvelle affectation.

§ 2. L'officier de sécurité informe le directeur général de l'Agence de la nature et de l'échelon de sécurité des matières nucléaires, des zones de sécurité ou des documents nucléaires auxquels la personne susvisée doit avoir accès. En sus de ces informations, il indique l'objet de la nouvelle affectation et la date de l'entrée en service dans la nouvelle affectation.

§ 3. La validité de l'attestation de sécurité expire dès la survenance de la première des échéances suivantes : soit le jour de la réception par cette personne de la notification de la décision de lui octroyer une habilitation de sécurité au niveau requis ou de la notification de la décision définitive de la lui refuser, soit lorsqu'il est mis fin à l'emploi ou à l'affectation pour laquelle l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires est requis.

CHAPITRE IV. — *Accès temporaire aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires*

Art. 4. § 1^{er}. Si, en raison d'un emploi temporaire ou intérimaire, d'une convention de stage ou de formation, l'accès d'une personne non habilitée ou non habilitée au niveau requis, aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires est requis pour une période inférieure à douze mois si l'échelon de sécurité attribué à ces zones, matières ou documents nucléaires est « CONFIDENTIEL - NUC » ou pour une période inférieure à quinze mois si l'échelon de sécurité attribué à ces zones, matières ou documents nucléaires est « SECRET - NUC », l'officier de sécurité de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire introduit, auprès du directeur général de l'Agence, une demande tendant à obtenir la délivrance d'une attestation de sécurité pour cette personne au plus tard quinze jours avant la date fixée pour le début des prestations de travail ou de la convention de stage ou de formation.

§ 2. L'officier de sécurité informe le directeur général de l'Agence de la nature et de l'échelon de sécurité des matières nucléaires, des zones de sécurité ou des documents nucléaires auxquels la personne susvisée doit avoir accès. En sus de ces informations, il indique la date à laquelle débutent les prestations de travail ou l'exécution de la convention de stage ou de formation, la date à laquelle prend fin l'emploi temporaire ou intérimaire ou la convention de stage ou de formation, ainsi que l'objet de l'emploi temporaire ou intérimaire, du stage ou de la formation.

De veiligheidsofficier brengt de directeur-generaal van het Agentschap op de hoogte van de aard en van de veiligheidsrang van het kernmateriaal, de veiligheidszones of de nucleaire documenten waartoe bovenvermelde persoon toegang dient te hebben. Bovenop deze informatie vermeldt hij de datum waarop de arbeidsprestaties of de uitvoering van de stageovereenkomst of de opleidingsovereenkomst van start gaan, de datum waarop de tijdelijke of interim-betrekking, de stageovereenkomst, of de opleidingsovereenkomst afloopt, evenals het voorwerp van het werk, de stage of de opleiding.

§ 3. De geldigheid van het attest verstrijkt van zodra zich de eerste van de volgende vervaldagen voordoet : hetzij op de dag waarop de persoon de kennisgeving ontvangt van de beslissing om hem een veiligheidsmachtiging te verlenen, of de kennisgeving van de definitieve beslissing hem deze te weigeren, hetzij op de dag waarop de betrekking of de stageovereenkomst of de opleidingsovereenkomst afloopt.

HOOFDSTUK III. — *Toegang van personen die heraangesteld werden in een betrekking waarvoor de toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal en de nucleaire documenten vereist is*

Art. 3. § 1. Gelijktijdig met de indiening van de aanvraag voor de veiligheidsmachtiging overeenkomstig de wet van 11 december 1998, dient de veiligheidsofficier bij de directeur-generaal van het Agentschap een aanvraag in, om een veiligheidsattest af te leveren voor de persoon die reeds deel uitmaakt van het personeel van de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf en die niet of niet op het vereiste niveau gemachtigd is en die heraangesteld werd in een betrekking binnen voornoemde installatie of vervoerbedrijf waarvoor de toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten vereist is.

De aanvragen voor de veiligheidsmachtigingen en -attesten worden ten laatste vijftien dagen voor de vastgestelde datum van de aanvang van de arbeidsprestaties bij de nieuwe aanstelling ingediend.

§ 2. De veiligheidsofficier brengt de directeur-generaal van het Agentschap op de hoogte van de aard en van de veiligheidsrang van het kernmateriaal, de veiligheidszones of de nucleaire documenten waartoe bovenvermelde persoon toegang dient te hebben. Naast deze informatie vermeldt hij het voorwerp van de heraanstelling en de datum van de indiensttreding in de nieuwe dienstaanstelling.

§ 3. De geldigheid van het veiligheidsattest verstrijkt van zodra zich de eerste van de volgende vervaldagen voordoet : hetzij op de dag waarop deze persoon de kennisgeving ontvangt van de beslissing om hem een veiligheidsmachtiging van het vereiste niveau te verlenen, of van de kennisgeving van de definitieve beslissing hem deze te weigeren, hetzij op de dag waarop er een einde wordt gesteld aan de betrekking of aan de aanstelling waarvoor de toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten vereist is.

HOOFDSTUK IV. — *Tijdelijke toegang tot veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten*

Art. 4. § 1. Wanneer de toegang van een niet of niet op het vereiste niveau gemachtigd persoon tot veiligheidszones, kernmateriaal of nucleaire documenten ingevolge een tijdelijke of interim-betrekking, een stageovereenkomst of een opleidingsovereenkomst vereist is voor een periode van minder dan twaalf maanden wanneer de veiligheidsrang toegekend aan deze zones, dit kernmateriaal of deze nucleaire documenten « VERTROUWELIJK - NUC » is, of voor een periode van minder dan vijftien maanden wanneer de veiligheidsrang toegekend aan deze zones, dit kernmateriaal of deze nucleaire documenten « GEHEIM - NUC » is, dan dient de veiligheidsofficier van de kerninstallatie of van het nucleair vervoerbedrijf op zijn minst vijftien dagen voor de vastgestelde datum van de aanvang van de arbeidsprestaties of de stageovereenkomst of de opleidingsovereenkomst bij de directeur-generaal van het Agentschap een aanvraag in om een veiligheidsattest voor die persoon af te leveren.

§ 2. De veiligheidsofficier brengt de directeur-generaal van het Agentschap op de hoogte van de aard en van de veiligheidsrang van het kernmateriaal, de veiligheidszones of de nucleaire documenten waartoe bovenvermelde persoon toegang dient te hebben. Bovenop deze informatie, geeft hij de datum aan waarop de arbeidsprestaties, de uitvoering van de stageovereenkomst of de opleidingsovereenkomst van start gaan, de datum waarop de tijdelijke of interim-betrekking, de stageovereenkomst of de opleidingsovereenkomst aflopen, evenals het voorwerp van de tijdelijke of interim-betrekking, de stage of de opleiding.

Lorsque l'attestation de sécurité est sollicitée au titre du présent article, à l'exception du paragraphe 4, alinéa 2, l'officier de sécurité joint une déclaration sur l'honneur de la personne concernée selon laquelle celle-ci n'a pas bénéficié depuis trois ans d'une attestation de sécurité accordée à ce titre. La personne concernée fournit la liste, pour les trois années précédentes, de ses employeurs ou des institutions, entreprises ou entités au sein desquelles elle a effectué des prestations de travail ou de services, des stages ou des formations.

La liste est jointe à la déclaration sur l'honneur.

En outre, la personne concernée indique si elle a été amenée à porter un dosimètre dans le cadre de sa formation, de son stage ou de son activité professionnelle. Cette indication est également jointe à la déclaration sur l'honneur.

Lors de la demande initiale d'attestation de sécurité prévue au titre du paragraphe 4, alinéa 2, l'officier de sécurité introduit la demande tendant à obtenir la délivrance d'une attestation de sécurité concomitamment à l'introduction de la demande d'habilitation de sécurité conformément à la loi du 11 décembre 1998 pour ladite personne.

Lors de la ou des demandes ultérieures d'attestation de sécurité introduites au titre et sous les conditions du paragraphe 4, alinéa 2, l'officier de sécurité compétent pour la demande ultérieure et l'officier de sécurité compétent pour la demande antérieure ou pour la demande initiale se mettent en relation pour s'informer quant à l'introduction d'une demande d'habilitation de sécurité pour la personne concernée.

§ 3. L'attestation de sécurité vient à expiration dès la survenance d'une des échéances suivantes : soit à l'expiration de la durée de validité prévue, soit le jour où l'emploi temporaire ou intérimaire, la convention de stage ou de formation prend fin.

§ 4. L'attestation de sécurité ne peut être renouvelée endéans un délai de trois ans prenant cours à dater du lendemain du jour de son expiration.

Par dérogation à l'alinéa premier, l'attestation de sécurité peut être renouvelée une ou plusieurs fois sans que le délai d'attente de trois ans doive être respecté, aux conditions cumulatives suivantes :

1°) dès que l'officier de sécurité introduit la demande tendant à obtenir la délivrance de l'attestation de sécurité initiale, il introduit concomitamment une demande d'habilitation de sécurité conformément à la loi du 11 décembre 1998 pour la personne visée.

2°) la ou les demandes d'attestation de sécurité ultérieures concernent des accès à des zones de sécurité, des matières nucléaires ou des documents nucléaires d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire différente d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire pour laquelle une attestation de sécurité a déjà été accordée au titre du présent alinéa.

§ 5. Une prolongation d'une durée maximale de six mois de la validité de l'attestation de sécurité accordée au titre du présent article peut être accordée à la demande de l'officier de sécurité de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire, si celui-ci apporte la preuve que, suite à des circonstances indépendantes de la volonté des parties intéressées, la mission objet de l'emploi temporaire ou intérimaire, de la convention de stage ou de formation n'a pu être achevée dans les délais initialement prévus.

La demande de prolongation peut être introduite auprès du directeur général de l'Agence dès la survenance de la circonstance de force majeure et au plus tard dans les quinze jours qui la suivent. Elle doit être introduite pendant la période de validité de l'attestation de sécurité.

CHAPITRE V. — *Accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires dans le cadre d'un contrat de prestation de travaux ou de services*

Art. 5. § 1^{er}. Lorsqu'une installation nucléaire ou une entreprise de transport nucléaire a conclu un contrat de prestation de travaux ou de services avec une entreprise et que l'exécution de ce contrat nécessite l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires, une personne qui a accompli des prestations pour cette entreprise mais qui n'est pas habilitée ou habilitée à un niveau inférieur à celui requis peut se voir octroyer cet accès moyennant l'obtention d'une attestation de sécurité selon les modalités précisées aux paragraphes suivants.

Wanneer het veiligheidsattest uit hoofde van dit artikel, met uitzondering van paragraaf 4, tweede lid, wordt aangevraagd, dan voegt de veiligheidsofficier hierbij een verklaring op erewoord van de betrokken persoon volgens welke hem uit hoofde hiervan sinds drie jaar geen veiligheidsattest werd afgeleverd. De betrokken persoon maakt, voor de drie voorgaande jaren, de lijst over van zijn werkgevers, of van de inrichtingen, bedrijven of entiteiten waarbij hij arbeidsprestaties, diensten, stages of opleidingen heeft uitgevoerd.

De lijst wordt bij de verklaring op erewoord gevoegd.

Daarenboven vermeldt de betrokken persoon of hij een dosimeter diende te dragen in het kader van zijn opleiding, zijn stage of beroepsactiviteit. Deze indicatie wordt tevens bij de verklaring op erewoord gevoegd.

Bij de initiële aanvraag voor een veiligheidsattest voorzien uit hoofde van paragraaf 4, tweede lid, dient de veiligheidsofficier de aanvraag voor het verkrijgen van een veiligheidsattest voor de desbetreffende persoon gelijktijdig in met de indiening van de aanvraag voor de veiligheidsmachtiging overeenkomstig de wet van 11 december 1998.

Bij de latere aanvra(a)g(en) voor een veiligheidsattest die uit hoofde van en onder de voorwaarden van paragraaf 4, tweede lid werd(en) ingediend, nemen de veiligheidsofficier bevoegd voor de latere aanvraag en de veiligheidsofficier bevoegd voor de vorige, of de initiële aanvraag contact op met elkaar om zich te informeren over de indiening van een aanvraag voor een veiligheidsmachtiging voor de betrokken persoon.

§ 3. De geldigheid van het veiligheidsattest verstrijkt van zodra een van de volgende vervaldagen zich voordoet : hetzij bij de verstrijking van de voorziene geldigheidsduur, hetzij op de dag waarop de tijdelijke of interim-betrekking, de stageovereenkomst of de opleidingsovereenkomst aflopen.

§ 4. Het veiligheidsattest kan niet hernieuwd worden binnen een termijn van drie jaar die begint te lopen vanaf de dag na die waarop het verstreken is.

In afwijking van het eerste lid, kan het veiligheidsattest een of meerdere keren hernieuwd worden zonder dat de wachtermijn van drie jaar gerespecteerd moet worden, mits de volgende cumulatieve voorwaarden worden nageleefd :

1°) zodra de veiligheidsofficier de aanvraag voor het verkrijgen van het initiële veiligheidsattest indient, dient hij voor de betrokken persoon gelijktijdig een aanvraag in voor een veiligheidsmachtiging overeenkomstig de wet van 11 december 1998.

2°) de aanvra(a)g(en) voor een later veiligheidsattest heeft/hebben betrekking op toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten van een andere kerninstallatie of een ander nucleair vervoerbedrijf dan de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf waarvoor reeds een veiligheidsattest uit hoofde van dit lid werd afgeleverd.

§ 5. Een verlenging van de geldigheid van het veiligheidsattest met een maximumtermijn van zes maanden toegekend uit hoofde van dit artikel kan worden toegestaan op verzoek van de veiligheidsofficier van de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf wanneer deze het bewijs levert dat de opdracht die het voorwerp van de tijdelijke of interim-betrekking, de stageovereenkomst of de opleidingsovereenkomst uitmaakt, ingevolge omstandigheden buiten de wil van de betrokken partijen om, niet binnen de oorspronkelijk voorziene termijnen kon worden voltooid.

De aanvraag tot verlenging kan worden ingediend bij de directeur-generaal van het Agentschap van zodra er zich een geval van overmacht voordoet en ten laatste binnen de vijftien dagen die daarop volgen. Ze moet worden ingediend tijdens de geldigheidsperiode van het veiligheidsattest.

HOOFDSTUK V. — *Toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten in het kader van een contract voor de prestatie van werken of diensten.*

Art. 5. § 1. Wanneer een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf een contract voor de uitvoering van werken of diensten met een bedrijf heeft afgesloten en er voor de uitvoering van dit contract toegang vereist is tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten, is een dergelijke toegang door een persoon die voor dit bedrijf prestaties levert maar die niet gemachtigd is, of waarvan het machtigingsniveau lager is dan datgene wat vereist is, mogelijk op basis van de verwerving van een veiligheidsattest volgens de modaliteiten bepaald in de volgende paragrafen.

§ 2. L'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires ne peut être demandé que dans les cas suivants :

a) l'exécution du contrat de prestation de travaux ou de services nécessite l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires de manière régulière et la durée pendant laquelle la personne doit bénéficier de cet accès est inférieure à douze ou à quinze mois, selon que le niveau d'habilitation normalement requis est respectivement « CONFIDENTIEL » ou « SECRET »;

b) l'exécution du contrat de prestation de travaux ou de services nécessite l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires de manière régulière et la durée pendant laquelle la personne doit bénéficier de cet accès est supérieure ou égale à douze ou à quinze mois, selon que le niveau d'habilitation normalement requis est respectivement « CONFIDENTIEL » ou « SECRET »;

c) l'exécution du contrat de prestation de travaux ou de services nécessite l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires de manière occasionnelle et la durée pendant laquelle la personne doit pouvoir bénéficier de cet accès ne dépasse pas six heures.

§ 3. La demande tendant à obtenir la délivrance d'une attestation de sécurité pour ladite personne est introduite auprès du directeur général de l'Agence au plus tard quinze jours avant la date de l'accès demandé :

- soit par l'officier de sécurité de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire;

- soit par l'officier de sécurité de l'entreprise qui preste les travaux ou les services.

L'officier de sécurité mentionné à l'alinéa précédent informe le directeur général de l'Agence de la nature et de l'échelon de sécurité des matières nucléaires, des zones de sécurité ou des documents nucléaires auxquels la personne susvisée doit avoir accès.

Dans le cas prévu au paragraphe 2, b), l'officier de sécurité compétent introduit la demande tendant à obtenir la délivrance d'une attestation de sécurité concomitamment à l'introduction de la demande d'habilitation de sécurité conformément à la loi du 11 décembre 1998 pour ladite personne.

Dans les cas prévus au paragraphe 2, a) et b), en sus de ces informations, il indique la nature des prestations convenues, la date à laquelle débutent les prestations et la date à laquelle elles doivent prendre fin.

Dans le cas prévu au paragraphe 2, c), en sus de ces informations, il indique la nature des prestations convenues, la date et l'heure de l'accès demandé.

Lorsque l'attestation de sécurité est sollicitée au titre du paragraphe 2, points a) ou b), mais non au titre du paragraphe 5, alinéa 2, il joint une déclaration sur l'honneur de la personne concernée selon laquelle celle-ci n'a pas bénéficié depuis trois ans d'une attestation de sécurité accordée à ce titre.

La personne concernée fournit la liste, pour les trois années précédentes, de ses employeurs ou des institutions, entreprises ou entités au sein desquelles elle a effectué des prestations de travail ou de services, des stages ou des formations.

La liste est jointe à la déclaration sur l'honneur.

En outre, la personne concernée indique si elle a été amenée à porter un dosimètre dans le cadre de sa formation, de son stage ou de son activité professionnelle. Cette indication est également jointe à la déclaration sur l'honneur.

Lors de la demande initiale d'attestation de sécurité prévue au titre du paragraphe 5, alinéa 2, l'officier de sécurité compétent introduit la demande tendant à obtenir la délivrance d'une attestation de sécurité concomitamment à l'introduction de la demande d'habilitation de sécurité conformément à la loi du 11 décembre 1998 pour ladite personne.

Lors de la ou des demandes ultérieures d'attestation de sécurité introduites au titre et sous les conditions du paragraphe 5, alinéa 2, l'officier de sécurité compétent pour la demande ultérieure et l'officier de sécurité compétent pour la demande antérieure ou pour la demande initiale se mettent en relation pour s'informer quant à l'introduction d'une demande d'habilitation de sécurité pour la personne concernée.

§ 2. De toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten kan enkel in de volgende gevallen worden gevraagd :

a) de uitvoering van het contract voor de prestatie van werken of diensten vereist de regelmatige toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten en de duur tijdens welke de persoon deze toegang dient te hebben bedraagt minder dan twaalf of vijftien maanden afhankelijk van het feit of het normaal vereiste machtigingsniveau respectievelijk « VERTROUWELIJK » of « GEHEIM » is;

b) de uitvoering van het contract voor de prestatie van werken of diensten vereist de regelmatige toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten en de duur tijdens welke de persoon deze toegang dient te hebben is langer dan of gelijk aan de periode van twaalf of vijftien maanden afhankelijk van het feit of het normaal vereiste machtigingsniveau respectievelijk « VERTROUWELIJK » of « GEHEIM » is;

c) de uitvoering van het contract voor de prestatie van werken of diensten vereist de occasionele toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten en de duur tijdens welke de persoon deze toegang dient te hebben is korter dan of gelijk aan zes uur.

§ 3. De aanvraag voor het verkrijgen van een veiligheidsattest voor de desbetreffende persoon wordt bij de directeur-generaal van het Agentschap ten laatste vijftien dagen voor de datum van de gevraagde toegang ingediend door :

- hetzij de veiligheidsofficier van een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf;

- hetzij de veiligheidsofficier van het bedrijf dat de werken of diensten uitvoert.

De in het voorgaande lid vermelde veiligheidsofficier brengt de directeur-generaal van het Agentschap op de hoogte van de aard en van de veiligheidsrang van het kernmateriaal, de veiligheidszones of de nucleaire documenten waartoe bovenvermelde persoon toegang dient te hebben.

In het in paragraaf 2, b) voorziene geval dient de bevoegde veiligheidsofficier de aanvraag voor het verkrijgen van een veiligheidsattest voor de desbetreffende persoon tegelijkertijd in met de indiening van de aanvraag voor een veiligheidsmachtiging overeenkomstig de wet van 11 december 1998.

In de in paragraaf 2 a) en b) voorziene gevallen vermeldt hij bovenop deze informatie, welke de aard van de overeengekomen prestaties is, de datum waarop ze aanvangen en de data waarop ze dienen te zijn afgerond.

In het in paragraaf 2 c) bedoelde geval vermeldt hij bovenop deze informatie welke de aard is van de overeengekomen prestaties, de datum en het uur van de gevraagde toegang.

Wanneer het veiligheidsattest uit hoofde van paragraaf 2, punten a) of b) maar niet uit hoofde van paragraaf 5, tweede lid, wordt aangevraagd, dan voegt hij hierbij een verklaring op erewoord van de betrokken persoon volgens welke hem uit hoofde hiervan sinds drie jaar geen veiligheidsattest werd afgeleverd.

De betrokken persoon maakt, voor de drie voorgaande jaren, de lijst over van zijn werkgevers, of van de inrichtingen, bedrijven of entiteiten waarbij hij arbeidsprestaties, diensten, stages of opleidingen heeft uitgevoerd.

De lijst wordt bij de verklaring op erewoord gevoegd.

Daarenboven vermeldt de betrokken persoon of hij een dosimeter diende te dragen in het kader van zijn opleiding, zijn stage of beroepsactiviteit. Deze indicatie wordt tevens bij de verklaring op erewoord gevoegd.

Bij de initiële aanvraag voor een veiligheidsattest voorzien uit hoofde van paragraaf 5, tweede lid, dient de bevoegde veiligheidsofficier de aanvraag voor het verkrijgen van een veiligheidsattest voor de desbetreffende persoon gelijktijdig in met de indiening van de aanvraag voor de veiligheidsmachtiging overeenkomstig de wet van 11 december 1998.

Bij de latere aanvra(a)g(en) voor veiligheidsattesten die worden ingediend uit hoofde van en onder de voorwaarden van paragraaf 5, tweede lid, nemen de veiligheidsofficier bevoegd voor de latere aanvraag en de veiligheidsofficier bevoegd voor de vorige of de initiële aanvraag contact op met elkaar om zich te informeren over de indiening van een aanvraag voor een veiligheidsmachtiging voor de betrokken persoon.

§ 4. La validité de l'attestation de sécurité expire dès la survenance d'une des échéances suivantes : soit à l'expiration de la durée de validité prévue, soit le jour où le contrat de prestation de travaux ou de services prend fin, soit lorsque le contrat liant l'entreprise et la personne prend fin, soit, dans les cas prévus au paragraphe 2, *b)*, et au paragraphe 5, alinéa 2, le jour de la réception par la personne de la notification de la décision de lui octroyer une habilitation de sécurité ou de la notification de la décision définitive de la lui refuser.

Dans le cas prévu au paragraphe 2, *c)*, l'attestation de sécurité a une durée de validité maximale limitée à six heures.

§ 5. Dans les cas prévus au paragraphe 2, *a)* et *b)*, l'attestation de sécurité ne peut pas être renouvelée endéans un délai de trois ans prenant cours à dater du lendemain du jour de son expiration.

Par dérogation à l'alinéa premier, l'attestation de sécurité accordée dans le cas prévu au paragraphe 2, *a)*, peut être renouvelée une ou plusieurs fois sans que le délai d'attente de trois ans prescrit par l'alinéa premier doive être respecté, aux conditions cumulatives suivantes :

1°) dès que l'officier de sécurité mentionné au paragraphe 3, alinéa premier, introduit la demande tendant à obtenir la délivrance de l'attestation de sécurité initiale, il introduit concomitamment une demande d'habilitation de sécurité conformément à la loi du 11 décembre 1998 pour la personne visée.

2°) la ou les demandes d'attestation de sécurité ultérieures concernent des accès à des zones de sécurité, des matières nucléaires ou des documents nucléaires d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire différente d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire pour laquelle une attestation de sécurité a déjà été accordée au titre du présent alinéa.

Dans le cas prévu au paragraphe 2, *c)*, sauf cas de force majeure, l'attestation de sécurité ne peut pas être renouvelée plus de deux fois dans un délai d'une année prenant cours le lendemain du jour de son expiration.

§ 6 Dans le cas prévu au paragraphe 2, *a)*, une prolongation de la validité de l'attestation de sécurité accordée au titre du présent article peut être sollicitée en cas d'inachèvement de la mission objet du contrat de prestation de travaux ou de services.

L'officier de sécurité de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire ou l'officier de sécurité de l'entreprise prestataire introduit la demande auprès du directeur général de l'Agence. Il doit apporter la preuve que, suite à des circonstances indépendantes de la volonté des parties intéressées, la mission objet du contrat de prestation de travaux ou de services n'a pu être achevée dans les délais initialement prévus.

La prolongation de la validité de l'attestation de sécurité ne peut être accordée pour plus de six mois.

La demande de prolongation peut être introduite dès la survenance de la circonstance de force majeure et au plus tard dans les quinze jours qui la suivent. Elle doit être introduite pendant la période de validité de l'attestation de sécurité.

CHAPITRE VI. — Accès aux zones de sécurité en cas d'urgence

Art. 6. § 1^{er}. En exécution de l'article 8*bis*, § 4, première phrase, de la loi du 11 décembre 1998, en cas d'urgence motivée par l'occurrence d'un incident ou d'un accident nucléaire ou par toute cause de nature à provoquer, de manière imminente, soit un risque radiologique anormal pour la population, les travailleurs ou l'environnement soit des dommages graves aux personnes ou aux biens, le délégué à la protection physique désigné en application de l'article 6, § 5, de l'AR du 17 octobre 2011 relatif à la protection physique des matières nucléaires et des installations nucléaires ou en application de l'article 7, § 5, du même arrêté, ou le cas échéant, la personne désignée par l'exploitant de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire (ci-après l'exploitant) peut accorder à des personnes non habilitées ou non habilitées au niveau requis, l'accès aux zones de sécurité sur présentation du titre leur permettant d'intervenir en tant que services de secours ou services de police. Les intervenants doivent également indiquer quelle personne a effectivement donné l'alerte conformément à l'article 19, § 5.

Le délégué à la protection physique avertit immédiatement le directeur général de l'Agence des mesures qu'il a été amené à prendre dans le cadre de la situation d'urgence.

§ 4. De geldigheid van het veiligheidsattest verstrijkt van zodra zich een van de volgende vervaldagen voordoet : hetzij bij de verstrijking van de voorziene geldigheidsduur, hetzij op de dag waarop het contract voor de prestatie van de werken of diensten afloopt, hetzij wanneer het contract dat het bedrijf met de persoon verbindt afloopt, hetzij, in de in paragraaf 2, *b)*, en paragraaf 5, 2e lid, voorziene gevallen, op de dag waarop de persoon de kennisgeving ontvangt van de beslissing om hem een veiligheidsmachtiging te verlenen of de kennisgeving van de definitieve beslissing hem deze te weigeren.

In het in paragraaf 2, *c)*, bedoelde geval heeft het veiligheidsattest een maximale geldigheidsduur die beperkt is tot zes uur.

§ 5. In de in paragraaf 2, *a)* en *b)*, bedoelde gevallen mag het veiligheidsattest niet opnieuw worden toegekend binnen een termijn van drie jaar die begint te lopen op de dag na die waarop het verstreken is.

In afwijking van het eerste lid, kan het in het in paragraaf 2, *a)* voorziene geval toegekende veiligheidsattest een of meerdere keren hernieuwd worden zonder dat de wachtermijn van drie jaar die door het eerste lid voorgeschreven wordt, gerespecteerd moet worden, mits de volgende cumulatieve voorwaarden :

1°) zodra de veiligheidsofficier vermeld in paragraaf 3, eerste lid, de aanvraag voor het verkrijgen van het initiële veiligheidsattest indient, dient hij voor de betrokken persoon gelijktijdig een aanvraag in voor een veiligheidsmachtiging overeenkomstig de wet van 11 december 1998.

2°) de aanvra(a)g(en) voor een later veiligheidsattest heeft/hebben betrekking op toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten van een andere kerninstallatie of een ander nucleair vervoerbedrijf dan de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf waarvoor uit hoofde van dit lid reeds een veiligheidsattest werd afgeleverd.

In het in paragraaf 2, *c)*, voorziene geval kan het veiligheidsattest, behalve in geval van overmacht, niet meer dan tweemaal hernieuwd worden binnen de termijn van een jaar vanaf de dag na die waarop het verstreken is.

§ 6. In het in paragraaf 2, *a)*, voorziene geval kan een verlenging van de geldigheid van het veiligheidsattest dat uit hoofde van dit artikel werd toegekend, gevraagd worden in geval de opdracht die het voorwerp uitmaakt van het contract voor de prestatie van werken of diensten niet voltooid is.

De veiligheidsofficier van de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf of de veiligheidsofficier van het uitvoerend bedrijf dient de aanvraag in bij de directeur-generaal van het Agentschap. Hij moet het bewijs leveren dat de opdracht die het voorwerp van het contract voor de prestatie van werken of diensten uitmaakt, ingevolge omstandigheden buiten de wil van de betrokken partijen om, niet binnen de oorspronkelijk voorziene termijnen kon worden voltooid.

De verlenging van de geldigheid van het veiligheidsattest mag niet worden toegestaan voor een periode die meer dan zes maanden bedraagt.

De verlengingsaanvraag kan worden ingediend van zodra er zich een geval van overmacht voordoet en ten laatste binnen de vijftien dagen die daar op volgen. Ze moet worden ingediend tijdens de geldigheidsperiode van het veiligheidsattest.

HOOFDSTUK VI. — Toegang tot veiligheidszones in noodgevallen

Art. 6. § 1. In uitvoering van artikel 8*bis*, § 4, eerste zin, van de wet van 11 december 2011, kan, in noodgevallen naar aanleiding van een nucleair incident of ongeval of door om het even welke oorzaak die van dien aard is dat ze op imminente wijze kan leiden tot hetzij een abnormaal radiologisch risico voor de bevolking, de werknemers of het leefmilieu, hetzij tot ernstige schade aan personen of goederen, de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging die werd aangesteld in toepassing van artikel 6, § 5, van het KB van 17 oktober 2011 betreffende de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties, of in toepassing van artikel 7, § 5, van ditzelfde besluit, of, desgevallend, de door de exploitant van de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf (hierna de exploitant genoemd) aangestelde persoon aan niet of onvoldoende gemachtigde personen de toelating verlenen om toegang te hebben tot veiligheidszones op vertoon van de rechtstitel die hen toelaat tussen te komen in functie van hulpdienst of politiedienst. De intervenanten moeten tevens aangeven welke persoon effectief alarm heeft geslagen overeenkomstig artikel 19, § 5.

De afgevaardigde voor de fysieke beveiliging brengt de directeur-generaal van het Agentschap onmiddellijk op de hoogte van de maatregelen die hij in het kader van de noodsituatie diende te nemen.

Au plus tard dans les douze heures qui suivent l'occurrence des faits susmentionnés, le délégué à la protection physique communique au directeur général de l'Agence les noms, adresse professionnelle et qualité des personnes qui ont eu accès aux zones de sécurité et l'informe, de manière circonstanciée, de la nature du dysfonctionnement intervenu et de son niveau de gravité.

§ 2 En exécution de l'article 8bis, § 4, deuxième phrase, de la loi du 11 décembre 1998, en cas d'urgence motivée par un incident ou un accident sans risque d'impact radiologique, le délégué à la protection physique peut accorder à des personnes non habilitées ou non habilitées au niveau requis l'accès aux zones de sécurité sur présentation de leur document d'identité et du titre leur permettant d'intervenir en tant que services de secours et/ou services de police. Les intervenants doivent également indiquer quelle personne a effectivement donné l'alerte conformément à l'article 19, § 5.

Le délégué à la protection physique avertit immédiatement le directeur général de l'Agence des mesures qu'il a été amené à prendre dans le cadre de la situation d'urgence.

Au plus tard dans les douze heures qui suivent l'occurrence des faits susmentionnés, le délégué à la protection physique communique au directeur général de l'Agence les noms, adresse professionnelle et qualité des personnes qui ont eu accès aux zones de sécurité et l'informe, de manière circonstanciée, de la nature de l'incident ou de l'accident et de son niveau de gravité.

CHAPITRE VII. — Visite des zones de sécurité d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire

Art. 7. § 1^{er}. Toute personne qui souhaite visiter une installation nucléaire ou une entreprise de transport nucléaire doit en faire la demande expresse à l'exploitant de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire.

La demande est dûment motivée. Lorsque l'exploitant de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire accède à cette demande et lorsque la visite implique l'accès à des zones de sécurité, l'officier de sécurité introduit auprès du directeur général de l'Agence une demande d'attestation de sécurité pour les personnes non habilitées ou non habilitées au niveau requis concernées au plus tard quinze jours avant la date de la visite prévue.

§ 2. L'officier de sécurité informe le directeur général de l'Agence de la nature et de l'échelon de sécurité des zones de sécurité visitées, de la date de la visite, de la nature de la visite - visite individuelle ou en groupe - et de l'objectif de la visite.

§ 3. La validité de l'attestation de sécurité expire à l'issue de la visite - d'une durée maximale de six heures - d'une ou de plusieurs zones de sécurité.

§ 4. Le directeur général de l'Agence, avant de délivrer les attestations de sécurité, peut décider, sur la base de l'analyse du risque qu'implique la visite, de limiter le nombre de visiteurs autorisés à pénétrer concomitamment ou non en zones de sécurité et peut déterminer les zones de sécurité qui leur seront accessibles. Il informe le délégué à la protection physique de sa décision. Le délégué à la protection physique doit confirmer, par écrit, son accord sur les modalités de visite fixées par le directeur général avant que celui-ci n'entame la procédure d'octroi ou de refus d'une l'attestation de sécurité.

Si le niveau de la menace le justifie, qu'il s'agisse d'une visite individuelle ou de celle d'un groupe, le directeur général de l'Agence peut refuser de donner suite à la demande/aux demandes d'attestation de sécurité.

CHAPITRE VIII. — Accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires des personnes titulaires d'une habilitation de sécurité étrangère ou non résidentes en Belgique

Art. 8. Pour avoir accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires, la personne titulaire d'une habilitation de sécurité du niveau requis délivrée par les autorités compétentes d'un pays tiers et reconnue par les conventions et traités internationaux qui lient la Belgique en cette matière doit, sans préjudice de ces conventions et traités, fournir à l'officier de sécurité compétent la preuve qu'elle est titulaire d'une telle habilitation de sécurité.

Au plus tard trois mois avant la date fixée pour l'accès demandé, l'officier de sécurité transmet les documents susmentionnés au directeur général de l'Agence. Il l'informe également de la nature et de l'échelon de sécurité des zones de sécurité, des matières nucléaires et des documents nucléaires auxquels la personne susvisée doit avoir accès.

Ten laatste twaalf uur nadat bovenvermelde feiten zich hebben voorgedaan, dient de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging aan de directeur-generaal van het Agentschap de namen, beroepsadressen en hoedanigheden van de personen te vermelden die toegang hebben gehad tot de veiligheidszones en tevens gedetailleerde informatie te verstrekken over de aard en de ernst van de voorgedane disfunctie.

§ 2 In uitvoering van artikel 8bis, § 4, eerste zin, van de wet van 11 december 1998, mag, in noodgevallen naar aanleiding van een incident of ongeval zonder risico op radiologische gevolgen, de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging aan niet of niet op het juiste niveau gemachtigde personen, toegang verlenen tot veiligheidszones, op vertoef van hun identiteitsdocument en de rechtstitel die hen toelaat tussen te komen in functie van hulpdienst en/of politiedienst. De intervenanten moeten tevens aangeven welke persoon effectief alarm heeft geslagen overeenkomstig artikel 19, § 5.

De afgevaardigde voor de fysieke beveiliging brengt de directeur-generaal van het Agentschap onmiddellijk op de hoogte van de maatregelen die hij in het kader van het noodgeval heeft genomen.

Ten laatste binnen de twaalf uur die volgen op het zich voordoen van voorgenoemde feiten, deelt de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging aan de directeur-generaal van het Agentschap de namen, de beroepsadressen en de hoedanigheid van de personen mee die toegang hebben gehad tot de veiligheidszones, en verstrekt tevens gedetailleerde informatie over de aard van het incident of ongeval, en de graad van de ernst ervan.

HOOFDSTUK VII. — Bezoek aan veiligheidszones van een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf

Art. 7. § 1. Iedereen die een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf wil bezoeken, dient hiervoor een uitdrukkelijk verzoek tot de exploitant van de kerninstallatie of van het nucleair vervoerbedrijf te richten.

Het verzoek wordt behoorlijk gemotiveerd. Wanneer de exploitant van de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf ingaat op dit verzoek en wanneer het bezoek de toegang tot veiligheidszones inhoudt, dan dient de veiligheidsofficier ten laatste vijftien dagen voor de datum van het voorziene bezoek bij de directeur-generaal van het Agentschap een aanvraag in voor een veiligheidsattest voor de personen die niet of niet op het vereiste niveau gemachtigd zijn.

§ 2. De veiligheidsofficier brengt de directeur-generaal van het Agentschap op de hoogte van de aard en van de veiligheidsrang van de bezochte veiligheidszones, van de datum van het bezoek, van de aard van het bezoek - dat individueel of in groep gebeurt - en van het doel van het bezoek.

§ 3. De geldigheid van het veiligheidsattest vervalt na afloop van het bezoek - met een maximumduur van zes uur - van één of meerdere veiligheidszones.

§ 4. De directeur-generaal van het Agentschap mag, voor de aflevering van de veiligheidsattesten, op basis van de analyse van het risico dat het bezoek inhoudt, beslissen om het aantal bezoekers te beperken dat, al dan niet samen, toegelaten wordt om veiligheidszones te betreden en mag die veiligheidszones definiëren die voor hen toegankelijk zijn. Hij brengt de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging op de hoogte van zijn beslissing. De afgevaardigde voor de fysieke beveiliging moet schriftelijk zijn akkoord bevestigen over de door de directeur-generaal vastgelegde modaliteiten voor het bezoek alvorens deze begint met de procedure tot toekenning of weigering van een veiligheidsattest.

Wanneer het dreigingsniveau het rechtvaardigt, ongeacht of het nu om een individueel of groepsbezoek gaat, dan kan de directeur-generaal van het Agentschap weigeren om gevolg te geven aan het verzoek/de verzoeken voor een veiligheidsattest.

HOOFDSTUK VIII. — Toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten, voor personen die houder zijn van een buitenlandse veiligheidsmachtiging of die niet in België verblijven

Art. 8. Om toegang te hebben tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten, moet de persoon die houder is van een veiligheidsmachtiging van het vereiste niveau die werd afgeleverd door de bevoegde autoriteiten van een derde land en erkend is door de internationale conventies en verdragen die België terzake binden, onverminderd deze conventies en verdragen, aan de bevoegde veiligheidsofficier het bewijs leveren dat hij houder is van een dergelijke veiligheidsmachtiging.

Ten laatste drie maanden voor de datum die werd vastgesteld voor de gevraagde toegang, maakt de veiligheidsofficier bovenvermelde documenten over aan de directeur-generaal van het Agentschap. Hij brengt deze tevens op de hoogte van de aard en de veiligheidsrang van de veiligheidszones, het kernmateriaal en de nucleaire documenten waartoe bovenvermelde persoon toegang dient te hebben.

Le directeur général de l'Agence procède à la vérification de la validité desdits documents. En cas de besoin, il peut se faire aider dans cette tâche par les autorités belges compétentes y compris l'Autorité Nationale de Sécurité ou ses membres.

Art. 9. § 1^{er}. La personne non résidente en Belgique, de nationalité belge ou non, qui n'est titulaire ni de l'habilitation de sécurité du niveau requis délivrée conformément au chapitre III de la loi du 11 décembre 1998, ni d'une habilitation de sécurité du niveau requis délivrée par les autorités compétentes d'un pays tiers et reconnue par les conventions et traités internationaux qui lient la Belgique en cette matière, ne peut avoir accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires, que dans les cas visés aux articles 10 à 14 et selon les modalités prévues par le présent arrêté.

§ 2. Conformément à l'article 8bis, § 3, de la loi du 11 décembre 1998, la personne susvisée doit, pour se voir accorder l'accès demandé, fournir à l'officier de sécurité compétent une attestation, délivrée depuis moins d'un an par les autorités compétentes du pays où elle réside habituellement, certifiant qu'elle est autorisée dans ce pays à avoir accès à une installation nucléaire ou une entreprise de transport nucléaire, aux matières nucléaires, aux endroits où elles sont localisées ou aux documents qui les concernent.

§ 3. La demande d'accès pour ladite personne est introduite auprès du directeur général de l'Agence par l'officier de sécurité de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire; dans le cas visé à l'article 13, la demande peut également être introduite par l'officier de sécurité de l'entreprise qui preste les travaux ou les services.

Au plus tard trois mois avant la date fixée pour l'accès demandé, l'officier de sécurité transmet les documents susmentionnés au directeur général de l'Agence. Il informe également le directeur général de l'Agence de la nature et de l'échelon de sécurité des zones de sécurité, des matières nucléaires et des documents nucléaires auxquels la personne susvisée doit avoir accès.

§ 4. Le directeur général de l'Agence procède à la vérification de la validité desdits documents. En cas de besoin, il peut se faire aider dans cette tâche par les autorités belges compétentes y compris l'Autorité Nationale de Sécurité ou ses membres.

§ 5. Lorsque la personne demande l'accès à des zones de sécurité, des matières ou des documents nucléaires auxquels a été attribué un échelon de sécurité « SECRET - NUC », le directeur général de l'Agence peut refuser l'accès demandé sur la base de l'analyse du risque de prolifération nucléaire ou du risque de sabotage, pour laquelle il peut consulter les autorités compétentes y compris l'Autorité Nationale de Sécurité ou ses membres.

Lorsque la personne demande l'accès à des zones de sécurité, des matières ou des documents nucléaires auxquels a été attribué un échelon de sécurité « CONFIDENTIEL - NUC », le directeur général de l'Agence peut, en cas de menace élevée, en refuser l'accès sur la base de l'analyse du risque de prolifération nucléaire ou du risque de sabotage, pour laquelle il peut consulter les autorités compétentes y compris l'Autorité Nationale de Sécurité ou ses membres.

En outre, que l'échelon de sécurité attribué soit « SECRET-NUC » ou « CONFIDENTIEL-NUC », le directeur général de l'Agence peut refuser l'accès demandé s'il a connaissance de faits permettant d'avoir des doutes sérieux quant à la fiabilité de la personne concernée.

Art. 10. Lorsqu'une personne visée à l'article 9, § 1^{er}, sollicite l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire

a) soit en raison d'un emploi de durée indéterminée auprès de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire pour lequel elle a satisfait à toutes les conditions prévues par la procédure de recrutement;

b) soit en raison d'un emploi temporaire ou intérimaire auprès de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire, pour lequel elle a satisfait à toutes les conditions prévues par la procédure de recrutement, et si la durée de cet emploi est supérieure ou égale à douze mois si l'échelon de sécurité attribué à ces zones, matières ou documents nucléaires est « CONFIDENTIEL - NUC » ou supérieure ou égale à quinze mois si l'échelon de sécurité attribué à ces zones, matières ou documents nucléaires est « SECRET - NUC »;

De directeur-generaal van het Agentschap gaat over tot de verificatie van de geldigheid van de bedoelde documenten. Indien nodig mag hij zich bij deze taak laten bijstaan door de bevoegde Belgische autoriteiten, met inbegrip van de Nationale Veiligheidsautoriteit of haar leden.

Art. 9. § 1. De persoon die niet in België verblijft en die al dan niet de Belgische nationaliteit heeft, en die noch houder is van een veiligheidsmachtiging van het vereiste niveau die werd afgeleverd overeenkomstig hoofdstuk III van de wet van 11 december 1998, noch van een veiligheidsmachtiging van het vereiste niveau afgeleverd door de bevoegde autoriteiten van een derde land en erkend is door de internationale conventies en verdragen die België terzake binden, mag geen toegang hebben tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten, behalve in de gevallen bedoeld in de artikelen 10 tot 14 en volgens de door dit besluit voorziene modaliteiten.

§ 2. Overeenkomstig artikel 8bis, § 3, van de wet van 11 december 2011, moet bovenvermelde persoon, opdat hem de gevraagde toegang zou worden verleend, aan de bevoegde veiligheidsofficier een attest voorleggen dat minder dan één jaar geleden door de bevoegde autoriteiten van het land waar hij gewoonlijk verblijft werd afgeleverd en waarin gecertificeerd wordt dat het hem in dat land is toegestaan om toegang te hebben tot een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf, tot kernmateriaal, tot de plaatsen waar het zich bevindt of tot de documenten die er betrekking op hebben.

§ 3. Het toegangsverzoek voor de desbetreffende persoon wordt door de veiligheidsofficier van de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf bij de directeur-generaal van het Agentschap ingediend; in het in artikel 13 bedoelde geval kan het verzoek eveneens worden ingediend door de veiligheidsofficier van het bedrijf dat de werken of diensten uitvoert.

Ten laatste drie maanden voor de datum die werd vastgesteld voor de gevraagde toegang, maakt de veiligheidsofficier bovenvermelde documenten over aan de directeur-generaal van het Agentschap. Hij brengt de directeur-generaal van het Agentschap tevens op de hoogte van de aard en de veiligheidsrang van de veiligheidszones, het kernmateriaal en de nucleaire documenten waartoe bovenvermelde persoon toegang dient te hebben.

§ 4. De directeur-generaal van het Agentschap gaat over tot de verificatie van de geldigheid van de bedoelde documenten. Indien nodig mag hij zich bij deze taak laten bijstaan door de bevoegde Belgische autoriteiten, met inbegrip van de Nationale Veiligheidsautoriteit of haar leden.

§ 5. Wanneer bovenvermelde persoon toegang vraagt tot veiligheidszones, kernmateriaal of nucleaire documenten waaraan een veiligheidsrang werd toegekend die gelijk is aan « GEHEIM - NUC », kan de directeur-generaal van het Agentschap, op basis van de analyse van het nucleair proliferatierisico of het risico op sabotage, de gevraagde toegang weigeren, en hiervoor mag hij de bevoegde autoriteiten, met inbegrip van de Nationale Veiligheidsautoriteit of haar leden raadplegen.

Wanneer deze persoon toegang vraagt tot veiligheidszones, kernmateriaal of nucleaire documenten waaraan de veiligheidsrang « VERTROUWELIJK - NUC » werd toegekend, dan kan de directeur-generaal van het Agentschap, in geval van een verhoogde dreiging, deze toegang weigeren op basis van de analyse van het nucleair proliferatierisico of het risico op sabotage en hiervoor kan hij de bevoegde autoriteiten, met inbegrip van de Nationale Veiligheidsautoriteit of haar leden raadplegen.

Daarenboven kan de directeur-generaal van het Agentschap, ongeacht of de toegekende veiligheidsrang nu « GEHEIM-NUC » of « VERTROUWELIJK-NUC » is, de gevraagde toegang weigeren indien hij kennis heeft van feiten die tot ernstige twijfels over de betrouwbaarheid van de betrokken persoon zouden kunnen leiden.

Art. 10. Wanneer een in artikel 9, § 1, bedoelde persoon toegang vraagt tot veiligheidszones, kernmateriaal of nucleaire documenten van een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf

a) hetzij omwille van een betrekking van onbepaalde duur bij de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf, waarvoor hij aan alle voorwaarden voldoet die door de aanwervingsprocedure voorzien zijn;

b) hetzij omwille van een tijdelijke of interim-betrekking bij de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf, waarvoor hij aan alle voorwaarden voldoet die door de aanwervingsprocedure voorzien zijn en wanneer de duur van deze betrekking twaalf maanden of meer bedraagt wanneer de veiligheidsrang toegekend aan deze zones, dit kernmateriaal of deze nucleaire documenten « VERTROUWELIJK-NUC » is, of vijftien maanden of meer bedraagt wanneer de veiligheidsrang toegekend aan deze zones, dit kernmateriaal of deze nucleaire documenten « GEHEIM - NUC » is;

c) soit en raison d'une convention de stage ou de formation auprès de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire, et si la durée de cette convention est supérieure ou égale à douze mois si l'échelon de sécurité attribué à ces zones, matières ou documents nucléaires est « CONFIDENTIEL - NUC » ou supérieure ou égale à quinze mois si l'échelon de sécurité attribué à ces zones, matières ou documents nucléaires est « SECRET - NUC »;

cet accès est possible moyennant l'obtention d'une autorisation d'accès qui doit être délivrée selon les modalités et conditions prévues ci-après et par les dispositions de l'article 9.

Une habilitation de sécurité doit être demandée de manière concomitante.

La validité de l'autorisation d'accès accordée à la personne expire dès la survenance de la première des échéances suivantes : soit le jour de la réception par la personne de la notification de la décision de lui octroyer une habilitation de sécurité ou de la notification de la décision définitive de la lui refuser, soit le jour où l'emploi ou la convention de stage ou de formation prend fin.

Art. 11. Lorsque l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires est requis pour une personne visée à l'article 9, § 1^{er}, déjà membre du personnel de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire, nouvellement affectée à un emploi dans ladite installation ou entreprise de transport nécessitant l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires, une autorisation d'accès peut être délivrée selon les modalités et conditions prévues ci-après et par les dispositions de l'article 9.

Une habilitation de sécurité doit être demandée de manière concomitante.

La validité de l'autorisation d'accès accordée à la personne expire dès la survenance de la première des échéances suivantes : soit le jour de la réception par cette personne de la notification de la décision de lui octroyer une habilitation de sécurité au niveau requis ou de la notification de la décision définitive de la lui refuser, soit lorsqu'il est mis fin à l'emploi ou à l'affectation pour laquelle l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires est requis.

Art. 12. § 1^{er}. Lorsque l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires est requis pour une personne visée à l'article 9, § 1^{er} en raison d'un emploi temporaire ou intérimaire, d'une convention de stage ou de formation, nécessitant l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires pour une période inférieure à douze mois si l'échelon de sécurité attribué à ces zones, matières ou documents nucléaires est « CONFIDENTIEL - NUC » ou pour une période inférieure à quinze mois si l'échelon de sécurité attribué à ces zones, matières ou documents nucléaires est « SECRET - NUC », une autorisation d'accès peut être délivrée selon les modalités et conditions prévues ci-après et par les dispositions de l'article 9.

Lorsque l'autorisation d'accès est sollicitée au titre du présent article, à l'exception du paragraphe 3, alinéa 2, l'officier de sécurité joint une déclaration sur l'honneur de la personne concernée selon laquelle celle-ci n'a pas bénéficié depuis trois ans d'une autorisation d'accès accordée à ce titre.

La personne concernée fournit la liste, pour les trois années précédentes, de ses employeurs ou des institutions, entreprises ou entités au sein desquelles elle a effectué des prestations de travail ou de services, des stages ou des formations.

La liste est jointe à la déclaration sur l'honneur.

En outre, la personne concernée indique si elle a été amenée à porter un dosimètre dans le cadre de sa formation, de son stage ou de son activité professionnelle. Cette indication est également jointe à la déclaration sur l'honneur.

§ 2. La validité de l'autorisation d'accès accordée à la personne expire dès la survenance d'une des échéances suivantes : soit à l'expiration de la durée de validité prévue, soit le jour où l'emploi temporaire ou intérimaire ou la convention de stage ou de formation prend fin.

c) hetzij omwille van een stageovereenkomst of een opleidingsovereenkomst bij de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf en wanneer de duur van deze overeenkomst twaalf maanden of meer bedraagt wanneer de veiligheidsrang toegekend aan deze zones, dit kernmateriaal of deze nucleaire documenten « VERTROUWELIJK - NUC » is of vijftien maanden of meer bedraagt wanneer de veiligheidsrang toegekend aan deze zones, dit kernmateriaal of deze nucleaire documenten « GEHEIM - NUC » is;

is deze toegang mogelijk mits de verwerving van een toegangsvergunning die volgens de hierna voorziene voorwaarden en modaliteiten en volgens de bepalingen van artikel 9 moet worden afgeleverd.

Een aanvraag voor een veiligheidsmachtiging moet hiermee gelijktijdig worden ingediend.

De geldigheid van de toegangsvergunning die aan deze persoon wordt toegekend, vervalt van zodra zich de eerste van de volgende vervaldagen voordoet: hetzij op de dag waarop de persoon de kennisgeving ontvangt van de beslissing om hem een veiligheidsmachtiging te verlenen, of de kennisgeving van de definitieve beslissing hem deze te weigeren, hetzij op de dag waarop de betrekking of de stageovereenkomst of de opleidingsovereenkomst eindigt.

Art. 11. Wanneer de toegang tot veiligheidszones, kernmateriaal of nucleaire documenten vereist is voor een persoon bedoeld in artikel 9, § 1, die reeds deel uitmaakt van het personeel van de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf en die heraangesteld werd in een betrekking binnen voornoemde installatie of vervoerbedrijf waarvoor de toegang tot veiligheidszones, kernmateriaal, of nucleaire documenten vereist is, kan er een toegangsvergunning worden afgeleverd volgens de hierna voorziene voorwaarden en modaliteiten en volgens de bepalingen vermeld in artikel 9.

Er moet gelijktijdig een veiligheidsmachtiging worden aangevraagd.

De geldigheid van de aan de persoon toegekende toegangsvergunning verstrijkt van zodra zich de eerste van de volgende vervaldagen voordoet: hetzij op de dag waarop deze persoon de kennisgeving ontvangt van de beslissing om hem een veiligheidsmachtiging van het vereiste niveau toe te kennen, of de kennisgeving van de definitieve beslissing hem deze te weigeren, hetzij wanneer er een einde wordt gesteld aan de betrekking of aan de aanstelling waarvoor de toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten vereist was.

Art. 12. § 1. Wanneer de toegang tot veiligheidszones, kernmateriaal of nucleaire documenten vereist is voor een persoon bedoeld in artikel 9, § 1, omwille van een tijdelijke of interim-betrekking, een stageovereenkomst of een opleidingsovereenkomst waarvoor de toegang tot veiligheidszones, kernmateriaal, of nucleaire documenten vereist is voor een periode die minder dan twaalf maanden bedraagt wanneer de veiligheidsrang die aan deze zones, dit kernmateriaal of deze nucleaire documenten wordt toegekend « VERTROUWELIJK - NUC » is, of voor een periode die minder dan vijftien maanden bedraagt wanneer de veiligheidsrang die aan deze zones, dit kernmateriaal of deze nucleaire documenten wordt toegekend « GEHEIM - NUC » is, dan kan er een toegangsvergunning worden verleend volgens de hierna voorziene voorwaarden en modaliteiten en volgens de bepalingen vermeld in artikel 9.

Wanneer de toegangsvergunning uit hoofde van dit artikel, met uitzondering van paragraaf 3, tweede lid, wordt aangevraagd, dan voegt de veiligheidsofficier hierbij een verklaring op erewoord van de betrokken persoon volgens welke hem uit hoofde hiervan sinds drie jaar geen toegangsvergunning werd afgeleverd.

De betrokken persoon maakt, voor de drie voorgaande jaren, de lijst over van zijn werkgevers, of van de inrichtingen, bedrijven of entiteiten waarbij hij arbeidsprestaties, diensten, stages of opleidingen heeft uitgevoerd.

De lijst wordt bij de verklaring op erewoord gevoegd.

Daarenboven vermeldt de betrokken persoon of hij een dosimeter diende te dragen in het kader van zijn opleiding, zijn stage of beroepsactiviteit. Deze indicatie wordt tevens bij de verklaring op erewoord gevoegd.

§ 2. De geldigheid van de aan de persoon toegekende toegangsvergunning verstrijkt van zodra zich een van de volgende vervaldagen voordoet: hetzij bij het verstrijken van de voorziene geldigheidsduur, hetzij op de dag waarop er een einde wordt gesteld aan de tijdelijke of interim-betrekking of aan de stageovereenkomst of de opleidingsovereenkomst.

§ 3. L'autorisation d'accès ne peut être renouvelée endéans un délai de trois ans prenant cours à dater du lendemain du jour de son expiration.

Par dérogation à l'alinéa premier, l'autorisation d'accès peut être renouvelée une ou plusieurs fois sans que le délai d'attente de trois ans doive être respecté, aux conditions cumulatives suivantes :

1°) dès que l'officier de sécurité introduit la demande tendant à obtenir la délivrance de l'autorisation d'accès initiale, il introduit concomitamment une demande d'habilitation de sécurité conformément à la loi du 11 décembre 1998 pour la personne visée.

2°) la ou les demandes d'autorisation d'accès ultérieures concernent des accès à des zones de sécurité, des matières nucléaires ou des documents nucléaires d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire différente d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire pour laquelle une autorisation d'accès a déjà été accordée au titre du présent alinéa.

§ 4. Une prolongation d'une durée maximale de six mois de la validité de l'autorisation d'accès accordée au titre du présent article peut être accordée à la demande de l'officier de sécurité de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire, si celui-ci apporte la preuve que, suite à des circonstances indépendantes de la volonté des parties intéressées, la mission objet de l'emploi temporaire ou intérimaire, de la convention de stage ou de formation n'a pu être achevée dans les délais initialement prévus.

La demande de prolongation peut être introduite dès la survenance de la circonstance de force majeure et au plus tard dans les quinze jours qui la suivent. Elle doit être introduite pendant la période de validité de l'autorisation d'accès.

Art. 13. § 1^{er}. Lorsqu'une installation nucléaire ou une entreprise de transport nucléaire a conclu un contrat de prestation de travaux ou de services avec une entreprise et que l'exécution de ce contrat nécessite l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires, une personne visée à l'article 9, § 1^{er}, qui accomplit des prestations pour cette entreprise peut se voir octroyer cet accès moyennant l'obtention d'une autorisation d'accès délivrée selon les modalités et conditions prévues ci-après et par les dispositions de l'article 9.

§ 2. L'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires ne peut être demandé que dans les cas suivants :

a) l'exécution du contrat de prestation de travaux ou de services nécessite l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires de manière régulière et la durée pendant laquelle la personne doit bénéficier de cet accès est inférieure à douze ou à quinze mois, selon que le niveau d'habilitation normalement requis est respectivement « CONFIDENTIEL » ou « SECRET »;

b) l'exécution du contrat de prestation de travaux ou de services nécessite l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires de manière régulière et la durée pendant laquelle la personne doit bénéficier de cet accès est supérieure ou égale à douze ou à quinze mois, selon que le niveau d'habilitation normalement requis est respectivement « CONFIDENTIEL » ou « SECRET »;

c) l'exécution du contrat de prestation de travaux ou de services nécessite l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires de manière occasionnelle et la durée pendant laquelle la personne doit pouvoir bénéficier de cet accès ne dépasse pas six heures.

§ 3 - Dans le cas prévu au § 2, b), l'officier de sécurité compétent introduit la demande d'autorisation d'accès concomitamment à l'introduction de la demande d'habilitation de sécurité conformément à la loi du 11 décembre 1998 pour ladite personne.

Lorsque l'autorisation d'accès est sollicitée au titre du paragraphe 2, point a) ou b), à l'exception du paragraphe 5, alinéa 2, l'officier de sécurité joint une déclaration sur l'honneur de la personne concernée selon laquelle celle-ci n'a pas bénéficié depuis trois ans d'une autorisation d'accès accordée à ce titre.

La personne concernée fournit la liste, pour les trois années précédentes, de ses employeurs ou des institutions, entreprises ou entités au sein desquelles elle a effectué des prestations de travail ou de services, des stages ou des formations.

La liste est jointe à la déclaration sur l'honneur.

§ 3. De toegangsv vergunning kan niet opnieuw worden toegekend binnen een termijn van drie jaar die begint te lopen vanaf de dag na die waarop deze verstreken is.

In afwijking van het eerste lid, kan de toegangsv vergunning een of meerdere keren hernieuwd worden zonder dat de wachttermijn van drie jaar gerespecteerd moet worden, mits aan de volgende cumulatieve voorwaarden wordt voldaan :

1°) zodra de veiligheidsofficier de aanvraag voor het verkrijgen van de initiële toegangsv vergunning indient, dient hij voor de betrokken persoon gelijktijdig een aanvraag voor een veiligheidsmachtiging in overeenkomstig de wet van 11 december 1998.

2°) de aanvra(a)g(en) voor een latere toegangsv vergunning heeft/hebben betrekking op toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten van een andere kerninstallatie of een ander nucleair vervoerbedrijf dan de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf waarvoor uit hoofde van dit lid reeds een toegangsv vergunning werd afgeleverd.

§ 4. Een verlenging van de geldigheid van de toegangsv vergunning met een maximumtermijn van zes maanden kan in het kader van dit artikel worden toegestaan op verzoek van de veiligheidsofficier van de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf wanneer deze het bewijs levert dat de opdracht die het voorwerp van de tijdelijke of interim-betrekking, van de stageovereenkomst of de opleiding uitmaakt, ingevolge omstandigheden buiten de wil van de betrokken partijen om, niet binnen de oorspronkelijk voorziene termijnen kon worden voltooid.

De aanvraag tot verlenging kan worden ingediend van zodra er zich een geval van overmacht voordoet en ten laatste binnen de vijftien dagen die daarop volgen. Ze moet worden ingediend tijdens de geldigheidsperiode van de toegangsv vergunning.

Art. 13. § 1. Wanneer een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf een contract voor de prestatie van werken of diensten heeft afgesloten met een bedrijf en er voor de uitvoering van dit contract toegang vereist is tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten, dan kan een dergelijke toegang aan de persoon bedoeld in artikel 9, § 1, die voor dit bedrijf prestaties verricht, worden toegekend mits de verwerving van een toegangsv vergunning die volgens de hierna voorziene voorwaarden en modaliteiten en volgens de bepalingen vermeld in artikel 9 werd afgeleverd.

§ 2. De toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten kan enkel in de volgende gevallen worden gevraagd :

a) de uitvoering van het contract voor de prestatie van werken of diensten vereist de regelmatige toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten en de duur tijdens welke de persoon deze toegang dient te hebben, bedraagt minder dan twaalf of vijftien maanden afhankelijk van het feit of het normaal vereiste machtigingsniveau respectievelijk « VERTROUWELIJK » of « GEHEIM » is;

b) de uitvoering van het contract voor de prestatie van werken of diensten vereist de regelmatige toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten en de duur tijdens welke de persoon deze toegang dient te hebben is langer dan of gelijk aan de periode van twaalf of vijftien maanden, afhankelijk van het feit of het normaal vereiste machtigingsniveau respectievelijk « VERTROUWELIJK » of « GEHEIM » is;

c) de uitvoering van het contract voor de prestatie van werken of diensten vereist de occasionele toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten en de duur tijdens welke de persoon deze toegang dient te hebben is korter dan of gelijk aan zes uur.

§ 3 - In het in paragraaf 2, b), voorziene geval dient de bevoegde veiligheidsofficier de aanvraag voor het verkrijgen van een toegangsv vergunning voor de desbetreffende persoon gelijktijdig in met de indiening van de aanvraag voor een veiligheidsmachtiging overeenkomstig de wet van 11 december 1998.

Wanneer de toegangsv vergunning uit hoofde van paragraaf 2, punt a) of b), met uitzondering van paragraaf 5, 2e lid, wordt aangevraagd dan voegt de veiligheidsofficier hierbij een verklaring op erewoord van de betrokken persoon volgens welke hem reeds sinds drie jaar uit hoofde hiervan geen toegangsv vergunning werd toegekend.

De betrokken persoon maakt, voor de drie voorgaande jaren, de lijst over van zijn werkgevers, of van de inrichtingen, bedrijven of entiteiten waarbij hij arbeidsprestaties, diensten, stages of opleidingen heeft uitgevoerd.

De lijst wordt bij de verklaring op erewoord gevoegd.

En outre, la personne concernée indique si elle a été amenée à porter un dosimètre dans le cadre de sa formation, de son stage ou de son activité professionnelle. Cette indication est également jointe à la déclaration sur l'honneur.

Lors de la demande initiale d'autorisation d'accès prévue au titre du paragraphe 5, alinéa 2, l'officier de sécurité introduit la demande tendant à obtenir la délivrance d'une autorisation d'accès concomitamment à l'introduction de la demande d'habilitation de sécurité conformément à la loi du 11 décembre 1998 pour ladite personne.

Lors de la ou des demandes ultérieures d'autorisation d'accès introduites au titre et sous les conditions du paragraphe 5, alinéa 2, l'officier de sécurité compétent pour la demande ultérieure et l'officier de sécurité compétent pour la demande antérieure ou pour la demande initiale se mettent en relation pour s'informer quant à l'introduction d'une demande d'habilitation de sécurité pour la personne concernée.

§ 4. La validité de l'autorisation d'accès expire dès la survenance d'une des échéances suivantes : soit à l'expiration de la durée de validité prévue, soit le jour où le contrat de prestation de travaux ou de services prend fin, soit lorsque le contrat liant l'entreprise et la personne prend fin, soit, dans les cas prévus au paragraphe 2, b), et au paragraphe 5, alinéa 2, le jour de la réception par la personne de la notification de la décision de lui octroyer une habilitation de sécurité ou de la notification de la décision définitive de la lui refuser.

Dans le cas prévu au paragraphe 2, c), l'autorisation d'accès a une durée de validité maximale limitée à six heures.

§ 5. Dans les cas prévus au paragraphe 2, a) et b), l'autorisation d'accès ne peut pas être renouvelée endéans un délai de trois ans prenant cours à dater du lendemain du jour de son expiration.

Par dérogation à l'alinéa premier, l'autorisation d'accès peut être renouvelée une ou plusieurs fois sans que le délai d'attente de trois ans doive être respecté, aux conditions cumulatives suivantes :

1°) dès que l'officier de sécurité introduit la demande tendant à obtenir la délivrance de l'autorisation d'accès initiale, il introduit concomitamment une demande d'habilitation de sécurité conformément à la loi du 11 décembre 1998 pour la personne visée.

2°) la ou les demandes d'autorisation d'accès ultérieures concernent des accès à des zones de sécurité, des matières nucléaires ou des documents nucléaires d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire différente d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire pour laquelle une autorisation d'accès a déjà été accordée au titre du présent alinéa.

Dans le cas prévu au paragraphe 2, c), sauf cas de force majeure, l'autorisation d'accès ne peut pas être renouvelée plus de deux fois dans un délai d'une année prenant cours le lendemain du jour de son expiration.

§ 6 Dans le cas prévu au paragraphe 2, a), une prolongation de l'autorisation d'accès accordée au titre du présent article peut être sollicitée en cas d'inachèvement de la mission objet du contrat de prestation de travaux ou de services.

L'officier de sécurité de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire ou l'officier de sécurité de l'entreprise prestataire introduit la demande auprès du directeur général de l'Agence. Il doit apporter la preuve que, suite à des circonstances indépendantes de la volonté des parties intéressées, la mission objet du contrat de prestation de travaux ou de services n'a pu être achevée dans les délais initialement prévus.

La prolongation de l'autorisation d'accès ne peut être accordée pour plus de six mois.

La demande de prolongation peut être introduite dès la survenance de la circonstance de force majeure et au plus tard dans les quinze jours qui la suivent. Elle doit être introduite pendant la période de validité de l'autorisation d'accès.

Art. 14. § 1^{er}. Lorsque l'accès aux zones de sécurité est requis pour une personne visée à l'article 9, § 1^{er}, qui souhaite visiter une installation nucléaire ou une entreprise de transport nucléaire, une autorisation d'accès peut être délivrée selon les modalités et conditions prévues ci-après et par les dispositions de l'article 9.

Daarenboven vermeldt de betrokken persoon of hij een dosimeter diende te dragen in het kader van zijn opleiding, zijn stage of beroepsactiviteit. Deze indicatie wordt tevens bij de verklaring op erewoord gevoegd.

Bij de initiële aanvraag voor een toegangsvergunning voorzien uit hoofde van paragraaf 5, tweede lid, dient de veiligheidsofficier de aanvraag voor het verkrijgen van een toegangsvergunning voor de desbetreffende persoon gelijktijdig in met de indiening van de aanvraag voor de veiligheidsmachtiging overeenkomstig de wet van 11 december 1998.

Bij de latere aanvra(a)g(en) voor een toegangsvergunning die werd(en) ingediend uit hoofde van en onder de voorwaarden van paragraaf 5, tweede lid, nemen de veiligheidsofficier bevoegd voor de latere aanvraag en de veiligheidsofficier bevoegd voor de vorige, of de initiële aanvraag contact op met elkaar om zich te informeren over de indiening van een aanvraag voor een veiligheidsmachtiging voor de betrokkene.

§ 4. De geldigheid van de toegangsvergunning verstrijkt van zodra zich een van de volgende vervaldagen voordoet : hetzij bij het verstrijken van de voorziene geldigheidsduur, hetzij op de dag waarop het contract voor de prestatie van werken of diensten afloopt, hetzij wanneer het contract dat het bedrijf met de persoon verbindt eindigt, hetzij, in de in paragraaf 2, b), en paragraaf 5, tweede lid, voorziene gevallen, op de dag waarop de persoon de kennisgeving ontvangt van de beslissing om hem een veiligheidsmachtiging te verlenen of de kennisgeving van de definitieve beslissing hem deze te weigeren.

In het in paragraaf 2, c), bedoelde geval heeft de toegangsvergunning een maximale geldigheidsduur die beperkt is tot zes uur.

§ 5. In de in paragraaf 2, a) en b), bedoelde gevallen mag de toegangsvergunning niet opnieuw worden toegekend binnen een termijn van drie jaar die begint te lopen op de dag na die waarop deze verstreken is.

In afwijking van het eerste lid, kan de toegangsvergunning een of meerdere keren opnieuw toegekend worden zonder dat de wachttijd van drie jaar gerespecteerd moet worden, mits aan de volgende cumulatieve voorwaarden wordt voldaan :

1°) zodra de veiligheidsofficier de aanvraag voor het verkrijgen van de initiële toegangsvergunning indient, dient hij voor de betrokken persoon gelijktijdig een aanvraag voor een veiligheidsmachtiging in overeenkomstig de wet van 11 december 1998.

2°) de aanvra(a)g(en) voor een latere toegangsvergunning heeft/hebben betrekking op toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of de nucleaire documenten van een andere kerninstallatie of een ander nucleair vervoerbedrijf dan de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf waarvoor reeds een toegangsvergunning uit hoofde van dit lid werd afgeleverd.

In het in paragraaf 2, c), voorziene geval kan de toegangsvergunning, behalve in geval van overmacht, niet meer dan tweemaal hernieuwd worden binnen de termijn van een jaar vanaf de dag na die waarop ze verstreken is.

§ 6. — In het in paragraaf 2 a) voorziene geval kan een verlenging van de geldigheid van de toegangsvergunning die uit hoofde van dit artikel werd toegekend, gevraagd worden in geval de opdracht die het voorwerp uitmaakt van het contract voor de prestatie van werken of diensten niet voltooid is.

De veiligheidsofficier van de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf of de veiligheidsofficier van het uitvoerend bedrijf dient de aanvraag in bij de directeur-generaal van het Agentschap. Hij moet het bewijs leveren dat de opdracht die het voorwerp van het contract voor de prestatie van werken of diensten uitmaakt, ingevolge omstandigheden buiten de wil van de betrokken partijen om, niet binnen de oorspronkelijk voorziene termijnen kon worden voltooid.

De verlenging van de toegangsvergunning mag niet worden toegekend voor meer dan zes maanden.

De verlengingsaanvraag kan worden ingediend van zodra er zich een geval van overmacht voordoet en ten laatste binnen de vijftien dagen die daarop volgen. Ze moet worden ingediend tijdens de geldigheidsperiode van de toegangsvergunning.

Art. 14. § 1. Wanneer de toegang tot de veiligheidszones vereist is voor een persoon bedoeld in artikel 9, § 1, die een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf wil bezoeken, dan kan er een toegangsvergunning worden verleend volgens de hierna voorziene voorwaarden en modaliteiten en volgens de bepalingen van artikel 9.

§ 2. La personne susvisée qui souhaite effectuer la visite doit en faire la demande expresse à l'exploitant de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire. La demande est dûment motivée. Lorsque l'exploitant accède à cette demande et lorsque la visite implique l'accès à des zones de sécurité, l'officier de sécurité introduit auprès du directeur général de l'Agence, une demande d'autorisation d'accès.

L'officier de sécurité informe le directeur général de l'Agence de la nature et de l'échelon de sécurité des zones de sécurité visitées, de la date de la visite, de la nature de la visite - visite individuelle ou en groupe - et de l'objectif de la visite.

§ 3. Le directeur général de l'Agence, avant de délivrer les autorisations d'accès, peut décider, sur la base de l'analyse du risque qu'implique la visite, de limiter le nombre de visiteurs autorisés à pénétrer concomitamment ou non en zones de sécurité et peut déterminer les zones de sécurité qui leur seront accessibles. Il informe le délégué à la protection physique de sa décision. Le délégué à la protection physique doit confirmer, par écrit, son accord sur les modalités de visite fixées par le directeur général avant que celui-ci n'entame la procédure d'octroi ou de refus de l'autorisation d'accès.

Qu'il s'agisse d'une visite individuelle ou de celle d'un groupe, le directeur général de l'Agence peut refuser de donner suite à la demande/aux demandes d'autorisation d'accès sur la base de l'analyse du risque de prolifération nucléaire ou du risque de sabotage, pour laquelle il peut consulter les autorités compétentes y compris l'Autorité nationale de Sécurité ou ses membres.

§ 4. La validité de l'autorisation d'accès accordée à la personne expire à l'issue de la visite - d'une durée maximale de six heures - d'une ou de plusieurs zones de sécurité.

CHAPITRE IX. — *Accès par des personnes insuffisamment ou non habilitées aux documents nucléaires conservés ou traités en dehors d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire*

Art. 15. Lorsqu'une personne non habilitée ou non habilitée au niveau requis sollicite l'accès aux documents nucléaires qu'une personne physique ou morale de droit public ou de droit privé conserve ou traite en dehors d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire en application de l'article 7, § 2, de l'arrêté royal du 17 octobre 2011 portant sur la catégorisation et la protection des documents nucléaires, et que cet accès est sollicité :

a) soit en raison d'un emploi de durée indéterminée auprès de cette personne physique ou morale de droit public ou de droit privé pour lequel elle a satisfait à toutes les conditions prévues par la procédure de recrutement;

b) soit en raison d'un emploi temporaire ou intérimaire auprès de cette personne physique ou morale de droit public ou de droit privé, pour lequel elle a satisfait à toutes les conditions prévues par la procédure de recrutement, et si la durée de cet emploi est supérieure ou égale à douze mois si l'échelon de sécurité attribué à ces documents nucléaires est « CONFIDENTIEL - NUC » ou supérieure ou égale à quinze mois si l'échelon de sécurité attribué à ces documents nucléaires est « SECRET - NUC »;

c) soit en raison d'une convention de stage ou de formation auprès de cette personne physique ou morale de droit public ou de droit privé, et si la durée de cette convention est supérieure ou égale à douze mois si l'échelon de sécurité attribué à ces documents nucléaires est « CONFIDENTIEL - NUC » ou supérieure ou égale à quinze mois si l'échelon de sécurité attribué à ces zones, matières ou documents nucléaires est « SECRET - NUC »;

cet accès est possible moyennant l'obtention d'une attestation de sécurité.

La procédure et les conditions visées à l'article 2 s'appliquent à l'obtention de cette attestation de sécurité.

La demande est introduite par l'officier de sécurité de la personne physique ou morale de droit public ou de droit privé qui conserve ou traite les documents nucléaires, ou, à défaut, par l'officier de sécurité de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire dont le document nucléaire provient ou à laquelle le document est relatif.

§ 2. Bovenvermelde persoon die een bezoek wenst uit te voeren, dient hiervoor een uitdrukkelijk verzoek tot de exploitant van de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf te richten. Het verzoek wordt behoorlijk gemotiveerd. Wanneer de exploitant ingaat op dit verzoek en het bezoek de toegang tot veiligheidszones inhoudt, dient de veiligheidsofficier bij de directeur-generaal van het Agentschap een aanvraag in voor een toegangsvergunning.

De veiligheidsofficier brengt de directeur-generaal van het Agentschap op de hoogte van de aard en van de veiligheidsrang van de bezochte veiligheidszones, van de datum van het bezoek, van de aard van het bezoek - individueel bezoek of in groep - en van het doel van het bezoek.

§ 3. De directeur-generaal van het Agentschap mag, voor de aflevering van de toegangsvergunningen, op basis van de analyse van het risico dat het bezoek inhoudt, beslissen om het aantal bezoekers te beperken dat, al dan niet samen, toegelaten wordt om veiligheidszones te betreden en kan de veiligheidszones definiëren die voor hen toegankelijk zijn. Hij brengt de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging op de hoogte van zijn beslissing. De afgevaardigde voor de fysieke beveiliging moet zijn akkoord met de door de directeur-generaal vastgelegde modaliteiten voor het bezoek schriftelijk bevestigen vooraleer deze van start gaat met de procedure tot toekenning of weigering van een toegangsvergunning.

De directeur-generaal van het Agentschap kan, ongeacht of het nu om een individueel of een groepsbezoek gaat, weigeren om gevolg te geven aan het verzoek/de verzoeken voor een toegangsvergunning op basis van de analyse van het nucleair proliferatierisico of het risico op sabotage en hiervoor kan hij de bevoegde autoriteiten, met inbegrip van de Nationale Veiligheidsautoriteit of haar leden, raadplegen.

§ 4. De geldigheid van de toegangsvergunning die aan de persoon werd toegekend, vervalt na afloop van het bezoek - met een maximale duur van zes uur - van één of meerdere veiligheidszones.

HOOFDSTUK IX. — *Toegang van onvoldoende of niet-gemachtigde personen tot nucleaire documenten die bewaard of behandeld worden buiten een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf*

Art. 15. Wanneer een persoon die niet of niet op het vereiste niveau gemachtigd is, verzoekt om toegang te hebben tot nucleaire documenten die door een publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon worden bewaard of behandeld buiten een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf in toepassing van artikel 7, § 2, van het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 houdende de categorisering en de bescherming van de nucleaire documenten en dat deze toegang gevraagd wordt :

a) hetzij omwille van een betrekking van onbepaalde duur bij die publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon waarvoor hij aan alle voorwaarden voldoet die door de aanwervingsprocedure voorzien zijn;

b) hetzij omwille van een tijdelijke of interim-betrekking bij die publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon, waarvoor hij aan alle voorwaarden voldoet die door de aanwervingsprocedure voorzien zijn en wanneer de duur van deze betrekking twaalf maanden of meer bedraagt wanneer de veiligheidsrang toegekend aan deze nucleaire documenten « VERTROUWELIJK - NUC » is of vijftien maanden of meer bedraagt wanneer de veiligheidsrang toegekend aan deze nucleaire documenten « GEHEIM - NUC » is;

c) hetzij omwille van een stageovereenkomst of een opleidingsovereenkomst bij die publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon en wanneer de duur van deze overeenkomst twaalf maanden of meer bedraagt wanneer de veiligheidsrang toegekend aan deze nucleaire documenten « VERTROUWELIJK - NUC » is of vijftien maanden of meer bedraagt wanneer de veiligheidsrang toegekend aan deze nucleaire documenten « GEHEIM - NUC » is;

is deze toegang mogelijk mits de verwerving van een veiligheidsattest.

De procedure en de voorwaarden vermeld in artikel 2 zijn van toepassing op de verwerving van dit veiligheidsattest.

De aanvraag wordt ingediend door de veiligheidsofficier van de publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon die de nucleaire documenten bewaart of behandelt, of, bij ontstentenis hiervan, door de veiligheidsofficier van de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf waarvan het nucleaire document afkomstig is of waarop het betrekking heeft.

Art. 16. Lorsqu'une personne physique ou morale de droit public ou de droit privé conserve ou traite des documents nucléaires en dehors d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire en application de l'article 7, § 2, de l'arrêté royal du 17 octobre 2011 portant sur la catégorisation et la protection des documents nucléaires, la personne non habilitée ou non habilitée au niveau requis déjà membre du personnel de cette personne physique ou morale de droit public ou de droit privé et nouvellement affectée à un emploi au service de ladite personne physique ou morale pour lequel l'accès aux documents nucléaires est requis, peut se voir accorder l'accès à ces documents nucléaires moyennant une attestation de sécurité. La procédure et les conditions visées à l'article 3 s'appliquent à l'obtention de cette attestation de sécurité.

La demande est introduite par l'officier de sécurité de la personne physique ou morale de droit public ou de droit privé qui conserve ou traite les documents nucléaires, ou, à défaut, par l'officier de sécurité de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire dont le document nucléaire provient ou à laquelle le document est relatif.

Art. 17. Lorsqu'une personne physique ou morale de droit public ou de droit privé conserve ou traite des documents nucléaires en dehors d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire en application de l'article 7, § 2, de l'arrêté royal du 17 octobre 2011 portant sur la catégorisation et la protection des documents nucléaires, si, en raison d'un emploi temporaire ou intérimaire, d'une convention de stage ou de formation, l'accès d'une personne non habilitée ou non habilitée au niveau requis, est requis à ces documents nucléaires pour une période inférieure à douze mois si l'échelon de sécurité attribué à ces documents nucléaires est « CONFIDENTIEL - NUC » ou pour une période inférieure à quinze mois si l'échelon de sécurité attribué à ces documents nucléaires est « SECRET - NUC », cette personne peut se voir accorder l'accès à ces documents nucléaires moyennant une attestation de sécurité. La procédure et les conditions visées à l'article 4 s'appliquent à l'obtention de cette attestation de sécurité.

La demande est introduite par l'officier de sécurité de la personne physique ou morale de droit public ou de droit privé qui conserve ou traite les documents nucléaires, ou, à défaut, par l'officier de sécurité de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire dont le document nucléaire provient ou à laquelle le document est relatif.

Lorsque l'attestation de sécurité est sollicitée au titre du présent article, à l'exception de l'alinéa 4, l'officier de sécurité joint aux informations qui accompagnent une demande la déclaration sur l'honneur de la personne concernée selon laquelle celle-ci n'a pas bénéficié depuis trois ans d'une attestation de sécurité accordée à ce titre.

La personne concernée fournit la liste, pour les trois années précédentes, de ses employeurs ou des institutions, entreprises ou entités au sein desquelles elle a effectué des prestations de travail ou de services, des stages ou des formations.

La liste est jointe à la déclaration sur l'honneur.

En outre, la personne concernée indique si elle a été amenée à porter un dosimètre dans le cadre de sa formation, de son stage ou de son activité professionnelle. Cette indication est également jointe à la déclaration sur l'honneur.

Par dérogation à l'article 4, § 4, alinéa premier, l'attestation de sécurité peut être renouvelée une ou plusieurs fois sans que le délai d'attente de trois ans doive être respecté, aux conditions cumulatives suivantes :

1°) dès que l'officier de sécurité susmentionné introduit la demande tendant à obtenir la délivrance de l'attestation de sécurité initiale, il introduit concomitamment une demande d'habilitation de sécurité conformément à la loi du 11 décembre 1998 pour la personne visée.

2°) la ou les demandes d'attestation de sécurité ultérieures concernent des accès à des documents nucléaires conservés ou traités par une personne physique ou morale de droit public ou de droit privé différente d'une personne physique ou morale de droit public ou de droit privé pour laquelle une attestation de sécurité a déjà été accordée au titre du présent alinéa.

Art. 18. § 1^{er}. Lorsqu'une entreprise a conclu un contrat de prestation de travaux ou de services avec une personne physique ou morale de droit public ou de droit privé qui conserve ou traite des documents nucléaires en dehors d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire en application de l'article 7, § 2, de l'arrêté royal du 17 octobre 2011 portant sur la catégorisation et la protection des documents nucléaires, et que l'exécution de ce contrat nécessite l'accès aux documents nucléaires, une personne qui accomplit des prestations pour cette entreprise mais qui n'est pas habilitée ou habilitée à un

Art. 16. Wanneer een publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon nucleaire documenten bewaart of behandelt buiten een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf in toepassing van artikel 7, § 2, van het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 houdende de categorisering en de bescherming van de nucleaire documenten, dan is de toegang tot deze nucleaire documenten mogelijk met een veiligheidsattest door de persoon die reeds deel uitmaakt van het personeel van de publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon en die niet of niet op het vereiste niveau gemachtigd is en die heraangesteld werd in een betrekking bij voornoemde natuurlijke of rechtspersoon waarvoor de toegang tot de nucleaire documenten vereist is. De procedure en de voorwaarden bedoeld in artikel 3 zijn van toepassing op de verkrijging van dit veiligheidsattest.

De aanvraag wordt ingediend door de veiligheidsofficier van de publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon die de nucleaire documenten bewaart of behandelt, of, bij ontstentenis hiervan, door de veiligheidsofficier van de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf waarvan het nucleair document afkomstig is of waarop het betrekking heeft.

Art. 17. Wanneer een publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon nucleaire documenten bewaart of behandelt buiten een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf in toepassing van artikel 7, § 2, van het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 houdende de categorisering en de bescherming van de nucleaire documenten, en wanneer omwille van een tijdelijke of interim-betrekking, een stage-overeenkomst of een opleidingsovereenkomst de toegang van een persoon die niet of niet op het vereiste niveau gemachtigd is, tot deze nucleaire documenten vereist is voor een periode van minder dan twaalf maanden wanneer de veiligheidsrang toegekend aan deze nucleaire documenten « VERTROUWELIJK - NUC » is, of minder dan vijftien maanden wanneer de veiligheidsrang toegekend aan deze nucleaire documenten « GEHEIM - NUC » is, dan is de toegang van deze persoon tot deze nucleaire documenten mogelijk met een veiligheidsattest. De procedure en de voorwaarden bedoeld in artikel 4 zijn van toepassing op de verkrijging van dit veiligheidsattest.

De aanvraag wordt ingediend door de veiligheidsofficier van de publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon die de nucleaire documenten bewaart of behandelt, of, bij ontstentenis hiervan, door de veiligheidsofficier van de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf waarvan het nucleair document afkomstig is of waarop het betrekking heeft.

Wanneer het veiligheidsattest uit hoofde van dit artikel, met uitzondering van het 4e lid, wordt aangevraagd, dan voegt de veiligheidsofficier bij de informatie die met de aanvraag gepaard gaat een verklaring op erewoord van de betrokken persoon volgens welke hem sinds drie jaar uit hoofde hiervan geen veiligheidsattest werd afgeleverd.

De betrokken persoon maakt, voor de drie voorgaande jaren, de lijst over van zijn werkgevers, of van de inrichtingen, bedrijven of entiteiten waarbij hij arbeidsprestaties, diensten stages of opleidingen heeft uitgevoerd.

De lijst wordt bij de verklaring op erewoord gevoegd.

Daarenboven vermeldt de betrokken persoon of hij een dosimeter diende te dragen in het kader van zijn opleiding, zijn stage of beroepsactiviteit. Deze indicatie wordt tevens bij de verklaring op erewoord gevoegd.

In afwijking van artikel 4, § 4, eerste lid, kan het veiligheidsattest een of meerdere keren opnieuw toegekend worden zonder dat de wachttermijn van drie jaar gerespecteerd moet worden, mits aan de volgende cumulatieve voorwaarden wordt voldaan :

1°) zodra de bovenvermelde veiligheidsofficier de aanvraag voor het verkrijgen van het initiële veiligheidsattest indient, dient hij voor de betrokken persoon gelijktijdig een aanvraag in voor een veiligheidsmachtiging overeenkomstig de wet van 11 december 1998.

2°) de aanvra(a)g(en) voor een later veiligheidsattest heeft/hebben betrekking op de toegang tot de nucleaire documenten die worden bewaard of behandeld door een andere publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon dan de publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon waarvoor reeds een toegangsvergunning uit hoofde van dit lid werd afgeleverd.

Art. 18. § 1. Wanneer een bedrijf een contract voor de prestatie van werken of diensten heeft afgesloten met een publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon die nucleaire documenten bewaart of behandelt buiten een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf overeenkomstig artikel 7, § 2, van het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 houdende de categorisering en de bescherming van de nucleaire documenten en er voor de uitvoering van dit contract toegang vereist is tot de nucleaire documenten, is een dergelijke toegang door een persoon die voor dit bedrijf prestaties levert maar die niet

niveau inférieur à celui requis peut se voir octroyer cet accès moyennant l'obtention d'une attestation de sécurité dans les cas prévus au paragraphe 2. La procédure, les modalités et les conditions visés à l'article 5 s'appliquent à l'obtention de cette attestation de sécurité.

§ 2. L'accès aux documents nucléaires ne peut être demandé que dans les cas suivants :

a) l'exécution du contrat de prestation de travaux ou de services nécessite l'accès aux documents nucléaires de manière régulière et la durée pendant laquelle la personne doit bénéficier de cet accès est inférieure à douze ou à quinze mois, selon que le niveau d'habilitation normalement requis est respectivement « CONFIDENTIEL » ou « SECRET »;

b) l'exécution du contrat de prestation de travaux ou de services nécessite l'accès aux documents nucléaires de manière régulière et la durée pendant laquelle la personne doit bénéficier de cet accès est supérieure ou égale à douze ou à quinze mois, selon que le niveau d'habilitation normalement requis est respectivement « CONFIDENTIEL » ou « SECRET »;

c) l'exécution du contrat de prestation de travaux ou de services nécessite l'accès aux documents nucléaires de manière occasionnelle et la durée pendant laquelle la personne doit pouvoir bénéficier de cet accès ne dépasse pas six heures.

§ 3. La demande tendant à obtenir la délivrance d'une attestation de sécurité est introduite :

- soit par l'officier de sécurité de la personne physique ou morale de droit public ou de droit privé qui conserve ou traite des documents nucléaires;

- soit par l'officier de sécurité de l'entreprise qui preste les travaux ou les services.

A défaut, elle est introduite par l'officier de sécurité de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire dont le document nucléaire provient ou à laquelle le document est relatif.

Lorsque l'attestation de sécurité est sollicitée au titre du paragraphe 2, a) ou b), mais non au titre du paragraphe 4, l'officier de sécurité joint aux informations qui accompagnent la demande une déclaration sur l'honneur de la personne concernée selon laquelle celle-ci n'a pas bénéficié depuis trois ans d'une attestation de sécurité accordée à ce titre.

La personne concernée fournit la liste, pour les trois années précédentes, de ses employeurs ou des institutions, entreprises ou entités au sein desquelles elle a effectué des prestations de travail ou de services, des stages ou des formations.

La liste est jointe à la déclaration sur l'honneur.

En outre, la personne concernée indique si elle a été amenée à porter un dosimètre dans le cadre de sa formation, de son stage ou de son activité professionnelle. Cette indication est également jointe à la déclaration sur l'honneur.

§ 4. Par dérogation à l'article 5, § 5, alinéa premier, l'attestation de sécurité accordée dans le cas prévu au paragraphe 2, a), peut être renouvelée une ou plusieurs fois sans que le délai d'attente de trois ans doive être respecté, aux conditions cumulatives suivantes :

1°) dès que l'officier de sécurité susmentionné introduit la demande tendant à obtenir la délivrance de l'attestation de sécurité initiale, il introduit concomitamment une demande d'habilitation de sécurité conformément à la loi du 11 décembre 1998 pour la personne visée.

2°) la ou les demandes d'attestation de sécurité ultérieures concernent des accès à des documents nucléaires conservés ou traités par une personne physique ou morale de droit public ou de droit privé différente d'une personne physique ou morale de droit public ou de droit privé pour laquelle une attestation de sécurité a déjà été accordée au titre du présent paragraphe.

CHAPITRE X. — Mesures complémentaires de protection

Art. 19. § 1^{er} Pendant toute la durée de son séjour dans une zone de sécurité, chacune des personnes visées aux articles 2 à 5 et 9 à 13 est accompagnée par au moins une personne habilitée au niveau requis et autorisée à y accéder. En outre, le délégué à la protection physique prend les mesures requises pour éviter que la personne susmentionnée et son accompagnateur soient présents dans la zone de sécurité alors qu'aucune autre personne habilitée et autorisée ne s'y trouve.

gemachtigd is, of waarvan het machtigningsniveau lager is dan vereist, mogelijk op basis van de verwerving van een veiligheidsattest in de gevallen voorzien in paragraaf 2. De gevallen, de procedure, de modaliteiten en de voorwaarden bedoeld in artikel 5 zijn van toepassing op de verkrijging van dit veiligheidsattest.

§ 2. De toegang tot de nucleaire documenten kan enkel in de volgende gevallen worden gevraagd :

a) voor de uitvoering van een contract voor werken of diensten is de regelmatige toegang tot nucleaire documenten vereist en de duur tijdens dewelke de persoon deze toegang dient te hebben, bedraagt minder dan twaalf of vijftien maanden, afhankelijk van het feit of het normaal vereiste machtigningsniveau respectievelijk « VERTROUWELIJK » of « GEHEIM » is.

b) voor de uitvoering van een contract voor werken of diensten is de regelmatige toegang tot nucleaire documenten vereist en de duur tijdens dewelke de persoon deze toegang dient te hebben, bedraagt twaalf of vijftien maanden, of meer, afhankelijk van het feit of het normaal vereiste machtigningsniveau respectievelijk « VERTROUWELIJK » of « GEHEIM » is.

c) voor de uitvoering van een contract voor werken of diensten is de occasionele toegang tot nucleaire documenten vereist en de duur tijdens dewelke de persoon deze toegang dient te hebben, bedraagt zes uur of minder.

§ 3. De aanvraag voor de verkrijging van een veiligheidsattest wordt ingediend :

- hetzij door de veiligheidsofficier van de publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon die de nucleaire documenten bewaart of behandelt;

- hetzij door de veiligheidsofficier van het bedrijf dat de werken of diensten uitvoert.

Bij ontstentenis hiervan wordt ze ingediend door de veiligheidsofficier van de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf waarvan het nucleaire document afkomstig is of waarop het betrekking heeft.

Wanneer het veiligheidsattest uit hoofde van paragraaf 2, a) of b), maar niet uit hoofde van paragraaf 4, wordt aangevraagd, dan voegt de veiligheidsofficier bij de informatie die gepaard gaat met de aanvraag een verklaring op erewoord van de betrokken persoon volgens welke hem uit hoofde hiervan sinds drie jaar geen veiligheidsattest werd afgeleverd.

De betrokken persoon maakt, voor de drie voorgaande jaren, de lijst over van zijn werkgevers, of van de inrichtingen, bedrijven of entiteiten waarbij hij arbeidsprestaties, diensten, stages of opleidingen heeft uitgevoerd.

De lijst wordt bij de verklaring op erewoord gevoegd.

Daarenboven vermeldt de betrokken persoon of hij een dosimeter diende te dragen in het kader van zijn opleiding, zijn stage of beroepsactiviteit. Deze indicatie wordt tevens bij de verklaring op erewoord gevoegd.

§ 4. In afwijking van artikel 5, § 5, eerste lid, kan het in het in paragraaf 2, a), voorziene geval toegekende veiligheidsattest een of meerdere keren hernieuwd worden zonder dat de wachtermijn van drie jaar gerespecteerd moet worden, mits de volgende cumulatieve voorwaarden worden nageleefd :

1°) zodra de bovenvermelde veiligheidsofficier de aanvraag voor de aflevering van het initiële veiligheidsattest indient, dient hij voor de betrokken persoon gelijktijdig een aanvraag in voor een veiligheidsmachtiging overeenkomstig de wet van 11 december 1998.

2°) de aanvra(a)g(en) voor een later veiligheidsattest heeft/hebben betrekking op de toegang tot de nucleaire documenten die bewaard of behandeld werden door een andere publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon dan de publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon waarvoor reeds een veiligheidsattest uit hoofde van dit paragraaf werd afgeleverd.

HOOFDSTUK X. — Bijkomende beschermingsmaatregelen

Art. 19. § 1. Gedurende de ganse periode van zijn verblijf in een veiligheidszone wordt elke persoon bedoeld in de artikelen 2 tot 5 en 9 tot 13, begeleid door ten minste één persoon met een veiligheidsmachtiging van het vereiste niveau die bevoegd is deze te betreden. De afgevaardigde voor de fysieke beveiliging neemt daarenboven de vereiste maatregelen om te voorkomen dat de persoon en zijn begeleider in de veiligheidszone aanwezig zouden zijn terwijl er zich daar geen enkele andere gemachtigde en bevoegde persoon bevindt.

§ 2. Pendant toute la durée de son séjour dans les locaux qui abritent les documents nucléaires en dehors d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire en application de l'article 7, § 2, de l'arrêté royal du 17 octobre 2011 portant sur la catégorisation et la protection des documents nucléaires, chacune des personnes visées aux articles 15 à 18 est accompagnée par au moins une personne habilitée au niveau requis et autorisée à y accéder. En outre, l'officier de sécurité compétent prend les mesures requises pour éviter que la personne susmentionnée et son accompagnateur soient présents dans ces locaux alors qu'aucune autre personne habilitée et autorisée ne s'y trouve. A défaut d'officier de sécurité, ces mesures sont prises par le responsable de la sécurité ou par le dirigeant de la personne physique ou morale.

§ 3. L'accès aux matières nucléaires des personnes visées aux articles 2 à 5 et 9 à 13 ne peut être effectué que sur instructions de l'accompagnateur et qu'en présence d'autres personnes habilitées et autorisées à accéder à la zone de sécurité où se trouvent les matières nucléaires concernées.

§ 4. L'accompagnateur prend les mesures requises pour que les personnes visées aux articles 2 à 5, 9 à 13 et 15 à 18 ne prennent connaissance que des documents nucléaires ou des extraits de ceux-ci, indispensables à la réalisation de leur tâche et ne puissent en assurer la reproduction sous quelque forme que ce soit.

§ 5. Dans les cas d'incident ou d'accident visés à l'article 6, la personne qui alerte les services de secours et/ou les services de police doit en informer le délégué à la protection physique sans attendre l'arrivée desdits services. Le délégué à la protection physique prend, si possible, les mesures requises pour que ces services soient accompagnés par des personnes habilitées pendant leur séjour en zones de sécurité.

Dans les cas d'incident ou d'accident visés à l'article 6, § 2, il revient au délégué à la protection physique d'appeler les services de secours et/ou de police. Lorsque, en cas de force majeure ou pour toute autre raison motivée par l'urgence, cet appel est effectué par une tierce personne, celle-ci en informe le délégué à la protection physique avant l'arrivée desdits services. Le délégué à la protection physique assure l'accompagnement des services de secours et/ou de police pendant leur séjour en zone de sécurité.

Pendant leur séjour en zone de sécurité, les personnes non habilitées ou non habilitées au niveau requis ne peuvent avoir accès aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires.

§ 6. La personne visée aux articles 7 et 14 est accompagnée pendant toute sa visite de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire et porte un badge avec la mention « visiteur ».

En zone de sécurité, elle est accompagnée par une personne habilitée et autorisée à y accéder.

Sans préjudice de l'article 7, § 4 et de l'article 14, § 3, si la visite est organisée en groupes, ceux-ci sont constitués au maximum de six personnes et deux accompagnateurs sont prévus par groupe.

En zone de sécurité, le groupe est accompagné par deux personnes habilitées et autorisées à y accéder.

Sauf dérogation expresse accordée par le directeur général de l'Agence, les visites ont lieu pendant les heures normales d'ouverture de l'installation nucléaire ou de l'entreprise de transport nucléaire.

CHAPITRE XI. — Dispositions générales et modificatives

Art. 20. A l'article 30bis de l'arrêté royal du 24 mars 2000 portant exécution de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, deuxième alinéa, 3°, les mots « ou en ce qui concerne l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, dont le contrôle relève de sa responsabilité » sont ajoutés entre les mots « placés sous leur responsabilité » et les mots « ou pour les événements qu'elles organisent elles-mêmes ».

Art. 21. L'annexe à l'arrêté royal du 3 juin 2005 modifiant l'arrêté royal du 24 mars 2000 portant exécution de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations de sécurité est insérée comme Annexe III du susdit arrêté royal du 24 mars 2000.

§ 2. Tijdens de ganse duur van zijn verblijf in de lokalen waarin zich in toepassing van artikel 7, § 2 van het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 houdende de categorisering en de bescherming van de nucleaire documenten de nucleaire documenten buiten een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf bevinden, wordt elke persoon bedoeld in de artikelen 15 tot 18 begeleid door ten minste één persoon met een veiligheidsmachtiging van het vereiste niveau die bevoegd is deze te betreden. De bevoegde veiligheidsofficier neemt daarenboven de vereiste maatregelen om te voorkomen dat bovenvermelde persoon en zijn begeleider in de lokalen aanwezig zouden zijn terwijl er zich daar geen enkele andere gemachtigde en bevoegde persoon bevindt. Bij ontstentenis van een veiligheidsofficier worden deze maatregelen getroffen door de verantwoordelijke voor de beveiliging of door de leidinggevende van de natuurlijke of rechtspersoon.

§ 3. De toegang tot het kernmateriaal van de personen bedoeld in de artikelen 2 tot 5 en 9 tot 13 kan enkel gebeuren op instructie van de begeleider en in aanwezigheid van andere personen die gemachtigd en bevoegd zijn om toegang te hebben tot de veiligheidszone waar zich het betrokken kernmateriaal bevindt.

§ 4. De begeleider neemt de nodige maatregelen opdat de in de artikelen 2 tot 5, 9 tot 13 en 15 tot 18 bedoelde personen enkel kennis zouden nemen van die nucleaire documenten of uitreksels daaruit die onontbeerlijk zijn voor de uitvoering van hun taak, en waarvan verzekerd kan worden dat deze onder geen enkele vorm gereproduceerd kunnen worden.

§ 5 In het geval van een incident of ongeval bedoeld in artikel 6, moet de persoon die de hulpdiensten en/of politiediensten verwittigt, de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging hiervan op de hoogte brengen zonder de aankomst van de betreffende diensten af te wachten. De afgevaardigde voor de fysieke beveiliging neemt, indien mogelijk, de vereiste maatregelen opdat de diensten tijdens hun verblijf in de veiligheidszone, vergezeld worden door gemachtigde personen.

In het geval van een incident of ongeval bedoeld in artikel 6, § 2, is het de verantwoordelijkheid van de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging om de hulpdiensten en/of de politiediensten op te roepen. Wanneer, in geval van overmacht of om elke andere reden gemotiveerd door een noodgeval, deze oproep gebeurt door een derde, informeert deze de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging voorafgaand aan de aankomst van de betreffende diensten. De afgevaardigde voor de fysieke beveiliging verzekert de begeleiding van de hulpdiensten en/of politiediensten gedurende hun verblijf in de veiligheidszone.

Gedurende hun verblijf in de veiligheidszone, mogen de niet of niet op het vereiste niveau gemachtigde personen, geen toegang hebben tot het kernmateriaal of tot de nucleaire documenten.

§ 6.- De in artikelen 7 en 14 bedoelde persoon wordt gedurende het ganse bezoek van de nucleaire installatie of het nucleair vervoerbedrijf begeleid en draagt een badge met de vermelding « bezoeker ».

In een veiligheidszone wordt hij begeleid door een persoon die gemachtigd en bevoegd is om deze te betreden.

Onverminderd artikel 7, § 4, en artikel 14, § 3, wanneer het bezoek in groepen wordt georganiseerd, bestaan deze uit maximaal zes personen en worden er twee begeleiders per groep voorzien.

In een veiligheidszone wordt de groep begeleid door twee personen die gemachtigd en bevoegd zijn om deze te betreden.

Behoudens uitdrukkelijke afwijking die door de directeur-generaal van het Agentschap wordt toegestaan, gebeuren de bezoeken tijdens de normale openingsuren van de kerninstallatie of het nucleair vervoerbedrijf.

HOOFDSTUK XI. — Algemene en wijzigende bepalingen

Art. 20. Aan artikel 30bis van het koninklijk besluit van 24 maart 2000 houdende uitvoering van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, tweede lid, 3°, worden de woorden « of wat betreft het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, waarvan de controle valt onder zijn verantwoordelijkheid » toegevoegd tussen de woorden «aarvoor zij verantwoordelijk zijn » en de woorden « of in geval van evenementen die zichzelf organiseren ».

Art. 21. De bijlage gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 juni 2005 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 maart 2000 houdende uitvoering van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen wordt gevoegd als bijlage III bij voornoemd koninklijk besluit van 24 maart 2000.

Dans l'annexe qui est insérée comme annexe III à l'arrêté royal du 24 mars 2000 portant exécution de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations de sécurité, les modifications suivantes sont apportées :

1°) L'intitulé est remplacé par « Annexe III »;

2°) Un point 2.(D) ainsi rédigé est inséré :

« 2.(D) L'officier de sécurité compétent (art. 8bis et 22ter, al. 2 de la loi) (secteur nucléaire) »

3°) Un point 3.(D) ainsi rédigé et comportant le tableau suivant est inséré :

« 3.(D) attestations de sécurité prévues par l'article 8bis de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité.

In de bijlage die gevoegd wordt als bijlage III bij het koninklijk besluit van 24 maart 2000 houdende uitvoering van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het opschrift wordt vervangen als volgt : 'Bijlage III';

2° een punt 2.(D) aldus opgesteld wordt ingevoegd :

« 2.(D) de bevoegde veiligheidsofficier, (art. 8bis en 22ter, al.2 van de wet) (nucleaire sector) »

3° een punt 3.(D) aldus opgesteld en de volgende tabel bevattend wordt ingevoegd :

« 3.(D) veiligheidsattesten voorzien door artikel 8bis van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen.

| <i>Verwijzing naar het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de veiligheidsattesten voor de nucleaire sector en tot regeling van de toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of tot de nucleaire documenten in bepaalde bijzondere omstandigheden</i> | <i>Korte samenvatting van het geval</i> | <i>Vereiste bijzonderheden</i> |
|--|---|---|
| Art. 2 | Kandidaat voor een betrekking van lange duur; stages of opleidingen van lange duur | <ul style="list-style-type: none"> - aard en veiligheidsrang van het kernmateriaal, de veiligheidszones en de nucleaire documenten waartoe de persoon toegang dient te hebben; - datum van het begin van de arbeidsprestaties of de uitvoering van de stageovereenkomst of de opleidingsovereenkomst; - datum van het einde van de tijdelijke of interim-betrekking, de stageovereenkomst of de opleidingsovereenkomst; - voorwerp van de betrekking, de stage of de opleiding. |
| Art. 3 | Heraangestelde werknemer | <ul style="list-style-type: none"> - aard en veiligheidsrang van het kernmateriaal, de veiligheidszones en de nucleaire documenten waartoe de persoon toegang dient te hebben; - datum van de indiensttreding bij de nieuwe aanstelling; - voorwerp van de nieuwe aanstelling. |
| Art. 4 | Tijdelijke of interim-werknemer, stage of opleiding voor minder dan 12 maanden (« VERTROUWELIJK - NUC » toegang) of voor minder dan 15 maanden (« GEHEIM-NUC » toegang) | <ul style="list-style-type: none"> - aard en veiligheidsrang van het kernmateriaal, de veiligheidszones en de nucleaire documenten waartoe de persoon toegang dient te hebben; - datum van het begin en einde van de tijdelijke of interim-betrekking, de stageovereenkomst of de opleidingsovereenkomst; - voorwerp van de tijdelijke of interim-betrekking, de stageovereenkomst of de opleidingsovereenkomst. |
| Art. 5, § 2, a) | Verstrekker van arbeid of diensten - regelmatige toegang en met een duur van minder dan 12 maanden (« VERTROUWELIJK-NUC ») of 15 maanden (« GEHEIM-NUC ») | <ul style="list-style-type: none"> - aard en veiligheidsrang van het kernmateriaal, de veiligheidszones en de nucleaire documenten waartoe de persoon toegang dient te hebben; - aard van de overeengekomen prestaties; - datum waarop de prestaties aanvangen en moeten eindigen. |
| Art. 5, § 2, b) | Verstrekker van arbeid of diensten - regelmatige toegang en met een duur van meer dan of gelijk aan 12 maanden (« VERTROUWELIJK »-NUC) of 15 maanden (« GEHEIM-NUC ») | <ul style="list-style-type: none"> - aard en veiligheidsrang van het kernmateriaal, de veiligheidszones en de nucleaire documenten waartoe de persoon toegang dient te hebben; - aard van de overeengekomen prestaties; - datum waarop de prestaties aanvangen en moeten eindigen. |
| Art. 5, § 2, c) | Verstrekker van arbeid of diensten - occasionele toegang van minder dan zes uur | <ul style="list-style-type: none"> - aard en veiligheidsrang van het kernmateriaal, de veiligheidszones en de nucleaire documenten waartoe de persoon toegang dient te hebben; - aard van de overeengekomen prestaties; - datum en uur van de gevraagde toegang. |

| <i>Verwijzing naar het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de veiligheidsattesten voor de nucleaire sector en tot regeling van de toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of tot de nucleaire documenten in bepaalde bijzondere omstandigheden</i> | <i>Korte samenvatting van het geval</i> | <i>Vereiste bijzonderheden</i> |
|--|---|---|
| Art. 7 | Bezoeker | <ul style="list-style-type: none"> - betrokken veiligheidszone(s) met aanduiding van hun veiligheidsrang; - datum van het bezoek; - aard van het bezoek (individueel of groepsbezoek); - doel van het bezoek. |
| Art. 15 | Kandidaat voor een betrekking van lange duur; stages of opleidingen van lange duur (toegang tot nucleaire documenten bewaard of behandeld buiten een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf) | <ul style="list-style-type: none"> - aard en veiligheidsrang van de nucleaire documenten waartoe de persoon toegang dient te hebben; - datum van het begin van de arbeidsprestaties of de uitvoering van de stageovereenkomst of de opleidingsovereenkomst; - datum van het einde van de tijdelijke of interim-betrekking, de stageovereenkomst of de opleidingsovereenkomst; - voorwerp van de betrekking, de stage of de opleiding. |
| Art. 16 | Heraangestelde werknemer (toegang tot nucleaire documenten bewaard of behandeld buiten een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf) | <ul style="list-style-type: none"> - aard en veiligheidsrang van de nucleaire documenten waartoe de persoon toegang dient te hebben; - datum van de indiensttreding bij de nieuwe aanstelling; - voorwerp van de nieuwe aanstelling. |
| Art. 17 | Tijdelijke of interim-werknemer, stage of opleiding voor minder dan 12 maanden («VERTROUWELIJK - NUC» toegang) of voor minder dan 15 maanden («GEHEIM-NUC» toegang) (toegang tot nucleaire documenten bewaard of behandeld buiten een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf) | <ul style="list-style-type: none"> - aard en veiligheidsrang van de nucleaire documenten waartoe de persoon toegang dient te hebben; - datum van het begin en einde van de tijdelijke of interim-betrekking, de stageovereenkomst of de opleidingsovereenkomst; - voorwerp van de tijdelijke of interim-betrekking, de stageovereenkomst of de opleidingsovereenkomst. |
| Art. 18, § 2, a) 12 maanden («VERTROUWELIJK - NUC») of vijftien maanden («GEHEIM-NUC») (toegang...). | Verstrekker van arbeid of diensten - regelmatige toegang en met een duur van minder dan 12 maanden («VERTROUWELIJK - NUC») of 15 maanden (GEHEIM-NUC») (toegang tot nucleaire documenten bewaard of behandeld buiten een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf) | <ul style="list-style-type: none"> - aard en veiligheidsrang van de nucleaire documenten waartoe de persoon toegang dient te hebben; - aard van de overeengekomen prestaties; - datum waarop de prestaties aanvangen en datum waarop ze moeten eindigen. |
| Art. 18, § 2, b) | Verstrekker van arbeid of diensten - regelmatige toegang en met een duur van meer dan of gelijk aan 12 maanden («VERTROUWELIJK-NUC») of 15 maanden («GEHEIM-NUC») (toegang tot nucleaire documenten bewaard of behandeld buiten een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf) | <ul style="list-style-type: none"> - aard en veiligheidsrang van de nucleaire documenten waartoe de persoon toegang dient te hebben; - aard van de overeengekomen prestaties; - datum waarop de prestaties aanvangen en datum waarop ze moeten eindigen. |
| Art. 18, § 2, c) | Verstrekker van arbeid of diensten - occasionele toegang van minder dan zes uur (toegang tot nucleaire documenten bewaard of behandeld buiten een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf) | <ul style="list-style-type: none"> - aard en veiligheidsrang van de nucleaire documenten waartoe de persoon toegang dient te hebben; - aard van de overeengekomen prestaties; - datum en uur van de gevraagde toegang. |

| Référence à l'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif aux attestations de sécurité pour le secteur nucléaire et réglant l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires dans certaines circonstances particulières. | Description sommaire du cas | Précisions requises |
|--|---|--|
| Art. 2 | Candidat à un emploi de longue durée; stages ou formations de longue durée | <ul style="list-style-type: none"> - nature et échelon de sécurité des matières nucléaires, des zones de sécurité et des documents nucléaires auxquels la personne doit avoir accès; - date à laquelle débutent les prestations de travail ou l'exécution de la convention de stage ou de formation; - date à laquelle prend fin l'emploi temporaire ou intérimaire ou la convention de stage ou de formation; - objet de l'emploi, du stage ou de la formation. |
| Art. 3 | Travailleur réaffecté | <ul style="list-style-type: none"> - nature et échelon de sécurité des matières nucléaires, des zones de sécurité et des documents nucléaires auxquels la personne doit avoir accès; - date de l'entrée en service dans la nouvelle affectation; - objet de la nouvelle affectation. |
| Art. 4 | Travailleur temporaire/intérimaire, stage ou formation pour moins de 12 mois (accès « CONFIDENTIEL-NUC ») ou pour moins de 15 mois (accès « SECRET-NUC ») | <ul style="list-style-type: none"> - nature et échelon de sécurité des matières nucléaires, des zones de sécurité et des documents nucléaires auxquels la personne doit avoir accès; - dates du début et de l'expiration de l'emploi temporaire ou intérimaire, de la convention de stage ou de la formation; - objet de l'emploi temporaire ou intérimaire, de la convention de stage ou de la formation. |
| Art. 5, § 2, a) | Prestataire de travaux ou de services- accès de manière régulière et d'une durée inférieure à 12 mois (« CONFIDENTIEL-NUC ») ou à 15 mois (« SECRET-NUC ») | <ul style="list-style-type: none"> - nature et échelon de sécurité des matières nucléaires, des zones de sécurité et des documents nucléaires auxquels la personne doit avoir accès; - nature des prestations convenues; - date à laquelle débutent les prestations et date à laquelle elles doivent prendre fin. |
| Art. 5, § 2, b) | Prestataire de travaux ou de services- accès de manière régulière et d'une durée supérieure ou égale à 12 mois (« CONFIDENTIEL-NUC ») ou à 15 mois (« SECRET-NUC ») | <ul style="list-style-type: none"> - nature et échelon de sécurité des matières nucléaires, des zones de sécurité et des documents nucléaires auxquels la personne doit avoir accès; - nature des prestations convenues; - date à laquelle débutent les prestations et date à laquelle elles doivent prendre fin. |
| Art. 5, § 2, c) | Prestataire de travaux ou de services- accès de manière occasionnelle et de moins de six heures - | <ul style="list-style-type: none"> - nature et échelon de sécurité des matières nucléaires, des zones de sécurité et des documents nucléaires auxquels la personne doit avoir accès; - nature des prestations convenues; - date et heure de l'accès demandé. |
| Art. 7 | Visiteur | <ul style="list-style-type: none"> - zone(s) de sécurité concernée(s) avec indication de leur échelon de sécurité; - date de la visite; - nature de la visite (visite individuelle ou en groupe); - objectif de la visite. |

| Référence à l'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif aux attestations de sécurité pour le secteur nucléaire et réglant l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires dans certaines circonstances particulières. | Description sommaire du cas | Précisions requises |
|--|---|--|
| Art. 15 | Candidat à un emploi de longue durée; stages ou formations de longue durée (<i>accès à des documents nucléaires conservés ou traités hors d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire</i>) | <ul style="list-style-type: none"> - nature et échelon de sécurité des documents nucléaires auxquels la personne doit avoir accès; - date à laquelle débutent les prestations de travail ou l'exécution de la convention de stage ou de formation; - date à laquelle prend fin l'emploi temporaire ou intérimaire ou la convention de stage ou de formation; - objet de l'emploi, du stage ou de la formation. |
| Art. 16 | Travailleur réaffecté (<i>accès à des documents nucléaires conservés ou traités hors d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire</i>) | <ul style="list-style-type: none"> - nature et échelon de sécurité des documents nucléaires auxquels la personne doit avoir accès; - date de l'entrée en service dans la nouvelle affectation; - objet de la nouvelle affectation. |
| Art. 17 | Travailleur temporaire/intérimaire, stage ou formation pour moins de 12 mois (accès « CONFIDENTIEL-NUC ») ou pour moins de 15 mois (accès « SECRET-NUC ») (<i>accès à des documents nucléaires conservés ou traités hors d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire</i>) | <ul style="list-style-type: none"> - nature et échelon de sécurité des documents nucléaires auxquels la personne doit avoir accès; - dates du début et de l'expiration de l'emploi temporaire ou intérimaire, de la convention de stage ou de la formation; - objet de l'emploi temporaire ou intérimaire, de la convention de stage ou de la formation. |
| Art. 18, § 2, a) | Prestataire de travaux ou de services- accès de manière régulière et d'une durée inférieure à 12 mois (« CONFIDENTIEL-NUC ») ou à 15 mois (« SECRET-NUC ») (<i>accès à des documents nucléaires conservés ou traités hors d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire</i>) | <ul style="list-style-type: none"> - nature et échelon de sécurité des documents nucléaires auxquels la personne doit avoir accès; - nature des prestations convenues; - date à laquelle débutent les prestations et date à laquelle elles doivent prendre fin. |
| Art. 18, § 2, b) | Prestataire de travaux ou de services- accès de manière régulière et d'une durée supérieure ou égale à 12 mois (« CONFIDENTIEL »-NUC) ou à 15 mois (« SECRET-NUC ») (<i>accès à des documents nucléaires conservés ou traités hors d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire</i>) | <ul style="list-style-type: none"> - nature et échelon de sécurité des documents nucléaires auxquels la personne doit avoir accès; - nature des prestations convenues; - date à laquelle débutent les prestations et date à laquelle elles doivent prendre fin. |
| Art. 18, § 2, c) | Prestataire de travaux ou de services- accès de manière occasionnelle et de moins de six heures (<i>accès à des documents nucléaires conservés ou traités hors d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire</i>) - | <ul style="list-style-type: none"> nature et échelon de sécurité des documents nucléaires auxquels la personne doit avoir accès; - nature des prestations convenues; - date et heure de l'accès demandé. |

4°) Au point 5., la lettre « (D) » est insérée après la lettre « (B) ».

5°) Dans la notice explicative à l'annexe, au point 1. « Base légale », les mots « du 30 mars 2011 » sont insérés après les mots « les lois du 3 mai 2005 ».

6°) Dans la notice explicative à l'annexe, au point 1. « Base légale », les mots « ainsi que, dans le secteur nucléaire, l'arrêté royal du 17 octobre 2011 « relatif aux attestations de sécurité pour le secteur nucléaire et réglant l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires dans certaines circonstances particulières » sont ajoutés après les mots « (*Moniteur belge* du 27 mai 2005 et du 7 juin 2005) »,

7°) Dans la notice explicative à l'annexe, au point 2. a. « Objectif », l'alinéa suivant est ajouté :

« La vérification de sécurité dans le secteur nucléaire (cas (D)) a pour but de s'assurer qu'une personne peut accéder à des matières nucléaires, à des documents nucléaires ou à une zone de sécurité d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire dont l'accès est, sauf exception, réservé aux personnes titulaires d'une habilitation de sécurité sans constituer un risque pour la protection physique efficace des zones, matières ou documents concernés. »

8°) Dans la notice explicative à l'annexe, au point 2. c. « Délais », premier tiret, les mots « dans les cas A et B » sont remplacés par les mots « dans les cas A, B et D ».

Art. 22. L'annexe à l'arrêté royal du 3 juin 2005 modifiant l'arrêté royal du 24 mars 2000 portant exécution de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations de sécurité est abrogée.

Art. 23. Le présent arrêté n'est pas applicable aux personnes qui doivent avoir accès aux installations nucléaires des Forces Armées, aux transports nationaux ou internationaux de matières nucléaires ordonnés ou autorisés par le Ministre de la Défense, ni aux documents nucléaires émanant des Forces Armées.

CHAPITRE XII. — Dispositions finales

Art. 24. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du sixième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*, ou au plus tard le 1^{er} octobre 2012.

Art. 25. Le Premier Ministre, le Ministre qui a les Affaires étrangères dans ses attributions, le Ministre qui a la Justice dans ses attributions, le Ministre qui a la Défense dans ses attributions ainsi que le Ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Y. LETERME

Le Ministre des Affaires étrangères,
S. VANACKERE

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Le Ministre de la Défense,
P. DE CREM

La Ministre de l'Intérieur,
Mme A. TURTELBOOM

4°) In punt 5, wordt de letter « (D) » ingevoegd na de letter « (B) ».

5°) In de toelichting bij de bijlage, in punt 1. « Wettelijke basis » worden de woorden « van 30 maart 2011 » ingevoegd na de woorden « de wetten van 3 mei 2005 ».

6°) In de toelichting bij de bijlage, in punt 1. « Wettelijke basis » worden de woorden « evenals in de nucleaire sector, het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 » betreffende de veiligheidsattesten voor de nucleaire sector en tot regeling van de toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of tot de nucleaire documenten in bepaalde bijzondere omstandigheden » toegevoegd na de woorden « (*Belgisch staatsblad* van 27 mei 2005 en van 7 juni 2005) »,

7°) In de toelichting bij de bijlage, punt 2. a. « Doelstelling », wordt het volgende lid toegevoegd :

« De veiligheidsverificatie in de nucleaire sector (geval (D)) heeft tot doel zich te verzekeren dat een persoon toegang kan hebben tot kernmateriaal, tot nucleaire documenten, of tot een veiligheidszone van een kerninstallatie of van een nucleair vervoerbedrijf waarvan de toegang, behalve in de voorziene uitzonderingen, is voorbehouden aan personen die houder zijn van een veiligheidsmachtiging, zonder een risico te vormen voor de efficiënte fysieke beveiliging van de betrokken zones, materialen of documenten. »

8°) In de toelichting bij de bijlage, punt 2. c. « Termijnen », eerste streepje, worden de woorden « in de gevallen A en B » vervangen door de woorden « in de gevallen A, B en D ».

Art. 22. De bijlage gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 juni 2005 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 maart 2000 houdende uitvoering van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen wordt opgeheven.

Art. 23. Dit besluit is niet van toepassing op personen die toegang moeten hebben tot de nucleaire installaties van de Krijgsmacht, het nationaal of internationaal vervoer van kernmateriaal, bevolen of vergund door de Minister van Landsverdediging, noch op de nucleaire documenten uitgaande van de Krijgsmacht.

HOOFDSTUK XII. — Slotbepalingen

Art. 24. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de zesde maand na die waarin het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, of ten laatste op 1ste oktober 2012.

Art. 25. De Eerste Minister, de Minister bevoegd voor Buitenlandse Zaken, de Minister bevoegd voor Justitie, de Minister bevoegd voor Landsverdediging, evenals de Minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken, zijn ieder voor wat hen betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, op 17 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Y. LETERME

De Minister van Buitenlandse Zaken,
S. VANACKERE

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

De Minister van Landsverdediging,
P. DE CREM

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. A. TURTELBOOM

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR
ET AGENCE FEDERALE DE CONTROLE NUCLEAIRE

F. 2011 — 2875

[2011/205531]

17 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal relatif à la protection physique des matières nucléaires et des installations nucléaires

RAPPORT AU ROI

Sire,

Nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté un projet d'arrêté royal relatif à la protection physique des matières nucléaires et des installations nucléaires. Ce projet d'arrêté vise en premier lieu l'exécution de l'article 17bis, 1^{er} et deuxième tirets, et de l'article 17ter, § 4, de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire.

Le présent projet constitue un ensemble avec les trois projets d'arrêté suivants :

- le projet d'arrêté royal relatif à la catégorisation et à la définition de zones de sécurité au sein des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaire;
- le projet d'arrêté royal portant sur la catégorisation et la protection des documents nucléaires;
- le projet d'arrêté royal relatif aux attestations de sécurité pour le secteur nucléaire et réglant l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires dans certaines circonstances particulières.

Le premier cité permet essentiellement de définir les zones de sécurité des installations et des entreprises de transport (véhicules inclus) et les conditions pour y accéder alors que le second concerne exclusivement les documents.

Quant au présent projet d'arrêté, il a principalement pour objet de fixer les niveaux minima de protection, les obligations des exploitants, les procédures d'agrément des systèmes de protection physique mis en place et les mesures relatives à la perte de matières nucléaires. L'Agence élaborera des recommandations à caractère technique afin d'aider l'exploitant à mettre en œuvre les mesures de protection physiques prévues par le présent arrêté.

Un des principes fondamentaux de la protection physique tels qu'approuvés par le Conseil des Gouverneurs de l'AIEA et introduits par l'amendement du 8 juillet 2005 à la Convention sur la protection physique des matières et installations nucléaires, prescrit que celle-ci doit être basée au niveau national sur l'évaluation actualisée de la menace faite par l'Etat en question. Ceci étant, l'exploitant doit veiller à ce que les informations et éléments locaux soient également pris en compte dans l'évaluation des risques potentiels.

Un autre principe fondamental de la protection physique est le concept de « défense en profondeur » employé pour la conception des systèmes de protection physique et en vertu duquel un agresseur doit franchir ou contourner des obstacles multiples pour atteindre son objectif. Ceci doit avoir pour effet d'empêcher l'agresseur (dont l'intrusion doit être révélée par les systèmes de détection) d'atteindre son objectif avant l'arrivée des forces de l'ordre.

Quelques points particuliers du projet d'arrêté nécessitent encore les précisions qui suivent.

Les recommandations du Conseil d'Etat ont été suivies. Toutefois, pour ce qui concerne les fondements légaux du présent projet d'arrêté, la recommandation du Conseil d'Etat de ne pas considérer l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 11 décembre 1998 comme base légale n'a pas été suivie. Nous estimons que cette disposition constitue la seule base légale possible de l'article 2, § 8, en projet qui détermine les niveaux d'habilitation nécessaires pour accéder au poste central de sécurité.

Le délégué à la protection physique est le membre du personnel de l'opérateur qui doit veiller à l'observation des règles de protection physique. La désignation formelle de cette personne et la dénomination de cette fonction ont pour avantage d'identifier clairement l'interlocuteur compétent pour cette matière. Ceci étant et comme l'indique le présent arrêté, cette fonction peut être cumulée avec celle d'officier de sécurité prévue par la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
EN FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR NUCLEAIRE CONTROLE

N. 2011 — 2875

[2011/205531]

17 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit betreffende de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Wij hebben de eer ter ondertekening van Uwe Majesteit een ontwerp van besluit betreffende de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties voor te leggen. Dit ontwerp van besluit heeft in de eerste plaats betrekking op de uitvoering van artikel 17bis, eerste en tweede streepjes, en van artikel 17ter, § 4, van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle.

Dit ontwerp vormt samen met de drie volgende ontwerpen van besluit een geheel :

- het ontwerp van koninklijk besluit betreffende de categorisering en de definiëring van veiligheidszones in de nucleaire installaties en de nucleaire vervoersbedrijven;
- het ontwerp van koninklijk besluit houdende de categorisering en de bescherming van de nucleaire documenten;
- het ontwerp van koninklijk besluit betreffende de veiligheidsattesten voor de nucleaire sector en tot regeling van de toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of tot de nucleaire documenten in bepaalde bijzondere omstandigheden.

Het eerstgenoemde laat het in hoofdzaak toe om de veiligheidszones van de installaties en de vervoerbedrijven (voertuigen inbegrepen) te bepalen, alsook de voorwaarden om deze te betreden, terwijl het tweede exclusief betrekking heeft op de documenten.

Wat betreft dit ontwerp van besluit heeft het hoofdzakelijk als doel de minimale beveiligingsniveaus vast te leggen, alsook de verplichtingen van de exploitanten, de erkenningsprocedures voor de fysieke beveiligingssystemen die geïnstalleerd werden en de maatregelen m.b.t. het verlies van kernmateriaal. Het Agentschap zal de aanbevelingen van technische aard opstellen die bedoeld zijn om de exploitant te helpen de door dit besluit voorziene fysieke beveiligingsmaatregelen toe te passen.

Een van de basisprincipes van de fysieke beveiliging, zoals goedgekeurd door de Raad van Gouverneurs van de IAEA en ingediend door de wijziging van 8 juli 2005 aan het Verdrag inzake de fysieke beveiliging van kernmateriaal en kerninstallaties, bepaalt dat deze op nationaal niveau gebaseerd moet zijn op de door de Staat in kwestie uitgevoerde geactualiseerde evaluatie van de dreiging. Anderzijds, moet de exploitant erop toezien dat er bij de evaluatie van mogelijke risico's ook met de plaatselijke informatie en elementen rekening moet worden gehouden.

Een ander fundamenteel principe van de fysieke beveiliging is het concept « defence in depth » dat gebruikt wordt voor het concipiëren van fysieke beveiligingssystemen en uit hoofde waarvan een agressor verschillende obstakels moet nemen of omzeilen om zijn doel te bereiken. Het gevolg daarvan moet zijn dat de agressor (wiens intrusie kenbaar moet worden gemaakt door de detectiesystemen) wordt verhinderd zijn doel te bereiken vóór de aankomst van de politie.

Bij sommige bijzondere punten van het ontwerp van besluit zijn de volgende preciseringen nog vereist.

De opmerkingen van de Raad van State werden gevolgd. M.b.t. de wettelijke basis voor dit ontwerpbesluit werd de aanbeveling van de Raad van State om artikel 8bis, § 1, 2e lid, van de wet van 11 december 1998 niet als wettelijke basis te beschouwen, evenwel niet gevolgd. Wij zijn van oordeel dat deze bepaling de enige mogelijke wettelijke basis kan zijn voor artikel 2, § 8, van het ontwerp dat de vereiste machtigingsniveaus bepaalt voor de toegang tot de centrale veiligheidspost.

De afgevaardigde voor de fysieke beveiliging is het personeelslid van de operator dat moet toezien op de naleving van de regels inzake de fysieke beveiliging. De formele benoeming van deze persoon en de benaming van deze functie hebben als voordeel dat de gesprekspartner die voor deze materie bevoegd is, duidelijk kan worden geïdentificeerd. Dat maakt dat, zoals in dit besluit wordt bepaald, deze functie gecumuleerd kan worden met deze van veiligheidsofficier voorzien door de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen.

Il faut remarquer que si le projet d'arrêté relatif à la catégorisation et à la définition de zones de sécurité au sein des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaire définit les notions de « périmètre extérieur » et de « périmètre intérieur », il n'oblige pas pour autant les installations nucléaires à se doter d'un périmètre intérieur. Dans ce cas, les exigences qui auraient pu être rencontrées au niveau du périmètre intérieur doivent l'être au niveau du périmètre extérieur. La mise en place d'un périmètre intérieur est donc laissée à l'appréciation des exploitants qui peuvent ainsi rencontrer les multiples contraintes auxquels ils sont confrontés de la manière la plus efficiente.

Rappelons enfin que le périmètre intérieur peut être une barrière physique dotée d'un système de contrôle d'accès ou un bâtiment pareillement équipé.

L'accès des véhicules au périmètre intérieur ou, à défaut, au périmètre extérieur doit être limité au strict nécessaire car ceux-ci comportent deux risques : ils sont plus difficiles à contrôler correctement que des personnes et ils constituent une force de destruction considérable. Pour être cohérent, il faut donc également que le périmètre susmentionné soit protégé contre une tentative de destruction à l'aide d'un véhicule.

Le présent projet d'arrêté prévoit donc que seuls les véhicules dont l'accès est « justifié par les contraintes techniques conditionnant le bon fonctionnement de l'installation nucléaire » ont accès au périmètre intérieur ou extérieur. Cette notion est à interpréter de manière restrictive c'est-à-dire qu'un véhicule ne peut accéder que s'il n'y a pas d'autre moyen de transport qui peut être raisonnablement envisagé.

Le projet d'arrêté distingue : les « points d'entrée et de sortie » c'est-à-dire les points d'accès prévus à l'une et/ou l'autre de ces fins ; les « points d'accès » c'est-à-dire les points d'accès qui pourraient être utilisés en tant que points d'entrée et/ou de sortie ; les « points d'accès potentiels » c'est-à-dire les éléments d'une enceinte qui n'ont pas été conçus pour être des points d'accès mais qui permettraient, éventuellement moyennant destruction d'accéder à la zone concernée. Il s'agit par exemple de fenêtres, de conduites permettant le passage d'une personne ou de grilles offrant un degré de résistance inférieur à celui de l'enceinte elle-même.

Dans l'esprit du principe fondamental de « défense en profondeur » et dans la mesure où il est courant que de nombreuses personnes doivent accéder à un local où se trouvent des matières nucléaires sans avoir à accéder à ces dernières, il est souhaitable que des mesures de protection spécifiques empêchant cet accès soient prises si leurs conditions d'entreposage ou d'utilisation ne permettent pas de rencontrer cet objectif.

Le projet d'arrêté relatif à la catégorisation et à la définition de zones de sécurité au sein des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaire réparti en deux groupes les transports nationaux ou internationaux de matières nucléaires. Le « groupe A » est constitué par les transports nationaux ou internationaux de matières nucléaires de catégorie I, y compris les matières nucléaires de la catégorie I visées à l'article 17ter, § 3, alinéa 2, de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, et de matières nucléaires de catégorie II non irradiées. Le « groupe B » est constitué par les transports nationaux ou internationaux de matières nucléaires de catégorie II irradiées et de matières de la catégorie III.

A l'article 3, § 2, le Conseil d'Etat a estimé que la portée juridique de la dernière phrase, qui disposait que « *En outre, en cas de transport international, un accord préalable spécifiant la date, le lieu et les modalités de transfert de la responsabilité du transport doit être conclu entre les personnes physiques ou morales relevant de la juridiction et de la réglementation des Etats exportateur et importateur.* » n'apparaissait pas et que la disposition devait être clarifiée. En particulier, les mots « la responsabilité du transport » seraient imprécis et la Belgique n'est en tout état de cause pas compétente pour imposer des obligations en termes de responsabilité à des opérateurs étrangers pour des opérations qui ne se dérouleraient pas sur le territoire belge.

Il est donc proposé de clarifier la rédaction en s'inspirant davantage encore des recommandations 8.2.11.1 et 8.2.11.2 de la circulaire d'information INF/CIRC/225 rev4 (Corr), relative à la protection physique des matières et des installations nucléaires, publiées en 2000 par l'AIEA.

Er dient te worden opgemerkt dat hoewel het ontwerpbesluit betreffende de categorisering en de definiëring van veiligheidszones in de nucleaire installaties en de nucleaire vervoerbedrijven de begrippen "externe perimeter" en "interne perimeter" definieert, het de nucleaire installaties niet verplicht om een interne perimeter te voorzien. In dit geval moet aan de vereisten waaraan op het niveau van de interne perimeter had moeten worden tegemoet gekomen, op het niveau van de externe perimeter worden tegemoet gekomen. Het instellen van een interne perimeter wordt dus overgelaten aan de appreciatie van de exploitanten die zo de verschillende beperkingen waarmee ze geconfronteerd worden op de meest efficiënte manier het hoofd kunnen bieden.

We herinneren er ten slotte aan dat de interne perimeter een fysieke barrière kan zijn die voorzien is van een toegangscontrolesysteem of ook een gebouw dat op dezelfde wijze is uitgerust.

De toegang van de voertuigen tot de interne perimeter, of, bij gebrek daaraan, tot de externe perimeter moet worden beperkt tot het strikte minimum omdat deze twee risico's inhouden : ze zijn moeilijker correct te controleren dan personen en ze vormen een aanzienlijke verwoestende kracht. Om coherent te zijn, moet bovenvermelde perimeter eveneens beschermd worden tegen een poging tot verwoesting met behulp van een voertuig.

Dit ontwerp van besluit voorziet dus dat enkel de voertuigen waarvan de toegang "gerechtvaardigd wordt door technische bepalingen die de goede werking van de installatie beïnvloeden" toegang tot de interne of externe perimeter hebben. Deze notie dient restrictief te worden geïnterpreteerd, d.w.z. een voertuig kan slechts toegang hebben indien er geen ander vervoermiddel redelijkerwijze kan worden voorzien.

Het ontwerp van besluit maakt een onderscheid tussen de « toegangs- en uitgangspunten » d.w.z. de toegangspunten die voor het ene en/of andere van beide doelen voorzien zijn ; de "toegangspunten", d.w.z. de toegangspunten die als toegangs-/uitgangspunt gebruikt kunnen worden ; de "mogelijke toegangspunten" d.w.z. de elementen van een omsluiting die niet ontworpen werden om als toegangspunt te dienen, maar die, eventueel mits verwoesting, de mogelijkheid zouden bieden om de betrokken zone te betreden. Het gaat hier bijvoorbeeld om ramen, leidingen die de doorgang van een persoon toelaten of roosters die minder weerstand bieden dan de omsluiting zelf.

In de geest van het basisprincipe van de "defence in depth" en in de mate waarin het gebruikelijk is dat talrijke personen toegang moeten hebben tot een lokaal waarin zich kernmateriaal bevindt, zonder tot deze laatste toegang te moeten hebben, is het wenselijk dat er specifieke beveiligingsmaatregelen worden getroffen om deze toegang te verhinderen indien hun opslag- of gebruiksomstandigheden niet toelaten aan dit doel tegemoet te komen.

Het ontwerp van besluit betreffende de categorisering en de definiëring van veiligheidszones in de nucleaire installaties en de nucleaire vervoerbedrijven verdeelt het nationaal of internationaal vervoer van kernmateriaal in twee groepen. "Groep A" wordt gevormd door het nationaal of internationaal vervoer van kernmateriaal van categorie I met inbegrip van het kernmateriaal van categorie I dat in artikel 17ter § 3, 2e lid, van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle wordt bedoeld en van niet-bestraald kernmateriaal van categorie II. "Groep B" wordt gevormd door het nationaal of internationaal vervoer van bestraald kernmateriaal van categorie II en van materiaal van categorie III.

Voor artikel 3, § 2, was de Raad van State van oordeel dat de juridische draagwijdte van de laatste zin, die bepaalt dat : "*Daarenboven moet er, in geval van een internationaal vervoer, een voorafgaand akkoord gesloten worden tussen de natuurlijke of rechtspersonen die onder de jurisdictie van de regelgeving van de uit- en invoerende landen vallen met vermelding van de datum, de plaats en de modaliteiten voor de overdracht van de verantwoordelijkheid voor de fysieke beveiliging van het vervoer van de verzender naar de geadresseerde*" niet duidelijk was en dat de bepaling verduidelijkt moest worden. In het bijzonder zouden de woorden "de verantwoordelijkheid voor het vervoer" vaag zijn en België is in elk geval niet bevoegd om verplichtingen in termen van verantwoordelijkheden op te leggen aan buitenlandse operatoren voor operaties die zich niet op het Belgisch grondgebied zouden voordoen.

Er wordt dus voorgesteld om de opstelling hiervan te verduidelijken door zich nog meer te laten inspireren door de aanbevelingen 8.2.11.1 en 8.2.11.2 van de informatieve omzendbrief INF/CIRC/225 rev4 (Corr), m.b.t. de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties, gepubliceerd door de IAEA in 2000.

La suggestion du Conseil d'Etat de permettre une entrée en vigueur concomitante du projet d'arrêté avec ses fondements légaux a été suivie. L'entrée en vigueur est dorénavant prévue 6 mois après la parution au *Moniteur belge* ou au plus tard le 1^{er} octobre 2012. En outre, l'article 17 du projet a été modifié de manière à assurer l'entrée en vigueur dans les mêmes délais des dispositions légales qui servent de fondement juridique aux quatre projets d'arrêtés royaux relatifs à la protection physique des matières et des installations nucléaires ainsi que des autres dispositions de la loi du 30 mars 2011 qui doivent entrer en vigueur au plus tard le 1^{er} octobre 2012.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,
La Ministre de l'Intérieur,
Mme A. TURTELBOOM

17 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal relatif à la protection physique des matières nucléaires et des installations nucléaires

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, l'article 17bis, 1^{er} tiret, inséré par la loi du 2 avril 2003, l'article 17bis, deuxième tiret, remplacé par la loi du 30 mars 2011 et l'article 17ter, § 4, remplacé par la loi du 30 mars 2011;

Vu la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, l'article 8bis, § 1^{er}, inséré par la loi du 30 mars 2011 précitée;

Vu la loi du 2 avril 2003 modifiant la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, et réglant le transfert de certains agents du Service de la Sûreté de l'Etat dans le domaine de l'énergie nucléaire, l'article 20;

Vu la loi du 30 mars 2011 modifiant la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et modifiant la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, l'article 18, § 2;

Vu les propositions de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire transmises au Ministre de l'Intérieur les 20 décembre 2005, 28 avril 2008 et 18 mars 2011;

Vu les avis de l'Inspecteur des Finances, donnés le 20 avril 2007 et le 6 juillet 2009;

Vu la lettre du Ministre du Climat et de l'Energie datée du 19 novembre 2009 transmettant à la Ministre de l'Intérieur, en exécution de la décision du Conseil des Ministres du 17 juillet 2009, une estimation de l'impact financier pour des institutions publiques sur lesquelles le Ministre du Climat et de l'Energie exerce sa tutelle;

Vu la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, l'article 28;

Considérant que la représentante du Premier Ministre au Comité ministériel du Renseignement et de la Sécurité a confirmé le 15 février 2011 que l'avis du Comité n'était plus nécessaire, étant donné l'avis rendu le 10 juillet 2009;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 28 avril 2011;

Vu la délibération du Conseil des Ministres le 29 avril 2011 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 49.675/2 du Conseil d'Etat, donné le 7 juin 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant la loi du 24 juillet 1984 portant approbation de la Convention sur la protection physique des matières nucléaires;

Considérant la loi du 15 juillet 2008 portant assentiment à l'Amendement à la Convention sur la protection physique des matières nucléaires, adopté à Vienne le 8 juillet 2005 par la conférence des Etats parties à la Convention;

De suggestie van de Raad van State om een gelijktijdige inwerking-treding van het ontwerp van besluit en zijn rechtsgrond te voorzien werd gevolgd. De inwerking-treding is voortaan voorzien 6 maanden na de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, of ten laatste op 1 oktober 2012. Bovendien werd het artikel 17 van het ontwerp zodanig aangepast dat een gelijktijdige inwerking-treding van de wettelijke bepalingen die de rechtsgrond vormen voor de vier koninklijke besluiten betreffende de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties alsook de andere bepalingen van de wet van 30 maart 2011 die ten laatste op 1 oktober 2012 in werking moeten treden mogelijk wordt.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en trouwe dienaar,
De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. A. TURTELBOOM

17 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit betreffende de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, artikel 17bis, eerste streepje, ingevoegd door de wet van 2 april 2003, artikel 17bis, tweede streepje, vervangen door de wet van 30 maart 2011 en artikel 17ter, § 4, vervangen door de wet van 30 maart 2011;

Gelet op de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, artikel 8bis, § 1, ingevoegd bij voornoemde wet van 30 maart 2011;

Gelet op de wet van 2 april 2003 tot wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en tot regeling van de overdracht van sommige personeelsleden van de Dienst Veiligheid van de Staat op het gebied van de kernenergie, artikel 20;

Gelet op de wet van 30 maart 2011 tot wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en tot wijziging van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, artikel 18, § 2;

Gelet op de voorstellen van het Federaal Agentschap voor nucleaire controle verstuurd aan de Minister van Binnenlandse Zaken op 20 december 2005, 28 april 2008 en 18 maart 2011;

Gelet op de adviezen van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 20 april 2007 en op 6 juli 2009;

Gelet op het schrijven van de Minister van Klimaat en Energie van 19 november 2009 waarbij aan de Minister van Binnenlandse Zaken, in uitvoering van de beslissing van de Ministerraad van 17 juli 2009 een schatting van de financiële impact wordt overgemaakt voor de overheidsinstanties waarover de Minister van Klimaat en Energie zijn voorgedij uitoefent;

Gelet op de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, artikel 28;

Overwegende dat de vertegenwoordigster van de Eerste Minister op het Ministerieel Comité voor Inlichtingen en Veiligheid op 15 februari 2011 heeft bevestigd dat het advies van het Comité niet meer nodig was, gezien het advies dat op 10 juli 2009 werd overgemaakt;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris van de Begroting, gegeven op 28 april 2011;

Gelet op het besluit van de Ministerraad van 29 april 2011 over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies 49.675/2 van de Raad van State, gegeven op 7 juni 2011, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende de wet van 24 juli 1984 houdende goedkeuring van het Verdrag inzake externe beveiliging van kernmateriaal;

Overwegende de wet van 15 juli 2008 houdende instemming met de Wijziging van het Verdrag inzake de externe beveiliging van kernmateriaal, aangenomen te Wenen op 8 juli 2005 door de conferentie van de Staten die partij zijn bij het Verdrag;

Considérant l'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif à la catégorisation et à la définition de zones de sécurité au sein des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Définitions

Aux fins du présent arrêté royal, il faut entendre par

- Exploitant : toute personne physique ou morale qui assume la responsabilité d'une entreprise de transport de matières nucléaires ou d'une installation nucléaire telle que définie par la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire;

- périmètre extérieur : le périmètre extérieur tel qu'il est défini par l'article premier de l'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif à la catégorisation et à la définition de zones de sécurité au sein des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaire;

- périmètre intérieur : le périmètre intérieur tel qu'il est défini par l'article premier de l'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif à la catégorisation et à la définition de zones de sécurité au sein des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaire;

- zone sécurisée, zone protégée, zone hautement protégée, zone très hautement protégée zone vitale : la zone sécurisée, la zone protégée, la zone hautement protégée, la zone très hautement protégée et la zone vitale telles qu'elles sont définies par l'article 2 de l'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif à la catégorisation et à la définition de zones de sécurité au sein des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaire;

- accès non autorisé : tout accès à une zone de sécurité ainsi que tout accès à des matières nucléaires auxquelles un échelon de sécurité a été attribué, en dehors des conditions déterminées en vertu des dispositions en matière de protection physique de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire;

- agression : le vol simple ou qualifié, le détournement ainsi que toute autre détention ou utilisation non autorisée de matières nucléaires, la tentative ou la menace de tels actes; le sabotage de matières ou d'installations nucléaires ainsi que la tentative ou la menace d'un tel acte;

- la loi du 11 décembre 1998 : la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité;

- transport de matières nucléaires de groupe A et transport de matières nucléaires de groupe B : les deux groupes de transports nationaux et internationaux de matières nucléaires tels que définis par l'article 3, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif à la catégorisation et à la définition de zones de sécurité au sein des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaire;

- Agence : l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire créée par la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire;

- délégué à la protection physique : la personne physique désignée, selon le cas, conformément à l'article 6, § 5, ou à l'article 7, § 5, et chargée de veiller à l'observation des règles de protection physique dans une installation nucléaire ou une entreprise de transport de matières nucléaires.

CHAPITRE II. — *Protection physique des matières nucléaires en cours d'utilisation, de production ou d'entreposage*

Art. 2. Niveaux minima de protection.

§ 1^{er}. Les niveaux minima de protection suivants constituent un des éléments du système de protection physique que l'Exploitant est tenu d'établir en vertu de l'article 6 § 1^{er}.

§ 2. La protection du périmètre extérieur de toute installation nucléaire est assurée par des agents de gardiennage autorisés au sens de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière. Les agents sont chargés du contrôle des véhicules et de leur cargaison dans les limites de la loi précitée. Les personnes autorisées à pénétrer dans l'installation doivent prouver leur identité et permettre la

Overwegende het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de categorisering en de definiëring van veiligheidszones in de nucleaire installaties en de nucleaire vervoerbedrijven;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Definities

Voor de toepassing van dit koninklijk besluit, dient te worden verstaan onder :

- Exploitant : elke natuurlijke of rechtspersoon die verantwoordelijk is voor een bedrijf voor het vervoer van kernmateriaal of voor een nucleaire installatie zoals bepaald door de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle;

- externe perimeter : de externe perimeter zoals hij gedefinieerd wordt in het eerste artikel van het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de categorisering en de definiëring van veiligheidszones in de nucleaire installaties en de nucleaire vervoerbedrijven;

- interne perimeter : de interne perimeter zoals hij gedefinieerd wordt in het eerste artikel van het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de categorisering en de definiëring van veiligheidszones in de nucleaire installaties en de nucleaire vervoerbedrijven;

- beveiligde zone, beschermde zone, hoogbeschermd zone, zeer hoogbeschermd zone, vitale zone : de beveiligde zone, beschermde zone, hoogbeschermd zone, zeer hoogbeschermd zone, vitale zone : de beveiligde zone zoals ze gedefinieerd worden in artikel 2 van het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de categorisering en de definiëring van veiligheidszones in de nucleaire installaties en de nucleaire vervoerbedrijven;

- niet-toegestane toegang : elke toegang tot een veiligheidszone evenals elke toegang tot kernmateriaal waaraan een veiligheidsrang werd toegekend, buiten de voorwaarden bepaald krachtens de bepalingen inzake de fysieke beveiliging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle;

- agressie : gewone of zware diefstal, verduistering, evenals elk ander niet-toegestaan bezit of gebruik van kernmateriaal, de poging of dreiging tot dergelijke handelingen; de sabotage van kernmateriaal of van nucleaire installaties, evenals de poging of dreiging tot een dergelijke handeling;

- de wet van 11 december 1998 : de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen;

- vervoer van kernmateriaal van groep A en vervoer van kernmateriaal van groep B : de twee groepen van nationaal en internationaal vervoer van kernmateriaal zoals bepaald door artikel 3, § 1 van het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de categorisering en de definiëring van veiligheidszones in de nucleaire installaties en de nucleaire vervoerbedrijven;

- Agentschap : het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, opgericht door de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle;

- afgevaardigde voor de fysieke beveiliging : de natuurlijke persoon die, afhankelijk van het geval, overeenkomstig artikel 6, § 5, of artikel 7, § 5, van dit besluit aangesteld wordt en belast is met het toezicht op de naleving van de fysieke beveiligingsregels in een nucleaire installatie of een nucleair vervoerbedrijf.

HOOFDSTUK II. — *Fysieke beveiliging van het kernmateriaal dat gebruikt, geproduceerd of opgeslagen wordt*

Art. 2. Minimale beveiligingsniveaus

§ 1. De volgende minimale beveiligingsniveaus vormen één van de onderdelen van het fysiek beveiligingssysteem dat de Exploitant verplicht dient op te stellen krachtens artikel 6 § 1.

§ 2. De beveiliging van de externe perimeter van elke nucleaire installatie wordt verzekerd door bewakingsagenten die hiervoor erkend zijn overeenkomstig de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid. Dit personeel is belast met de controle van de voertuigen en hun lading binnen de limieten van voormelde wet. De personen die gemachtigd zijn om de installatie te betreden, moeten hun

vérification des véhicules ainsi que des bagages et colis à l'exception des colis radioactifs qu'elles transportent.

§ 3. Le périmètre extérieur ou le périmètre intérieur doivent être entourés d'une enceinte munie d'un dispositif automatique de détection d'intrusion ou de tentative d'intrusion dans ledit périmètre.

§ 4. Les véhicules à moteur ne peuvent avoir accès au périmètre intérieur ou, à défaut, au périmètre extérieur sauf si cet accès est justifié par les contraintes techniques conditionnant le bon fonctionnement de l'installation nucléaire. Dans ce cas, les véhicules doivent être préalablement contrôlés par les agents visés au § 2.

Hormis les véhicules des services de secours, aucun véhicule destiné au transport de personnes ne peut accéder au périmètre intérieur ou, à défaut, au périmètre extérieur.

Le périmètre intérieur ou, à défaut, le périmètre extérieur doit être protégé contre des tentatives de destruction à l'aide d'un véhicule.

§ 5. L'accès des zones sécurisées, vitales, protégées, hautement protégées et très hautement protégées est contrôlé de manière à détecter et à ralentir tout accès non autorisé et à prévenir les risques d'agression. Leur enceinte est protégée de manière à prévenir les risques d'accès non autorisé et d'agression et à ralentir les contrevenants.

§ 6. Les zones protégées, vitales, hautement protégées et très hautement protégées ne peuvent comporter qu'un nombre limité de points d'entrée ou de sortie soumis à un contrôle approprié.

Lorsqu'aucune personne n'est autorisée à être présente, ces zones sont placées sous la surveillance permanente d'un dispositif d'alarme relié à un central d'alarme et permettant de détecter la présence éventuelle de personnes. Le système d'alarme et le central d'alarme doivent répondre aux critères prescrits par la loi du 10 avril 1990 précitée ainsi qu'à ses arrêtés d'exécution.

§ 7. Les zones vitales sont situées à l'intérieur de la zone protégée ou dans tout autre endroit bénéficiant d'un niveau de protection au moins égal à celui de la zone protégée. L'exploitant doit exercer une surveillance pour s'assurer qu'il n'y a pas eu manipulation ou entrave au fonctionnement d'équipements, systèmes ou dispositifs se trouvant dans des zones vitales, ou prendre les mesures nécessaires pour détecter suffisamment tôt une telle manipulation ou entrave au fonctionnement.

§ 8. Dans les installations nucléaires où se trouvent des zones vitales, ou où se trouvent des matières nucléaires auxquelles les échelons de sécurité « SECRET - NUC » ou « TRES SECRET - NUC » ont été attribués, un poste central de sécurité est établi. L'enregistrement des alarmes, l'évaluation de la situation et les communications avec les agents de gardiennage et avec les services de police sont effectués en permanence et en conformité avec la loi du 10 avril 1990 précitée et ses arrêtés d'exécution.

Le poste central de sécurité assure également les communications avec la direction de l'installation.

Il bénéficie d'un même niveau de protection que la zone protégée. Il dispose d'une liaison téléphonique réservée à ses communications avec le service de police appelé à intervenir en cas d'agression.

L'accès au poste central de sécurité est limité à un nombre restreint au minimum de personnes habilitées conformément à la loi du 11 décembre 1998 et ses arrêtés d'exécution, titulaires d'une habilitation « SECRET ». Dans le cas où des matières nucléaires auxquelles l'échelon de sécurité « TRES SECRET - NUC » a été attribué sont présentes au sein de l'installation nucléaire, ces personnes doivent être titulaires d'une habilitation « TRES SECRET ».

§ 9. Les zones hautement et très hautement protégées sont placées en permanence sous la surveillance d'un système de contrôle d'accès reposant sur deux moyens de contrôle distincts.

Ces zones sont aménagées de manière à réduire au minimum nécessaire les points d'accès. Ces points d'accès sont équipés d'un système intrinsèque de détection d'intrusion. Les points d'accès potentiels à ces zones doivent également être munis de détecteurs d'intrusion.

Les zones hautement et très hautement protégées doivent être pourvues d'un dispositif relié à un système d'alarme et permettant aux personnes se trouvant dans ces zones de donner l'alerte.

identiteit bewijzen en de verificatie van de voertuigen evenals van de bagage en de colli toelaten met uitzondering van de radioactieve colli die ze vervoeren.

§ 3. De externe of interne perimeter moet omgeven zijn door een omsluiting, voorzien van een automatisch detectieinstallatie voor het detecteren van een mogelijke binnendringing of poging tot binnendringing binnen de desbetreffende perimeter.

§ 4. De motorvoertuigen mogen geen toegang hebben tot de interne perimeter of, indien deze ontbreekt, tot de externe perimeter, behalve indien deze toegang gerechtvaardigd wordt door technische beperkingen die de goede werking van de installatie beïnvloeden. In dit geval moeten de voertuigen vooraf worden gecontroleerd door de personeelsleden bedoeld in § 2.

Met uitzondering van de hulpdiensten kan geen enkel voertuig bestemd voor personenvervoer toegang hebben tot de interne perimeter, of indien deze ontbreekt, tot de externe perimeter.

De interne perimeter of, indien deze ontbreekt, de externe perimeter moet tegen pogingen tot vernieling met behulp van een voertuig beschermd worden.

§ 5. De toegang tot de beveiligde, vitale, beschermde, hoogbeschermd en zeer hoogbeschermd zones wordt zodanig gecontroleerd dat elke niet-toegestane toegang gedetecteerd en vertraagd wordt en dat risico's op agressie worden voorkomen. Hun omsluiting is zodanig beschermd dat risico's op niet-toegestane toegang en op agressie worden verhinderd en dat overtreeders worden vertraagd.

§ 6. De beschermde, vitale, hoogbeschermd en zeer hoogbeschermd zones kunnen slechts een beperkt aantal ingangs- en uitgangspunten bevatten die aan een gepaste controle onderworpen worden.

Wanneer niemand de toelating heeft om aanwezig te zijn, worden deze zones onder permanent toezicht geplaatst van een alarmsysteem dat in verbinding staat met een alarmcentrale en waardoor de eventuele aanwezigheid van personen kan worden gedetecteerd. Het alarmsysteem en de alarmcentrale moeten aan de door voormelde wet van 10 april 1990 voorgeschreven criteria beantwoorden, evenals aan haar uitvoeringsbesluiten.

§ 7. De vitale zones bevinden zich binnen de beschermde zone of op elke andere plaats die geniet van een beschermingsniveau dat op zijn minst gelijk is aan dat van de beschermde zone. De exploitant moet toezicht houden om zich ervan te vergewissen dat er zich geen manipulatie of verhindering van de werking van de uitrusting, systemen of voorzieningen die zich in de vitale zones bevinden, heeft voorgedaan, of hij moet de vereiste maatregelen treffen om voldoende snel een dergelijke manipulatie of verhindering van de werking te detecteren.

§ 8. Binnen de nucleaire installaties waar zich vitale zones bevinden, of waar zich kernmateriaal bevindt waaraan de veiligheidsrang "GEHEIM - NUC" of "ZEER GEHEIM - NUC" werd toegekend, wordt een centrale veiligheidspost opgesteld. De registratie van de alarmen, de evaluatie van de situatie en de communicatie met de bewakingsagenten en met de politiediensten gebeuren voortdurend en overeenkomstig voornoemde wet van 10 april 1990 en haar uitvoeringsbesluiten.

De centrale veiligheidspost verzorgt eveneens de communicatie met de directie van de installatie.

Hij beschikt over eenzelfde beschermingsniveau als de beschermde zone. Hij beschikt over een telefoonverbinding voorbehouden voor de communicatie met de politiedienst die wordt opgeroepen om tussen te komen in geval van agressie.

De toegang tot de centrale veiligheidspost is beperkt tot een minimum aantal gemachtigde personen die, overeenkomstig de wet van 11 december 1998 en haar uitvoeringsbesluiten houder zijn van een machtiging "GEHEIM". In het geval er kernmateriaal waaraan de veiligheidsrang "ZEER GEHEIM - NUC" werd toegekend aanwezig is in de nucleaire installatie, moeten deze personen houder zijn van een machtiging "ZEER GEHEIM".

§ 9. De hoogbeschermd en zeer hoogbeschermd zones worden onder permanent bewaking van een toegangscontrolesysteem geplaatst dat op twee verschillende controlemiddelen steunt.

Deze zones zijn zodanig ingericht dat de toegangspunten tot het noodzakelijke minimum beperkt zijn. Deze toegangspunten zijn uitgerust met een intrinsiek intrusiedetectiesysteem. De mogelijke toegangspunten tot deze zones moeten eveneens met intrusiedetectoren worden uitgerust.

De hoogbeschermd en zeer hoogbeschermd zones moeten voorzien zijn van een voorziening die verbonden is met een alarmsysteem en die de personen die zich binnen deze zones bevinden toelaat om alarm te slaan.

§ 10. Les matières nucléaires se trouvant à l'intérieur des zones de sécurité doivent, si cet objectif ne peut être rencontré par leurs conditions d'entreposage ou d'utilisation, faire l'objet de mesures de protection spécifiques visant à ce qu'elles ne soient directement accessibles qu'aux personnes autorisées

Ces mesures, conditions d'entreposage ou d'utilisation doivent aussi constituer une barrière physique.

CHAPITRE III. — *Protection physique des matières nucléaires en cours de transport*

Art. 3. Niveaux minima de protection

§ 1^{er}. La durée totale de tout transport de matières nucléaires ainsi que le nombre de transbordements doivent être réduits au minimum.

§ 2. Tout transport de matières nucléaires est soumis à la conclusion d'arrangements préalables portant sur les modalités du transport entre l'expéditeur, le destinataire et l'entreprise de transport nucléaire. L'expéditeur doit envoyer au destinataire une notification préalable de l'expédition prévue en précisant le mode de transport, la date et l'heure d'arrivée prévues et le lieu exact de la remise du chargement si celle-ci a lieu en un point intermédiaire avant la destination finale. En outre, en cas de transport international, un accord préalable spécifiant la date, le lieu et les modalités de transfert de l'expéditeur au destinataire de la responsabilité de la protection physique du transport doit être conclu entre les personnes physiques ou morales relevant de la juridiction et de la réglementation des Etats exportateur et importateur.

§ 3. Avant de procéder au chargement et à l'expédition, le véhicule de transport du groupe A, ainsi que le véhicule de transport routier du groupe B, doit être soumis à un contrôle afin de s'assurer qu'un engin ou un dispositif n'y a pas été introduit à des fins de sabotage ou que des organes essentiels du véhicule n'ont pas été trafiqués. Pour les transports non routiers du groupe B, un tel contrôle est réalisé dans toute la mesure du possible.

§ 4. Pour les transports du groupe B, sauf dérogation expresse stipulée par l'autorisation de transport, les colis doivent être scellés et arrimés dans le véhicule ou le conteneur et les véhicules, les compartiments ou les conteneurs de transport doivent être munis de verrous ou de scellés. Le transport de colis d'une masse supérieure à 1,5 tonne arrimés ou fixés au véhicule ou au conteneur de transport peut s'effectuer dans des véhicules ou conteneurs ouverts.

§ 5. Pour les transports du groupe A, sauf dérogation expresse stipulée par l'autorisation de transport, les colis doivent être scellés et arrimés dans le véhicule ou le conteneur et les véhicules, compartiments ou conteneurs de transport doivent être munis de verrous ou de scellés. Sous autorisation explicite de l'Agence, le transport de colis d'une masse supérieure à 2 tonnes arrimés ou fixés au véhicule ou au conteneur de transport peut s'effectuer dans des véhicules ou conteneurs ouverts.

§ 6. Dès l'arrivée de tout colis de matières nucléaires, le destinataire doit en aviser l'expéditeur. Pour un transport du groupe A, le destinataire est, de surcroît, tenu de vérifier l'intégrité des colis, des verrous et des scellés et d'accepter le chargement. Toute anomalie doit être immédiatement signalée à l'expéditeur et à l'Agence. Le destinataire doit également aviser l'expéditeur de tout retard significatif.

§ 7. Le transport du groupe A est escorté par la police fédérale.

Sur la base d'une évaluation de la menace, le transport du groupe B peut être escorté par la police fédérale.

Les modalités de ces escortes sont déterminées par le Ministre de l'Intérieur.

§ 8. Tout transport routier doit être effectué par au moins deux personnes habilitées conformément à la loi du 11 décembre 1998 et au niveau prescrit par l'article 3 de l'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif à la catégorisation et à la définition de zones de sécurité au sein des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaires. Deux personnes habilitées conformément à la loi du 11 décembre 1998 et au niveau prescrit par l'article 3 de l'arrêté royal précité doivent assister au chargement et au déchargement.

§ 9. Les personnes chargées de la réalisation d'un transport routier de matières nucléaires doivent être munies d'instructions écrites approuvées par l'Agence. Ces instructions portent notamment sur les mesures à prendre pour protéger en permanence les matières nucléaires pendant le transport ainsi que sur les mesures à prendre en cas d'agression.

§ 10. Het kernmateriaal dat zich binnen veiligheidszones bevindt, moet het voorwerp uitmaken van specifieke beschermingsmaatregelen zodat dit kernmateriaal enkel voor geautoriseerde personen rechtstreeks toegankelijk is, indien dit doel niet kan worden bereikt door zijn opslag- of gebruiksvoorwaarden.

Deze maatregelen, opslag- of gebruiksomstandigheden moeten ook een fysieke hindernis vormen.

HOOFDSTUK III. — *Fysieke beveiliging van het kernmateriaal tijdens het vervoer*

Art. 3. Minimale beveiligingsniveaus

§ 1. De totale duur van elk vervoer van kernmateriaal evenals het aantal overladingen moeten tot een minimum worden beperkt.

§ 2. Elk vervoer van kernmateriaal is onderworpen aan op voorhand getroffen regelingen tussen de verzender, de ontvanger en het nucleaire vervoerbedrijf, die betrekking hebben op de vervoersmodaliteiten. De verzender moet voorafgaand aan de voorziene verzending een kennisgeving overmaken aan de ontvanger, met vermelding van de vervoerswijze, de voorziene datum en het uur van aankomst en de exacte plaats van de overhandiging van de lading, wanneer deze plaats heeft op een tussenliggend punt voor de eindbestemming. Daarenboven moet er, in geval van een internationaal vervoer, een voorafgaand akkoord gesloten worden tussen de natuurlijke of rechtspersonen die onder de jurisdictie van de regelgeving van de uit- en invoerende landen vallen met vermelding van de datum, de plaats en de modaliteiten voor de overdracht van de verantwoordelijkheid voor de fysieke beveiliging van het vervoer van de verzender naar de ontvanger.

§ 3. Vooraleer tot de lading en de verzending over te gaan, moet het transportvoertuig voor groep A, evenals het wegtransportvoertuig voor groep B, aan een controle worden onderworpen om er zeker van te zijn dat er geen toestel of voorwerp werd ingebracht met als doel te saboteren of dat er niet werd geknoeid met essentiële onderdelen van het voertuig. Voor het niet-wegvervoer van groep B wordt een dergelijke controle in de mate van het mogelijke uitgevoerd.

§ 4. Voor het vervoer van groep B moeten de colli, tenzij hiervan uitdrukkelijk wordt afgeweken in de vervoervergunning, verzegeld worden en vastgezet worden in het voertuig of in de container en moeten de transportvoertuigen, -compartimenten of -containers voorzien zijn van grendels of zegels. Het vervoer van colli met een massa groter dan 1,5 ton, vastgezet of bevestigd in het transportvoertuig of de transportcontainer, mag in open voertuigen of containers gebeuren.

§ 5. Voor het vervoer van groep A moeten de colli, tenzij hiervan uitdrukkelijk wordt afgeweken in de vervoervergunning, verzegeld worden en vastgezet worden in het voertuig of in de container en moeten de transportvoertuigen, -compartimenten of -containers voorzien zijn van grendels of zegels. Met expliciete toelating van het Agentschap, mag het vervoer van colli met een massa groter dan 2 ton vastgezet of bevestigd in het transportvoertuig of de transportcontainer gebeuren in open voertuigen of containers.

§ 6. Vanaf de aankomst van elk collo met kernmateriaal moet de ontvanger de verzender hiervan op de hoogte brengen. Voor een vervoer van groep A is de bestemming bovendien verplicht om na te gaan of de colli, de grendels en de zegels ongeschonden zijn en om de lading te aanvaarden. Elke anomalie moet onmiddellijk aan de verzender en aan het Agentschap gemeld worden. De ontvanger moet eveneens de verzender op de hoogte brengen van elke significante vertraging.

§ 7. Het vervoer van groep A wordt begeleid door de federale politie.

Het vervoer van groep B kan, op basis van een evaluatie van de dreiging, begeleid worden door de federale politie.

De modaliteiten van deze begeleidingen worden door de Minister van Binnenlandse Zaken bepaald.

§ 8. Elk vervoer langs de weg moet worden uitgevoerd door ten minste twee overeenkomstig de wet van 11 december 1998 en op het niveau bepaald door artikel 3 van het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de categorisering, en de definiëring van veiligheidszones in de kerninstallaties en de nucleaire vervoerbedrijven gemachtigde personen. Er moeten twee overeenkomstig de wet van 11 december 1998 en op het niveau bepaald door artikel 3 van voormeld koninklijk besluit gemachtigde personen het laden en lossen bijwonen.

§ 9. De personen belast met de uitvoering van het wegvervoer van kernmateriaal moeten in het bezit zijn van geschreven instructies goedgekeurd door het Agentschap. Deze instructies hebben in het bijzonder betrekking op de maatregelen te treffen om het kernmateriaal permanent te beschermen tijdens het vervoer, evenals op de maatregelen die in geval van agressie moeten worden getroffen.

§ 10. Pour des raisons administratives et organisationnelles, le transport routier du groupe A est, en outre, également réalisé sous la supervision permanente de deux personnes à bord d'un véhicule au moins capables d'assurer une liaison avec un centre de contrôle du transport.

§ 11. Lors d'un transport routier du groupe A, la position du véhicule de transport est surveillée en permanence par un centre de contrôle du transport sis dans les locaux de l'Exploitant. Ce centre de contrôle assure une liaison avec le service de police compétent.

§ 12. L'Agence est autorisée à élaborer des recommandations relatives à la protection physique des véhicules de transport routier.

Les véhicules de transport routier utilisés par des exploitants d'une entreprise de transport de matières nucléaires sise à l'étranger doivent offrir, du point de vue de la protection physique, des garanties équivalentes à celles qui sont éventuellement requises en vertu de l'alinéa premier.

§ 13. Les personnes qui accompagnent des transports non-routiers de matières nucléaires doivent prendre connaissance des consignes de sécurité approuvées par l'Agence.

L'Agence peut approuver des consignes de sécurité destinées aux autres personnes chargées de la réalisation des transports non-routiers de matières nucléaires.

Les consignes de sécurité visées aux alinéas précédents portent notamment sur les mesures à prendre pour protéger les matières nucléaires pendant le transport et en cas d'agression.

§ 14. Le transport de matières nucléaires du groupe A par voie ferrée doit s'effectuer par train de marchandise dans un wagon sous utilisation exclusive. La ou les personnes habilitées qui doivent accompagner ce transport voyagent dans la voiture la plus proche du wagon contenant le chargement.

Lorsqu'il s'agit de transports ferroviaires de véhicules de transport routier de matières nucléaires, l'alinéa premier sera appliqué dans la mesure du possible et compte tenu des règles spécifiques éventuelles.

§ 15. Le transport de matières nucléaires du groupe A par voie maritime ou fluviale doit s'effectuer par un navire spécialisé ou par une péniche spécialisée.

Le chargement doit être placé dans un compartiment protégé ou dans un conteneur protégé, verrouillé et scellé.

Lorsqu'il s'agit de transports par voie maritime ou fluviale de véhicules de transport routier de matières nucléaires, les alinéas précédents sont appliqués dans la mesure du possible et compte tenu des règles spécifiques éventuelles.

§ 16. Le transport de matières nucléaires du groupe A par voie aérienne doit s'effectuer à bord d'un aéronef destiné uniquement au transport de marchandises et dont les matières nucléaires constituent la seule cargaison.

Art. 4. Transport scindé

En cas de transport scindé, impliquant la participation de deux ou de plusieurs entreprises de transport nucléaire, l'obligation d'assurer la protection physique est transférée d'une entreprise de transport nucléaire à la suivante dans des conditions qui garantissent la continuité de la protection physique.

Art. 5. Entreposage temporaire

§ 1^{er}. L'accès au lieu d'entreposage temporaire des matières nucléaires est limité.

Une garde permanente assurée par des agents de gardiennage autorisés au sens de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière est mise en place.

Ces agents doivent pouvoir entrer facilement en contact avec le service de police compétent qui aura été préalablement informé de cette situation.

Lorsque le véhicule utilisé pour un transport routier du groupe A ne peut être sous la surveillance visuelle du personnel chargé de sa conduite ou des agents de gardiennage, cette surveillance doit être assurée par le biais d'une caméra prévue à cet effet.

Un plan d'entreposage temporaire des matières nucléaires reprenant notamment les mesures à prendre en exécution du présent paragraphe est établi préalablement.

§ 2. Lorsque l'entreposage temporaire a lieu dans une zone de sécurité, l'article 2, § 10, est d'application.

§ 10. Omwille van administratieve en organisatorische redenen wordt het wegvervoer van groep A daarenboven eveneens uitgevoerd onder de permanente supervisie van twee personen aan boord van het voertuig die op zijn minst bekwaam zijn om een verbinding met een vervoerscontrolecentrum te verzekeren.

§ 11. Tijdens een wegvervoer van groep A wordt er permanent toezicht gehouden op de positie van het transportvoertuig door een vervoerscontrolecentrum dat zich in de lokalen van de Exploitant bevindt. Dit controlecentrum verzekert een verbinding met de bevoegde politiediensten.

§ 12. Het Agentschap is ertoe gemachtigd om aanbevelingen op te stellen die betrekking hebben op de fysieke beveiliging van de wegtransportvoertuigen.

De voertuigen voor wegtransport die gebruikt worden door de exploitanten van een in het buitenland gevestigd vervoerbedrijf voor kernmateriaal, moeten evenwaardige garanties bieden vanuit het oogpunt van de fysieke beveiliging als deze die eventueel vereist zijn uit hoofde van het eerste lid.

§ 13. De personen die het niet-wegvervoer van kernmateriaal begeleiden, moeten kennis nemen van de beveiligingsinstructies die door het Agentschap werden goedgekeurd.

Het Agentschap kan de beveiligingsinstructies bestemd voor andere personen belast met de uitvoering van het niet-wegvervoer van kernmateriaal goedkeuren.

De veiligheidsinstructies bedoeld in de voorgaande leden hebben in het bijzonder betrekking op de maatregelen te treffen om het kernmateriaal tijdens het vervoer en in geval van agressie te beschermen.

§ 14. Het spoorwegvervoer van kernmateriaal van groep A dient te gebeuren met een goederentrein in een wagon onder uitsluitend gebruik. De gemachtigde persoon of personen die dit vervoer moeten begeleiden, reizen mee in de wagon die zich het dichtst bij de wagon met de lading bevindt.

In het geval van spoorwegvervoer van voertuigen voor het wegvervoer van kernmateriaal, dan zal het eerste lid worden toegepast in de mate van het mogelijke en rekening houdend met eventuele specifieke regels.

§ 15. Het vervoer van kernmateriaal van groep A met zee- of binnenscheepvaart, moet uitgevoerd worden met een gespecialiseerd zee- of binnenschip.

De lading moet geplaatst worden in een beschermd compartiment of in een beschermde, vergrendelde en verzegelde container.

In het geval van vervoer van transportvoertuigen voor het wegvervoer van kernmateriaal via de zee- of de binnenscheepvaart, zijn de voorgaande leden in de mate van het mogelijke en rekening gehouden met eventuele specifieke regels, van toepassing.

§ 16. Het luchtvervoer van kernmateriaal van groep A dient te gebeuren aan boord van een luchtvaartuig uitsluitend bestemd voor goederenvervoer en waarvan het kernmateriaal de enige lading is.

Art. 4. Opgesplitst vervoer

In geval van een opgesplitst vervoer, hetgeen de deelname van twee of meerdere nucleaire vervoerbedrijven inhoudt, wordt de verplichting om de fysieke beveiliging te verzekeren van het ene nucleaire vervoerbedrijf op het andere overgedragen, in omstandigheden die de continuïteit van de fysieke beveiliging garanderen.

Art. 5. Tijdelijke opslag

§ 1. De toegang tot de tijdelijke opslagruimte voor het kernmateriaal is beperkt.

Er wordt een permanente wacht ingesteld die wordt verzekerd door bewakingsagenten die hiertoe vergund zijn overeenkomstig de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid.

Deze agenten moeten gemakkelijk in contact kunnen treden met de bevoegde politiedienst die op voorhand van deze situatie op de hoogte zal zijn gebracht.

Wanneer het voertuig dat wordt gebruikt voor het wegvervoer van Groep, A niet onder het visueel toezicht kan zijn van het personeel belast met de besturing ervan of van bewakingsagenten, dan moet dit toezicht worden verzekerd door middel van een camera voorzien voor dit doel.

Een plan voor de tijdelijke opslag van kernmateriaal met vermelding van in het bijzonder de maatregelen die ingevolge deze paragraaf moeten worden getroffen, wordt op voorhand opgesteld.

§ 2. Artikel 2, § 10, is van toepassing wanneer de tijdelijke opslag gebeurt in een veiligheidszone.

CHAPITRE IV. — *Obligations des exploitants d'installations nucléaires et d'entreprises de transport de matières nucléaires*

Art. 6. Obligations des exploitants d'installations nucléaires utilisant, produisant ou entreposant des matières nucléaires

§ 1^{er}. L'Exploitant est tenu d'établir un système de protection physique propre à son installation.

Ce système est basé sur les niveaux minima de protection prévus à l'article 2 et sur l'évaluation des risques potentiels d'agression ou de sabotage tant internes qu'externes dont les matières nucléaires et l'installation nucléaire pourraient être l'objet.

§ 2. L'Exploitant est, de plus, tenu de se tenir informé de l'évolution du risque et de prendre, si nécessaire, les mesures de protection complémentaires qui s'imposent.

§ 3. Le système de protection physique est conçu de manière à détecter et à ralentir, au maximum, tout accès non autorisé et à prévenir les risques d'agression.

§ 4. Le système de protection physique de chaque installation nucléaire est agréé par l'Agence.

§ 5. L'Exploitant désigne, parmi le personnel de son installation, un délégué à la protection physique effectif et un délégué à la protection physique suppléant titulaires d'une habilitation de sécurité "TRES SECRET" conformément à la loi du 11 décembre 1998 et responsables de l'application du système de protection physique agréé par l'Agence. Cette désignation doit être approuvée préalablement par l'Agence.

L'officier de sécurité désigné en vertu de la loi du 11 décembre 1998 peut être désigné en tant que délégué à la protection physique effectif ou suppléant.

§ 6. L'Exploitant ou le délégué à la protection physique est tenu de donner au personnel ainsi qu'aux personnes extérieures à l'installation nucléaire chargées de travaux ou de services, les instructions écrites nécessaires pour assurer le respect des mesures pratiques requises par le système de protection physique agréé.

Il édicte les règles à suivre et détermine les mesures à prendre en cas de situations d'urgence.

§ 7. L'Exploitant doit évaluer et tester le système de protection physique afin d'en déterminer la fiabilité et l'efficacité. A cette fin, il doit notamment recourir à des exercices qui, dans la mesure du possible, associent les services de police.

Cette évaluation doit avoir lieu au moins une fois par an pour les installations nucléaires où se trouvent une zone très hautement protégée, une zone hautement protégée ou une zone vitale. Cette évaluation doit avoir lieu au moins une fois tous les deux ans pour les autres installations nucléaires visées par le présent arrêté.

Lorsque des déficiences sont constatées, des mesures correctives doivent être prises le plus rapidement possible.

Au terme de chaque évaluation, l'Exploitant établit un rapport dans le mois et en communique sans délai une copie à l'Agence.

Art. 7. Obligations des exploitants d'entreprises de transport de matières nucléaires

§ 1^{er}. L'Exploitant d'un organisme ou d'une société effectuant le transport de matières nucléaires est tenu d'établir un système de protection physique dit « système générique de sécurité » pour protéger les matières et le véhicule de tout accès non autorisé et des risques d'agression pendant un transport national ou international. Ce système doit être basé sur les niveaux minima de protection prévus à l'article 3 et sur l'évaluation des risques potentiels d'agression ou de sabotage tant internes qu'externes dont les matières nucléaires et les véhicules de transport pourraient être l'objet.

§ 2. L'Exploitant est, de plus, tenu de se tenir informé de l'évolution du risque et de prendre, si nécessaire, les mesures de protection qui s'imposent.

§ 3. Le système générique de sécurité mis en place est agréé par l'Agence.

§ 4. En outre, l'Exploitant est tenu de mettre en place un système de protection physique propre à assurer la sécurité de chaque transport nucléaire dit "système spécifique de sécurité" et ce, sans préjudice des autres dispositions légales ou réglementaires pertinentes en matière de transport de matières nucléaires.

Le système spécifique de sécurité est basé sur les niveaux minima de protection prévus à l'article 3 ainsi que sur l'évaluation des circonstances politiques, sociales, économiques et culturelles dans le contexte desquelles le transport est appelé à être réalisé.

HOOFDSTUK IV. — *Verplichtingen voor de exploitanten van nucleaire installaties en bedrijven voor het vervoer van kernmateriaal*

Art. 6. Verplichtingen voor de exploitanten van nucleaire installaties die kernmateriaal gebruiken, produceren of opslaan

§ 1. De Exploitant is ertoe gehouden een fysiek beveiligingssysteem eigen aan zijn installatie in te richten.

Dit systeem is gebaseerd op de minimale beveiligingsniveaus voorzien in artikel 2 en op de evaluatie van mogelijke, zowel interne als externe, risico's op agressie of sabotage waarvan het kernmateriaal en de kerninstallatie het voorwerp kunnen uitmaken.

§ 2. De Exploitant is daarenboven verplicht om zich op de hoogte te houden van de evolutie van het risico en om indien nodig de vereiste bijkomende beschermingsmaatregelen te treffen.

§ 3. Het fysiek beveiligingssysteem wordt zodanig ontworpen dat elke niet-toegestane toegang maximaal kan opgespoord en vertraagd worden en dat de risico's op agressie worden voorkomen.

§ 4. Het fysiek beveiligingssysteem van elke kerninstallatie wordt door het Agentschap erkend.

§ 5. De Exploitant stelt, onder het personeel van zijn installatie, een vast afgevaardigde voor de fysieke beveiliging en een plaatsvervangend afgevaardigde voor de fysieke beveiliging aan, beide houder van een veiligheidsmachtiging "ZEER GEHEIM" overeenkomstig de wet van 11 december 1998 en verantwoordelijk voor de toepassing van het door het Agentschap erkend fysiek beveiligingssysteem. Deze aanstelling moet voorafgaandelijk door het Agentschap worden goedgekeurd.

De uit hoofde van de wet van 11 december 1998 aangestelde veiligheidsofficier kan als vast of plaatsvervangend afgevaardigde voor de fysieke beveiliging worden aangesteld.

§ 6. De exploitant of de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging is verplicht om aan het personeel, evenals aan de externe personen van de kerninstallatie die belast zijn met werken of diensten, de schriftelijke instructies te verstrekken die nodig zijn om de naleving van de praktische maatregelen die vereist zijn door het erkend fysiek beveiligingssysteem te verzekeren.

Hij vaardigt de te volgen regels uit en bepaalt de te nemen maatregelen in noodsituaties.

§ 7. De Exploitant moet het fysiek beveiligingssysteem evalueren en testen om hiervan de betrouwbaarheid en de doeltreffendheid te bepalen. Hiervoor moet hij met name overgaan tot oefeningen waarbij, in de mate van het mogelijke, de politiediensten worden betrokken.

Deze evaluatie moet minimum een maal per jaar plaatsvinden voor de nucleaire installaties waar zich een zeer hoogbeveiligde zone, een hoogbeveiligde zone, of een vitale zone bevindt. Deze evaluatie moet minimum een maal om de twee jaar plaatsvinden voor de andere nucleaire installaties bedoeld in dit besluit.

Wanneer er tekortkomingen worden vastgesteld, moeten er zo snel mogelijk corrigerende maatregelen worden genomen.

Na elke evaluatie stelt de Exploitant binnen de maand een verslag op waarvan hij onverwijld een kopie aan het Agentschap meedeelt.

Art. 7. Verplichtingen van de exploitanten van vervoerbedrijven voor kernmateriaal

§ 1. De Exploitant van een instelling of van een bedrijf dat het vervoer van kernmateriaal verzorgt, is verplicht om een fysiek beveiligingssysteem, genaamd "algemeen beveiligingssysteem" in te richten om het materiaal en het voertuig te beschermen tegen elke niet-toegestane toegang en tegen risico's op agressie tijdens een nationaal of internationaal vervoer. Dit systeem moet gebaseerd zijn op de minimale beveiligingsniveaus voorzien in artikel 3 en op de evaluatie van mogelijke, zowel interne als externe risico's op agressie of sabotage waarvan het kernmateriaal en de transportvoertuigen het voorwerp kunnen uitmaken.

§ 2. De exploitant is daarenboven verplicht om zich op de hoogte te houden van de evolutie van het risico en om indien nodig de vereiste bijkomende beveiligingsmaatregelen te treffen.

§ 3. Het algemeen beveiligingssysteem dat ingericht wordt, wordt door het Agentschap erkend.

§ 4. Daarenboven is de Exploitant verplicht om een fysiek beveiligingssysteem, genaamd "specifiek beveiligingssysteem" in te richten om de veiligheid van elk nucleair vervoer te verzekeren en dit onverminderd de andere toepasselijke wettelijke of reglementaire bepalingen inzake het vervoer van kernmateriaal.

Het specifiek beveiligingssysteem is gebaseerd op de minimale beveiligingsniveaus voorzien in artikel 3 evenals op de evaluatie van de politieke, sociale, economische en culturele omstandigheden binnen de context waarin het vervoer, dient te gebeuren.

§ 5. L'Exploitant désigne, parmi les membres de son personnel, un délégué à la protection physique effectif et un délégué à la protection physique suppléant titulaires d'une habilitation de sécurité "TRES SECRET" conformément à la loi du 11 décembre 1998 et responsables de l'application du système générique de sécurité et du système spécifique de sécurité agréés par l'Agence. Cette désignation doit être approuvée préalablement par l'Agence.

L'officier de sécurité désigné en vertu de la loi du 11 décembre 1998 peut être désigné comme délégué à la protection physique effectif ou suppléant.

§ 6. L'Exploitant ou le délégué à la protection physique est également tenu de donner aux membres du personnel chargés de l'exécution de ces transports, les instructions écrites nécessaires pour assurer le respect des mesures pratiques requises par le système générique de sécurité et le système spécifique de sécurité. Il édicte les règles à suivre et détermine les mesures à prendre en cas de situations d'urgence.

§ 7. L'Exploitant doit évaluer et tester le système générique de sécurité afin d'en déterminer la fiabilité et l'efficacité. A cette fin, il doit notamment recourir à des exercices qui, dans la mesure du possible, associent les services de police.

Cette évaluation doit avoir lieu au moins une fois par an.

Lorsque des déficiences sont constatées, des mesures correctives doivent être prises le plus rapidement possible.

Au terme de chaque évaluation, l'Exploitant établit un rapport dans le mois et en communique sans délai une copie à l'Agence.

CHAPITRE V. — Procédure d'agrément des systèmes de protection physique

Art. 8. Procédure d'agrément des systèmes de protection physique d'une installation nucléaire

§ 1^{er}. Sans préjudice des articles 6 et 7 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants, l'Exploitant d'une nouvelle installation est tenu, lorsqu'il introduit sa demande d'autorisation de création et d'exploitation auprès de l'Agence, de demander concomitamment l'agrément du système de protection physique de son installation. Celui-ci doit être agréé par l'Agence préalablement à la mise en exploitation définitive de celle-ci. L'Agence fixe les modalités et formes selon lesquelles ce système de protection physique doit lui être présenté.

§ 2. L'Exploitant d'une installation existante saisit, dans les 6 mois qui suivent l'entrée en vigueur du présent arrêté, l'Agence de la demande d'agrément du système de protection physique de son installation. L'Agence fixe les modalités et formes selon lesquelles ce système de protection physique doit lui être présenté.

§ 3. L'Agence dispose de 6 mois pour procéder à l'examen du projet de système de protection physique soumis par l'Exploitant et lui notifier son avis.

A dater de la réception de cet avis, l'Exploitant dispose d'un délai maximum de 36 mois pour exécuter le projet de système de protection physique adapté, le cas échéant, sur base de l'avis rendu par l'Agence.

Au cours de l'exécution du projet, l'Exploitant informe semestriellement et d'initiative l'Agence de l'état d'avancement dudit projet. Au terme de l'exécution de ce projet, l'Exploitant en informe l'Agence.

Dans les 6 mois qui suivent, l'Agence procède à l'évaluation du système de protection physique mis en place et statue sur la demande d'agrément.

§ 4. Si l'Agence agréé le système de protection physique, elle notifie cette décision à l'Exploitant.

Si l'Agence n'agréé pas le système de protection physique, elle communique ses observations à l'Exploitant qui dispose alors de 3 mois pour y répondre et, s'il échet, pour apporter au système de protection physique les adaptations recommandées par l'Agence.

§ 5. De exploitant stelt aan, onder de leden van zijn personeel, een vast afgevaardigde voor de fysieke beveiliging en een plaatsvervangend afgevaardigde voor de fysieke beveiliging, beide houder van een veiligheidsmachtiging "ZEER GEHEIM" overeenkomstig de wet van 11 december 1998 en verantwoordelijk voor de toepassing van het door het Agentschap erkend algemeen en specifiek beveiligingssysteem. Deze aanstelling moet voorafgaandelijk door het Agentschap worden goedgekeurd.

De veiligheidsofficier die krachtens de wet van 11 december 1998 werd aangesteld, kan als vast of plaatsvervangend afgevaardigde voor de fysieke beveiliging worden aangesteld.

§ 6. De Exploitant of de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging is eveneens verplicht om aan de personeelsleden belast met de uitvoering van dit vervoer, de schriftelijke instructies te verstrekken die nodig zijn om de naleving te verzekeren van de praktische maatregelen die vereist zijn door het algemeen en het specifiek beveiligingssysteem. Hij vaardigt de te volgen regels uit en bepaalt de te nemen maatregelen in geval van noodsituaties.

§ 7. De Exploitant moet zijn algemeen beveiligingssysteem evalueren en testen om hiervan de betrouwbaarheid en doeltreffendheid te bepalen. Hiervoor moet hij met name overgaan tot oefeningen waarbij, in de mate van het mogelijke, de politiediensten worden betrokken.

Deze evaluatie moet minimum één maal per jaar plaatsvinden.

Wanneer er tekortkomingen worden vastgesteld, moeten er zo snel mogelijk corrigerende maatregelen worden genomen.

Na elke evaluatie stelt de Exploitant binnen de maand een verslag op waarvan hij onverwijld een kopie aan het Agentschap meedeelt.

HOOFDSTUK V. — Erkenningsprocedure voor de fysieke beveiligingssystemen

Art. 8. Erkenningsprocedure voor de fysieke beveiligingssystemen van een nucleaire installatie

§ 1. Onverminderd de artikelen 6 en 7 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, is de Exploitant van een nieuwe installatie, wanneer hij zijn aanvraag voor een oprichtings- en exploitatievergunning bij het Agentschap indient, verplicht om tegelijk de erkenning van het fysiek beveiligingssysteem van zijn installatie aan te vragen. Deze moet voorafgaand aan de definitieve inbedrijfname door het Agentschap worden erkend. Het Agentschap bepaalt de modaliteiten en de vormen volgens welke dit fysiek beveiligingssysteem aan hem moet worden voorgelegd.

§ 2. De Exploitant van een bestaande installatie legt zijn aanvraag tot erkenning van het fysiek beveiligingssysteem van zijn installatie voor aan het Agentschap binnen de 6 maanden die volgen op de inwerking-treding van dit besluit. Het Agentschap bepaalt de modaliteiten en de vormen volgens welke dit fysiek beveiligingssysteem aan hem moet worden voorgelegd.

§ 3. Het Agentschap beschikt over 6 maanden om over te gaan tot het onderzoek van het ontwerp van fysiek beveiligingssysteem voorgelegd door de Exploitant en om deze zijn advies kenbaar te maken.

Vanaf de ontvangst van dit advies, beschikt de Exploitant over een periode van maximum 36 maanden voor het uitvoeren van het ontwerp van fysiek beveiligingssysteem, in voorkomend geval aangepast op basis van het advies afgeleverd door het Agentschap.

Gedurende de uitvoering van het ontwerp, informeert de Exploitant het Agentschap haljaarlijks en op eigen initiatief over de staat van vordering van dit project. De Exploitant brengt het Agentschap op de hoogte van het einde van de uitvoering van het ontwerp.

In de 6 maanden die volgen, gaat het Agentschap over tot de evaluatie van het ingericht fysieke beveiligingssysteem, en doet een uitspraak over de erkenningsaanvraag.

§ 4. Indien het Agentschap het fysiek beveiligingssysteem erkent, maakt het deze beslissing kenbaar aan de Exploitant.

Indien het Agentschap het fysiek beveiligingssysteem niet erkent, deelt het zijn bevindingen mee aan de Exploitant, die vervolgens over 3 maanden beschikt om hierop te antwoorden en, indien nodig, om aan het fysiek beveiligingssysteem de door het Agentschap aanbevolen aanpassingen, door te voeren.

Dans les trois mois qui suivent l'expiration de ce délai, l'Agence statue à nouveau sur la demande d'agrément du système de protection physique mis en place par l'Exploitant et lui notifie sa décision.

En cas de refus de l'agrément, l'Agence motive sa décision et fixe les mesures de protection physique complémentaires que l'Exploitant doit mettre en œuvre ainsi que les délais d'exécution. Lorsque l'Agence est en mesure de constater que toutes les mesures de protection physique complémentaires ont été prises, elle agréé, dans le mois qui suit ce constat, le système de protection physique et notifie cette décision à l'Exploitant.

§ 5. Si la décision de l'Agence est contestée par l'Exploitant, celui-ci peut introduire un recours auprès du Ministre dont relève l'Agence dans les 3 mois qui suivent la notification de la décision de l'Agence. Celui-ci prend toutes les mesures requises pour régler le différend et statue en dernier ressort sur la demande d'agrément.

§ 6. L'Agence procède périodiquement à l'évaluation du système de protection physique et, au moins une fois tous les trois ans à dater de la notification de l'agrément.

§ 7. Toute modification apportée par l'Exploitant au système de protection physique de son installation ayant une incidence significative sur celui-ci doit faire l'objet d'une demande préalable d'agrément à l'Agence. L'Agence dispose de 3 mois pour statuer sur cette demande; la modification ne peut intervenir sans l'accord exprès de l'Agence.

Art. 9. Procédure d'agrément du système générique de sécurité

§ 1^{er}. Sans préjudice des autres normes légales et réglementaires d'autorisation d'exploitation d'une entreprise de transport de matières nucléaires le système générique de sécurité de l'entreprise est agréé par l'Agence préalablement à l'autorisation par l'Agence du premier transport de matières nucléaires devant faire l'objet d'une telle autorisation en vertu de la loi du 15 avril 1994.

L'Agence fixe les modalités et formes selon lesquelles ce système générique de sécurité doit lui être présenté.

§ 2. L'Exploitant d'une entreprise de transport de matières nucléaires existante saisit, dans les 6 mois qui suivent l'entrée en vigueur du présent arrêté, l'Agence de la demande d'agrément du système générique de sécurité de son entreprise. L'Agence fixe les modalités et formes selon lesquelles ce système générique de sécurité doit lui être présenté.

§ 3. L'Agence dispose de 6 mois pour procéder à l'examen du projet de système générique de sécurité soumis par l'Exploitant et lui notifier son avis.

A dater de la réception de cet avis, l'Exploitant dispose d'un délai maximum de 36 mois pour exécuter le projet de système générique de sécurité adapté, le cas échéant, sur base de l'avis rendu par l'Agence.

Au cours de l'exécution du projet, l'Exploitant informe semestriellement et d'initiative l'Agence de l'état d'avancement dudit projet. Au terme de l'exécution de ce projet, l'Exploitant en informe l'Agence.

Dans les 6 mois qui suivent, l'Agence procède à l'évaluation du système générique de sécurité mis en place et statue sur la demande d'agrément.

§ 4. Si l'Agence agréé le système générique de sécurité, elle notifie cette décision à l'Exploitant.

Si l'Agence n'agréé pas le système générique de sécurité, elle communique ses observations à l'Exploitant qui dispose alors de 3 mois pour y répondre et, s'il échet, pour apporter au système générique de sécurité les adaptations recommandées par l'Agence.

Dans les trois mois qui suivent l'expiration de ce délai, l'Agence statue à nouveau sur la demande d'agrément du système générique de sécurité mis en place par l'Exploitant et lui notifie sa décision.

En cas de refus de l'agrément, l'Agence motive sa décision et fixe les mesures de protection physique complémentaires que l'Exploitant doit mettre en œuvre ainsi que les délais d'exécution.

Binnen de drie maanden die volgen op het verstrijken van deze periode, doet het Agentschap opnieuw een uitspraak over de erkenning van het fysiek beveiligingssysteem dat door de Exploitant werd ingericht en maakt deze zijn beslissing kenbaar.

In het geval van een weigering tot erkenning, motiveert het Agentschap zijn beslissing en legt het bijkomende fysieke beveiligingsmaatregelen op die de Exploitant in werking moet stellen, alsook de uitvoeringstermijnen. Wanneer het Agentschap kan vaststellen dat alle bijkomende fysieke beveiligingsmaatregelen genomen zijn, erkent het, in de maand die volgt op deze vaststelling, het fysiek beveiligingssysteem, en brengt het de Exploitant op de hoogte van deze beslissing.

§ 5. Indien de beslissing van het Agentschap door de Exploitant betwist wordt, kan deze een beroep indienen bij de Minister waarvan het Agentschap afhangt binnen de 3 maanden die volgen op de kennisgeving van de beslissing van het Agentschap. Deze treft alle nodige maatregelen om het geschil te beslechten en doet in laatste instantie een uitspraak over de erkenningsaanvraag.

§ 6. Het Agentschap gaat periodiek, en minstens eenmaal elke drie jaar vanaf de datum van de kennisgeving van de erkenning, over tot de evaluatie van het fysiek beveiligingssysteem.

§ 7. Elke wijziging die door de Exploitant aan het fysiek beveiligingssysteem van zijn installatie wordt aangebracht, en die hierop een significante invloed heeft, moet het voorwerp uitmaken van een voorafgaande erkenningsaanvraag aan het Agentschap. Het Agentschap beschikt over 3 maanden om een uitspraak over deze aanvraag te doen; de wijziging mag niet worden doorgevoerd zonder uitdrukkelijk akkoord van het Agentschap.

Art. 9. Erkenningsprocedure voor het algemeen beveiligingssysteem

§ 1. Onverminderd de andere wettelijke en reglementaire normen m.b.t. de exploitatievergunning van een bedrijf voor het vervoer van kernmateriaal, wordt het algemeen beveiligingssysteem van het bedrijf voorafgaand aan de door het Agentschap toegekende vergunning voor het eerste vervoer van kernmateriaal dat het voorwerp van een dergelijke vergunning uit hoofde van de wet van 15 april 1994 moet uitmaken, door het Agentschap erkend.

Het Agentschap bepaalt de modaliteiten en vorm volgens welke het algemeen beveiligingssysteem aan hem voorgesteld moet worden.

§ 2. De Exploitant van een bestaand bedrijf voor het vervoer van kernmateriaal wendt zich, binnen de 6 maanden die volgen op de inwerkingtreding van dit besluit, tot het Agentschap voor de erkenningsaanvraag van het algemeen beveiligingssysteem voor zijn onderneming. Het Agentschap bepaalt de modaliteiten en vorm volgens welke het algemeen beveiligingssysteem aan hem voorgesteld moet worden.

§ 3. Het Agentschap beschikt over 6 maanden om over te gaan tot het onderzoek van het ontwerp van algemeen beveiligingssysteem voorgesteld door de Exploitant en om deze zijn advies kenbaar te maken.

Vanaf de dag van ontvangst van dit advies, beschikt de Exploitant over een maximumperiode van 36 maanden voor het uitvoeren van het ontwerp van algemeen beveiligingssysteem, in voorkomend geval aangepast op basis van het door het Agentschap overgebrachte advies.

Gedurende de uitvoering van het ontwerp, informeert de Exploitant het Agentschap halfjaarlijks en op eigen initiatief over de staat van vordering van dit ontwerp. De Exploitant brengt het Agentschap op de hoogte van het einde van de uitvoering van het ontwerp.

In de 6 maanden die volgen, gaat het Agentschap over tot de evaluatie van het geïnstalleerd algemeen beveiligingssysteem en doet een uitspraak over de erkenningsaanvraag.

§ 4. Indien het Agentschap het algemeen beveiligingssysteem erkent, maakt het deze beslissing kenbaar aan de Exploitant.

Indien het Agentschap het algemeen beveiligingssysteem niet erkent, deelt het zijn bevindingen mee aan de Exploitant, die vervolgens over 3 maanden beschikt om hierop te antwoorden en, indien nodig, om aan het algemeen beveiligingssysteem de door het Agentschap aanbevolen aanpassingen, door te voeren.

Binnen de drie maanden na het verstrijken van deze periode, doet het Agentschap opnieuw een uitspraak over de erkenning van het algemeen beveiligingssysteem dat door de Exploitant werd ingericht en maakt deze zijn beslissing kenbaar.

In het geval van een weigering tot erkenning, motiveert het Agentschap zijn beslissing en legt het bijkomende fysieke beveiligingsmaatregelen op die de Exploitant in werking moet stellen, alsook de uitvoeringstermijnen.

Lorsque l'Agence est en mesure de constater que toutes les mesures de protection physique complémentaires ont été prises, elle agréée, dans le mois qui suit ce constat, le système générique de sécurité et notifie cette décision à l'Exploitant.

§ 5. Si la décision de l'Agence est contestée par l'Exploitant, celui-ci peut introduire un recours auprès du Ministre dont relève l'Agence dans les 3 mois qui suivent la notification de la décision de l'Agence. Celui-ci prend toutes les mesures requises pour régler le différend et statue en dernier ressort sur la demande d'agrément.

§ 6. L'Agence procède périodiquement à l'évaluation du système générique de sécurité, et au moins une fois tous les trois ans à dater de la notification de l'agrément.

§ 7. Toute modification apportée par l'Exploitant au système générique de sécurité ayant une incidence significative sur celui-ci doit faire l'objet d'une demande préalable d'agrément à l'Agence. L'Agence dispose de 3 mois pour statuer sur cette demande; la modification ne peut intervenir sans l'accord exprès de l'Agence.

Art. 10. Procédure d'agrément du système spécifique de sécurité

L'Exploitant adresse la demande d'agrément du système spécifique de sécurité à l'Agence.

La demande d'agrément du système spécifique de sécurité d'un transport de matières nucléaires de groupe B peut couvrir soit un seul transport soit, sauf en cas de menace aggravée, une série de transports effectués au cours d'une période déterminée qui ne peut toutefois être supérieure à trois mois.

La demande doit être introduite auprès de l'Agence au plus tard 30 jours avant la date prévue pour la réalisation du transport ou, dans le cas où l'agrément est demandé pour une série de transports en vertu de l'alinéa 2, du premier transport.

L'Agence fixe les modalités et formes selon lesquelles ce système spécifique de sécurité doit lui être présenté.

L'Agence doit notifier sa décision à l'Exploitant au plus tard 15 jours avant la date prévue pour la réalisation du transport ou, dans le cas où l'agrément est demandé pour une série de transports en vertu de l'alinéa 2, du premier transport.

CHAPITRE VI. — Mesures de protection physique particulières

Art. 11. L'Agence peut établir des recommandations à caractère technique relatives à la protection physique des matières nucléaires, des installations et des transports dont l'Exploitant peut s'inspirer afin d'appliquer les mesures prévues par le présent arrêté. Ces recommandations sont communiquées, par écrit, à l'Exploitant.

CHAPITRE VII. — Confidentialité des mesures de protection physique

Art. 12. Au moment de leur entrée en fonction soit dans une installation nucléaire soit dans un organisme ou une entreprise qui effectue des transports nucléaires, les personnes titulaires d'une habilitation ou d'une attestation de sécurité signent une déclaration par laquelle elles reconnaissent prendre connaissance des mesures de protection physique qui concernent leur activité. Elles s'engagent en outre à sauvegarder leur confidentialité pendant la durée de l'exercice de leur fonction ainsi qu'à son issue.

CHAPITRE VIII. — Mesures à prendre en cas d'incidents de sécurité

Art. 13. Mesures relatives à la perte de matières nucléaires

§ 1^{er}. Toute personne qui constate la perte de matières nucléaires doit en avvertir le délégué à la protection physique, lequel avertit immédiatement l'Agence.

§ 2. Toute personne qui trouve des matières nucléaires doit immédiatement en avvertir le procureur du Roi dans le ressort duquel les matières nucléaires ont été trouvées, les services de Police ou l'Agence. Moyennant l'accord du ministère public, ces institutions s'échangent les informations reçues pour mener à bien la procédure de récupération desdites matières.

Wanneer het Agentschap kan vaststellen dat alle bijkomende fysieke beveiligingsmaatregelen genomen zijn, erkent het, in de maand die volgt op deze vaststelling, het algemeen beveiligingssysteem, en brengt het de Exploitant op de hoogte van deze beslissing.

§ 5. Indien de beslissing van het Agentschap door de Exploitant betwist wordt, kan deze een beroep indienen bij de Minister waarvan het Agentschap afhangt, binnen de 3 maanden die volgen op de kennisgeving van de beslissing van het Agentschap. Deze treft alle vereiste maatregelen om het geschil te beslechten en doet in laatste instantie een uitspraak over de erkenningsaanvraag.

§ 6. Het Agentschap gaat periodiek, en minstens eenmaal elke drie jaar vanaf de datum van de kennisgeving van de erkenning, over tot de evaluatie van het algemeen beveiligingssysteem.

§ 7. Elke wijziging die door de Exploitant aan het algemeen beveiligingssysteem wordt aangebracht, en die hierop een significante invloed heeft, moet het voorwerp uitmaken van een voorafgaande erkenningsaanvraag aan het Agentschap. Het Agentschap beschikt over 3 maanden om een uitspraak over deze aanvraag te doen; de wijziging mag niet worden doorgevoerd zonder uitdrukkelijk akkoord van het Agentschap.

Art. 10. Erkenningsprocedure voor het specifiek beveiligingssysteem

De exploitant richt de erkenningsaanvraag voor het specifiek beveiligingssysteem aan het Agentschap.

De erkenningsaanvraag voor het specifiek beveiligingssysteem voor het vervoer van kernmateriaal van groep B kan betrekking hebben op één enkel transport of, behalve in geval van verhoogde dreiging, op een reeks transporten die in de loop van een bepaalde periode worden uitgevoerd die evenwel niet meer dan drie maanden mag bedragen.

De aanvraag moet ten laatste 30 dagen voor de datum voorzien voor de uitvoering van het vervoer bij het Agentschap worden ingediend of, in het geval waarin de erkenning voor een reeks transporten uit hoofde van het tweede lid wordt aangevraagd; voor de datum voorzien voor het eerste vervoer.

Het Agentschap bepaalt de modaliteiten en de vormen volgens welke dit specifiek beveiligingssysteem aan hem moet worden voorgelegd.

Het Agentschap dient zijn beslissing aan de Exploitant ten laatste 15 dagen voor de datum voorzien voor de uitvoering van het vervoer aan de exploitant kenbaar te maken, of in het geval waarin de erkenning voor een reeks transporten uit hoofde van het tweede lid wordt aangevraagd, voor de datum voorzien voor het eerste vervoer.

HOOFDSTUK VI. — Bijzondere fysieke beveiligingsmaatregelen

Art. 11. Het Agentschap kan aanbevelingen van technische aard opstellen die betrekking hebben op de fysieke beveiliging van het kernmateriaal, de nucleaire installaties en het nucleair vervoer waarop de exploitant zich kan inspireren om de door dit besluit voorziene maatregelen toe te passen. Deze aanbevelingen worden schriftelijk meegedeeld aan de Exploitant.

HOOFDSTUK VII. — Vertrouwelijkheid van de fysieke beveiligingsmaatregelen

Art. 12. Op het ogenblik van hun indiensttreding, hetzij in een nucleaire installatie, hetzij in een instelling of een bedrijf dat het nucleair vervoer uitvoert, ondertekenen de personen die houder zijn van een veiligheidsmachtiging of -attest een verklaring waardoor ze erkennen kennis te nemen van de fysieke beveiligingsmaatregelen die op hun activiteiten betrekking hebben. Ze engageren zich daarenboven om hun vertrouwelijkheid te waarborgen gedurende de looptijd van de uitoefening van hun functie alsook na de beëindiging ervan.

HOOFDSTUK VIII. — Maatregelen die in geval van beveiligingsincidenten moeten worden getroffen

Art. 13. Maatregelen bij het verlies van kernmateriaal

§ 1. Ieder persoon die het verlies van kernmateriaal vaststelt, moet hiervan de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging verwittigen, die onmiddellijk het Agentschap verwittigt.

§ 2. Iedere persoon die kernmateriaal vindt, moet hiervan onmiddellijk de procureur des Konings tot wiens bevoegdheid het grondgebied behoort waarop het kernmateriaal werd gevonden, de Politiediensten of het Agentschap verwittigen. Deze instellingen wisselen, met het akkoord van het openbaar ministerie, de ontvangen informatie uit om de procedure voor de berging van het desbetreffende materiaal tot een goed einde te brengen.

Art. 14. Mesures concernant l'accès non autorisé aux matières nucléaires ou à une installation nucléaire ou une agression portant atteinte aux matières nucléaires ou à une installation nucléaire

§ 1^{er}. Toute personne présente sur le site ou à bord du véhicule de transport qui constate un accès non autorisé aux matières nucléaires ou à une installation nucléaire ou une action portant atteinte aux matières nucléaires ou à l'installation nucléaire doit en avvertir immédiatement l'Exploitant ou le délégué à la protection physique, lequel en informe sans délai les services de police et l'Agence.

§ 2. Toute personne qui est témoin d'un accès non autorisé aux matières nucléaires ou à une installation nucléaire ou d'une action portant atteinte aux matières nucléaires ou à l'installation nucléaire doit en avvertir immédiatement les services de police et ensuite l'Exploitant ou le délégué à la protection physique, lequel en informe sans délai l'Agence.

CHAPITRE IX. — Dispositions générales et finales

Art. 15. Sous réserve des exceptions prévues par ou en vertu de l'article 8bis de la loi du 11 décembre 1998, nul n'est admis à avoir accès aux matières nucléaires ou aux zones de sécurité catégorisées « TRES SECRET - NUC », « SECRET - NUC », « CONFIDENTIEL - NUC » s'il n'est pas titulaire d'une habilitation de sécurité du niveau correspondant, respectivement « TRES SECRET », « SECRET » et « CONFIDENTIEL », et s'il n'a pas besoin d'y avoir accès pour l'exercice de sa fonction ou de sa mission.

Art. 16. Exception

Le présent arrêté n'est pas applicable à la protection physique des matières nucléaires et des installations nucléaires des Forces Armées.

Art. 17. Entrent en vigueur le premier jour du sixième mois qui suit celui de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*, ou au plus tard le 1^{er} octobre 2012 :

1^o) les articles 6, 8 et 12 à 17 de la loi du 30 mars 2011 modifiant la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et modifiant la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité;

2^o) l'article 12 de la loi du 2 avril 2003 modifiant la loi du 15 avril 1994, relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, et réglant le transfert de certains agents du Service de la Sûreté de l'Etat dans le domaine de l'énergie nucléaire, pour ce qui concerne l'article 17bis, premier tiret, de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire;

3^o) le présent arrêté.

Art. 18. Notre Ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,
Mme A. TURTELBOOM

Art. 14. Maatregelen m.b.t. de niet-toegestane toegang tot kernmateriaal of tot een nucleaire installatie of een agressie die schade berokkent aan het kernmateriaal of aan een nucleaire installatie

§ 1. Iedere persoon die op de site of aan boord van een transportvoertuig aanwezig is en die een niet-toegestane toegang tot kernmateriaal of tot een nucleaire installatie vaststelt, of een actie vaststelt die schade berokkent aan het kernmateriaal of aan een nucleaire installatie, moet hiervan onmiddellijk de Exploitant of de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging op hiervan verwittigen, die er dan onverwijld de politiediensten en het Agentschap over inlicht.

§ 2. Ieder persoon die getuige is van een niet-toegestane toegang tot kernmateriaal of tot een nucleaire installatie, of van een actie die schade berokkent aan het kernmateriaal of aan de nucleaire installatie, moet hiervan onmiddellijk de politiediensten en vervolgens de Exploitant of de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging verwittigen, die er dan onverwijld het Agentschap over inlicht.

HOOFDSTUK IX. — Algemene en slotbepalingen

Art. 15. Onder voorbehoud van de uitzonderingen voorzien door of uit hoofde van artikel 8bis van de wet van 11 december 1998, is het niemand toegestaan om toegang te hebben tot kernmateriaal of tot veiligheidszones die gecategoriseerd zijn als "ZEER GEHEIM - NUC", "GEHEIM - NUC", "VERTROUWELIJK - NUC" indien hij geen houder is van een veiligheidsmachtiging van het overeenstemmende niveau, respectievelijk "ZEER GEHEIM", "GEHEIM" en "VERTROUWELIJK" en indien hij de toegang niet nodig heeft voor de uitoefening van zijn functie of zijn opdracht.

Art. 16. Uitzonderingsbepaling

Dit besluit is niet van toepassing op de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties van de Krijgsmacht.

Art. 17. Op de eerste dag van de zesde maand die volgt op deze waarin dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt of ten laatste op 1ste oktober 2012, treden in werking :

1^o) de artikelen 6, 8 en 12 tot en met 17 van de wet van 30 maart 2011 tot wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en tot wijziging van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen;

2^o) het artikel 12 van de wet van 2 april 2003 tot wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en tot regeling van de overdracht van sommige personeelsleden van de Dienst Veiligheid van de Staat op het gebied van de kernenergie, voor wat betreft artikel 17bis, eerste streepje, van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle;

3^o) dit besluit.

Art. 18. Onze Minister die bevoegd is voor Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, op 17 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. A. TURTELBOOM

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR
ET AGENCE FEDERALE DE CONTROLE NUCLEAIRE

F. 2011 — 2876

[2011/205532]

17 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal portant sur la catégorisation et la protection des documents nucléaires

RAPPORT AU ROI

Sire,

J'ai l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté un projet d'arrêté portant sur la catégorisation et la protection des documents nucléaires.

Ce projet d'arrêté fait partie d'un ensemble de quatre projets d'arrêté appelés à constituer le cadre réglementaire relatif à la protection physique des matières et installations nucléaires. Les trois autres projets d'arrêté royal sont :

- le projet d'arrêté royal relatif à la catégorisation et à la définition de zones de sécurité au sein des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaire;
- le projet d'arrêté royal relatif aux attestations de sécurité pour le secteur nucléaire et réglant l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires dans certaines circonstances particulières;
- le projet d'arrêté royal relatif à la protection physique des matières et installations nucléaires.

Le présent projet d'arrêté royal, qui exécute les articles 17^{ter}, §§ 4 à 6, de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, constitue un élément important de cet ensemble.

Il va de soi, en effet, qu'un régime de protection physique des matières nucléaires, des installations nucléaires et des transports de matières nucléaires ne pourrait être pleinement efficace s'il n'est pas complété par un système de catégorisation et de protection des documents relatifs aux dites matières, installations et transports et à leur protection physique. Ceci est d'ailleurs confirmé par le dernier amendement en date de la Convention sur la protection physique des matières et installations nucléaires qui, sous le principe fondamental de « confidentialité » que chaque Etat partie devrait appliquer pour autant qu'il soit raisonnable et faisable, dispose dorénavant que « L'Etat devrait établir les prescriptions à respecter pour préserver la confidentialité des informations dont la divulgation non autorisée pourrait compromettre la protection physique des matières et installations nucléaires ». Cet amendement a fait l'objet de la loi d'assentiment du 15 juillet 2008 (loi du 15 juillet 2008 portant assentiment à l'Amendement à la Convention sur la protection physique des matières nucléaires, adopté à Vienne le 8 juillet 2005 par la conférence des Etats parties à la Convention).

Les observations du Conseil d'Etat ont été suivies. Toutefois, l'observation du Conseil d'Etat, soutenant que l'article 17^{ter}, § 4, de la loi du 15 avril 1994 ne constitue pas un fondement légal, n'est pas suivie : il nous paraît que ce paragraphe constitue la seule base légale possible des zones de sécurité des documents prévues par l'article 7 en projet.

Commentaire des articles

Le projet d'arrêté compte treize articles.

La définition de la notion de « document nucléaire » par la loi du 15 avril 1994, entend refléter la volonté de couvrir toutes les sortes d'informations enregistrées, y compris les fichiers informatiques, pourvu qu'elles soient relatives aux matières nucléaires en cours de production, d'utilisation, d'entreposage ou de transport, aux équipements, systèmes, dispositifs ou tout autre élément protégés contre le sabotage et situés en zone vitale ou aux mesures de protection physique.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
EN FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR NUCLEAIRE CONTROLE

N. 2011 — 2876

[2011/205532]

17 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit houdende de categorisering en de bescherming van nucleaire documenten

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Ik heb de eer ter ondertekening van Uwe Majesteit de Koning een ontwerpbesluit houdende de categorisering en de bescherming van nucleaire documenten.

Dit ontwerp van besluit maakt deel uit van een geheel van vier ontwerpbesluiten, bedoeld om een reglementair kader te scheppen voor de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en nucleaire installaties. De drie andere ontwerpen van koninklijk besluit zijn :

- het ontwerp van koninklijk besluit betreffende de categorisering van het kernmateriaal en de definiëring van veiligheidszones in de nucleaire installaties en in de nucleaire vervoerbedrijven;
- het ontwerp van koninklijk besluit betreffende de veiligheidsattesten voor de nucleaire sector en tot regeling van de toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of tot de nucleaire documenten in bepaalde bijzondere omstandigheden;
- het ontwerp van koninklijk besluit betreffende de fysieke beveiliging van kernmateriaal en nucleaire installaties.

Dit koninklijk besluit, dat de artikelen 17^{ter}, §§ 4 tot 6, van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle uitvoert, vormt een belangrijk onderdeel van dit geheel.

Het spreekt immers voor zich dat een stelsel voor de fysieke beveiliging van het kernmateriaal, de nucleaire installaties en het vervoer van kernmateriaal slechts volledig efficiënt kan zijn wanneer het wordt aangevuld met een specifiek categorisering- en beschermingsstelsel voor de documenten die op dit materiaal, deze installaties en dit vervoer betrekking hebben. Dit wordt trouwens bevestigd door het laatste amendement van het Verdrag inzake de fysieke beveiliging van kernmateriaal en nucleaire installaties waarin, uitgaande van het basisprincipe van de "vertrouwelijkheid" dat elke lidstaat voor zover als redelijk en mogelijk dient toe te passen, nu wordt gesteld dat "de Staat voorschriften moet opstellen die moeten worden nageleefd ter vrijwaring van de vertrouwelijkheid van de informatie waarvan de niet-geëigende verspreiding de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties in het gedrang kan brengen". Dit amendement heeft het voorwerp uitgemaakt van de instemmingswet van 15 juli 2008 (de wet van 15 juli 2008 houdende instemming met de Wijziging van het Verdrag inzake de externe beveiliging van kernmateriaal, aangenomen te Wenen op 8 juli 2005 door de conferentie van de Staten die partij zijn bij het Verdrag).

De opmerkingen van de Raad van State werden gevolgd. De bemerking van de Raad van State waarin wordt beweerd dat artikel 17^{ter}, § 4, van de wet van 15 april 1994 geen wettelijke basis vormt, werd evenwel niet gevolgd : ons lijkt het dat deze paragraaf de enige mogelijke wettelijke basis kan zijn voor de veiligheidszones van de documenten bedoeld in artikel 7 van het ontwerp.

Commentaar bij de artikelen

Het ontwerpbesluit telt dertien artikelen.

De definiëring van het begrip "nucleair document" door de wet van 15 april 1994, wil de wil weerspiegelen om elke vorm van geregistreerde informatie, met inbegrip van de geïnformaliseerde bestanden, te omvatten, op voorwaarde dat deze betrekking heeft op geproduceerd, gebruikt, opgeslagen of vervoerd kernmateriaal, of op de uitrustingen, systemen, voorzieningen of alle andere elementen die beschermd zijn tegen sabotage en gelegen zijn in een vitale zone of op de fysieke beveiligingsmaatregelen.

Les documents qui doivent accompagner les transports en vertu de la réglementation sont toutefois exclus de la définition et donc du champ d'application de l'arrêté tant pour des raisons de praticabilité que pour des raisons de principe. Non seulement il serait particulièrement malaisé, sinon impossible, de procéder à la catégorisation de l'ensemble des documents de transport, mais surtout, bien souvent, ces documents ont une finalité de publicité; ainsi en va-t-il des étiquettes accolées aux véhicules ou aux colis: les normes internationales en matière de transport prescrivent précisément que ces étiquettes soient visibles.

Les documents classifiés en vertu de la loi du 11 décembre 1998 sont également exclus de cette définition puisqu'ils bénéficient du régime mis en place par cette loi.

L'article 2 définit en son paragraphe 1^{er} les quatre échelons de sécurité qui peuvent être attribués à un document nucléaire. L'article 2 fixe également les critères de catégorisation et, dans ce cas, d'attribution d'un des échelons de sécurité.

Il faut tout d'abord rappeler que le législateur, par la loi du 30 mars 2011 modifiant la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et modifiant la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, a modifié l'article 17^{ter}. Le paragraphe 5 de cet article dispose: « Le Roi arrête les mesures de catégorisation des documents nucléaires en tenant compte de l'échelon de sécurité attribué aux matières nucléaires qu'ils concernent ou de l'importance des informations qu'ils contiennent au regard de la non-prolifération nucléaire, du risque radiologique ou de la protection physique des matières, installations ou transports nucléaires ».

C'est pourquoi le projet énonce des critères spécifiques de catégorisation qui lient l'autorité d'origine. Toutefois, le projet permet à l'autorité d'origine d'attribuer un échelon de sécurité supérieur à celui déterminé par les critères précédemment énoncés si les informations dont elle dispose le justifient.

Comme l'indique la Convention sur la protection physique des matières et installations nucléaires, il s'agit de protéger les informations dont l'utilisation inappropriée pourrait mettre en péril la protection physique des matières et installations nucléaires.

Le présent projet d'arrêté royal recourt à deux critères de catégorisation spécifiques:

- la catégorisation des matières (I, II ou III) et des transports (groupe A ou B);
- l'objet du document qui permet de définir deux types de documents:
 - les documents qui contiennent des informations sensibles sur les matières nucléaires, les transports des matières nucléaires, les équipements, systèmes, dispositifs ou tout autre élément protégés contre les sabotages et situés en zone vitale;
 - les documents qui contiennent des informations sensibles sur la protection physique de ces matières, transports, équipements, systèmes, dispositifs ou éléments. Ce dernier type de document requiert logiquement un niveau de protection plus élevé.

L'autorité d'origine, qui pourra attribuer un échelon de sécurité supérieur à celui prescrit aux paragraphes 2 et 3 de cet article, devra tenir compte de toutes les informations et de l'intérêt qu'elles pourraient avoir pour un adversaire potentiel, étant entendu qu'il convient de considérer les informations non seulement de manière individuelle, mais aussi en tenant compte de leur combinaison.

L'article 3 détermine les conditions d'accès aux documents catégorisés en fonction de l'échelon de sécurité qui leur a été attribué. Pour avoir accès aux documents auxquels l'échelon de sécurité « TRES SECRET - NUC », « SECRET - NUC » ou « CONFIDENTIEL - NUC » a été attribué, et sous réserve des exceptions prévues par ou en vertu de l'article 8^{bis} de la loi du 11 décembre 1998, il faut être titulaire respectivement d'une habilitation de sécurité au moins du niveau « TRES SECRET », « SECRET » ou « CONFIDENTIEL » délivrée conformément à la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité.

De documenten die het vervoer van kernmateriaal uit hoofde van de van kracht zijnde regelgeving moeten begeleiden, vallen evenwel niet onder deze definitie en dus evenmin onder het toepassingsgebied van dit besluit, en dit zowel omwille van haalbaarheids- als van principe-redenen. Het zou niet enkel bijzonder moeilijk, maar zelfs onmogelijk zijn om over te gaan tot de categorisering van alle vervoersdocumenten, maar het is vooral zo dat deze documenten vaak net bestemd zijn om bekendgemaakt te worden; dit geldt o.a. voor de etiketten die op de voertuigen of de colli aangebracht worden: in de internationale normen voor het vervoer wordt net bepaald dat deze etiketten zichtbaar moeten zijn.

De uit hoofde van de wet van 11 december 1998 geclassificeerde documenten, zijn eveneens uitgesloten van deze definitie omdat zij onder het stelsel van deze wet vallen.

Artikel 2 bepaalt in paragraaf 1 de vier veiligheidsrangen die aan een nuclear document kunnen worden toegekend. Artikel 2 bepaalt eveneens de criteria voor de categorisering en, in dit geval, voor de toekenning van een veiligheidsrang.

Voor eerst dient eraan herinnerd te worden dat de wetgever, door de wet van 30 maart 2011 tot wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en tot wijziging van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, artikel 17^{ter} heeft gewijzigd. Paragraaf 5 van dit artikel bepaalt: "De Koning bepaalt de maatregelen voor de categorisering van de nucleaire documenten, rekening houdend met de veiligheidsrang die werd toegekend aan het kernmateriaal waar ze betrekking op hebben of met het belang van de informatie die ze bevatten ten aanzien van de nucleaire non-proliferatie, het radiologisch risico of de fysieke beveiliging van het kernmateriaal, de nucleaire installaties of het nuclear vervoer."

Daarom worden er in het ontwerp specifieke categoriseringcriteria geformuleerd die de overheid van oorsprong binden. Het ontwerp biedt de overheid van oorsprong evenwel de mogelijkheid om, indien de informatie waarover zij beschikt het rechtvaardigt, een hogere veiligheidsrang toe te kennen dan deze die door bovenvermelde criteria wordt aangegeven.

Zoals het Verdrag inzake de fysieke beveiliging van kernmateriaal en nucleaire installaties het vermeldt, gaat het over de bescherming van de informatie waarvan het niet-geëigend gebruik de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties in het gedrang zou kunnen brengen.

Dit ontwerp van koninklijk besluit maakt gebruik van twee specifieke categoriseringcriteria:

- de categorisering van het materiaal (I, II of III) en van het vervoer (groep A of B);
- het voorwerp van het document waardoor twee types van documenten kunnen worden bepaald:
 - de documenten die gevoelige informatie bevatten m.b.t. het kernmateriaal, het vervoer van kernmateriaal, de uitrustingen, systemen, voorzieningen en alle andere elementen die beschermd zijn tegen sabotage en in vitale zones gelegen zijn;
 - de documenten die gevoelige informatie bevatten m.b.t. de fysieke beveiliging van dit materiaal, dit vervoer, deze uitrustingen, systemen, voorzieningen of elementen. Dit laatste type documenten vereist logischerwijze een hoger beschermingsniveau.

De overheid van oorsprong, die een veiligheidsrang kan toekennen die hoger is dan wat in de paragrafen 2 en 3 van dit artikel wordt voorgeschreven, moet rekening houden met het geheel van de informatie en met het belang ervan voor een mogelijke tegenstander, hierbij niet alleen overwegend de verschillende individuele informaties, maar ook rekening houdend met de combinatie van die informaties.

Artikel 3 bepaalt de toegangsvoorwaarden tot gecategoriseerde documenten in functie van de veiligheidsrang die aan hen werd toegekend. Om toegang te krijgen tot de documenten waaraan de veiligheidsrang « ZEER GEHEIM - NUC », « GEHEIM - NUC » of « VERTROUWELIJK - NUC » werd toegekend, en onder voorbehoud van de uitzonderingen bedoeld in of uit hoofde van artikel 8^{bis} van de wet van 11 december 1998, moet men respectievelijk houder zijn van een veiligheidsmachtiging van minimum het niveau « ZEER GEHEIM », « GEHEIM » of « VERTROUWELIJK » afgeleverd overeenkomstig de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen.

Les articles 4 et 5 n'appellent pas de commentaires.

Les articles 6 (marquage), 7 (conservation) et 8 (consultation, reproduction, transmission et destruction) fixent les mesures de protection à appliquer aux documents en fonction de l'échelon de sécurité attribué.

L'article 9 vise le volet particulier que constitue la protection des systèmes et réseaux de télécommunication et des systèmes de réseaux informatiques.

L'article 10 détermine les mesures à prendre en cas d'incident de sécurité ou de compromission.

L'article 11 dispose que les documents nucléaires émanant des Forces armées n'appartiennent pas au champ d'application du présent projet d'arrêté.

L'article 12 fixe l'entrée en vigueur de l'arrêté.

L'entrée en vigueur est prévue 6 mois après la parution au *Moniteur belge* ou au plus tard le 1^{er} octobre 2012. En outre, l'article 17 du projet d'arrêté royal relatif à la protection physique des matières nucléaires et des installations nucléaires, article relatif à l'entrée en vigueur, a été modifié de manière à assurer l'entrée en vigueur dans les mêmes délais des dispositions légales qui servent de fondement juridique aux quatre projets d'arrêtés royaux relatifs à la protection physique des matières et des installations nucléaires ainsi que des autres dispositions de la loi du 30 mars 2011 qui doivent entrer en vigueur au plus tard le 1^{er} octobre 2012.

L'exécutoire figure à l'article 13.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,
La Ministre de l'Intérieur,
Mme A. TURTELBOOM

**SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR
ET AGENCE FEDERALE DE CONTROLE NUCLEAIRE**

**17 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal portant sur la catégorisation
et la protection des documents nucléaires**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, les articles 17^{ter}, §§ 4 à 6, remplacés par la loi du 30 mars 2011;

Vu les avis de l'Inspecteur des Finances, donnés le 27 juin 2008 et 6 juillet 2009;

Vu la lettre du Ministre du Climat et de l'Energie datée du 19 novembre 2009 transmettant à la Ministre de l'Intérieur, en exécution de la décision du Conseil des Ministres du 17 juillet 2009, une estimation de l'impact financier pour des institutions publiques sur lesquelles le Ministre du Climat et de l'Energie exerce sa tutelle;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 28 avril 2011;

Vu la délibération du Conseil des Ministres du 29 avril 2011 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 49.676/2 du Conseil d'Etat donné le 7 juin 2011 en application de l'article 84, § 1^{er}, al. 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant la loi du 24 juillet 1984 portant approbation de la Convention sur la protection physique des matières nucléaires et des annexes faite à Vienne et à New York le 3 mars 1980;

Considérant la loi du 15 juillet 2008 portant assentiment à l'Amendement à la Convention sur la protection physique des matières nucléaires, adopté à Vienne le 8 juillet 2005 par la conférence des États parties à la Convention;

De artikelen 4 en 5 behoeven geen commentaar.

De artikelen 6 (het markeren), 7 (bewaring) en 8 (raadpleging, reproductie, overmaking en vernietiging) bepalen de beveiligingsmaatregelen die van toepassing zijn op de documenten in functie van het de toegeweende veiligheidsrang.

Artikel 9 heeft betrekking op het bijzondere luik dat de beveiliging uitmaakt van telecommunicatie- en informaticasystemen en -netwerken.

Artikel 10 bepaalt de te nemen maatregelen in geval van een veiligheidsincident of een compromittering.

Artikel 11 bepaalt dat de nucleaire documenten die door de Krijgsmacht worden aangemaakt, niet tot het toepassingsgebied van dit besluit horen.

Artikel 12 bepaalt de inwerkingtreding van het besluit.

De inwerkingtreding is voorzien 6 maanden na de publicatie in het *Belgisch Staatsblad* of ten laatste op 1 oktober 2012. Bovendien werd het artikel 17 van het ontwerp van koninklijk besluit betreffende de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties dat betrekking heeft op de inwerkingtreding zodanig aangepast dat een gelijktijdige inwerkingtreding van de wettelijke bepalingen die de rechtsgrond vormen voor de vier koninklijke besluiten betreffende de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties alsook de andere bepalingen van de wet van 30 maart 2011 die ten laatste op 1 oktober 2012 in werking moeten treden mogelijk wordt.

De uitvoeringsbepaling verwijst naar artikel 13.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar
De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. A. TURTELBOOM

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
EN FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR NUCLEAIRE CONTROLE**

**17 OKTOBER 2011 — Koninklijk besluit houdende
de categorisering en de bescherming van nucleaire documenten**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, de artikelen 17^{ter}, §§ 4 tot 6, vervangen door de wet van 30 maart 2011;

Gelet op de adviezen van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 juni 2008 en 6 juli 2009;

Gelet op het schrijven van de Minister van Klimaat en Energie van 19 november 2009 waarbij aan de Minister van Binnenlandse Zaken, in uitvoering van de beslissing van de Ministerraad van 17 juli 2009 een schatting van de financiële impact wordt overgemaakt voor de overheidsinstanties waarover de Minister van Klimaat en Energie zijn voogdij uitoefent;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 28 april 2011;

Gelet op het besluit van de Ministerraad van 29 april 2011, over het verzoek aan de Raad van State om binnen de termijn van een maand advies te verstrekken;

Gelet op het advies 49.676/2 van de Raad van State, gegeven op 7 juni 2011 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende de wet van 24 juli 1984 houdende goedkeuring van het Verdrag inzake fysieke beveiliging van kernmateriaal, en de bijlagen, opgemaakt te Wenen en te New York op 3 maart 1980;

Overwegende de wet van 15 juli 2008 houdende instemming met de Wijziging van het Verdrag inzake de externe beveiliging van kernmateriaal, aangenomen te Wenen op 8 juli 2005 door de conferentie van de Staten die partij zijn bij het Verdrag;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Définitions

Aux fins du présent arrêté royal, il faut entendre par :

- transport de matières nucléaires de groupe A et transport de matières nucléaires de groupe B : les deux groupes de transports nationaux et internationaux de matières nucléaires tels que définis par l'article 3, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif à la catégorisation et à la définition de zones de sécurité au sein des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaire;

- zone vitale : la zone de sécurité définie à l'article 2, § 6, de l'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif à la catégorisation et à la définition de zones de sécurité au sein des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaire;

- L'accord de garanties du 5 avril 1973 : la loi du 14 mars 1975 portant approbation de l'Accord entre le Royaume de Belgique, le Royaume de Danemark, la République fédérale d'Allemagne, l'Irlande, la République italienne, le grand-duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas, la Communauté européenne de l'Energie atomique et l'Agence internationale de l'Energie atomique en application des paragraphes 1^{er} et 4 de l'article III du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, signé à Bruxelles le 5 avril 1973, et la loi du 20 juillet 1978 établissant des dispositions propres à permettre à l'Agence internationale de l'Energie atomique d'effectuer des activités d'inspection et de vérification sur le territoire belge, en exécution de l'Accord international du 5 avril 1973 pris en application des §§ 1^{er} et 4 de l'article III du Traité du 1^{er} juillet 1968 sur la non-prolifération des armes nucléaires;

- Le Protocole additionnel à l'accord de garanties : la loi du 13 novembre 2002 portant assentiment au Protocole additionnel à l'Accord entre la République d'Autriche, le Royaume de Belgique, le Royaume du Danemark, la République de Finlande, la République fédérale d'Allemagne, la République hellénique, l'Irlande, la République italienne, le grand-duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas, la République portugaise, le Royaume d'Espagne, le Royaume de Suède, la Communauté européenne de l'Energie atomique et l'Agence internationale de l'Energie atomique en application des paragraphes 1^{er} et 4 de l'Article III du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires et aux Annexes I^{re}, II et III, faits à Vienne le 22 septembre 1998, et la loi du 1^{er} juin 2005 relative à l'application du Protocole additionnel du 22 septembre 1998 à l'Accord international du 5 avril 1973 pris en application de l'article III, paragraphes 1^{er} et 4, du Traité du 1^{er} juillet 1968 sur la non-prolifération des armes nucléaires;

- autorité d'origine : le titulaire d'une habilitation de sécurité qui est : a) l'auteur ou le responsable du document nucléaire; b) le supérieur hiérarchique à l'autorité duquel ressortit le document nucléaire;

- loi du 11 décembre 1998 : la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité;

- habilitation de sécurité : l'habilitation de sécurité délivrée à une personne physique ou morale conformément à la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité;

- Agence : Agence fédérale de Contrôle nucléaire créée par la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire;

- délégué à la protection physique : la personne physique désignée, selon le cas, conformément à l'article 6, § 5, ou à l'article 7, § 5, de l'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif à la protection physique des matières nucléaires et des installations nucléaires;

- compromission : la prise de connaissance ou suspicion de prise de connaissance, en tout ou en partie, d'un document nucléaire par une personne qui ne remplit pas les conditions prévues à l'article 3 du présent arrêté.

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en van het advies van Onze Ministers die hierover in de Ministerraad hebben overlegd,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Definities

Voor de doelen van dit besluit, dient te worden verstaan onder :

- vervoer van kernmateriaal van groep A en vervoer van kernmateriaal van groep B : de twee groepen voor nationaal en internationaal vervoer van kernmateriaal zoals bepaald door artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de categorisering en de definiëring van veiligheidszones in de nucleaire installaties en de nucleaire vervoerbedrijven;

- vitale zone : de veiligheidszone bepaald in artikel 2, § 6, van het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de categorisering en de definiëring van veiligheidszones in de nucleaire installaties en de nucleaire vervoerbedrijven;

- de veiligheidscontroleovereenkomst van 5 april 1973 : de wet van 14 maart 1975 houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, Ierland, de Italiaanse Republiek, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden, de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie en de Internationale Organisatie voor Atoomenergie, ter uitvoering van artikel III, de leden 1 en 4, van het Verdrag inzake de niet-verspreiding van kernwapens, ondertekend te Brussel op 5 april 1973, en de wet van 20 juli 1978 houdende geëigende beschikkingen teneinde de Internationale Organisatie voor Atoomenergie toe te laten inspectie- en verificatiewerkzaamheden door te laten voeren op Belgisch grondgebied in uitvoering van het Internationaal Akkoord van 5 april 1973 bij toepassing der §§ 1 en 4 van artikel III van het Verdrag van 1 juli 1968 inzake de niet-verspreiding van kernwapens;

- Het Aanvullend Protocol bij de Veiligheidscontroleovereenkomst : de wet van 13 november 2002 houdende instemming met het Aanvullend Protocol bij de Overeenkomst tussen de Republiek Oostenrijk, het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Republiek Finland, de Bondsrepubliek Duitsland, de Helleense Republiek, Ierland, de Italiaanse Republiek, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden, de Portugese Republiek, het Koninkrijk Spanje, het Koninkrijk Zweden, de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie en de Internationale Organisatie voor Atoomenergie ter uitvoering van artikel III, leden 1 en 4, van het Verdrag inzake de niet-verspreiding van kernwapens en met de Bijlagen I, II en III, gedaan te Wenen op 22 september 1998, en de wet van 1 juni 2005 betreffende de toepassing van het Aanvullend Protocol van 22 september 1998 bij de Internationale Overeenkomst van 5 april 1973 ter uitvoering van artikel III, leden 1 en 4, van het Verdrag van 1 juli 1968 inzake de niet-verspreiding van kernwapens;

- overheid van oorsprong : de houder van een veiligheidsmachtiging die : a) de auteur van of verantwoordelijke voor het nucleair document is; b) de hiërarchische overste is onder wiens gezag het nucleair document valt;

- wet van 11 december 1998 : de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen;

- veiligheidsmachtiging : de veiligheidsmachtiging afgeleverd aan een natuurlijke of rechtspersoon overeenkomstig de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen;

- Agentschap : het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, opgericht door de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle;

- afgevaardigde voor de fysieke beveiliging : de natuurlijke persoon aangesteld afhankelijk van het geval, overeenkomstig artikel 6, § 5, of artikel 7, § 5, van het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties;

- compromittering : de kennisname of het vermoeden van kennisname, geheel of gedeeltelijk, van een nucleair document door een persoon die de in artikel 3 van dit besluit voorziene voorwaarden niet vervult.

Art. 2. Catégorisation des documents nucléaires

§ 1^{er}. La catégorisation des documents nucléaires comprend quatre échelons de sécurité : « TRES SECRET - NUC », « SECRET - NUC », « CONFIDENTIEL - NUC », « DIFFUSION RESTREINTE - NUC ».

§ 2.

a) L'échelon de sécurité « SECRET - NUC » est attribué aux documents nucléaires qui concernent la protection physique de matières nucléaires de la catégorie I ou de transports de matières nucléaires du groupe A;

b) L'échelon de sécurité « CONFIDENTIEL - NUC » est attribué aux documents nucléaires qui concernent la protection physique de matières nucléaires de la catégorie II ou III ou de transports de matières nucléaires du groupe B ou d'équipements, systèmes, dispositifs ou tout autre élément sis en zone vitale et protégés contre le sabotage.

§ 3.

a) L'échelon de sécurité « CONFIDENTIEL - NUC » est attribué aux documents nucléaires qui concernent des matières nucléaires de la catégorie I^{re} ou des transports de matières nucléaires du groupe A;

b) L'échelon de sécurité « DIFFUSION RESTREINTE - NUC » est attribué aux documents nucléaires qui concernent des matières nucléaires de la catégorie II ou III ou des transports de matières nucléaires du groupe B ou des équipements, systèmes, dispositifs ou tout autre élément sis en zone vitale et protégés contre le sabotage;

c) L'échelon de sécurité « DIFFUSION RESTREINTE-NUC » est attribué aux documents nucléaires adressés à la Commission de l'Union européenne conformément à l'accord de garanties du 5 avril 1973 et à son Protocole additionnel sauf exception résultant de ces accords internationaux.

§ 4. L'autorité d'origine attribue un échelon de sécurité à un document nucléaire sur la base des critères définis aux paragraphes 2 et 3 et d'une évaluation du risque potentiel d'une utilisation inappropriée de ce document pour la protection physique des matières et installations nucléaires.

Cette évaluation doit, dans tous les cas, tenir compte de l'ensemble des informations contenues dans ledit document et de leur attractivité pour un adversaire potentiel.

L'utilisation inappropriée susvisée comprend la prise de connaissance, la détention, la conservation, l'utilisation, le traitement, la communication, la diffusion, la reproduction, la transmission ou le transport.

§ 5. L'autorité d'origine peut attribuer un échelon de sécurité supérieur à celui prescrit aux paragraphes 2 et 3 sauf pour les documents nucléaires visés au paragraphe 3, c).

Art. 3.

§ 1^{er}. Sous réserve des exceptions prévues par ou en vertu de l'article 8bis de la loi du 11 décembre 1998, nul n'est admis à avoir accès aux documents nucléaires « TRES SECRET - NUC », « SECRET - NUC », « CONFIDENTIEL - NUC » s'il n'est pas titulaire d'une habilitation de sécurité du niveau correspondant, respectivement « TRES SECRET », « SECRET » et « CONFIDENTIEL », et s'il n'a pas besoin d'en connaître ou d'y avoir accès pour l'exercice de sa fonction ou de sa mission.

§ 2. Nul n'est admis à avoir accès aux documents nucléaires « DIFFUSION RESTREINTE - NUC » s'il n'a pas besoin d'en connaître ou d'y avoir accès pour l'exercice de sa fonction ou de sa mission.

Art. 4. L'autorité d'origine attribue un échelon de sécurité en application de l'article 2, sans toutefois pouvoir accorder un échelon de sécurité supérieur au niveau de l'habilitation de sécurité dont elle est titulaire.

Art. 5. Seul le directeur général de l'Agence est habilité à attribuer l'échelon de sécurité « TRES SECRET - NUC », à modifier cet échelon de sécurité ou à supprimer cette catégorisation.

Art. 2. Categorisering van de nucleaire documenten

§ 1. De categorisering van de nucleaire documenten omvat vier veiligheidsranggen : « ZEER GEHEIM - NUC », « GEHEIM - NUC », « VERTROUWELIJK - NUC », « BEPERKTE VERSPREIDING - NUC ».

§ 2.

a) De veiligheidsrang « GEHEIM - NUC » wordt toegekend aan de nucleaire documenten die betrekking hebben op de fysieke beveiliging van kernmateriaal van categorie I of op het vervoer van kernmateriaal van groep A;

b) De veiligheidsrang « VERTROUWELIJK - NUC » wordt toegekend aan de nucleaire documenten die betrekking hebben op de fysieke beveiliging van kernmateriaal van categorie II of III of op het vervoer van kernmateriaal van groep B of op uitrustingen, systemen, voorzieningen of om het even welke andere elementen die zich in de vitale zone bevinden en beveiligd zijn tegen sabotage.

§ 3.

a) De veiligheidsrang « VERTROUWELIJK - NUC » wordt toegekend aan de nucleaire documenten die betrekking hebben op kernmateriaal van categorie I of op het vervoer van kernmateriaal van groep A;

b) de veiligheidsrang « BEPERKTE VERSPREIDING - NUC » wordt toegekend aan de nucleaire documenten die betrekking hebben op kernmateriaal van categorie II of III, of vervoer van kernmateriaal van groep B of op uitrustingen, systemen, voorzieningen of om het even welke andere elementen die zich in de vitale zone bevinden en beveiligd zijn tegen sabotage;

c) de veiligheidsrang « BEPERKTE VERSPREIDING - NUC » wordt toegekend aan de nucleaire documenten die geadresseerd zijn aan de Commissie van de Europese Unie overeenkomstig de veiligheidscontroleovereenkomst van 5 april 1973 en het aanvullend protocol daarbij, behalve bij uitzondering voortvloeiend uit deze internationale overeenkomsten.

§ 4. De overheid van oorsprong kent een veiligheidsrang toe aan een nucleair document, op basis van de in paragraaf 2 en 3 gedefinieerde criteria en van een beoordeling van het mogelijk risico op onrechtmatig gebruik van dit document, voor de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties.

Deze beoordeling moet in alle gevallen rekening houden met het geheel van informatie vervat in voormeld document en met de aantrekkelijkheid ervan voor een mogelijke tegenstander.

Bovenvermeld onrechtmatig gebruik omvat de kennisname, het bezit, de bewaring, het gebruik, de verwerking, de mededeling, de verspreiding, de reproductie, de overbrenging of het vervoer.

§ 5. De overheid van oorsprong mag een hogere veiligheidsrang toekennen aan de documenten die in de paragrafen 2 en 3 vermeld worden, behalve voor nucleaire documenten bedoeld in paragraaf 3, c).

Art. 3.

§ 1. Onder voorbehoud van de uitzonderingen voorzien door of uit hoofde van artikel 8bis van de wet van 11 december 1998, is het niemand toegestaan om toegang te hebben tot de nucleaire documenten met het niveau « ZEER GEHEIM - NUC », « GEHEIM - NUC », « VERTROUWELIJK - NUC », tenzij hij houder is van een veiligheidsmachtiging van het overeenstemmende niveau, respectievelijk « ZEER GEHEIM », « GEHEIM » en « VERTROUWELIJK » en voor zover de kennisname ervan of de toegang ertoe noodzakelijk zijn voor de uitoefening van zijn functie of zijn opdracht.

§ 2. Het is niemand toegelaten toegang te hebben tot de nucleaire documenten met het niveau « BEPERKTE VERSPREIDING - NUC » tenzij de kennisname ervan of de toegang ertoe noodzakelijk zijn voor de uitoefening van zijn functie of zijn opdracht.

Art. 4. De overheid van oorsprong kent een veiligheidsrang toe in toepassing van artikel 2, zonder dat er evenwel een veiligheidsrang te kunnen toekennen die hoger is dan het niveau van de veiligheidsmachtiging waarvan ze houder is.

Art. 5. Enkel de directeur-generaal van het Agentschap is gemachtigd om de veiligheidsrang « ZEER GEHEIM - NUC » toe te kennen, deze rang te wijzigen, of deze categorisering af te schaffen.

Art. 6. Marquage des documents nucléaires

§ 1^{er}. Les documents nucléaires doivent être marqués de telle sorte que leur échelon de sécurité soit clairement visible et rapidement reconnaissable.

§ 2. Chaque page d'un document nucléaire est clairement et visiblement revêtue de la mention « TRES SECRET - NUC », « SECRET - NUC », « CONFIDENTIEL - NUC » ou « DIFFUSION RESTREINTE - NUC » ou de la mention « ZEER GEHEIM - NUC », « GEHEIM - NUC », « VERTROUWELIJK - NUC » ou « BEPERKTE VERSPREIDING - NUC » selon que le document est rédigé en français ou en néerlandais.

§ 3. Au moins sur la première page d'un document nucléaire, la mention visée au paragraphe 2 est suivie de la mention « (Loi du 15 avril 1994) » ou de la mention « (Wet van 15 april 1994) », selon que le document est rédigé en français ou en néerlandais.

§ 4. Lorsqu'un document nucléaire à catégoriser est rédigé dans une langue autre que le français ou le néerlandais, la langue utilisée pour la rédaction de la mention de catégorisation et de la référence mentionnée au paragraphe 3, est le français ou le néerlandais.

Art. 7. Conservation des documents nucléaires

§ 1^{er}. Les installations nucléaires et les entreprises de transport nucléaire conservent les documents nucléaires catégorisés « TRES SECRET - NUC », « SECRET - NUC » et « CONFIDENTIEL - NUC », selon leur échelon de sécurité, dans trois zones de sécurité qui peuvent être distinctes des zones où se trouvent des matières nucléaires. L'Agence peut élaborer des recommandations relatives à la protection de ces zones.

Les documents nucléaires « TRES SECRET - NUC » visés au premier alinéa ne peuvent être conservés ou utilisés que dans des zones de sécurité protégées par un système de sécurité. L'Agence peut élaborer des recommandations relatives à ce système de sécurité.

§ 2. - Les personnes physiques et morales de droit public ou de droit privé qui sont amenées à détenir des documents nucléaires catégorisés « TRES SECRET - NUC », « SECRET - NUC » et « CONFIDENTIEL - NUC » en dehors d'une installation nucléaire ou d'une entreprise de transport nucléaire ne peuvent les conserver que dans des lieux qui sont sécurisés d'une manière équivalente à celle des zones de sécurité visées au paragraphe premier. L'Agence peut élaborer des recommandations relatives à la protection de ces lieux.

Les documents nucléaires « TRES SECRET - NUC » visés au premier alinéa ne peuvent être conservés ou utilisés que dans des lieux sécurisés protégés par un système de sécurité. L'Agence peut élaborer des recommandations relatives à ce système de sécurité.

§ 3. Sous réserve des exceptions prévues par ou en vertu de l'article 8bis de la loi du 11 décembre 1998, l'accès à ces zones de sécurité et à ces lieux sécurisés ainsi qu'aux documents nucléaires eux-mêmes est limité aux personnes autorisées à pénétrer dans ces zones et lieux et titulaires d'un niveau d'habilitation au moins égal à l'échelon de sécurité des documents ou, de la zone de sécurité ou des lieux sécurisés où les documents sont conservés.

Art. 8. Consultation, reproduction, transmission et destruction de documents nucléaires

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 2 et de l'article 7, § 2, alinéa 2, l'Agence peut élaborer des recommandations pour la consultation la reproduction, la transmission et la destruction des documents nucléaires.

§ 2. Les documents nucléaires ne peuvent être consultés dans des lieux publics ou des transports en commun.

§ 3. Le délégué à la protection physique doit connaître, à tout moment, la localisation des documents nucléaires « TRES SECRET - NUC » ou « SECRET - NUC » en cours de consultation et pouvoir identifier les détenteurs de ces documents ainsi que, s'il échet, les destinataires de ceux-ci.

Art. 6. Het markeren van de nucleaire documenten

§ 1. De nucleaire documenten moeten zodanig gemarkeerd zijn dat hun veiligheidsrang duidelijk zichtbaar en snel herkenbaar is.

§ 2. Elke pagina van een nucleair document wordt duidelijk en zichtbaar voorzien van de vermelding « ZEER GEHEIM - NUC », « GEHEIM - NUC », « VERTROUWELIJK - NUC » of « BEPERKTE VERSPREIDING - NUC » of van de vermelding « TRES SECRET - NUC », « SECRET - NUC », « CONFIDENTIEL - NUC » of « DIFFUSION RESTREINTE - NUC » al naargelang het document opgemaakt is in het Nederlands of in het Frans.

§ 3. Ten minste op de eerste pagina van een nucleair document, wordt de vermelding bedoeld in paragraaf 2 gevolgd door de vermelding « (Wet van 15 april 1994) » of de vermelding « (Loi du 15 avril 1994) », al naargelang het document opgemaakt is in het Nederlands of in het Frans.

§ 4. Wanneer een te categoriseren nucleair document in een andere taal dan het Nederlands of het Frans werd opgemaakt, dan is de taal die gebruikt wordt voor het opstellen van de vermelding van de categorisering en de verwijzing bedoeld in paragraaf 3, het Nederlands of het Frans.

Art. 7. Bewaring van nucleaire documenten

§ 1. De kerninstallaties en de nucleaire vervoerbedrijven bewaren de als « ZEER GEHEIM - NUC », « GEHEIM - NUC » en « VERTROUWELIJK - NUC » gecategoriseerde nucleaire documenten afhankelijk van hun veiligheidsrang, in drie veiligheidszones die verschillen kunnen zijn van de zones waarin zich het kernmateriaal bevindt. Het Agentschap kan aanbevelingen opstellen met betrekking tot de bescherming van deze zones.

De in het eerste lid bedoelde nucleaire documenten « ZEER GEHEIM - NUC » mogen enkel bewaard of gebruikt worden in veiligheidszones beschermd door een beveiligingssysteem. Het Agentschap kan aanbevelingen opstellen met betrekking tot dit beveiligingssysteem.

§ 2. De publiek- of privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersonen die ertoe gebracht worden om nucleaire documenten gecategoriseerd « ZEER GEHEIM - NUC », « GEHEIM - NUC » en « VERTROUWELIJK - NUC » buiten een kerninstallatie of een nucleair vervoerbedrijf te bewaren, mogen deze enkel bewaren in plaatsen die op een gelijkwaardige manier beveiligd zijn als deze van de in de eerste paragraaf bedoelde veiligheidszones. Het Agentschap kan aanbevelingen opstellen met betrekking tot de bescherming van deze plaatsen.

De in het eerste lid bedoelde nucleaire documenten "ZEER GEHEIM - NUC" mogen enkel bewaard of gebruikt worden in beveiligde plaatsen beschermd door een beveiligingssysteem. Het Agentschap kan aanbevelingen opstellen met betrekking tot dit beveiligingssysteem.

§ 3. Onder voorbehoud van de uitzonderingen bedoeld in of uit hoofde van artikel 8bis van de wet van 11 december 1998 is de toegang tot deze veiligheidszones en tot deze beveiligde plaatsen evenals tot de nucleaire documenten zelf beperkt tot de personen die toegelaten zijn om deze zones en plaatsen te betreden en die houder zijn van een machtigingsniveau dat minstens gelijk is aan de veiligheidsrang van de documenten, of de veiligheidszone of de beveiligde plaatsen waar de documenten bewaard worden.

Art. 8. Raadpleging, reproductie, overmaking en vernietiging van nucleaire documenten

§ 1. Onverminderd artikel 7, § 1, tweede lid en artikel 7, § 2, tweede lid, kan het Agentschap aanbevelingen opstellen voor de raadpleging, de reproductie, de overmaking en de vernietiging van de nucleaire documenten.

§ 2. De nucleaire documenten mogen niet geraadpleegd worden op openbare plaatsen of op het openbaar vervoer.

§ 3. De afgevaardigde voor de fysieke beveiliging moet, op elk moment, de plaats kennen waar de nucleaire documenten « ZEER GEHEIM - NUC » of « GEHEIM - NUC » worden geraadpleegd en moet de houders van deze documenten evenals, indien nodig, de bestemmingen ervan kunnen identificeren.

§ 4. La reproduction, partielle ou complète, d'un document nucléaire « TRES SECRET - NUC » ne peut avoir lieu sans l'accord préalable exprès du délégué à la protection physique. La copie de ce document est soumise aux mêmes règles de marquage, conservation, consultation, reproduction, transmission et destruction que le document original.

§ 5. En dehors de la transmission par réseau de télécommunication sécurisé ou réseau informatique sécurisé tels que prévus à l'article 9, les documents nucléaires « TRES SECRET - NUC » ou « SECRET - NUC » ne peuvent être transmis que par courrier spécial et sous enveloppe fermée. L'Agence peut élaborer des recommandations relatives à la transmission par courrier spécial.

§ 6. Les documents nucléaires « CONFIDENTIEL - NUC » sont transmis de la même manière qu'au paragraphe 5 ou, par pli recommandé à la poste, avec accusé de réception. Une transmission par voie postale doit s'effectuer sous double enveloppe fermée et la mention « CONFIDENTIEL - NUC » doit et ne peut figurer que sur l'enveloppe intérieure.

§ 7. Lors d'un envoi d'un document nucléaire « DIFFUSION RESTREINTE - NUC », l'autorité d'origine s'assure que le destinataire de cet envoi a qualité pour en connaître.

Le délégué à la protection physique prend, sur la base des recommandations que l'Agence peut élaborer, les mesures de protection requises pour prévenir toute diffusion à des tiers des informations contenues dans les documents nucléaires « DIFFUSION RESTREINTE - NUC ».

§ 8. L'auteur ou le destinataire de documents nucléaires vérifie régulièrement s'il n'y a pas lieu de procéder à leur destruction.

§ 9. Il est procédé systématiquement à la destruction des copies de documents nucléaires ayant perdu toute utilité.

Art. 9. Protection des systèmes et réseaux de télécommunications et des systèmes et réseaux informatiques

L'Agence peut élaborer des recommandations relatives à des mesures techniques de protection des systèmes et réseaux de télécommunication de documents nucléaires catégorisés et des systèmes et réseaux informatiques dans lesquels des documents nucléaires catégorisés sont stockés, traités ou transmis.

Art. 10. Incident de sécurité portant sur des documents nucléaires et compromission

§ 1^{er}. Le délégué à la protection physique est immédiatement informé de tout incident de sécurité portant sur des documents nucléaires ou une compromission.

§ 2. Le délégué à la protection physique procède à une enquête administrative interne et tient l'exploitant informé.

§ 3. Lorsque l'incident de sécurité ou la compromission porte sur des documents nucléaires « TRES SECRET - NUC » ou « SECRET - NUC », l'exploitant ou le délégué à la protection physique doit en avertir sans délai l'Agence.

Art. 11. Exception

Le présent arrêté n'est pas applicable aux documents nucléaires émanant des Forces Armées.

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du sixième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge* ou au plus tard le 1^{er} octobre 2012.

Art. 13. Notre Ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,
A. TURTELBOOM

§ 4. De gehele of gedeeltelijke reproductie van een nucleair document « ZEER GEHEIM - NUC » mag niet gebeuren zonder voorafgaand uitdrukkelijk akkoord van de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging. De kopie van dit document wordt onderworpen aan dezelfde regels betreffende de markering, bewaring, raadpleging, reproductie, overmaking en vernietiging, als het oorspronkelijke document.

§ 5. Buiten de overmaking via een beveiligd telecommunicatie- of informaticanetwerk zoals voorzien in artikel 9, mogen de documenten « ZEER GEHEIM - NUC » of « GEHEIM - NUC » enkel per speciale koerier en onder gesloten omslag overgemaakt worden. Het Agentschap kan aanbevelingen opstellen voor deze overmaking per speciale koerier.

§ 6. De nucleaire documenten « VERTROUWELIJK - NUC » worden overgemaakt op dezelfde manier als in paragraaf 5 of, via een per post aangetekend schrijven, met ontvangstbewijs. Een overmaking per post moet plaatsvinden onder een dubbele gesloten omslag en de vermelding « VERTROUWELIJK - NUC » moet en mag enkel op de binnenste omslag worden aangebracht.

§ 7. Bij de verzending van een nucleair document « BEPERKTE VERSPREIDING - NUC » verzekert de overheid van oorsprong zich ervan dat de bestemming bevoegd is om hier kennis van te nemen.

De afgevaardigde voor de fysieke beveiliging neemt, de vereiste beveiligingsmaatregelen om elke verspreiding naar derden van de informatie vervat in de nucleaire documenten « BEPERKTE VERSPREIDING - NUC » te voorkomen, op basis van de aanbevelingen die het Agentschap kan opstellen.

§ 8. De auteur of de bestemming van de nucleaire documenten verifieert regelmatig of er niet moet worden overgegaan tot hun vernietiging.

§ 9. Er wordt systematisch overgegaan tot de vernietiging van kopieën van nucleaire documenten die elk nut hebben verloren.

Art. 9. Beveiliging van telecommunicatie- en informaticasystemen en -netwerken

Het Agentschap kan aanbevelingen opstellen met betrekking tot de technische beschermingsmaatregelen voor de telecommunicatiesystemen en -netwerken voor gecategoriseerde nucleaire documenten en voor informaticasystemen en -netwerken waarin gecategoriseerde nucleaire documenten worden opgeslagen, behandeld of overgemaakt.

Art. 10. Beveiligingsincident met betrekking tot de nucleaire documenten en compromittering

§ 1. De afgevaardigde voor de fysieke beveiliging wordt onmiddellijk op de hoogte gebracht van elk beveiligingsincident met betrekking tot de nucleaire documenten of van een compromittering.

§ 2. De afgevaardigde voor de fysieke beveiliging gaat over tot een intern administratief onderzoek en houdt de exploitant op de hoogte.

§ 3. Wanneer een beveiligingsincident of de compromittering betrekking heeft op nucleaire documenten « ZEER GEHEIM - NUC » of « GEHEIM - NUC », moet de exploitant of de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging het Agentschap hiervan onmiddellijk op de hoogte brengen.

Art. 11. Uitzonderingsbepaling

Dit besluit is niet van toepassing op de nucleaire documenten die worden aangemaakt door de Krijgsmacht.

Art. 12. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de zesde maand na die waarin het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, of ten laatste op 1ste oktober 2012.

Art. 13. Onze Minister die bevoegd is voor Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, op 17 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. TURTELBOOM

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR
ET AGENCE FEDERALE DE CONTROLE NUCLEAIRE

F. 2011 — 2877

[2011/205534]

17 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal relatif à la catégorisation et à la définition de zones de sécurité au sein des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaire

RAPPORT AU ROI

Sire,

Nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté un projet d'arrêté relatif à la catégorisation et à la définition de zones de sécurité au sein des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaire. Cet arrêté vise en premier lieu l'exécution des articles 17bis, deuxième tiret, et 17ter, § 4, de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire.

Il est impérieux que la Belgique se dote dans les plus brefs délais d'un régime de protection physique des matières et installations nucléaires afin de répondre aux besoins de sa population en matière de sécurité et à ses engagements internationaux en matière de protection physique et de sécurité nucléaire.

En effet, le constat de la persistance des actes de terrorisme partout dans le monde, et la crainte des risques de sabotage, de vol, ou d'autres atteintes malveillantes contre les matières et installations nucléaires ont conduit à des exigences accrues en matière de protection physique des Etats fournisseurs de matières nucléaires.

En outre, la constitution d'un tel régime de protection physique s'inscrit dans le cadre de notre engagement en faveur du régime multilatéral de non-prolifération nucléaire.

Conscient de ces nécessités, le législateur du 2 avril 2003 a mis en place les fondements d'un régime de protection physique, permettant que des arrêtés d'exécution en spécifient les modalités.

Le présent projet d'arrêté, qui permet essentiellement de définir les zones de sécurité des installations et des entreprises de transport (véhicules inclus) et les conditions pour y accéder, constitue un ensemble avec les trois projets d'arrêtés suivants :

- le projet d'arrêté royal relatif aux attestations de sécurité pour le secteur nucléaire et réglant l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires dans certaines circonstances particulières;

- le projet d'arrêté royal portant sur la catégorisation et la protection des documents nucléaires;

- le projet d'arrêté royal relatif à la protection physique des matières nucléaires et des installations nucléaires.

Ce dernier projet d'arrêté a principalement pour objet de fixer les niveaux minima de protection, les obligations des exploitants, les procédures d'agrément des systèmes de protection physique mis en place et les mesures relatives à la perte de matières nucléaires.

Le présent projet d'arrêté tend à répondre à un double besoin : primo, prévenir les risques d'actes malveillants pouvant porter atteinte aux matières et installations nucléaires; secundo, rencontrer plus adéquatement les exigences de la communauté internationale en matière de non-prolifération et de sécurité nucléaires.

Suite à la persistance des actes de terrorisme dans le monde, la nécessité de renforcer le régime de protection physique de nos matières et installations nucléaires afin de les protéger plus efficacement des risques de sabotage, de vol, ou d'autres atteintes malveillantes, s'impose. En effet, un acte de sabotage dirigé contre une installation nucléaire ou contre des matières nucléaires en cours d'utilisation, de production, d'entreposage ou de transport peut provoquer une exposition radiologique dépassant les normes acceptables ou un relâchement de substances radioactives susceptible de causer, tant sur notre territoire que dans les pays frontaliers, des dommages importants à la santé de la population et des travailleurs ainsi qu'à l'environnement.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
EN FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR NUCLEAIRE CONTROLE

N. 2011 — 2877

[2011/205534]

17 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit betreffende de categorisering van het kernmateriaal en de definiëring van veiligheidszones in de nucleaire installaties en de nucleaire vervoerbedrijven

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Wij hebben de eer ter ondertekening van Uwe Majesteit een ontwerp tot besluit betreffende de categorisering van het kernmateriaal en de definiëring van veiligheidszones in de nucleaire installaties en de nucleaire vervoerbedrijven voor te leggen. Dit besluit heeft in de eerste plaats betrekking op de uitvoering van de artikelen 17bis, 2e streepje, en 17ter, § 4, van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle.

Het is dringend noodzakelijk dat België zich zo snel mogelijk van een stelsel voor de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties voorziet om aan de behoeften van zijn bevolking op het gebied van de veiligheid en aan zijn internationale verbintenissen inzake fysieke beveiliging en nucleaire veiligheid tegemoet te komen.

De vaststelling dat terroristische activiteiten overal ter wereld blijven voortduren, en de vrees voor risico's op sabotage, diefstal of andere kwaadwillige handelingen tegen het kernmateriaal en de nucleaire installaties, hebben inderdaad geleid tot toegenomen eisen op het gebied van de fysieke beveiliging van de Staten die kernmateriaal leveren.

Daarenboven kadert de opstelling van een dergelijk fysiek beveiligingsstelsel binnen onze verbintenis voor een multilateraal stelsel inzake nucleaire non-proliferatie.

De wetgever, zich bewust zijnde van deze vereisten, heeft op 2 april 2003 de fundamenten gelegd voor een fysiek beveiligingsstelsel, waarvan de modaliteiten in uitvoeringsbesluiten kunnen worden gespecificeerd.

Dit ontwerpbesluit dat het in hoofdzaak mogelijk maakt om de veiligheidszones van de installaties en de vervoerbedrijven (voertuigen inbegrepen) te bepalen, alsook de voorwaarden om ze te betreden, kan beschouwd worden als een geheel met de drie volgende ontwerpbesluiten bestaat :

- het ontwerp van koninklijk besluit betreffende de veiligheidsattesten voor de nucleaire sector en tot regeling van de toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of tot de nucleaire documenten in bepaalde bijzondere omstandigheden;

- het ontwerp van koninklijk besluit houdende de categorisering en de bescherming van nucleaire documenten;

- het ontwerp van koninklijk besluit betreffende de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties.

Dit laatste ontwerpbesluit is hoofdzakelijk bedoeld om de minimale beschermingsniveaus, de verplichtingen van de exploitanten, de erkenningprocedures voor de opgestelde beveiligingsystemen en de maatregelen betreffende het verlies van kernmateriaal, te bepalen.

Dit ontwerp tot besluit poogt een antwoord te geven op een dubbele behoefte : ten eerste, het voorkomen van de risico's op kwaadwillige handelingen die schade kunnen toebrengen aan het kernmateriaal en nucleaire installaties; ten tweede, op een meer passende wijze tegemoetkomen aan de eisen van de internationale gemeenschap inzake de non-proliferatie en de nucleaire beveiliging.

Ingevolge het feit dat de terroristische activiteiten overal ter wereld blijven voortduren, dringt de noodzaak zich op om het fysiek beveiligingsstelsel van ons kernmateriaal en onze nucleaire installaties te versterken ten einde deze doeltreffender te beschermen tegen risico's op sabotage, diefstal of andere kwaadwillige handelingen. Want een sabotageactie gericht tegen een nucleaire installatie of tegen kernmateriaal tijdens zijn gebruik, productie, opslag of vervoer kan tot een radiologische blootstelling leiden die de aanvaardbare normen overschrijft of tot het vrijkomen van radioactieve stoffen die, zowel op ons grondgebied als op dat van de aangrenzende landen, aanzienlijke schade aan de gezondheid van de bevolking, van de werknemers evenals aan het leefmilieu kunnen aanrichten.

Par ailleurs, le vol ou toute autre détention illicite de matières nucléaires peuvent contribuer également à la fabrication d'armes nucléaires explosives ou non ou d'un dispositif nucléaire explosif. Nos engagements en faveur de la non prolifération des armes nucléaires nous obligent à prévenir ces risques.

La définition au sein des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaire de « zones de sécurité » (c'est-à-dire d'endroits où se trouvent des matières et/ou des documents auxquels un échelon de sécurité a été attribué, ou d'endroits auxquels un échelon de sécurité a été attribué pour des raisons de protection physique) ainsi que des conditions pour y accéder, constituent avec la catégorisation des matières et l'évaluation de la menace, la base de tout régime de protection physique.

C'est sur cette base que pourront être définis ensuite les niveaux de protection applicables aux matières, aux installations et aux transports nucléaires ainsi que les normes de catégorisation des documents nucléaires. La catégorie des matières détermine la catégorisation des zones de sécurité dans lesquelles elles sont utilisées, produites ou entreposées. Il existe quatre types de zone pouvant contenir des matières : la zone sécurisée (catégorie III), la zone protégée (catégorie II), la zone hautement protégée (catégorie I^e), la zone très hautement protégée (catégorie I avec attribution de l'échelon de sécurité « TRES SECRET - NUC »). A cela s'ajoute une cinquième zone : la zone vitale où sont situés les équipements, les dispositifs, les systèmes ou tout autre élément dont le sabotage pourrait conduire directement ou indirectement à des conséquences radiologiques inacceptables pour les travailleurs, la population ou l'environnement (article 2, §§ 2 à 6).

De manière générale, le public n'a pas accès à une installation nucléaire, celle-ci doit d'ailleurs être entourée d'une barrière physique dotée d'un poste de contrôle d'accès (périmètre extérieur). De plus, il convient de s'assurer de la fiabilité des personnes qui ont accès aux matières nucléaires et aux locaux qui les contiennent. Les assurances de fiabilité à apporter par ces personnes doivent être d'autant plus importantes que le caractère proliférant de la matière est élevé. C'est pourquoi, au sein d'une installation nucléaire, il est indispensable d'avoir des personnes titulaires d'une habilitation de sécurité délivrée conformément à la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité.

Toute personne qui pénètre à l'intérieur du périmètre intérieur de l'installation (barrière physique ou bâtiment situé(e) à l'intérieur du périmètre extérieur et entourant une ou plusieurs des zones de sécurité) doit au moins être titulaire d'un niveau d'habilitation « CONFIDENTIEL ». Si l'installation n'est pas dotée d'un périmètre intérieur, seules les personnes titulaires au moins d'un niveau d'habilitation « CONFIDENTIEL » peuvent pénétrer à l'intérieur du périmètre extérieur (article 2, § 7).

Comme le rappelle l'article 4 du présent projet d'arrêté, les exceptions à ces dispositions sont expressément et limitativement prévues par ou en vertu de l'article 8bis de la loi du 11 décembre 1998 inséré par la loi du 30 mars 2011 modifiant la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et modifiant la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité et son arrêté royal d'exécution.

Les niveaux minima d'habilitation pour accéder aux zones sont les suivants : zone sécurisée, niveau « CONFIDENTIEL »; zone protégée, zone hautement protégée, zone vitale, niveau « SECRET »; zone très hautement protégée, niveau « TRES SECRET ».

En outre les zones les plus sensibles de l'installation (zone hautement protégée, zone très hautement protégée et zone vitale) ne sont accessibles qu'à un nombre restreint de personnes habilitées (article 2, §§ 4 à 6).

Les transports de matières nucléaires nationaux ou internationaux sont répartis en deux groupes.

Le groupe A est composé des transports de matières nucléaires de catégorie I, y compris celles auxquelles l'échelon de sécurité « TRES SECRET - NUC » aurait été attribué, et de matières nucléaires de la catégorie II non irradiées. Le groupe B est composé des transports de matières nucléaires irradiées de catégorie II et des matières de la catégorie III.

Daarenboven kan diefstal of elk ander ongeoorloofd bezit van kernmateriaal eveneens bijdragen tot de productie van al dan niet explosieve kernwapens of van een nucleair explosief tuig. Onze verbintenissen voor de non-proliferaat van kernwapens verplichten ons ertoe deze risico's te voorkomen.

De definiëring, in de nucleaire installaties en de nucleaire vervoerbedrijven, van « veiligheidszones » (d.w.z. plaatsen waar zich materiaal en/of documenten bevinden waaraan een veiligheidsrang werd toegekend, of plaatsen waaraan een veiligheidsrang werd toegekend omwille van de fysieke beveiliging), evenals de voorwaarden om ze te betreden vormen, samen met de categorisering van het materiaal en de evaluatie van de dreiging, de basis van elk fysiek beveiligingsstelsel. Het is op deze basis dat de beveiligingsniveaus die op het kernmateriaal, de installaties en het nucleair vervoer van toepassing zijn, evenals de categoriseringenormen voor de nucleaire documenten kunnen worden bepaald.

De categorie van het materiaal bepaalt de categorisering van de veiligheidszones waarin het wordt gebruikt, geproduceerd of opgeslagen. Er bestaan vier soorten zones die materiaal kunnen bevatten : de beveiligde zone (categorie III), de beschermde zone (categorie II), de hoogbeschermde zone (categorie I), de zeer hoogbeschermde zone (categorie I met toekenning van de veiligheidsrang « ZEER GEHEIM - NUC »). Hieraan wordt een vijfde zone toegevoegd : de vitale zone waar zich uitrustingen, voorzieningen, systemen, of om het even welke andere elementen bevinden waarvan de sabotage rechtstreeks of onrechtstreeks zou kunnen leiden tot radiologische gevolgen die onaanvaardbaar zijn voor de werknemers, de bevolking of het leefmilieu (artikel 2, §§ 2 tot 6).

In het algemeen heeft het publiek geen toegang tot een nucleaire installatie, deze moet trouwens omringd zijn met een fysieke barrière, voorzien van een toegangscontrolepost (externe perimenter). Daarenboven dient men zich te vergewissen van de betrouwbaarheid van de personen die toegang hebben tot het kernmateriaal en tot de lokalen die dit materiaal bevatten. De betrouwbaarheids garanties die door deze personen moeten worden verstrekt, zijn des te belangrijker naarmate het prolifererend vermogen van het materiaal hoger is. Dit is de reden waarom het in een nucleaire installatie onontbeerlijk is om te beschikken over houders van een veiligheidsmachtiging, afgeleverd overeenkomstig de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen.

Elke persoon die zich binnen de interne perimenter van een installatie begeeft (fysieke barrière of gebouw gelegen binnen de externe perimenter waarin zich één of meerdere van de hogervermelde veiligheidszones bevinden) moet op zijn minst houder zijn van een veiligheidsmachtiging van het niveau « VERTROUWELIJK ». Indien de installatie niet voorzien is van een interne perimenter, dan mogen enkel die personen die op zijn minst houder zijn van een veiligheidsmachtiging van het niveau « VERTROUWELIJK » zich binnen de externe perimenter begeven (artikel 2, § 7).

Zoals artikel 4 van dit ontwerp tot besluit er op wijst, zijn uitzonderingen op deze bepalingen uitdrukkelijk en limitatief voorzien door of uit hoofde van artikel 8bis van de wet van 11 december 1998 ingevoerd bij de wet van 30 maart 2011 tot wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en tot wijziging van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen en haar uitvoeringsbesluit.

De minimale machtigingsniveaus om een zone te betreden, zijn de volgende : beveiligde zone, niveau « VERTROUWELIJK »; beschermde zone, hoogbeschermde zone, vitale zone, niveau « GEHEIM »; zeer hoog beschermde zone, niveau « ZEER GEHEIM ».

Daarenboven zijn de meest gevoelige zones van de installatie (hoog beschermde zone, zeer hoog beschermde en vitale zone) enkel toegankelijk voor een beperkt aantal hiertoe gemachtigde personen (artikel 2, §§ 4 tot 6).

Het nationaal of internationaal vervoer van kernmateriaal wordt in twee groepen opgesplitst.

Groep A bestaat uit het vervoer van kernmateriaal van categorie I, met inbegrip van het materiaal waaraan de veiligheidsrang « ZEER GEHEIM - NUC » werd toegekend en het niet-bestaald kernmateriaal van categorie II. Groep B bestaat uit het vervoer van bestaald kernmateriaal van categorie II en van materiaal van categorie III.

Les diverses phases de la préparation et de l'organisation d'un transport pour lesquelles l'accès aux matières nucléaires (à distinguer du simple accès aux colis) est requis ainsi que le transport par route sont réalisés par des personnes habilitées possédant le niveau « CONFIDENTIEL » pour le groupe B, le niveau « SECRET » pour le groupe A (sauf pour les matières nucléaires de catégorie I^{re} auxquelles l'échelon de sécurité « TRES SECRET - NUC » aurait été attribué, pour lesquelles le niveau « TRES SECRET » est requis).

Quelques explications doivent être apportées à propos de l'habilitation de sécurité qui est exigée par les §§ 1^{er} à 8, de l'article 3, pour certaines catégories de personnes qui concourent à l'organisation, à la préparation ou à l'accompagnement des transports nucléaires, ou qui effectuent certains transports nucléaires. Cette exigence porte plus précisément sur :

- les personnes qui participent aux diverses phases de la préparation et de l'organisation d'un transport pour lesquelles l'accès aux matières nucléaires est requis (§§ 2 à 4); il en découle que l'habilitation de sécurité n'est pas exigée à ce titre pour participer aux aspects de la préparation du transport qui ne requièrent pas l'accès aux matières nucléaires;

- les personnes qui effectuent un transport par voie routière (§ 5, alinéa 1^{er}, § 6 et § 8, alinéa 1^{er});

- la personne qui est spécifiquement chargée d'accompagner un transport réalisé par voie aérienne, ferroviaire, maritime ou fluviale (§ 5, alinéa 2, § 7, § 8, alinéa 2).

Par conséquent, une habilitation de sécurité n'est pas exigée au titre de ces §§ 1^{er} à 8 pour les autres personnes de l'entreprise de transport nucléaire.

Il doit être signalé que le projet d'arrêté royal relatif aux attestations de sécurité pour le secteur nucléaire et réglant l'accès aux zones de sécurité, aux matières nucléaires ou aux documents nucléaires dans certaines circonstances particulières exclut les personnes concernées par ces §§ 1^{er} à 8 de son champ d'application (voir l'article 1^{er}, § 3, de cet AR en projet).

Les transports du groupe A réalisés par voie maritime, fluviale, aérienne ou ferroviaire sont toujours accompagnés par au moins une personne habilitée au niveau requis.

Dans des circonstances exceptionnelles (p.ex. : un niveau de menace élevé, une clause liée à l'exécution d'un contrat commercial, l'exigence d'états tiers ou d'un groupe d'états lors de l'importation de matières nucléaires), le directeur général de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire peut imposer l'accompagnement par au moins une personne habilitée au niveau « CONFIDENTIEL » d'un transport du groupe B réalisé par voie aérienne, maritime, fluviale ou ferroviaire (article 3, § 7).

Lors d'un transport par voie aérienne, maritime, fluviale ou ferroviaire, il est donc prévu que celui-ci serait ou pourrait être accompagné et non pas réalisé par des personnes habilitées; la raison de cette exception réside en l'extrême difficulté voire en l'impossibilité qu'il y aurait à exiger que l'ensemble du personnel de la compagnie aérienne, maritime, fluviale ou ferroviaire intervenant dans un transport nucléaire soit habilité. Cette disposition est sans incidence sur les niveaux minima de protection physique prévus par la Convention sur la Protection physique de matières nucléaires (article 3, §§ 7 et 8).

L'entrée en vigueur est dorénavant prévue six mois après la parution au *Moniteur belge* ou au plus tard le 1^{er} octobre 2012. En outre, l'article 17 du projet d'arrêté royal relatif à la protection physique des matières nucléaires et des installations nucléaires, article relatif à l'entrée en vigueur, a été modifié de manière à assurer l'entrée en vigueur dans les mêmes délais des dispositions légales qui servent de fondement juridique aux quatre projets d'arrêtés royaux relatifs à la protection physique des matières et des installations nucléaires ainsi que des autres dispositions de la loi du 30 mars 2011 qui doivent entrer en vigueur au plus tard le 1^{er} octobre 2012.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,
La Ministre de l'Intérieur,
Mme A. TURTELBOOM

De diverse fasen van de voorbereiding en de organisatie van een vervoer waarvoor de toegang tot het kernmateriaal (te onderscheiden van de toegang tot de coli) vereist is, evenals van het wegvervoer, worden uitgevoerd door hiertoe gemachtigde personen die houder zijn van het niveau "VERTROUWELIJK", voor groep B, van het niveau "GEHEIM" voor groep A (behalve voor het kernmateriaal van categorie I waaraan de veiligheidsrang « ZEER GEHEIM - NUC » zou zijn toegekend en waarvoor het niveau "ZEER GEHEIM" vereist is).

Er dient uitleg te worden gegeven bij de veiligheidsmachtiging die vereist wordt door §§ 1 tot 8, van artikel 3, voor bepaalde categorieën van personen die meewerken aan de organisatie, de voorbereiding of de begeleiding van het nucleair vervoer of die bepaalde nucleaire transporten uitvoeren. Deze vereiste heeft meer bepaald betrekking op :

- de personen die aan de diverse fasen van de voorbereiding en de organisatie van een vervoer deelnemen waarvoor de toegang tot kernmateriaal vereist is (§§ 2 tot 4); hieruit vloeit voort dat de veiligheidsmachtiging in dat opzicht niet vereist is uit hoofde van die bepaling om deel te nemen aan de aspecten inzake de voorbereiding van het vervoer waarvoor de toegang tot kernmateriaal niet vereist is;

- de personen die wegvervoer verrichten (§§ 5, 1e lid, § 6 en § 8, 1e lid);

- de persoon die specifiek belast is met de begeleiding van een vervoer via de lucht, de spoorwegen, de zee of de binnenwateren (§ 5, 2e lid, § 7, § 8, 2e lid).

Bijgevolg is een veiligheidsmachtiging niet vereist uit hoofde van deze §§ 1 tot 8 voor de andere personen van het nucleair vervoerbedrijf.

Er dient te worden vermeld dat het ontwerp van koninklijk besluit betreffende de veiligheidsattesten voor de nucleaire sector en tot regeling van de toegang tot de veiligheidszones, het kernmateriaal of tot de nucleaire documenten in bepaalde bijzondere omstandigheden de personen waarop deze §§ 1 tot 8 betrekking hebben, uit zijn werkingssfeer uitsluit (zie artikel 1, § 3, van dat ontwerpbesluit).

Het vervoer van groep A dat via de zee, de binnenwateren, de lucht of de spoorwegen wordt uitgevoerd, wordt steeds begeleid door ten minste één persoon met het hiertoe vereiste machtigingsniveau.

In uitzonderlijke omstandigheden (bv. : een verhoogd dreigingsniveau, een clausule verbonden met de uitvoering van een commercieel contract, de eisen van derde staten of van een groep van staten bij de invoer van kernmateriaal) kan de directeur-generaal van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle de begeleiding door ten minste één persoon met een machtiging van het niveau « VERTROUWELIJK » opleggen voor het vervoer van groep B dat via de lucht-, de zee, de binnenwateren of de spoorwegen wordt uitgevoerd (artikel 3 § 7).

Bij het lucht-, zee-, binnenwater- of spoorwegvervoer is er dus voorzien dat dit vervoer door hiertoe gemachtigde personen begeleid wordt, of kan worden, maar er niet door wordt uitgevoerd; de reden voor deze uitzondering ligt in het feit dat het uiterst moeilijk, zelfs onmogelijkheid is om te eisen dat het ganse luchtvaart-, zeevaart-, binnenvaart- of spoorwegpersoneel dat bij een nucleair vervoer intervenieert, gemachtigd zou zijn. Deze bepaling heeft geen gevolgen voor de minimale externe beveiligingsniveaus die door het Verdrag inzake externe beveiliging van het kernmateriaal voorzien worden (artikel 3, §§ 7 en 8).

De inwerkingtreding is voortaan voorzien zes maanden na de publicatie in het *Belgisch Staatsblad* of ten laatste op 1 oktober 2012. Bovendien werd het artikel 17 van het ontwerp van koninklijk besluit betreffende de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties dat betrekking heeft op de inwerkingtreding zodanig aangepast dat een gelijktijdige inwerkingtreding van de wettelijke bepalingen die de rechtsgrond vormen voor de vier koninklijke besluiten betreffende de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties alsook de andere bepalingen van de wet van 30 maart 2011 die ten laatste op 1 oktober 2012 in werking moeten treden, mogelijk wordt.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,
De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. A. TURTELBOOM

**SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR
ET AGENCE FEDERALE DE CONTROLE NUCLEAIRE**

17 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal relatif à la catégorisation et à la définition de zones de sécurité au sein des installations nucléaires et des entreprises de transport nucléaire

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire l'article 17bis, deuxième tiret, remplacé par la loi du 30 mars 2011, et l'article 17ter, § 4, remplacé par la loi du 30 mars 2011;

Vu la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 2, inséré par la loi du 30 mars 2011 précitée;

Vu les propositions de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire transmises à la Ministre de l'Intérieur les 20 décembre 2005, 28 avril 2008 et 18 mars 2011;

Vu la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, l'article 28;

Considérant que la représentante du Premier Ministre au Comité ministériel du Renseignement et de la Sécurité a confirmé le 15 février 2011 que l'avis du Comité n'était plus nécessaire, étant donné l'avis rendu le 10 juillet 2009;

Vu les avis de l'Inspecteur des Finances, donnés le 20 avril 2007 et le 6 juillet 2009;

Vu la lettre du Ministre du Climat et de l'Energie datée du 19 novembre 2009 transmettant à la Ministre de l'Intérieur, en exécution de la décision du Conseil des Ministres du 17 juillet 2009, une estimation de l'impact financier pour des institutions publiques sur lesquelles le Ministre du Climat et de l'Energie exerce sa tutelle;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 28 avril 2011;

Vu l'avis 49.677/2 du Conseil d'Etat, donné le 7 juin 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, al. 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant la loi du 24 juillet 1984 portant approbation de la Convention sur la protection physique des matières nucléaires et des annexes faite à Vienne et à New York le 3 mars 1980;

Considérant la loi du 15 juillet 2008 portant assentiment à l'Amendement à la Convention sur la protection physique des matières nucléaires, adopté à Vienne le 8 juillet 2005 par la conférence des États parties à la Convention;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Définitions

Aux fins du présent arrêté royal, il faut entendre par :

- Délégué à la protection physique : la personne physique désignée, selon le cas, conformément à l'article 6, § 5 ou à l'article 7, § 5, de l'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif à la protection physique des matières nucléaires et des installations nucléaires;

- Périmètre extérieur : le périmètre défini par une barrière physique, dotée d'un poste de garde, à l'intérieur duquel est située l'installation nucléaire et dont l'accès n'est pas autorisé au public;

- Périmètre intérieur :

a) barrière physique dotée d'un système de contrôle d'accès, sise à l'intérieur du périmètre extérieur, qui entoure une ou plusieurs zones de sécurité visées à l'article 2, §§ 2 à 6;

b) bâtiment doté d'un système de contrôle d'accès, sis à l'intérieur du périmètre extérieur qui renferme une ou plusieurs zones de sécurité visées à l'article 2, §§ 2 à 6;

- la loi du 15 avril 1994 : la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire;

- la loi du 11 décembre 1998 : la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité et ses arrêtés d'exécution.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
EN FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR NUCLEAIRE CONTROLE**

17 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit betreffende de categorisering en de definiëring van veiligheidszones in de nucleaire installaties en de nucleaire vervoerbedrijven

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, artikel 17bis, tweede streepje, vervangen door de wet van 30 maart 2011, en artikel 17ter, § 4, vervangen door de wet van 30 maart 2011.

Gelet op de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, artikel 8bis, § 1, tweede lid, ingevoegd bij voornoemde wet van 30 maart 2011;

Gelet op de voorstellen van het Federaal Agentschap voor nucleaire controle verstuurd aan de Minister van Binnenlandse Zaken op 20 december 2005, 28 april 2008 en 18 maart 2011;

Gelet op de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, artikel 28;

Overwegende dat de vertegenwoordigster van de Eerste Minister op het Ministerieel Comité voor inlichtingen en veiligheid op 15 februari 2011 heeft bevestigd dat het advies van het Comité niet meer nodig was, gezien het advies dat op 10 juli 2009 werd overgemaakt;

Gelet op de adviezen van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 20 april 2007 en 6 juli 2009;

Gelet op het schrijven van de Minister van Klimaat en Energie van 19 november 2009 waarbij aan de Minister van Binnenlandse Zaken, in uitvoering van de beslissing van de Ministerraad van 17 juli 2009 een schatting van de financiële impact wordt overgemaakt voor de overheidsinstanties waarover de Minister van Klimaat en Energie zijn voogdij uitoefent;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris van de Begroting, gegeven op 28 april 2011;

Gelet op het advies 49.677/2 van de Raad van State, gegeven op 7 juni 2011 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende de wet van 24 juli 1984 houdende goedkeuring van het Verdrag inzake externe beveiliging van kernmateriaal, en van de bijlagen, opgemaakt te Wenen en te New York op 3 maart 1980;

Overwegende de wet van 15 juli 2008 houdende instemming met de Wijziging van het Verdrag inzake de externe beveiliging van kernmateriaal, aangenomen te Wenen op 8 juli 2005 door de conferentie van de Staten die partij zijn bij het Verdrag;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Definities

Voor de doelen van dit besluit, dient te worden verstaan onder :

- Afgevaardigde voor de fysieke beveiliging : de natuurlijke persoon aangesteld, afhankelijk van het geval, overeenkomstig artikel 6, § 5 of artikel 7, § 5, van het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de fysieke beveiliging van het kernmateriaal en de nucleaire installaties;

- Externe perimenter : de perimenter bepaald door een fysieke barrière, voorzien van een wachtpost, waarbinnen de nucleaire installatie gelegen is en toegang voor het publiek niet toegestaan is;

- Interne perimenter :

a) fysieke barrière voorzien van een toegangscontrolesysteem, gelegen binnen de externe perimenter, die één of meerdere veiligheidszones omsluit die in artikel 2, §§ 2 tot 6, vermeld worden;

b) gebouw voorzien van een toegangscontrolesysteem, gelegen binnen de externe perimenter, dat één of meerdere veiligheidszones omsluit die in artikel 2, §§ 2 tot 6, vermeld worden;

- de wet van 15 april 1994 : de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle;

- de wet van 11 december 1998 : de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen en haar uitvoeringsbesluiten.

Art. 2. Définition et catégorisation des zones de sécurité de l'installation nucléaire et définition des niveaux d'habilitation requis pour y accéder

§ 1^{er}. Les zones de sécurité définies ci-après sont sises à l'intérieur du périmètre extérieur.

§ 2. L'utilisation, la production et l'entreposage des matières nucléaires de la catégorie III s'effectuent dans une « zone sécurisée ». L'échelon de sécurité « CONFIDENTIEL - NUC » est attribué à cette zone. L'accès à la zone sécurisée est limité aux personnes habilitées conformément à la loi du 11 décembre 1998, titulaires d'une habilitation de sécurité au moins du niveau « CONFIDENTIEL ».

§ 3. L'utilisation, la production et l'entreposage des matières nucléaires de la catégorie II s'effectuent dans une « zone protégée ». L'échelon de sécurité « SECRET - NUC » est attribué à cette zone. L'accès à la zone protégée est limité aux personnes habilitées conformément à la loi du 11 décembre 1998, titulaires d'une habilitation de sécurité au moins du niveau « SECRET ».

§ 4. L'utilisation, la production et l'entreposage des matières nucléaires de la catégorie I^{re} s'effectuent dans une zone située à l'intérieur d'une zone protégée. Cette zone est appelée la « zone hautement protégée ». L'échelon de sécurité « SECRET - NUC » est attribué à cette zone. L'accès à la zone hautement protégée est limité à un nombre restreint de personnes désignées par le délégué à la protection physique et habilitées conformément à la loi du 11 décembre 1998, titulaires d'une habilitation de sécurité au moins du niveau « SECRET ». L'accès de toute autre personne habilitée à ce niveau mais non autorisée à pénétrer dans la zone hautement protégée, est subordonné à l'accord exprès du délégué à la protection physique.

§ 5. L'utilisation, la production et l'entreposage des matières nucléaires de la catégorie I auxquelles est attribué l'échelon de sécurité « TRES SECRET - NUC » en application de l'article 17^{ter}, § 3, alinéa 2, de la loi du 15 avril 1994 s'effectuent dans une zone située à l'intérieur d'une zone hautement protégée. Cette zone est appelée la « zone très hautement protégée ». L'échelon de sécurité « TRES SECRET - NUC » est attribué à cette zone. L'accès à la zone très hautement protégée est limité à un nombre restreint de personnes désignées par le délégué à la protection physique et habilitées conformément à la loi du 11 décembre 1998, titulaires d'une habilitation « TRES SECRET ». L'accès de toute autre personne habilitée à ce niveau mais non autorisée à pénétrer dans la zone très hautement protégée est subordonné à l'accord exprès du délégué à la protection physique.

§ 6. Les équipements, les systèmes, dispositifs ou tout autre élément dont le sabotage pourrait conduire directement ou indirectement à des conséquences radiologiques dépassant les normes radiologiques internationalement reconnues pour les travailleurs, la population ou l'environnement sont localisés dans des « zones vitales ». L'échelon de sécurité « SECRET - NUC » est attribué à cette zone. Les zones vitales sont situées à l'intérieur de la zone protégée ou dans tout autre endroit bénéficiant d'un niveau de protection au moins égal à celui de la zone protégée. L'accès aux zones vitales est limité à un nombre restreint de personnes désignées par le délégué à la protection physique et habilitées conformément à la loi du 11 décembre 1998, titulaires d'une habilitation de sécurité au moins du niveau « SECRET ». L'accès de toute autre personne habilitée à ce niveau mais non autorisée à pénétrer dans les zones vitales est subordonné à l'accord exprès du délégué à la protection physique.

§ 7. L'échelon de sécurité « CONFIDENTIEL - NUC » est attribué au périmètre intérieur. En l'absence de périmètre intérieur, cet échelon de sécurité est attribué au périmètre extérieur.

L'accès :

a) au périmètre intérieur;

b) en l'absence de périmètre intérieur, au périmètre extérieur;

n'est autorisé qu'aux personnes habilitées conformément à la loi du 11 décembre 1998, titulaires d'une habilitation de sécurité au moins du niveau « CONFIDENTIEL ».

Art. 2. Definiëring en categorisering van de veiligheidszones van de nucleaire installatie en definiëring van de machtigningsniveaus vereist om deze te betreden

§ 1. De hierna gedefinieerde veiligheidszones bevinden zich binnen de externe perimenter.

§ 2. Het gebruik, de productie en de opslag van kernmateriaal van categorie III vinden plaats in een « beveiligde zone ». De veiligheidsrang « VERTROUWELIJK - NUC » wordt aan deze zone toegekend. De toegang tot de beveiligde zone is beperkt tot personen gemachtigd overeenkomstig de wet van 11 december 1998, houder van een veiligheidsmachtiging van ten minste het niveau « VERTROUWELIJK ».

§ 3. Het gebruik, de productie en de opslag van kernmateriaal van categorie II vinden plaats in een « beschermde zone ». De veiligheidsrang « GEHEIM - NUC » wordt aan deze zone toegekend. De toegang tot de beschermde zone is beperkt tot die personen gemachtigd overeenkomstig de wet van 11 december 1998, houder van een veiligheidsmachtiging van ten minste het niveau « GEHEIM ».

§ 4. Het gebruik, de productie en de opslag van kernmateriaal van categorie I vinden plaats in een zone gelegen binnen een beschermde zone. Deze zone wordt « de hoogbeschermd zone » genoemd. De veiligheidsrang « GEHEIM - NUC » wordt aan deze zone toegekend. De toegang tot de hoogbeschermd zone is beperkt tot een beperkt aantal personen aangewezen door de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging, gemachtigd overeenkomstig de wet van 11 december 1998, en houder van een veiligheidsmachtiging van ten minste het niveau « GEHEIM ». De toegang van iedere andere persoon die een veiligheidsmachtiging van dit niveau bezit, maar die geen toelating heeft om de hoogbeschermd zone te betreden, is onderworpen aan het uitdrukkelijk akkoord van de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging.

§ 5. Het gebruik, de productie en de opslag van kernmateriaal van categorie I waaraan overeenkomstig artikel 17^{ter}, § 3, tweede lid, van de wet van 15 april 1994 de veiligheidsrang « ZEER GEHEIM - NUC » werd toegekend, vinden plaats in een zone die zich binnen de hoogbeschermd zone bevindt. Deze zone wordt de « zeer hoogbeschermd zone » genoemd. De veiligheidsrang « ZEER GEHEIM - NUC » wordt aan deze zone toegekend. De toegang tot de zeer hoogbeschermd zone is beperkt tot een beperkt aantal personen aangewezen door de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging, gemachtigd overeenkomstig de wet van 11 december 1998, en houder van een veiligheidsmachtiging van het niveau « ZEER GEHEIM ». De toegang van iedere andere persoon die een veiligheidsmachtiging van dit niveau bezit, maar die geen toelating heeft om de zeer hoogbeschermd zone te betreden, is onderworpen aan het uitdrukkelijk akkoord van de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging.

§ 6. De uitrustingen, de systemen, voorzieningen of ieder ander element waarvan de sabotage rechtstreeks of onrechtstreeks zou kunnen leiden tot radiologische gevolgen die de internationaal erkende radiologische normen voor de werknemers, de bevolking of het leefmilieu overschrijden, worden in « vitale zones » geplaatst. De veiligheidsrang « GEHEIM - NUC » wordt aan deze zone toegekend. De vitale zones bevinden zich binnen de beschermde zone of op elke andere plaats die een beschermingsniveau geniet dat minstens gelijk is aan dat van de beschermde zone. De toegang tot de vitale zones is beperkt tot een beperkt aantal personen aangewezen door de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging, gemachtigd overeenkomstig de wet van 11 december 1998, en houder van een veiligheidsmachtiging van ten minste het niveau « GEHEIM ». De toegang van iedere andere persoon die een veiligheidsmachtiging van dit niveau bezit, maar die geen toelating heeft om de vitale zones te betreden, is onderworpen aan het uitdrukkelijk akkoord van de afgevaardigde voor de fysieke beveiliging.

§ 7. De veiligheidsrang « VERTROUWELIJK - NUC » wordt aan de interne perimenter toegekend. Bij het ontbreken van een interne perimenter, wordt deze veiligheidsrang aan de externe perimenter toegekend.

De toegang :

a) tot de interne perimenter;

b) bij het ontbreken van een interne perimenter, tot de externe perimenter;

is enkel toegelaten voor personen gemachtigd overeenkomstig de wet van 11 december 1998, houder van een veiligheidsmachtiging van ten minste het niveau « VERTROUWELIJK ».

Art. 3. Définition et catégorisation des zones de sécurité des entreprises de transport nucléaire, y compris les véhicules de transport nucléaire, et définition des niveaux d'habilitation requis pour organiser, préparer, effectuer ou accompagner les transports nucléaires

§ 1^{er}. Les transports nationaux ou internationaux de matières nucléaires sont répartis en deux groupes.

Le groupe A est constitué par les transports nationaux et internationaux de matières nucléaires de catégorie I^{re}, y compris les matières nucléaires de la catégorie I auxquelles est attribué l'échelon de sécurité « TRES SECRET - NUC » en application de l'article 17^{ter}, § 3, de la loi du 15 avril 1994 et par les transports nationaux et internationaux de matières nucléaires de catégorie II non irradiées.

Le groupe B est constitué par les transports nationaux et internationaux de matières nucléaires de catégorie II irradiées et de matières nucléaires de la catégorie III.

§ 2 Sans préjudice du paragraphe 4, les diverses phases de l'organisation et de la préparation d'un transport du groupe A pour lesquelles l'accès aux matières nucléaires est requis, sont réalisées par des personnes habilitées conformément à la loi du 11 décembre 1998, titulaires d'une habilitation de sécurité au moins du niveau « SECRET ».

§ 3 Les diverses phases de l'organisation et de la préparation d'un transport du groupe B pour lesquelles l'accès aux matières nucléaires est requis, sont réalisées par des personnes habilitées conformément à la loi du 11 décembre 1998, titulaires d'une habilitation de sécurité au moins du niveau « CONFIDENTIEL ».

§ 4. Les diverses phases de l'organisation et de la préparation d'un transport de matières nucléaires de la catégorie I^{re} auxquelles est attribué l'échelon de sécurité « TRES SECRET - NUC » en application de l'article 17^{ter}, § 3, de la loi du 15 avril 1994 pour lesquelles l'accès aux matières nucléaires est requis, sont réalisées par des personnes habilitées conformément à la loi du 11 décembre 1998, titulaires d'une habilitation de sécurité du niveau « TRES SECRET ».

§ 5. Sans préjudice du § 8, alinéa premier, tout transport du groupe A réalisé par voie routière est effectué par des personnes habilitées conformément à la loi du 11 décembre 1998, titulaires d'une habilitation de sécurité au moins du niveau « SECRET ».

Sans préjudice du § 8, alinéa 2, tout transport du groupe A réalisé par voie aérienne, ferroviaire, maritime ou fluviale est accompagné par au moins une personne habilitée conformément à la loi du 11 décembre 1998, titulaire d'une habilitation de sécurité au moins du niveau « SECRET ».

§ 6. Tout transport du groupe B réalisé par voie routière est effectué par des personnes habilitées conformément à la loi du 11 décembre 1998, titulaires d'une habilitation de sécurité au moins du niveau « CONFIDENTIEL ».

§ 7. Dans des circonstances exceptionnelles, le directeur général de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire peut requérir qu'un transport du groupe B réalisé par voie aérienne, ferroviaire, maritime ou fluviale soit accompagné par au moins une personne habilitée conformément à la loi du 11 décembre 1998, titulaire d'une habilitation de sécurité au moins du niveau « CONFIDENTIEL ».

§ 8. Tout transport de matières nucléaires de la catégorie I^{re} auxquelles est attribué l'échelon de sécurité « TRES SECRET - NUC » en application de l'article 17^{ter}, § 3, de la loi du 15 avril 1994, réalisé par voie routière, est effectué par des personnes habilitées conformément à la loi du 11 décembre 1998, titulaires d'une habilitation de sécurité du niveau « TRES SECRET ».

Tout transport de matières nucléaires de la catégorie I^{re} auxquelles est attribué l'échelon de sécurité « TRES SECRET - NUC » en application de l'article 17^{ter}, § 3, de la loi du 15 avril 1994 réalisé par voie aérienne, ferroviaire, maritime ou fluviale est accompagné par au moins une personne habilitée conformément à la loi du 11 décembre 1998, titulaire d'une habilitation de sécurité du niveau « TRES SECRET ».

§ 9. Un échelon de sécurité définitif n'est pas attribué aux bâtiments ou parties de bâtiment d'une entreprise de transport nucléaire ou à ses véhicules de transport. Cet échelon de sécurité est déterminé par celui des matières nucléaires ou des documents qu'ils contiennent temporairement.

Art. 3. Definiëring en categorisering van de veiligheidszones van nucleaire vervoerbedrijven, met inbegrip van de nucleaire transportvoertuigen, en definiëring van de machtigingsniveaus vereist voor het organiseren, voorbereiden, uitvoeren of begeleiden van nucleaire vervoer

§ 1. Het nationaal of internationaal vervoer van kernmateriaal wordt opgesplitst in twee groepen.

Groep A bestaat uit het nationaal en internationaal vervoer van kernmateriaal van categorie I, met inbegrip van het kernmateriaal van categorie I waaraan de veiligheidsrang « ZEER GEHEIM- NUC » werd toegekend in toepassing van artikel 17^{ter}, § 3, van de wet van 15 april 1994 en uit het nationaal en internationaal vervoer van niet-bestraald kernmateriaal van categorie II.

Groep B bestaat uit het nationaal en internationaal vervoer van bestraald kernmateriaal van categorie II en van kernmateriaal van categorie III.

§ 2. Onverminderd paragraaf 4 worden de diverse fasen van de organisatie en de diverse voorbereiding van een vervoer van groep A waarvoor de toegang tot het kernmateriaal vereist is, uitgevoerd door personen gemachtigd overeenkomstig de wet van 11 december 1998, houder van een veiligheidsmachtiging van ten minste het niveau « GEHEIM ».

§ 3. De diverse fasen van de organisatie en de voorbereiding van een vervoer van groep B waarvoor de toegang tot het kernmateriaal vereist is, worden uitgevoerd door personen gemachtigd overeenkomstig de wet van 11 december 1998, houder van een veiligheidsmachtiging van ten minste het niveau « VERTROUWELIJK ».

§ 4. De diverse fasen van de organisatie en de voorbereiding van een vervoer van kernmateriaal van categorie I waaraan de veiligheidsrang « ZEER GEHEIM- NUC » wordt toegekend in toepassing van artikel 17^{ter}, § 3, van de wet van 15 april 1994 waarvoor de toegang tot het kernmateriaal vereist is, worden uitgevoerd door personen die overeenkomstig de wet van 11 december 1998 gemachtigd zijn en houder zijn van een veiligheidsmachtiging van het niveau « ZEER GEHEIM ».

§ 5. Onverminderd § 8, eerste lid, wordt elk vervoer van groep A dat over de weg plaatsvindt, uitgevoerd door personen die overeenkomstig de wet van 11 december 1998 gemachtigd zijn en houder zijn van een veiligheidsmachtiging van ten minste het niveau « GEHEIM ».

Onverminderd § 8, tweede lid, wordt elk vervoer van groep A dat plaats vindt door de lucht, over de spoorwegen, over zee of de binnenwateren, begeleid door ten minste één persoon die overeenkomstig de wet van 11 december 1998 gemachtigd is en houder is van een veiligheidsmachtiging van ten minste het niveau « GEHEIM ».

§ 6. Elk vervoer van groep B dat over de weg plaatsvindt, wordt uitgevoerd door personen die overeenkomstig de wet van 11 december 1998 gemachtigd zijn en houder zijn van een veiligheidsmachtiging van ten minste het niveau « VERTROUWELIJK ».

§ 7. In uitzonderlijke omstandigheden kan de directeur-generaal van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle eisen dat een vervoer van groep B dat plaatsvindt door de lucht, over de spoorwegen, over zee of de binnenwateren, begeleid wordt door ten minste één persoon die hiertoe overeenkomstig de wet van 11 december 1998 gemachtigd is en houder is van een veiligheidsmachtiging van ten minste het niveau « VERTROUWELIJK ».

§ 8. Elk vervoer over de weg van kernmateriaal van categorie I waaraan de veiligheidsrang « ZEER GEHEIM- NUC » wordt toegekend in toepassing van artikel 17^{ter} § 3 van de wet van 15 april 1994, wordt uitgevoerd door personen die overeenkomstig de wet van 11 december 1998 gemachtigd zijn en houder zijn van een veiligheidsmachtiging van het niveau « ZEER GEHEIM ».

Elk vervoer door de lucht, over de spoorwegen, over zee of de binnenwateren van kernmateriaal van categorie I waaraan de veiligheidsrang « ZEER GEHEIM- NUC » wordt toegekend in toepassing van artikel 17^{ter} § 3 van de wet van 15 april 1994, wordt begeleid door ten minste één persoon die overeenkomstig de wet van 11 december 1998 gemachtigd is en houder is van een veiligheidsmachtiging van het niveau « ZEER GEHEIM ».

§ 9. Een definitieve veiligheidsrang wordt niet aan gebouwen of delen van gebouwen van een nucleair vervoerbedrijf of aan haar voertuigen toegekend. Deze veiligheidsrang wordt bepaald door het kernmateriaal of de documenten die zij tijdelijk bevat.

Art. 4. Sous réserve des exceptions prévues par ou en vertu de l'article *8bis* de la loi du 11 décembre 1998, nul n'est admis à avoir accès aux matières nucléaires ou aux zones de sécurité catégorisées « TRES SECRET - NUC », « SECRET - NUC », « CONFIDENTIEL - NUC » s'il n'est pas titulaire d'une habilitation de sécurité du niveau correspondant, respectivement « TRES SECRET », « SECRET » et « CONFIDENTIEL », et s'il n'a pas besoin d'y avoir accès pour l'exercice de sa fonction ou de sa mission.

Art. 5. Exception

Le présent arrêté n'est pas applicable aux installations nucléaires des Forces armées, ni aux transports nationaux ou internationaux de matières nucléaires, ordonnés ou autorisés par le Ministre de la Défense.

Art. 6. Entrée en vigueur

Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du sixième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge* ou au plus tard le 1^{er} octobre 2012.

Art. 7. Article d'exécution

Notre Ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur
Mme A. TURTELBOOM

Art. 4. Onder voorbehoud van de uitzonderingen voorzien door of uit hoofde van artikel *8bis* van de wet van 11 december 1998, is het niemand toegestaan om toegang te hebben tot kernmateriaal of tot veiligheidszones die gecategoriseerd zijn als « ZEER GEHEIM-NUC », « GEHEIM-NUC », « VERTROUWELIJK-NUC » indien hij geen houder is van een veiligheidsmachtiging van het overeenstemmende niveau, respectievelijk « ZEER GEHEIM », « GEHEIM » en « VERTROUWELIJK » en indien hij de toegang niet nodig heeft voor de uitoefening van zijn functie of zijn opdracht.

Art. 5. Uitzonderingsbepaling

Dit besluit is niet van toepassing op de nucleaire installaties van de Krijgsmacht en op het nationaal of internationaal vervoer van kernmateriaal, bevolen of vergund door de Minister van Landsverdediging.

Art. 6. Inwerkingtreding

Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de zesde maand die volgt op deze van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, of ten laatste op 1 oktober 2012.

Art. 7. Uitvoeringsbepaling

Onze Minister die bevoegd is voor Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. A. TURTELBOOM

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2011 — 2878

[C — 2011/14263]

17 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal portant autorisation d'expropriation d'extrême urgence avec prise de possession immédiate des parcelles nécessaires pour cause d'utilité publique afin de réaliser les travaux dans le cadre de la suppression du passage à niveau n° 21 de la ligne ferroviaire 50A, à Nevele

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 avril 1835 concernant les péages et les règlements de police sur les chemins de fer, l'article 2;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, modifiée par la loi du 6 avril 2000;

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, l'article 10, § 2, 2°;

Vu l'arrêté royal du 14 juin 2004 portant réforme des structures de gestion de l'infrastructure ferroviaire, l'article 4;

Vu l'arrêté royal du 18 octobre 2004 établissant les statuts de la société anonyme de droit public Infrabel;

Considérant que la société anonyme de droit public Infrabel, ci-après dénommée « Infrabel », a été chargée dans son contrat de gestion 2008-2012 avec l'Etat, de la rédaction et de l'exécution du plan « Passages à niveau 2008-2015 » afin d'améliorer structurellement la sécurité aux passages à niveau;

Considérant que ce plan vise, pour la fin 2015, à réduire de 25 % par rapport à 2007 le nombre annuel d'accidents aux passages à niveau et le nombre de personnes contusionnées, blessées et décédées lors d'accidents aux passages à niveau situés sur des voies gérées par Infrabel et en dehors des zones portuaires;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2011 — 2878

[C — 2011/14263]

17 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit houdende machtiging tot hoogdringende onteigening met onmiddellijke inbezitneming ten algemene nutte van percelen teneinde de werken in het kader van de afschaffing van overweg nr. 21 op de spoorlijn 50A, te Nevele, te realiseren

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 april 1835 betreffende het tolgeld en de reglementen van de spoorwegpolitie, artikel 2;

Gelet op de wet van 26 juli 1962 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte, gewijzigd bij de wet van 6 april 2000;

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, artikel 10, § 2, 2°;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 juni 2004 tot hervorming van de beheersstructuren van de spoorweginfrastructuur, artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 oktober 2004 houdende vaststelling van de statuten van de naamloze vennootschap van publiek recht Infrabel;

Overwegende dat de naamloze vennootschap van publiek recht Infrabel, hierna aangeduid als « Infrabel », in haar beheerscontract 2008-2012 met de Belgische Staat belast werd met de opstelling en de uitvoering van het plan « Overwegen 2008-2015 » teneinde de veiligheid aan de overwegen structureel te verbeteren;

Overwegende dat dit plan er naar streeft om tegen 2015 het jaarlijks aantal ongevallen aan overwegen en het aantal gekneusde, gekwetste en dodelijke slachtoffers bij ongevallen aan overwegen gelegen op de sporen beheerd door Infrabel en buiten de havengebieden, met 25 % te doen afnemen ten opzichte van deze aantallen in 2007;

Considérant que la suppression de passages à niveau et l'exécution d'adaptations de la voirie et des voies ferrées (notamment l'adaptation de la signalisation) forment une partie essentielle du plan « Passages à niveau 2008-2015 », élaboré par Infrabel en tenant compte des résultats des analyses de risques qu'elle avait réalisées;

Considérant que le plan « Passages à niveau 2008-2015 » prescrit, entre autres, la suppression du passage à niveau n° 21 de la ligne ferroviaire 50A à Nevele;

Considérant que les passages à niveau sont, en outre, des entraves potentielles à l'exploitation ferroviaire et que leur suppression favorise le bon déroulement de l'exploitation des lignes ferroviaires;

Considérant que la suppression du passage à niveau n° 21 est nécessaire pour réaliser la mise à quatre voies de la ligne ferroviaire 50A, qui vise à augmenter la vitesse et la capacité de transport sur cette ligne;

Considérant qu'Infrabel ne puisse réaliser la suppression de ce passage à niveau, que moyennant le réaménagement et l'élargissement de la « Maalderijstraat », tel qu'indiqué au plan n° AP-02;

Considérant que les travaux envisagés dans la « Maalderijstraat » constituent, tant du point de vue technique et financier que sur le plan de l'aménagement du territoire, la solution la mieux appropriée afin de remédier aux nouveaux flux de circulation, qui sont la conséquence directe de la suppression du passage à niveau n° 21 et de la configuration modifiée de la circulation;

Considérant que l'acquisition par Infrabel des parcelles reprises au plan n° L50A-62.8 et situées sur le territoire de la commune de Nevele, est nécessaire pour l'exécution des travaux précités;

Considérant que le projet a fait l'objet d'une enquête publique;

Considérant que cette enquête publique n'a engendré qu'une seule objection, laquelle a été examinée par Infrabel;

Considérant que le Collège des Bourgmestre et Echevins de la commune de Nevele n'a pas d'objection à la suppression du passage à niveau n° 21;

Considérant que la Région flamande a délivré le 5 juillet 2011 un permis de bâtir pour le réaménagement et l'élargissement de la « Maalderijstraat » à Nevele;

Considérant que tout retard d'exécution des travaux envisagés aurait un impact négatif sur la sécurité, sur les flux du transport routier et sur la capacité du transport ferroviaire et que, par conséquent, la prise de possession immédiate des parcelles en question pour cause d'utilité publique soit indispensable et, qu'en cas d'expropriation judiciaire, la procédure d'extrême urgence soit appliquée;

Sur la proposition du Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les travaux dans le cadre de la suppression du passage à niveau n° 21 de la ligne ferroviaire 50A, à Nevele sont déclarés d'utilité publique.

Art. 2. L'autorisation est accordée d'exproprier les parcelles indiquées au plan n° L50A-62.8, annexé au présent arrêté, en application de la procédure d'extrême urgence conformément à la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Art. 3. L'utilité publique requiert la prise de possession immédiate des parcelles indiquées au plan n° L50A-62.8.

Art. 4. Le Ministre qui a la Mobilité dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
E. SCHOUPE

Overwegende dat het afschaffen van overwegen en het uitvoeren van weg- en spoorwegaanpassingen (onder andere de aanpassing van de signalisatie) een essentieel onderdeel uitmaken van het plan « Overwegen 2008-2015 », door Infrabel uitgewerkt rekening houdend met de resultaten van de door haar uitgevoerde risicoanalyses;

Overwegende dat het plan « Overwegen 2008-2015 » onder andere de afschaffing van de overweg nr. 21 op de spoorlijn 50A te Nevele oplegt;

Overwegende dat overwegen bovendien potentiële hindernissen vormen voor de spoorwegexploitatie en hun afschaffing het vlotte verloop van de uitbating van de spoorlijnen ten goede komt;

Overwegende dat de afschaffing van overweg nr. 21 noodzakelijk is voor het op vier sporen brengen van de spoorlijn 50A, waarmee beoogd wordt de snelheid en de vervoerscapaciteit op die lijn te verhogen;

Overwegende dat Infrabel de afschaffing van deze overweg n° 21 maar kan realiseren, mits de heraanleg en de verbreding van de « Maalderijstraat », zoals aangeduid op het plan met nr. AP-02;

Overwegende dat de in de « Maalderijstraat » voorziene werken, vanuit technisch en financieel oogpunt en op het vlak van ruimtelijke ordening, de meest geschikte oplossing vormen om de nieuwe verkeersstromen die het rechtstreekse gevolg zijn van de afschaffing van de overweg nr. 21 en van de gewijzigde verkeersconfiguratie, op te vangen;

Overwegende dat de verwerving door Infrabel van de percelen, aangeduid op het plan met nr. L50A-62.8 en gelegen op het grondgebied van de gemeente Nevele, noodzakelijk is voor de uitvoering van de bovengenoemde werken;

Overwegende dat het project het voorwerp heeft uitgemaakt van een openbaar onderzoek;

Overwegende dat dit openbaar onderzoek slechts een enkel bezwaar heeft opgeleverd, dat door Infrabel werd onderzocht;

Overwegende dat het College van Burgemeester en Schepenen van de gemeente Nevele geen bezwaar heeft tegen de afschaffing van overweg nr. 21;

Overwegende dat het Vlaams gewest op 5 juli 2011 een bouwvergunning heeft afgeleverd voor de heraanleg en de verbreding van de « Maalderijstraat » te Nevele;

Overwegende dat elke vertraging van de uitvoering van de beoogde werken een negatieve invloed zou hebben op de veiligheid, op de verkeersstromen op de weg en op de capaciteit van het spoorvervoer en dat, derhalve, de onmiddellijke inbezitting van de bedoelde percelen ten algemene nutte onontbeerlijk is en dat, ingeval van gerechtelijke onteigening, de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden wordt toegepast;

Op de voordracht van de Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De werken in het kader van de afschaffing van overweg nr. 21 op de spoorlijn 50A, te Nevele worden van algemeen nut verklaard.

Art. 2. Machtiging wordt verleend tot onteigening van de percelen, aangeduid op het plan met nr. L50A-62.8, gevoegd bij dit besluit, met toepassing van de procedure bij hoogdringende overeenkomstig de wet van 26 juli 1962 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte.

Art. 3. Het algemeen nut vordert de onmiddellijke inbezitting van de percelen opgenomen in het plan met nr. L50A-62.8.

Art. 4. De Minister bevoegd voor Mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
E. SCHOUPE

Tableau des emprises - Tabel der innemingen

Annexe à l'arrêté royal du 17 octobre 2011 - Bijlage bij het koninklijk besluit van 17 oktober 2011

Plan n°/nr. L50A-62.8

| | | Commune Gemeente | | NEVELE | | | | | | |
|-------------------|-------------------------|------------------------------------|------------------------------|--|--|----|--|--|----|--|
| Numéro d'ordre | Indications cadastrales | | | Contenance de la parcelle suivant cadastre | | | Contenance de l'emprise suivant cadastre | | | Nom et adresse des propriétaires |
| | Volgnr. | Kadastrale aanduidingen | | | Oppervlakte van het perceel volgens kadaster | | | Oppervlakte van de inneming volgens kadaster | | |
| | Section Sectie | N° de la parcelle Perceelnr. | Nature Aard | Ha | A | Ca | Ha | A | Ca | |
| 1 | D | 393M | Huis Maison | 00 | 19 | 67 | 00 | 00 | 45 | ROELS Ronny Albert & HYDE Carine Zulma Maalderijstraat 2 - 9850 Nevele |
| 2 | D | 393L | Bouwland Terre de culture | 00 | 14 | 12 | 00 | 01 | 27 | SPEEKAERT Anne Marie Heidelaan 10 - 8200 Brugge |
| 3 | D | 391 | Bouwland Terre de culture | 00 | 80 | 20 | 00 | 02 | 41 | VAN PARYS Arsene Maalderijstraat 9 - 9850 Nevele |
| 4 | D | 390 02 | Bouwland Terre de culture | 00 | 22 | 00 | 00 | 00 | 61 | VAN PARYS Arsene Maalderijstraat 9 - 9850 Nevele |
| 5 | D | 390 | Bouwland Terre de culture | 00 | 78 | 70 | 00 | 02 | 31 | VAN PARYS Arsene Maalderijstraat 9 - 9850 Nevele |
| 6 | D | 389 | Bouwland Terre de culture | 00 | 35 | 80 | 00 | 00 | 99 | GOOSSENS - BREAT Willy Emanuel Braemkasteelstraat 62 - 9050 Gent |
| 7 | D | 388 | Bouwland Terre de culture | 00 | 35 | 80 | 00 | 00 | 98 | FOCQUART Herve Olmweg 9 - 9850 Nevele |
| 8 | D | 387 | Bouwland Terre de culture | 00 | 35 | 80 | 00 | 00 | 94 | VAN DEN BERGHE Steven Landegemdorp 2/8 - 9850 Nevele |
| 9 | D | 386 | Bouwland Terre de culture | 00 | 57 | 80 | 00 | 01 | 42 | VERMEULEN Eric & DE SMET Gaverstraat 4 - 9850 Nevele |
| 10 | D | 385A | Bouwland Terre de culture | 00 | 35 | 85 | 00 | 00 | 77 | VAN PARYS Arsene Maalderijstraat 9 - 9850 Nevele |
| 11 | D | 384 | Bouwland Terre de culture | 00 | 68 | 10 | 00 | 00 | 61 | VAN DEN BERGHE Steven Landegemdorp 2/8 - 9850 Nevele |
| 12 | D | 280G | Bouwland Terre de culture | 00 | 63 | 83 | 00 | 00 | 64 | VAN PARYS Arsene Maalderijstraat 9 - 9850 Nevele |
| 13 | D | 272H | Hoeve Ferme | 00 | 65 | 40 | 00 | 00 | 47 | VAN PARYS Arsene Maalderijstraat 9 - 9850 Nevele |
| 14 | D | 383 | Bouwland Terre de culture | 01 | 20 | 60 | 00 | 01 | 15 | VAN DEN BERGHE Jozef & MATTHEUWS Martine Kleine Hereinhoek 17 - 9850 Nevele |
| 15 | D | 281D | Tuin Jardin | 00 | 50 | 84 | 00 | 00 | 46 | CRIEL Arnold Heidelaan 10 - 8200 Brugge |
| 16 | D | 283H | Huis Maison | 00 | 10 | 90 | 00 | 00 | 09 | CRIEL Arnold Heidelaan 10 - 8200 Brugge |

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2011 — 2879

[C — 2011/14265]

19 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal portant autorisation d'expropriation d'extrême urgence avec prise de possession immédiate des parcelles nécessaires pour cause d'utilité publique afin de réaliser les travaux dans le cadre de la suppression du passage à niveau n° 82 de la ligne ferroviaire 162, à Ciney

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 avril 1835 concernant les péages et les règlements de police sur les chemins de fer, l'article 2;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, modifiée par la loi du 6 avril 2000;

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, l'article 10, § 2, 2°;

Vu l'arrêté royal du 14 juin 2004 portant réforme des structures de gestion de l'infrastructure ferroviaire, l'article 4;

Vu l'arrêté royal du 18 octobre 2004 établissant les statuts de la société anonyme de droit public Infrabel;

Considérant que la société anonyme de droit public Infrabel, ci-après dénommée « Infrabel », a été chargée dans son contrat de gestion 2008-2012 avec l'Etat, de la rédaction et de l'exécution du plan « Passages à niveau 2008-2015 » afin d'améliorer structurellement la sécurité aux passages à niveau;

Considérant que ce plan vise, pour la fin 2015, à réduire de 25 % par rapport à 2007 le nombre annuel d'accidents aux passages à niveau et le nombre de personnes contusionnées, blessées et décédées lors d'accidents aux passages à niveau situés sur des voies gérées par Infrabel et en dehors des zones portuaires;

Considérant que la suppression de passages à niveau et l'exécution d'adaptations de la voirie et des voies ferrées (notamment l'adaptation de la signalisation) forment une partie essentielle du plan « Passages à niveau 2008-2015 », élaboré par Infrabel en tenant compte des résultats des analyses de risques qu'elle avait réalisées;

Considérant que le plan « Passages à niveau 2008-2015 » prescrit, entre autres, la suppression du passage à niveau n° 82 de la ligne ferroviaire 162, à Ciney;

Considérant que les passages à niveau sont, en outre, des entraves potentielles à l'exploitation ferroviaire et que leur suppression favorise le bon déroulement de l'exploitation des lignes ferroviaires;

Considérant qu'Infrabel ne puisse réaliser la suppression de ce passage à niveau, que moyennant la construction d'un passage inférieur et d'un couloir sous voies pour piétons et cyclistes, tel qu'indiqué au plan n° OA-1620-087.268-001;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2011 — 2879

[C — 2011/14265]

19 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit houdende machtiging tot hoogdringende onteigening met onmiddellijke inbezitneming ten algemene nutte van percelen teneinde de werken in het kader van de afschaffing van overweg nr. 82 op de spoorlijn 162, te Ciney, te realiseren

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 april 1835 betreffende het tolgeld en de reglementen van de spoorwegpolitie, artikel 2;

Gelet op de wet van 26 juli 1962 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte, gewijzigd bij de wet van 6 april 2000;

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, artikel 10, § 2, 2°;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 juni 2004 tot hervorming van de beheersstructuren van de spoorweginfrastructuur, artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 oktober 2004 houdende vaststelling van de statuten van de naamloze vennootschap van publiek recht Infrabel;

Overwegende dat de naamloze vennootschap van publiek recht Infrabel, hierna aangeduid als « Infrabel », in haar beheerscontract 2008-2012 met de Belgische Staat belast werd met de opstelling en de uitvoering van het plan « Overwegen 2008-2015 » teneinde de veiligheid aan de overwegen structureel te verbeteren;

Overwegende dat dit plan er naar streeft om tegen 2015 het jaarlijks aantal ongevallen aan overwegen en het aantal gekneusde, gekwetste en dodelijke slachtoffers bij ongevallen aan overwegen gelegen op de sporen beheerd door Infrabel en buiten de havengebieden, met 25 % te doen afnemen ten opzichte van deze aantallen in 2007;

Overwegende dat het afschaffen van overwegen en het uitvoeren van weg- en spoorwegaanpassingen (onder andere de aanpassing van de signalisatie) een essentieel onderdeel uitmaken van het plan « Overwegen 2008-2015 », door Infrabel uitgewerkt rekening houdend met de resultaten van de door haar uitgevoerde risicoanalyses;

Overwegende dat het plan « Overwegen 2008-2015 » onder andere de afschaffing van de overweg nr. 82 op de spoorlijn 162, te Ciney oplegt;

Overwegende dat overwegen bovendien potentiële hindernissen vormen voor de spoorwegexploitatie en hun afschaffing het vlotte verloop van de uitbating van de spoorlijnen ten goede komt;

Overwegende dat Infrabel de afschaffing van deze overweg n° 82 maar kan realiseren, mits de bouw van een onderbrugging en van een onderdoorgang voor voetgangers en fietsers, zoals aangeduid op het plan met nr. OA-1620-087.268-001;

Considérant que les travaux mentionnés ci-dessus constituent, tant du point de vue technique et financier que sur le plan de l'aménagement du territoire, la solution la mieux appropriée afin de remédier aux nouveaux flux de circulation, qui sont la conséquence directe de la suppression du passage à niveau n° 82 et de la configuration modifiée de la circulation;

Considérant que l'acquisition par Infrabel des parcelles reprises au plan n° OA-1620-087.268-002 et situées sur le territoire de la commune de Ciney, est nécessaire pour l'exécution des travaux précités;

Considérant que le projet a fait l'objet d'une enquête publique;

Considérant que cette enquête publique a engendré trois objections, lesquelles ont été examinées par Infrabel;

Considérant que le Collège des Bourgmestre et Echevins de la commune de Ciney n'a pas d'objection à la suppression du passage à niveau n° 82;

Considérant que la Région wallonne a délivré le 11 mai 2011 un permis de bâtir pour ce projet à Ciney;

Considérant que tout retard d'exécution des travaux envisagés aurait un impact négatif sur la sécurité, sur les flux du transport routier et sur la capacité du transport ferroviaire et que, par conséquent, la prise de possession immédiate des parcelles en question pour cause d'utilité publique est indispensable et, qu'en cas d'expropriation judiciaire, la procédure d'extrême urgence est appliquée;

Sur la proposition du Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les travaux dans le cadre de la suppression du passage à niveau n° 82 de la ligne ferroviaire 162, à Ciney sont déclarés d'utilité publique.

Art. 2. L'autorisation est accordée d'exproprier les parcelles indiquées au plan n° OA-1620-087.268-002, annexé au présent arrêté, en application de la procédure d'extrême urgence conformément à la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Art. 3. L'utilité publique requiert la prise de possession immédiate des parcelles indiquées au plan n° OA-1620-087.268-002.

Art. 4. Le Ministre qui a la Mobilité dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
E. SCHOUPE

Overwegende dat bovengenoemde werken, vanuit technisch en financieel oogpunt en op het vlak van ruimtelijke ordening, de meest geschikte oplossing vormen om de nieuwe verkeersstromen die het rechtstreekse gevolg zijn van de afschaffing van de overweg nr. 82 en van de gewijzigde verkeersconfiguratie, op te vangen;

Overwegende dat de verwerving door Infrabel van de percelen, aangeduid op het plan met nr. OA-1620-087.268-002 en gelegen op het grondgebied van de gemeente Ciney, noodzakelijk is voor de uitvoering van de bovengenoemde werken;

Overwegende dat het project het voorwerp heeft uitgemaakt van een openbaar onderzoek;

Overwegende dat dit openbaar onderzoek drie bezwaren heeft opgeleverd, die door Infrabel werden onderzocht;

Overwegende dat het College van Burgemeester en Schepenen van de gemeente Ciney geen bezwaar heeft tegen de afschaffing van overweg nr. 82;

Overwegende dat het Waals gewest op 11 mei 2011 een bouwvergunning heeft afgeleverd voor dit project te Ciney;

Overwegende dat elke vertraging van de uitvoering van de beoogde werken een negatieve invloed zou hebben op de veiligheid, op de verkeersstromen op de weg en op de capaciteit van het spoorvervoer en dat, derhalve, de onmiddellijke inbezitting van de bedoelde percelen ten algemene nutte onontbeerlijk is en dat, ingeval van gerechtelijke onteigening, de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden wordt toegepast;

Op de voordracht van de Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De werken in het kader van de afschaffing van overweg nr. 82 op de spoorlijn 162, te Ciney worden van algemeen nut verklaard.

Art. 2. Machtiging wordt verleend tot onteigening van de percelen, aangeduid op het plan met nr. OA-1620-087.268-002, gevoegd bij dit besluit, met toepassing van de procedure bij hoogdringende overeenkomstig de wet van 26 juli 1962 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte.

Art. 3. Het algemeen nut vordert de onmiddellijke inbezitting van de percelen opgenomen in het plan met nr. OA-1620-087.268-002.

Art. 4. De Minister bevoegd voor Mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
E. SCHOUPE

Tableau des emprises - Tabel der innemingen

Annexe à l'arrêté royal du 19 octobre 2011 - Bijlage bij het koninklijk besluit van 19 oktober 2011

Plan OA-1620-087.268-002

Situation cadastrale au 01.01.2009

COMMUNE DE CINEY - 9^{ème} DIVISION

| Numéro d'ordre | Indications cadastrales | | | Contenance de la parcelle suivant cadastre | | Contenance de l'emprise suivant cadastre | | Nom et adresse des propriétaires | | |
|----------------|-------------------------|-------------------|-----------------------------------|--|----|--|----|----------------------------------|----|---|
| | Section | N° de la parcelle | Nature | Ha | A | Ca | Ha | A | Ca | |
| Volgnr. | Sectie | Perceelnr. | Aard | Oppervlakte van het perceel volgens kadaster | | Oppervlakte van de inneming volgens kadaster | | Naam en adres van de eigenaars | | |
| 1 | A | 39 E4 | Maison de commerce Handelshuis | 00 | 15 | 40 | 00 | 00 | 34 | LURKIN Charles Marie & LEDOUBLE Colette Emilie rue de Stée 20 - 5590 Ciney |
| 2 | A | 42 L | Pré Weide | 00 | 93 | 11 | 00 | 03 | 44 | Société Immobilière de Stée rue de Natoye 35 - 5590 Ciney |
| 3 | A | 42 G | Pré Weide | 00 | 39 | 96 | 00 | 17 | 31 | Société Immobilière de Stée rue de Natoye 35 - 5590 Ciney |
| 4 | A | 42 H | Pré Weide | 00 | 07 | 03 | 00 | 00 | 74 | Domaine de la CIBE rue aux Laines, 70 - 1000 Bruxelles |
| 5 | A | 42 N | Pré Weide | 00 | 58 | 43 | 00 | 00 | 53 | Société Immobilière de Stée rue de Natoye 35 - 5590 Ciney |
| 6 | A | 39 W3 | Bois Bos | 00 | 20 | 39 | 00 | 02 | 84 | Société Immobilière de Stée rue de Natoye 35 - 5590 Ciney |
| 7 | A | 39 V3 | Taillis Kreupelbos | 00 | 01 | 27 | 00 | 01 | 18 | Domaine de la CIBE rue aux Laines, 70 - 1000 Bruxelles |
| 8 | A | 39 T3 | Bois Bos | 00 | 19 | 44 | 00 | 06 | 43 | Société Immobilière de Stée rue de Natoye 35 - 5590 Ciney |
| 9 | A | 39 K | Pré Weide | 00 | 05 | 00 | 00 | 02 | 27 | ABEL Dannel Armand & MEUNIER Rita Juliette rue de Stée 21 - 5590 Ciney |

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2011 — 2880

[C - 2011/14266]

19 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal portant autorisation d'expropriation d'extrême urgence avec prise de possession immédiate des parcelles, situées sur le territoire de la commune d'Ekeren, nécessaires pour cause d'utilité publique, afin de réaliser la construction d'un ouvrage de croisement pour la bifurcation entre les lignes ferroviaires 11 et 27A et l'aménagement d'un parc naturel compensatoire

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 avril 1835 concernant les péages et les règlements de police sur les chemins de fer, l'article 2;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, modifiée par la loi du 6 avril 2000;

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, l'article 10, § 2, 2°;

Vu l'arrêté royal du 14 juin 2004 portant réforme des structures de gestion de l'infrastructure ferroviaire, l'article 4;

Vu l'arrêté royal du 18 octobre 2004 établissant les statuts de la société anonyme de droit public Infrabel;

Considérant que la mobilité durable est un aspect majeur de la politique en vigueur et que le rail y joue un rôle important;

Considérant qu'il est nécessaire de disposer d'une infrastructure adaptée aux exigences actuelles du service ferroviaire et de son environnement;

Considérant que la ligne 27A est l'axe principale pour le transport de marchandises par rail venant de et allant vers le port d'Anvers et que l'augmentation de la capacité de cette ligne est nécessaire vu les problèmes de capacité déjà existants et l'augmentation attendue du trafic de marchandises par rail;

Considérant que la bifurcation à niveau actuelle limite la capacité et que la construction d'un ouvrage de croisement ferroviaire pour la bifurcation est la solution indiquée pour résoudre les problèmes actuels et futurs;

Considérant que l'Etude d'Incidences sur l'Environnement prévoit l'aménagement d'un parc naturel dans la même zone comme mesure d'accompagnement et compensatoire;

Considérant que la proposition d'Infrabel, comme présentée dans les plans n^{os} HY1-01, HY1-02, AP-08 et AP-09, permet de réaliser la construction de cet ouvrage de croisement pour la bifurcation et l'aménagement du parc naturel compensatoire sur le territoire de la commune d'Ekeren;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2011 — 2880

[C - 2011/14266]

19 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit houdende machtiging tot hoogdringende onteigening met onmiddellijke inbezitneming ten algemenen nutte van percelen, gelegen op het grondgebied van de gemeente Ekeren, teneinde de bouw van een ongelijkgrondse vertakking tussen de spoorlijnen 11 en 27A en de aanleg van een compenserend natuurpark te realiseren

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 april 1835 betreffende het tolgeld en de reglementen van de spoorwegpolitie, artikel 2;

Gelet op de wet van 26 juli 1962 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemenen nutte, gewijzigd bij de wet van 6 april 2000;

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, artikel 10, § 2, 2°;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 juni 2004 tot hervorming van de beheersstructuren van de spoorweginfrastructuur, artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 oktober 2004 houdende vaststelling van de statuten van de naamloze vennootschap van publiek recht Infrabel;

Overwegende dat beleidsmatig wordt gestreefd naar meer duurzame mobiliteit en dat het spoor daarin een belangrijke rol speelt;

Overwegende dat het noodzakelijk is te beschikken over een infrastructuur die is aangepast aan de huidige eisen van de spoordienst en van haar omgeving;

Overwegende dat de lijn 27A de hoofdas vormt voor het goederenvervoer per spoor van en naar de haven van Antwerpen en dat het verhogen van de capaciteit van deze lijn noodzakelijk is gezien de reeds bestaande capaciteitsproblemen en de verwachte stijging van de goederentrafiek per spoor;

Overwegende dat de huidige gelijkgrondse vertakking de capaciteit beperkt en dat de bouw van een ongelijkgrondse vertakking de aangewezen oplossing is om de huidige en de te verwachte problemen aan te pakken;

Overwegende dat het Milieu Effecten Rapport de aanleg van een natuurpark voorziet in dezelfde zone als milderende en compenserende maatregel;

Overwegende dat het voorstel van Infrabel, zoals weergegeven in de plannen met nrs. HY1-01, HY1-02, AP-08 en AP-09, de bouw van deze ongelijkgrondse vertakking en de aanleg van het compenserend natuurpark op het grondgebied van de gemeente Ekeren mogelijk maakt;

Considérant que l'exécution des travaux précités requiert de disposer des parcelles reprises au plan n° L27A-3.4 et situées sur le territoire de la commune d'Ekeren;

Considérant qu'après la mise en service de la liaison ferroviaire Liefkenshoek en été 2014, le trafic sur la ligne 27A augmentera considérablement;

Considérant que sans l'extension de la capacité de la ligne 27A, cette augmentation de trafic entraînera des problèmes inacceptables de capacité pour le transport de marchandises par rail venant et allant vers le port d'Anvers;

Considérant que, pour cette raison, l'ouvrage de croisement pour la bifurcation doit être opérationnel, en même temps que la liaison ferroviaire Liefkenshoek, pour mi-2014 et, par conséquent, que la prise de possession immédiate pour cause d'utilité publique des parcelles en question est indispensable et, qu'en cas d'expropriation judiciaire, la procédure d'extrême urgence est appliquée;

Sur la proposition du Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les travaux dans le cadre de la construction d'un ouvrage de croisement pour la bifurcation entre les lignes ferroviaires 11 et 27A et l'aménagement d'un parc naturel compensatoire sont déclarés d'utilité publique.

Art. 2. L'autorisation est accordée d'exproprier les parcelles, situées sur le territoire de la commune d'Ekeren, indiquées au plan n° L27A-3.4, annexé au présent arrêté, en application de la procédure d'extrême urgence conformément à la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Art. 3. L'utilité publique requiert la prise de possession immédiate des parcelles indiquées au plan n° L27A-3.4.

Art. 4. Le Ministre qui a la Mobilité dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

E. SCHOUPPE

Overwegende dat het voor de uitvoering van bovengenoemde werken vereist is om te beschikken over de percelen aangeduid op het plan met nr. L27A-3.4 en gelegen op het grondgebied van de gemeente Ekeren;

Overwegende dat na de indienstelling van de Liefkenshoekspoorverbinding in de zomer van 2014, de trafiek op de lijn 27A aanzienlijk zal toenemen;

Overwegende dat zonder de uitbreiding van de capaciteit van de lijn 27A deze toename van de trafiek onaanvaardbare capaciteitsproblemen zal meebrengen voor het goederenvervoer per spoor van en naar de haven van Antwerpen;

Overwegende dat om die reden de ongelijkgrondse vertakking, samen met de Liefkenshoekspoorverbinding, tegen medio 2014 operationeel dient te zijn en dat, derhalve, de onmiddellijke inbezitting van de bedoelde percelen ten algemenen nutte onontbeerlijk is en dat, ingeval van gerechtelijke onteigening, de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden wordt toegepast;

Op de voordracht van de Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De werken in het kader van de bouw van een ongelijkgrondse vertakking tussen de spoorlijnen 11 en 27A en de aanleg van een compenserend natuurpark worden van algemeen nut verklaard.

Art. 2. Machtiging wordt verleend tot onteigening van de percelen, gelegen op het grondgebied van de gemeente Ekeren, aangeduid op het plan met nr. L27A-3.4, gevoegd bij dit besluit, met toepassing van de procedure bij hoogdringendheid overeenkomstig de wet van 26 juli 1962 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemenen nutte.

Art. 3. Het algemeen nut vordert de onmiddellijke inbezitting van de percelen opgenomen in het plan met nr. L27A-3.4.

Art. 4. De Minister bevoegd voor Mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,

E. SCHOUPPE

Annexe à l'arrêté royal du 19 octobre 2011 - Bijlage bij het koninklijk besluit van 19 oktober 2011

| Plan Nr. N° Plan | Volgnr. N° d'ordre | Afdeling Division | Sectie Section | Perceelsnummer N° de la parcelle | Aard | Nature | Oppervlakte - Surface | | | | | | Naam, voornaam en woonplaats der eigenaars Nom, prénom et résidence des propriétaires | |
|---|-----------------------|----------------------|-------------------|-------------------------------------|----------|--------|--------------------------|----------------------------|----|----|----|----|---|---|
| | | | | | | | kadastraal cadastrale | aan te kopen à acquérir | ha | a | ca | ha | | a |
| ONGELIJKGRONDSE VERTAKKING TUSSEN DE SPOORLIJNEN 11 EN 27A EN DE AANLEG VAN EEN COMPENSEREND NATUURPARK Gemeente Ekeren Commune d'Ekeren | | | | | | | | | | | | | UN PONT DE CROISEMENT FERROVIAIRE ENTRE LES LIGNES 11 ET 27A ET D'UN AMENAGEMENT D'UN PARC NATUREL COMPENSATOIRE | |
| Lijst der aan te kopen gronden Tableau des terrains à acquérir | | | | | | | | | | | | | | |
| L27A-3.4 | 1 | 34 | E | 008 A | WEILAND | PATURE | 00 | 92 | 70 | 00 | 92 | 70 | T'SERSTEVENS, MARC MARIE RUE TILLEUL DEL MOTTE 29 4537 VERLAINE | |
| | | | | | | | | | | | | | T'SERSTEVENS, CLAIRE MARIE RUE M.JUNCKEL 22 -LU 3653 KAYL | |
| | | | | | | | | | | | | | T'SERSTEVENS, JEAN-BAPTISTE MARIE RUE ROYALE, EMINES 47 5080 LA BRUYERE | |
| | | | | | | | | | | | | | T'SERSTEVENS, MARIE BERNADETTE RUE CAHIET, EMINES 4 5080 LA BRUYERE | |
| | | | | | | | | | | | | | MOLS, ANNE MARIE/MED T'SERSTEVENS, MARC JEAN RUE DE JAUSSE 156 5100 NAMEN | |
| L27A-3.4 | 2 | 34 | E | 008 A | WEILAND | PATURE | 00 | 53 | 00 | 00 | 53 | 00 | MOLS, ANNE MARIE/MED T'SERSTEVENS, MARC JEAN RUE DE JAUSSE 156 5100 NAMEN | |
| | | | | | | | | | | | | | T'SERSTEVENS, MARC MARIE RUE TILLEUL DEL MOTTE 29 4537 VERLAINE | |
| | | | | | | | | | | | | | T'SERSTEVENS, CLAIRE MARIE RUE M.JUNCKEL 22 -LU 3653 KAYL | |
| | | | | | | | | | | | | | T'SERSTEVENS, JEAN-BAPTISTE MARIE RUE ROYALE, EMINES 47 5080 LA BRUYERE | |
| | | | | | | | | | | | | | T'SERSTEVENS, MARIE BERNADETTE RUE CAHIET, EMINES 4 5080 LA BRUYERE | |
| L27A-3.4 | 3 | 34 | E | 008 A | BOUWLAND | TERRE | 00 | 89 | 30 | 00 | 89 | 30 | T'SERSTEVENS, JEAN-BAPTISTE MARIE RUE ROYALE, EMINES 47 5080 LA BRUYERE | |

| ONGELIJKGRONDSE VERTAKKING TUSSEN DE SPOORLIJNEN 11 EN 27A EN DE AANLEG VAN EEN COMPENSEREND NATUURPARK | | Gemeente Ekeren Commune d'Ekeren | | | | UN PONT DE CROISEMENT FERROVIAIRE ENTRE LES LIGNES 11 ET 27A ET D'UN AMENAGEMENT D'UN PARC NATUREL COMPENSATOIRE | | | | | | | |
|--|-----------------------|-------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|---------|---|-----------------------|----|----|----|--|----|--|
| Plan Nr. N° Plan | Volgnr. N° d'ordre | Afdeling Division | Sectie Section | Perceelsnummer N° de la parcelle | Aard | Nature | Oppervlakte - Surface | | | | Naam, voornaam en woonplaats der eigenaars Nom, prénom et résidence des propriétaires | | |
| | | | | | | | ha | a | ca | ha | | a | ca |
| L27A-3.4 | 4 | 34 | E | 027 B | WEILAND | PATURE | 00 | 98 | 00 | 00 | 98 | 00 | T'SERSTEVENS, MARIE BERNADETTE RUE CAHIET, EMINES 4 5080 LA BRUYERE |
| L27A-3.4 | 5 | 34 | E | 027 A | WEILAND | PATURE | 01 | 23 | 40 | 01 | 23 | 40 | T'SERSTEVENS, MARC MARIE RUE TILLEUL DEL MOTTE 29 4537 VERLAINE |
| L27A-3.4 | 6 | 34 | E | 027 B | WEILAND | PATURE | 00 | 72 | 00 | 00 | 72 | 00 | MOLS, ANNE MARIEWED T'SERSTEVENS, MARC JEAN RUE DE JAUSSE 156 5100 NAMEN |
| L27A-3.4 | 7 | 34 | E | 027 A | WEILAND | PATURE | 00 | 83 | 60 | 00 | 83 | 60 | T'SERSTEVENS, CLAIRE MARIE RUE M.JUNCKEL 22 --LU 3653 KAYL |
| L27A-3.4 | 8 | 34 | E | 027 | WEILAND | PATURE | 02 | 14 | 35 | 02 | 14 | 35 | DE BIE, WERNER LOUIS BUND 125 2180 ANTWERPEN |
| L27A-3.4 | 9 | 34 | E | 027 A | WEILAND | PATURE | 02 | 57 | 70 | 02 | 57 | 70 | DE BIE, WERNER LOUIS SCHRIEK 152 2180 ANTWERPEN |
| | | | | | | | 02 | 57 | 70 | 02 | 57 | 70 | DE STRYCKER, EMILIA LUDOVICA WINSTON CHURCHILLAAN 255 1180 UKKEL |
| | | | | | | | | | | | | | VAN EECKHOUDT, CHRISTINA HENRICA KROKUSLAAN 11 1933 ZAVENTEM |

| ONGELIJKGRONDSE VERTAKKING TUSSEN DE SPOORLIJNEN 11 EN 27A EN DE AANLEG VAN EEN COMPENSEREND NATUURPARK | | Gemeente Ekeren Commune d'Ekeren | | | | UN PONT DE CROISEMENT FERROVIAIRE ENTRE LES LIGNES 11 ET 27A ET D'UN AMENAGEMENT D'UN PARC NATUREL COMPENSATOIRE | | | | | | | |
|--|-----------------------|-------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|----------|---|--------------------------|----------------------------|----|----|--|----|---|
| Plan Nr. N° Plan | Volgnr. N° d'ordre | Afdeling Division | Sectie Section | Perceelsnummer N° de la parcelle | Aard | Nature | Oppervlakte - Surface | | | | Naam, voornaam en woonplaats der eigenaars Nom, prénom et résidence des propriétaires | | |
| | | | | | | | kadastraal cadastrale | aan te kopen à acquérir | ha | ca | | ha | a |
| L27A-3.4 | 10 | 34 | E | 027 | BOUWLAND | TERRE | 00 | 88 | 85 | 00 | 88 | 85 | DOMEIN VAN HET OCMW VAN ANTWERPEN LANGE GASTHUISSTRAAT 33 2000 ANTWERPEN |
| L27A-3.4 | 11 | 34 | E | 024 F | WEILAND | PATURE | 00 | 41 | 00 | 00 | 41 | 00 | VAN EECKHOUDT-DE STRYCKER, WED ALPHONSIUS/EMILIA/ GEORGES MARLOWSQUARE 2 1180 BR/UKKEL/ |
| L27A-3.4 | 12 | 34 | E | 024 H | WEILAND | PATURE | 00 | 02 | 60 | 00 | 02 | 60 | VAN EECKHOUDT, CHRISTINA HENRICA KROKUSLAAN 11 1933 ZAVENTEM |
| L27A-3.4 | 13 | 34 | E | 024 H | WEILAND | PATURE | 00 | 68 | 20 | 00 | 68 | 20 | VAN EECKHOUDT, CHRISTINA HENRICA KROKUSLAAN 11 1933 ZAVENTEM |
| L27A-3.4 | 14 | 34 | E | 024 S | WEILAND | PATURE | 00 | 53 | 00 | 00 | 53 | 00 | VAN EECKHOUDT-DE STRYCKER, WED ALPHONSIUS/EMILIA/ GEORGES MARLOWSQUARE 2 1180 BR/UKKEL/ |
| L27A-3.4 | 15 | 34 | E | 023 B 2 | HUIS | MAISON | 00 | 31 | 93 | 00 | 11 | 59 | VAN EECKHOUDT, CHRISTINA HENRICA KROKUSLAAN 11 1933 ZAVENTEM DUYTSCHAEVER, MARIA BENEDICTA LAMBRECHTSHOEKLAAN 183/185 2170 ANTWERPEN |

| ONGELIJKGRONDSE VERTAKKING TUSSEN DE SPOORLIJNEN 11 EN 27A EN DE AANLEG VAN EEN COMPENSEREND NATUURPARK | | Gemeente Ekeren Commune d'Ekeren | | | | | | Lijst der aan te kopen gronden Tableau des terrains à acquérir | | | | | |
|--|-----------------------|-------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|---------|----------|--------------------------|---|----|----|--|----|---|
| Plan Nr. N° Plan | Volgnr. N° d'ordre | Afdeling Division | Sectie Section | Perceelsnummer N° de la parcelle | Aard | Nature | Oppervlakte - Surface | | | | Naam, voornaam en woonplaats der eigenaars Nom, prénom et résidence des propriétaires | | |
| | | | | | | | kadastraal cadastrale | aan te kopen à acquérir | ha | ca | | ha | a |
| L27A-34 | 16 | 34 | E | 023 C 2 | GROND | TERRAIN | 00 | 06 | 17 | 00 | 04 | 79 | DUYTSCHAEVER, BENEDIKT DOMIEN & VAN HOUDT, GODELIEVA MARIA SINT-LUCASLAAN 27 2180 ANTWERPEN |
| L27A-34 | 17 | 34 | E | | BEEK | RUISSEAU | | | | 00 | 03 | 88 | Niet Gekadastreerd |
| L27A-34 | 18 | 34 | E | 019 P | WEILAND | PATURE | 00 | 04 | 33 | 00 | 04 | 33 | VENNOOTSCHAP/NMP BISSCHOFSCHEIMLAAN 11 1000 BRUSSEL |
| L27A-34 | 19 | 34 | E | 019 M | WEILAND | PATURE | 00 | 04 | 84 | 00 | 04 | 84 | VENNOOTSCHAP/PALL BISSCHOFSCHEIMLAAN 11 1000 BRUSSEL |
| L27A-34 | 20 | 34 | E | 019 L | WEILAND | PATURE | 00 | 05 | 36 | 00 | 05 | 36 | VENNOOTSCHAP/ALIB VORSTLAAN 280 1160 BROUDERGEM |
| L27A-34 | 21 | 34 | E | 019 H | WEILAND | PATURE | 00 | 05 | 36 | 00 | 02 | 07 | VENNOOTSCHAP/ARG PHILOSOPHENWEG 31/33 --DE 47051 DUISBURG |
| L27A-34 | 22 | 34 | E | 019 G | WEILAND | PATURE | 00 | 14 | 36 | 00 | 14 | 36 | VENNOOTSCHAP/FLUXYS KUNSTLAAN 31 1000 BRUSSEL |
| L27A-34 | 23 | 34 | E | 019 R | WEILAND | PATURE | 00 | 01 | 34 | 00 | 01 | 34 | VENNOOTSCHAP/NMP BISSCHOFSCHEIMLAAN 11 1000 BRUSSEL |
| L27A-34 | 24 | 34 | E | 019 N | WEILAND | PATURE | 00 | 01 | 44 | 00 | 01 | 44 | VENNOOTSCHAP/PALL BISSCHOFSCHEIMLAAN 11 1000 BRUSSEL |
| L27A-34 | 25 | 34 | E | 019 K | WEILAND | PATURE | 00 | 01 | 93 | 00 | 01 | 93 | VENNOOTSCHAP/ARG PHILOSOPHENWEG 31/33 --DE 47051 DUISBURG |
| L27A-34 | 26 | 34 | E | 027 E | WEILAND | PATURE | 02 | 51 | 15 | 02 | 51 | 15 | STAATSDOMEIN/MIN FINANCIEN/ADM BTW REGISTR EN DOM KRUIDTUINL 50/39 1010 BRUSSEL |

| ONGELIJKGRONDSE VERTAKKING TUSSEN DE SPOORLIJNEN 11 EN 27A EN DE AANLEG VAN EEN COMPENSEREND NATUURPARK | | UN PONT DE CROISEMENT FERROVIAIRE ENTRE LES LIGNES 11 ET 27A ET D'UN AMENAGEMENT D'UN PARC NATUREL COMPENSATOIRE | | | | | | | | | | | |
|--|-----------------------|---|-------------------|-------------------------------------|----------|--------|--------------------------|----------------------------|----|----|--|----|--|
| Lijst der aan te kopen gronden Tableau des terrains à acquérir | | | | | | | | | | | | | |
| Plan Nr. N° Plan | Volgnr. N° d'ordre | Afdeling Division | Sectie Section | Perceelsnummer N° de la parcelle | Aard | Nature | Oppervlakte - Surface | | | | Naam, voornaam en woonplaats der eigenaars Nom, prénom et résidence des propriétaires | | |
| | | | | | | | kadastraal cadastrale | aan te kopen à acquérir | ha | ca | | ha | ca |
| L27A-34 | 27 | 34 | E | 027 | WEILAND | PATURE | 01 | 55 | 25 | 01 | 55 | 25 | STAATSDOMEIN/MIN FINANCIEN/ADM BTW REGISTR EN DOM KRUIDTUIJNL 50/39 1010 BRUSSEL |
| L27A-34 | 28 | 34 | E | 026 E | WEILAND | PATURE | 02 | 43 | 56 | 02 | 43 | 56 | STAATSDOMEIN/MIN FINANCIEN/ADM BTW REGISTR EN DOM KRUIDTUIJNL 50/39 1010 BRUSSEL |
| L27A-34 | 29 | 34 | E | 024 R | WEILAND | PATURE | 00 | 76 | 40 | 00 | 76 | 40 | STAATSDOMEIN-GOEDEREN BEHEERD DOOR DE REGIE DER GULDEN-VLIESL 87/2 1060 BR/SINT-GILLIS/ |
| L27A-34 | 30 | 34 | E | 024 A | WEILAND | PATURE | 01 | 90 | 00 | 01 | 90 | 00 | STAATSDOMEIN/MIN FINANCIEN/ADM BTW REGISTR EN DOM KRUIDTUIJNL 50/39 1010 BRUSSEL |
| L27A-34 | 31 | 34 | E | 025 | WEILAND | PATURE | 01 | 66 | 50 | 01 | 66 | 50 | STAATSDOMEIN/MIN FINANCIEN/ADM BTW REGISTR EN DOM KRUIDTUIJNL 50/39 1010 BRUSSEL |
| L27A-34 | 32 | 34 | E | 025 | WEILAND | PATURE | 01 | 13 | 20 | 01 | 13 | 20 | STAATSDOMEIN/MIN FINANCIEN/ADM BTW REGISTR EN DOM KRUIDTUIJNL 50/39 1010 BRUSSEL |
| L27A-34 | 33 | 34 | E | 024 A | BOUWLAND | TERRE | 00 | 46 | 10 | 00 | 46 | 10 | STAATSDOMEIN/FOD FINANCIEN/PATRIMONIUMDOCUMENTATIE KONING ALBERT II LAAN 33 B50 1030 BRUSSEL |
| L27A-34 | 34 | 34 | E | 024 C | WEILAND | PATURE | 00 | 55 | 25 | 00 | 55 | 25 | STAATSDOMEIN/FOD FINANCIEN/PATRIMONIUMDOCUMENTATIE KONING ALBERT II LAAN 33 B50 1030 BRUSSEL |
| L27A-34 | 35 | 34 | E | 024 H | WEILAND | PATURE | 00 | 37 | 00 | 00 | 37 | 00 | STAATSDOMEIN/FOD FINANCIEN/PATRIMONIUMDOCUMENTATIE KONING ALBERT II LAAN 33 B50 1030 BRUSSEL |
| L27A-34 | 36 | 34 | E | 024 A | WEILAND | PATURE | 00 | 26 | 36 | 00 | 26 | 36 | STAATSDOMEIN/FOD FINANCIEN/PATRIMONIUMDOCUMENTATIE KONING ALBERT II LAAN 33 B50 1030 BRUSSEL |

| ONGELIJKGRONDSE VERTAKKING TUSSEN DE SPOORLIJNEN 11 EN 27A EN DE AANLEG VAN EEN COMPENSEREND NATUURPARK | | UN PONT DE CROISEMENT FERROVIAIRE ENTRE LES LIGNES 11 ET 27A ET D'UN AMENAGEMENT D'UN PARC NATUREL COMPENSATOIRE | | | | | | | | | | | | | | |
|--|-----------------------|---|-------------------|-------------------------------------|---------|--------|--------------------------|----------------------------|----|----|----|----|--|----|----|--|
| Gemeente Ekeren Commune d'Ekeren | | Lijst der aan te kopen gronden Tableau des terrains à acquérir | | | | | | | | | | | | | | |
| Plan Nr. N° Plan | Volgnr. N° d'ordre | Afdeling Division | Sectie Section | Perceelsnummer N° de la parcelle | Aard | Nature | Oppervlakte - Surface | | | | | | Naam, voornaam en woonplaats der eigenaars Nom, prénom et résidence des propriétaires | | | |
| | | | | | | | kadastraal cadastrale | aan te kopen à acquérir | ha | ca | ha | a | | ca | | |
| L27A-3.4 | 37 | 34 | E | 024 A | WEILAND | PATURE | 00 | 13 | 65 | 00 | 13 | 65 | 00 | 13 | 65 | STAATSDOMEIN/FOD FINANCIEN/PATRIMONIUMDOCUMENTATIE KONING ALBERT II LAAN 33 B50 1030 BRUSSEL |
| L27A-3.4 | 38 | 34 | E | 024 A | WEILAND | PATURE | 00 | 22 | 73 | 00 | 22 | 73 | 00 | 22 | 73 | STAATSDOMEIN/FOD FINANCIEN/PATRIMONIUMDOCUMENTATIE KONING ALBERT II LAAN 33 B50 1030 BRUSSEL |
| L27A-3.4 | 39 | 34 | E | 018 R | HUIS | MAISON | 00 | 35 | 50 | 00 | 01 | 14 | 00 | 35 | 50 | BRIELS, PETRUS TER HEIDEDREEF 27 2900 SCHOTEN |

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 2881

[2011/204430]

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 31 janvier 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour les services et les organismes de contrôle technique et d'évaluation de la conformité, modifiant l'article 4 de la convention collective de travail du 19 février 2008 relative aux plans de formation (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les services et les organismes de contrôle technique et d'évaluation de la conformité;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 31 janvier 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les services et les organismes de contrôle technique et d'évaluation de la conformité, modifiant l'article 4 de la convention collective de travail du 19 février 2008 relative aux plans de formation.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

**Commission paritaire pour les services et les organismes
de contrôle technique et d'évaluation de la conformité**

Convention collective de travail du 31 janvier 2011

Modification de l'article 4 de la convention collective de travail du 19 février 2008 relative aux plans de formation (Convention enregistrée le 14 mars 2011 sous le numéro 103478/CO/219)

Article 1^{er}. Champ d'application

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et travailleurs avec un contrat de travail d'employé des entreprises qui ressortissent à la Commission paritaire pour les services et les organismes de contrôle technique et d'évaluation de la conformité.

Par "travailleurs", il convient d'entendre : les travailleurs de sexe masculin et féminin.

Art. 2. Objet

La présente convention collective de travail est conclue en application de l'article 11, § 2, dernier alinéa de l'accord national 2009-2010, conclu le 7 décembre 2009, enregistré sous le numéro 96992/CO/219 et rendu obligatoire par arrêté royal du 30 juillet 2010 (*Moniteur belge* du 8 octobre 2010).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 2881

[2011/204430]

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 januari 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diensten en organismen voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing, tot wijziging van artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 februari 2008 betreffende de opleidingsplannen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de diensten en organismen voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 31 januari 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diensten en organismen voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing, tot wijziging van artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 februari 2008 betreffende de opleidingsplannen.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

**Paritair Comité voor de diensten en organismen
voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 31 januari 2011

Wijziging van artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 februari 2008 betreffende de opleidingsplannen (Overeenkomst geregistreerd op 14 maart 2011 onder het nummer 103478/CO/219)

Artikel 1. Toepassingsgebied

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers met een arbeidsovereenkomst voor bedienenden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de diensten en organismen voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing.

Onder "werknemers" worden verstaan : de mannelijke en vrouwelijke werknemers.

Art. 2. Doel

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van artikel 11, § 2, laatste alinea van het nationaal akkoord 2009-2010 gesloten op 7 december 2009, geregistreerd onder het nummer 96992/CO/219, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 30 juli 2010 (*Belgisch Staatsblad* van 8 oktober 2010).

Art. 3. Modification

L'article 4 de la convention collective du 19 février 2008 relative aux plans de formation, enregistrée sous le numéro 87295/CO/219, rendue obligatoire par arrêté royal du 8 mars 2009 (*Moniteur belge* du 9 avril 2009), est modifié comme suit :

"Par "formation professionnelle", il faut entendre toutes les formes de formation qui :

- renforcent la qualification de l'employé;
- sont organisées par l'employeur ou suivies à l'initiative de l'employeur;
- dont les frais (droit d'inscription, matériel des cours, déplacements, etc...) sont à charge de l'employeur;
- sont données en principe pendant les heures de travail. Des formations en dehors des heures de travail peuvent être considérées comme formations professionnelles pour autant qu'elles sont nécessaires, qu'elles sont reprises dans les plans de formation ou ses adaptations intermédiaires et qu'elles ne sont proposées qu'en dehors les heures de travail normales et pour autant qu'un salaire est payé pour ces heures de formation;
- comprennent la formation sur le tas;
- excluent les activités d'accueil et de présentation.

Il s'agit donc d'initiatives de formation tant formelles qu'informelles.

— Les formations formelles sont des cours ou des stages dont l'objectif est d'offrir une formation professionnelle. Ils sont donnés par des formateurs ou des orateurs dans ou en dehors de l'entreprise, mais toujours dans un lieu bien séparé du lieu de travail.

— Les formations informelles sont des initiatives autres que les cours et les stages formels, entre autres la formation, l'accompagnement et le tutorat se déroulant directement sur le lieu de travail ou dans une situation de travail.

Une formation qualitative avec valeur ajoutée devrait être d'au moins 2 heures.

Par "formation sur le tas" il faut comprendre des initiatives où :

- le processus d'apprentissage sur le lieu de travail ou en situation de travail même se fait avec les instruments, matériaux et moyens de travail que le travailleur doit utiliser dans sa fonction (future);
- apprendre est le but principal et les objectifs de formation sont adaptés au travailleur individuel;
- il y a toujours une partie théorique et un bon équilibre est recherché entre la pratique et la théorie, en fonction des objectifs de formation à atteindre;
- le travailleur reçoit suffisamment de moyens pour l'appliquer et l'exercer;
- l'accompagnement se fait par un collègue plus expérimenté ou un responsable hiérarchique;
- du matériel de formation spécifiquement développé est à disposition."

Art. 4. Durée

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée à partir du 1^{er} janvier 2011.

Elle ne peut être dénoncée que par lettre recommandée adressée au président de la commission paritaire et moyennant le respect d'un délai de préavis de 6 mois.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 octobre 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Art. 3. Wijziging

Artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 februari 2008 betreffende de opleidingsplannen, geregistreerd onder het nummer 87295/CO/219, algemeen verbindend verklaard door het koninklijk besluit van 8 maart 2009 (*Belgisch Staatsblad* van 9 april 2009), wordt als volgt gewijzigd :

"Onder "beroepsopleiding" moet worden verstaan alle vormen van opleiding :

- die de kwalificatie van de bediende bevorderen;
- die georganiseerd worden door of gevolgd worden op initiatief van de werkgever;
- waarvan de kosten (inschrijvingsgeld, cursusmateriaal, verplaatsingen, en dergelijke) ten laste van de werkgever zijn;
- die in principe tijdens de werkuren gebeuren. Opleiding buiten de werkuren kan als beroepsopleiding beschouwd worden voor zover ze noodzakelijk is, opgenomen wordt in de opleidingsplannen of de tussentijdse aanpassingen ervan, enkel buiten de normale arbeidsuren wordt aangeboden en voor zover er voor deze opleidingsuren loon betaald wordt;

— met inbegrip van on-the-job-training;

— met uitsluiting van louter onthaal- en introductieactiviteiten.

Het gaat dus zowel om formele als informele opleidingsinitiatieven.

— Formele beroepsopleidingen zijn cursussen of stages die ontwikkeld zijn voor het geven van beroepsopleiding en beroepsonderwijs door lesgevers of sprekers. Deze opleidingen kunnen binnen of buiten het bedrijf doorgaan, maar steeds op een plaats die duidelijk afgescheiden is van de werkplek.

— Informele beroepsopleidingen zijn initiatieven buiten cursussen en stages. Daartoe behoren vorming, begeleiding en mentorschap die rechtstreeks op de werkvloer of in een werksituatie gebeuren.

Een kwalitatieve opleiding met toegevoegde waarde zou minimum 2 uur moeten duren.

Onder "on-the-job-training" moet worden verstaan initiatieven waarbij :

- het leerproces op de werkplaats of in de werksituatie zelf gebeurt met de instrumenten, materialen en arbeidsmiddelen die de werknemer in zijn (toekomstige) functie moet gebruiken;
- leren het hoofddoel is en de opleidingsdoelstellingen aan de individuele werknemer zijn aangepast;
- altijd een theoretisch deel hoort en er gestreefd wordt naar een goed evenwicht tussen praktijk en theorie in functie van de te bereiken opleidingsdoelen;
- de werknemer voldoende mogelijkheden krijgt tot toepassen en inoefenen;
- de begeleiding gebeurt door een meer ervaren collega of een leidinggevende;
- specifiek ontwikkeld leer materiaal beschikbaar is."

Art. 4. Duur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor onbepaalde duur met ingang van 1 januari 2011.

Zij kan slechts opgezegd worden mits aangetekend schrijven aan de voorzitter van het paritair comité en met respect van een opzegstermijn van 6 maanden.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 2882

[2011/204433]

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 janvier 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté, reconduisant la convention collective de travail du 29 juin 2009 relative à l'octroi de la prépension conventionnelle à partir de 58 ans (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 24 janvier 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté, reconduisant la convention collective de travail du 29 juin 2009 relative à l'octroi de la prépension conventionnelle à partir de 58 ans.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté

Convention collective de travail du 24 janvier 2011

Reconduction de la convention collective de travail du 29 juin 2009 relative à l'octroi de la prépension conventionnelle à partir de 58 ans (Convention enregistrée le 14 mars 2011 sous le numéro 103482/CO/314)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté.

Par "travailleurs" on entend : les ouvriers, ouvrières et employé(e)s.

CHAPITRE II. — *Dispositions*

Art. 2. La convention collective de travail du 29 juin 2009, arrêté royal du 19 avril 2010, *Moniteur belge* du 7 juillet 2010, relative à l'octroi de la prépension conventionnelle à 58 ans, est prorogée pour une durée de trois ans à compter de la date d'entrée en vigueur de la présente convention collective de travail.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 2882

[2011/204433]

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 januari 2011, gesloten in het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen, tot verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2009 betreffende de toekenning van het conventioneel bruggpensioen vanaf 58 jaar (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 24 januari 2011, gesloten in het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen, tot verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2009 betreffende de toekenning van het conventioneel bruggpensioen vanaf 58 jaar.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 24 januari 2011

Verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2009 betreffende de toekenning van het conventioneel bruggpensioen vanaf 58 jaar (Overeenkomst geregistreerd op 14 maart 2011 onder het nummer 103482/CO/314)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werknemers en op de werkgevers van de ondernemingen die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen.

Onder "werknemers" verstaat men : de arbeiders, arbeidsters en bedienden.

HOOFDSTUK II. — *Bepalingen*

Art. 2. De collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2009, koninklijk besluit van 19 april 2010, *Belgisch Staatsblad* van 7 juli 2010, betreffende de toekenning van het conventioneel bruggpensioen op 58 jaar, wordt verlengd voor een duurtijd van drie jaar te rekenen vanaf de datum van de inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 3. Le régime d'indemnité complémentaire visé à l'article 2 de la présente convention collective de travail est prévu pour les travailleurs :

1° ayant atteint ou atteignant, au moment de la fin de leur contrat de travail et au plus tard le 31 décembre 2013, l'âge de 58 ans ou plus;

2° satisfaisant aux conditions de carrière légale;

3° qui sont licenciés, sauf en cas de motif grave au sens de la législation relative aux contrats de travail.

Les travailleurs concernés seront invités le cas échéant par l'employeur à un entretien tel que prévu à l'article 10 de la convention collective de travail n° 17 conclue au Conseil national du travail; le cas échéant, la procédure de licenciement sera exécutée.

Art. 4. Pour les travailleurs concernés, les mêmes dispositions et procédures que celles fixées par la convention collective de travail n° 17 du Conseil national du travail sont d'application.

L'indemnité complémentaire à charge de l'employeur sera calculée comme défini aux articles 6 et 7 de la convention collective de travail n° 17 conclue au Conseil national du travail. Par conséquent, cette indemnité complémentaire sera égale à 50 p.c. de la différence entre l'allocation de chômage et la rémunération nette de référence du travailleur. Pour le calcul de la rémunération nette de référence précitée déterminant l'indemnité complémentaire susmentionnée, la cotisation personnelle des travailleurs à la sécurité sociale sera, à partir du 1^{er} janvier 2004, calculée sur 100 p.c. au lieu de 108 p.c. de leur rémunération mensuelle brute plafonnée.

Art. 5. L'indemnité complémentaire visée aux articles 3 et 4 de la présente convention collective de travail est octroyée conformément aux dispositions de la convention collective de travail n° 17 précitée conclue au Conseil national du travail.

Art. 6. L'indemnité complémentaire visée à l'article 4 de la présente convention collective de travail est payée mensuellement.

Son montant est, conformément à l'article 8 de la convention collective de travail n° 17 conclue au Conseil national du travail :

- lié à l'évolution de l'indice des prix à la consommation suivant les modalités d'application en la matière aux allocations de chômage;

- révisé conformément au coefficient annuel de réévaluation déterminé par le Conseil national du travail en fonction de l'évolution conventionnelle des salaires.

Art. 7. Prépension et crédit-temps

En cas de suspension partielle ou totale du contrat de travail dans le cadre du crédit-temps, l'indemnité complémentaire visée à l'article 4 sera calculée sur la base du régime de travail qui précédait la période de crédit-temps.

Art. 8. L'indemnité complémentaire de prépension continuera à être payée en cas de reprise du travail, et ce conformément aux dispositions prises en la matière dans le cadre de l'accord interprofessionnel 2007-2008.

CHAPITRE III. — Dispositions finales

Art. 9. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1^{er} janvier 2011 et cesse de produire ses effets au 31 décembre 2013.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 octobre 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Art. 3. De in artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde regeling van aanvullende vergoeding wordt voorzien voor de werknemers die :

1° de leeftijd van 58 jaar of meer bereikt of zullen bereiken op het ogenblik van de beëindiging van hun arbeidsovereenkomst en uiterlijk op 31 december 2013;

2° voldoen aan de ter zake geldende loopbaanvoorwaarden;

3° ontslagen worden, behoudens dringende reden zoals bedoeld in de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten.

De betrokken werknemers zullen desgevallend door de werkgever uitgenodigd worden tot een onderhoud zoals voorzien in artikel 10 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad. Er zal, desgevallend, tot de ontslagprocedure worden overgegaan.

Art. 4. Voor de betrokken werknemers, gelden dezelfde voorwaarden en procedures als deze bepaald in collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad.

De aanvullende vergoeding ten laste van de werkgever zal berekend worden zoals bepaald in artikelen 6 en 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad. Bijgevolg zal deze aanvullende vergoeding gelijk zijn aan 50 pct. van het verschil tussen de werkloosheidsuitkeringen en het nettoverfeloan van de werknemers. Voor de berekening van het voornoemd nettoverfeloan tot bepaling van de hoger vermelde aanvullende vergoeding zal evenwel, vanaf 1 januari 2004, de persoonlijke sociale zekerheidsbijdrage van de werknemers berekend worden op 100 pct. in plaats van 108 pct. van hun begrensd maandloon.

Art. 5. De in artikelen 3 en 4 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde aanvullende vergoeding wordt overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad toegekend.

Art. 6. De in artikel 4 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde aanvullende vergoeding wordt maandelijks uitbetaald.

Zijn bedrag wordt, overeenkomstig artikel 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad :

- gebonden aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen volgens de modaliteiten die van toepassing zijn inzake werkloosheidsuitkeringen;

- herzien overeenkomstig de herwaarderingscoëfficiënt door de Nationale Arbeidsraad jaarlijks vastgelegd, in functie van de evolutie van de regelingslonen.

Art. 7. Brugpensioen en tijdskrediet

In geval van gedeeltelijke of volledige schorsing van de arbeidsovereenkomst in het kader van tijdskrediet zal de aanvullende vergoeding bedoeld in artikel 4 berekend worden op basis van het arbeidsstelsel dat de periode van tijdskrediet voorafging.

Art. 8. De aanvullende vergoeding brugpensioen zal doorbetaald worden in geval van werkhervatting conform de wettelijke beschikkingen terzake in het interprofessioneel akkoord 2007-2008.

HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen

Art. 9. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2011 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2013.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 2883

[2011/204423]

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 14 février 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande, relative à la prolongation des mesures anti-crise pour le secteur des ateliers sociaux (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 14 février 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande, relative à la prolongation des mesures anti-crise pour le secteur des ateliers sociaux.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande

Convention collective de travail du 14 février 2011

Prolongation des mesures anti-crise pour le secteur des ateliers sociaux (Convention enregistrée le 14 mars 2011 sous le numéro 103485/CO/327.01)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des ateliers sociaux ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande, et qui sont agréés par la "Vlaams subsidieagentschap voor Werk en Sociale Economie".

Par "travailleurs", on entend : le personnel employé masculin et féminin des ateliers sociaux.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 2883

[2011/204423]

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 februari 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de verlenging van de anticrisismaatregelen voor de sector van de sociale werkplaatsen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 14 februari 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de verlenging van de anticrisismaatregelen voor de sector van de sociale werkplaatsen.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap

Collectieve arbeidsovereenkomst van 14 februari 2011

Verlenging van de anticrisismaatregelen voor de sector van de sociale werkplaatsen (Overeenkomst geregistreerd op 14 maart 2011 onder het nummer 103485/CO/327.01)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de sociale werkplaatsen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap en die erkend zijn door het "Vlaams subsidieagentschap voor Werk en Sociale Economie".

Onder "werknemers" wordt verstaan : het mannelijk en vrouwelijk bediendenpersoneel van de sociale werkplaatsen.

CHAPITRE II. — *Objet*

Art. 2. La présente convention collective de travail prévoit la prolongation de la convention collective de travail du 19 octobre 2010 relative aux mesures anti-crise pour le secteur des ateliers sociaux, conclue en application du titre 2 de la loi portant des dispositions diverses en matière d'emploi pendant la crise du 19 juin 2009 (*Moniteur belge* du 25 juin 2009), modifiée par la loi portant des dispositions diverses du 30 décembre 2009 (*Moniteur belge* du 31 décembre 2009) et conformément à la loi portant la prolongation de mesures de crise et l'exécution de l'accord interprofessionnel du 1^{er} février 2011 (*Moniteur belge* du 7 février 2011).

CHAPITRE III. — *Dispositions finales*

Art. 3. La présente convention collective de travail produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2011 et cesse d'être en vigueur le 31 mars 2011.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 octobre 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

HOOFDSTUK II. — *Doelstelling*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst voorziet in de verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 oktober 2010 inzake anticrisismaatregelen voor de sector van de sociale werkplaatsen, die werd afgesloten bij toepassing van titel 2 van de wet houdende diverse bepalingen over tewerkstelling in tijden van crisis de dato 19 juni 2009 (*Belgisch Staatsblad* van 25 juni 2009), zoals gewijzigd conform de wet houdende diverse bepalingen van 30 december 2009 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 2009) en conform de wet houdende verlenging van de crisismaatregelen en uitvoering van het interprofessioneel akkoord van 1 februari 2011 (*Belgisch Staatsblad* van 7 februari 2011).

HOOFDSTUK III. — *Slotbepalingen*

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2011 en houdt op van kracht te zijn op 31 maart 2011.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 2884

[2011/204546]

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 février 2011, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, relative à la prolongation de l'accord national 2009-2010 (section monteurs exceptée) (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 21 février 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, relative à la prolongation de l'accord national 2009-2010 (section monteurs exceptée).

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 2884

[2011/204546]

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 februari 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, tot verlenging van het nationaal akkoord 2009-2010 (sectie monteerders uitgezonderd) (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 21 februari 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, tot verlenging van het nationaal akkoord 2009-2010 (sectie monteerders uitgezonderd).

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

**Commission paritaire des constructions métallique,
mécanique et électrique***Convention collective de travail du 21 février 2011*

Prolongation de l'accord national 2009-2010 (section monteurs exceptée) (Convention enregistrée le 17 mars 2011 sous le numéro 103503/CO/111)

Art. 3. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

Les dispositions de la présente convention collective de travail ne s'appliquent pas aux conventions collectives de travail qui concernent exclusivement les monteurs de ponts et de charpentes métalliques ainsi que leurs travailleurs et travailleuses.

Art. 4. Les dispositions à durée déterminée jusqu'au 31 décembre 2010 de la convention collective de travail du 18 mai 2009, relative à l'accord national 2009-2010 (enregistrée sous le numéro 94402/CO/111), modifiée par la convention collective de travail du 12 juin 2010 (enregistrée sous le numéro 99917/CO/111) et par la convention collective de travail du 20 septembre 2010 (enregistrée sous le numéro 101888/CO/111) et prolongée par la convention collective de travail du 17 janvier 2011 jusqu'au 31 mars 2011, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, sont prolongées jusqu'au 30 juin 2011, endéans les possibilités légales.

Art. 5. Les dispositions de durée déterminée jusqu'au 31 décembre 2010 de la convention collective de travail du 21 décembre 2009, relative à la modification et la coordination des statuts du fonds de sécurité d'existence (enregistrée sous le numéro 97545/CO/111) et modifiée par la convention collective de travail du 17 mai 2010 (enregistrée sous le numéro 99840/CO/111) et prolongée jusqu'au 31 mars 2011 par la convention collective de travail du 17 janvier 2011, sont prolongées jusqu'au 30 juin 2011, endéans les possibilités légales.

Art. 6. La convention collective de travail du 18 janvier 2010, relative à l'emploi et la formation des groupes à risque, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (enregistrée sous le numéro 98660/CO/111), est prolongée jusqu'au 30 juin 2011, endéans les possibilités légales.

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} avril 2011 et cesse d'être en vigueur le 1^{er} juillet 2011.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 octobre 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Bijlage

Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw*Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 februari 2011*

Verlenging van het nationaal akkoord 2009-2010 (sectie monteerders uitgezonderd) (Overeenkomst geregistreerd op 17 maart 2011 onder het nummer 103503/CO/111)

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw.

De bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst zijn niet van toepassing op de collectieve arbeidsovereenkomsten die uitsluitend monteerders van bruggen en metalen gebinten en hun werklieden en werksters aangaan.

Art. 4. De bepalingen van bepaalde duur tot 31 december 2010 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 2009, betreffende het nationaal akkoord 2009-2010 (geregistreerd onder het nummer 94402/CO/111), gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juni 2010 (geregistreerd onder het nummer 99917/CO/111) en door de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 september 2010 (geregistreerd onder het nummer 101888/CO/111) en verlengd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 januari 2011 tot 31 maart 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, worden binnen de wettelijke mogelijkheden verlengd tot 30 juni 2011.

Art. 5. De bepalingen van bepaalde duur tot 31 december 2010 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 december 2009, betreffende de wijziging en de coördinatie van de statuten van het fonds voor bestaanszekerheid (geregistreerd onder het nummer 97545/CO/111) en gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 mei 2010 (geregistreerd onder het nummer 99840/CO/111) en verlengd tot 31 maart 2011 door de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 januari 2011, worden binnen de wettelijke mogelijkheden verlengd tot 30 juni 2011.

Art. 6. De collectieve arbeidsovereenkomst van 18 januari 2010, betreffende de tewerkstelling en opleiding van risicogroepen, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, (geregistreerd onder het nummer 98660/CO/111) wordt binnen de wettelijke mogelijkheden verlengd tot 30 juni 2011.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 april 2011 en treedt buiten werking op 1 juli 2011.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2011 — 2885

[2011/204369]

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé, fixant le pourcentage des cotisations pour l'année 2011 au fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social 331 de financement complémentaire du second pilier de pension" et fixant la date de la demande d'exonération des contributions pour l'année 2011 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2011 — 2885

[2011/204369]

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector, tot vaststelling van het percentage van de bijdragen voor het jaar 2011 voor het fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds 331 tot aanvullende financiering tweede pensioenpijler" en bepaling van de datum van aanvraag tot vrijstelling van de bijdragen voor het jaar 2011 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé, fixant le pourcentage des cotisations pour l'année 2011 au fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social 331 de financement complémentaire du second pilier de pension" et fixant la date de la demande d'exonération des contributions pour l'année 2011.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

**Commission paritaire pour le secteur flamand
de l'aide sociale et des soins de santé**

Convention collective de travail du 7 février 2011

Fixation du pourcentage des cotisations pour l'année 2011 au fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social 331 de financement complémentaire du second pilier de pension" et fixation de la date de la demande d'exonération des contributions pour l'année 2011 (Convention enregistrée le 17 mars 2011 sous le numéro 103528/CO/331)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est applicable à tous les employeurs et travailleurs ressortissant à la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé.

Par "travailleurs", on entend : le personnel ouvrier et employé masculin et féminin.

Art. 2. En application de l'article 7 de la convention collective de travail du 7 février 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé, fixant le pourcentage des cotisations pour l'année 2011 au fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social 331 de financement complémentaire du second pilier de pension" et fixant la date de la demande d'exonération des contributions pour l'année 2011, le pourcentage des cotisations pour l'année 2011 sur base annuelle est fixé comme suit : par trimestre 0,22 p.c. du montant brut des rémunérations avant retenue des cotisations personnelles de sécurité sociale.

Pour l'année 2011, la perception se fait comme suit :

- pas de perception aux premier et deuxième trimestres;

- 0,44 p.c. du montant brut des rémunérations, avant retenue des cotisations personnelles de sécurité sociale, aux troisième et quatrième trimestres.

Art. 3. En application de l'article 7 de ladite convention collective de travail, la date à laquelle l'attestation de l'actuaire doit être adressée par recommandé au fonds social, est fixée, pour l'année 2011, au 15 avril.

Art. 4. La présente convention collective de travail prend effet à partir de la date de sa signature. Elle est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant le respect d'un délai de préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé.

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector, tot vaststelling van het percentage van de bijdragen voor het jaar 2011 voor het fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds 331 tot aanvullende financiering tweede pensioenpijler" en bepaling van de datum van aanvraag tot vrijstelling van de bijdragen voor het jaar 2011.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

**Paritair Comité voor de Vlaamse
welzijns- en gezondheidssector**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2011

Vaststelling van het percentage van de bijdragen voor het jaar 2011 voor het fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds 331 tot aanvullende financiering tweede pensioenpijler" en bepaling van de datum van aanvraag tot vrijstelling van de bijdragen voor het jaar 2011 (Overeenkomst geregistreerd op 17 maart 2011 onder het nummer 103528/CO/331)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle werkgevers en op alle werknemers die ressorteren onder het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector.

Onder "werknemers" wordt verstaan : het vrouwelijk en mannelijk werklieden- en bediendepersoneel.

Art. 2. In toepassing van artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector, tot wijziging van de statuten en de benaming van het fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds 331 tot aanvullende financiering tweede pensioenpijler", wordt het percentage van de bijdragen voor het jaar 2011 op jaarbasis bepaald als volgt : per kwartaal 0,22 pct. van het brutobedrag van de bezoldigingen, vóór inhouding van de persoonlijke sociale zekerheidsbijdragen.

De inning van deze bijdragen geschiedt voor het jaar 2011 als volgt :

- geen inning in het eerste en het tweede kwartaal;

- 0,44 pct. van het brutobedrag van de bezoldigingen, vóór inhouding van de persoonlijke sociale zekerheidsbijdragen, tijdens het derde en het vierde kwartaal.

Art. 3. In toepassing van artikel 7 van de hoger vermelde collectieve arbeidsovereenkomst moet de datum waarom het attest van de actuaire aangetekend aan het sociaal fonds moet worden overgemaakt voor het jaar 2011 vastgesteld op 15 april.

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van de datum van ondertekening en is gesloten voor onbepaalde tijd. Zij kan worden opgezegd door elk van de partijen, mits een opzeggingstermijn van zes maanden, gericht bij een ter post aangetekend schrijven aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 octobre 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van
5 oktober 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2011 — 2886

[2011/204307]

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 janvier 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de produits divers, modifiant la convention collective de travail du 10 mai 2005 relative à l'institution d'un fonds social (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 relative aux fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour la récupération de produits divers;

Vu la convention collective de travail du 10 mai 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de produits divers, relative à l'institution d'un fonds de social, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 février 2006;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 27 janvier 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de produits divers, modifiant la convention collective de travail du 10 mai 2005 relative à l'institution d'un fonds social.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

—————
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 16 février 2006, *Moniteur belge* du 16 mai 2006.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2011 — 2886

[2011/204307]

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 januari 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van allerlei producten, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 2005 betreffende de instelling van een sociaal fonds (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van allerlei producten;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van allerlei producten, 2005 betreffende de instelling van een sociaal fonds, algemeen verbindend verklaard door koninklijk besluit van 16 februari 2006;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 27 januari 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van allerlei producten, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 2005 betreffende de instelling van een sociaal fonds.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

—————
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 16 februari 2006, *Belgisch Staatsblad* van 16 mei 2006.

Annexe

Sous-commission paritaire pour la récupération de produits divers*Convention collective de travail du 27 janvier 2011*

Modification de la convention collective de travail du 10 mai 2005 relative à l'institution d'un fonds social (Convention enregistrée le 17 mars 2011 sous le numéro 103534/CO/142.04)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Art. 3. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la récupération de produits divers.

Il y a lieu d'entendre par "ouvriers" : les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — *Siège du fonds social*

Art. 4. L'article 2 des statuts du fonds social est remplacé comme suit :

"Le siège social du fonds est établi au Buro & Design Center, situé à 1020 Bruxelles, Esplanade 1, boîte 87. Il peut être transféré par décision de la Sous-commission paritaire pour la récupération de produits divers (142.04) à tout autre endroit en Belgique."

CHAPITRE III. — *Dispositions finales*

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1^{er} janvier 2011 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle a les mêmes modalités de dénonciation et délais que la convention collective de travail qu'elle modifie.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 octobre 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Bijlage

Paritair Subcomité voor de terugwinning van allerlei producten*Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 januari 2011*

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 2005 betreffende de instelling van een sociaal fonds (Overeenkomst geregistreerd op 17 maart 2011 onder het nummer 103534/CO/142.04)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van allerlei producten.

Onder "arbeiders" worden de mannelijke en vrouwelijke werklieden verstaan.

HOOFDSTUK II. — *Zetel van het sociaal fonds*

Art. 4. Artikel 2 van de statuten van het sociaal fonds wordt als volgt vervangen :

"De maatschappelijke zetel van het fonds is gevestigd in Buro & Design Center, gelegen te 1020 Brussel, Esplanade 1, bus 87. Hij kan bij beslissing van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van allerlei producten (142.04), naar elke andere plaats in België worden overgebracht."

HOOFDSTUK III. — *Slotbepalingen*

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in voege op 1 januari 2011 en wordt gesloten voor een onbepaalde tijd. Zij heeft dezelfde opzeggingsmodaliteiten en termijnen als de collectieve arbeidsovereenkomst die zij wijzigt.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2011 — 2887

[2011/204109]

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 2 mars 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique, prorogeant la convention collective de travail du 29 juin 2009 déterminant l'effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque pour 2009-2010 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 2 mars 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique, prorogeant la convention collective de travail du 29 juin 2009 déterminant l'effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque pour 2009-2010.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2011 — 2887

[2011/204109]

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 maart 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de ijzernijverheid, tot verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2009 tot bepaling van de inspanningen ten voordele van de personen die behoren tot de risicogroepen voor 2009-2010 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de ijzernijverheid;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 2 maart 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de ijzernijverheid, tot verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2009 tot bepaling van de inspanningen ten voordele van de personen die behoren tot de risicogroepen voor 2009-2010.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

Commission paritaire de l'industrie sidérurgique

Convention collective de travail du 2 mars 2011

Prorogation de la convention collective de travail du 29 juin 2009 déterminant l'effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque pour 2009-2010 (Convention enregistrée le 15 avril 2011 sous le numéro 103896/CO/104)

CHAPITRE I^{er}. — *Objet*

Article 1^{er}. La présente convention a pour but de prolonger pour une durée limitée de six mois, la convention collective de travail du 29 juin 2009 déterminant l'effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque pour 2009-2010 (enregistrée sous le n° 95196/CO/104 et rendue obligatoire par arrêté royal du 13 juin 2010, publié au *Moniteur belge* du 11 août 2010).

CHAPITRE II. — *Champ d'application*

Art. 2. La présente convention est d'application dans les entreprises relevant de la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique (CP 104) et aux travailleurs et travailleuses qui sont liés à ces entreprises par un contrat de travail d'ouvrier.

CHAPITRE III. — *Modalités*

Art. 3. Toutes les dispositions de la convention collective de travail du 29 juin 2009 sont prolongées jusqu'au 30 juin 2011, endéans les possibilités légales.

Art. 4. L'effort de formation visé à l'article 4 de la convention précitée s'applique en proportion de la durée d'application de la présente convention.

CHAPITRE IV. — *Durée d'application*

Art. 5. La présente convention entre en vigueur le 1^{er} janvier 2011 et cessera d'être en vigueur le 30 juin 2011.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 octobre 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

Paritair Comité voor de ijzernijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 2 maart 2011

Verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2009 tot bepaling van de inspanningen ten voordele van de personen die behoren tot de risicogroepen voor 2009-2010 (Overeenkomst geregistreerd op 15 april 2011 onder het nummer 103896/CO/104)

HOOFDSTUK I. — *Onderwerp*

Artikel 1. Deze overeenkomst verlengt, voor een beperkte duur van zes maanden, de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2009 tot bepaling van de inspanningen ten voordele van de personen die behoren tot de risicogroepen voor 2009-2010 (geregistreerd onder het nr. 95196/CO/104 en algemeen verbindend verklaard door koninklijk besluit van 13 juni 2010, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 11 augustus 2010).

HOOFDSTUK II. — *Toepassingsgebied*

Art. 2. Deze overeenkomst is van toepassing in de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de ijzernijverheid (PC 104) vallen en op de werknemers en werknemsters die door een arbeidsovereenkomst voor arbeider aan deze ondernemingen gebonden zijn.

HOOFDSTUK III. — *Modaliteiten*

Art. 3. Alle bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2009 worden binnen de wettelijke mogelijkheden verlengd tot 30 juni 2011.

Art. 4. De opleidingsinspanning bedoeld in artikel 4 van bovenvermelde overeenkomst is van toepassing in verhouding tot de toepassingsduur van deze overeenkomst.

HOOFDSTUK IV. — *Toepassingsduur*

Art. 5. Deze overeenkomst treedt in werking op 1 januari 2011 en treedt buiten werking op 30 juni 2011.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 2888

[2011/204074]

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 mai 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne, relative au soutien à la formation en application de l'accord-cadre tripartite pour le secteur non marchand privé wallon 2010-2011 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 16 mai 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne, relative au soutien à la formation en application de l'accord-cadre tripartite pour le secteur non marchand privé wallon 2010-2011.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

**Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel
de la Communauté française et germanophone
et de la Région wallonne**

Convention collective de travail du 16 mai 2011

Soutien à la formation en application de l'accord-cadre tripartite pour le secteur non marchand privé wallon 2010-2011 (Convention enregistrée le 27 mai 2011 sous le numéro 104245/CO/329.02)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel et dont le siège social des associations est établi en Région wallonne et relevant d'un des secteurs suivants :

- Centres régionaux d'Intégration pour les populations d'origine étrangère, agréés et subventionnés en vertu du Décret de la Région wallonne du 4 juillet 1996;

- Entreprises de Formation par le Travail, agréées et subventionnées en vertu du Décret de la Région wallonne du 1^{er} avril 2004;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 2888

[2011/204074]

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 mei 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest, betreffende de opleidingssteun in toepassing van het driepartijenakkoord voor de Waalse privé non-profitsector 2010-2011 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 16 mei 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest, betreffende de opleidingssteun in toepassing van het driepartijenakkoord voor de Waalse privé non-profitsector 2010-2011.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

**Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector
van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap
en het Waalse Gewest**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 mei 2011

Opleidingssteun in toepassing van het driepartijenakkoord voor de Waalse privé non-profitsector 2010-2011 (Overeenkomst geregistreerd op 27 mei 2011 onder het nummer 104245/CO/329.02)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werknemers en de werkgevers die onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de socio-culturele sector vallen en waarvan de maatschappelijke zetel in het Waalse Gewest gevestigd is, en die afhangen van een van de volgende sectoren :

- "Centres régionaux d'Intégration pour les populations d'origine étrangère", erkend en gesubsidieerd krachtens het decreet van het Waalse Gewest van 4 juli 1996;

- "Entreprises de Formation par le Travail", erkend en gesubsidieerd krachtens het decreet van het Waalse Gewest van 1 april 2004;

- Organismes d'Insertion Socioprofessionnelle, agréés et subventionnés en vertu du Décret de la Région wallonne du 1^{er} avril 2004;

- Centres de formation professionnelle de l'AWIPH, agréés et subventionnés en vertu de l'arrêté royal du 5 juillet 1963, modifié par l'arrêté royal du 7 février 1964 et en vertu du Décret de la Région wallonne du 6 avril 1995;

- Missions régionales pour l'Emploi, agréées et subventionnées en vertu du décret de la Région wallonne du 11 mars 2004, modifié par le décret de la Région wallonne du 19 mars 2009.

Par "travailleurs", on entend : les ouvriers et employés, masculins et féminins.

CHAPITRE II. — *Objet*

Art. 2. En application de l'accord-cadre tripartite pour le secteur non marchand privé wallon 2010-2011 du 24 février 2011, à partir du 1^{er} janvier 2010, une enveloppe de 750.000 EUR est réservée à la formation.

Cette enveloppe est répartie au prorata du nombre d'équivalents temps plein arrêté au 31 décembre 2009, tel que repris au tableau annexé à l'accord, soit 2 552,33 ETP pour la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne sur un total de 23 378,71 ETP.

Dans l'utilisation de ces moyens, il sera porté une attention dans le cadre d'un plan de formation au niveau local :

- prioritaire à la formation qualifiante, classifiante et certifiante;
- à la formation continuée au regard de la fonction exercée;
- particulière au remplacement du travailleur en formation.

En termes de modalités d'exécution au niveau des entreprises, cette matière est traitée dans les organes de concertation locaux conformément aux compétences qui leurs sont dévolues.

Pour les institutions où il n'existe pas de délégation syndicale, le plan de formation sera communiqué aux permanents syndicaux régionaux.

CHAPITRE III. — *Dispositions finales*

Art. 3. Les parties conviennent d'informer le Gouvernement de la Région wallonne de la bonne exécution de la présente convention.

Art. 4. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

Elle peut être dénoncée moyennant un préavis de six mois, notifié par courrier recommandé à la poste au président de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 octobre 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

- "Organismes d'Insertion Socioprofessionnelle", erkend en gesubsidieerd het decreet van het Waalse Gewest van 1 april 2004;

- "Centres de formation professionnelle de l'AWIPH", erkend en gesubsidieerd krachtens het koninklijk besluit van 5 juli 1963, gewijzigd door het koninklijk besluit van 7 februari 1964 en krachtens het decreet van de Waalse Regering van 6 april 1995;

- "Missions régionales pour l'Emploi", erkend en gesubsidieerd krachtens het decreet van het Waalse Gewest van 11 maart 2004 gewijzigd door het decreet van het Waalse Gewest van 19 maart 2009.

Onder "werknemers" wordt verstaan : het mannelijk en vrouwelijk bediendepersoneel.

HOOFDSTUK II. — *Voorwerp*

Art. 2. In toepassing van het driepartijenraamakkoord voor de Waalse privé non-profitsector 2010-2011 van 24 februari 2011 wordt vanaf 1 januari 2010 een budget van 750.000 EUR bestemd voor opleiding.

Dat budget wordt verdeeld in verhouding tot het aantal voltijdse eenheden dat op 31 december 2009 werd vastgesteld, zoals dat blijkt uit de tabel in bijlage bij het akkoord, t.t.z. 2 552,33 VTE voor het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest op een totaal van 23 378,71 VTE.

Bij de aanwending van die middelen zal, als onderdeel van een opleidingsplan op lokaal vlak, bijzondere aandacht uitgaan naar :

- de voorrang voor een opleiding die een kwalificatie, een classificatie of een certificaat oplevert;
- de voortgezette opleiding in het domein van de uitgeoefende functie;
- de vervanging van de werknemer in opleiding.

Voor wat de uitvoeringsvoorwaarden op ondernemingsvlak betreft, wordt deze materie onderhandeld in de plaatselijke overlegorganen, in overeenstemming met de hun toebedeelde bevoegdheden.

Voor de instellingen waar er nog geen vakbondsafvaardiging bestaat zal het opleidingsplan aan de gewestelijke vakbondsvrijgestelden worden overgemaakt.

HOOFDSTUK III. — *Slotbepalingen*

Art. 3. De partijen komen overeen de Regering van het Waalse Gewest in te lichten over de goede uitvoering van deze overeenkomst.

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor onbepaalde duur. Zij treedt in werking op 1 januari 2010.

Zij kan worden opgezegd mits naleving van een opzeggingstermijn van zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 2889 [2011/204605]

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 18 mai 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton, relative à la modification des statuts du fonds de sécurité d'existence (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 2889 [2011/204605]

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking, betreffende de wijziging van de statuten van het fonds voor bestaanszekerheid (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 18 mai 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton, relative à la modification des statuts du fonds de sécurité d'existence.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

—————
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

Commission paritaire de la transformation du papier et du carton

Convention collective de travail du 18 mai 2011

Modification des statuts du fonds de sécurité d'existence
(Convention enregistrée le 31 mai 2011
sous le numéro 104274/CO/136)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises relevant de la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton.

Art. 2. L'article 4 de la convention collective de travail du 19 décembre 1988 relative à la coordination des statuts du "Fonds de sécurité d'existence pour la transformation du papier et du carton", rendue obligatoire par arrêté royal du 25 mai 1989 et modifiée par la convention collective de travail du 15 avril 1999, est remplacé par les dispositions suivantes :

"Art. 4. Le montant de la cotisation est déterminé par la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton et s'élève à :

- 1,40 p.c. des salaires bruts non plafonnés à partir du 1^{er} trimestre 2011;

- 1,60 p.c. des salaires bruts non plafonnés à partir du 1^{er} trimestre 2012;

- 1,40 p.c. des salaires bruts non plafonnés à partir du 1^{er} trimestre 2013."

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2011 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties, moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste adressée au président et aux organisations représentées au sein de la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton.

Art. 4. La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail concernant la modification des statuts du "Fonds de sécurité d'existence pour la transformation du papier et du carton" du 5 mai 2009.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 octobre 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking, betreffende de wijziging van de statuten van het fonds voor bestaanszekerheid.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

—————
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking

Collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 2011

Wijziging van de statuten van het fonds voor bestaanszekerheid
(Overeenkomst geregistreerd op 31 mei 2011
onder het nummer 104274/CO/136)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking.

Art. 2. Artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 1988 betreffende de coördinatie van de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de papier- en kartonbewerking", algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 25 mei 1989 en gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 april 1999, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

"Art. 4. Het bedrag van de bijdrage wordt vastgesteld door het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking en bedraagt :

- 1,40 pct. van de onbegrensde brutolonen vanaf het 1^e kwartaal 2011;

- 1,60 pct. van de onbegrensde brutolonen vanaf het 1^e kwartaal 2012;

- 1,40 pct. van de onbegrensde brutolonen vanaf het 1^e kwartaal 2013."

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2011 en is gesloten voor een onbepaalde tijd.

Zij kan worden opgezegd door één der partijen, mits een opzeggingstermijn van zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter en aan de organisaties vertegenwoordigd in het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking.

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de wijziging van de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de papier- en kartonbewerking" van 5 mei 2009.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 2890

[2011/204820]

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 6 mai 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la couperie de poils, modifiant la convention collective de travail du 12 mars 1973 conclue au sein de la Commission paritaire nationale de la fourrure et de la peau en poils concernant l'octroi d'une prime syndicale aux ouvriers et ouvrières occupés dans les couperies de poils (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de la couperie de poils;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 6 mai 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la couperie de poils, modifiant la convention collective de travail du 12 mars 1973 conclue au sein de la Commission paritaire nationale de la fourrure et de la peau en poils concernant l'octroi d'une prime syndicale aux ouvriers et ouvrières occupés dans les couperies de poils.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

Sous-commission paritaire de la couperie de poils

Convention collective de travail du 6 mai 2011

Modification de la convention collective de travail du 12 mars 1973 conclue au sein de la Commission paritaire nationale de la fourrure et de la peau en poils concernant l'octroi d'une prime syndicale aux ouvriers et ouvrières occupés dans les couperies de poils (Convention enregistrée le 10 juin 2011 sous le numéro 104424/CO/148.01)

Article 1^{er}. L'article 3, § 1^{er} de la convention collective de travail du 12 mars 1973, conclue au sein de la Commission paritaire nationale de la fourrure et de la peau en poil, concernant l'octroi d'une prime syndicale aux ouvriers et ouvrières occupés dans les couperies de poils, rendue obligatoire par arrêté royal du 31 août 1973 (*Moniteur belge* du 6 octobre 1973), modifiée en dernier lieu par la convention collective de travail du 4 juin 2009, rendue obligatoire par arrêté royal du 15 juin 2010 (*Moniteur belge* du 19 août 2010), est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 3. § 1^{er}. La prime annuelle est augmentée de 5 EUR à 120 EUR en 2011 et une deuxième fois de 5 EUR à 125 EUR en 2012."

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 2890

[2011/204820]

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 mei 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 maart 1973 gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor het bont en kleinvel betreffende de toekenning van een syndicale premie aan de werklieden en werksters tewerkgesteld in de haarsnijderijen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 6 mei 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 maart 1973 gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor het bont en kleinvel betreffende de toekenning van een syndicale premie aan de werklieden en werksters tewerkgesteld in de haarsnijderijen.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 6 mei 2011

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 maart 1973 gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor het bont en kleinvel betreffende de toekenning van een syndicale premie aan de werklieden en werksters tewerkgesteld in de haarsnijderijen (Overeenkomst geregistreerd op 10 juni 2011 onder het nummer 104424/CO/148.01)

Artikel 1. In artikel 3, § 1, van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 maart 1973, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor het bont en kleinvel, betreffende de toekenning van een syndicale premie aan de werklieden en werksters tewerkgesteld in de haarsnijderijen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 31 augustus 1973 (*Belgisch Staatsblad* van 6 oktober 1973), het laatst gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juni 2009, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 15 juni 2010 (*Belgisch Staatsblad* van 19 augustus 2010), wordt door de volgende bepalingen vervangen :

"Art. 3. § 1. De jaarlijkse premie wordt verhoogd met 5 EUR tot 120 EUR in 2011 en nogmaals met 5 EUR tot 125 EUR in 2012."

Art. 2. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1^{er} décembre 2011 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée à la demande de la partie la plus diligente moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste au président de la Sous-commission paritaire de la coupe de poils.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 octobre 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 december 2011 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Zij kan worden opgezegd op verzoek van de meest gereede partij Mits een opzegging van drie maanden, gericht bij een ter post aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2011 — 2891

[2011/204577]

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 1^{er} juin 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois, relative à la prépension (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 1^{er} juin 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois, relative à la prépension.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire de l'ameublement
et de l'industrie transformatrice du bois**

Convention collective de travail du 1^{er} juin 2011

Prépension
(Convention enregistrée le 28 juin 2011
sous le numéro 104531/CO/126)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers/ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2011 — 2891

[2011/204577]

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 juni 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking, betreffende het brugpensioen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 1 juni 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking, betreffende het brugpensioen.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité
voor de stoffering en de houtbewerking**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 1 juni 2011

Brugpensioen
(Overeenkomst geregistreerd op 28 juni 2011
onder het nummer 104531/CO/126)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en arbeiders/sters van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking.

Art. 2. Cette convention collective de travail est conclue dans le cadre de la convention collective de travail n° 17 du Conseil national du travail du 19 décembre 1974 (*Moniteur belge* du 31 janvier 1975) et de la loi sur le Pacte de solidarité entre les générations du 23 décembre 2005 (*Moniteur belge* du 30 décembre 2005), ainsi que ses arrêtés d'exécution.

Art. 3. La convention collective de travail s'applique à tous les ouvriers/ouvrières lié(e)s par un contrat de travail pour autant qu'ils/elles puissent prétendre à l'allocation de chômage et qu'ils satisfassent aux conditions d'âge et d'ancienneté prévues par les articles 4 et 5.

CHAPITRE II. — Conditions d'âge et d'ancienneté

Art. 4. Conditions d'âge et d'ancienneté générales

Peuvent prétendre à la prépension après licenciement, les ouvriers/ouvrières :

- qui ont atteint l'âge 58 ans;

- qui répondent aux conditions d'ancienneté prescrites par l'arrêté royal du 3 mai 2007, fixant la prépension conventionnelle dans le cadre du Pacte de solidarité entre les générations.

Art. 5. Condition d'ancienneté supplémentaire

§ 1^{er}. Pour pouvoir faire valoir ses droits à la prépension, l'ouvrier/l'ouvrière ne doit pas seulement satisfaire à la condition de carrière posée par la législation il/elle doit en outre pouvoir prouver une carrière d'au moins 15 ans chez l'employeur qui le/la licencie. Si l'ouvrier/l'ouvrière n'est pas en mesure d'apporter cette preuve, il/elle est tenu de prouver une carrière d'au moins 20 ans dans le secteur, dont au moins 8 ans chez l'employeur qui le/la licencie.

La carrière est calculée de date à date.

§ 2. Une exception est faite pour l'ouvrier/l'ouvrière, victime d'une faillite, d'une fermeture ou d'une restructuration d'entreprise du secteur de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois, qui est ensuite engagé(e) par un autre employeur du secteur et qui, à la date de l'entrée en service, était âgé(e) de 50 ans ou plus.

Cet(te) ouvrier/ouvrière ne peut, pour cette raison, répondre à la condition d'ancienneté de 8 ans chez l'employeur qui licencie. Il/elle aura cependant droit à la prépension à condition de fournir la preuve d'une ancienneté d'au moins vingt ans dans le secteur.

CHAPITRE III. — Allocation complémentaire

Art. 6. Les ouvriers/ouvrières visé(e)s à l'article 3 ont droit à une allocation complémentaire à charge de l'employeur à condition qu'ils/elles puissent prétendre à l'allocation de chômage pour prépensionnés. Cette allocation complémentaire est payée mensuellement.

Art. 7. L'allocation complémentaire, selon le mode de calcul fixé par la commission paritaire, est octroyée dès la fin du délai de préavis légal normal jusqu'à l'âge de la retraite.

L'allocation complémentaire correspond à la moitié (50 p.c.) de la différence entre l'allocation de chômage et le salaire mensuel net de référence. Les retenues sociales et/ou fiscales sur l'allocation complémentaire sont à charge de l'ouvrier/ouvrière.

L'allocation complémentaire de prépension des ouvriers/ouvrières qui, à partir de l'âge de 50 ans, font usage de la possibilité de diminuer leur carrière en application des conventions collectives de travail n° 77 conclues u sein du Conseil national du travail, est calculée sur la base de leur salaire mensuel brut de référence, transposé en un salaire à temps plein.

Le salaire net de référence est calculé, tenant compte du bonus de travail accordé aux travailleurs à bas salaire.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in het raam van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad van 19 december 1974 (*Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975) en de wet houdende het Generatiepact van 23 december 2005 (*Belgisch Staatsblad* van 30 december 2005), met haar uitvoeringsbesluiten.

Art. 3. De collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle arbeiders/sters die door een arbeidsovereenkomst zijn verbonden, voor zover zij aanspraak kunnen maken op de werkloosheidsvergoeding en voldoen aan de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden bepaald in artikelen 4 en 5.

HOOFDSTUK II. — Leeftijds- en loopbaanvoorwaarden

Art. 4. Leeftijdsvoorwaarden en algemene loopbaanvoorwaarden

Kunnen na ontslag aanspraak maken op het brugpensioen, de arbeiders/sters :

- die de leeftijd van 58 jaar hebben bereikt;

- die voldoen aan de loopbaanvoorwaarden zoals gesteld in het koninklijk besluit van 3 mei 2007, tot regeling van het conventioneel brugpensioen in uitvoering van de Generatiepactwet.

Art. 5. Bijkomende loopbaanvoorwaarde

§ 1. Om echter recht te kunnen laten gelden op het brugpensioen, dient de arbeider/ster niet alleen de door de wetgeving gestelde loopbaanvereiste te vervullen, doch dient hij/zij bovendien een loopbaan te kunnen bewijzen van tenminste 15 jaar bij de werkgever die hem/haar ontslaat. Indien de arbeider/ster dit bewijs niet kan leveren, dient hij/zij een loopbaan te bewijzen van minimum 20 jaar in de sector waarvan minstens acht jaar bij de werkgever die hem/haar ontslaat.

De loopbaan dient te worden berekend van datum tot datum.

§ 2. Uitzondering wordt echter gemaakt voor de arbeider/ster die het slachtoffer werd van een faillissement, een sluiting of een herstructurering van een onderneming uit de sector stoffering en houtbewerking, daarna werd aangeworven door een andere werkgever van de sector en op het ogenblik van deze aanwerving 50 jaar of ouder was.

Deze arbeider/ster kan om voormelde reden niet voldoen aan de vereister, het bewijs te leveren van 8 jaar bij de werkgever die ontslaat. Toch zal hij/zij het brugpensioen kunnen genieten indien hij het bewijs levert van een loopbaan van ten minste twintig jaar in de sector.

HOOFDSTUK III. — Aanvullende vergoeding

Art. 6. De arbeiders/sters omschreven in artikel 3 hebben recht op een bijkomende vergoeding ten laste van de werkgever op voorwaarde dat zij aanspraak kunnen maken op de werkloosheidsvergoeding voor bruggepensioneerden. Deze aanvullende vergoeding wordt maandelijks uitbetaald.

Art. 7. De aanvullende vergoeding, volgens de berekeningsmethode bepaald door het paritair comité, wordt toegekend vanaf het einde van de normale wettelijke opzeggingstermijn tot de pensioengerechtigde leeftijd.

De aanvullende vergoeding bestaat uit de helft (50 pct.) van het verschil tussen de werkloosheidsvergoeding en het netto-referentemaandloon. De sociale en/of fiscale afhoudingen op de aanvullende vergoeding vallen ten laste van de arbeider/ster.

De aanvullende vergoeding voor brugpensioen van de arbeiders/sters die vanaf hun 50e verjaardag gebruik maakten van de mogelijkheid om hun loopbaan te verminderen in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 77 van de Nationale Arbeidsraad, wordt berekend op basis van hun brutoreferentemaandloon, omgerekend naar een voltijdse betrekking.

Het nettoreferentemaandloon wordt berekend, rekening houdend met de werkbonus toegekend aan werknemers met een laag loon.

Art. 8. L'allocation complémentaire, telle que fixée à l'article 7, est liée à l'évolution de l'indice des prix à la consommation conformément aux articles 5 à 10 inclus du chapitre IV de la convention collective de travail du 10 juin 2009 relative aux conditions de salaire et de travail, remplaçant la convention collective de travail du 16 mai 2007 (arrêté royal du 19 septembre 2007, *Moniteur belge* du 11 octobre 2007).

Art. 9. L'employeur continuera à verser l'allocation complémentaire de prépension en cas d'une éventuelle reprise du travail du travailleur licencié, soit en tant que salarié, soit en tant qu'indépendant.

Le travailleur licencié informera à l'avance son ancien employeur de la reprise du travail ainsi que de l'arrêt de cette reprise de travail.

Art. 10. Le contrat de travail individuel de l'ouvrier/ouvrière ne sera résilié que s'il appert que l'ouvrier/ouvrière concerné(e) peut prétendre à l'allocation de chômage pour prépensionnés, entre autres pour ce qui concerne les conditions relatives à l'âge et à la carrière professionnelle telles que fixées aux articles 4 et 5.

Art. 11. L'employeur qui licencie un(e) ouvrier/ouvrière en vue de la prépension est obligé de le/la remplacer par un chômeur complet indemnisé ou par une autre personne, tel que prévoit l'arrêté royal du 3 mai 2007 et dans les délais fixés par cet arrêté royal.

Il faut pourvoir au remplacement pendant trente-six mois au moins. En cas de non-remplacement, les sanctions prévues par l'arrêté royal du 3 mai 2007 sont automatiquement appliquées.

CHAPITRE IV. — *Durée de validité*

Art. 12. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2011 et cesse d'être en vigueur le 1^{er} janvier 2013.

Cette convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 30 juin 2009.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 octobre 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Art. 8. De aanvullende vergoeding, zoals bepaald in artikel 7, is gekoppeld aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen, zoals dat is voorzien in de artikelen 5 tot en met 10 van hoofdstuk IV van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 juni 2009 inzake de loons- en arbeidsvoorwaarden, tot vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 mei 2007 (koninklijk besluit van 19 september 2007, *Belgisch Staatsblad* van 11 oktober 2007).

Art. 9. De aanvullende vergoeding brugpensioen zal door de werkgever worden doorbetaald bij een eventuele werkhervatting van de ontslagen werknemer, hetzij als loontrekkende, hetzij als zelfstandige.

De ontslagen werknemer zal zijn ex-werkgever vooraf op de hoogte brengen van zijn werkhervatting alsook van de stopzetting ervan.

Art. 10. De opzegging van de individuele arbeidsovereenkomst van de arbeider/ster zal slechts worden gegeven als blijkt dat de betrokken arbeider in aanmerking komt voor werkloosheidsvergoeding voor brugpensioneerden onder meer wat de leeftijds- en loopbaanvereisten betreft zoals bepaald in de artikelen 4 en 5.

Art. 11. De werkgever die met het oog op het brugpensioen zijn arbeider/ster ontslaat, is verplicht die te vervangen door een volledig uitkeringsgerechtigde werkloze of door een andere persoon, zoals voorzien bij koninklijk besluit van 3 mei 2007 en binnen de termijn in dit koninklijk besluit bepaald.

In de vervanging moet worden voorzien gedurende ten minste zesendertig maanden. Bij niet-vervanging worden automatisch de sancties toegepast voorzien in het koninklijk besluit van 3 mei 2007.

HOOFDSTUK IV. — *Geldigheidsduur*

Art. 12. De collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2011; ze houdt op van kracht te zijn op 1 januari 2013.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2009.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 2892

[2011/204648]

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 6 juin 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté flamande, relative à la prépension conventionnelle à temps plein à partir de l'âge de 56 ans (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail n° 17, conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs âgés en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté flamande;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 6 juin 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté flamande, relative à la prépension conventionnelle à temps plein à partir de l'âge de 56 ans.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 2892

[2011/204648]

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juni 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Vlaamse Gemeenschap, betreffende het voltijds conventioneel brugpensioen vanaf de leeftijd van 56 jaar (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten op 19 december 1974 in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Vlaamse Gemeenschap;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juni 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Vlaamse Gemeenschap, betreffende het voltijds conventioneel brugpensioen vanaf de leeftijd van 56 jaar.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

—————
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 16 janvier 1975, *Moniteur belge* du 31 janvier 1975.

—————
Annexe

**Sous-commission paritaire des établissements
et services d'éducation et d'hébergement
de la Communauté flamande**

Convention collective de travail du 6 juin 2011

Prépension conventionnelle à temps plein à partir de l'âge de 56 ans
(Convention enregistrée le 28 juin 2011
sous le numéro 104554/CO/319.01)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des établissements et services ressortissant à la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté flamande.

Par "travailleurs" on entend : le personnel ouvrier et employé masculin et féminin.

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en application de la loi du 12 avril 2011 modifiant la loi du 1^{er} février 2011 portant la prolongation de mesures de crise et l'exécution de l'accord interprofessionnel, et exécutant le compromis du Gouvernement relatif au projet d'accord interprofessionnel ainsi que dans le cadre de la convention collective de travail n° 17, conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs âgés en cas de licenciement et de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle.

Art. 3. La présente convention collective de travail s'applique aux travailleurs licenciés bénéficiant d'allocations de chômage et ayant atteint, au cours de la période de validité de cette convention, l'âge de 56 ans ou plus au moment de la cessation du contrat de travail et pouvant justifier à ce moment de 33 ans d'ancienneté professionnelle comme salarié, calculés conformément à l'article 23 de la loi susmentionnée du 26 juillet 1996.

Art. 4. Ces travailleurs doivent en outre pouvoir prouver qu'au moment de la cessation du contrat de travail, ils ont travaillé au moins 20 ans dans un régime de travail tel que visé à l'article 1^{er} de la convention collective de travail n° 46sexies, conclue le 9 janvier 1995 au sein du Conseil national du travail, modifiant la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990 relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit, ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit, rendue obligatoire par arrêté royal du 8 mars 1995, à savoir, avoir été occupé habituellement dans un régime de travail comportant des prestations entre 20 heures et 6 heures, à l'exclusion :

- des prestations qui se situent exclusivement entre 6 heures et 24 heures;

- des prestations qui débutent habituellement à partir de 5 heures.

Art. 5. Le présent régime de prépension conventionnelle s'applique aux travailleurs de 56 ans et plus qui, compte tenu de la procédure de concertation prévue dans la convention collective de travail n° 17 du Conseil national du travail, ont été licenciés, sauf pour motif grave.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

—————
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.

—————
Bijlage

**Paritair Subcomité voor de opvoedings-
en huisvestingsinrichtingen en -diensten
van de Vlaamse Gemeenschap**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juni 2011

Voltijds conventioneel bruggpensioen vanaf de leeftijd van 56 jaar
(Overeenkomst geregistreerd op 28 juni 2011
onder het nummer 104554/CO/319.01)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de inrichtingen en diensten die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Vlaamse Gemeenschap.

Onder "werknemers" wordt verstaan : het mannelijk en vrouwelijk werklieden- en bediendepersoneel.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in het raam van de wet van 12 april 2011 houdende aanpassing van de wet van 1 februari 2011 houdende verlenging van de crisismaatregelen en uitvoering van het interprofessioneel akkoord, en tot uitvoering van het compromis van de Regering met betrekking tot het ontwerp van interprofessioneel akkoord, en tevens in het raam van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten op 19 december 1974 in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling voor aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen en van het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel bruggpensioen.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de ontslagen werknemers die werkloosheidsuitkeringen genieten en die gedurende de geldigheid van deze overeenkomst de leeftijd van 56 jaar of meer bereiken op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst en die op dat ogenblik 33 jaar beroepsverleden als loontrekkende kunnen rechtvaardigen, berekend overeenkomstig artikel 23 van de voornoemde wet van 26 juli 1996.

Art. 4. Deze werknemers moeten bovendien kunnen aantonen dat zij op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst, minimaal 20 jaar gewerkt hebben in een arbeidsregeling zoals voorzien in artikel 1 van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46sexies, gesloten op 9 januari 1995 in de Nationale Arbeidsraad tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990 betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nachtprestaties, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 8 maart 1995, te weten, gewoonlijk tewerkgesteld zijn geweest in een arbeidsregeling met prestaties tussen 20 uur en 6 uur, met uitsluiting van :

- prestaties die zich uitsluitend situeren tussen 6 uur en 24 uur;

- prestaties die gewoonlijk beginnen vanaf 5 uur.

Art. 5. De regeling van dit conventioneel bruggpensioen geldt voor de werknemers van 56 jaar en ouder en die, rekening houdend met de in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad voorziene overlegprocedure, worden ontslagen, behalve om dringende redenen.

La date qui doit être prise en compte pour déterminer l'âge et les conditions d'ancienneté est la date de l'échéance effective du contrat de travail.

Les délais de préavis sont ceux fixés conformément à la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail.

Art. 6. Les travailleurs visés à l'article 2 peuvent bénéficier d'une indemnité complémentaire à charge de l'employeur à condition qu'ils fournissent la preuve de leur droit aux allocations de chômage.

En aucun cas l'employeur ne pourra compenser le changement ou la suppression des allocations de chômage par une indemnité supérieure.

Art. 7. L'indemnité complémentaire est l'intervention à charge de l'employeur prévue par la convention collective de travail n° 17 susmentionnée. Elle s'élève à la moitié de la différence entre le salaire de référence net et les allocations de chômage normales.

Le salaire mensuel qui sert comme salaire de référence net est égal au salaire annuel du travailleur divisé par douze, limité toutefois conformément à l'article 6 de la convention collective de travail n° 17 précitée.

Par "salaire annuel", il faut entendre : tout salaire, tout supplément ou prime pendant les douze derniers mois, à compter à partir du dernier mois de l'emploi, payé au travailleur concerné et pour lequel des cotisations ont été payées à l'Office national de sécurité sociale.

Si le travailleur concerné, en raison de la suspension du contrat de travail pendant les douze derniers mois, à compter à partir du dernier mois d'emploi, n'a pas reçu de rémunération complète, les salaires payés pendant cette période tels que visés ci-dessus serviront comme base de calcul pour la conversion en un Salaire annuel complet.

En cas de passage d'une interruption de carrière à temps partiel, d'un crédit-temps, d'une diminution de carrière ou d'une réduction des prestations de travail à mi-temps, à un régime de prépension, l'indemnité complémentaire de prépension sera calculée sur la base du salaire de référence correspondant au régime de travail précédant la réduction des prestations de travail.

Art. 8. L'indemnité complémentaire est payée mensuellement aux travailleurs concernés jusqu'à ce qu'ils atteignent l'âge de la pension de retraite (à moins que le travailleur décède avant ce moment).

L'indemnité complémentaire est indexée selon les dispositions de la convention collective de travail n° 17 du Conseil national du travail.

Art. 9. Le prépensionné est remplacé, conformément à l'article 4 de l'arrêté royal du 7 décembre 1992, par un chômeur indemnisé. Ce remplacement ne doit pas nécessairement se faire dans le même service ou la même fonction que le prépensionné.

Toutefois, en exécution de l'article 4, § 2, de l'arrêté royal du 7 décembre 1992, une exemption de l'obligation de remplacement peut être octroyée par le directeur du bureau de chômage compétent.

Art. 10. Pour tout ce qui n'est pas explicitement stipulé dans la présente convention collective de travail, s'appliquent les dispositions de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 du Conseil national du travail, ainsi que toutes les dispositions légales et réglementaires qui s'y appliquent, telles que, notamment, les dispositions de l'arrêté royal du 7 décembre 1992, modifié par l'arrêté royal du 6 avril 1995.

Art. 11. Pour les secteurs bénéficiant de subsides pour couvrir leurs charges salariales, l'application de la présente convention collective de travail est liée au maintien des prestations de travail subsidiées, y compris la prise en charge subsidiée de l'allocation complémentaire prévue en vertu de la présente convention collective de travail et des cotisations spéciales.

Art. 12. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée.

La présente convention collective de travail produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2011 et cessera de produire ses effets le 31 décembre 2012.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 octobre 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

De datum die in acht moet worden genomen om de leeftijd en de anciënniteitsvoorwaarden te bepalen is deze waarop de arbeidsovereenkomst effectief verstrikt.

De opzeggingstermijnen zijn deze die bepaald zijn volgens de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Art. 6. De werknemers bedoeld in artikel 2 kunnen aanspraak maken op een aanvullende vergoeding ten laste van de werkgever op voorwaarde dat zij het bewijs leveren dat zij recht hebben op werkloosheidsuitkeringen.

In geen geval zal de werkgever de verandering of de afschaffing van de werkloosheidsuitkeringen compenseren met een hogere vergoeding.

Art. 7. De aanvullende vergoeding is de tussenkomst ten laste van de werkgever bepaald bij voormelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17. Ze bedraagt de helft van het verschil tussen het nettoreferteloon en de normale werkloosheidsuitkeringen.

Het maandloon dat als nettoreferteloon dient, is gelijk aan het jaarloon van de werknemer gedeeld door twaalf, evenwel begrensd overeenkomstig artikel 6 van voormelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17.

Onder "jaarloon" dient te worden verstaan : elk loon, iedere toeslag of premie gedurende de laatste twaalf maanden, te rekenen vanaf de laatste maand van de tewerkstelling, aan de betrokken werknemer uitbetaald en waarvoor bijdragen aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid werden afgedragen.

Indien de betrokken werknemer wegens schorsing van de arbeidsovereenkomst tijdens de laatste twaalf maanden, te rekenen vanaf de laatste maand van de tewerkstelling, geen volledige bezoldiging heeft ontvangen, zullen de tijdens die periode uitgekeerde lonen zoals hiervoor bedoeld als berekeningsbasis dienen voor de omzetting naar een volledig jaarloon.

In geval van overgang naar een brugpensioenstelsel vanuit deeltijdse loopbaanonderbreking, tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, zal de aanvullende vergoeding voor het brugpensioen berekend worden op basis van het referteloon dat overeenstemt met het arbeidsregime voorafgaand aan de vermindering van de arbeidsprestaties.

Art. 8. De aanvullende vergoeding wordt aan de betrokken werknemers maandelijks betaald tot het bereiken van de rustpensioenleeftijd (tenzij de werknemer voor die tijd zou overlijden).

De aanvullende vergoeding wordt geïndexeerd volgens de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad.

Art. 9. De bruggepensioneerde wordt overeenkomstig artikel 4 van het koninklijk besluit van 7 december 1992 vervangen door een uitkeringsgerechtigde werkloze. Deze vervanging dient niet noodzakelijk te gebeuren in dezelfde dienst of dezelfde functie als de bruggepensioneerde.

Nochtans kan in uitvoering van artikel 4, § 2, van het koninklijk besluit van 7 december 1992 vrijstelling van de vervangingsplicht toegestaan worden door de directeur van het bevoegde werkloosheidsbureau.

Art. 10. Voor alles wat niet uitdrukkelijk in deze collectieve arbeidsovereenkomst is voorzien, gelden de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad van 19 december 1974, evenals alle wettelijke en reglementaire bepalingen die hierop van toepassing zijn, zoals onder meer de bepalingen van het koninklijk besluit van 7 december 1992, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 april 1995.

Art. 11. Voor de sectoren die subsidies genieten om hun loonlasten te dekken, is de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst gekoppeld aan het behoud van de gesubsidieerde arbeidsprestaties, met inbegrip van de gesubsidieerde tenlasteneming van de aanvullende vergoeding waarin is voorzien krachtens deze collectieve arbeidsovereenkomst en van de bijzondere bijdragen.

Art. 12. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor een bepaalde duur.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2011 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2012.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 2893

[2011/204544]

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 mai 2011, conclue au sein de la Commission paritaire des établissements et des services de santé, relative au montant et au mode de perception de la cotisation pour les initiatives de formation et d'emploi en faveur des groupes à risque du "Fonds social pour les établissements et les services de santé" (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire des établissements et des services de santé;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 9 mai 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des établissements et des services de santé, relative au montant et au mode de perception de la cotisation pour les initiatives de formation et d'emploi en faveur des groupes à risque du "Fonds social pour les établissements et les services de santé".

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

Commission paritaire des établissements et des services de santé

Convention collective de travail du 9 mai 2011

Montant et mode de perception de la cotisation pour les initiatives de formation et d'emploi en faveur des groupes à risque du "Fonds social pour les établissements et les services de santé" (Convention enregistrée le 28 juin 2011 sous le numéro 104556/CO/330)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des établissements et des services ressortissant à la Commission paritaire des établissements et des services de santé.

Sont toutefois exclus :

- les centres de revalidation;
- les services de soins infirmiers à domicile;
- les maisons de repos pour personnes âgées, les maisons de repos et de soins, les résidences-services, les centres de soins de jour pour personnes âgées et les centres d'accueil de jour pour personnes âgées;
- les hôpitaux privés soumis à la loi sur les hôpitaux et les maisons de soins psychiatriques;
- les entreprises de la branche d'activité de la prothèse dentaire.

Par "employeurs" on entend : les employeurs constitués en association sans but lucratif, soit en société, soit en institution à finalité sociale dont les statuts stipulent que les associés ne recherchent aucun bénéfice patrimonial.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 2893

[2011/204544]

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 mei 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, betreffende het bedrag en de wijze van inning van de bijdrage voor de vormings- en tewerkstellingsinitiatieven voor risicogroepen van het "Sociaal Fonds voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten" (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 9 mei 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, betreffende het bedrag en de wijze van inning van de bijdrage voor de vormings- en tewerkstellingsinitiatieven voor risicogroepen van het "Sociaal Fonds voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten".

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten

Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 mei 2011

Bedrag en wijze van inning van de bijdrage voor de vormings- en tewerkstellingsinitiatieven voor risicogroepen van het "Sociaal Fonds voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten" (Overeenkomst geregistreerd op 28 juni 2011 onder het nummer 104556/CO/330)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de instellingen en diensten die ressorteren onder het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten.

Zijn evenwel uitgesloten :

- de revalidatiecentra;
- de diensten voor thuisverpleging;
- de rusthuizen voor bejaarden, de rust- en verzorgingstehuizen, de serviceflats, de dagverzorgingscentra voor bejaarden en de dagcentra voor bejaarden;
- de privéziekenhuizen die onderworpen zijn aan de wet op de ziekenhuizen en de psychiatrische verzorgingstehuizen;
- de ondernemingen uit de bedrijfstak van de tandprothese.

Onder "werkgevers" wordt verstaan : de werkgevers georganiseerd als vereniging zonder winstoogmerk of hetzij als een vennootschap, hetzij een instelling met een sociaal oogmerk waarvan de statuten bepalen dat de vennoten geen vermogensverdeel nastreven.

Par "travailleurs" on entend : le personnel ouvrier et employé masculin et féminin.

Art. 2. Cette convention collective de travail est conclue en exécution de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses, titre XIII, chapitre VIII, section 1^{re}, article 190, § 2, alinéa 2.

CHAPITRE II. — Dispositions

Art. 3. Les employeurs visés à l'article 1^{er}, s'engagent à prendre des mesures de promotion de l'emploi et de la formation de personnes appartenant aux groupes à risque ou à qui s'applique un plan d'accompagnement.

Relèvent des groupes à risque, les personnes mentionnées dans l'article 3 de la convention collective de travail du 20 avril 2009, conclue au sein de la Commission paritaire des établissements et des services de santé, relative à la définition des groupes à risque visés dans le secteur des soins de santé.

Art. 4. Le coût de ces initiatives correspond au produit d'une cotisation de 0,30 p.c. pour le troisième trimestre de 2011 et de 0,10 p.c. pour le quatrième trimestre de 2011, le premier, le deuxième, le troisième et le quatrième trimestre de 2012, calculée sur la base de salaire global des travailleurs, comme prévu par l'article 23 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs (*Moniteur belge* du 2 juillet 1981) et les arrêtés d'exécution de cette loi, occupés par les employeurs visés à l'article 1^{er}.

CHAPITRE III. — Modalités d'application

Art. 5. Les parties conviennent de confier la perception de la cotisation prévue à l'article 4, à l'Office national de Sécurité sociale et cela pour le compte du "Fonds social des établissements et des services de santé", institué par la convention collective de travail du 8 octobre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire des établissements et des services de santé.

Art. 6. Le produit de cette cotisation est affecté entre autres à la promotion de l'emploi, à l'embauche de personnel et à des initiatives de formation pour groupes à risque qui pourraient être engagés dans le secteur ou qui ont déjà été engagés.

Art. 7. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2011 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2012.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 octobre 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 2894

[2011/204287]

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 avril 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone, relative au soutien à la formation en application de l'accord cadre tripartite pour le secteur non marchand privé wallon 2010-2011 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone;

Onder "werknemers" wordt verstaan : het mannelijk en vrouwelijk werklieden- en bediendepersoneel.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen, inzonderheid titel XIII, hoofdstuk VIII, afdeling 1, artikel 190, § 2, 2^o lid

HOOFDSTUK II. — Beschikkingen

Art. 3. De in artikel 1, bedoelde werkgevers verbinden er zich toe maatregelen te nemen ter bevordering van de tewerkstelling en de vorming van personen die behoren tot de risicogroepen of op wie een begeleidingsplan van toepassing is.

Tot de risicogroep behoren de personen vermeld in artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 april 2009, gesloten in het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, betreffende de omschrijving van de risicogroepen voor de gezondheidssector.

Art. 4. De kost van deze initiatieven staat gelijk met de opbrengst van een bijdrage van 0,30 pct. tijdens het derde kwartaal van 2011 en van 0,10 pct. tijdens het vierde kwartaal van 2011, het eerste, tweede, derde en vierde kwartaal van 2012, berekend op grond van het volledige loon van de werknemers, zoals bedoeld in artikel 23 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers (*Belgisch Staatsblad* van 2 juli 1981) en de uitvoeringsbesluiten van deze wet, die tewerkgesteld zijn door de in artikel 1 bedoelde werkgevers.

HOOFDSTUK III. — Toepassingsmodaliteiten

Art. 5. Partijen komen overeen om de inning van de in artikel 4, bepaalde bijdrage toe te vertrouwen aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en dit voor rekening van het "Sociaal Fonds voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten", opgericht bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten.

Art. 6. De opbrengst van deze bijdrage wordt onder meer gebruikt om tewerkstelling te bevorderen, personeel aan te werven en vormingsinitiatieven te nemen voor risicogroepen die aangeworven zouden kunnen worden in de sector of reeds aangeworven zijn.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2011 en treedt buiten werking op 31 december 2012.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 2894

[2011/204287]

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap, betreffende de opleidingssteun in het raam van driepartijenraam-akkoord voor de Waalse privé non-profitsector 2010-2011 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 avril 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone, relative au soutien à la formation en application de l'accord cadre tripartite pour le secteur non marchand privé wallon 2010-2011.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone

Convention collective de travail du 28 avril 2011

Soutien à la formation en application de l'accord cadre tripartite pour le secteur non marchand privé wallon 2010-2011 (Convention enregistrée le 10 mai 2011 sous le numéro 104097/CO/319.02)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est applicable aux travailleurs et aux employeurs des établissements et services qui ressortissent à la Sous-commission paritaire 319.02, des établissements et services d'éducation et d'hébergement, agréés et/ou subventionnés par la Région wallonne, ainsi qu'aux travailleurs et aux employeurs des établissements et services exerçant les mêmes activités et qui ne sont ni agréés ni subventionnés.

Par "travailleurs" on entend : le personnel employé et ouvrier, masculin et féminin.

CHAPITRE II. — *Objet*

Art. 2. En application de l'accord cadre tripartite pour le secteur non marchand privé wallon 2010-2011 du 24 février 2011, à partir du 1^{er} janvier 2010, une enveloppe de 750 000 EUR est réservée à la formation.

Cette enveloppe est répartie au prorata du nombre d'équivalents temps plein arrêté au 31 décembre 2009, tel que repris au tableau annexé à l'accord, soit 7 835,59 ETP pour la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone sur un total de 23 378,71 ETP.

Dans l'utilisation de ces moyens, il sera porté une attention dans le cadre d'un plan de formation au niveau local :

- prioritaire à la formation qualifiante, classifiante et certifiante;
- à la formation continuée au regard de la fonction exercée;
- particulière au remplacement du travailleur en formation.

En termes de modalités d'exécution au niveau des entreprises, cette matière est traitée dans les organes de concertation locaux conformément aux compétences qui leurs sont dévolues.

Pour les institutions où il n'existe pas de délégation syndicale, le plan de formation sera communiqué aux permanents syndicaux régionaux.

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap, betreffende de opleidingssteun in het raam van driepartijenraamakkoord voor de waaalse privé non-profitsector 2010-2011.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap

Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 2011

Opleidingssteun in het raam van driepartijenraamakkoord voor de waaalse privé non-profitsector 2010-2011 (Overeenkomst geregistreerd op 10 mei 2011 onder het nummer 104097/CO/319.02)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werknemers en de werkgevers van de inrichtingen en diensten die onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité 319.02 vallen, van de door het Waalse Gewest erkende en/of gesubsidieerde opvoedings- en huisvestingsinrichtingen alsook op de werknemers en de werkgevers van de inrichtingen en diensten die dezelfde bedrijvigheid uitoefenen en niet erkend, noch gesubsidieerd worden.

Onder "werknemers" wordt verstaan : het mannelijk en vrouwelijk bediendepersoneel.

HOOFDSTUK II. — *Voorwerp*

Art. 2. In toepassing van het driepartijenraamakkoord voor de Waalse privé non-profitsector 2010-2011 van 24 februari 2011 wordt vanaf 1 januari 2010 een budget van 750 000 EUR bestemd voor opleiding.

Dat budget wordt verdeeld in verhouding tot het aantal voltijdse eenheden dat op 31 december 2009 werd vastgesteld, zoals dat blijkt uit de tabel in bijlage bij het akkoord, t.t.z. 7 835,59 VTE voor het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap op een totaal van 23 378,71 VTE.

Bij de aanwending van die middelen zal, als onderdeel van een opleidingsplan op lokaal vlak, bijzondere aandacht uitgaan naar :

- de voorrang voor een opleiding die een kwalificatie, een classificatie of een certificaat oplevert;
- de voortgezette opleiding in het domein van de uitgeoefende functie;
- de vervanging van de werknemer in opleiding.

Voor wat de uitvoeringsvoorwaarden op ondernemingsvlak betreft, wordt deze materie onderhandeld in de plaatselijke overlegorganen, in overeenstemming met de hun toebedeelde bevoegdheden.

Voor de instellingen waar er nog geen vakbondsafvaardiging bestaat zal het opleidingsplan aan de gewestelijke vakbondsvrijgestelden worden overgemaakt.

CHAPITRE III. — *Dispositions finales*

Art. 3. Les parties conviennent d'informer le Gouvernement de la Région wallonne de la bonne exécution de la présente convention.

Art. 4. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} janvier 2010. Elle peut être dénoncée moyennant un préavis de six mois, notifié par courrier recommandé à la poste au président de la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 octobre 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 2895

[2011/204811]

5 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 mai 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone, relative à l'octroi de la prépension conventionnelle à mi-temps (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 26 mai 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone, relative à l'octroi de la prépension conventionnelle à mi-temps.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

HOOFDSTUK III. — *Slotbepalingen*

Art. 3. De partijen komen overeen de Regering van het Waalse Gewest in te lichten over de goede uitvoering van deze overeenkomst.

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor onbepaalde duur. Zij treedt in werking op 1 januari 2010. Zij kan worden opgezegd mits naleving van een opzeggingstermijn van zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diens-ten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 2011;

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 2895

[2011/204811]

5 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap, betreffende de toekenning van het halftijds conventioneel brugpensioen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap, betreffende de toekenning van het halftijds conventioneel brugpensioen.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone*Convention collective de travail du 26 mai 2011*

Octroi de la prépension conventionnelle à mi-temps
(Convention enregistrée le 8 juin 2011
sous le numéro 104346/CO/319.02)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Art. 3. La présente convention collective de travail s'applique aux travailleurs et aux employeurs des établissements et services qui ressortissent à la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement agréés et/ou subventionnés par la Communauté française, la Région wallonne, la Communauté germanophone ou la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale, ainsi que pour les établissements et services, exerçant les mêmes activités et qui ne sont ni agréés ni subventionnés et dont l'activité principale est exercée en Région wallonne.

Par "travailleurs" on entend : les employées et employés, et les ouvrières et ouvriers.

CHAPITRE II. — *Principe*

Art. 4. La présente convention collective de travail a pour but d'instaurer un régime de prépension conventionnelle à mi-temps avec embauche compensatoire, tel que visé dans la convention collective de travail n° 55, conclue le 13 juillet 1993 au Conseil national du travail et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 17 novembre 1993, et dans l'article 112 de la loi du 26 mars 1999, pour les travailleurs âgés visés à l'article 46 de la loi du 30 mars 1994 à partir de l'âge de 56 ans.

Art. 5. Les travailleurs concernés doivent avoir travaillé dans un régime de travail à temps plein, comme visé à l'article 2 de la convention collective de travail précitée, au cours de la période de douze mois précédant immédiatement la réduction des prestations.

Par "régime de travail à temps plein", il y a lieu d'entendre : le régime de travail visé au chapitre III, Temps de travail et de repos, de la loi sur le travail du 16 mars 1971 (*Moniteur belge* du 30 mars 1971).

Art. 6. Ils doivent en outre bénéficier de l'allocation de chômage prévue pour cette catégorie de travailleurs par la réglementation relative à l'assurance contre le chômage.

Art. 7. Le nombre d'heures de travail prévu dans le régime de travail à temps partiel doit, après la réduction, être en moyenne égal par cycle de travail, à la moitié du nombre d'heures de travail d'un régime de travail normal à temps plein dans le service.

CHAPITRE III. — *Montant de l'indemnité complémentaire*

Art. 8. L'indemnité complémentaire est calculée comme prévu aux articles 5 à 10 inclus de la convention collective de travail précitée n° 55 du 13 juillet 1993. En cas de passage du régime "crédit-temps mi-temps" au "régime prépension mi-temps", l'indemnité complémentaire sera calculée sur la même base que l'allocation de chômage.

Art. 9. Le montant de l'indemnité complémentaire est à charge de l'employeur du travailleur concerné et est payé mensuellement.

CHAPITRE IV. — *Validité*

Art. 10. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2011 et est conclue pour une durée déterminée du 1^{er} janvier 2011 au 31 décembre 2012 inclus.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 octobre 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Bijlage

Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap*Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2011*

Toekenning van het halftijds conventioneel brugpensioen
(Overeenkomst geregistreerd op 8 juni 2011
onder het nummer 104346/CO/319.02)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werknemers en op de werkgevers van de instellingen en diensten die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en diensten en/of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Duitstalige Gemeenschap of de Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, evenals voor de instellingen en diensten die dezelfde activiteiten uitoefenen en niet erkend of gesubsidieerd worden en waarvan de hoofdactiviteit wordt verricht in het Waalse Gewest.

Onder "werknemers" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke bedienden, werklieden en werksters.

HOOFDSTUK II. — *Principe*

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft als doel een stelsel van halftijds conventioneel brugpensioen in te voeren met bijkomende aanwerving, zoals bedoeld in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55, gesloten op 13 juli 1993 in de Nationale Arbeidsraad en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 november 1993 en in artikel 112 van de wet van 26 maart 1996, voor de oudere werknemers bedoeld in artikel 46 van de wet van 30 maart 1994 vanaf de leeftijd van 56 jaar.

Art. 5. De betrokken werknemers moeten gewerkt hebben in een voltijdse arbeidsregeling, zoals bepaald in artikel 2 van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst, gedurende de periode van twaalf maanden die voorafgaat aan de vermindering van de prestaties.

Onder "voltijds stelsel" dient te worden verstaan : het arbeidsstelsel bedoeld in hoofdstuk III, Arbeids- en rusttijden, van de arbeidswet van 16 maart 1971 (*Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971).

Art. 6. Zij moeten bovendien de werkloosheidsuitkering genieten waarin is voorzien voor deze categorie van werknemers door de reglementering betreffende de verzekering tegen werkloosheid.

Art. 7. Het aantal arbeidsuren bepaald in de deeltijdse arbeidsregeling moet, na de vermindering, per arbeidscyclus gemiddeld gelijk zijn aan de helft van de arbeidsuren van een normaal voltijds arbeidsstelsel in de dienst.

HOOFDSTUK III. — *Bedrag van de aanvullende vergoeding*

Art. 8. De aanvullende vergoeding wordt berekend zoals bepaald in de artikelen 5 tot en met 10 van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 van 13 juli 1993. In geval van overgang van het stelsel "halftijds tijdskrediet" naar het "stelsel halftijds brugpensioen", zal de aanvullende vergoeding berekend worden op dezelfde basis als de werkloosheidsuitkering.

Art. 9. Het bedrag van de aanvullende vergoeding is ten laste van de werkgever van de betrokken werknemer en wordt maandelijks uitbetaald.

HOOFDSTUK IV. — *Geldigheid*

Art. 10. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2011 en is gesloten van een bepaalde duur van 1 januari 2011 tot en met 31 december 2012.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2011 — 2896

[C — 2011/27202]

**13 OCTOBRE 2011. — Décret modifiant le Livre II
du Code de l'Environnement, contenant le Code de l'Eau (1)**

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret transpose partiellement la Directive 2000/60/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2000 établissant un cadre pour une politique communautaire dans le domaine de l'eau.

Art. 2. A l'article D.2 du Livre II du Code de l'Environnement, contenant le Code de l'Eau, les modifications suivantes sont apportées :

1° un point 8^{obis} est inséré comme suit :

« 8^{obis} « bon état chimique d'une eau de surface » : l'état chimique requis pour atteindre les objectifs environnementaux fixés à l'article D.22, § 1^{er}, 1°, pour les eaux de surface, c'est-à-dire l'état chimique atteint par une masse d'eau de surface dans laquelle les concentrations de polluants ne dépassent pas les normes de qualité environnementale fixées par le Gouvernement; »;

2° un point 8^{oter} est inséré comme suit :

« 8^{oter} « bon état d'une eau de surface » : l'état atteint par une masse d'eau de surface lorsque son état écologique et son état chimique sont au moins « bons »; »;

3° un point 8^{oquater} est inséré comme suit :

« 8^{oquater} « bon état d'une eau souterraine » : l'état atteint par une masse d'eau souterraine lorsque son état quantitatif et son état chimique sont au moins « bons » en vertu des dispositions du présent Code; »;

4° un point 8^{oquinquies} est inséré comme suit :

« 8^{oquinquies} « bon état écologique » : l'état d'une masse d'eau de surface, classé conformément à l'annexe VI de la partie décrétales; »;

5° le point 49° est complété par les mots « conformément à l'annexe VI de la partie décrétales; »;

6° le point 50° est complété par les mots « obtenue à partir des mesures piézométriques à long terme de celle-ci ou sur la base d'autres paramètres ou informations tels que les bilans hydrologiques de la masse d'eau souterraine ou les débits d'étiage des cours d'eau associés; »;

7° le point 59° est complété par les mots « conformément aux dispositions des articles D.17-1, § 1^{er}, D.22, § 7, et de l'annexe V de la partie décrétales; »;

8° le point 62° est complété par les mots « telle que définie par le Gouvernement; »;

9° le point 66° est remplacé par ce qui suit :

« 66° « polluant » : toute substance pouvant entraîner une pollution, en particulier celles figurant dans l'annexe VII de la partie décrétales dont le Gouvernement précise la liste pour les eaux de surface et les eaux souterraines; »;

10° le point 68° est remplacé par ce qui suit :

« 68° « bon potentiel écologique » : l'état d'une masse d'eau fortement modifiée ou artificielle, classé conformément aux dispositions de l'annexe VI de la partie décrétales; »;

11° un point est inséré entre le point 71° et le point 71^{obis} qui deviendra le point 71^{oter}, rédigé comme suit :

« 71^{obis} « ressource disponible d'eau souterraine » : le taux moyen annuel à long terme de la recharge totale de la masse d'eau souterraine moins le taux annuel à long terme de l'écoulement requis pour atteindre les objectifs de qualité écologique des eaux de surface associées fixés à l'article D.22, afin d'éviter toute diminution significative de l'état écologique de ces eaux et d'éviter toute dégradation significative des écosystèmes terrestres associés; »;

12° dans le point 83°, les mots « requis en vertu de l'article D.17 » sont remplacés par les mots « conformément aux dispositions des articles D.17, D.17-1, D.17-2 et de l'annexe V de la partie décrétales ».

Art. 3. L'article D.6 du même Code est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« L'autorité de bassin peut ne pas appliquer les dispositions de l'alinéa premier si cela est conforme à des pratiques établies pour une activité d'utilisation de l'eau donnée, dans la mesure où cela ne remet pas en question les buts du présent Code et ne compromet pas la réalisation de ses objectifs. L'autorité de bassin fait rapport, dans les plans de gestion de district hydrographique, sur les raisons pour lesquelles il n'a pas été fait application dans son intégralité de l'alinéa premier. »

Art. 4. Dans la Partie I du même Code, il est inséré un Titre V, comportant un article D.6-1, rédigé comme suit :

« TITRE V. — Exécution des obligations européennes »

Art. D.6-1. Le Gouvernement arrête, dans les matières visées par le présent Code, toutes les mesures qui sont nécessaires pour assurer l'exécution des obligations découlant du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne et des actes pris par les autorités instituées par ce Traité, en particulier les actes visant à mettre en œuvre la Directive 2000/60/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2000 établissant un cadre pour l'action communautaire dans le domaine de l'eau. »

Art. 5. A l'article D.17 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, les mots « Dans chaque bassin hydrographique wallon » sont remplacés par les mots « Conformément à l'annexe V de la partie décrétole, dans chaque bassin hydrographique wallon »;

2° les paragraphes 2 et 3 sont abrogés.

Art. 6. Dans le même Code, il est inséré un article D.17-1 rédigé comme suit :

« Art. D.17-1. § 1^{er}. Conformément à l'annexe V de la partie décrétole, l'analyse des caractéristiques des eaux de surface porte sur :

1° le classement des masses d'eau de surface dans les catégories « rivières », « lacs » ou comme des masses d'eau de surface artificielles ou des masses d'eau de surface fortement modifiées;

2° la répartition des masses d'eau en types pour chaque catégorie d'eau de surface selon les valeurs des descripteurs obligatoires et autres descripteurs ou combinaisons de descripteurs facultatifs nécessaires pour garantir que des conditions de référence biologique caractéristiques puissent être valablement induites;

3° la répartition des masses d'eau de surface fortement modifiées ou artificielles en types conformément aux descripteurs applicables à celle des catégories d'eau de surface qui ressemble le plus à la masse d'eau fortement modifiée ou artificielle, et

4° la détermination des conditions de référence caractéristiques pour chaque type de masses d'eau de surface.

§ 2. L'analyse des caractéristiques des eaux souterraines porte notamment sur :

1° une caractérisation initiale de toutes les masses d'eaux souterraines pour évaluer leurs utilisations et la mesure dans laquelle elles sont susceptibles de ne pas répondre aux objectifs environnementaux tels que visés à l'article 22;

2° une caractérisation plus détaillée des masses d'eaux souterraines qui sont susceptibles de ne pas atteindre les objectifs environnementaux tels que visés à l'article 22, afin d'établir une évaluation plus précise de l'importance de ce risque.

L'analyse de la caractérisation initiale visée à l'alinéa 1^{er}, 1°, définit au moins :

1° l'emplacement et les limites des masses d'eau souterraine;

2° les pressions auxquelles la ou les masses d'eau souterraine sont susceptibles d'être soumises, y compris :

a) les sources de pollution diffuses;

b) les sources de pollution ponctuelles;

c) le captage;

d) la recharge artificielle;

3° le caractère général des couches supérieures de la zone de captage dont la masse d'eau souterraine reçoit sa recharge;

4° les masses d'eau souterraines pour lesquelles il existe des écosystèmes d'eaux de surface ou des écosystèmes terrestres directement dépendants.

La caractérisation visée à l'alinéa 1^{er}, 2°, comporte des informations pertinentes sur l'incidence de l'activité humaine et contient, le cas échéant, des informations pertinentes concernant :

1° les caractéristiques géologiques de la masse d'eau souterraine, y compris l'étendue et le type des unités géologiques;

2° les caractéristiques hydrogéologiques de la masse d'eau souterraine, y compris la conductivité hydraulique, la porosité et le confinement;

3° les caractéristiques des dépôts superficiels et des sols dans la zone de captage dont la masse d'eau souterraine reçoit sa recharge, y compris l'épaisseur, la porosité, la conductivité hydraulique et les propriétés d'absorption des dépôts et des sols;

4° les caractéristiques de stratification de l'eau souterraine au sein de la masse;

5° un inventaire des systèmes de surface associés, y compris les écosystèmes terrestres et les masses d'eau de surface auxquels la masse d'eau souterraine est dynamiquement liée;

6° des estimations de direction et taux d'échange de l'eau entre la masse souterraine et les systèmes de surface associés, et

7° les données suffisantes pour calculer le taux moyen annuel à long terme de la recharge totale;

8° la caractérisation de la composition chimique des eaux souterraines, y compris la spécification des contributions découlant des activités humaines. Pour la caractérisation des eaux souterraines, l'autorité de bassin utilise, le cas échéant, des typologies lorsqu'elle établit des niveaux naturels pour ces masses d'eau souterraine.

§ 3. Pour les masses d'eau souterraine qui traversent la frontière entre deux Etats membres ou plus ou qui sont recensées après la caractérisation initiale entreprise conformément au § 2, alinéa 1^{er}, 1°, et au § 2, alinéa 2, du même article comme risquant de ne pas répondre aux objectifs fixés pour chaque masse dans le cadre de l'article D.22, les informations suivantes sont, le cas échéant, recueillies et tenues à jour pour chaque masse d'eau souterraine :

- a) la localisation des points de la masse utilisés pour le captage d'eau, à l'exception :
 - des points de captage fournissant en moyenne moins de 10 m³ par jour, ou;
 - des points de captage d'eau destinés à la consommation humaine fournissant en moyenne moins de 10 m³ par jour ou desservant moins de cinquante personnes;
- b) le taux de captage annuel moyen à partir de ces points;
- c) la composition chimique de l'eau captée de la masse d'eau souterraine;
- d) la localisation des points de la masse d'eau souterraine où des rejets directs ont lieu;
- e) le débit des rejets en ces points;
- f) la composition chimique des rejets dans la masse d'eau souterraine, et
- g) l'utilisation des terres dans le ou les captages d'eau d'où la masse d'eau reçoit sa recharge, y compris les rejets de polluants, les modifications anthropogéniques apportées aux caractéristiques de réalimentation, telles que le détournement des eaux de pluie et de ruissellement en raison de l'imperméabilisation des terres, de la réalimentation artificielle, de la construction de barrages ou du drainage.

§ 4. L'autorité de bassin identifie également les masses d'eau souterraine pour lesquelles des objectifs moins élevés doivent être spécifiés en vertu de l'article D.22, notamment du fait de la prise en considération des effets de l'état de la masse d'eau souterraine sur :

- 1° les eaux de surface et les écosystèmes terrestres associés;
- 2° la régulation de l'eau, la protection contre les inondations et le drainage des sols;
- 3° le développement humain.

Elle recense les masses d'eau souterraine pour lesquelles des objectifs moins élevés doivent être précisés en application de l'article D.22, § 6, lorsque par suite des effets de l'activité humaine, déterminés conformément à l'article D.17, la masse d'eau souterraine est tellement polluée que la réalisation d'un bon état chimique d'une eau souterraine est impossible ou d'un coût disproportionné. ».

Art. 7. Dans le même Code, il est inséré un article D.17-2 rédigé comme suit :

« Art. D.17-2. § 1^{er}. L'autorité de bassin collecte et met à jour des informations sur le type et l'ampleur des pressions anthropogéniques importantes auxquelles les masses d'eau de surface peuvent être soumises dans chaque district hydrographique, notamment :

1° estimation et identification des pollutions ponctuelles importantes, notamment par les substances énumérées à l'annexe VII, dues à des installations et activités urbaines, industrielles, agricoles et autres, sur la base notamment des informations recueillies dans le cadre :

a) des articles 15 et 17 de la Directive 91/271/CEE du Conseil du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

b) des articles 9 et 15 de la Directive 2008/1/CE du Parlement européen et du Conseil du 15 janvier 2008 relative à la prévention et à la réduction intégrées de la pollution,

et, aux fins du premier plan de gestion de district hydrographique :

c) de l'article 10 de la Directive 2006/11/CE du Parlement européen et du Conseil du 25 février 2006 concernant la pollution causée par certaines substances dangereuses déversées dans le milieu aquatique de la Communauté;

d) des Directives 2006/7/CE du Parlement européen et du Conseil du 15 février 2006 concernant la qualité des eaux de baignade et abrogeant la Directive 76/160/CEE, 2006/44/CE du Parlement européen et du Conseil du 6 septembre 2006 concernant la qualité des eaux douces ayant besoin d'être protégées ou améliorées pour être aptes à la vie des poissons et 2006/113/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative à la qualité requise des eaux conchylicoles;

2° estimation et identification des pollutions diffuses importantes, notamment par les substances énumérées à l'annexe VII, dues à des installations et activités urbaines, industrielles, agricoles et autres, sur la base notamment des informations recueillies dans le cadre :

a) des articles 3, 5 et 6 de la Directive 91/676/CEE du Conseil du 12 décembre 1991 concernant la protection des eaux contre la pollution par les nitrates à partir de sources agricoles;

b) des articles 7 et 17 de la Directive 91/414/CEE du Conseil du 15 juillet 1991 concernant la mise sur le marché des produits phytopharmaceutiques;

c) de la Directive 98/8/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 février 1998 concernant la mise sur le marché des produits biocides,

et, aux fins du premier plan de gestion de district hydrographique :

d) des Directives 2006/7/CE du Parlement européen et du Conseil du 15 février 2006 concernant la qualité des eaux de baignade et abrogeant la Directive 76/160/CEE, 2006/11/CE du Parlement européen et du Conseil du 25 février 2006 concernant la pollution causée par certaines substances dangereuses déversées dans le milieu aquatique de la Communauté, 2006/44/CE du Parlement européen et du Conseil du 6 septembre 2006 concernant la qualité des eaux douces ayant besoin d'être protégées ou améliorées pour être aptes à la vie des poissons et 2006/113/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative à la qualité requise des eaux conchylicoles;

3° estimation et identification des captages importants d'eau à des fins urbaines, industrielles, agricoles et autres, y compris les variations saisonnières et la demande annuelle totale, et des pertes d'eau dans les systèmes de distribution;

4° estimation et identification de l'incidence des régulations importantes du débit d'eau, y compris les transferts et diversions d'eau, sur les caractéristiques générales du débit et les équilibres hydrologiques;

5° identification des altérations morphologiques importantes subies par les masses d'eau;

6° estimation et identification des autres incidences anthropogéniques importantes sur l'état des eaux de surface, et

7° estimation des modèles d'aménagement du territoire, y compris l'identification des principales zones urbaines, industrielles et agricoles et, le cas échéant, des zones de pêche et des forêts.

§ 2. L'autorité de bassin évalue la manière dont l'état des masses d'eau de surface réagit aux pressions indiquées au paragraphe 1^{er}.

L'autorité de bassin utilise les informations collectées conformément au paragraphe 1^{er} et toute autre information pertinente, y compris les données existantes de la surveillance environnementale, pour évaluer la probabilité que les masses d'eau de surface à l'intérieur du district hydrographique ne soient plus conformes aux objectifs de qualité environnementaux fixés pour les masses en vertu de l'article D.22.

Pour les masses identifiées comme risquant de ne pas répondre aux objectifs de qualité environnementaux, une caractérisation plus poussée est, le cas échéant, effectuée pour optimiser la conception à la fois des programmes de surveillance requis en vertu de l'article D.19 et des programmes de mesures requis en vertu de l'article D.23. »

Art. 8. A l'article D.22 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

1° le § 1^{er}, 1°, b), est complété par les mots « conformément aux dispositions de l'annexe VI de la partie décrétable; »;

2° le § 1^{er}, 1°, c), est complété par les mots « conformément aux dispositions de l'annexe VI de la partie décrétable; »;

3° le § 1^{er}, 2°, c), est complété par les mots « conformément aux dispositions de l'annexe VI de la partie décrétable; »;

4° le § 2, alinéa 2, est remplacé par ce qui suit :

« Le Gouvernement détermine, pour les masses d'eau souterraine, les critères généraux du bon état et les limites séparant l'état quantitatif « bon » de l'état quantitatif « médiocre » et l'état chimique « bon » de l'état chimique « médiocre ». Le Gouvernement fixe également les règles de présentation de l'état des eaux souterraines.

Le Gouvernement fixe, pour chaque type de masses d'eau de surface, les limites séparant les différentes classes d'état écologique sur la base des critères généraux du bon état et des définitions normatives des classes d'état écologique figurant à l'annexe VI de la partie décrétable.

Le Gouvernement définit les limites séparant le bon état chimique d'un état chimique qui n'est pas bon. Le Gouvernement met en œuvre les règles de présentation de l'état écologique définies à l'annexe VI. »;

5° le § 7, alinéa 3, est remplacé par ce qui suit :

« Pour les masses d'eau de surface artificielles et fortement modifiées, le Gouvernement fixe les limites séparant les différentes classes de potentiel écologique sur la base des critères généraux du bon potentiel écologique et des définitions normatives des classes de potentiel écologique figurant à l'annexe VI de la partie décrétable. Le Gouvernement met en œuvre les règles de présentation du potentiel écologique définies à l'annexe VI.

Pour les masses d'eau de surface artificielles et fortement modifiées, le bon potentiel écologique doit, sous réserve des exceptions visées aux paragraphes 5, 6, 8 et 9, être atteint pour le 22 décembre 2015. »

Art. 9. A l'article D.23 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1^{er} est complété par les mots « en tenant compte des analyses visées à l'article D.17. »;

2° le paragraphe 3, 10°, est remplacé par ce qui suit :

« 10° les mesures permettant la réalisation des objectifs en cas d'incidences négatives importantes identifiées par la description des effets, établie en application de l'article D.17 et de l'annexe V de la partie décrétable, en particulier des mesures destinées à faire en sorte que les conditions hydromorphologiques de la masse d'eau permettent d'atteindre l'état écologique requis ou un bon potentiel écologique pour les masses d'eau désignées comme artificielles ou fortement modifiées. Les contrôles effectués à cette fin peuvent prendre la forme d'une exigence d'autorisation préalable ou d'enregistrement fondée sur des règles générales contraignantes. Ces contrôles sont périodiquement revus et, le cas échéant, mis à jour; »;

3° le paragraphe 7, 4°, est complété par les mots « selon les procédures visées à l'annexe VI de la partie décrétable. »;

4° le paragraphe 10 est complété par la phrase suivante :

« Les mesures nouvelles ou révisées sont opérationnelles au plus tard trois ans après l'adoption des programmes de mesures mis à jour. »

Art. 10. A l'article D.156, § 1^{er}, du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots « à usages déterminés » sont supprimés;

2° il est inséré entre l'alinéa 1^{er} et l'alinéa 2, un alinéa rédigé comme suit :

« Le Gouvernement peut déterminer des normes particulières qui définissent les objectifs de qualité auxquels doivent satisfaire les eaux de surface à usages déterminés. »

Art. 11. L'article D.170, alinéa 1^{er}, 2°, du même Code est complété par les mots « à condition que ces injections ne contiennent pas d'autres substances que celles qui résultent des opérations susmentionnées; ».

Art. 12. Dans la partie décrétable du même Code, il est inséré une annexe V qui est jointe en annexe I^e au présent décret.

Art. 13. Dans la partie décrétable du même Code, il est inséré une annexe VI, qui est jointe en annexe II au présent décret.

Art. 14. Dans la partie décrétable du même Code, il est inséré une annexe VII, qui est jointe en annexe III au présent décret.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 13 octobre 2011.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
A. ANTOINE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,
J.-C. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,
P. FURLAN

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,
Mme E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,
Ph. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
B. LUTGEN

—
Note

(1) *Session 2010-2011.*

Documents du Parlement wallon, 437, n^{os} 1 à 3.

Discussion.

Compte rendu intégral. Séance plénière du 12 octobre 2011.

Vote.

—
Annexe I^e

« Annexe V

1. Identification des écorégions et types de masses d'eau de surface

1.1. Rivières

| Typologie fixe | Descripteurs |
|-----------------------------|---|
| Caractérisation alternative | Facteurs physiques et chimiques qui déterminent les caractéristiques de la rivière ou du tronçon de rivière et, donc, la structure de la composition de la population biologique |
| Facteurs obligatoires | Altitude Latitude Longitude Géologie Dimension |
| Facteurs facultatifs | Distance depuis la source de la rivière Energie du flux (en fonction du flux et de la pente) Largeur moyenne de l'eau Profondeur moyenne de l'eau Pente moyenne de l'eau Forme du lit principal de la rivière Catégorie de débit de la rivière Forme de la vallée Transport de solides Capacité de neutralisation de l'acide Composition moyenne du substrat Chlorure Limites des températures de l'air Température moyenne de l'air Précipitations |

1.2. Lacs

| | |
|-----------------------------|--|
| Caractérisation alternative | Facteurs physiques et chimiques qui déterminent les caractéristiques du lac et, donc, la structure et sa composition de la population biologique |
| Facteurs obligatoires | Altitude Latitude Longitude Géologie Dimension |
| Facteurs facultatifs | Hauteur moyenne de l'eau Forme du lac Temps de résidence Température moyenne de l'air Limites des températures de l'air Caractéristiques de mixage (par exemple monomictique, dimictique, polymictique) Capacité de neutralisation de l'acide Etat de fond des nutriments Composition moyenne du substrat Fluctuations du niveau de l'eau |

2. Etablissement des conditions de référence caractéristiques des types de masses d'eau de surface

a) Pour chaque type de masse d'eau de surface caractérisé conformément à l'article D.17-1, il est établi des conditions hydromorphologiques et physico-chimiques caractéristiques représentant les valeurs des éléments de qualité hydromorphologiques et physico-chimiques indiqués au point 1 de l'annexe VI de la partie décrétales pour ce type de masse d'eau de surface de très bon état écologique, tel que défini dans le tableau pertinent du point 2 de l'annexe VI de la partie décrétales. Il est établi des conditions de référence biologiques caractéristiques représentant les valeurs des éléments de qualité biologiques indiqués au point 1 de l'annexe VI de la partie décrétales et établis pour ce type de masse d'eau de surface de très bon état écologique, tel que défini dans le tableau pertinent du point 2 de l'annexe VI de la partie décrétales.

b) Lorsque la procédure de la présente section est appliquée à des masses d'eau fortement modifiées ou artificielles, les références au très bon état écologique doivent être considérées comme des références au potentiel écologique maximal défini au point 2.3 de l'annexe VI de la partie décrétales. Les valeurs du potentiel écologique maximal d'une masse d'eau sont revues tous les six ans.

c) Les conditions caractéristiques aux fins des points 2.a) et 2.b) et les conditions de référence biologiques caractéristiques peuvent soit avoir une base spatiale, soit se fonder sur un modèle ou encore être dérivées d'une combinaison de ces deux méthodes. Si ces méthodes ne sont pas utilisables, l'autorité de bassin peut recourir à un avis d'expert pour établir lesdites conditions. Pour la définition du très bon état écologique par rapport à des concentrations de polluants synthétiques spécifiques, les limites de détection sont celles qui peuvent être atteintes selon les techniques disponibles au moment où les conditions caractéristiques doivent être établies.

d) Pour les conditions de référence biologiques caractéristiques fondées sur des critères spatiaux, l'autorité de bassin met au point un réseau de référence pour chaque type de masse d'eau de surface. Le réseau doit comporter un nombre suffisant de sites en très bon état pour fournir un niveau de confiance suffisant concernant les valeurs prévues pour les conditions de référence étant donné la variabilité des valeurs des éléments de qualité correspondant à un très bon état écologique pour ce type de masse d'eau de surface et les techniques de modélisation à appliquer au titre du point 2.e).

e) Les conditions de référence biologiques caractéristiques fondées sur des modèles peuvent être établies à l'aide soit de modèles prédictifs, soit de méthodes a posteriori. Les méthodes ont recours aux données historiques, paléologiques et autres données disponibles et procurent un niveau de confiance suffisant concernant les valeurs prévues pour les conditions de référence pour garantir que les conditions ainsi obtenues soient cohérentes et valables pour chaque type de masse d'eau de surface.

f) S'il est impossible d'établir des conditions de référence caractéristiques valables pour un élément de qualité dans un type de masse d'eau de surface en raison de la forte variabilité naturelle de cet élément, et pas uniquement du fait des variations saisonnières, cet élément peut être exclu de l'évaluation de l'état écologique pour ce type d'eau de surface. Dans ce cas, l'autorité de bassin indique les motifs de l'exclusion dans le plan de gestion de district hydrographique. »

Annexe II

« Annexe VI

Etat des eaux de surface

1. Eléments de qualité pour la classification de l'état écologique

1.1. Rivières

Paramètres biologiques

Composition et abondance de la flore aquatique

Composition et abondance de la faune benthique invertébrée

Composition, abondance et structure de l'âge de l'ichtyofaune

Paramètres hydromorphologiques soutenant les paramètres biologiques

Régime hydrologique :

quantité et dynamique du débit d'eau

connexion aux masses d'eau souterraine

Continuité de la rivière

Conditions morphologiques :

variation de la profondeur et de la largeur de la rivière

structure et substrat du lit

structure de la rive

Paramètres chimiques et physico-chimiques soutenant les paramètres biologiques

Paramètres généraux

Température de l'eau

Bilan d'oxygène

Salinité

Etat d'acidification

Concentration en nutriments

Polluants spécifiques

Pollution par toutes substances prioritaires recensées comme étant déversées dans la masse d'eau

Pollution par d'autres substances recensées comme étant déversées en quantités significatives dans la masse d'eau

1.2. Lacs

Paramètres biologiques

Composition, abondance et biomasse du phytoplancton

Composition et abondance de la flore aquatique (autre que le phytoplancton)

Composition et abondance de la faune benthique invertébrée

Composition, abondance et structure de l'âge de l'ichtyofaune

Paramètres hydromorphologiques soutenant les paramètres biologiques

Régime hydrologique :

quantité et dynamique du débit d'eau

temps de résidence

connexion à la masse d'eau souterraine

Conditions morphologiques :

variation de la profondeur du lac

quantité, structure et substrat du lit

structure de la rive

Paramètres chimiques et physico-chimiques soutenant les paramètres biologiques

Paramètres généraux

Transparence

Température de l'eau

Bilan d'oxygène

Salinité

Etat d'acidification

Concentration en nutriments

Polluants spécifiques

Pollution par toutes substances prioritaires recensées comme étant déversées dans la masse d'eau

Pollution par d'autres substances recensées comme étant déversées en quantités significatives dans la masse d'eau

1.3. Masses d'eau de surface artificielles et fortement modifiées

Les éléments de qualité applicables aux masses d'eau de surface artificielles et fortement modifiées sont ceux qui sont applicables à celle des deux catégories d'eau de surface naturelle qui ressemble le plus à la masse d'eau de surface artificielle ou fortement modifiée concernée.

2. Définitions normatives des classifications de l'état écologique

Définition générale pour les rivières et les lacs

Le texte suivant donne une définition générale de la qualité écologique. Aux fins de la classification, les valeurs des éléments de qualité de l'état écologique de chaque catégorie d'eau de surface sont celles qui sont indiquées aux points 2.1 et 2.2 suivants.

| Elément | Très bon état | Bon état | Etat moyen |
|------------|---|---|--|
| En général | <p>Pas ou très peu d'altérations anthropogéniques des valeurs des éléments de qualité physico-chimiques et hydromorphologiques applicables au type de masse d'eau de surface par rapport aux valeurs normalement associées à ce type dans des conditions non perturbées.</p> <p>Les valeurs des éléments de qualité biologique pour la masse d'eau de surface correspondent à celles normalement associées à ce type dans des conditions non perturbées et n'indiquent pas ou très peu de distorsions.</p> <p>Il s'agit des conditions et communautés caractéristiques.</p> | <p>Les valeurs des éléments de qualité biologiques applicables au type de masse d'eau de surface montre de faibles niveaux de distorsion résultant de l'activité humaine, mais ne s'écartent que légèrement de celles normalement associées à ce type de masse d'eau de surface dans des conditions non perturbées.</p> | <p>Les valeurs des éléments de qualité biologiques applicables au type de masse d'eau de surface s'écartent modérément de celles normalement associées à ce type de masse d'eau de surface dans des conditions non perturbées.</p> <p>Les valeurs montrent des signes modérés de distorsion résultant de l'activité humaine et sont sensiblement plus perturbées que dans des conditions de bonne qualité.</p> |

Les eaux atteignant un état inférieur à l'état moyen sont classées comme médiocres ou mauvaises.

Les eaux montrant des signes d'altérations importantes des valeurs des éléments de qualité biologiques applicables au type de masse d'eau de surface et dans lesquelles les communautés biologiques pertinentes s'écartent sensiblement de celles normalement associées au type de masse d'eau de surface dans des conditions non perturbées sont classées comme médiocres.

Les eaux montrant des signes d'altérations graves des valeurs des éléments de qualité biologiques applicables au type de masse d'eau de surface et dans lesquelles font défaut des parties importantes des communautés biologiques pertinentes normalement associées au type de masse d'eau de surface dans des conditions non perturbées sont classées comme mauvaises.

2.1. Définitions normatives des états écologiques "très bon", "bon" et "moyen" en ce qui concerne les rivières

Eléments de qualité biologique

| Elément | Très bon état | Bon état | Etat moyen |
|---------------|---|--|---|
| Phytoplancton | <p>La composition taxinomique du phytoplancton correspond totalement ou presque totalement aux conditions non perturbées.</p> <p>L'abondance moyenne de phytoplancton est totalement en rapport avec les conditions physico-chimiques caractéristiques et n'est pas de nature à altérer sensiblement les conditions de transparence caractéristiques.</p> <p>L'efflorescence planctonique est d'une fréquence et d'une intensité qui correspondent aux conditions physico-chimiques caractéristiques.</p> | <p>Légères modifications dans la composition et l'abondance des taxa planctoniques par comparaison avec les communautés caractéristiques.</p> <p>Ces changements n'indiquent pas de croissance accélérée des algues entraînant des perturbations indésirables de l'équilibre des organismes présents dans la masse d'eau ou de la qualité physico-chimique de l'eau ou du sédiment.</p> <p>La fréquence et l'intensité de l'efflorescence planctonique peuvent augmenter légèrement.</p> | <p>La composition des taxa planctoniques diffère modérément des communautés caractéristiques.</p> <p>L'abondance est modérément perturbée et peut être de nature à produire une forte perturbation indésirable des valeurs des autres éléments de qualité biologique et physico-chimique.</p> <p>La fréquence et l'intensité de l'efflorescence planctonique peuvent augmenter modérément.</p> <p>Une efflorescence persistante peut se produire durant les mois d'été.</p> |

| | | | |
|-----------------------------|---|---|--|
| Macrophytes et phytobenthos | <p>La composition taxinomique correspond totalement ou presque totalement aux conditions non perturbées. Pas de modifications détectables dans l'abondance moyenne macrophytique et phytobenthique.</p> | <p>Légères modifications dans la composition et l'abondance des taxa macrophytiques et phytobenthiques par rapport aux communautés caractéristiques. Ces changements n'indiquent pas de croissance accélérée du phytobenthos ou de formes supérieures de vie végétale entraînant des perturbations indésirables de l'équilibre des organismes présents dans la masse d'eau ou de la qualité physico-chimique de l'eau ou du sédiment. La communauté phytobenthique n'est pas perturbée par des touffes et couches bactériennes dues à des activités anthropogéniques.</p> | <p>La composition des taxa macrophytiques et phytobenthiques diffère modérément de la communauté caractéristique et est sensiblement plus perturbée que dans le bon état. Des modifications modérées de l'abondance moyenne macrophytique et phytobenthique sont perceptibles. La communauté phytobenthique peut être perturbée et, dans certains cas, déplacée par des touffes et couches bactériennes dues à des activités anthropogéniques.</p> |
| Faune benthique invertébrée | <p>La composition et l'abondance taxinomiques correspondent totalement ou presque totalement aux conditions non perturbées. Le ratio des taxa sensibles aux perturbations par rapport aux taxa insensibles n'indique aucune détérioration par rapport aux niveaux non perturbés. Le niveau de diversité des taxa d'invertébrés n'indique aucune détérioration par rapport aux niveaux non perturbés.</p> | <p>Légères modifications dans la composition et l'abondance des taxa d'invertébrés par rapport aux communautés caractéristiques. Le ratio des taxa sensibles aux perturbations par rapport aux taxa insensibles indique une légère détérioration par rapport aux niveaux non perturbés. Le niveau de diversité des taxa d'invertébrés indique de légères détériorations par rapport aux niveaux non perturbés.</p> | <p>La composition et l'abondance des taxa d'invertébrés diffèrent modérément de celles des communautés caractéristiques. D'importants groupes taxinomiques de la communauté caractéristique font défaut. Le ratio des taxa sensibles aux perturbations par rapport aux taxa insensibles et le niveau de diversité des taxa d'invertébrés sont sensiblement inférieurs au niveau caractéristique et nettement inférieurs à ceux du bon état.</p> |
| Ichtyofaune | <p>La composition et l'abondance des espèces correspondent totalement ou presque totalement aux conditions non perturbées. Toutes les espèces caractéristiques sensibles aux perturbations sont présentes. Les structures d'âge des communautés n'indiquent guère de perturbation anthropogénique et ne révèlent pas de troubles dans la reproduction ou dans le développement d'une espèce particulière.</p> | <p>Légères modifications dans la composition et l'abondance des espèces par rapport aux communautés caractéristiques, en raison d'effets anthropogéniques sur les éléments de qualité physico-chimiques et hydromorphologiques. Les structures d'âge des communautés indiquent des signes de perturbation dus aux effets anthropogéniques sur les éléments de qualité physico-chimiques et hydromorphologiques et, dans certains cas, révèlent des troubles dans la reproduction ou dans le développement d'une espèce particulière, en ce sens que certaines classes d'âge peuvent faire défaut.</p> | <p>La composition et l'abondance des espèces diffèrent modérément de celles des communautés caractéristiques, en raison d'effets anthropogéniques sur les éléments de qualité physico-chimiques ou hydromorphologiques. Les structures d'âge des communautés indiquent des signes importants de perturbation anthropogénique, en ce sens qu'une proportion modérée de l'espèce caractéristique est absente ou très peu abondante.</p> |

Eléments de qualité hydromorphologique

| Elément | Très bon état | Bon état | Etat moyen |
|---------------------------|---|--|--|
| Régime hydrologique | La quantité et la dynamique du débit, et la connexion résultante aux eaux souterraines, correspondent totalement ou presque totalement aux conditions non perturbées. | Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. | Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. |
| Continuité de la rivière | La continuité de la rivière n'est pas perturbée par des activités anthropogéniques et permet une migration non perturbée des organismes aquatiques et le transport de sédiments. | Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. | Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. |
| Conditions morphologiques | Les types de chenaux, les variations de largeur et de profondeur, la vitesse d'écoulement, l'état du substrat et tant la structure que l'état des rives correspondent totalement ou presque totalement aux conditions non perturbées. | Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. | Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. |

Eléments de qualité physico chimique (1)

| Elément | Très bon état | Bon état | Etat moyen |
|------------------------------------|---|--|--|
| Conditions générales | Les valeurs des éléments physico-chimiques correspondent totalement ou presque totalement aux conditions non perturbées. Les concentrations de nutriments restent dans la fourchette normalement associée aux conditions non perturbées. Les niveaux de salinité, le pH, le bilan d'oxygène, la capacité de neutralisation des acides et la température n'indiquent pas de signes de perturbation anthropogénique et restent dans la fourchette normalement associée aux conditions non perturbées. | La température, le bilan d'oxygène, le pH, la capacité de neutralisation des acides et la salinité ne dépassent pas les normes établies pour assurer le fonctionnement de l'écosystème caractéristique et pour atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. Les concentrations de nutriments ne dépassent pas les normes établies pour assurer le fonctionnement de l'écosystème caractéristique et pour atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. | Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. |
| Polluants synthétiques spécifiques | Concentrations proches de zéro et au moins inférieures aux limites de détection des techniques d'analyse les plus avancées d'usage général. | Concentrations ne dépassant pas les normes fixées conformément à la procédure visée au point 2.4 sans préjudice des Directives 91/414/CEE du Conseil, du 15 juillet 1991, concernant la mise sur le marché des produits phytopharmaceutiques et 98/8/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 février 1998 concernant la mise sur le marché des produits biocides (< eqs). | Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. |

| | | | |
|--|---|---|--|
| Polluants non synthétiques spécifiques | Les concentrations restent dans la fourchette normalement associée à des conditions non perturbées (niveaux de fond = bgl). | Concentrations ne dépassant pas les normes fixées conformément à la procédure visée au point 2.4 (2) sans préjudice des Directives 91/414/CE du Conseil, du 15 juillet 1991, concernant la mise sur le marché des produits phytopharmaceutiques et 98/8/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 février 1998 concernant la mise sur le marché des produits biocides (< eqs). | Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. |
|--|---|---|--|

(1) Les abréviations suivantes sont utilisées : bgl (background level) = niveau de fond; eqs (environmental quality standard) = norme de qualité environnementale.

(2) L'application des normes découlant du protocole visé ne requiert pas la réduction des concentrations de polluants en deçà des niveaux de fond (eqs > bgl).

2.2. Définitions normatives des états écologiques « très bon », « bon » et « moyen » en ce qui concerne les lacs

Éléments de qualité biologique

| Elément | Très bon état | Bon état | Etat moyen |
|-----------------------------|---|--|--|
| Phytoplancton | <p>La composition taxinomique et l'abondance du phytoplancton correspondent totalement ou presque totalement aux conditions non perturbées.</p> <p>La biomasse moyenne de phytoplancton correspond aux conditions physico-chimiques caractéristiques et n'est pas de nature à altérer sensiblement les conditions de transparence caractéristiques.</p> <p>L'efflorescence planctonique est d'une fréquence et d'une intensité qui correspondent aux conditions physico-chimiques caractéristiques.</p> | <p>Légères modifications dans la composition et l'abondance des taxa planctoniques par comparaison avec les communautés caractéristiques.</p> <p>Ces changements n'indiquent pas de croissance accélérée des algues entraînant des perturbations indésirables de l'équilibre des organismes présents dans la masse d'eau ou de la qualité physico-chimique de l'eau ou du sédiment.</p> <p>La fréquence et l'intensité de l'efflorescence planctonique caractéristique peuvent augmenter légèrement.</p> | <p>La composition et l'abondance des taxa planctoniques diffèrent modérément de celles des communautés caractéristiques.</p> <p>L'abondance est modérément perturbée et peut être de nature à produire une forte perturbation indésirable des valeurs d'autres éléments de qualité biologique et de la qualité physico-chimique de l'eau ou du sédiment.</p> <p>La fréquence et l'intensité de l'efflorescence planctonique peuvent augmenter modérément.</p> <p>Une efflorescence persistante peut se produire durant les mois d'été.</p> |
| Macrophytes et phytobenthos | <p>La composition taxinomique correspond totalement ou presque totalement aux conditions non perturbées.</p> <p>Pas de modifications détectables dans l'abondance moyenne macrophytique et phytobenthique.</p> | <p>Légères modifications dans la composition et l'abondance des taxa macrophytiques et phytobenthiques par rapport aux communautés caractéristiques.</p> <p>Ces changements n'indiquent pas de croissance accélérée du phytobenthos ou de formes supérieures de vie végétale entraînant des perturbations indésirables de l'équilibre des organismes présents dans la masse d'eau ou de la qualité physico-chimique de l'eau.</p> <p>La communauté phytobenthique n'est pas perturbée par des touffes et couches bactériennes dues à des activités anthropogéniques.</p> | <p>La composition des taxa macrophytiques et phytobenthiques diffère modérément de celle de la communauté caractéristique et est sensiblement plus perturbée que dans le bon état.</p> <p>Des modifications modérées de l'abondance moyenne macrophytique et phytobenthique sont perceptibles.</p> <p>La communauté phytobenthique peut être perturbée et, dans certains cas, déplacée par des touffes et couches bactériennes dues à des activités anthropogéniques.</p> |

| | | | |
|-----------------------------|---|--|--|
| Faune benthique invertébrée | <p>La composition et l'abondance taxinomique correspondent totalement ou presque totalement aux conditions non perturbées.</p> <p>Le ratio des taxa sensibles aux perturbations par rapport aux taxa insensibles n'indique aucune détérioration par rapport aux niveaux non perturbés.</p> <p>Le niveau de diversité des taxa d'invertébrés n'indique aucune détérioration par rapport aux niveaux non perturbés.</p> | <p>Légères modifications dans la composition et l'abondance des taxa d'invertébrés par rapport à celles des communautés caractéristiques.</p> <p>Le ratio des taxa sensibles aux perturbations par rapport aux taxa insensibles indique une légère détérioration par rapport aux niveaux non perturbés.</p> <p>Le niveau de diversité des taxa d'invertébrés indique de légères détériorations par rapport aux niveaux non perturbés.</p> | <p>La composition et l'abondance des taxa d'invertébrés diffèrent modérément de celles des communautés caractéristiques.</p> <p>D'importants groupes taxinomiques de la communauté caractéristique font défaut.</p> <p>Le ratio des taxa sensibles aux perturbations par rapport aux taxa insensibles et le niveau de diversité sont sensiblement inférieurs au niveau caractéristique et nettement inférieurs à ceux du bon état.</p> |
| Ichtyofaune | <p>La composition et l'abondance des espèces correspondent totalement ou presque totalement aux conditions non perturbées.</p> <p>Toutes les espèces caractéristiques sensibles aux perturbations sont présentes.</p> <p>Les structures d'âge des communautés n'indiquent guère de perturbation anthropogénique et ne révèlent pas de troubles dans la reproduction ou dans le développement d'une espèce particulière.</p> | <p>Légères modifications dans la composition et l'abondance des espèces par rapport aux communautés caractéristiques, en raison d'effets anthropogéniques sur les éléments de qualité physico-chimiques ou hydromorphologiques.</p> <p>Les structures d'âge des communautés indiquent des signes de perturbation dus aux effets anthropogéniques sur les éléments de qualité physico-chimique et hydromorphologique et, dans certains cas, révèlent des troubles dans la reproduction ou dans le développement d'une espèce particulière, en ce sens que certaines classes d'âge peuvent faire défaut.</p> | <p>La composition et l'abondance des espèces diffèrent modérément de celles des communautés caractéristiques, en raison d'effets anthropogéniques sur les éléments de qualité physico-chimique ou hydromorphologique.</p> <p>Les structures d'âge des communautés indiquent des signes importants de perturbations anthropogéniques, en ce sens qu'une proportion modérée de l'espèce caractéristique est absente ou très peu abondante.</p> |

Eléments de qualité hydromorphologique

| Elément | Très bon état | Bon état | Etat moyen |
|---------------------------|--|---|---|
| Régime hydrologique | <p>La quantité et la dynamique du débit, le niveau, le temps de résidence et la connexion résultante aux eaux souterraines correspondent totalement ou presque totalement aux conditions non perturbées.</p> | <p>Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique.</p> | <p>Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique.</p> |
| Conditions morphologiques | <p>Les variations de profondeur du lac, la qualité et la structure du substrat ainsi que la structure et l'état des rives correspondent totalement ou presque totalement aux conditions non perturbées.</p> | <p>Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique.</p> | <p>Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique.</p> |

Eléments de qualité physico chimique (1)

| Elément | Très bon état | Bon état | Etat moyen |
|--|--|---|--|
| Conditions générales | Les valeurs des éléments physico-chimiques correspondent totalement ou presque totalement aux conditions non perturbées. Les concentrations de nutriments restent dans la fourchette normalement associée aux conditions non perturbées. Les niveaux de salinité, le pH, le bilan d'oxygène, la capacité de neutralisation des acides, la transparence et la température n'indiquent pas de signes de perturbation anthropogénique et restent dans la fourchette normalement associée aux conditions non perturbées. | La température, le bilan d'oxygène, le pH, la capacité de neutralisation des acides, la transparence et la salinité ne dépassent pas les niveaux établis pour assurer le fonctionnement de l'écosystème caractéristique et pour atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. Les concentrations de nutriments ne dépassent pas les niveaux établis pour assurer le fonctionnement de l'écosystème caractéristique et pour atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. | Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. |
| Polluants synthétiques spécifiques | Concentrations proches de zéro et au moins inférieures aux limites de détection des techniques d'analyse les plus avancées d'usage général. | Concentrations ne dépassant pas les normes fixées conformément à la procédure visée au point 2.4 sans préjudice des Directives 91/414/CE du Conseil, du 15 juillet 1991, concernant la mise sur le marché des produits phytopharmaceutiques et 98/8/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 février 1998 concernant la mise sur le marché des produits biocides (< eqs). | Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. |
| Polluants non synthétiques spécifiques | Les concentrations restent dans la fourchette normalement associée à des conditions non perturbées (niveaux de fond = bgl). | Concentrations ne dépassant pas les normes fixées conformément à la procédure visée au point 2.4. (2) sans préjudice des Directives 91/414/CE du Conseil, du 15 juillet 1991, concernant la mise sur le marché des produits phytopharmaceutiques et 98/8/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 février 1998 concernant la mise sur le marché des produits biocides (< eqs). | Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. |

(1) Les abréviations suivantes sont utilisées : bgl (background level) = niveau de fond; eqs (*environmental quality standard*) = norme de qualité environnementale.

(2) L'application des normes découlant du protocole visé ne requiert pas la réduction des concentrations de polluants en deçà des niveaux de fond (eqs > bgl).

2.3. Définition des potentiels écologiques maximal, bon et moyen en ce qui concerne les masses d'eau fortement modifiées ou artificielles

| Elément | Potentiel écologique maximal | Bon potentiel écologique | Potentiel écologique moyen |
|--------------------------------|---|---|--|
| Eléments de qualité biologique | Les valeurs des éléments de qualité biologique pertinents reflètent, autant que possible, celles associées au type de masse d'eau de surface le plus comparable, vu les conditions physiques qui résultent des caractéristiques artificielles ou fortement modifiées de la masse d'eau. | Légères modifications dans les valeurs des éléments de qualité biologique pertinents par rapport aux valeurs trouvées pour un potentiel écologique maximal. | Modifications modérées dans les valeurs des éléments de qualité biologique pertinents par rapport aux valeurs trouvées pour un potentiel écologique maximal. Ces valeurs accusent des écarts plus importants que dans le cas d'un bon potentiel écologique. |

| | | | |
|---|---|--|--|
| Eléments hydromorphologiques | Les conditions hydromorphologiques correspondent aux conditions normales, les seuls effets sur la masse d'eau de surface étant ceux qui résultent des caractéristiques artificielles ou fortement modifiées de la masse d'eau dès que toutes les mesures pratiques d'atténuation ont été prises afin d'assurer qu'elles autorisent le meilleur rapprochement possible d'un continuum écologique, en particulier en ce qui concerne la migration de la faune, le frai et les lieux de reproduction. | Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. | Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. |
| Eléments physico-chimiques | | | |
| Conditions générales | Les éléments physico-chimiques correspondent totalement ou presque totalement aux conditions non perturbées associées au type de masse d'eau de surface le plus comparable à la masse artificielle ou fortement modifiée concernée. Les concentrations de nutriments restent dans la fourchette normalement associée aux conditions non perturbées. La température, le bilan d'oxygène et le pH correspondent à ceux des types de masse d'eau de surface les plus comparables dans des conditions non perturbées. | Les valeurs des éléments physico-chimiques ne dépassent pas les valeurs établies pour assurer le fonctionnement de l'écosystème et pour atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. La température et le pH ne dépassent pas les valeurs établies pour assurer le fonctionnement de l'écosystème et pour atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. Les concentrations de nutriments ne dépassent pas les niveaux établis pour assurer le fonctionnement de l'écosystème et pour atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. | Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. |
| Polluants synthétiques spécifiques | Concentrations proches de zéro et au moins inférieures aux limites de détection des techniques d'analyse les plus avancées d'usage général. | Concentrations ne dépassant pas les normes fixées conformément à la procédure visée au point 2.4 sans préjudice des Directives 91/414/CE du Conseil, du 15 juillet 1991, concernant la mise sur le marché des produits phytopharmaceutiques et 98/8/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 février 1998 concernant la mise sur le marché des produits biocides (< eqs). | Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. |
| Polluants non synthétiques caractéristiques | Les concentrations restent dans la fourchette normalement associée, dans des conditions non perturbées, au type de masse d'eau de surface le plus comparable à la masse artificielle ou fortement modifiée concernée (niveaux de fond = bgl). | Concentrations ne dépassant pas les normes fixées conformément à la procédure visée au point 2.4. (1) sans préjudice des Directives 91/414/CE du Conseil, du 15 juillet 1991, concernant la mise sur le marché des produits phytopharmaceutiques et 98/8/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 février 1998 concernant la mise sur le marché des produits biocides (< eqs). | Conditions permettant d'atteindre les valeurs indiquées ci-dessus pour les éléments de qualité biologique. |

(1) L'application des normes découlant du présent protocole ne requiert pas la réduction des concentrations de polluants en deçà des niveaux de fond.

2.4. Procédure à suivre par l'autorité de bassin pour l'établissement des normes de qualité chimique

En déterminant les normes de qualité environnementale pour les polluants énumérés aux points 1 à 9 de l'annexe VII en vue de la protection des biotes aquatiques, l'autorité de bassin agit conformément aux dispositions figurant ci-après. Les normes peuvent être fixées pour l'eau, les sédiments ou le biote.

Dans la mesure du possible, il convient d'obtenir des données tant aiguës que chroniques pour les taxa indiqués ci-dessous qui sont pertinents pour le type de masse d'eau concerné ainsi que pour tout autre taxum pour lequel il existe des données.

Ce « dossier de base » comprend :

- les algues et/ou macrophytes,
- les daphnies ou organismes représentatifs des eaux salines,
- les poissons.

Etablissement de la norme de qualité environnementale

La procédure suivante s'applique à l'établissement d'une concentration moyenne annuelle maximale :

a) l'autorité de bassin fixe, dans chaque cas, des facteurs appropriés selon la nature et la qualité des données disponibles et selon les orientations données au point 3.3.1 de la partie II du document d'orientation technique pour la Directive 93/67/CEE de la Commission concernant l'évaluation des risques présentés par les nouvelles substances notifiées et le règlement (CE) n° 1488/94 de la Commission concernant l'évaluation des risques présentés par les substances existantes, ainsi que les facteurs de sécurité indiqués dans le tableau suivant :

| | Facteur de sécurité |
|---|------------------------|
| Au moins une concentration effective 50 aiguë pour chacun des trois niveaux trophiques du dossier de base | 1 000 |
| Une CSEO chronique (poissons ou daphnies ou un organisme représentatif des eaux salines) | 100 |
| Deux CSEO chroniques pour les espèces représentant deux niveaux trophiques (poissons et/ou daphnies ou un organisme représentatif des eaux salines et/ou algues) | 50 |
| CSEO chroniques pour au moins trois espèces (normalement poissons, daphnies ou un organisme représentatif des eaux salines et algues) représentant trois niveaux trophiques | 10 |
| Autres cas, y compris les données obtenues sur le terrain ou écosystèmes modèles, qui permettent de calculer et d'appliquer des facteurs de sécurité plus précis | Evaluation cas par cas |

b) lorsque l'on dispose de données sur la persistance et la bioaccumulation, il convient de les prendre en compte dans la détermination de la valeur définitive de la norme de qualité environnementale;

c) la norme ainsi obtenue doit être comparée avec les éléments provenant des études sur le terrain. Lorsque l'on constate des anomalies, il convient de revoir le calcul afin de permettre le calcul d'un facteur de sécurité plus précis;

d) la norme obtenue doit être soumise à un examen critique de confrères et à une consultation publique afin de permettre le calcul d'un facteur de sécurité plus précis.

3. Classification et présentation des états écologiques

3.1. Comparabilité des résultats des contrôles biologiques

a) L'autorité de bassin établit des systèmes de contrôle aux fins d'estimer les valeurs des éléments de qualité biologique spécifiés pour chaque catégorie d'eau de surface ou pour des masses d'eau de surface fortement modifiées et artificielles. Lorsque la procédure exposée ci-dessous est appliquée aux masses d'eau de surface fortement modifiées ou artificielles, les références à l'état écologique doivent être considérées comme des références au potentiel écologique. Ces systèmes peuvent se servir d'espèces ou de groupes d'espèces particuliers, qui sont représentatifs de l'élément de qualité dans son ensemble.

b) Afin d'assurer la comparabilité des systèmes de contrôle, les résultats des systèmes utilisés par l'autorité de bassin sont exprimés comme des ratios de qualité écologique aux fins de la classification de l'état écologique. Ces ratios représentent la relation entre les valeurs des paramètres biologiques observées pour une masse d'eau de surface donnée et les valeurs de ces paramètres dans les conditions de référence applicables à cette masse. Le ratio est exprimé comme une valeur numérique entre zéro et un, le très bon état écologique étant représenté par des valeurs proches de un et le mauvais état écologique, par des valeurs proches de zéro.

c) L'autorité de bassin répartit les ratios de qualité écologique de son système de contrôle pour chaque catégorie d'eau de surface en cinq classes d'état écologique allant de « très bon » à « mauvais », comme indiqué au point 2, en attribuant une valeur numérique à chacune des limites entre les classes. La valeur de la limite entre les classes « très bon » et « bon » état écologique et la valeur de la limite entre « bon » état et état « moyen » sont établies à l'aide de l'exercice d'interétalonnage mis en place par la Commission européenne.

3.2. Présentation des résultats des contrôles et classification des états écologiques et des potentiels écologiques

a) Pour les catégories d'eau de surface, la classification de l'état écologique de la masse d'eau est représentée par la plus basse des valeurs des résultats des contrôles biologiques et physico-chimiques pour les éléments de qualité pertinents classés conformément à la première colonne du tableau ci-dessous. L'autorité de bassin établit, pour chaque district hydrographique, une carte illustrant la classification de l'état écologique pour chaque masse d'eau à l'aide des couleurs indiquées dans la seconde colonne du tableau ci-dessous pour refléter la classification de l'état écologique de la masse d'eau :

| Classification de l'état écologique | Code couleur |
|-------------------------------------|--------------|
| Très bon | Bleu |
| Bon | Vert |
| Moyen | Jaune |
| Médiocre | Orange |
| Mauvais | Rouge |

b) Pour les masses d'eau fortement modifiées et artificielles, la classification de l'état écologique de la masse d'eau est représentée par la plus basse des valeurs des résultats des contrôles biologiques et physico-chimiques pour les éléments de qualité pertinents classés conformément à la première colonne du tableau ci-dessous. L'autorité de bassin établit, pour chaque district hydrographique, une carte illustrant la classification du potentiel écologique pour chaque masse d'eau à l'aide des couleurs indiquées dans la deuxième colonne du tableau ci-dessous pour les masses d'eau artificielles et des couleurs indiquées dans la troisième colonne pour les masses d'eau fortement modifiées :

| Classification du potentiel écologique | Code couleur | |
|--|---|---|
| | Masses d'eau artificielles | Masses d'eau fortement modifiées |
| Bon et plus | Hachures égales en vert et gris clair | Hachures égales en vert et gris foncé |
| Moyen | Hachures égales en jaune et gris clair | Hachures égales en jaune et gris foncé |
| Médiocre | Hachures égales en orange et gris clair | Hachures égales en orange et gris foncé |
| Mauvais | Hachures égales en rouge et gris clair | Hachures égales en rouge et gris foncé |

c) L'autorité de bassin indique également, par un point noir sur la carte, les masses d'eau dont l'état ou le potentiel écologique n'est pas bon à cause du non-respect d'une ou de plusieurs des normes de qualité environnementale qui ont été établies pour cette masse d'eau pour des polluants synthétiques et non synthétiques spécifiques.

3.3. Présentation des résultats des contrôles et classification de l'état chimique

Lorsqu'une masse d'eau répond à toutes les normes de qualité environnementale établies par l'autorité de bassin, elle est enregistrée comme atteignant un bon état chimique. Si tel n'est pas le cas, la masse d'eau est enregistrée comme n'atteignant pas un bon état chimique.

Pour chaque district hydrographique, l'autorité de bassin établit une carte illustrant l'état chimique de chaque masse d'eau à l'aide des couleurs indiquées dans la seconde colonne du tableau ci-dessous pour refléter la classification de l'état chimique de la masse d'eau :

| Classification de l'état chimique | Code de couleur |
|-----------------------------------|-----------------|
| Bon | Bleu |
| Pas bon | Rouge |

»

Annexe III

« Annexe VII

Liste indicative des principaux polluants

1. Composés organohalogénés et substances susceptibles de former des composés de ce type dans le milieu aquatique.
2. Composés organophosphorés.
3. Composés organostanniques.
4. Substances et préparations, ou leurs produits de décomposition, dont le caractère cancérigène ou mutagène ou les propriétés pouvant affecter les fonctions stéroïdogénique, thyroïdienne ou reproductive ou d'autres fonctions endocriniennes dans ou via le milieu aquatique ont été démontrés.
5. Hydrocarbures persistants et substances organiques toxiques persistantes et bio-accumulables.
6. Cyanures.
7. Métaux et leurs composés.
8. Arsenic et ses composés.
9. Produits biocides et phytopharmaceutiques.
10. Matières en suspension.
11. Substances contribuant à l'eutrophisation (en particulier, nitrates et phosphates).
12. Substances ayant une influence négative sur le bilan d'oxygène (et pouvant être mesurées à l'aide de paramètres tels que la DBO, la DCO, etc.). »

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2011 — 2896

[C — 2011/27202]

13. OKTOBER 2011 — Dekret zur Abänderung des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet (1)

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen, und Wir, Regierung, sanktionieren es:

Artikel 1 - Durch das vorliegende Dekret wird die Richtlinie 2000/60/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2000 zur Schaffung eines Ordnungsrahmens für Maßnahmen der Gemeinschaft im Bereich der Wasserpolitik teilweise umgesetzt.

Art. 2 - In Artikel D.2 des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° ein Punkt 8°*bis* mit folgendem Wortlaut wird eingefügt:

«8°*bis* «guter chemischer Zustand eines Oberflächengewässers»: der chemische Zustand, der zur Erreichung der Umweltziele für Oberflächengewässer gemäß Artikel D.22, § 1, 1° erforderlich ist, das heißt der chemische Zustand, den ein Oberflächenwasserkörper erreicht hat, in dem kein Schadstoff in einer höheren Konzentration als den Umweltqualitätsnormen vorkommt, die von der Regierung festgelegt sind;»;

2° ein Punkt 8°*ter* mit folgendem Wortlaut wird eingefügt:

«8°*ter* «guter Zustand eines Oberflächengewässers»: der Zustand eines Oberflächenwasserkörpers, der sich in einem zumindest «guten» ökologischen und chemischen Zustand befindet;»;

3° ein Punkt 8°*quater* mit folgendem Wortlaut wird eingefügt:

«8°*quater* «guter Zustand eines Grundwassers»: der Zustand eines Grundwasserkörpers, der sich gemäß den Bestimmungen des vorliegenden Gesetzbuches in einem zumindest «guten» mengenmäßigen und chemischen Zustand befindet;»;

4° ein Punkt 8°*quinquies* mit folgendem Wortlaut wird eingefügt:

«8°*quinquies* «guter ökologischer Zustand»: der Zustand eines entsprechenden Oberflächenwasserkörpers gemäß der Einstufung nach Anlage VI des dekretalen Teils;»;

5° Punkt 49° wird durch die Wörter «gemäß der Anlage VI des dekretalen Teils» ergänzt;

6° Punkt 50° wird durch die Wörter «die man aus den piezometrischen Messungen auf lange Frist dieser Masse oder auf der Grundlage anderer Parameter oder Informationen wie die hydrologischen Bilanzen des Grundwasserkörpers oder die Niederwasserabflüsse der verbundenen Wasserläufe erhält;» ergänzt;

7° Punkt 59° wird durch die Wörter «gemäß den Bestimmungen der Artikel D.17-1, § 1, D.22, § 7 und der Anlage V des dekretalen Teils» ergänzt;

8° Punkt 62° wird durch die Wörter «so wie sie von der Regierung festgelegt wird» ergänzt;

9° Punkt 66° wird durch das Folgende ersetzt:

«66° «Schadstoff»: jeder Stoff, der zu einer Verschmutzung führen kann, insbesondere Stoffe, die in der Anlage VII des dekretalen Teils angeführt sind, von denen die Regierung die Liste für die Oberflächengewässer und die Grundgewässer angibt;»;

10° Punkt 68° wird durch das Folgende ersetzt:

«68° «gutes ökologisches Potential»: der Zustand eines erheblich veränderten oder künstlichen Wasserkörpers, der nach den einschlägigen Bestimmungen der Anlage VI des dekretalen Teils entsprechend eingestuft wurde;»;

11° zwischen den Punkt 71° und den Punkt 71°*bis*, der zum Punkt 71°*ter* wird, wird ein Punkt mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«71°*bis* «verfügbare Grundwasserressource»: der langfristige Jahresdurchschnitt der Gesamtanreicherung des Grundwasserkörpers abzüglich des langfristigen jährlichen Abflusses, der erforderlich ist, damit die in Artikel D.22 genannten ökologischen Qualitätsziele für die mit ihm in Verbindung stehenden Oberflächengewässer erreicht werden und damit jede signifikante Verschlechterung des ökologischen Zustands dieser Gewässer und jede signifikante Schädigung der mit ihnen in Verbindung stehenden Landökosysteme vermieden wird;»;

12° in Punkt 83° werden die Wörter «aufgrund des Artikels 17 erforderlichen» gestrichen und die Wörter «gemäß den Bestimmungen der Artikel D.17, D.17-1, D.17-2 und der Anlage V des dekretalen Teils» hinter das Wort «Beschreibung» gesetzt.

Art. 3 - Artikel D.6 desselben Gesetzbuches wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«Die Einzugsgebietsbehörde kann die Bestimmungen des ersten Absatzes nicht anwenden, wenn dies mit den für eine Benutzungstätigkeit des gegebenen Wassers eingerichteten Methoden übereinstimmt, insofern dies nicht die Ziele des vorliegenden Gesetzbuches in Frage stellt und die Durchführung seiner Zielsetzungen nicht beeinträchtigt. In den Bewirtschaftungsplänen der Flussgebietseinheit erstattet die Einzugsgebietsbehörde Bericht über die Gründe, aus denen der erste Absatz nicht vollständig angewandt wurde.».

Art. 4 - In Teil I desselben Gesetzbuches wird ein Titel V eingefügt, der einen Artikel D.6-1 mit folgendem Wortlaut enthält:

«TITEL V — Durchführung der europäischen Verpflichtungen

Art. D.6-1 - Die Regierung verabschiedet in den im vorliegenden Gesetzbuch erwähnten Bereichen alle erforderlichen Maßnahmen, um die Durchführung der Verpflichtungen zu gewährleisten, die sich aus dem Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union und den von den durch diesen Vertrag eingerichteten Behörden getätigten Amtshandlungen, insbesondere den Amtshandlungen, deren Zweck die Durchführung der Richtlinie 2000/60/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2000 zur Schaffung eines Ordnungsrahmens für Maßnahmen der Gemeinschaft im Bereich der Wasserpolitik ist, ergeben.».

Art. 5 - In Artikel D.17 desselben Gesetzbuches werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° in Paragraph 1 werden die Wörter «In jedem wallonischen Einzugsgebiet erstellt die Einzugsgebietsbehörde» durch die Wörter «Die Einzugsgebietsbehörde erstellt in jedem wallonischen Einzugsgebiet gemäß der Anlage V des dekretalen Teils» ersetzt;

2° die Paragraphen 2 und 3 werden außer Kraft gesetzt.

Art. 6 - In dasselbe Gesetzbuch wird ein Artikel D.17-1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. D.17-1 - § 1. Gemäß der Anlage V des dekretalen Teils bezieht sich die Analyse der Merkmale der Oberflächengewässer auf:

1° die Einstufung der Oberflächenwasserkörper in die Kategorien «Flüsse», «Seen» oder als künstliche Oberflächenwasserkörper oder erheblich veränderte Oberflächenwasserkörper;

2° die Aufteilung der Wasserkörper in Typen für jede Kategorie von Oberflächengewässern anhand der Werte für die obligatorischen Deskriptoren sowie derjenigen optionalen Deskriptoren oder Deskriptorenkombinationen, die erforderlich sind, um sicherzustellen, dass typspezifische biologische Referenzbedingungen zuverlässig abgeleitet werden können;

3° die Aufteilung der erheblich veränderten oder künstlichen Oberflächenwasserkörper in Typen gemäß den Deskriptoren für diejenigen Oberflächengewässerkategorien, die dem betreffenden erheblich veränderten oder künstlichen Wasserkörper am ähnlichsten sind, und;

4° die Bestimmung der für jeden Typ von Oberflächenwasserkörper charakteristischen Referenzbedingungen.

§ 2. Die Analyse der Merkmale der Grundgewässer bezieht sich insbesondere auf:

1° eine erstmalige Beschreibung aller Grundwasserkörper, um zu beurteilen, inwieweit sie benutzt werden und inwieweit sie die umweltbezogenen Ziele für jeden einzelnen Grundwasserkörper gemäß Artikel 22 nicht erfüllen könnten;

2° eine weitergehende Beschreibung derjenigen Grundwasserkörper oder Gruppen von Grundwasserkörpern, die die in Artikel 22 erwähnten umweltbezogenen Ziele nicht erfüllen könnten, um das Ausmaß dieses Risikos genauer zu beurteilen.

Aus der Analyse der in Absatz 1, 1° erwähnten erstmaligen Beschreibung muss insbesondere Folgendes hervorgehen:

1° Lage und Grenzen der Grundwasserkörper;

2° Belastungen, denen der/die Grundwasserkörper ausgesetzt sein kann/können, einschließlich:

a) diffuse Schadstoffquellen;

b) punktuelle Schadstoffquellen;

c) Entnahme;

d) künstliche Anreicherung;

3° die allgemeine Charakteristik der darüberliegenden Schichten des Einzugsgebiets, aus dem der Grundwasserkörper angereichert wird;

4° Grundwasserkörper, bei denen direkt abhängige Oberflächengewässer-Ökosysteme oder Landökosysteme vorhanden sind.

Die in Absatz 1, 2° erwähnte Beschreibung enthält einschlägige Informationen über die Auswirkungen menschlicher Tätigkeiten und gegebenenfalls folgende Informationen:

1° geologische Merkmale des Grundwasserkörpers einschließlich der Ausdehnung und des Typs der geologischen Einheiten;

2° hydrogeologische Merkmale des Grundwasserkörpers einschließlich der hydraulischen Leitfähigkeit, der Durchlässigkeit und der Grundwasserstauer;

3° Merkmale der Oberflächenablagerungen und Böden des Einzugsgebiets, aus dem der Grundwasserkörper gespeist wird, einschließlich der Mächtigkeit, Durchlässigkeit, hydraulischen Leitfähigkeit und Absorptionseigenschaften der Ablagerungen und Böden;

4° Stratifikationsmerkmale des Grundwassers innerhalb des Grundwasserkörpers;

5° Bestandsaufnahme der mit dem Grundwasserkörper in Verbindung stehenden Oberflächensysteme, einschließlich der Landökosysteme und der Wasserkörper von Oberflächengewässern, mit denen das Grundwasser dynamisch verbunden ist;

6° Schätzungen der Strömungseinrichtungen und der Wasseraustauschraten zwischen dem Grundwasserkörper und den mit ihm in Verbindung stehenden Oberflächensystemen, und;

7° ausreichende Daten für die Berechnung der langfristigen Jahresdurchschnittsrate der Gesamtanreicherung;

8° Beschreibung der chemischen Zusammensetzung des Grundwassers, einschließlich der Beiträge aus menschlichen Tätigkeiten. Die Einzugsgebietsbehörde kann bei der Festlegung der natürlichen Hintergrundwerte für diese Grundwasserkörper Typologien für die Beschreibung von Grundwasser verwenden.

§ 3. Bei Grundwasserkörpern, die sich über die Grenze zwischen zwei oder mehreren Mitgliedstaaten hinaus erstrecken oder bei denen die gemäß § 2, Absatz 1, 1° und § 2, Absatz 2 desselben Artikels durchgeführte erstmalige Beschreibung ergeben hat, dass sie die Ziele für Wasserkörper nach Artikel D.22 möglicherweise nicht erfüllen, sind für jeden Wasserkörper folgende Informationen zu erfassen und bereitzuhalten, sofern sie relevant sind:

a) Lage von Stellen im Grundwasserkörper, denen Wasser entnommen wird, mit Ausnahme von:

- Stellen, denen Wasser entnommen wird und die im Tagesdurchschnitt weniger als 10 m³ liefern, oder;
- Stellen, denen Wasser für den menschlichen Gebrauch entnommen wird und die im Tagesdurchschnitt weniger als 10 m³ liefern oder weniger als 50 Personen versorgen;

b) mittlere jährliche Entnahme an diesen Stellen;

c) chemische Zusammensetzung des dem Grundwasserkörper entnommenen Wassers;

d) Lage der Stellen im Grundwasserkörper, an denen Wasser direkt eingeleitet wird;

e) Einleitungsraten an diesen Stellen;

f) chemische Zusammensetzung der Einleitungen in den Grundwasserkörper;

g) Bodennutzung im Einzugsgebiet oder in den Einzugsgebieten, aus dem bzw. denen der Grundwasserkörper angereichert wird, einschließlich Einleitungen von Schadstoffen und anthropogener Veränderungen der Anreicherungscharakteristika, wie Ableitung von Regenwasser und Abflüssen aufgrund der Bodenversiegelung, künstliche Anreicherung, Errichtung von Dämmen und Landentwässerung.

§ 4 Die Einzugsgebietsbehörde ermittelt ferner diejenigen Grundwasserkörper, für die nach Artikel D.22 einschließlich aufgrund einer Prüfung der Auswirkungen des Zustands des Wasserkörpers auf die nachstehenden Aspekte, weniger strenge Ziele festzulegen sind:

1° Oberflächengewässer und mit ihnen in Verbindung stehende Landökosysteme;

2° Wasserregulierung, Hochwasserschutz und Landentwässerung;

3° menschliche Entwicklung.

Sie bestimmt jene Grundwasserkörper, für die weniger strenge Zielsetzungen gemäß Artikel D.22, § 6 festzulegen sind, wenn der Grundwasserkörper infolge der Auswirkungen menschlicher Tätigkeit nach der Beurteilung gemäß Artikel D.17 so verschmutzt ist, dass ein guter chemischer Zustand des Grundwassers nicht oder nur mit unverhältnismäßig hohen Kosten zu erreichen wäre.».

Art. 7 - In dasselbe Gesetzbuch wird ein Artikel D.17-2 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. D.17-2 - § 1. Die Einzugsgebietsbehörde sorgt für die Erhebung und Aufbewahrung von Daten über die Art und das Ausmaß der signifikanten anthropogenen Belastungen, denen die Oberflächenwasserkörper in jeder Flussgebietseinheit unterliegen können; dies umfasst insbesondere:

1° die Einschätzung und Ermittlung der von städtischen, industriellen, landwirtschaftlichen und anderen Anlagen und Tätigkeiten stammenden signifikanten Verschmutzung durch Punktquellen, insbesondere durch die in der Anlage VII aufgeführten Stoffe, unter anderem anhand von Informationen, die gesammelt wurden gemäß

a) den Artikeln 15 und 17 der Richtlinie 91/271/EWG des Rates vom 21. Mai 1991 über die Behandlung von kommunalem Abwasser;

b) den Artikeln 9 und 15 der Richtlinie 2008/1/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Januar 2008 über die integrierte Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung,

und im Hinblick auf den ersten Bewirtschaftungsplan für Einzugsgebiete gemäß:

c) dem Artikel 10 der Richtlinie 2006/11/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Februar 2006 betreffend die Verschmutzung infolge der Ableitung bestimmter gefährlicher Stoffe in die Gewässer der Gemeinschaft;

d) den Richtlinien 2006/7/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Februar 2006 über die Qualität der Badegewässer und zur Aufhebung der Richtlinie 76/160/EWG, 2006/44/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 6. September 2006 über die Qualität von Süßwasser, das schutz- oder verbesserungsbedürftig ist, um das Leben von Fischen zu erhalten und 2006/113/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2006 über die Qualitätsanforderungen an Muschelgewässer;

die Einschätzung und Ermittlung der von städtischen, industriellen, landwirtschaftlichen und sonstigen Anlagen und Tätigkeiten stammenden signifikanten Verschmutzung durch diffuse Quellen, insbesondere durch die in der Anlage VII aufgeführten Stoffe, unter anderem anhand von Informationen, die gesammelt wurden gemäß;

a) den Artikeln 3, 5 und 6 der Richtlinie 91/676/EWG des Rates vom 12. Dezember 1991 zum Schutz der Gewässer vor Verunreinigung durch Nitrat aus landwirtschaftlichen Quellen;

b) den Artikeln 7 und 17 der Richtlinie 91/414/EWG des Rates vom 15. Juli 1991 über das Inverkehrbringen von Pflanzenschutzmitteln;

c) der Richtlinie 98/8/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Februar 1998 über das Inverkehrbringen von Biozid-Produkten,

und im Hinblick auf den ersten Bewirtschaftungsplan für Einzugsgebiete gemäß;

d) den Richtlinien 2006/7/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Februar 2006 über die Qualität der Badegewässer und zur Aufhebung der Richtlinie 76/160/EWG, 2006/11/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Februar 2006 betreffend die Verschmutzung infolge der Ableitung bestimmter gefährlicher Stoffe in die Gewässer der Gemeinschaft, 2006/44/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 6. September 2006 über die Qualität von Süßwasser, das schutz- oder verbesserungsbedürftig ist, um das Leben von Fischen zu erhalten und 2006/113/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2006 über die Qualitätsanforderungen an Muschelgewässer;

3° die Einschätzung und Ermittlung signifikanter Wasserentnahme für städtische, industrielle, landwirtschaftliche und andere Zwecke, einschließlich der saisonalen Schwankungen und des jährlichen Gesamtbedarfs sowie der Wasserverluste in Versorgungssystemen;

4° die Einschätzung und Ermittlung der Auswirkungen signifikanter Abflussregulierung - einschließlich der Wasserüber- und -umleitung - auf die Fließeigenschaften und die Wasserbilanzen;

5° die Ermittlung signifikanter morphologischer Veränderungen von Wasserkörpern;

6° die Einschätzung und Ermittlung anderer signifikanter anthropogener Auswirkungen auf den Zustand des Wassers, und;

7° die Einschätzung der Bodennutzungsstrukturen, einschließlich der Ermittlung der größten städtischen, industriellen und landwirtschaftlichen Gebiete und, wo relevant, auch von Fischereigebieten und Wäldern.

§ 2. Die Einzugsgebietsbehörde beurteilt, wie empfindlich der Zustand von Oberflächenwasserkörpern auf die in Paragraph 1 genannten Belastungen reagiert.

Die Einzugsgebietsbehörde verwendet die gemäß Paragraph 1 gesammelten Informationen sowie andere einschlägige Informationen, einschließlich vorhandener Daten aus der Umweltüberwachung, um zu beurteilen, wie wahrscheinlich es ist, dass die Oberflächenwasserkörper innerhalb der Flussgebietseinheit die für diese Wasserkörper gemäß Artikel D.22 aufgestellten Umweltqualitätsziele nicht erreichen.

Werden Wasserkörper ermittelt, bei denen das Risiko besteht, dass sie die Umweltqualitätsziele nicht erreichen, wird, soweit angezeigt, eine zusätzliche Beschreibung vorgenommen, um die Ausgestaltung sowohl der Überwachungsprogramme nach Artikel D.19 als auch der Maßnahmenprogramme nach Artikel D.23 zu optimieren.».

Art. 8 - In Artikel D.22 desselben Gesetzbuches werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° der § 1, 1°, b) wird durch die Wörter «gemäß den Bestimmungen der Anlage VI des dekretalen Teils» ergänzt;

2° der § 1, 1°, c) wird durch die Wörter «gemäß den Bestimmungen der Anlage VI des dekretalen Teils» ergänzt;

3° der § 1, 2°, c) wird durch die Wörter «gemäß den Bestimmungen der Anlage VI des dekretalen Teils» ergänzt;

4° der § 2, Absatz 2 wird durch Folgendes ersetzt:

«Die Regierung bestimmt für die Grundwasserkörper die allgemeinen Kriterien für den guten Zustand sowie die Grenzen, die den mengenmäßigen Zustand «gut» von dem mengenmäßigen Zustand «mittelmäßig» und den chemischen Zustand «gut» von dem chemischen Zustand «mittelmäßig» unterscheiden. Die Regierung legt ebenfalls die Regeln für die Vorlage des Zustands der Grundwässer fest.

Die Regierung legt für jeden Oberflächenwasserkörpertyp die Grenzen fest, die die verschiedenen Klassen des ökologischen Zustands voneinander unterscheiden, dies auf der Grundlage der allgemeinen Kriterien für den guten Zustand und der normativen Begriffsbestimmungen für die Klassen des ökologischen Zustands, die in der Anlage VI des dekretalen Teils angeführt sind.

Die Regierung legt die Grenzen fest, die den guten chemischen Zustand von einem chemischen Zustand unterscheiden, der nicht gut ist. Die Regierung wendet die in der Anlage VI bestimmten Regeln für die Vorlage des ökologischen Zustands an.».

5° der § 7, Absatz 3 wird durch Folgendes ersetzt:

Die Regierung legt für die künstlichen und erheblich veränderten Oberflächenwasserkörper die Grenzen fest, die die verschiedenen Klassen des ökologischen Potentials voneinander unterscheiden, dies auf der Grundlage der allgemeinen Kriterien für das gute ökologische Potential und der normativen Begriffsbestimmungen für die Klassen des ökologischen Potentials, die in der Anlage VI des dekretalen Teils angeführt sind. Die Regierung wendet die in der Anlage VI bestimmten Regeln für die Vorlage des ökologischen Potentials an.

Für die künstlichen und erheblich veränderten Oberflächenwasserkörper muss das gute ökologische Potential vorbehaltlich der in den Paragraphen 5, 6, 8 und 9 erwähnten Ausnahmen bis zum 22. Dezember 2015 erreicht sein.».

Art. 9 - In Artikel D.23 desselben Gesetzbuches werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° in Paragraph 1 werden die Wörter «unter Berücksichtigung der in Artikel D.17 erwähnten Analysen» hinter das Wort «Einzugsgebiet» gesetzt;

2° Paragraph 3, 10° wird durch Folgendes ersetzt:

«10° die Maßnahmen, durch die die Durchführung der Ziele im Falle erheblicher negativer Auswirkungen, die durch die in Anwendung des Artikels D.17 und der Anlage V des dekretalen Teils erstellte Beschreibung der Auswirkungen identifiziert werden, ermöglicht wird, insbesondere Maßnahmen, deren Zweck es ist, dafür zu sorgen, dass durch die hydromorphologischen Bedingungen des Wasserkörpers der erforderliche ökologische Zustand oder ein gutes ökologisches Potential für die als künstlich oder erheblich verändert bezeichneten Wasserkörper erreicht werden kann. Die zu diesem Zweck durchgeführten Prüfungen können die Form einer Forderung einer vorherigen Zulassung oder Eintragung annehmen, die sich auf allgemeine verbindliche Regeln stützt. Diese Prüfungen werden in regelmäßigen Abständen revidiert und gegebenenfalls aktualisiert;»;

3° Paragraph 7, 4° wird durch die Wörter «gemäß den in der Anlage VI des dekretalen Teils erwähnten Verfahren» ergänzt.»;

4° der Paragraph 10 wird durch folgenden Satz ergänzt:

«Die neuen oder revidierten Maßnahmen sind spätestens drei Jahre nach der Verabschiedung der aktualisierten Maßnahmenprogramme anwendungsbereit.».

Art. 10 - In Artikel D.156, § 1 desselben Gesetzbuches werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° in Absatz 1 werden die Wörter «zu bestimmten Zwecken» gestrichen;

2° zwischen Absatz 1 und Absatz 2 wird ein Absatz mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Die Regierung kann die Sondernormen festlegen, die die Qualitätsziele bestimmen, die das Oberflächenwasser zu bestimmten Zwecken erreichen muss.» .

Art. 11 - Artikel D.170, Absatz 1, 2° desselben Gesetzbuches wird durch die Wörter «vorausgesetzt, dass diese Einleitungen keine anderen Stoffe als diejenigen enthalten, die sich aus den oben erwähnten Vorgängen ergeben;» ergänzt.

Art. 12 - In den dekretalen Teil desselben Gesetzbuches wird eine Anlage V eingefügt, die der Anlage I des vorliegenden Dekrets beigefügt wird.

Art. 13 - In den dekretalen Teil desselben Gesetzbuches wird eine Anlage VI eingefügt, die der Anlage II des vorliegenden Dekrets beigefügt wird.

Art. 14 - In den dekretalen Teil desselben Gesetzbuches wird eine Anlage VII eingefügt, die der Anlage III des vorliegenden Dekrets beigefügt wird.

Wir verkünden das vorliegende Dekret und ordnen an, dass es im Belgischen Staatsblatt veröffentlicht wird.

Namur, den 13. Oktober 2011

Der Minister-Präsident
R. DEMOTTE

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst
J.-M. NOLLET

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen
A. ANTOINE

Der Minister für Wirtschaft, KMB, Außenhandel und neue Technologien
J.-C. MARCOURT

Der Minister für lokale Behörden und Städte
P.P. FURLAN

Die Ministerin für Gesundheit, soziale Maßnahmen und Chancengleichheit
E. TILLIEUX

Der Minister für Umwelt, Raumordnung und Mobilität
Ph. HENRY

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe
B. LUTGEN

—
Note

(1) *Sitzungsperiode 2010-2011.*

Dokumente des Wallonischen Parlaments, 437 - Nrn. 1 bis 3.

Diskussion.

Ausführliches Sitzungsprotokoll. Öffentliche Sitzung vom 12. Oktober 2011.

Abstimmung.

—
Anlage I

«Anlage V

1. Identifizierung der Ökoregionen und Arten von Oberflächenwasserkörpern

1.1. Flüsse

| Feststehende Typologie | Deskriptoren |
|--------------------------|---|
| Alternative Beschreibung | Physikalische und chemische Faktoren, die die Eigenschaften des Flusses oder Flussabschnitts und somit die Struktur und Zusammensetzung der Biozönosen bestimmen |
| Obligatorische Faktoren | Höhe geographische Breite geographische Länge Geologie Größe |
| Optionale Faktoren | Entfernung von der Quelle des Flusses Strömungsenergie (Funktion von Strömung und Gefälle) durchschnittliche Wasserbreite durchschnittliche Wassertiefe durchschnittliches Wassergefälle Form und Gestalt des Hauptflussbettes Flussabfluss-(Durchfluss-)klasse Talform Feststofffracht Säurebindungsvermögen durchschnittliche Zusammensetzung des Substrats Chlorid Schwankungsbereich der Lufttemperatur durchschnittliche Lufttemperatur Niederschlag |

1.2. Seen

| | |
|--------------------------|---|
| Alternative Beschreibung | Physikalische und chemische Faktoren, die die Eigenschaften des Sees und somit die Struktur und Zusammensetzung der Biozönosen bestimmen |
| Obligatorische Faktoren | Höhe geographische Breite geographische Länge Geologie Größe |
| Optionale Faktoren | durchschnittliche Wassertiefe Morphologie des Sees Wassererneuerungszeit durchschnittliche Lufttemperatur Schwankungsbereich der Lufttemperatur Durchmischungseigenschaften (z. B. monomiktisch, dimiktisch, polymiktisch) Säurebindungsvermögen natürliche Nährstoffsituation durchschnittliche Zusammensetzung des Substrats Wasserspiegelschwankungen |

2. Festlegung der typspezifischen Referenzbedingungen für Arten von Oberflächenwasserkörpern

a) Für jeden gemäß Artikel D.17-1 beschriebenen Oberflächenwasserkörper sind typspezifische hydromorphologische und physikalisch-chemische Bedingungen festzulegen, die denjenigen hydromorphologischen und physikalisch-chemischen Qualitätskomponenten entsprechen, die in Punkt 1 der Anlage VI des dekretalen Teils für diesen Typ von Oberflächenwasserkörper für den sehr guten ökologischen Zustand gemäß der entsprechenden Tabelle des Punktes 2 der Anlage VI des dekretalen Teils angegeben sind. Außerdem sind typspezifische biologische Referenzbedingungen festzulegen, die die biologischen Qualitätskomponenten abbilden, die in Punkt 1 der Anlage VI des dekretalen Teils für diese Art von Oberflächenwasserkörper bei sehr gutem ökologischen Zustand gemäß der entsprechenden Tabelle des Punktes 2 der Anlage VI des dekretalen Teils angegeben sind.

b) Bei Anwendung der in diesem Abschnitt beschriebenen Verfahren auf erheblich veränderte oder künstliche Oberflächenwasserkörper sind Bezugnahmen auf den sehr guten ökologischen Zustand als Bezugnahmen auf das höchste ökologische Potenzial gemäß Punkt 2.3 der Anlage VI des dekretalen Teils zu verstehen. Die Werte für das höchste ökologische Potenzial eines Wasserkörpers sind alle sechs Jahre zu überprüfen.

c) Die typspezifischen Bedingungen für die Zwecke der Punkte 2.a) und 2.b) und die typspezifischen biologischen Referenzbedingungen können entweder raumbezogen oder modellbasiert sein oder sie können durch Kombination dieser Verfahren abgeleitet werden. Ist die Anwendung dieser Verfahren nicht möglich, kann die Einzugsgebietsbehörde einen Sachverständigen zu Rate ziehen, um diese Bedingungen festzulegen. Bei der Definition des sehr guten ökologischen Zustands im Hinblick auf die Konzentration bestimmter synthetischer Schadstoffe gelten als Nachweisgrenze die Werte, die mit den Techniken ermittelt werden können, die zum Zeitpunkt der Festlegung der typspezifischen Bedingungen verfügbar sind.

d) Für raumbezogene typspezifische biologische Referenzbedingungen ist von der Einzugsgebietsbehörde ein Bezugsnetz für jede Art von Oberflächenwasserkörper zu entwickeln. Das Netz muss eine ausreichende Anzahl von Stellen mit sehr gutem Zustand umfassen, damit angesichts der Veränderlichkeit der Werte der Qualitätskomponenten, die einem sehr guten ökologischen Zustand des betreffenden Oberflächenwasserkörpers entsprechen, und angesichts der nach Punkt 2.e) anzuwendenden Modellierungstechniken ein ausreichender Grad an Zuverlässigkeit der Werte für die Referenzbedingungen gegeben ist.

e) Modellbasierte typspezifische biologische Referenzbedingungen können entweder aus Vorhersagemodellen oder durch Rückberechnungsverfahren abgeleitet werden. Für die Verfahren sind historische, paläologische und andere verfügbare Daten zu verwenden, und es muss ein ausreichender Grad an Zuverlässigkeit der Werte für die Referenzbedingungen gegeben sein, damit sichergestellt ist, dass die auf diese Weise abgeleiteten Bedingungen für jede Art von Oberflächenwasserkörper zutreffend und stichhaltig sind.

f) Ist es aufgrund eines hohen Maßes an natürlicher Veränderlichkeit einer Qualitätskomponente - also nicht etwa aufgrund saisonaler Veränderungen - nicht möglich, zuverlässige typspezifische Referenzbedingungen für diese Komponente eines Oberflächenwasserkörpers festzulegen, kann diese Komponente von der Beurteilung des ökologischen Zustands dieses Typs von Oberflächengewässer ausgeklammert werden. In diesem Fall geben die Mitgliedstaaten im Bewirtschaftungsplan für die Einzugsgebiete die Gründe für die Ausklammerung an.»

ANLAGE II

«Anlage VI

Zustand der Oberflächengewässer

1. Qualitätskomponenten für die Einstufung des ökologischen Zustands

1.1. Flüsse

Biologische Komponenten

Zusammensetzung und Abundanz der Gewässerflora

Zusammensetzung und Abundanz der benthischen wirbellosen Fauna

Zusammensetzung, Abundanz und Altersstruktur der Fischfauna

Hydromorphologische Komponenten in Unterstützung der biologischen Komponenten

Wasserhaushalt:

Abfluss und Abflussdynamik

Verbindung zu Grundwasserkörpern

Durchgängigkeit des Flusses

Morphologische Bedingungen:

Tiefen- und Breitenvariation des Flusses

Struktur und Substrat des Flussbetts

Struktur der Uferzone

Chemische und physikalisch-chemische Komponenten in Unterstützung der biologischen Komponenten

Allgemein

Temperaturverhältnisse

Sauerstoffhaushalt

Salzgehalt

Versauerungszustand

Nährstoffverhältnisse

Spezifische Schadstoffe

Verschmutzung durch alle prioritären Stoffe, bei denen festgestellt wurde, dass sie in den Wasserkörper eingeleitet werden

Verschmutzung durch sonstige Stoffe, bei denen festgestellt wurde, dass sie in signifikanten Mengen in den Wasserkörper eingeleitet werden

1.2. Seen

Biologische Komponenten

Zusammensetzung, Abundanz und Biomasse des Phytoplanktons

Zusammensetzung und Abundanz der sonstigen Gewässerflora

Zusammensetzung und Abundanz der benthischen wirbellosen Fauna

Zusammensetzung, Abundanz und Altersstruktur der Fischfauna

Hydromorphologische Komponenten in Unterstützung der biologischen Komponenten

Wasserhaushalt:

Wasserstandsdynamik

Wassererneuerungszeit

Verbindung zum Grundwasserkörper

Morphologische Bedingungen:

Tiefenvariation

Menge, Struktur und Substrat des Gewässerbodens

Struktur der Uferzone

Chemische und physikalisch-chemische Komponenten in Unterstützung der biologischen Komponenten

Allgemein

Sichttiefe

Temperaturverhältnisse

Sauerstoffhaushalt

Salzgehalt

Versauerungszustand

Nährstoffverhältnisse

Spezifische Schadstoffe

Verschmutzung durch alle prioritären Stoffe, bei denen festgestellt wurde, dass sie in den Wasserkörper eingeleitet werden

Verschmutzung durch sonstige Stoffe, bei denen festgestellt wurde, dass sie in signifikanten Mengen in den Wasserkörper eingeleitet werden.

1.3. Künstliche und stark veränderte Oberflächenwasserkörper

Als Qualitätskomponenten für künstliche und erheblich veränderte Oberflächenwasserkörper werden die Komponenten herangezogen, die für diejenige der vorgenannten vier Kategorien von natürlichen Oberflächengewässern gelten, die dem betreffenden erheblich veränderten oder künstlichen Wasserkörper am ähnlichsten ist.

2. Normative Begriffsbestimmungen zur Einstufung des ökologischen Zustands

Allgemeine Begriffsbestimmungen für den Zustand von Flüssen und Seen

Im Folgenden wird eine allgemeine Bestimmung der ökologischen Qualität gegeben. Zur Einstufung sind als Werte für die Qualitätskomponenten des ökologischen Zustands bei der jeweiligen Kategorie von Oberflächengewässern die Werte der in den nachstehenden Punkten 2.1 und 2.2 anzuwenden.

| Komponente | Sehr guter Zustand | Guter Zustand | Mäßiger Zustand |
|------------|--|--|--|
| Allgemein | Es sind bei dem jeweiligen Oberflächengewässertyp keine oder nur sehr geringfügige anthropogene Änderungen der Werte für die physikalisch-chemischen und hydromorphologischen Qualitätskomponenten gegenüber den Werten zu verzeichnen, die normalerweise bei Abwesenheit störender Einflüsse mit diesem Typ einhergehen. Die Werte für die biologischen Qualitätskomponenten des Oberflächengewässers entsprechen denen, die normalerweise bei Abwesenheit störender Einflüsse mit dem betreffenden Typ einhergehen, und zeigen keine oder nur sehr geringfügige Abweichungen an. Die typespezifischen Bedingungen und Gemeinschaften sind damit gegeben. | Die Werte für die biologischen Qualitätskomponenten des Oberflächengewässertyps zeigen geringe anthropogene Abweichungen an, weichen aber nur in geringem Maße von den Werten ab, die normalerweise bei Abwesenheit störender Einflüsse mit dem betreffenden Oberflächengewässertyp einhergehen. | Die Werte für die biologischen Qualitätskomponenten des Oberflächengewässertyps weichen mäßig von den Werten ab, die normalerweise bei Abwesenheit störender Einflüsse mit dem betreffenden Oberflächengewässertyp einhergehen. Die Werte geben Hinweise auf mäßige anthropogene Abweichungen und weisen signifikant stärkere Störungen auf, als dies unter den Bedingungen des guten Zustands der Fall ist. |

Gewässer, deren Zustand schlechter als mäßig ist, werden als unbefriedigend oder schlecht eingestuft.

Gewässer, bei denen die Werte für die biologischen Qualitätskomponenten des betreffenden Oberflächengewässertyps stärkere Veränderungen aufweisen und die Biozönosen erheblich von denen abweichen, die normalerweise bei Abwesenheit störender Einflüsse mit dem betreffenden Oberflächengewässertyp einhergehen, werden als unbefriedigend eingestuft.

Gewässer, bei denen die Werte für die biologischen Qualitätskomponenten des betreffenden Oberflächengewässertyps erhebliche Veränderungen aufweisen und große Teile der Biozönosen, die normalerweise bei Abwesenheit störender Einflüsse mit dem betreffenden Oberflächengewässertyp einhergehen, fehlen, werden als schlecht eingestuft.

2.1. Begriffsbestimmungen für den "sehr guten", "guten" und "mäßigen" ökologischen Zustand von Flüssen

Biologische Qualitätskomponenten

| Komponente | Sehr guter Zustand | Guter Zustand | Mäßiger Zustand |
|---------------|---|--|--|
| Phytoplankton | Die taxonomische Zusammensetzung des Phytoplanktons entspricht vollständig oder nahezu vollständig den Bedingungen bei Abwesenheit störender Einflüsse. Die durchschnittliche Abundanz des Phytoplanktons entspricht voll und ganz den typespezifischen physikalisch-chemischen Bedingungen und ist nicht so beschaffen, dass dadurch die typespezifischen Bedingungen für die Sichttiefe signifikant verändert werden. Planktonblüten treten mit einer Häufigkeit und Intensität auf, die den typespezifischen physikalisch-chemischen Bedingungen entspricht. | Die planktonischen Taxa weichen in ihrer Zusammensetzung und Abundanz geringfügig von den typespezifischen Gemeinschaften ab. Diese Abweichungen deuten nicht auf ein beschleunigtes Wachstum von Algen hin, das das Gleichgewicht der in dem Gewässer vorhandenen Organismen oder die physikalisch-chemische Qualität des Wassers oder Sediments in unerwünschter Weise stören würde. Es kann zu einem leichten Anstieg der Häufigkeit und Intensität der typespezifischen Planktonblüten kommen. | Die Zusammensetzung der planktonischen Taxa weicht mäßig von der der typespezifischen Gemeinschaften ab. Bei der Abundanz sind mäßige Störungen zu verzeichnen, was dazu führen kann, dass bei den Werten für andere biologische und physikalisch-chemische Qualitätskomponenten signifikante unerwünschte Störungen auftreten. Es kann zu einem mäßigen Anstieg der Häufigkeit und Intensität der Planktonblüten kommen. In den Sommermonaten können anhaltende Blüten auftreten. |

| | | | |
|------------------------------|---|--|--|
| Makrophyten und Phytobenthos | Die taxonomische Zusammensetzung entspricht vollständig oder nahezu vollständig den Bedingungen bei Abwesenheit störender Einflüsse. Keine erkennbaren Änderungen der durchschnittlichen makrophytischen und der durchschnittlichen phytobenthischen Abundanz. | Die makrophytischen und phytobenthischen Taxa weichen in ihrer Zusammensetzung und Abundanz geringfügig von den typspezifischen Gemeinschaften ab. Diese Abweichungen deuten nicht auf ein beschleunigtes Wachstum von Algen oder höheren Pflanzen hin, das das Gleichgewicht der in dem Gewässer vorhandenen Organismen oder die physikalisch-chemische Qualität des Wassers oder Sediments in unerwünschter Weise stören würde. Die phytobenthische Lebensgemeinschaft wird nicht durch anthropogene Bakterienzotten und anthropogene Bakterienbeläge beeinträchtigt. | Die Zusammensetzung der makrophytischen und phytobenthischen Taxa weicht mäßig von der der typspezifischen Gemeinschaft ab und ist in signifikanter Weise stärker gestört, als dies bei gutem Zustand der Fall ist. Es sind mäßige Änderungen der durchschnittlichen makrophytischen und der durchschnittlichen phytobenthischen Abundanz erkennbar. Die phytobenthische Lebensgemeinschaft kann durch anthropogene Bakterienzotten und anthropogene Bakterienbeläge beeinträchtigt und in bestimmten Gebieten verdrängt werden. |
| Benthische wirbellose Fauna | Die taxonomische Zusammensetzung und die Abundanz entsprechen vollständig oder nahezu vollständig den Bedingungen bei Abwesenheit störender Einflüsse. Der Anteil störungsempfindlicher Taxa im Verhältnis zu robusten Taxa zeigt keine Anzeichen für eine Abweichung von den Werten, die bei Abwesenheit störender Einflüsse zu verzeichnen sind. Der Grad der Vielfalt der wirbellosen Taxa zeigt keine Anzeichen für Abweichungen von den Werten, die bei Abwesenheit störender Einflüsse zu verzeichnen sind. | Die wirbellosen Taxa weichen in ihrer Zusammensetzung und Abundanz geringfügig von den typspezifischen Gemeinschaften ab. Der Anteil der störungsempfindlichen Taxa im Verhältnis zu den robusten Taxa zeigt geringfügige Anzeichen für Abweichungen von den typspezifischen Werten. Der Grad der Vielfalt der wirbellosen Taxa zeigt geringfügige Anzeichen für Abweichungen von den typspezifischen Werten. | Die wirbellosen Taxa weichen in Zusammensetzung und Abundanz mäßig von den typspezifischen Gemeinschaften ab. Wichtige taxonomische Gruppen der typspezifischen Gemeinschaft fehlen. Der Anteil der störungsempfindlichen Taxa im Verhältnis zu den robusten Taxa und der Grad der Vielfalt liegen beträchtlich unter dem typspezifischen Wert und in signifikanter Weise unter den Werten, die für einen guten Zustand gelten. |
| Fischfauna | Zusammensetzung und Abundanz der Arten entsprechen vollständig oder nahezu vollständig den Bedingungen bei Abwesenheit störender Einflüsse. Alle typspezifischen störungsempfindlichen Arten sind vorhanden. Die Altersstrukturen der Fischgemeinschaften zeigen kaum Anzeichen anthropogener Störungen und deuten nicht auf Störungen bei der Fortpflanzung oder Entwicklung irgendeiner besonderen Art hin. | Aufgrund anthropogener Einflüsse auf die physikalisch-chemischen und hydromorphologischen Qualitätskomponenten weichen die Arten in Zusammensetzung und Abundanz geringfügig von den typspezifischen Gemeinschaften ab. Die Altersstrukturen der Fischgemeinschaften zeigen Anzeichen für Störungen aufgrund anthropogener Einflüsse auf die physikalisch-chemischen oder hydromorphologischen Qualitätskomponenten und deuten in wenigen Fällen auf Störungen bei der Fortpflanzung oder Entwicklung einer bestimmten Art hin, so dass einige Altersstufen fehlen können. | Aufgrund anthropogener Einflüsse auf die physikalisch-chemischen oder hydromorphologischen Qualitätskomponenten weichen die Fischarten in Zusammensetzung und Abundanz mäßig von den typspezifischen Gemeinschaften ab. Die Altersstruktur der Fischgemeinschaften zeigt größere Anzeichen anthropogener Störungen, so dass ein mäßiger Teil der typspezifischen Arten fehlt oder sehr selten ist. |

Hydromorphologische Qualitätskomponenten

| Komponente | Sehr guter Zustand | Guter Zustand | Mäßiger Zustand |
|-----------------------------|---|---|---|
| Wasserhaushalt | Menge und Dynamik der Strömung und die sich daraus ergebende Verbindung zum Grundwasser entsprechen vollständig oder nahezu vollständig den Bedingungen bei Abwesenheit störender Einflüsse. | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. |
| Durchgängigkeit des Flusses | Die Durchgängigkeit des Flusses wird nicht durch menschliche Tätigkeiten gestört und ermöglicht eine ungestörte Migration aquatischer Organismen und den Transport von Sedimenten. | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. |
| Morphologie | Laufentwicklung, Variationen von Breite und Tiefe, Strömungsgeschwindigkeiten, Substratbedingungen sowie Struktur und Bedingungen der Uferbereiche entsprechen vollständig oder nahezu vollständig den Bedingungen bei Abwesenheit störender Einflüsse. | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. |

Physikalisch-chemische Qualitätskomponenten (1)

| Komponente | Sehr guter Zustand | Guter Zustand | Mäßiger Zustand |
|--------------------------------------|--|---|---|
| Allgemeine Bedingungen | Die Werte für die physikalisch-chemischen Komponenten entsprechen vollständig oder nahezu vollständig den Werten, die bei Abwesenheit störender Einflüsse zu verzeichnen sind. Die Nährstoffkonzentrationen bleiben in dem Bereich, der normalerweise bei Abwesenheit störender Einflüsse festzustellen ist. Salzgehalt, ph-Wert, Säureneutralisierungsvermögen und Temperatur zeigen keine Anzeichen anthropogener Störungen und bleiben in dem Bereich, der normalerweise bei Abwesenheit störender Einflüsse festzustellen ist. | Die Werte für die Temperatur, den Sauerstoffhaushalt, den ph-Wert, das Säureneutralisierungsvermögen und den Salzgehalt gehen nicht über den Bereich hinaus innerhalb dessen die Funktionsfähigkeit des typspezifischen Ökosystems und die Einhaltung der oben beschriebenen Werte für die biologischen Qualitätskomponenten gewährleistet sind. Die Nährstoffkonzentrationen liegen nicht über den Werten, bei denen die Funktionsfähigkeit des typspezifischen Ökosystems und die Einhaltung der oben beschriebenen Werte für die biologischen Qualitätskomponenten gewährleistet sind. | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. |
| Spezifische synthetische Schadstoffe | Konzentrationen nahe Null oder zumindest unter der Nachweisgrenze der allgemein gebräuchlichsten fortgeschrittensten Analysetechniken | Konzentrationen nicht höher als die Umweltqualitätsnormen, die nach dem Verfahren gemäß Punkt 2.4 festgelegt werden, unbeschadet der Richtlinie 91/414/EG über das Inverkehrbringen von Pflanzenschutzmitteln und der Richtlinie 98/8/EG über das Inverkehrbringen von Biozid-Produkten (< eqs). | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. |

| | | | |
|--|---|--|---|
| Spezifische nicht-synthetische Schadstoffe | Die Konzentrationen bleiben in dem Bereich, der normalerweise bei Abwesenheit störender Einflüsse festzustellen ist (Hintergrundwerte = bgl). | Konzentrationen nicht höher als die Umweltqualitätsnormen, die nach dem Verfahren gemäß Punkt 2.4 (2) festgelegt werden, unbeschadet der Richtlinie 91/414/EG über das Inverkehrbringen von Pflanzenschutzmitteln und der Richtlinie 98/8/EG über das Inverkehrbringen von Biozid-Produkten (< eqs). | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. |
|--|---|--|---|

(1) Es werden folgende Abkürzungen verwendet: bgl (background level) = Hintergrundwert; eqs (environmental quality standard) = Umweltqualitätsstandard.

(2) Die Anwendung der Umweltqualitätsnormen, die sich aus diesem Protokoll ergeben, bedeutet nicht, dass die Schadstoffkonzentrationen so weit verringert werden müssen, dass sie unter den Hintergrundwerten liegen (eqs > bgl).

2.2. Begriffsbestimmungen für den "sehr guten", "guten" und "mäßigen" ökologischen Zustand von Seen.

Biologische Qualitätskomponenten

| Komponente | Sehr guter Zustand | Guter Zustand | Mäßiger Zustand |
|------------------------------|--|---|---|
| Phytoplankton | Die taxonomische Zusammensetzung und die Abundanz des Phytoplanktons entsprechen vollständig oder nahezu vollständig den Bedingungen bei Abwesenheit störender Einflüsse. Die durchschnittliche Biomasse des Phytoplanktons entspricht den typspezifischen physikalisch-chemischen Bedingungen und ist nicht so beschaffen, dass dadurch die typspezifischen Bedingungen für die Sichttiefe signifikant verändert werden. Planktonblüten treten mit einer Häufigkeit und Intensität auf, die den typspezifischen physikalisch-chemischen Bedingungen entspricht. | Die planktonischen Taxa weichen in ihrer Zusammensetzung und Abundanz geringfügig von den typspezifischen Gemeinschaften ab. Diese Abweichungen deuten nicht auf ein beschleunigtes Wachstum von Algen hin, das das Gleichgewicht der in dem Gewässer vorhandenen Organismen oder die physikalisch-chemische Qualität des Wassers oder Sediments in unerwünschter Weise stören würde. Es kann zu einem leichten Anstieg der Häufigkeit und Intensität der typspezifischen Planktonblüten kommen. | Zusammensetzung und Abundanz der planktonischen Taxa weichen mäßig von denen der typspezifischen Gemeinschaften ab. Bei der Biomasse sind mäßige Störungen zu verzeichnen, was zu signifikanten unerwünschten Störungen bei anderen biologischen Qualitätskomponenten und bei der physikalisch-chemischen Qualität des Wassers oder Sediments führen kann. Es kann zu einem mäßigen Anstieg der Häufigkeit und Intensität der Planktonblüten kommen. In den Sommermonaten können anhaltende Blüten auftreten. |
| Makrophyten und Phytobenthos | Die taxonomische Zusammensetzung entspricht vollständig oder nahezu vollständig den Bedingungen bei Abwesenheit störender Einflüsse. Keine erkennbaren Änderungen der durchschnittlichen makrophytischen und der durchschnittlichen phytobenthischen Abundanz. | Die makrophytischen und phytobenthischen Taxa weichen in ihrer Zusammensetzung und Abundanz geringfügig von den typspezifischen Gemeinschaften ab. Diese Abweichungen deuten nicht auf ein beschleunigtes Wachstum von Algen oder höheren Pflanzen hin, das das Gleichgewicht der in dem Gewässer vorhandenen Organismen oder die physikalisch-chemische Qualität des Wassers in unerwünschter Weise stören würde. Die phytobenthische Lebensgemeinschaft wird nicht durch anthropogene Bakterienanreicherung und anthropogenen Bakterienbesatz beeinträchtigt. | Die Zusammensetzung der makrophytischen und phytobenthischen Taxa weicht mäßig von der der typspezifischen Gemeinschaft ab und ist in signifikanter Weise stärker gestört, als dies bei gutem Zustand der Fall ist. Es sind mäßige Änderungen der durchschnittlichen makrophytischen und der durchschnittlichen phytobenthischen Abundanz erkennbar. Die phytobenthische Lebensgemeinschaft kann durch anthropogene Bakterienanreicherung und anthropogenen Bakterienbesatz beeinträchtigt und in bestimmten Gebieten verdrängt werden. |

| | | | |
|-----------------------------|---|--|---|
| Benthische wirbellose Fauna | Die taxonomische Zusammensetzung und die Abundanz entsprechen vollständig oder nahezu vollständig den Bedingungen bei Abwesenheit störender Einflüsse. Der Anteil störungsempfindlicher Taxa im Verhältnis zu robusten Taxa zeigt keine Anzeichen für eine Abweichung von den Werten, die bei Abwesenheit störender Einflüsse zu verzeichnen sind. Der Grad der Vielfalt der wirbellosen Taxa zeigt keine Anzeichen für Abweichungen von den Werten, die bei Abwesenheit störender Einflüsse zu verzeichnen sind. | Die wirbellosen Taxa weichen in ihrer Zusammensetzung und Abundanz geringfügig von den typspezifischen Gemeinschaften ab. Der Anteil der störungsempfindlichen Taxa im Verhältnis zu den robusten Taxa zeigt geringfügige Anzeichen für Abweichungen von den typspezifischen Werten. Der Grad der Vielfalt der wirbellosen Taxa zeigt geringfügige Anzeichen für Abweichungen von den typspezifischen Werten. | Die wirbellosen Taxa weichen in Zusammensetzung und Abundanz mäßig von den typspezifischen Gemeinschaften ab. Wichtige taxonomische Gruppen der typspezifischen Gemeinschaft fehlen. Der Anteil der störungsempfindlichen Taxa im Verhältnis zu den robusten Taxa und der Grad der Vielfalt liegen beträchtlich unter dem typspezifischen Wert und in signifikanter Weise unter den Werten, die für einen guten Zustand gelten. |
| Fischfauna | Zusammensetzung und Abundanz der Arten entsprechen vollständig oder nahezu vollständig den Bedingungen bei Abwesenheit störender Einflüsse. Alle typspezifischen störungsempfindlichen Arten sind vorhanden. Die Altersstrukturen der Fischgemeinschaften zeigen kaum Anzeichen anthropogener Störungen und deuten nicht auf Störungen bei der Fortpflanzung oder Entwicklung irgendeiner besonderen Art hin. | Aufgrund anthropogener Einflüsse auf die physikalisch-chemischen und hydromorphologischen Qualitätskomponenten weichen die Arten in Zusammensetzung und Abundanz geringfügig von den typspezifischen Gemeinschaften ab. Die Altersstrukturen der Fischgemeinschaften zeigen Anzeichen für Störungen aufgrund anthropogener Einflüsse auf die physikalisch-chemischen oder hydromorphologischen Qualitätskomponenten und deuten in wenigen Fällen auf Störungen bei der Fortpflanzung oder Entwicklung einer bestimmten Art hin, so dass einige Altersstufen fehlen können. | Aufgrund anthropogener Einflüsse auf die physikalisch-chemischen und hydromorphologischen Qualitätskomponenten weichen die Fischarten in Zusammensetzung und Abundanz mäßig von den typspezifischen Gemeinschaften ab. Aufgrund anthropogener Einflüsse auf die physikalisch-chemischen oder hydromorphologischen Qualitätskomponenten zeigt die Altersstruktur der Fischgemeinschaften größere Anzeichen von Störungen, so dass ein mäßiger Teil der typspezifischen Arten fehlt oder sehr selten ist. |

Hydromorphologische Qualitätskomponenten

| Komponente | Sehr guter Zustand | Guter Zustand | Mäßiger Zustand |
|----------------|---|---|---|
| Wasserhaushalt | Menge und Dynamik der Strömung, Pegel, Verweildauer und die sich daraus ergebende Verbindung zum Grundwasser entsprechen vollständig oder nahezu vollständig den Bedingungen bei Abwesenheit störender Einflüsse. | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. |
| Morphologie | Variationen der Tiefe des Sees, Quantität und Struktur des Substrats sowie Struktur und Bedingungen des Uferbereichs entsprechen vollständig oder nahezu vollständig den Bedingungen bei Abwesenheit störender Einflüsse. | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. |

Physikalisch-chemische Qualitätskomponenten (1)

| Komponente | Sehr guter Zustand | Guter Zustand | Mäßiger Zustand |
|--|--|--|---|
| Allgemeine Bedingungen | Die Werte für die physikalisch-chemischen Komponenten entsprechen vollständig oder nahezu vollständig den Werten, die bei Abwesenheit störender Einflüsse zu verzeichnen sind. Die Nährstoffkonzentrationen bleiben innerhalb des Wertespektrums, das normalerweise bei Abwesenheit störender Einflüsse vorzufinden ist. Salzgehalt, pH-Wert, Säureneutralisierungsvermögen, Sichttiefe und Temperatur zeigen keine Anzeichen anthropogener Störungen und bleiben in dem Bereich, der normalerweise bei Abwesenheit störender Einflüsse festzustellen ist. | Die Werte für die Temperatur, die Sauerstoffbilanz, den pH-Wert, das Säureneutralisierungsvermögen, die Sichttiefe und den Salzgehalt gehen nicht über den Bereich hinaus, innerhalb dessen die Funktionsfähigkeit des Ökosystems und die Einhaltung der oben beschriebenen Werte für die biologischen Qualitätskomponenten gewährleistet sind. Die Nährstoffkonzentrationen liegen nicht über den Werten, bei denen die Funktionsfähigkeit des Ökosystems und die Einhaltung der oben beschriebenen Werte für die biologischen Qualitätskomponenten gewährleistet sind. | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. |
| Spezifische synthetische Schadstoffe | Konzentrationen nahe Null oder zumindest unter der Nachweisgrenze der allgemein gebräuchlichen fortgeschrittensten Analysetechniken. | Konzentrationen nicht höher als die Umweltqualitätsnormen, die nach dem Verfahren gemäß Punkt 2.4 festgelegt werden, unbeschadet der Richtlinie 91/414/EWG über das Inverkehrbringen von Pflanzenschutzmitteln und der Richtlinie 98/8/EG über das Inverkehrbringen von Biozid-Produkten (< eqs). | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. |
| Spezifische nicht-synthetische Schadstoffe | Die Konzentrationen bleiben in dem Bereich, der normalerweise bei Abwesenheit störender Einflüsse festzustellen ist (Hintergrundwerte = bgl). | Konzentrationen nicht höher als die Umweltqualitätsnormen, die nach dem Verfahren gemäß Punkt 2.4. (2) festgelegt werden, unbeschadet der Richtlinie 91/414/EWG über das Inverkehrbringen von Pflanzenschutzmitteln und der Richtlinie 98/8/EG über das Inverkehrbringen von Biozid-Produkten (< eqs). | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. |

(1) Es werden folgende Abkürzungen verwendet: bgl (background level) = Hintergrundwert; eqs (environmental quality standard) = Umweltqualitätsstandard.

(2) Die Anwendung der Umweltqualitätsnormen, die sich aus diesem Protokoll ergeben, bedeutet nicht, dass die Schadstoffkonzentrationen so weit verringert werden müssen, dass sie unter den Hintergrundwerten liegen (eqs > bgl).

2.3. Begriffsbestimmungen für das höchste, das gute und das mäßige ökologische Potential von erheblich veränderten oder künstlichen Wasserkörpern.

| Komponente | Höchstes ökologisches Potential | Gutes ökologisches Potential | Mäßiges ökologisches Potential |
|----------------------------------|--|--|---|
| Biologische Qualitätskomponenten | Die Werte für die einschlägigen biologischen Qualitätskomponenten entsprechen unter Berücksichtigung der physikalischen Bedingungen, die sich aus den künstlichen oder erheblich veränderten Eigenschaften des Wasserkörpers ergeben, soweit wie möglich den Werten für den Oberflächengewässertyp, der am ehesten mit dem betreffenden Wasserkörper vergleichbar ist. | Die Werte für die einschlägigen biologischen Qualitätskomponenten weichen geringfügig von den Werten ab, die für das höchste ökologische Potential gelten. | Die Werte für die einschlägigen biologischen Qualitätskomponenten weichen mäßig von den Werten ab, die für das höchste ökologische Potential gelten. Diese Werte sind in signifikanter Weise stärker gestört, als dies bei einem guten ökologischen Potential der Fall ist. |

| | | | |
|--|--|--|---|
| Hydromorphologische Komponenten | Die hydromorphologischen Bedingungen sind so beschaffen, dass sich die Einwirkungen auf den Oberflächenwasserkörper auf die Einwirkungen beschränken, die von den künstlichen oder erheblich veränderten Eigenschaften des Wasserkörpers herrühren, nachdem alle Gegenmaßnahmen getroffen worden sind, um die beste Annäherung an die ökologische Durchgängigkeit, insbesondere hinsichtlich der Wanderungsbewegungen der Fauna und angemessener Laich- und Aufzuchtgründe, sicherzustellen. | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. |
| Physikalisch-chemische Komponenten | | | |
| Allgemeine Bedingungen | Die physikalisch-chemischen Komponenten entsprechen vollständig oder nahezu vollständig den Bedingungen, die bei Abwesenheit störender Einflüsse mit dem Oberflächengewässertyp einhergehen, der mit dem betreffenden künstlichen oder erheblich veränderten Wasserkörper am ehesten vergleichbar ist. Die Nährstoffkonzentrationen bleiben in dem Bereich, der normalerweise bei Abwesenheit störender Einflüsse festzustellen ist. Die Werte für die Temperatur und die Sauerstoffbilanz sowie der pH-Wert entsprechen den Werten, die bei Abwesenheit störender Einflüsse in den Oberflächengewässertypen vorzufinden sind, die dem betreffenden Wasserkörper am ehesten vergleichbar sind. | Die Werte für die physikalisch-chemischen Komponenten liegen in dem Bereich, innerhalb dessen die Funktionsfähigkeit des Ökosystems und die Einhaltung der oben beschriebenen Werte für die biologischen Qualitätskomponenten gewährleistet sind. Die Werte für die Temperatur und der pH-Wert gehen nicht über den Bereich hinaus, innerhalb dessen die Funktionsfähigkeit des Ökosystems und die Einhaltung der oben beschriebenen Werte für die biologischen Qualitätskomponenten gewährleistet sind. Die Nährstoffkonzentrationen gehen nicht über die Werte hinaus, bei denen die Funktionsfähigkeit des Ökosystems und die Einhaltung der oben beschriebenen Werte für die biologischen Qualitätskomponenten gewährleistet sind. | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. |
| Spezifische synthetische Schadstoffe | Konzentrationen nahe Null oder zumindest unter der Nachweisgrenze der allgemein gebräuchlichsten fortgeschrittensten Analysetechniken. | Konzentrationen nicht höher als die Umweltqualitätsnormen, die nach dem Verfahren gemäß Punkt 2.4 festgelegt werden, unbeschadet der Richtlinie 91/414/EWG über das Inverkehrbringen von Pflanzenschutzmitteln und der Richtlinie 98/8/EG über das Inverkehrbringen von Biozid-Produkten (< eqs). | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. |
| Spezifische nicht-synthetische Schadstoffe | Die Konzentrationen bleiben in dem Bereich, der normalerweise bei Abwesenheit störender Einflüsse mit dem Oberflächengewässertyp einhergeht, der am ehesten mit dem betreffenden künstlichen oder erheblich veränderten Wasserkörper vergleichbar ist (Hintergrundwerte = bgl). | Konzentrationen nicht höher als die Umweltqualitätsnormen, die nach dem Verfahren gemäß Punkt 2.4 festgelegt werden, unbeschadet der Richtlinie 91/414/EWG über das Inverkehrbringen von Pflanzenschutzmitteln und der Richtlinie 98/8/EG über das Inverkehrbringen von Biozid-Produkten (< eqs). | Bedingungen, unter denen die oben für die biologischen Qualitätskomponenten beschriebenen Werte erreicht werden können. |

(1) (2) Die Anwendung der Umweltqualitätsnormen, die sich aus diesem Protokoll ergeben, bedeutet nicht, dass die Schadstoffkonzentrationen so weit verringert werden müssen, dass sie unter den Hintergrundwerten liegen.

2.4. Verfahren zur Festlegung chemischer Qualitätsnormen durch die Einzugsgebietsbehörde

Bei der Herleitung von Umweltqualitätsnormen für die in den Punkten 1 bis 9 der Anlage VII betreffend den Schutz von aquatischen Biota aufgeführten Schadstoffe geht die Einzugsgebietsbehörde entsprechend den nachstehenden Bestimmungen vor. Es können Normen für Wasser, Sedimente oder Biota festgelegt werden.

Wenn dies möglich ist, sollten für die unten genannten Taxa, die für den betreffenden Wasserkörpertyp von Belang sind, wie auch für alle anderen aquatischen Taxa, für die Daten verfügbar sind, sowohl akute als auch chronische Daten beschafft werden.

Der Grundbestand an Taxa umfasst:

- Algen und/oder Makrophyten,
- Daphnien oder Organismen, die für salzhaltiges Wasser repräsentativ sind,
- Fische.

Festlegung der Umweltqualitätsnorm

Die maximale jahresbezogene Durchschnittskonzentration wird nach folgendem Verfahren festgelegt:

a) die Einzugsgebietsbehörde legt geeignete Sicherheitsfaktoren fest, die in jedem Einzelfall mit der Art und Qualität der verfügbaren Daten und den Leitlinien in Teil II Abschnitt 3.3.1 des Technischen Leitfadens zu der Richtlinie der Kommission 93/67/EWG über die Bewertung des Risikos von neuen notifizierten Stoffen und der Verordnung der Kommission (EG) Nr. 1488/94 über die Bewertung des von Altstoffen ausgehenden Risikos und den Sicherheitsfaktoren in der folgenden Tabelle kohärent sind:

| | Sicherheitsfaktor |
|---|---------------------|
| Zumindest jeweils eine akute L(E)C50 von drei trophischen Ebenen des Grundbestands | 1000 |
| Eine chronische NOEC (von Fischen oder Daphnien oder einen Organismus, der für salzhaltiges Wasser repräsentativ ist) | 100 |
| Zwei chronische NOECs von Arten, die zwei trophische Ebenen darstellen (Fische und/oder Daphnien oder ein Organismus, der für salzhaltiges Wasser repräsentativ ist, und/oder Algen) | 50 |
| Chronische NOECs von mindestens drei Arten (in der Regel Fische, Daphnien oder ein Organismus, der für salzhaltiges Wasser repräsentativ ist, und Algen), die drei trophische Ebenen darstellen | 10 |
| Andere Fälle, einschließlich von Felddaten oder Modell-Ökosystemen, die es erlauben, präzisere Sicherheitsfaktoren zu berechnen und zugrunde zu legen | Einzelfallbewertung |

b) falls Daten zur Persistenz und Bioakkumulation vorliegen, sollten diese bei der Ableitung des endgültigen Wertes für die Umweltqualitätsnorm herangezogen werden;

c) die derart abgeleitete Norm sollte mit allen aus Felduntersuchungen vorliegenden Ergebnissen verglichen werden. Falls Anomalien festgestellt werden, sollte die Ableitung überprüft werden, damit ein präziserer Sicherheitsfaktor berechnet werden kann;

d) die abgeleitete Norm sollte einer Evaluierung durch Gutachter und einer öffentlichen Anhörung unterworfen werden, damit unter anderem ein präziserer Sicherheitsfaktor berechnet werden kann.

3. Einstufung und Darstellung des ökologischen Zustands

3.1. Vergleichbarkeit der Ergebnisse der biologischen Überwachung

a) Die Einzugsgebietsbehörde richtet Überwachungssysteme ein, um die für jede Kategorie von Oberflächengewässern oder für erheblich veränderte und künstliche Oberflächenwasserkörper spezifizierten Werte der biologischen Qualitätskomponenten abzuschätzen. Bei der Anwendung des unten dargelegten Verfahrens auf erheblich veränderte oder künstliche Oberflächenwasserkörper sollten Bezugnahmen auf den ökologischen Zustand als Bezugnahmen auf das ökologische Potential erfolgen. Bei diesen Systemen kann auf besondere Arten oder Artengruppen, die für die Qualitätskomponente insgesamt repräsentativ sind, zurückgegriffen werden.

b) Um die Vergleichbarkeit dieser Überwachungssysteme zu gewährleisten, werden für die Zwecke der Einstufung des ökologischen Zustands die Ergebnisse der von den einzelnen Mitgliedstaaten verwendeten Systeme als ökologische Qualitätsquotienten ausgedrückt. Diese Quotienten sind eine Darstellung des Verhältnisses zwischen den Werten der bei einem bestimmten Oberflächenwasserkörper beobachteten Parameter und den Werten für diese Parameter in den für den betreffenden Wasserkörper geltenden Bezugsbedingungen. Der Quotient wird als numerischer Wert zwischen 0 und 1 ausgedrückt, wobei ein sehr guter ökologischer Zustand mit Werten nahe dem Wert 1 und ein schlechter ökologischer Zustand mit Werten nahe dem Wert 0 ausgedrückt wird.

c) Die Einzugsgebietsbehörde verwendet für ihr Überwachungssystem für jede Kategorie von Oberflächengewässern eine fünfstufige Skala der ökologischen Qualitätsquotienten, die entsprechend der Einstufung unter Punkt 2 von einem «sehr guten» bis zu einem «schlechten» ökologischen Zustand reicht, wobei die die Stufen trennenden Grenzwerte als numerische Werte ausgedrückt werden. Der Wert, der die Stufen «sehr guter Zustand» und «guter Zustand» trennt, und der Wert, der die Stufen «guter Zustand» und «mäßiger Zustand» trennt, werden im Wege der nachstehend beschriebenen Interkalibrierung bestimmt.

3.2. Darstellung der Überwachungsergebnisse und Einstufung des ökologischen Zustands und des ökologischen Potentials

a) Für die Kategorien von Oberflächengewässern wird die Einstufung des ökologischen Zustands für den jeweiligen Wasserkörper durch die jeweils niedrigeren Werte für die Ergebnisse der biologischen und der physikalisch-chemischen Überwachung für die entsprechend der ersten Spalte der nachstehenden Tabelle eingestuft relevanten Qualitätskomponenten dargestellt. Die Mitgliedstaaten erstellen für jede Flussgebietseinheit eine Karte, auf der die Einstufung des ökologischen Zustands für jeden Wasserkörper gemäß der Farbkennung in der zweiten Spalte der nachstehenden Tabelle dargestellt wird, um die Einstufung des ökologischen Zustands des Wasserkörpers wiederzugeben:

| Einstufung des ökologischen Zustands | Farbkennung |
|--------------------------------------|-------------|
| Sehr gut | Blau |
| Gut | Grün |
| Mäßig | Gelb |
| Unbefriedigend | Orange |
| Schlecht | Rot |

b) Für erheblich veränderte und künstliche Wasserkörper wird die Einstufung des ökologischen Potentials für den jeweiligen Wasserkörper durch die jeweils niedrigeren Werte für die Ergebnisse der biologischen und der physikalisch-chemischen Überwachung für die entsprechend der ersten Spalte der nachstehenden Tabelle eingestuft relevanten Qualitätskomponenten dargestellt. Die Einzugsgebietsbehörde erstellt für jede Flussgebietseinheit eine Karte, auf der die Einstufung des ökologischen Potentials für jeden Wasserkörper mit einer Farbkennung dargestellt wird, und zwar für künstliche Wasserkörper gemäß der zweiten Spalte der nachstehenden Tabelle und für erheblich veränderte Wasserkörper gemäß der dritten Spalte der nachstehenden Tabelle:

| Einstufung des ökologischen Potentials | Farbkennung | |
|--|---|---|
| | Künstliche Wasserkörper | Erheblich veränderte Wasserkörper |
| Gut und besser | Gleich große grüne und hellgraue Streifen | Gleich große grüne und dunkelgraue Streifen |
| Mäßig | Gleich große gelbe und hellgraue Streifen | Gleich große gelbe und dunkelgraue Streifen |
| Unbefriedigend | Gleich große orangefarbene und hellgraue Streifen | Gleich große orangefarbene und dunkelgraue Streifen |
| Schlecht | Gleich große rote und hellgraue Streifen | Gleich große rote und dunkelgraue Streifen |

c) Die Einzugsgebietsbehörde zeigt ferner durch schwarze Punkte auf der Karte die Wasserkörper an, bei denen das Nichterreichen eines guten Zustands oder eines guten ökologischen Potentials darauf zurückzuführen ist, dass eine oder mehrere der für den betreffenden Wasserkörper festgelegten Umweltqualitätsnormen hinsichtlich der spezifischen synthetischen und nichtsynthetischen Schadstoffe nicht eingehalten worden sind.

3.3. Darstellung der Überwachungsergebnisse und Einstufung des chemischen Zustands

Wenn ein Wasserkörper alle von der Einzugsgebietsbehörde festgelegten Umweltqualitätsnormen erfüllt, wird sein chemischer Zustand als gut eingestuft. Anderenfalls wird er als nicht gut eingestuft.

Die Einzugsgebietsbehörde erstellt für jede Flussgebietseinheit eine Karte, auf der der chemische Zustand für jeden Wasserkörper gemäß der Farbkennung in der nachstehenden Tabelle ausgewiesen wird, um die Einstufung des chemischen Zustands des Wasserkörpers wiederzugeben:

| Einstufung des chemischen Zustands | Farbkennung |
|------------------------------------|-------------|
| Gut | Blau |
| Nicht gut | Rot |

»

Anlage III

«Anlage VII

Nichterschöpfendes Verzeichnis der wichtigsten Schadstoffe

1. Organohalogene Verbindungen und Stoffe, die im Wasser derartige Verbindungen bilden können.
2. Organische Phosphorverbindungen.
3. Organische Zinnverbindungen.
4. Stoffe und Zubereitungen oder deren Abbauprodukte, deren karzinogene oder mutagene Eigenschaften bzw. steroidogene, thyreoidale, reproduktive oder andere Funktionen des endokrinen Systems beeinträchtigende Eigenschaften im oder durch das Wasser erwiesen sind.
5. Persistente Kohlenwasserstoffe sowie persistente und bioakkumulierende organische toxische Stoffe.
6. Zyanide.
7. Metalle und Metallverbindungen.
8. Arsen und Arsenverbindungen.
9. Biozide und Pflanzenschutzmittel.
10. Schwebstoffe.
11. Stoffe, die zur Eutrophierung beitragen (insbesondere Nitrate und Phosphate).
12. Stoffe mit nachhaltigem negativem Einfluss auf die Sauerstoffbilanz (und die anhand von Parametern wie dem BSB, dem CSB, usw. gemessen werden können).»

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2011 — 2896

[C — 2011/27202]

13 OKTOBER 2011. — Decreet houdende wijziging van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2000 tot vaststelling van een kader voor communautaire maatregelen betreffende het waterbeleid wordt gedeeltelijk omgezet bij dit decreet.

Art. 2. In artikel D.2 van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° er wordt een punt 8°*bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« 8°*bis* « goede chemische toestand van oppervlaktewater » : de chemische toestand die vereist is om te voldoen aan de milieudoelstellingen voor oppervlaktewater, vastgesteld in artikel D.22, § 1, 1°, d.w.z. de chemische toestand van een oppervlaktewaterlichaam waarin de concentraties van verontreinigende stoffen niet boven de milieukwaliteitsnormen liggen die zijn vastgesteld door de Regering; »;

2° er wordt een punt 8°*ter* ingevoegd, luidend als volgt :

« 8°*ter* « goede oppervlaktewatertoestand » : de toestand van een oppervlaktewaterlichaam waarvan zowel de ecologische als de chemische toestand ten minste « goed » zijn; »;

3° er wordt een punt 8°*quater* ingevoegd, luidend als volgt :

« 8°*quater* « goede grondwatertoestand » : de toestand van een grondwaterlichaam waarvan zowel de kwantitatieve als de chemische toestand ten minste « goed » zijn krachtens de bepalingen van dit Wetboek; »;

4° er wordt een punt 8°*quinqüies* ingevoegd, luidend als volgt :

« 8°*quinqüies* « goede ecologische toestand » : de toestand van een overeenkomstig bijlage VI van het decreetale gedeelte als zodanig ingedeeld oppervlaktewaterlichaam; »;

5° punt 49° wordt aangevuld met de woorden « overeenkomstig bijlage VI van het decreetale gedeelte; »;

6° punt 50° wordt aangevuld met de woorden « verkregen d.m.v. piëzometrische metingen ervan op lange termijn of op basis van andere parameters of gegevens, zoals hydrologische balansen van het grondwaterlichaam of de waterstanddebieten van de verenigde waterlopen; »;

7° punt 59° wordt aangevuld met de woorden « overeenkomstig de bepalingen van de artikelen D.17-1, § 1, D.22, § 7, en van bijlage V van het decreetale gedeelte; »;

8° punt 62° wordt aangevuld met de woorden « zoals bepaald door de Regering; »;

9° punt 66° wordt vervangen als volgt :

« 66° « verontreinigende stof » : iedere stof die tot verontreiniging kan leiden, met name de in bijlage VII van het decreetale gedeelte genoemde stoffen waarvan de lijst door de Regering nader bepaald wordt voor oppervlakte- en grondwateren; »;

10° punt 68° wordt vervangen als volgt :

« 68° « goed ecologisch potentieel » : de toestand van een sterk veranderd of kunstmatig waterlichaam, aldus ingedeeld overeenkomstig de bepalingen van bijlage VI van het decreetale gedeelte; »;

11° tussen punt 71° en punt 71°*bis* wordt punt 71°*ter* ingevoegd, luidend als volgt :

« 71°*bis* « beschikbare grondwatervoorraad » : het jaargemiddelde op lange termijn van de totale aanvulling van het grondwaterlichaam, verminderd met het jaargemiddelde op lange termijn van het debiet dat nodig is om voor bijbehorende oppervlaktewateren de doelstellingen van ecologische kwaliteit van artikel D.22 te bereiken, teneinde een significante verslechtering van de ecologische toestand van die wateren alsmede significante schade aan de bijbehorende terrestrische ecosystemen te voorkomen; »;

12° in punt 83° worden de woorden « vereist krachtens artikel D.17 » vervangen door de woorden « overeenkomstig de bepalingen van de artikelen D.17, D.17-1, D.17-2 en van bijlage V van het decreetale gedeelte; ».

Art. 3. Artikel D.6 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met volgend lid :

« De stroomgebiedautoriteit is vrij om de bepalingen van het eerste lid niet toe te passen indien zulks conform is met gevestigde gebruiken voor een bepaalde vorm van watergebruik, voor zover het doel van dit Wetboek en het bereiken daarvan niet in het gedrang gebracht worden. De stroomgebiedautoriteit motiveert in de stroomgebiedsbeheersplannen waarom zij het eerste lid niet onverkort toepast. »

Art. 4. Deel I van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een Titel V, dat een artikel D.6-1 inhoudt, luidend als volgt :

« TITEL V. — Uitvoering van de Europese verplichtingen »

Art. D.6-1. De Regering bepaalt, in de aangelegenheden waarop dit Wetboek slaat, alle maatregelen die nodig zijn voor de nakoming van de verplichtingen die voortvloeien uit het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en uit de besluiten genomen door de bij dat Verdrag ingestelde autoriteiten, meer bepaald de besluiten tot uitvoering van Richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2000 tot vaststelling van een kader voor communautaire maatregelen betreffende het waterbeleid. »

Art. 5. In artikel D.17 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 worden de woorden « In elk Waals stroomgebied » vervangen door de woorden « Overeenkomstig bijlage V bij het decretale gedeelte, in elk Waals stroomgebied »;

2° de paragrafen 2 en 3 worden opgeheven.

Art. 6. Hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een artikel D.17-1, luidend als volgt :

« Art. D.17-1. § 1. Overeenkomstig bijlage V van het decretale gedeelte, heeft de analyse van de eigenschappen van de oppervlaktewateren betrekking op :

1° de indeling van de oppervlaktewaterlichamen in de categorieën « rivieren », « meren » of als kunstmatig dan wel als sterk veranderd oppervlaktewaterlichaam;

2° het onderscheid van de waterlichamen in typen voor elke oppervlaktewatercategorie met behulp van de waarden voor de verplichte descriptors en die facultatieve descriptors, of combinaties van descriptors, welke nodig zijn voor een betrouwbare afleiding van de voor dat type specifieke biologische referentieomstandigheden;

3° het onderscheid van kunstmatige en sterk veranderde oppervlaktewaterlichamen in typen met behulp van de descriptors voor de oppervlaktewatercategorie die het meest lijkt op het betrokken sterk veranderde of kunstmatige waterlichaam, en

4° de bepaling van de referentievoorwaarden die kenmerkend zijn voor elk type oppervlaktewaterlichaam.

§ 2. De analyse van de eigenschappen van de grondwateren slaat met name op :

1° een eerste karakterisering van alle grondwaterlichamen om te beoordelen voor welke doeleinden zij gebruikt worden en in hoeverre zij gevaar lopen niet te voldoen aan de milieudoelstellingen zoals bedoeld in artikel 22;

2° een nadere karakterisering van de grondwaterlichamen die de in artikel 22 bedoelde doelstellingen niet zouden halen om nauwkeuriger te kunnen beoordelen hoe groot het gevaar is hiervoor.

Op grond van de eerste karakteriseringsanalyse, bedoeld in het eerste lid, 1°, wordt in ieder geval het volgende geïdentificeerd :

1° locatie en grenzen van de grondwaterlichamen;

2° mogelijke vormen van belasting van het grondwaterlichaam of de grondwaterlichamen, zoals :

a) diffuse bronnen van verontreiniging;

b) verontreiniging uit puntbronnen;

c) onttrekking van water;

d) kunstmatige aanvulling;

3° algemene aard van het superstraat in het stroomgebied waaruit het grondwaterlichaam wordt aangevuld;

4° grondwaterlichamen waarbij rechtstreeks afhankelijke oppervlaktewaterecosystemen of terrestrische ecosystemen bestaan.

De karakterisering bedoeld in het eerste lid, 2°, omvat relevante gegevens over de effecten van menselijke activiteiten en, voorzover dienstig, gegevens over :

1° geologische kenmerken van het grondwaterlichaam, met inbegrip van grootte en soort van de geologische eenheden;

2° hydrogeologische kenmerken van het grondwaterlichaam, met inbegrip van doorlaatbaarheid, porositeit en begrenzing;

3° kenmerken van de oppervlakteafzettingen en bodems in het stroomgebied waaruit het grondwaterlichaam wordt aangevuld, met inbegrip van dikte, porositeit, doorlaatbaarheid, en absorptie-eigenschappen van de afzettingen en bodems;

4° stratificatiekarakteristieken van het grondwater in het grondwaterlichaam;

5° een inventarisatie van de bijbehorende oppervlaktesystemen, met inbegrip van terrestrische ecosystemen en oppervlaktewaterlichamen waarmee het grondwaterlichaam dynamisch verbonden is;

6° schattingen van richtingen en mate van de uitwisseling van water tussen het grondwaterlichaam en bijbehorende oppervlaktesystemen;

7° voldoende gegevens om het jaarlijkse gemiddelde van de totale aanvulling op lange termijn te berekenen;

8° kenmerken van de chemische samenstelling van het grondwater, inbegrepen de beschrijving van de bijdragen uit menselijke activiteiten. De stroomgebiedautoriteit kan bij de vastlegging van de natuurlijke achtergrondwaarden voor deze grondwaterlichamen gebruikmaken van typologieën voor de beschrijving van het grondwater

§ 3. Voor grensoverschrijdende grondwaterlichamen tussen twee of meer lidstaten of grondwaterlichamen waarvan bij de eerste karakterisering overeenkomstig § 2, eerste lid, 1°, en § 2, tweede lid, van hetzelfde artikel blijkt dat zij gevaar lopen niet te voldoen aan de krachtens artikel D.22 voor ieder lichaam vastgestelde doelstellingen, worden voor ieder grondwaterlichaam de volgende gegevens, voorzover relevant, vergaard en bijgehouden :

- a) de ligging van de punten in het grondwaterlichaam waar water wordt onttrokken, met uitzondering van :
 - punten voor de onttrekking van water die minder leveren dan gemiddeld 10 m³ per dag, of;
 - punten voor de onttrekking van water voor menselijke consumptie die minder leveren dan gemiddeld 10 m³ per dag of die minder dan 50 personen bedienen;
- b) de gemiddelde hoeveelheden water die jaarlijks aan die punten worden onttrokken;
- c) de chemische samenstelling van water dat uit het grondwaterlichaam wordt onttrokken;
- d) de ligging van de punten waar rechtstreeks water in het grondwaterlichaam wordt geloosd;
- e) de mate van lozing op die punten;
- f) de chemische samenstelling van de lozingen in het grondwaterlichaam en
- g) het bodemgebruik in het stroomgebied of de stroomgebieden waaruit het grondwaterlichaam wordt aangevuld, met inbegrip van het inbrengen van verontreiniging en door de mens veroorzaakte veranderingen in de kenmerken van de aanvulling, zoals regenwater en afleiding van afstromend water door landafdichtingen, kunstmatige aanvulling, dammen of drainage.

§ 4. De stroomgebiedautoriteit bepaalt voor welke grondwaterlichamen uit hoofde van artikel D.22 lagere doelstellingen worden aangegeven, ook op grond van een beoordeling rekening houdend met de effecten van de toestand van het lichaam op :

- 1° oppervlaktewater en bijbehorende terrestrische ecosystemen;
- 2° waterhuishouding, bescherming tegen overstromingen en drainage;
- 3° menselijke ontwikkeling.

Ze bepaalt voor welke grondwaterlichamen uit hoofde van artikel D.22, § 6, minder strenge doelstellingen worden vastgesteld, indien het grondwaterlichaam door de effecten van menselijke activiteiten, zoals bepaald in overeenstemming met artikel D.17, zo verontreinigd is dat het bereiken van een goede chemische toestand van grondwater niet haalbaar of buitensporig duur is. ».

Art. 7. Hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een artikel D.17-2, luidend als volgt :

« Art. D.17-2. § 1. De stroomgebiedautoriteit verzamelt informatie over soort en omvang van de significante antropogene belastingen waaraan oppervlaktewaterlichamen in elk stroomgebiedsdistrict onderhevig kunnen zijn, en houdt die informatie bij. Het betreft met name :

1° schatting en identificatie van significante verontreiniging uit puntbronnen, met name door in bijlage VII bedoelde stoffen, afkomstig van stedelijke, industriële, agrarische en andere installaties en activiteiten, onder meer gebaseerd op informatie die is vergaard krachtens :

a) de artikelen 15 en 17 van Richtlijn 91/271/EEG van de Raad van 21 mei 1991 inzake de behandeling van stedelijk afvalwater;

b) de artikelen 9 en 15 van Richtlijn 2008/1/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 15 januari 2008 inzake geïntegreerde preventie en bestrijding van verontreiniging,

en, voor de doeleinden van het eerste stroomgebiedsbeheersplan :

c) artikel 10 van Richtlijn 2006/11/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 25 februari 2006 betreffende de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen die in het aquatisch milieu van de Gemeenschap worden geloosd;

d) de Richtlijnen 2006/7/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 15 februari 2006 betreffende het beheer van de zwemwaterkwaliteit en tot intrekking van Richtlijn 76/160/EEG, 2006/44/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 25 februari 2006 betreffende de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen die in het aquatisch milieu van de Gemeenschap worden geloosd, 2006/113/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 12 december 2006 inzake de vereiste kwaliteit van schelpdierwater;

2° schatting en identificatie van significante verontreiniging uit diffuse bronnen, met name door in bijlage VII bedoelde stoffen, afkomstig van stedelijke, industriële, agrarische en andere installaties en activiteiten, onder meer gebaseerd op informatie die is vergaard krachtens :

a) de artikelen 3, 5 en 6 van Richtlijn 91/676/EEG van de Raad van 12 december 1991 inzake de bescherming van water tegen verontreiniging door nitraten uit agrarische bronnen;

b) de artikelen 7 en 17 van Richtlijn 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen;

c) Richtlijn 98/8/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 16 februari 1998 betreffende het op de markt brengen van biociden,

en, voor de doeleinden van het eerste stroomgebiedsbeheersplan :

d) de Richtlijnen 2006/7/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 15 februari 2006 betreffende het beheer van de zwemwaterkwaliteit en tot intrekking van Richtlijn 76/160/EEG, 2006/11/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 25 februari 2006 betreffende de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen die in het aquatisch milieu van de Gemeenschap worden geloosd, 2006/44/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 25 februari 2006 betreffende de kwaliteit van zoet water dat bescherming of verbetering behoeft teneinde geschikt te zijn voor het leven van vissen en 2006/113/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 12 december 2006 inzake de vereiste kwaliteit van schelpdierwater;

3° schatting en identificatie van significante wateronttrekking voor stedelijk, industrieel, agrarisch en ander gebruik, met inbegrip van seizoenschommelingen en de totale vraag per jaar, en van het waterverlies in de distributiestelsels;

4° schatting en identificatie van de effecten van significante regulering van de waterstroming, met inbegrip van overbrenging en omleiding van water, op de stromingskenmerken en waterbalansen in hun geheel;

5° identificatie van significante morfologische veranderingen van waterlichamen;

6° schatting en identificatie van andere significante antropogene invloeden op de toestand van oppervlaktewateren, en;

7° schattingen van bodemgebruikspatronen, waaronder de identificatie van de belangrijkste stedelijke, industriële en agrarische gebieden en, voorzover relevant, visgronden en bossen.

§ 2. De stroomgebiedautoriteit beoordeelt in hoeverre de oppervlaktewatertoestand van lichamen gevoelig is voor de vormen van belasting vermeld in paragraaf 1.

De stroomgebiedautoriteit gebruikt de overeenkomstig paragraaf 1 verzamelde informatie en alle andere relevante informatie, met inbegrip van bestaande milieumonitoringsgegevens, om een beoordeling te maken van de kans dat oppervlaktewaterlichamen in het stroomgebiedsdistrict niet zullen voldoen aan de milieukwaliteitsdoelstellingen die artikel D.22 aan die lichamen stelt.

Voor lichamen waarvan is gebleken dat zij gevaar lopen niet te voldoen aan de milieukwaliteitsdoelstellingen moet, voorzover dienstig, een verdere karakterisering plaatsvinden om het ontwerp van de bij artikel D.19 voorgeschreven monitoringsprogramma's en de bij artikel D.23 voorgeschreven maatregelenprogramma's te optimaliseren. »

Art. 8. In artikel D.22 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, 1°, b), wordt aangevuld met de woorden « overeenkomstig de bepalingen van bijlage VI bij het decretale gedeelte; »;

2° § 1, 1°, c) wordt aangevuld met de woorden « overeenkomstig de bepalingen van bijlage VI bij het decretale gedeelte; »;

3° § 1, 2°, c), wordt aangevuld met de woorden « overeenkomstig de bepalingen van bijlage VI bij het decretale gedeelte; »;

4° § 2, tweede lid, wordt vervangen als volgt :

« De Regering bepaalt voor de grondwaterlichamen de algemene criteria inzake de goede toestand en de grenzen tussen de kwantitatieve toestand « goed » en de kwantitatieve toestand « matig », alsook tussen de chemische toestand « goed » en de chemische toestand « matig ». De Regering bepaalt ook de regels voor de presentatie van de toestand van grondwater.

De Regering bepaalt voor elk type oppervlaktewaterlichaam de grenzen tussen de verschillende ecologische toestandsklassen op basis van de algemene criteria voor de goede toestand en van de normatieve definities van de ecologische toestandsklassen vermeld in bijlage VI bij het decretale gedeelte.

De Regering bepaalt de grenzen tussen de goede chemische toestand en een chemische toestand die niet goed is. De in bijlage VI omschreven regels inzake de presentatie van de ecologische toestand worden door de Regering ten uitvoer gelegd. »;

5° § 7, derde lid, wordt vervangen als volgt :

« Wat de kunstmatige en sterk veranderde waterlichamen betreft, bepaalt de Regering de grenzen tussen de verschillende klassen ecologisch potentieel op basis van de algemene criteria voor het goede ecologische potentieel en van de normatieve definities van de klassen ecologisch potentieel vermeld in bijlage VI bij het decretale gedeelte. De in bijlage VI omschreven regels inzake de presentatie van ecologisch potentieel worden door de Regering ten uitvoer gelegd.

Wat de kunstmatige en sterk veranderde waterlichamen betreft, moet het ecologische potentieel, onder voorbehoud van de uitzonderingen bedoeld in de paragrafen 5, 6, 8 en 9, tegen 22 december 2015 bereikt worden. ».

Art. 9. In artikel D.23 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1 wordt aangevuld met de woorden « rekening houdend met de analyses bedoeld in artikel D.17. »;

2° paragraaf 3, 10°, wordt vervangen als volgt :

« 10° maatregelen waarmee de doelstellingen gehaald kunnen worden in geval van belangrijke negatieve effecten geïdentificeerd via de beschrijving ervan, overeenkomstig artikel D.17 en bijlage V bij het decretale gedeelte, meer bepaald maatregelen om ervoor te zorgen dat de hydromorfologische toestand van de waterlichamen verenigbaar is met het bereiken van de vereiste ecologische toestand of een goed ecologisch potentieel in het geval van waterlichamen die aangemerkt zijn als kunstmatig of sterk veranderd. De desbetreffende controles kunnen de vorm aannemen van een voorafgaande machtigings- of registratievereiste gegrond op dwingende algemene regels. Die controles worden periodiek herzien en, in voorkomend geval, bijgewerkt; »;

3° paragraaf 7, 4°, wordt aangevuld met de woorden « volgens de procedures bedoeld in bijlage VI van het decretale gedeelte. »;

4° paragraaf 10 wordt aangevuld met volgende zin :

« De nieuwe of de herziene maatregelen zijn operationeel uiterlijk drie jaar na de aanneming van de bijgewerkte maatregelenprogramma's. »

Art. 10. In artikel D.156, § 1, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « voor bepaalde gebruiken » geschrapt;

2° tussen het eerste en het tweede lid wordt een derde lid ingevoegd, luidend als volgt :

« De Regering kan voorzien in bijzondere normen voor de bepaling van de kwaliteitsdoelstellingen waaraan oppervlaktewateren voor welbepaalde gebruiken moeten voldoen. ».

Art. 11. Artikel D.170, eerste lid, 2°, van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met de woorden « op voorwaarde dat die injecties geen andere stoffen bevatten dan die welke het gevolg zijn van de hierboven genoemde activiteiten; ».

Art. 12. Het decretale gedeelte van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een bijlage V die als bijlage I bij dit decreet gaat.

Art. 13. Het decretale gedeelte van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een bijlage VI die als bijlage II bij dit decreet gaat.

Art. 14. Het decretale gedeelte van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een bijlage VII die als bijlage III bij dit decreet gaat.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 13 oktober 2011.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
A. ANTOINE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,
J.-C. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,
P. FURLAN

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
E. TILLIEUX

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,
Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
B. LUTGEN

Nota

(1) *Zitting 2010-2011.*

Stukken van het Waals Parlement, 437, nrs. 1 tot 3.

Bespreking.

Volledig verslag. Plenaire vergadering van 12 oktober 2011.

Stemming.

Bijlage I

« Bijlage V

1. Identificatie van de ecoregio's en typen oppervlaktewaterlichamen

1.1. Rivieren

| Vaste typering | Descriptorien |
|------------------------------|---|
| Alternatieve karakterisering | Fysische en chemische factoren die bepalend zijn voor de kenmerken van de rivier of een deel ervan en dientengevolge voor structuur en samenstelling van de biologische populatie |
| Verplichte factoren | Hoogte Breedtegraad Lengtegraad Geologie Grootte |
| Facultatieve factoren | Afstand van de bron van de rivier Stromingsenergie (functie van stroming en verval) Gemiddelde waterbreedte Gemiddelde waterdiepte Gemiddeld waterverval Vorm en profiel van de hoofdrivierbedding Rivierdebiet-(stromings-)categorie Vorm van het dal Vorm van het dal Zuurneutraliserend vermogen Gemiddelde samenstelling van het substraat Chloride Bereik van de luchttemperatuur Gemiddelde luchttemperatuur Neerslag |

1.2. Meren

| | |
|------------------------------|---|
| Alternatieve karakterisering | Fysische en chemische factoren die bepalend zijn voor de kenmerken van het meer en dientengevolge voor structuur en samenstelling van de biologische populatie |
| Verplichte factoren | Hoogte Breedtegraad Lengtegraad Geologie Grootte |
| Facultatieve factoren | Gemiddelde waterdiepte Vorm van het meer Verblijftijd Gemiddelde luchttemperatuur Bereik van de luchttemperatuur Mengkarakteristieken (bv. monomictisch, dimictisch, polymictisch) Zuurneutraliserend vermogen Achtergrondtoestand van de nutriënten Gemiddelde samenstelling van het substraat Fluctuatie van het waterniveau |

2. Vaststellen van typespecifieke referentieomstandigheden voor typen oppervlaktewaterlichamen

a) Voor elk overeenkomstig artikel D.17-1 gekarakteriseerde type oppervlaktewaterlichaam worden typespecifieke hydromorfologische en fysisch-chemische omstandigheden bepaald die staan voor de waarden van de in punt 1 van bijlage VI van het decreetale gedeelte genoemde hydromorfologische en fysisch-chemische kwaliteitselementen, welke voor dat type oppervlaktewaterlichaam behoren bij een zeer goede ecologische toestand zoals omschreven in de toepasselijke tabel in punt 2 van bijlage VI van het decreetale gedeelte. Verder worden biologische referentieomstandigheden bepaald die staan voor de waarden van de in punt 1 van bijlage VI van het decreetale gedeelte genoemde biologische kwaliteitselementen voor dat type oppervlaktewaterlichaam bij een zeer goede ecologische toestand zoals omschreven in de toepasselijke tabel in punt 2 van bijlage VI van het decreetale gedeelte.

b) Bij de toepassing van de in dit punt omschreven procedures op sterk veranderde of kunstmatige oppervlaktewaterlichamen worden verwijzingen naar zeer goede ecologische toestand opgevat als verwijzingen naar het maximale ecologische potentieel zoals omschreven in de tabel in punt 2.3 van bijlage VI van het decreetale gedeelte. De waarden voor het maximale ecologische potentieel voor een waterlichaam worden om de zes jaar getoetst.

c) Typespecifieke omstandigheden, zoals bedoeld in 2.a) en 2.b), en typespecifieke biologische referentieomstandigheden kunnen ruimtelijk of op modellen gebaseerd zijn, of worden afgeleid door een combinatie van die methoden te gebruiken. Wanneer het niet mogelijk is om die methoden te gebruiken, kan de stroomgebiedautoriteit voor het bepalen van dergelijke omstandigheden het advies van deskundigen inwinnen. Voor het bepalen van een zeer goede ecologische toestand met betrekking tot de concentraties van specifieke synthetische verontreinigende stoffen gelden de detectielimieten die haalbaar zijn met de technieken welke beschikbaar zijn op het tijdstip dat de typespecifieke omstandigheden moeten worden bepaald.

d) Voor op ruimte gebaseerde typespecifieke biologische referentieomstandigheden vormt de stroomgebiedautoriteit voor elk type oppervlaktewaterlichaam een referentienet. Het net bevat een voldoende aantal locaties met een zeer goede toestand zodat een voldoende betrouwbaarheidsgraad van de waarden voor de referentieomstandigheden kan worden bereikt, gelet op de variabiliteit van de waarden van de kwaliteitselementen die voor dat type oppervlaktewaterlichaam overeenkomen met een zeer goede ecologische toestand en de krachtens punt 2.e) toe te passen modelleringstechnieken.

e) Op modellen gebaseerde typespecifieke biologische referentieomstandigheden kunnen worden afgeleid met voorspellingsmodellen of terugrekenmethoden. Bij die methoden worden historische, paleologische en andere beschikbare gegevens gebruikt. De betrouwbaarheidsgraad van de waarden voor de referentieomstandigheden moet voldoende hoog zijn opdat de aldus afgeleide omstandigheden consistent en geldig voor elk type oppervlaktewaterlichaam zijn.

f) Wanneer het voor een kwaliteitselement in een type oppervlaktewaterlichaam niet mogelijk is om betrouwbaartypespecifieke referentieomstandigheden vast te stellen, omdat de natuurlijke variabiliteit in dat element hoog is, niet alleen ten gevolge van seizoensschommelingen, behoeft dat element niet te worden opgenomen in de beoordeling van de ecologische toestand voor dat type oppervlaktewater. In dat geval motiveren de stroomgebiedautoriteit die uitsluiting in het stroomgebiedsbeheersplan. »

Bijlage II

« Bijlage VI

Oppervlaktewatertoestand

1. Kwaliteitselementen voor de klasse-indeling van de ecologische toestand

1.1. Rivieren

iologische elementen

Samenstelling en abundantie van de waterflora

Samenstelling en abundantie van de bentische ongewervelde fauna

Samenstelling, abundantie en leeftijdsopbouw van de visfauna

Hydromorfologische elementen die mede bepalend zijn voor de biologische elementen

Hydrologisch regime :

kwantiteit en dynamiek van de waterstroming

verbinding met grondwaterlichamen

Riviercontinuïteit

Morfologie :

variaties in rivierdiepte en -breedte

structuur en substraat van de rivierbedding

structuur van de oeverzone

Chemische en fysisch-chemische elementen die mede bepalend zijn voor de biologische elementen

Algemeen

Thermische omstandigheden

Zuurstofhuishouding

Zoutgehalte

Verzuringstoestand

Nutriënten

Specifieke verontreinigende stoffen

Verontreiniging door alle prioritare stoffen waarvan is vastgesteld dat zij in het waterlichaam worden geloosd

Verontreiniging door andere stoffen waarvan is vastgesteld dat zij in significante hoeveelheden in het waterlichaam worden geloosd

1.2. Meren

Biologische elementen

Samenstelling, abundantie en biomassa van het fytoplankton

Samenstelling en abundantie van de overige waterflora

Samenstelling en abundantie van de bentische ongewervelde fauna

Samenstelling, abundantie en leeftijdsopbouw van de visfauna

Hydromorfologische elementen die mede bepalend zijn voor de biologische elementen

Hydrologisch regime :

kwantiteit en dynamiek van de waterstroming

verblijftijd

verbinding met het grondwaterlichaam

Morfologie :

variatie van de meerdiepte

kwantiteit, structuur en substraat van de meerbodem

Structuur van de meeroever

Chemische en fysisch-chemische elementen die mede bepalend zijn voor de biologische elementen

Algemeen

Doorzicht

Thermische omstandigheden

Zuurstofhuishouding

Zoutgehalte

Verzuringstoestand

Nutriënten

Specifieke verontreinigende stoffen

Verontreiniging door alle prioritare stoffen waarvan is vastgesteld dat zij in het waterlichaam worden geloosd

Andere stoffen waarvan is vastgesteld dat zij in significante hoeveelheden in het waterlichaam worden geloosd

1.3. Kunstmatige en sterk veranderde oppervlaktewaterlichamen

Voor kunstmatige en sterk veranderde oppervlaktewaterlichamen gelden de kwaliteitselementen van één van de twee voornoemde categorieën natuurlijk oppervlaktewater, en wel die waarmee het betrokken sterk veranderde of kunstmatige waterlichaam de grootste overeenkomst vertoont.

2. Normatieve definities van ecologische toestandsklassen

Algemene definitie voor rivieren en meren.

In de volgende tekst wordt een algemene definitie gegeven van ecologische kwaliteit. Ten behoeve van de klasse-indeling staan de waarden voor de kwaliteitselementen van de ecologische toestand voor elke categorie oppervlaktewater onder de punten 2.1 en 2.2 hieronder.

| Element | Zeer goed | Goed | Matig |
|----------|---|---|--|
| Algemeen | Er zijn geen of slechts zeer geringe antropogene wijzigingen in de waarden van de fysisch-chemische en hydro-morfologische kwaliteitselementen voor het type oppervlaktewaterlichaam ten opzichte van wat normaal is voor dat type in onverstoorde staat. De waarden van de biologische kwaliteitselementen voor het oppervlaktewaterlichaam zijn normaal voor dat type in onverstoorde staat, en er zijn geen of slechts zeer geringe tekenen van verstoring. Dit zijn de typen specifieke omstandigheden en gemeenschappen. | De waarden van de biologische kwaliteitselementen voor het type oppervlaktewaterlichaam vertonen een geringe mate van verstoring ten gevolge van menselijke activiteiten, maar wijken slechts licht af van wat normaal is voor voor het type oppervlaktewaterlichaam in onverstoorde staat. | De waarden van de biologische kwaliteitselementen voor het type oppervlaktewaterlichaam wijken matig af van wat normaal is voor het type oppervlaktewaterlichaam in onverstoorde staat. De waarden vertonen matige tekenen van verstoring ten gevolge van menselijke activiteiten en zijn significant meer verstoord dan bij een goede toestand. |

Wateren waarvan de toestand minder dan matig is, worden als ontoereikend of slecht ingedeeld.

Wateren die tekenen van sterke wijzigingen vertonen in de waarden van de biologische kwaliteitselementen voor het type oppervlaktewaterlichaam en waarin de relevante biologische gemeenschappen sterk afwijken van wat normaal is voor dat type oppervlaktewaterlichaam in onverstoorde staat, worden als ontoereikend ingedeeld.

Wateren die tekenen van zeer sterke wijzigingen vertonen in de waarden van de biologische kwaliteitselementen voor het type oppervlaktewaterlichaam en waarin grote delen van de relevante biologische gemeenschappen die normaal zijn voor dat type oppervlaktewaterlichaam in onverstoorde staat ontbreken, worden als slecht ingedeeld.

2.1. Definities voor zeer goede, goede en matige ecologische toestand in rivieren

Biologische kwaliteitselementen

| Element | Zeer goed | Goed | Matig |
|--------------|--|---|---|
| Fytoplankton | De taxonomische samenstelling van fytoplankton komt geheel of vrijwel geheel overeen met de onverstoorde staat. De gemiddelde abundantie van fytoplankton komt geheel overeen met de typespecifieke fysisch-chemische omstandigheden en is niet zodanig dat het typespecifieke doorzicht significant is gewijzigd. Planktonbloei treedt op met een frequentie en intensiteit die overeenkomt met de typespecifieke fysisch-chemische omstandigheden. | Er zijn lichte veranderingen in samenstelling en abundantie van de planktontaxa in vergelijking met de typespecifieke gemeenschappen. Die veranderingen wijzen niet op een versnelde groei van algen die leidt tot ongewenste verstoringen van het evenwicht van de in het waterlichaam aanwezige organismen of de fysisch-chemische kwaliteit van het water of sediment. Er kan zich een lichte stijging voordoen in de frequentie en intensiteit van de systeemeigen planktonbloei. | De samenstelling van planktontaxa verschilt matig van de systeemeigen gemeenschap. De abundantie is matig verstoord en kan van dien aard zijn dat een significante ongewenste verstoring optreedt in de waarden van andere biologische en fysisch-chemische kwaliteitselementen. Er kan zich een matige stijging voordoen in de frequentie en intensiteit van planktonbloei. In de zomermaanden kan aanhoudende bloei voorkomen. |

| | | | |
|------------------------------|--|---|--|
| Macrofyten en fytobenthos | De taxonomische samenstelling komt geheel of vrijwel geheel overeen met de onverstoorte staat. Er zijn geen waarneembare veranderingen in de gemiddelde abundantie van macrofyten en fytobenthos. | Er zijn lichte veranderingen in samenstelling en abundantie van de macrofytische en fytobentische taxa in vergelijking met de typespecifieke gemeenschappen. Die veranderingen wijzen niet op een versnelde groei van fytobenthos of hogere vormen van plantaardig leven die leiden tot ongewenste verstoringen van het evenwicht van de in het waterlichaam aanwezige organismen of de fysisch-chemische kwaliteit van het water of sediment. De fytobentische gemeenschap wordt niet negatief beïnvloed door bacterievlokken en -lagen ten gevolge van menselijke activiteiten. | De samenstelling van macrofytische en fytobentische taxa verschilt matig van de systeemeigen gemeenschap en is significant meer verstoord dan bij een goede toestand. Matige veranderingen in de gemiddelde abundantie van macrofyten en fytobenthos zijn aantoonbaar. De fytobentische gemeenschap kan verstoord en in sommige gebieden verdrongen worden door bacterievlokken en -lagen ten gevolge van menselijke activiteiten. |
| Bentische ongewervelde fauna | Taxonomische samenstelling en abundantie komen geheel of vrijwel geheel overeen met de onverstoorte staat. De verhouding tussen voor verstoring gevoelige taxa en ongevoelige taxa wijkt niet af van de onverstoorte niveaus. De diversiteit van ongewervelde taxa wijkt niet af van de onverstoorte niveaus. | Er zijn lichte veranderingen in samenstelling en abundantie van ongewervelde taxa ten opzichte van de typespecifieke gemeenschappen. De verhouding tussen voor verstoring gevoelige taxa en ongevoelige taxa wijkt licht af van de typespecifieke niveaus. De diversiteit van ongewervelde taxa wijkt licht af van de typespecifieke niveaus. | Samenstelling en abundantie van ongewervelde taxa verschillen matig van de typespecifieke gemeenschappen. Belangrijke taxonomische groepen van de typespecifieke gemeenschap ontbreken. De verhouding tussen voor verstoring gevoelige taxa en ongevoelige taxa en niveau van diversiteit zijn aanzienlijk lager dan het typespecifieke niveau en significant lager dan bij een goede toestand. |
| Visfauna | Samenstelling en abundantie van de soorten komen geheel of vrijwel geheel overeen met de onverstoorte staat. Alle typespecifieke voor verstoring gevoelige soorten zijn aanwezig. De leeftijdsopbouw van de visgemeenschappen vertoont weinig tekenen van antropogene verstoring en wijst niet op een verstoring in de voortplanting of ontwikkeling van een bepaalde soort. | Er zijn lichte veranderingen in samenstelling en abundantie van de soorten ten opzichte van de typespecifieke gemeenschappen ten gevolge van antropogene invloeden op de fysisch-chemische en hydromorfologische kwaliteitselementen. De leeftijdsopbouw van de visgemeenschappen vertoont tekenen van verstoring ten gevolge van antropogene invloeden op de fysisch-chemische of hydromorfologische kwaliteitselementen en wijst in enkele gevallen op een zodanige verstoring in de voortplanting of ontwikkeling van een bepaalde soort dat sommige leeftijdsklassen kunnen ontbreken. | Samenstelling en abundantie van vissoorten verschillen matig van die van typespecifieke gemeenschappen ten gevolge van antropogene invloeden op de fysisch-chemische of hydromorfologische kwaliteitselementen. De leeftijdsopbouw van de visgemeenschappen vertoont duidelijke tekenen van zodanige antropogene verstoringen dat een matig deel van de typespecifieke soorten ontbreekt of een zeer lage abundantie heeft. |

Hydromorfologische kwaliteitselementen

| Element | Zeer goed | Goed | Matig |
|------------------------------|---|---|---|
| Hydrologisch regime | Stromingskwantiteit en -dynamiek en de daaruit voortvloeiende verbindingen met het grondwater weerspiegelen geheel of vrijwel geheel de onverstoorde staat. | Omstandigheden die erop wijzen dat de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen zijn bereikt. | Omstandigheden die erop wijzen dat de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen zijn bereikt. |
| Rivier-continuïteit | De continuïteit van de rivier wordt niet verstoord door menselijke activiteiten en een onverstoorde migratie van waterorganismen en sedimenttransport is mogelijk. | Omstandigheden die erop wijzen dat de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen zijn bereikt. | Omstandigheden die erop wijzen dat de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen zijn bereikt. |
| Morfologische omstandigheden | Kanaalpatronen, breedte- en dieptevariaties, stroomsnelheden, substraatomstandigheden en zowel de structuur als de toestand van de oeverzones komen geheel of vrijwel geheel overeen met de onverstoorde staat. | Omstandigheden die erop wijzen dat de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen zijn bereikt. | Omstandigheden die erop wijzen dat de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen zijn bereikt. |

Fysisch-chemische kwaliteitselementen (1)

| Element | Zeer goed | Goed | Matig |
|--|--|--|---|
| Algemene omstandigheden | De waarden van de fysisch-chemische elementen komen geheel of vrijwel geheel overeen met de onverstoorde staat. De nutriëntenconcentraties blijven binnen de grenzen die normaal zijn voor de onverstoorde staat. Zoutgehalte, pH, zuurstofbalans, zuurneutraliserend vermogen en temperatuur vertonen geen tekenen van antropogene verstoring en blijven binnen de grenzen die normaal zijn voor de onverstoorde staat. | Temperatuur, zuurstofbalans, pH, zuurneutraliserend vermogen en zoutgehalte bereiken geen niveau dat buiten de grenzen ligt die zijn vastgesteld om te waarborgen dat het typespecifieke ecosysteem functioneert en dat de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen worden bereikt. De nutriëntenconcentraties liggen niet boven het vastgestelde niveau waarbij het ecosysteem functioneert en waarbij de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen worden bereikt. | Omstandigheden die erop wijzen dat de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen zijn bereikt. |
| Specifieke synthetische verontreinigende stoffen | Concentraties van bijna nul en ten minste onder de detectielimieten van de meest geavanceerde analysetechnieken die algemeen worden gebruikt. | De concentraties liggen niet boven de normen die zijn vastgesteld volgens de procedure van punt.2.4, onverminderd de Richtlijnen 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen en 98/8/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 16 februari 1998 betreffende het op de markt brengen van biociden (< mkn). | Omstandigheden die erop wijzen dat de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen zijn bereikt. |

| | | | |
|---|---|--|---|
| Specifieke niet-synthetische verontreinigende stoffen | Concentraties blijven binnen de grenzen die normaal zijn voor de onverstoorde staat (an). | De concentraties liggen niet boven de normen die zijn vastgesteld volgens de procedure van punt 2.4 (2), onverminderd de Richtlijnen 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen en 98/8/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 16 februari 1998 betreffende het op de markt brengen van biociden (< mkn). | Omstandigheden die erop wijzen dat de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen zijn bereikt. |
|---|---|--|---|

(1) Afkortingen : an = achtergrondniveau, mkn = milieukwaliteitsnorm.

(2) Voor de toepassing van de uit hoofde van dit protocol afgeleide normen is geen verlaging van de concentraties van verontreinigende stoffen tot onder het achtergrondniveau nodig (mkn > an).

2.2. Definities voor zeer goede, goede en matige ecologische toestand in meren.

Biologische kwaliteitselementen

| Element | Zeer goed | Goed | Matig |
|----------------------------|--|---|---|
| Fytoplankton | De taxonomische samenstelling van fytoplankton komt geheel of vrijwel geheel overeen met de onverstoorde staat. De gemiddelde abundantie van fytoplankton komt overeen met de typespecifieke fysisch-chemische omstandigheden en is niet zodanig dat het typespecifieke doorzicht significant gewijzigd is. Er is planktonbloei met een frequentie en intensiteit die overeenkomt met de typespecifieke fysisch-chemische omstandigheden | Er zijn lichte veranderingen in samenstelling en abundantie van de planktontaxa in vergelijking met de typespecifieke gemeenschappen. Die veranderingen wijzen niet op een versnelde groei van algen die leidt tot ongewenste verstoringen van het evenwicht van de in het waterlichaam aanwezige organismen of de fysisch-chemische kwaliteit van het water of sediment. Er kan zich een lichte stijging voordoen in de frequentie en intensiteit van de typespecifieke planktonbloei. | Samenstelling en abundantie van planktontaxa verschillen matig van de typespecifieke gemeenschappen. De biomassa is matig verstoord en kan van dien aard zijn dat een significante ongewenste verstoring optreedt in de toestand van andere biologische kwaliteitselementen en de fysisch-chemische kwaliteit van het water of sediment. Er kan zich een matige stijging voordoen in de frequentie en intensiteit van planktonbloei. In de zomermaanden kan persistente bloei voorkomen |
| Macrofyten en fyto­benthos | De taxonomische samenstelling komt geheel of vrijwel geheel overeen met de onverstoorde staat. Er zijn geen waarneembare veranderingen in de gemiddelde macrofytische en fyto­benthische abundantie. | Er zijn lichte veranderingen in samenstelling en abundantie van de macrofytische en fyto­benthische taxa in vergelijking met de typespecifieke gemeenschappen. Die veranderingen wijzen niet op een versnelde groei van fyto­benthos of hogere vormen van plantaardig leven die leiden tot ongewenste verstoringen van het evenwicht van de in het waterlichaam aanwezige organismen of de fysisch-chemische kwaliteit van het water. De fyto­benthische gemeenschap wordt niet negatief beïnvloed door bacterievlokken en -lagen ten gevolge van menselijke activiteiten. | De samenstelling van macrofytische en fyto­benthische taxa verschilt matig van de typespecifieke gemeenschappen en is significant meer verstoord dan bij een goede kwaliteit. Matige veranderingen in de gemiddelde abundantie van macrofyten en fyto­benthos zijn aantoonbaar. De fyto­benthische gemeenschap kan gehinderd en in sommige gebieden verdrongen worden door bacterievlokken en -lagen ten gevolge van menselijke activiteiten. |

| | | | |
|------------------------------|---|--|---|
| Bentische ongewervelde fauna | De taxonomische samenstelling en abundantie komt geheel of vrijwel geheel overeen met de onverstoorde staat. De verhouding tussen voor verstoring gevoelige taxa en ongevoelige taxa wijkt niet af van de onverstoorde niveaus. De diversiteit van ongewervelde taxa wijkt niet af van het onverstoorde niveau. | Er zijn lichte veranderingen in samenstelling en abundantie van ongewervelde taxa ten opzichte van de typespecifieke gemeenschappen. De verhouding tussen voor verstoring gevoelige taxa en ongevoelige taxa wijkt licht af van de typespecifieke niveaus. De diversiteit van ongewervelde taxa wijkt licht af van de typespecifieke niveaus. | Samenstelling en abundantie van ongewervelde taxa verschillen matig van de typespecifieke toestanden. Belangrijke taxonomische groepen van de typespecifieke gemeenschap ontbreken. De verhouding tussen voor verstoring gevoelige taxa en ongevoelige taxa en de mate van diversiteit zijn aanzienlijk lager dan het typespecifieke niveau en significant lager dan bij een goede toestand. |
| Visfauna | Samenstelling en abundantie van de soorten komen geheel of vrijwel geheel overeen met de onverstoorde omstandigheden. Alle typespecifieke voor verstoring gevoelige soorten zijn aanwezig. De leeftijdsstructuur van de visgemeenschappen vertoont weinig tekenen van antropogene verstoring en wijst niet op een storing in de voortplanting of ontwikkeling van een bepaalde soort. | Er zijn lichte veranderingen in samenstelling en abundantie van de soorten ten opzichte van de typespecifieke gemeenschappen ten gevolge van antropogene invloeden op de fysisch-chemische en hydromorfologische kwaliteitselementen. De leeftijdsstructuur van de visgemeenschappen vertoont tekenen van verstoring ten gevolge van antropogene effecten op de fysisch-chemische of hydromorfologische kwaliteitselementen en wijst in enkele gevallen op een zodanige storing in de voortplanting of ontwikkeling van een bepaalde soort dat sommige leeftijdsklassen kunnen ontbreken. | Samenstelling en abundantie van vissoorten verschillen matig van die van de typespecifieke gemeenschappen ten gevolge van antropogene invloeden op de fysisch-chemische of hydromorfologische kwaliteitselementen. De leeftijdsstructuur van de visgemeenschappen vertoont op fysisch-chemische of hydromorfologische kwaliteitselementen duidelijke tekenen van zodanige antropogene verstoringen dat een matig deel van de typespecifieke soorten ontbreekt of een zeer lage abundantie heeft. |

Hydromorfologische kwaliteitselementen

| Element | Zeer goed | Goed | Matig |
|------------------------------|--|--|--|
| Hydrologisch regime | Stromingskwantiteit en -dynamiek, niveau, verblijftijd en de daaruit voortvloeiende verbinding met het grondwater weerspiegelen geheel of vrijwel geheel de onverstoorde staat. | Omstandigheden die erop wijzen dat de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen zijn bereikt. | Omstandigheden die kloppen met de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen. |
| Morfologische omstandigheden | Variatie van de meerdiepte, kwantiteit en structuur van het substraat en zowel de structuur als de toestand van de meeroeverzone komen geheel of vrijwel geheel overeen met de onverstoorde staat. | Omstandigheden die erop wijzen dat de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen zijn bereikt.. | Omstandigheden die kloppen met de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen. |

Fysisch-chemische kwaliteitselementen (1)

| Element | Zeer goed | Goed | Matig |
|---|---|--|--|
| Algemene omstandigheden | De waarden van de fysisch-chemische elementen komen geheel of vrijwel geheel overeen met de onverstoorte staat. De nutriëntenconcentraties blijven binnen de grenzen die normaal zijn voor de onverstoorte staat. Zoutgehalte, pH, zuurstofbalans, zuurneutraliserend vermogen, doorzicht en temperatuur vertonen geen tekenen van antropogene verstoring en blijven binnen de grenzen die normaal zijn voor de onverstoorte staat. | Temperatuur, zuurstofbalans, pH, zuurneutraliserend vermogen, doorzicht en zoutgehalte bereiken geen niveau dat buiten de vastgestelde grenzen ligt waarbij het ecosysteem functioneert en waarbij de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen worden bereikt. De nutriëntenconcentraties liggen niet boven het niveau dat is vastgesteld om te waarborgen dat het ecosysteem functioneert en dat de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen worden bereikt. | Omstandigheden die kloppen met de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen. |
| Specifieke synthetische verontreinigende stoffen | Concentraties van bijna nul en ten minste onder de detectielimieten van de meest geavanceerde analysetechnieken die algemeen worden gebruikt. | De concentraties liggen niet boven de normen die zijn vastgesteld volgens de procedure van punt 2.4, onverminderd de Richtlijnen 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen en 98/8/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 16 februari 1998 betreffende het op de markt brengen van biociden (< mkn). | Omstandigheden die kloppen met de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen. |
| Specifieke niet-synthetische verontreinigende stoffen | De concentraties blijven binnen de grenzen die normaal zijn voor de onverstoorte staat (an). | De concentraties liggen niet boven de normen die zijn vastgesteld volgens de procedure van punt 2.4. (2) onverminderd de Richtlijnen 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen en 98/8/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 16 februari 1998 betreffende het op de markt brengen van biociden (< mkn). | Omstandigheden die kloppen met de ovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen. |

(1) Afkortingen : an = achtergrondniveau, mkn = milieukwaliteitsnorm.

(2) Voor de toepassing van de uit hoofde van dit protocol afgeleide normen is geen verlaging van de concentraties van verontreinigende stoffen tot onder het achtergrondniveau nodig (mkn > bgl).

2.3. Definities voor maximaal, goed en matig ecologisch potentieel voor sterk veranderde of kunstmatige waterlichamen

| Element | Maximaal ecologisch potentieel | Goed ecologisch potentieel | Matig ecologisch potentieel |
|---------------------------------|--|---|---|
| Biologische kwaliteitselementen | De waarden van de relevante biologische kwaliteitselementen zijn zoveel mogelijk normaal voor het meest vergelijkbare type oppervlaktewaterlichaam, gegeven de fysische omstandigheden die voortvloeien uit de kunstmatige of sterk veranderde kenmerken van het waterlichaam. | Er zijn lichte veranderingen in de waarden van de relevante biologische kwaliteitselementen ten opzichte van de waarden bij maximaal ecologisch potentieel. | Er zijn matige veranderingen in de waarden van de relevante biologische kwaliteitselementen ten opzichte van de waarden bij maximaal ecologisch potentieel. Deze waarden zijn aanzienlijk meer verstoord dan bij goede kwaliteit. |
| Hydromorfologische elementen | De hydromorfologische omstandigheden zijn zodanig als verwacht mag worden wanneer het oppervlaktewaterlichaam alleen de effecten ondergaat die voortvloeien uit de kunstmatige of sterk veranderde kenmerken van het waterlichaam, nadat alle uitvoerbare kwaliteitsverbeteringsmaatregelen zijn genomen om te zorgen voor het beste ecologische continuüm, met name voor wat betreft de migratie van fauna en geschikte paaigronden en kraamkamers. | Omstandigheden die erop wijzen dat de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen zijn bereikt. | Omstandigheden die erop wijzen dat de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen zijn bereikt. |

| | | | |
|---|---|--|--|
| Fysisch-chemische elementen | | | |
| Algemene omstandigheden | De fysisch-chemische elementen komen geheel of vrijwel geheel overeen met de onverstoorte staat die normaal is voor het type oppervlaktewaterlichaam dat het meest vergelijkbaar is met het betrokken kunstmatige of sterk veranderde waterlichaam. De nutriëntenconcentraties blijven binnen de grenzen die normaal zijn voor de onverstoorte staat. Temperatuur, zuurstofbalans en pH komen overeen met die welke worden aangetroffen in de meest vergelijkbare typen oppervlaktewaterlichamen in onverstoorte staat. | De waarden voor de fysisch-chemische elementen blijven binnen de grenzen die zijn vastgesteld om te waarborgen dat het ecosysteem functioneert en dat de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen worden bereikt. Temperatuur en PH bereiken geen niveau dat buiten de grenzen ligt die zijn vastgesteld om te waarborgen dat het ecosysteem functioneert en dat de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen worden bereikt. De nutriëntenconcentraties liggen niet boven het niveau dat is vastgesteld om te waarborgen dat het ecosysteem functioneert en dat de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen worden bereikt. | Omstandigheden die erop wijzen dat de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen zijn bereikt. |
| Specifieke synthetische verontreinigende stoffen | Concentraties van bijna nul en ten minste onder de detectielimieten van de meest geavanceerde analysetechnieken die algemeen worden gebruikt. | De concentraties liggen niet boven de normen die zijn vastgesteld volgens de procedure van punt 2.4, onverminderd de Richtlijnen 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen en 98/8/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 16 februari 1998 betreffende het op de markt brengen van biociden (< mkn). | De concentraties liggen niet boven de normen die zijn vastgesteld volgens de procedure van punt. |
| Specifieke niet-synthetische verontreinigende stoffen | De concentraties blijven binnen de grenzen die normaal zijn voor de onverstoorte staat in het type oppervlaktewaterlichaam dat het meest vergelijkbaar is met het betrokken kunstmatige of sterk veranderde waterlichaam (an). | De concentraties liggen niet boven de normen die zijn vastgesteld volgens de procedure van punt 2.4. (1), onverminderd de Richtlijnen 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen en 98/8/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 16 februari 1998 betreffende het op de markt brengen van biociden (< mkn). | Omstandigheden die erop wijzen dat de bovenvermelde waarden voor de biologische kwaliteitselementen zijn bereikt.. |

(1) Voor de toepassing van de uit hoofde van dit protocol afgeleide normen is geen verlaging van de concentraties van verontreinigende stoffen tot onder het achtergrondniveau nodig.

2.4. Procedure voor de vaststelling van chemische kwaliteitsnormen door de stroomgebiedautoriteit

Bij de afleiding van milieukwaliteitsnormen voor de in de punten 1-9 van bijlage VII bedoelde verontreinigende stoffen ten behoeve van de bescherming van aquatische biota handelt de stroomgebiedautoriteit overeenkomstig de volgende bepalingen. Er kunnen normen worden vastgesteld voor water, sedimenten of biota..

Waar mogelijk moeten zowel acute als chronische gegevens worden verzameld voor de onderstaande taxa die relevant zijn voor het betrokken type waterlichaam, en voor elk ander watertaxon waarvoor gegevens beschikbaar zijn.

De « standaardreeks » van taxa zijn :

- algen en/of macrofyten;
- daphnia of voor zout water representatieve organismen;
- vis.

Vaststelling van de milieukwaliteitsnorme

Voor de vaststelling van een maximum voor het jaargemiddelde van de concentratie geldt de volgende procedure :

a) de stroomgebiedautoriteit bepaalt geschikte veiligheidsfactoren die steeds moeten stroken met de aard en kwaliteit vande beschikbare gegevens en de richtsnoeren in punt 3.3.1 van deel II van de Technische handleiding bij Richtlijn 93/67/EEG van de Commissie inzake de beoordeling van de risico's van nieuw aangemelde stoffen en Verordening (EG) nr. 1488/94 van de Commissie inzake de beoordeling van de risico's van bestaande stoffen. en de veiligheidsfactoren in de onderstaande tabel :

| | Veiligheidsfactor |
|---|---------------------|
| Ten minste een acute L(E)C50 van elk van de drie trofische niveaus van de standaardreeks | 1 000 |
| Een chronische NOEC (vis of daphnia of een voor zout water representatief organisme) | 100 |
| Twee chronische NOEC's van soorten die twee trofische niveaus vertegenwoordigen (vis en/of daphnia of voor zout water een representatief organisme en/of algen) | 50 |
| Chronische NOEC's van ten minste drie soorten (gewoonlijk vis, daphnia of een voor zout water representatief organisme en algen) die drie trofische niveaus vertegenwoordigen | 10 |
| Anderen gevallen, inclusief veldgegevens of modelecosystemen, waarmee nauwkeuriger veiligheidsfactoren berekend en toegepast kunnen worden | Evaluatie per geval |

b) Indien er gegevens over persistentie en bioaccumulatie beschikbaar zijn, worden die in aanmerking genomen bij de afleiding van de eindwaarde van de milieukwaliteitsnorm;

c) De aldus afgeleide norm wordt vergeleken met gegevens uit veldstudies. Bij abnormale resultaten wordt de afleiding getoetst met het oog op de berekening van een nauwkeuriger veiligheidsfactor;

d) De afgeleide norm wordt onderworpen aan een toetsing door vakgenoten en publieke inspraak, onder meer om de berekening van een nauwkeuriger veiligheidsfactor mogelijk te maken.

3. Indeling en presentatie van de ecologische toestand

3.1. Vergelijkbaarheid van de biologische monitoringsresultaten

a) De stroomgebiedautoriteit stelt monitoringssystemen in om de waarden van de voor elke oppervlaktewatercategorie of voor sterk veranderde en kunstmatige oppervlaktewaterlichamen gespecificeerde biologische kwaliteitselementen te schatten. Bij toepassing van de navolgende procedure op sterk veranderde of kunstmatige waterlichamen gelden verwijzingen naar de ecologische toestand als verwijzingen naar het ecologische potentieel. Deze systemen mogen gebruikmaken van specifieke soorten of groepen van soorten die representatief zijn voor het kwaliteitselement in zijn geheel.

b) Om de vergelijkbaarheid van de monitoringssystemen te waarborgen, worden de resultaten van de door de afzonderlijke lidstaten gebruikte systemen uitgedrukt in ecologische kwaliteitscoëfficiënten met het oog op de indeling naar ecologische toestand. Die coëfficiënten geven de verhouding aan tussen de waarden van de voor een bepaald oppervlaktewaterlichaam vastgestelde biologische parameters en de waarden van die parameters onder de voor dat lichaam geldende referentieomstandigheden. De coëfficiënt wordt uitgedrukt in een getalswaarde tussen nul en één, waarbij waarden in de buurt van één op een zeer goede ecologische toestand wijzen en waarden in de buurt van nul op een slechte ecologische toestand.

c) De stroomgebiedautoriteit verdeelt de schaal van de ecologische kwaliteitscoëfficiënt voor zijn monitoringssysteem voor elke oppervlaktewatercategorie in vijf klassen, gaande van een « zeer goede » tot een « slechte » ecologische toestand, zoals gedefinieerd in punt 2, door aan de grenzen tussen de klassen een getalswaarde toe te kennen.

De getalswaarde voor de grens tussen de klassen « zeer goede » toestand en « goede toestand » en de getalswaarde voor de grens tussen de klassen « goede » toestand en « matige » toestand worden vastgesteld volgens de door de Europese Commissie ingevoerde intercalibratie.

3.2. Presentatie van de monitoringsresultaten en klassenindeling van ecologische toestand en ecologisch potentieel.

a) Voor oppervlaktewatercategorieën wordt de indeling van het waterlichaam naar ecologische toestand weergegeven met de laagste waarde van de resultaten van de biologische en fysisch-chemische monitoring van de toepasselijke kwaliteitselementen, overeenkomstig de eerste kolom van de navolgende tabel. De stroomgebiedautoriteit verstrekt voor elk stroomgebiedsdistrict een kaart met de indeling van elk waterlichaam naar ecologische toestand, met gebruikmaking van de kleurcodering in de tweede kolom van de tabel, om de indeling naar ecologische toestand van het waterlichaam aan te geven :

| Indeling naar ecologische toestand | Kleurcode |
|------------------------------------|-----------|
| Zeer goed | Blauw |
| Goed | Groen |
| Matig | Geel |
| Ontoereikend | Oranje |
| Slecht | Rood |

b) Voor sterk veranderde en kunstmatige waterlichamen wordt de indeling van het waterlichaam naar ecologisch potentieel weergegeven met de laagste waarde van de resultaten van de biologische en fysisch-chemische monitoring van de relevante kwaliteitselementen overeenkomstig de eerste kolom van de navolgende tabel. De stroomgebied-autoriteit verstrekt voor elk stroomgebiedsdistrict een kaart met de indeling van elk waterlichaam naar ecologisch potentieel waarbij voor kunstmatige waterlichamen gebruik wordt gemaakt van de kleurcodering in de tweede kolom van de tabel hieronder, en voor sterk veranderde waterlichamen van de kleurcodering in de derde kolom van die tabel :

| Indeling naar ecologisch potentieel | Kleurcode | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|--|
| | Kunstmatige waterlichamen | Sterk veranderde waterlichamen |
| Goed en hoger | Gelijke groene en lichtgrijze strepen | Gelijke groene en donkergrijze strepen |
| Matig | Gelijke gele en lichtgrijze strepen | Gelijke gele en donkergrijze strepen |
| Ontoereikend | Gelijke oranje en lichtgrijze strepen | Gelijke oranje en donkergrijze strepen |
| Slecht | Gelijke rode en lichtgrijze strepen | Gelijke rode en donkergrijze strepen |

c) Tevens geeft de stroomgebiedautoriteit met een zwarte stip op de kaart de waterlichamen aan die geen goede toestand of geen goed ecologisch potentieel bereiken omdat zij niet voldoen aan één of meer van de milieukwaliteitsnormen

die voor dat waterlichaam zijn vastgesteld voor synthetische en niet-synthetische verontreinigende stoffen.

3.2. Presentatie van de monitoringsresultaten en klassenindeling van chemische toestand

Indien een waterlichaam voldoet aan alle door de stroomgebiedautoriteit vastgelegde milieukwaliteitsnormen, wordt voor dat waterlichaam een goede chemische toestand geregistreerd. Zo niet, dan wordt geregistreerd dat de chemische toestand van het water niet goed is.

De stroomgebiedautoriteit verstrekt voor elk stroomgebiedsdistrict een kaart met de indeling van elk waterlichaam naar chemische toestand met gebruikmaking van de kleurcodering in de tweede kolom van de navolgende tabel om de indeling naar chemische toestand van het waterlichaam aan te geven :

| Indeling naar chemische toestand | Kleurcode |
|----------------------------------|-----------|
| Goed | Blauw |
| Niet goed | Rood |

»

Bijlage III

« Bijlage VII

Indicatieve lijst van de belangrijkste verontreinigende stoffen

1. Organische halogeenverbindingen en stoffen die in water dergelijke verbindingen kunnen vormen.
2. Organische fosforverbindingen.
3. Organische tinverbindingen.
4. Stoffen en preparaten, of de afbraakproducten daarvan, waarvan is aangetoond dat zij carcinogene of mutagene eigenschappen hebben, of eigenschappen die in of via het aquatische milieu gevolgen kunnen hebben voor steroïdogene functies, schildklierfuncties, de voortplanting of andere hormonale functies.
5. Persistente koolwaterstoffen en persistente en bioaccumuleerbare organische toxische stoffen.
6. Cyaniden.
7. Metalen en metaalverbindingen.
8. Arseen en arseenverbindingen.
9. Biociden en gewasbeschermingsmiddelen.
10. Stoffen in suspensie.
11. Stoffen die bijdragen tot de eutrofiëring (met name nitraten en fosfaten).
12. Stoffen die een ongunstige invloed uitoefenen op de zuurstofbalans (en die kunnen worden gemeten met behulp van parameters zoals BZV, CZV, enz.).

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[2011/205520]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Personnel. — Démission honorable d'un attaché médecin-inspecteur au Service d'évaluation et de contrôle médicaux

Par arrêté royal du 6 octobre 2011, démission honorable de ses fonctions d'attaché médecin-inspecteur au Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée, à partir du 1^{er} janvier 2012, à Mme Delmotte, Danielle.

Mme Delmotte, Danielle est autorisée à faire valoir ses droits à la pension dans le cadre de la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

Elle est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[2011/205520]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Personeel. — Eervol ontslag van een attaché geneesheer-inspecteur bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle

Bij koninklijk besluit van 6 oktober 2011, wordt met ingang van 1 januari 2012, aan de Mevr. Delmotte, Danielle, eervol ontslag verleend uit haar ambt van attaché geneesheer-inspecteur bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Mevr. Delmotte, Danielle wordt ertoe gemachtigd haar pensioen-aanspraken te laten gelden in het raam van de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van de personeelsleden van sommige instellingen van openbaar nut en van hun rechthebbenden.

Het is haar vergund de eretitel van haar ambt te voeren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2011/09741]

Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 17 octobre 2011, Mme Kate CARIS est nommée à titre définitif en qualité d'attaché dans le cadre linguistique néerlandais des Services centraux à partir du 28 juillet 2011.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2011/09741]

Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 17 oktober 2011 wordt Mevr. Kate CARIS, met ingang van 28 juli 2011, in vast verband benoemd in hoedanigheid van attaché in het Nederlandse taalkader van de Centrale diensten.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2011/205678]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 26 octobre 2011, M. Billiet, L., juge au tribunal de commerce de Courtrai, est nommé conseiller à la cour d'appel de Gand.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2011/205678]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 26 oktober 2011 is de heer Billiet, L., rechter in de rechtbank van koophandel te Kortrijk, benoemd tot raadsheer in het hof van beroep te Gent.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2011/11383]

**Agrement d'un organisme
pour les contrôles des installations électriques**

Par arrêté ministériel du 27 octobre 2011, l'ASBL "CERTIGE", ayant son siège à 1800 Vilvoorde, Stationlei 71, dont le numéro d'entreprise est 0839.866.481, est agréée pour une période de trois ans pour le contrôle des installations électriques domestiques à basse et très basse tension.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2011/11383]

**Erkenning van een organisme
voor de controles van elektrische installaties**

Bij ministerieel besluit van 27 oktober 2011 wordt de VZW "CERTIGE", gevestigd te 1800 Vilvoorde, Stationlei 71, met ondernemingsnummer 0839.866.481, erkend voor een periode van drie jaar voor de controle van huishoudelijke elektrische installaties op laagspanning en zeer laag spanning.

**AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE**

[2011/18398]

Personnel. — Mise à la retraite

Par arrêté ministériel du 5 octobre 2011, démission honorable de ses fonctions de conseiller général est accordée, à partir du 1^{er} avril 2012, à M. Dufey, Jacques, qui est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite.

Par le même arrêté, l'intéressé est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

**FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN**

[2011/18398]

Personeel. — Pensionering

Bij ministerieel besluit van 5 oktober 2011 wordt, met ingang van 1 april 2012, eervol ontslag uit zijn functies van adviseur-generaal verleend aan de heer Dufey, Jacques, die aanspraak heeft op een rustpensioen.

Bij hetzelfde besluit wordt de betrokkene ertoe gemachtigd de eretitel van zijn ambt te voeren.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE MILIEUMAATSCHAPPIJ

[C – 2011/35915]

Afdeling Economisch Toezicht. — Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. — Hoogdringende onteigening

GOOIK. — Besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur van 17 oktober 2011 houdende hoogdringende onteigening ten algemenen nutte van onroerende goederen bestemd voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur.

Nr. 20280 ONT BP

1) Geografische omschrijving :

Gooik : collector Molenbeek-Letterbeek

2) Kadastrale gegevens :

Gemeente : Gooik

Kadastraal bekend onder : Afdeling : 1; Sectie : C;

Percelen nrs. : 108d (329 m²), 658d (14 m²) en 104c (112 m²).

Kadastraal bekend onder : Afdeling : 1; Sectie : B;

Percelen nrs. : 157b (209 m²), 105p2 (476 m²) en 105t2 (50 m²).

3) Reden van openbaar nut verklaring :

Voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur (collector) onder, op of boven private bebouwde gronden, die al dan niet omsloten zijn met een muur of een omheining overeenkomstig de bouw- of stedebouwverordeningen.

4) Bevoegde instantie :

De onmiddellijke onteigening zal plaatsvinden door het Vlaamse Gewest in het kader van de opdracht aan de NV Aquafin bij wie woonstkeuze gemaakt wordt.

5) Plannen ter inzage bij :

- (na telefonische afspraak op het secretariaat : 053-72 63 16)

VMM - Afdeling Economisch Toezicht

Dokter De Moorstraat 24-26

9300 Aalst

- NV Aquafin

Dijkstraat 8

2630 Aartselaar

6) Wettelijke basis :

Gelet op de wet van 26 juli 1962 betreffende de onteigeningen ten algemenen nutte en de concessies voor de bouw van de autosnelwegen, inzonderheid artikel 5, gewijzigd bij de wet van 7 juli 1978;

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging;

Gelet op het decreet van 13 april 1988 tot bepaling van de gevallen en de modaliteiten waarbij de Vlaamse Regering kan overgaan tot onteigeningen ten algemenen nutte inzake de gewestelijke aangelegenheden;

7) Datum + bevoegde minister :

17 oktober 2011

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur

Joke SCHAUVLIEGE

8) Verjaring :

Iedere belanghebbende kan door middel van een ondertekend verzoekschrift tegen dit besluit bij de Raad van State een beroep tot nietigverklaring indienen binnen een termijn van zestig dagen na kennisneming.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

VLAAMSE MILIEUMAATSCHAPPIJ

[C - 2011/35916]

Afdeling Economisch Toezicht. — Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. — Verklaring van openbaar nut

SCHERPENHEUVEL-ZICHEM. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur van 18 juli 2011 wordt de oprichting van een rioolwaterzuiveringsinfrastructuur van openbaar nut verklaard.

Nr. 21509

1) Geografische omschrijving :

Scherpenheuvel-Zichem : verbindingsriolering Okselaar

2) Kadastrale gegevens :

Gemeente Scherpenheuvel-Zichem

Kadastraal gekend onder : Afdeling : 2; Sectie : B;

Perceel : nrs. : 58B, 57, 56, 55D, 183A, 182M, 182L, 188G, 188E, 190 A2, 191B, 320B, 318C, 318A, 309A, 308D en 319A.

3) Reden van openbaar nut verklaring :

Voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur (VBR) onder, op of boven private onbebouwde gronden, die niet omsloten zijn met een muur of een omheining overeenkomstig de bouw- of stedenbouwverordeningen.

4) Bevoegde instantie :

Na deze verklaring van openbaar nut zal de NV Aquafin de terreinen kunnen bezwaren met een erfdiensbaarheid of in naam van het Vlaamse Gewest verwerven.

5) Plannen ter inzage bij :

- (na telefonische afspraak op het secretariaat : 053-72 63 16)

VMM - Afdeling Economisch Toezicht

Dokter De Moorstraat 24-26

9300 Aalst

- NV Aquafin

Dijkstraat 8

2630 Aartselaar

- college van Burgemeester en Schepenen

van en te 3270 Scherpenheuvel-Zichem

6) Wettelijke basis :

Besluit van de Vlaamse Regering d.d. 20 maart 1991 houdende vaststelling van regelen met betrekking tot de uitvoering van werken door de NV Aquafin in toepassing van de artikelen 32septies en 32octies van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

7) Datum + bevoegde minister :

18 juli 2011

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur

Joke SCHAUVLIEGE

8) Verjaring :

Iedere belanghebbende kan door middel van een ondertekend verzoekschrift tegen dit besluit bij de Raad van State een beroep tot nietigverklaring indienen binnen een termijn van zestig dagen na kennisneming.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

VLAAMSE OVERHEID
Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2011/205631]

Geel : buurtweg nr. 55. — Beroep

GEEL. — Bij besluit van 22 juni 2011 van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport :

- Is beslist dat het beroep niet wordt ingewilligd van de heer Dominique Bailloux tegen de beslissing van 9 december 2010 van de Deputatie van de provincie van Antwerpen, waarbij de buurtweg nr. 55 in de stad Geel deels wordt afgeschaft;

- de indiener van dit beroepschrift, met name de heer Dominique Bailloux, Gooreind 60, 2440 Geel, zal in kennis gesteld worden van dit ministerieel besluit.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/205611]

Conservation de la nature. — Agrément de réserves naturelles

Un arrêté du Gouvernement wallon du 6 octobre 2011 constitue en tant que réserve naturelle agréée du "Coron du Marais de Montrœul" à Hensies, les 4 ha 17 a 59 ca de terrains dont l'ASBL Réserves naturelles RNOB est propriétaire et unique occupante, cadastrés comme suit : commune d'Hensies, division 2, section B, 326, 343a, 351, 361g, 361h, 361l, 362c, 362d, 362e, 364e, 366b, 366c, 367l, 369d, 374k, 374m, 378e et division 3, section D, 174/12.

Cet agrément est accordé pour une durée de trente ans à dater du 6 octobre 2011.

Un arrêté du Gouvernement wallon du 6 octobre 2011 constitue en tant que réserve naturelle agréée des "Caves Paheau" à Orp-Jauche les 48 a 91 ca de terrains dont l'ASBL Réserves naturelles RNOB est propriétaire et unique occupante, cadastrés comme suit : commune d'Orp-le-Grand, division 1^{re}, section D, 257N et 257M.

Cet agrément est accordé pour une durée de trente ans à dater du 6 octobre 2011.

Le présent arrêté refuse l'agrément pour les parcelles 267A, 267B, 267C et 268C.

Un arrêté du Gouvernement wallon du 6 octobre 2011 constitue en tant que réserve naturelle agréée des "Argilières de Romedenne" à Philippeville les 6 ha 01 a 57 ca de terrains dont l'ASBL Réserves naturelles RNOB est propriétaire et unique occupante, cadastrés comme suit : commune de Philippeville, division 7, section I, 20C, 126C, 127E, 129E et 134B.

Cet agrément est accordé pour une durée de trente ans à dater du 6 octobre 2011.

Un arrêté du Gouvernement wallon du 13 octobre 2011 constitue en tant que réserve naturelle agréée de l'"Eau d'Yves" à Walcourt, les 26 ha 63 a 43 ca de terrains dont l'ASBL Réserves naturelles RNOB est propriétaire et unique occupante, cadastrés comme suit : commune de Walcourt, division Walcourt, section B, 137C, 137G, 137H, 138E, 138F, 139G, 139H et division Vogenée, section A, 24E, 24P pie, 32, 33A, 35A, 36G, 37E, 37F, 37H, 37K, 38A, 39/02A et 39B.

Cet agrément est accordé pour une durée de trente ans à dater du 13 octobre 2011.

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2011/205611]

Naturerhaltung. — Anerkennung von Naturschutzgebieten

Durch einen Erlass der Wallonischen Regierung vom 6. Oktober 2011 werden die 4 ha 17 a 59 ca großen Gelände, deren Eigentümer und einziger Benutzer die "ASBL Réserves naturelles RNOB" ist, und die wie folgt katastriert sind: Gemeinde Hensies, Gemarkung 2, Flur B, 326, 343a, 351, 361g, 361h, 361l, 362c, 362d, 362e, 364e, 366b, 366c, 367l, 369d, 374k, 374m, 378e und Gemarkung 3, Flur D, 174/12, als anerkanntes Naturschutzgebiet genannt "Coron du Marais de Montrœul" in Hensies errichtet.

Diese Anerkennung wird für eine Frist von dreißig Jahren ab dem 6. Oktober 2011 gewährt.

Durch einen Erlass der Wallonischen Regierung vom 6. Oktober 2011 werden die 48 a 91 ca großen Gelände, deren Eigentümer und einziger Benutzer die "ASBL Réserves naturelles RNOB" ist, und die wie folgt katastriert sind: Gemeinde Orp-le-Grand, Gemarkung 1, Flur D, 257N und 257M, als anerkanntes Naturschutzgebiet genannt "Caves Paheau" in Orp-Jauche errichtet.

Diese Anerkennung wird für eine Frist von dreißig Jahren ab dem 6. Oktober 2011 gewährt.

Durch diesen Erlass wird die Anerkennung der Parzellen 267A, 267B, 267C und 268C abgelehnt.

Durch einen Erlass der Wallonischen Regierung vom 6. Oktober 2011 werden die 6 ha 01 a 57 ca großen Gelände, deren Eigentümer und einziger Benutzer die "ASBL Réserves naturelles RNOB" ist, und die wie folgt katastriert sind: Gemeinde Philippeville, Gemarkung 7, Flur I, 20C, 126C, 127E, 129E und 134B, als anerkanntes Naturschutzgebiet genannt "Argilières de Romedenne" in Philippeville errichtet.

Diese Anerkennung wird für eine Frist von dreißig Jahren ab dem 6. Oktober 2011 gewährt.

Durch einen Erlass der Wallonischen Regierung vom 13. Oktober 2011 werden die 26 ha 63 a 43 ca großen Gelände, deren Eigentümer und einziger Benutzer die "ASBL Réserves naturelles RNOB" ist, und die wie folgt katastriert sind: Gemeinde Walcourt, Gemarkung Walcourt, Flur B, 137C, 137G, 137H, 138E, 138F, 139G, 139H und Gemarkung Vogenée, Flur A, 24E, 24P pie, 32, 33A, 35A, 36G, 37E, 37F, 37H, 37K, 38A, 39/02A und 39B, als anerkanntes Naturschutzgebiet genannt "Eau d'Yves" in Walcourt errichtet.

Diese Anerkennung wird für eine Frist von dreißig Jahren ab dem 13. Oktober 2011 gewährt.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2011/205611]

Natuurbehoud. — Erkenning van natuurreservaten

Bij besluit van de Waalse Regering van 6 oktober 2011 wordt de 4 ha 17 a 59 ca grond, waarvan de VZW "Réserves naturelles RNOB" de eigenaar en de enige bezetter is, als erkend natuurreservaat "Coron du Marais de Montreuil" te Hensies opgericht; de grond is kadastraal bekend als volgt: gemeente Hensies, afdeling 2, sectie B, 326, 343a, 351, 361g, 361h, 361i, 362c, 362d, 362e, 364e, 366b, 366c, 367l, 369d, 374k, 374m, 378e en afdeling 3, sectie D, 174/12.

Die erkenning wordt verleend voor een periode van dertig jaar, die ingaat op 6 oktober 2011.

Bij besluit van de Waalse Regering van 6 oktober 2011 wordt de 48 a 91 ca grond, waarvan de VZW "Réserves naturelles RNOB" de eigenaar en de enige bezetter is, als erkend natuurreservaat "Caves Paheau" te Orp-Jauche opgericht; de grond is kadastraal bekend als volgt: gemeente Orp-le-Grand, afdeling 1, sectie D, 257N en 257M.

Die erkenning wordt verleend voor een periode van dertig jaar, die ingaat op 6 oktober 2011.

Bij dit besluit wordt de erkenning geweigerd voor de percelen 267A, 267B en 267C en 268C.

Bij besluit van de Waalse Regering van 6 oktober 2011 wordt de 6 ha 01 a 57 ca grond, waarvan de VZW "Réserves naturelles RNOB" de eigenaar en de enige bezetter is, als erkend natuurreservaat "Argilières de Romedenne" te Philippeville opgericht; de grond is kadastraal bekend als volgt: gemeente Philippeville, afdeling 7, sectie I, 20C, 126C, 127E, 129E en 134B.

Die erkenning wordt verleend voor een periode van dertig jaar, die ingaat op 6 oktober 2011.

Bij besluit van de Waalse Regering van 13 oktober 2011 wordt de 26 ha 63 a 43 ca grond, waarvan de VZW "Réserves naturelles RNOB" de eigenaar en de enige bezetter is, als erkend natuurreservaat "Eau d'Yves" te Walcourt opgericht; de grond is kadastraal bekend als volgt: gemeente Walcourt, afdeling Walcourt, sectie B, 137C, 137G, 137H, 138E, 138F, 139G, 139H en afdeling Vogenée, sectie A, 24E, 24P pie, 32, 33A, 35A, 36G, 37E, 37F, 37H, 37K, 38A, 39/02A en 39B.

Die erkenning wordt verleend voor een periode van dertig jaar, die ingaat op 13 oktober 2011.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/205573]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Office wallon des déchets
Enregistrement n° 2011/791 délivré à la SA Derard Trucking**

L'Office wallon des déchets,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004;

Vu la demande d'enregistrement introduite par la SA Derard Trucking, route de Lessines 32C, à 7911 Frasnes-lez-Buissenal, le 3 août 2011;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin précité sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. La SA Derard Trucking, sise route de Lessines 32C, à 7911 Frasnes-lez-Buissenal, est enregistrée sous le n° 2011/791.

Art. 2. Les déchets repris sous le code 010102 dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessous.

Art. 3. Les conditions d'exploitation reprises en annexe font partie intégrante du présent enregistrement.

Art. 4. L'enregistrement est délivré pour une période de dix ans prenant cours le 19 juillet 2011 et expirant le 18 juillet 2021.

Art. 5. Les déchets visés par le présent enregistrement sont identifiés, caractérisés et utilisés selon les termes énoncés dans le tableau ci-dessous.

| Code | Nature du déchet | Comptabilité | Certificat d'utilisation | Circonstances de valorisation du déchet | Caractéristiques du déchet valorisé | Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP) |
|--|-------------------------------------|--------------|--------------------------|---|--|--|
| Premier domaine d'utilisation : travaux de Génie civil | | | | | | |
| 010102 | Matériaux pierreux à l'état naturel | | | Récupération et utilisation de matériaux pierreux provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil | Matériaux pierreux naturels non souillés, non métallifères, non susceptibles de réaction avec le milieu ambiant ou environnant et répondant à la PTV 400 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |

Namur, le 19 juillet 2011.

Le Directeur,
Ir A. GHODSI

L'Inspecteur général f.f.,
Ir A. HOUTAIN

Cachet de l'Office

ANNEXE

Conditions d'exploitation liées à l'enregistrement n° 2011/791 délivré à la SA Derard Trucking

I. COMPTABILITE DES DECHETS

I.1. La comptabilité reprend :

- 1° les numéros des lots;
- 2° la nature des déchets identifiés selon les codes de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;
- 3° les quantités livrées;
- 4° les dates de livraison;
- 5° l'identité et l'adresse des destinataires ou des fournisseurs selon le cas;
- 6° l'origine, ou la destination des lots.

I.2. Ces informations sont consignées dans des registres tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Ces registres sont tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes.

En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester visible.

I.3. Les registres sont tenus en permanence à disposition des fonctionnaires de la Division de la Police de l'Environnement et de l'Office wallon des déchets. Les registres sont conservés par la SA Derard Trucking pendant dix ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit leur clôture.

I.4. Toute tenue de registre imposée au requérant en vertu d'une autorisation ou d'un arrêté pris en exécution du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets vaut comptabilité.

II. MODELE DU REGISTRE

II.1. Dans le cas où aucune comptabilité telle que précisée au I.4. n'est imposée, le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphées et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale compétente de la Division de la Police de l'Environnement, par série de 220 pages.

II.2. En tout état de cause, le registre reprend les informations reprises en I.1 sous la forme suivante :

| N° de lot | Nature du déchet | Code | Quantité livrée en tonnes | N° du bon de pesage | Date de livraison | Identité et adresse, tél., fax et e-mail du destinataire/fournisseur | Origine/destination des lots |
|-----------|------------------|------|---------------------------|---------------------|-------------------|--|------------------------------|
|-----------|------------------|------|---------------------------|---------------------|-------------------|--|------------------------------|

Vu pour être annexé à l'enregistrement n° 2011/791 délivré à la SA Derard Trucking.

Namur, le 19 juillet 2011.

Le Directeur,
Ir A. GHODSI

L'Inspecteur général f.f.,
Ir A. HOUTAIN

Cachet de l'Office

Correspondant de l'Office wallon des déchets : Ir Alain GHODSI, Directeur
Tél. : 081-33 65 31
Fax : 081-33 65 22
e-mail : A.Ghodsi@mrw.wallonie.be



SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/205574]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Office wallon des déchets
Enregistrement n° 2011/792/3/4 délivré à la SPRL Coneco

L'Office wallon des déchets,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004;

Vu la demande d'enregistrement introduite par la SPRL Coneco, allée des Ecureuils 27, à 6120 Ham-sur-Heure, le 14 juin 2011;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin précité sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. La SPRL Coneco, sise allée des Ecureuils 27, à 6120 Ham-sur-Heure, est enregistrée sous le n° 2011/792/3/4.

Art. 2. Les déchets repris sous les codes 170504, 020401 et 010102 dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessous.

Art. 3. Les déchets repris dans l'arrêté précité sous les codes 010409I, 010408, 170101, 170103, 170302A, 190307, 190305, 170302B, 100202, 100202LD, 100202EAF, 100202S, 170506A1, 170506A2, 010413I, 170201 et 100998 sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessous moyennant la tenue d'une comptabilité.

Art. 4. Le déchet repris dans l'arrêté précité sous le code 191302 est admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessous moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

Art. 5. Le déchet repris sous le code 190112 est admis pour le mode d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

Art. 6. Toute demande de certificat d'utilisation doit être introduite selon le prescrit de l'article 6 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets et conformément au modèle repris en annexe IV dudit arrêté.

Art. 7. Les conditions d'exploitation reprises en annexe font partie intégrante du présent enregistrement.

Art. 8. L'enregistrement est délivré pour une période de dix ans prenant cours le 19 juillet 2011 et expirant le 18 juillet 2021.

Art. 9. Les déchets visés par le présent enregistrement sont identifiés, caractérisés et utilisés selon les termes énoncés dans le tableau ci-dessous.

| Code | Nature du déchet | Comptabilité | Certificat d'utilisation | Circonstances de valorisation du déchet | Caractéristiques du déchet valorisé | Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP) |
|--------|--|--------------|--------------------------|--|---|--|
| 170504 | Terres de déblais | | | Récupération et utilisation de terres naturelles provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil | Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites en zone destinée à l'urbanisation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 191302 | Terres décontaminées | X | X | Récupération et utilisation de terres provenant d'une installation autorisée de traitement spécifique de décontamination de terres polluées | Terres décontaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites Les utilisations énoncées ci-dessus ne peuvent être effectuées qu'en zone d'activité économique à caractère industriel visée à l'article 30 du CWATUP. - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 020401 | Terres de betteraves et d'autres productions maraîchères | | | Récupération et utilisation de terres issues du lavage ou du traitement mécanique sur table vibrante de betteraves et d'autres productions maraîchères | Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 010102 | Matériaux pierreux à l'état naturel | | | Récupération et utilisation de matériaux pierreux provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil | Matériaux pierreux naturels non souillés, non métallifères, non susceptibles de réaction avec le milieu ambiant ou environnant et répondant à la PTV 400 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |

| Code | Nature du déchet | Comptabilité | Certificat d'utilisation | Circonstances de valorisation du déchet | Caractéristiques du déchet valorisé | Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP) |
|---------|-----------------------------------|--------------|--------------------------|--|---|--|
| 010409I | Sables de pierres naturelles | X | | Récupération et utilisation de sables produits lors du travail de la pierre naturelle | Sables répondant à la PTV 401 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Etablissement d'une couche de finition - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 010408 | Granulats de matériaux pierreux | X | | Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel | Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 "nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés" de la PTV 406 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 170101 | Granulats de béton | X | | Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel | Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 "nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés" de la PTV 406 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 170103 | Granulats de débris de maçonnerie | X | | Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel | Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 "nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés" de la PTV 406 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |

| Code | Nature du déchet | Comptabilité | Certificat d'utilisation | Circonstances de valorisation du déchet | Caractéristiques du déchet valorisé | Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP) |
|-----------|--|--------------|--------------------------|---|--|--|
| 170302A | Granulats de revêtements routiers hydrocarbonés | X | | Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel | Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 "nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés" de la PTV 406 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 190307 | Enrobés bitumineux composés de granulats ou de fraisats de revêtements routiers | X | | Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à chaud ou à froid | Matières répondant au cahier des charges type RW99 | <ul style="list-style-type: none"> - Couches de revêtement - Accotements |
| 190305 | Enrobés goudronneux composés de granulats ou de fraisats de revêtements routiers | X | | Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à froid | Matières répondant au cahier des charges type RW99 | <ul style="list-style-type: none"> - Couches de revêtement - Accotements |
| 170302B | Granulats ou fraisats de revêtement routiers hydrocarbonés | X | | Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée soit de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition, soit du fraisage de revêtements | Matières répondant au cahier des charges type RW99 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements - Couches de revêtement |
| 190112 | Mâchefers | X | X | Matériaux solides produits par une installation effectuant le criblage, la séparation des métaux et la maturation de mâchefers bruts provenant d'unités autorisées d'incinération de déchets et n'ayant pas été mélangés ni avec des cendres volantes ni avec des cendres sous chaudières et répondant au test d'assurance qualité figurant en annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets | Matières répondant au cahier des charges type RW99 et d'autre part au test de conformité prévu à l'annexe II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets | Travaux de sous-fondation |
| 100202 | Laitiers non traités | X | | Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les laitiers résultant de la production de la fonte comme matière de base | Matières répondant au cahier des charges type RW99 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer |
| 100202LD | Scories LD non traitées | X | | Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories LD résultant de la production de l'acier comme matière de base | Matières répondant au cahier des charges type RW99 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer |
| 100202EAF | Scories EAF non traitées | X | | Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories EAF résultant de la production de l'acier comme matière de base | Matières répondant au cahier des charges type RW99 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer |

| Code | Nature du déchet | Comptabilité | Certificat d'utilisation | Circonstances de valorisation du déchet | Caractéristiques du déchet valorisé | Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP) |
|----------|---|--------------|--------------------------|---|---|--|
| 100202S | Scories de désulfuration non traitées | X | | Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories de désulfuration résultant de la production de l'acier comme matière de base | Matières répondant au cahier des charges type RW99 | - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer |
| 170506A1 | Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues) | X | | Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage qui présentent une siccité d'au moins 35 % | Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (A.G.W.) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié | - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 170506A2 | Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues) | X | | Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage | Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (A.G.W.) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié | - Travaux d'aménagement du lit et des berges des cours et plans d'eau en dehors des zones présentant un intérêt biologique au sens de la loi du 12 juillet 1976 relative à la conservation de la nature et des Directives CEE 79/409 et 92/43 |
| 010413I | Déchets de sciage des pierres | X | | Utilisation de matériaux provenant du sciage de la pierre | Matériaux pierreux non contaminés | - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région |
| 170201 | Billes de chemin de fer | X | | Utilisation de matériaux enlevés lors de l'aménagement ou de la rénovation de voies ferrées | Bois traités conformément aux cahiers des charges de la SNCB | - Aménagement de sites urbains - Aménagement de jardins, parcs et plantations |
| 100998 | Sables de fonderie liés à la bentonite ayant subi la coulée | X | | Utilisation des sables de purge des installations de fabrication de sables de moulage pour les fonderies de métaux ferreux | Sables silico-argileux pouvant contenir des adjuvants carbonés composés de charbon broyé ou de brais bitumeux et répondant au cahier des charges type RW99 | - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements |

Namur, le 19 juillet 2011.

Le Directeur,
Ir A. GHODSI

L'Inspecteur général f.f.,
Ir A. HOUTAIN

Cachet de l'Office

ANNEXE

Conditions d'exploitation liées à l'enregistrement n° 2011/792/3/4 délivré à la SPRL Coneco

I. COMPTABILITE DES DECHETS

I.1. La comptabilité reprend :

- 1° les numéros des lots;
- 2° la nature des déchets identifiés selon les codes de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;
- 3° les quantités livrées;
- 4° les dates de livraison;
- 5° l'identité et l'adresse des destinataires ou des fournisseurs selon le cas;
- 6° l'origine et/ou la destination des lots selon le cas.

I.2. Ces informations sont consignées dans des registres tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Ces registres sont tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes.

En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester visible.

I.3. Les registres sont tenus en permanence à disposition des fonctionnaires du Département de la Police et des Contrôles et de l'Office wallon des déchets. Les registres sont conservés par la SPRL Coneco pendant dix ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit leur clôture.

I.4. Toute tenue de registre imposée au requérant en vertu d'une autorisation ou d'un arrêté pris en exécution du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets vaut comptabilité.

II. MODELE DU REGISTRE

II.1. Dans le cas où aucune comptabilité telle que précisée au I.4. n'est imposée, le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphées et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale du Département de la Police et des Contrôles, par série de 220 pages.

II.2. En tout état de cause, le registre reprend les informations reprises en I.1 sous la forme suivante :

| N° de lot | Nature du déchet | Code | Quantité livrée en tonnes | N° du bon de pesage | Date de livraison | Identité et adresse, tél., fax et e-mail du destinataire/fournisseur | Origine/destination des lots |
|-----------|------------------|------|---------------------------|---------------------|-------------------|--|------------------------------|
|-----------|------------------|------|---------------------------|---------------------|-------------------|--|------------------------------|

III. DISPOSITIONS EN MATIERE DE TRANSPORTS

III.1. § 1^{er}. Le transport et la valorisation des déchets repris dans l'acte, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

III.2. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

III.3. § 1^{er} L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

III.4. § 1^{er} L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets. Cette déclaration ne doit pas être transmise si une déclaration est faite dans le cadre d'un enregistrement et pour le transport de déchets autres que dangereux.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

III.5. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Vu pour être annexé à l'enregistrement n° 2011/792/3/4 délivré à la SPRL Coneco.

Namur, le 19 juillet 2011.

Le Directeur,
Ir A. GHODSI

L'Inspecteur général f.f.,
Ir A. HOUTAIN

Cachet de l'Office

Correspondant de l'Office wallon des déchets : Ir Alain GHODSI, Directeur

Tél. : 081-33.65.31

Fax : 081-33.65.22

e-mail : A.Ghods@mrw.wallonie.be

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/205576]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Office wallon des déchets
Enregistrement n° 2011/802/3/4 délivré à la SPRL Cemepre

L'Office wallon des déchets,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004;

Vu la demande d'enregistrement introduite par la SPRL Cemepre, rue de la Menuiserie 19, à 7170 Manage, le 28 septembre 2011;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin précité sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. La SPRL Cemepre, sise rue de la Menuiserie 19, à 7170 Manage, est enregistrée sous le n° 2011/802/3/4.

Art. 2. Les déchets repris sous les codes 170504, 020401 et 010102 dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessous.

Art. 3. Les déchets repris dans l'arrêté précité sous les codes 010409I, 010408, 170101, 170103, 170302A, 190307, 190305, 170302B, 100202, 100202LD, 100202S, 170506A1, 170506A2, 010413I, 170201, 100998, 100202B2, 100202LD2, 100202EAF2, 100201S2, et 100998II sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessous moyennant la tenue d'une comptabilité.

Art. 4. Le déchet repris dans l'arrêté précité sous le code 191302 est admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessous moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

Art. 5. Le déchet repris sous le code 190112 est admis pour le mode d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

Art. 6. Toute demande de certificat d'utilisation doit être introduite selon le prescrit de l'article 6 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets et conformément au modèle repris en annexe IV dudit arrêté.

Art. 7. Les conditions d'exploitation reprises en annexe font partie intégrante du présent enregistrement.

Art. 8. L'enregistrement est délivré pour une période de dix ans prenant cours le 6 octobre 2011 et expirant le 5 octobre 2021.

Art. 9. Les déchets visés par le présent enregistrement sont identifiés, caractérisés et utilisés selon les termes énoncés dans le tableau ci-dessous.

| Code | Nature du déchet | Comptabilité | Certificat d'utilisation | Circonstances de valorisation du déchet | Caractéristiques du déchet valorisé | Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP) |
|--|----------------------|--------------|--------------------------|--|---|---|
| Premier domaine d'utilisation : travaux de Génie civil | | | | | | |
| 170504 | Terres de déblais | | | Récupération et utilisation de terres naturelles provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil | Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites en zone destinée à l'urbanisation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 191302 | Terres décontaminées | X | X | Récupération et utilisation de terres provenant d'une installation autorisée de traitement spécifique de décontamination de terres polluées | Terres décontaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites Les utilisations énoncées ci-dessus ne peuvent être effectuées qu'en zone d'activité économique à caractère industriel visée à l'article 30 du CWATUP - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |

| Code | Nature du déchet | Comptabilité | Certificat d'utilisation | Circonstances de valorisation du déchet | Caractéristiques du déchet valorisé | Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP) |
|---------|--|--------------|--------------------------|--|---|--|
| 020401 | Terres de betteraves et d'autres productions maraîchères | | | Récupération et utilisation de terres issues du lavage ou du traitement mécanique sur table vibrante de betteraves et d'autres productions maraîchères | Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 010102 | Matériaux pierreux à l'état naturel | | | Récupération et utilisation de matériaux pierreux provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil | Matériaux pierreux naturels non souillés, non métallifères, non susceptibles de réaction avec le milieu ambiant ou environnant et répondant à la PTV 400 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 010409I | Sables de pierres naturelles | X | | Récupération et utilisation de sables produits lors du travail de la pierre naturelle | Sables répondant à la PTV 401 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Etablissement d'une couche de finition - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 010408 | Granulats de matériaux pierreux | X | | Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel | Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés. » de la PTV 406 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |

| Code | Nature du déchet | Comptabilité | Certificat d'utilisation | Circonstances de valorisation du déchet | Caractéristiques du déchet valorisé | Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP) |
|---------|--|--------------|--------------------------|--|--|--|
| 170101 | Granulats de béton | X | | Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel | Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés. » de la PTV 406 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 170103 | Granulats de débris de maçonnerie | X | | Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel | Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés. » de la PTV 406 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 170302A | Granulats de revêtements routiers hydrocarbonés | X | | Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel | Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés. » de la PTV 406 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 190307 | Enrobés bitumineux composés de granulats ou de fraisats de revêtements routiers | X | | Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à chaud ou à froid | Matières répondant au cahier des charges type RW99 | <ul style="list-style-type: none"> - Couches de revêtement - Accotements |
| 190305 | Enrobés goudronneux composés de granulats ou de fraisats de revêtements routiers | X | | Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à froid | Matières répondant au cahier des charges type RW99 | <ul style="list-style-type: none"> - Couches de revêtement - Accotements |
| 170302B | Granulats ou fraisats de revêtement routiers hydrocarbonés | X | | Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée soit de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition, soit du fraisage de revêtements | Matières répondant au cahier des charges type RW99 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements - Couches de revêtement |

| Code | Nature du déchet | Comptabilité | Certificat d'utilisation | Circonstances de valorisation du déchet | Caractéristiques du déchet valorisé | Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP) |
|---|---|--------------|--------------------------|---|---|--|
| 190112 | Mâchefers | X | X | Matériaux solides produits par une installation effectuant le criblage, la séparation des métaux et la maturation de mâchefers bruts provenant d'unités autorisées d'incinération de déchets et n'ayant pas été mélangés ni avec des cendres volantes ni avec des cendres sous chaudières et répondant au test d'assurance qualité figurant en annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets | Matières répondant au cahier des charges type RW99 et d'autre part au test de conformité prévu à l'annexe II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets | Travaux de sous-fondation |
| 100202 | Laitiers non traités | X | | Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les laitiers résultant de la production de la fonte comme matière de base | Matières répondant au cahier des charges type RW99 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer |
| 100202LD | Scories LD non traitées | X | | Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories LD résultant de la production de l'acier comme matière de base | Matières répondant au cahier des charges type RW99 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer |
| 100202S | Scories de désulfuration non traitées | X | | Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories de désulfuration résultant de la production de l'acier comme matière de base | Matières répondant au cahier des charges type RW99 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer |
| 170506A1 | Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues) | X | | Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage qui présentent une siccité d'au moins 35 % | Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (A.G.W.) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 170506A2 | Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues) | X | | Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage | Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (A.G.W.) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux d'aménagement du lit et des berges des cours et plans d'eau en dehors des zones présentant un intérêt biologique au sens de la loi du 12 juillet 1976 relative à la conservation de la nature et des Directives CEE 79/409 et 92/43 |
| 010413I | Déchets de sciage des pierres | X | | Utilisation de matériaux provenant du sciage de la pierre | Matériaux pierreux non contaminés | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région |
| 170201 | Billes de chemin de fer | X | | Utilisation de matériaux enlevés lors de l'aménagement ou de la rénovation de voies ferrées | Bois traités conformément aux cahiers des charges de la SNCB | <ul style="list-style-type: none"> - Aménagement de sites urbains - Aménagement de jardins, parcs et plantations |
| 100998 | Sables de fonderie liés à la bentonite ayant subi la coulée | X | | Utilisation des sables de purge des installations de fabrication de sables de moulage pour les fonderies de métaux ferreux | Sables silico-argileux pouvant contenir des adjuvants carbonés composés de charbon broyé ou de brais bitumeux et répondant au cahier des charges type RW99 | <ul style="list-style-type: none"> - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements |
| Deuxième domaine d'utilisation : composants dans la fabrication de produits finis | | | | | | |

| Code | Nature du déchet | Comptabilité | Certificat d'utilisation | Circonstances de valorisation du déchet | Caractéristiques du déchet valorisé | Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP) |
|------------|--|--------------|--------------------------|--|--|---|
| 100202B | Laitiers non traités | X | | Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les laitiers résultant de la production de la fonte comme matière de base | Laitiers permettant d'obtenir un ciment titulaire du certificat BENOR ou CE | Préparation de ciment CEM II, CEM III et CEM V selon la norme NBN EN 197-1 et 2 |
| 100202B2 | Laitiers non traités | X | | Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement ou d'enrobage et utilisant les laitiers résultant de la production de la fonte comme matière de base | Matières répondant au cahier des charges type RW99 | Fabrication d'enrobés hydrocarbonés à base de laitiers, granulés, concassés ou bouletés |
| 100202LD2 | Scories LD non traitées | X | | Matériaux produits par une installation de conditionnement ou d'enrobage et utilisant les scories LD résultant de la production de l'acier comme matière de base | Matières répondant au cahier des charges type RW99 | Fabrication d'enrobés hydrocarbonés à base de scories LD granulées ou concassées ou bouletées |
| 100202EAF2 | Scories EAF non traitées | X | | Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement ou d'enrobage et utilisant les scories | Matières répondant au cahier des charges type RW99 | Fabrication d'enrobés hydrocarbonés à base de scories EAF granulées ou concassées ou bouletées |
| 100201S2 | Scories de désulfuration non traitées | X | | Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement ou d'enrobage et utilisant les scories de désulfuration résultant de la production de l'acier comme matière de base | Matière répondant au cahier des charges type RW99 | Fabrication d'enrobés hydrocarbonés à base de scories de désulfuration granulées ou concassées ou bouletées |
| 100998II | Sable de fonderie liés à la bentonite ayant subi la coulée | X | | Utilisation de sables de purge des installations de fabrication de sables de moulage pour les fonderies de métaux ferreux | Sables silico-argileux pouvant contenir des adjuvants carbonés composés de charbon broyé ou de brais bitumeux et répondant aux critères d'utilisation des fabricants professionnels de béton et de briques | - Fabrication de matériaux formés résultant du mélange d'un liant hydraulique à des sables de fonderie liés à la bentonite ayant subi la coulée - Fabrication de matériaux formés par la cuisson d'un mélange contenant des sables de fonderie liés à la bentonite ayant subi la coulée. |

Namur, le 6 octobre 2011.

Le Directeur,
Ir A. GHODSI

L'Inspecteur général f.f.,
Ir A. HOUTAIN

Cachet de l'Office

ANNEXE

Conditions d'exploitation liées à l'enregistrement n° 2011/802/3/4 délivré à la SPRL Cemepre

I. COMPTABILITE DES DECHETS

I.1. La comptabilité reprend :

- 1° les numéros des lots;
- 2° la nature des déchets identifiés selon les codes de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;
- 3° les quantités livrées;
- 4° les dates de livraison;
- 5° l'identité et l'adresse des destinataires ou des fournisseurs selon le cas;
- 6° l'origine et/ou la destination des lots selon le cas.

I.2. Ces informations sont consignées dans des registres tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Ces registres sont tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes.

En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester visible.

I.3. Les registres sont tenus en permanence à disposition des fonctionnaires de la Division de la Police de l'Environnement et de l'Office wallon des déchets. Les registres sont conservés par la SPRL Cemepre pendant dix ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit leur clôture.

I.4. Toute tenue de registre imposée au requérant en vertu d'une autorisation ou d'un arrêté pris en exécution du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets vaut comptabilité.

II. MODELE DU REGISTRE

II.1. Dans le cas où aucune comptabilité telle que précisée au I.4. n'est imposée, le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphées et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale compétente de la Division de la Police de l'Environnement, par série de 220 pages.

II.2. En tout état de cause, le registre reprend les informations reprises en I.1 sous la forme suivante :

| N° de lot | Nature du déchet | Code | Quantité livrée en tonnes | N° du bon de pesage | Date de livraison | Identité et adresse, tél., fax et e-mail du destinataire/fournisseur | Origine/destination des lots |
|-----------|------------------|------|---------------------------|---------------------|-------------------|--|------------------------------|
|-----------|------------------|------|---------------------------|---------------------|-------------------|--|------------------------------|

III. DISPOSITIONS EN MATIERE DE TRANSPORTS

III.1. § 1^{er}. Le transport et la valorisation des déchets repris dans l'acte, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

III.2. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

III.3. § 1^{er} L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

III.4. § 1^{er} L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets. Cette déclaration ne doit pas être transmise si une déclaration est faite dans le cadre d'un enregistrement et pour le transport de déchets autres que dangereux.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

III.5. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Vu pour être annexé à l'enregistrement n° 2011/802/3/4 délivré à la SPRL Cemepre.

Namur, le 6 octobre 2011.

Le Directeur,
Ir A. GHODSI

L'Inspecteur général f.f.,
Ir A. HOUTAIN

Cachet de l'Office

Correspondant de l'Office wallon des déchets : Ir Alain GHODSI, Directeur

Tél. : 081-33 65 31

Fax : 081-33 65 22

e-mail : A.Ghodsi@mrw.wallonie.be

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/205577]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement
Office wallon des déchets
Enregistrement n° 2011/803/3/4 délivré à la SA Jan Stallaert

L'Office wallon des déchets,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004;

Vu la demande d'enregistrement introduite par la SA Jan Stallaert, rue Damstraat 195, à 1980 Zemst, le 28 septembre 2011;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin précité sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. La SA Jan Stallaert, sise rue Damstraat 195, à 1980 Zemst, est enregistrée sous le n° 2011/803/3/4.

Art. 2. Les déchets repris sous les codes 170504 et 010102 dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessous.

Art. 3. Les déchets repris dans l'arrêté précité sous les codes 010409I, 010408, 170101, 170103, 170302A, 170302B et 100998 sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessous moyennant la tenue d'une comptabilité.

Art. 4. Le déchet repris dans l'arrêté précité sous le code 191302 est admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessous moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

Art. 5. Toute demande de certificat d'utilisation doit être introduite selon le prescrit de l'article 6 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets et conformément au modèle repris en annexe IV dudit arrêté.

Art. 6. Les conditions d'exploitation reprises en annexe font partie intégrante du présent enregistrement.

Art. 7. L'enregistrement est délivré pour une période de dix ans prenant cours le 10 octobre 2011 et expirant le 9 octobre 2021.

Art. 8. Les déchets visés par le présent enregistrement sont identifiés, caractérisés et utilisés selon les termes énoncés dans le tableau ci-dessous.

| Code | Nature du déchet | Comptabilité | Certificat d'utilisation | Circonstances de valorisation du déchet | Caractéristiques du déchet valorisé | Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP) |
|--|-------------------------------------|--------------|--------------------------|---|---|--|
| Premier domaine d'utilisation : travaux de Génie civil | | | | | | |
| 170504 | Terres de déblais | | | Récupération et utilisation de terres naturelles provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil | Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites en zone destinée à l'urbanisation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 191302 | Terres décontaminées | X | X | Récupération et utilisation de terres provenant d'une installation autorisée de traitement spécifique de décontamination de terres polluées | Terres décontaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites Les utilisations énoncées ci-dessus ne peuvent être effectuées qu'en zone d'activité économique à caractère industriel visée à l'article 30 du CWATUP - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 010102 | Matériaux pierreux à l'état naturel | | | Récupération et utilisation de matériaux pierreux provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil | Matériaux pierreux naturels non souillés, non métallifères, non susceptibles de réaction avec le milieu ambiant ou environnant et répondant à la PTV 400 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 010409I | Sables de pierres naturelles | X | | Récupération et utilisation de sables produits lors du travail de la pierre naturelle | Sables répondant à la PTV 401 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Etablissement d'une couche de finition - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |

| Code | Nature du déchet | Comptabilité | Certificat d'utilisation | Circonstances de valorisation du déchet | Caractéristiques du déchet valorisé | Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP) |
|--------|-----------------------------------|--------------|--------------------------|--|---|--|
| 010408 | Granulats de matériaux pierreux | X | | Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel | Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 170101 | Granulats de béton | X | | Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel | Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 170103 | Granulats de débris de maçonnerie | X | | Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel | Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |

| Code | Nature du déchet | Comptabilité | Certificat d'utilisation | Circonstances de valorisation du déchet | Caractéristiques du déchet valorisé | Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP) |
|---------|---|--------------|--------------------------|--|--|--|
| 170302A | Granulats de revêtements routiers hydrocarbonés | X | | Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel | Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET) |
| 170302B | Granulats ou fraisats de revêtement routiers hydrocarbonés | X | | Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée soit de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition, soit du fraisage de revêtements | Matières répondant au cahier des charges type RW99 | <ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements - Couches de revêtement |
| 100998 | Sables de fonderie liés à la bentonite ayant subi la coulée | X | | Utilisation des sables de purge des installations de fabrication de sables de moulage pour les fonderies de métaux ferreux | Sables silico-argileux pouvant contenir des adjuvants carbonés composés de charbon broyé ou de brais bitumeux et répondant au cahier des charges type RW99 | <ul style="list-style-type: none"> - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements |

Namur, le 10 octobre 2011.

Le Directeur,
Ir A. GHODSI

L'Inspecteur général f.f.,
Ir A. HOUTAIN

Cachet de l'Office

ANNEXE

Conditions d'exploitation liées à l'enregistrement n° 2011/803/3/4 délivré à la SA Jan Stallaert

I. COMPTABILITE DES DECHETS

I.1. La comptabilité reprend :

1° les numéros des lots;

2° la nature des déchets identifiés selon les codes de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;

3° les quantités livrées;

4° les dates de livraison;

5° l'identité et l'adresse des destinataires ou des fournisseurs selon le cas;

6° l'origine et/ou la destination des lots selon le cas.

I.2. Ces informations sont consignées dans des registres tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Ces registres sont tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes.

En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester visible.

I.3. Les registres sont tenus en permanence à disposition des fonctionnaires de la Division de la Police de l'Environnement et de l'Office wallon des déchets. Les registres sont conservés par la SA Jan Stallaert pendant dix ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit leur clôture.

I.4. Toute tenue de registre imposée au requérant en vertu d'une autorisation ou d'un arrêté pris en exécution du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets vaut comptabilité.

II. MODELE DU REGISTRE

II.1. Dans le cas où aucune comptabilité telle que précisée au I.4. n'est imposée, le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphées et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale compétente de la Division de la Police de l'Environnement, par série de 220 pages.

II.2. En tout état de cause, le registre reprend les informations reprises en I.1 sous la forme suivante :

| N° de lot | Nature du déchet | Code | Quantité livrée en tonnes | N° du bon de pesage | Date de livraison | Identité et adresse, tél., fax et e-mail du destinataire/fournisseur | Origine/destination des lots |
|-----------|------------------|------|---------------------------|---------------------|-------------------|--|------------------------------|
|-----------|------------------|------|---------------------------|---------------------|-------------------|--|------------------------------|

I. DISPOSITIONS EN MATIERE DE TRANSPORTS

III.1. § 1^{er}. Le transport et la valorisation des déchets repris dans l'acte, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

III.2. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

III.3. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

III.4. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets. Cette déclaration ne doit pas être transmise si une déclaration est faite dans le cadre d'un enregistrement et pour le transport de déchets autres que dangereux.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

III.5. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Vu pour être annexé à l'enregistrement n° 2011/803/3/4 délivré à la SA Jan Stallaert.

Namur, le 10 octobre 2011.

Le Directeur,
Ir A. GHODSI

L'Inspecteur général f.f.,
Ir A. HOUTAIN

Cachet de l'Office

Correspondant de l'Office wallon des déchets : Ir Alain GHODSI, Directeur

Tél. : 081-33 65 31

Fax : 081-33 65 22

e-mail : A.Ghodsi@mrw.wallonie.be

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/205578]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Petit, Johanno, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Petit, Johanno, le 19 septembre 2011;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Petit, Johanno, chemin du Halage 1106, à F-59151 Arleur (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : FR37320058266), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2011-09-30-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 30 septembre 2011.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/205579]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA De Baets-Nevejans », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BVBA De Baets-Nevejans », le 20 septembre 2011;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « BVBA De Baets-Nevejans », sise Appensvoordestraat 113, à 9920 Lovendegem (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0880293212), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2011-09-30-02.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 30 septembre 2011.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/205580]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Nemery, Olivier, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Nemery, Olivier, le 21 septembre 2011;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Nemery, Olivier, sise chemin de la Tachette 16, à 5550 Vresse (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE474440559), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2011-09-30-03.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux,

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 30 septembre 2011.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/205581]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Ets Arnould, J., en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Ets Arnould, J., le 22 septembre 2011;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Ets Arnould, J., sise rue Piron 15, à 5361 Mohiville (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0835984206), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2011-09-30-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 30 septembre 2011.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/205582]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA E & G Trans », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BVBA E & G Trans », le 21 septembre 2011;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « BVBA E & G Trans », sise Hemelrijk 141, à 9402 Meerbeke (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0836972220), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2011-09-30-05.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 30 septembre 2011.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/205583]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Peche, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Peche, le 29 septembre 2011;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Peche, sise rue des Communes 8, à 4218 Couthuin (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0461873814), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2011-09-30-06.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 30 septembre 2011.

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

CONSEIL D'ETAT

[2011/205670]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

La SA GEYSEN HANDELSONDERNEMING et la SA VEJOPIROX, ayant toutes deux élu domicile chez Me Cies GYSEN, avocat, ayant son cabinet à 1000 Bruxelles, rue Fossé aux Loups 38, ont demandé le 16 septembre 2011 l'annulation de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juin 2011 portant fixation définitive du plan régional d'exécution spatiale "Op- en afrittencomplex A13/E313 N19 te Geel-West".

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 20 juillet 2011.
Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 201.784/X-14.812.

Au nom du Greffier en chef,
Isabelle Demortier,
Attaché administratif.

RAAD VAN STATE

[2011/205670]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De NV GEYSEN HANDELSONDERNEMING en de NV VEJOPIROX, die beiden woonplaats kiezen bij Mr. Cies GYSEN, advocaat, met kantoor te 1000 Brussel, Wolvengracht 38, hebben op 16 september 2011 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juni 2011 houdende definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "Op- en afrittencomplex A13/E313 N19 te Geel-West".

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 20 juli 2011.
Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 201.784/X-14.812.

Namens de Hoofdgriffier,
Isabelle Demortier,
Bestuurlijk Attaché.

STAATSRAT

[2011/205670]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Die GEYSEN HANDELSONDERNEMING AG und die VEJOPIROX AG, die alle bei Herrn Cies GYSEN, Rechtsanwalt in 1000 Brüssel, Wolvengracht 38 Domizil erwählt haben, haben am 16. September 2011 die Nichtigerklärung des Erlasses der Flämischen Regierung vom 24. Juni 2011 zur endgültigen Festlegung des regionalen räumlichen Ausführungsplans "Op- en afrittencomplex A13/E313 N19 te Geel-West" beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 20. Juli 2011 veröffentlicht.
Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 201.784/X-14.812 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,
Isabelle Demortier
Verwaltungsattaché

CONSEIL D'ETAT

[2011/205675]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

Ignace VANHAECKE a demandé le 29 août 2011 l'annulation de l'arrêté de la Ministre flamande de la Mobilité et des Travaux publics du 6 juin 2011 relatif à la prise de possession immédiate, dans l'intérêt général, de biens immeubles sur le territoire de la ville d'Izegem en vue du réaménagement de la traversée des Roeselaarsestraat et Gentsestraat, seconde phase.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 201.816/X-14.833.

Au nom du Greffier en chef,
Isabelle Demortier,
Attaché administratif.

RAAD VAN STATE

[2011/205675]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

Ignace VANHAECKE heeft op 29 augustus 2011 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse minister van Mobiliteit en Openbare Werken van 6 juni 2011 waarbij in het algemeen belang voor de herinrichting doortocht Roeselaarsestraat en Gentsestraat 2^o fase de onroerende goederen op het grondgebied van de stad Izegem onmiddellijk in bezit worden genomen.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 201.816/X-14.833.

Namens de Hoofdgriffier,
Isabelle Demortier,
Bestuurlijk Attaché.

STAATSRAT

[2011/205675]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Ignace VANHAECKE hat am 29. August 2011 die Nichtigerklärung des Erlasses der Flämischen Ministerin der Mobilität und der öffentlichen Arbeiten vom 6. Juni 2011 zur sofortigen Inbesitznahme im öffentlichen Interesse von unbeweglichen Gütern auf dem Gebiet der Stadt Izegem für die Neugestaltung der Durchfahrt der Roeselaarsestraat und Gentsestraat, zweite Phase, beantragt.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 201.816/X-14.833 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,
Isabelle Demortier
Verwaltungsattaché

CONSEIL D'ETAT

[2011/205674]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

Leo HERMANS, ayant élu domicile chez Me Floris SEBREGHTS, avocat, ayant son cabinet à 2018 Anvers, Mechelsesteenweg 27, a demandé le 22 septembre 2011 l'annulation de l'arrêté de la députation du conseil provincial d'Anvers du 19 mai 2011 portant approbation du plan communal d'exécution spatiale "Kern Kasterlee" de la commune de Kasterlee.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 29 juillet 2011.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 201.824/X-14.835.

Au nom du Greffier en chef,
Isabelle Demortier,
Attaché administratif.

RAAD VAN STATE

[2011/205674]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

Leo HERMANS, die woonplaats kiest bij Mr. Floris SEBREGHTS, advocaat, met kantoor te 2018 Antwerpen, Mechelsesteenweg 27, heeft op 22 september 2011 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de deputatie van de provincieraad van Antwerpen van 19 mei 2011 houdende goedkeuring van het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "Kern Kasterlee" van de gemeente Kasterlee.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 29 juli 2011.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 201.824/X-14.835.

Namens de Hoofdgriffier,
Isabelle Demortier,
Bestuurlijk Attaché.

STAATSRAT

[2011/205674]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Leo HERMANS, der bei Herrn Floris SEBREGHTS, Rechtsanwalt in 2018 Antwerpen, Mechelsesteenweg 27, Domizil erwählt hat, hat am 22. September 2011 die Nichtigkeitsklärung des Erlasses des Ausschusses des Provinzialrates von Antwerpen vom 19. Mai 2011 zur Billigung des kommunalen räumlichen Ausführungsplans "Kern Kasterlee" der Gemeinde Kasterlee beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 29. Juli 2011 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 201.824/X-14.835 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,
Isabelle Demortier
Verwaltungsattaché

CONSEIL D'ETAT

[2011/205673]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

Edwin BERUS et Rosita NAUWELAERS, ayant tous deux élu domicile chez Me Johan VOET, avocat, ayant son cabinet à 2800 Malines, Schaliënhoevedreef 20E, ont demandé le 23 septembre 2011 l'annulation de la décision du conseil communal de Sint-Katelijne-Waver du 2 mai 2011 portant fixation définitive du plan d'alignement "Beukendreef, Netestraat en Fermerijstraat".

Cette décision a été publiée au *Moniteur belge* du 25 juillet 2011.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 201.838/X-14.837.

Au nom du Greffier en chef,
Isabelle Demortier,
Attaché administratif.

RAAD VAN STATE

[2011/205673]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

Edwin BERUS en Rosita NAUWELAERS, die beiden woonplaats kiezen bij Mr. Johan VOET, advocaat, met kantoor te 2800 Mechelen, Schaliënhoevedreef 20E, hebben op 23 september 2011 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de gemeenteraad van Sint-Katelijne-Waver van 2 mei 2011 houdende definitieve vaststelling van het rooilijnplan Beukendreef, Netestraat en Fermerijstraat.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 2011.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 201.838/X-14.837.

Namens de Hoofdgriffier,
Isabelle Demortier,
Bestuurlijk Attaché.

STAATSRAT

[2011/205673]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Edwin BERUS und Rosita NAUWELAERS, die beide bei Herrn Johan VOET, Rechtsanwalt in 2800 Mechelen, Schaliënhoevedreef 20E, Domizil erwählt haben, haben am 23. September 2011 die Nichtigkeitsklärung des Beschlusses des Gemeinderats von Sint-Katelijne-Waver vom 2. Mai 2011 zur endgültigen Festlegung des Fluchtlinienplans "Beukendreef, Netestraat en Fermerijstraat" beantragt.

Dieser Beschluss wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 25. Juli 2011 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 201.838/X-14.837 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,
Isabelle Demortier
Verwaltungsattaché

CONSEIL D'ETAT

[2011/205672]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

Filip DE BLESER a demandé le 6 octobre 2011 la suspension et l'annulation de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 juillet 2011 portant fixation définitive du plan régional d'exécution spatiale "Gevangenis Beveren".

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 10 août 2011.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 201.990/X-14.890.

Au nom du Greffier en chef,
Isabelle Demortier,
Attaché administratif.

RAAD VAN STATE

[2011/205672]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

Filip DE BLESER heeft op 6 oktober 2011 de schorsing en de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 juli 2011 houdende definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "Gevangenis Beveren".

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 2011.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 201.990/X-14.890.

Namens de Hoofdgriffier,
Isabelle Demortier,
Bestuurlijk Attaché.

STAATSRAT

[2011/205672]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des Königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Eilverfahrens vor dem Staatsrat

Filip DE BLESER hat am 6. Oktober 2011 die Aussetzung und die Nichtigerklärung des Erlasses der Flämischen Regierung vom 15. Juli 2011 zur endgültigen Festlegung des regionalen räumlichen Ausführungsplans "Gevangenis Beveren" beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 10. August 2011 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 201.990/X-14.890 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,
Isabelle Demortier
Verwaltungsattaché

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines

Publications prescrites par l'article 770
du Code civil

[2011/55033]

Succession en déshérence de Matthys, Michel Ghislain Nestor Arthur

Matthys, Michel Ghislain Nestor Arthur, né à Saint-Vaast le 14 mars 1950, domicilié à Houdeng-Goegnies, rue Alfred Schelfaut 13, est décédé à La Louvière le 17 juillet 2010, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Mons a, par ordonnance du 17 octobre 2011, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Mons, le 26 octobre 2011.

Le directeur de l'enregistrement, a.i.,
Ch. Honorez.

(55033)

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen

Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770
van het Burgerlijk Wetboek

[2011/55033]

Erfloze nalatenschap van Matthys, Michel Ghislain Nestor Arthur

Matthys, Michel Ghislain Nestor Arthur, geboren te Saint-Vaast op 14 maart 1950, wonende te Houdeng-Goegnies, rue Alfred Schelfaut 13, is overleden te La Louvière op 17 juli 2010, zonder gekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de btw, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Bergen, bij beschikking van 17 oktober 2011, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Bergen, 26 oktober 2011.

De directeur van de registratie, a.i.,
Ch. Honorez.

(55033)

Succession en déshérence de Dewasme, Fernand Gaston Georges

Dewasme, Fernand Gaston Georges, né à Orroir le 30 mai 1930, célibataire, fils de Dewasme, Georges, et Van Kesteloot, Marie Leonie, domicilié à 3620 Lanaken, Daalbroekstraat 106, est décédé à Lanaken le 12 avril 2006, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines, tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Tongres a, par ordonnance du 19 octobre 2011, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Hasselt, le 26 octobre 2011.

Le directeur régional de l'enregistrement et des domaines a.i.,
K. Derhaeg,

(55034)

Erfloze nalatenschap van Dewasme, Fernand Gaston Georges

Dewasme, Fernand Gaston Georges, geboren te Orroir op 30 mei 1930, ongehuwd, zoon van Dewasme, Georges en Van Kesteloot, Marie Leonie, in leven wonende te 3620 Lanaken, Daalbroekstraat 106, is overleden te Lanaken op 12 april 2006, zonder gekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van het kadaster, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Tongeren, bij beschikking van 19 oktober 2011, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Hasselt, 26 oktober 2011.

De gewestelijke directeur van de registratie en domeinen wnd.,
K. Derhaeg,

(55034)

Succession en déshérence de De Backer, Christiane Louisa Jan

De Backer, Christiane Louisa Jan, veuve de Arno Leopold Walter Linnenkohl, née à Lierre le 1^{er} novembre 1939, domiciliée à Edegem, Renaat de Rudderlaan 25, est décédée à Anvers (district Anvers) le 21 août 2010, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance d'Anvers a, par jugement du 10 octobre 2011, ordonné les publications et affiches prescrites par l'article 770 du Code civil.

Anvers, le 27 octobre 2011.

Pour le directeur régional de l'enregistrement, le directeur a.i.,
C. Windey,

(55035)

Erfloze nalatenschap van De Backer, Christiane Louisa Jan

De Backer, Christiane Louisa Jan, weduwe van Arno Leopold Walter Linnenkohl, geboren te Lier op 1 november 1939, wonende te Edegem, Renaat de Rudderlaan 25, is overleden te Antwerpen (district Antwerpen) op 21 augustus 2010, zonder gekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de btw, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Antwerpen, bij vonnis van 10 oktober 2011, de bekendmakingen en aanplakkingen bevolen, voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek.

Antwerpen, 27 oktober 2011.

Voor de gewestelijke directeur der registratie, de directeur a.i.,
C. Windey,

(55035)

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

JOBPUNT VLAANDEREN

[2011/205695]

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een dossierbeheerder gesubsidieerde bouwprojecten (m/v) (niveau B) voor het beleidsdomein Bestuurszaken Agentschap voor Facilitair Management (Selectie-nummer 7945)

De functie situeert zich bij het departement Bestuurszaken van de Vlaamse overheid, afdeling Financiën en Personeel.

Jouw functie :

Als deskundige bouwkunde analyseer en verwerk je binnenkomende aanvragen voor subsidies voor bepaalde infrastructuurwerken en formuleer je een voorstel van beslissing.

Je controleert en bewaakt de kwaliteit van de gesubsidieerde infrastructuurwerken op technisch en administratief vlak. Je volgt de projecten op van bij het ontwerp, vervolgens de aanbesteding, de uitvoering, de oplevering en tot slot de eindafrekening. Op technisch vlak licht je de technische beschrijving van het project door, de juistheid en duidelijkheid van de meetstaat, de raming, de vorderingsstaten, de kwaliteit van uitvoering en de eindafrekening. Op administratief vlak bewaakt je de conformiteit met de wetgeving op de overheidsopdrachten doorheen het ganse traject van ontwerp tot uiteindelijke realisatie.

De eerste en belangrijkste invalshoek voor alle dossiers is de correcte besteding van de overheidsmiddelen. Een tweede taak is de begeleiding van de initiatiefnemers van de gesubsidieerde infrastructuurwerken in die gevallen waar blijkt dat zij over onvoldoende bestuurskracht beschikken.

De aard van de projecten is variërend :

— renovatiewerken aan gebouwen voor een erkende eredienst (o.a. pastorieën en kerken);

— bouw, verbouwing en herstel van ontmoetingscentra voor vrijzinnigen;

— bouw van crematoria;

— aanleg, sanering en renovatie van woonwagenterreinen;

— bouw en verbouwing van grote culturele infrastructuren en sectorale infrastructuren van het Fonds voor Culturele Infrastructuur.

Jouw profiel :

Je hebt een diploma dat toegang geeft tot niveau B ^[1] binnen de Vlaamse overheid in een technische richting, zoals bijvoorbeeld een bachelordiploma bouwkunde of een grauaatsdiploma bouwkunde.

Je kan ook deelnemen aan de selectieprocedure als je laatstejaarsstudent bent in het academiejaar 2011-2012.

Je kan de functie enkel opnemen indien je op het moment van indiensttreding je diploma effectief behaald hebt.

Je bent in het bezit van een rijbewijs B en je bent bereid om je voor werkbezoeken te verplaatsen over gans Vlaanderen

Wij bieden jou :

Een volledig overzicht van de arbeidsvoorwaarden kan je raadplegen in de functiebeschrijving op de website www.jobpunt.be of op de website van de Vlaamse overheid www.vlaanderen.be/arbeidsvoorwaarden

Solliciteren kan t.e.m. **zondag 20 november 2011**.

Je stuurt een ingevuld standaard-CV via mail naar kathy.tas@jobpunt.be, of per brief naar Jobpunt Vlaanderen (zone 3C), Boudewijnlaan 30, bus 42, 1000 Brussel.

Je kan meer informatie over de selectieprocedure en de deelnemingsvoorwaarden terugvinden in het selectiereglement op www.jobpunt.be

Je vindt daar ook een uitgebreide functiebeschrijving, selectiereglement en het standaard-CV dat je nodig hebt om te solliciteren voor deze functie.

De Vlaamse overheid wil de samenleving waarvoor zij zich inzet zo goed mogelijk weerspiegelen.

Kandidaten worden dan ook geselecteerd op basis van hun kwaliteiten en vaardigheden, ongeacht geslacht, afkomst of handicap.

^[1] De volledige lijst kan je terugvinden op :

http://www2.vlaanderen.be/personeel/statuten/vps_raamstatuut/Bijlage02.html, niveau B

JOBPUNT VLAANDEREN

[2011/205688]

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een gedelegeerd bestuurder bij "Flanders Investment & Trade (FIT)"

Door het aantrekken van buitenlandse investeringen wil "Flanders Investment & Trade (FIT)" actief bijdragen tot de internationale ontwikkeling van de Vlaamse economie. Als agentschap van de Vlaamse overheid ondersteunt FIT buitenlandse bedrijven bij het opzetten of uitbreiden van hun vestigingen in Vlaanderen. Deze bedrijven kunnen bij FIT terecht voor informatie over geschikte locaties, juridische en fiscale kwesties, vastgoedprijzen, arbeidskosten, enz. en FIT introduceert hen bij leveranciers, nutsbedrijven, overheden, businessnetwerken, enz.

Maar ook Vlaamse bedrijven, in het bijzonder K.M.O.'s, kunnen voor hun grensoverschrijdende activiteiten bij FIT terecht. Via de acties van het agentschap in binnen- en buitenland krijgen deze bedrijven toegang tot landeninformatie, marktstudies, handelsvoorstellen, prospectieprogramma's op maat...

De medewerkers van FIT werken verspreid over de hele wereld. In België heeft FIT kantoren in Brussel (hoofdzetel) en in elke Vlaamse provinciehoofdstad (Leuven, Antwerpen,...). In zo'n 90 buitenlandse kantoren staan Vlaamse Economische Vertegenwoordigers, Technologische Attachés en Handelsvertegenwoordigers ten dienste van de bedrijven om hen te ondersteunen bij hun internationale ambities.

Voor de algemene leiding van het agentschap is FIT momenteel op zoek naar een (m/v) :

Gedelegeerd bestuurder

Uw opdracht :

Uw grootste uitdaging ligt in het aantrekken van buitenlandse bedrijven en het ontwikkelen van diensten, zoals financiële steunmaatregelen, voor Vlaamse bedrijven die buitenlandse markten willen veroveren. U brengt de behoeften van de Vlaamse bedrijven in kaart en aan de hand van de specifieke marktsituaties, speelt u in op de noden van de bedrijven. U vertaalt de korte- en langetermijndoelstellingen van het agentschap in een operationeel plan (operationele doelstelling, begroting, inzet van mensen, middelen, acties,...) en waakt erover dat dit plan correct en kwalitatief wordt uitgevoerd en opgevolgd. U geeft, conform de beheersovereenkomst, actief mee vorm aan het beleid van de bevoegde minister.

Uw profiel :

U combineert een masterdiploma met minstens vijf jaar leidinggevende ervaring, verworven in de laatste tien jaar, of tien jaar relevante beroepservaring. U bent een expert op het gebied van export en internationale investeringen. U bent sterk geïnteresseerd in de economische en politieke situatie op wereldvlak. U hebt kennis van de structuren van Vlaanderen en u hebt inzicht in de positie van Vlaanderen in relatie tot de federale en regionale overheden en het Europese niveau. U communiceert vlot in het Nederlands, Frans en Engels. Ervaring met het aansturen van een internationaal team hoogopgeleide medewerkers in een complexe multinationale structuur is een plus.

U beschikt over de volgende competenties :

- voortdurend verbeteren;
- samenwerken;
- klantgerichtheid;
- betrouwbaarheid;
- conceptueel denken (visie);
- overtuigingskracht;
- beslissen;
- 360° inlevingsvermogen;
- richting geven;
- organisatiebetrokkenheid;
- delegeren;
- kennis van management in overheidscontext.

Algemene toelatingsvoorwaarden :

Voor de toegang tot een functie bij de diensten van de Vlaamse overheid gelden de volgende algemene toelatingsvoorwaarden :

1. een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;
2. de burgerlijke en politieke rechten genieten;
3. aan de dienstplichtwetten voldoen;
4. de medische geschiktheid bezitten die vereist is voor de uit te oefenen functie.

Algemene aanwervingsvoorwaarden :

1. U moet voldoen aan de algemene toelatingsvoorwaarden voor een betrekking in de publieke sector en houder zijn van een diploma dat toegang geeft tot niveau A zoals bepaald in Vlaamse overheidsdienst, met uitzondering van de interne kandidaten die reeds behoren tot het voormelde niveau A of gelijkgesteld niveau behoren.

2. U slaagt voor de selectieproeven die in het kader van deze aanwervingsprocedure worden georganiseerd.

Ons aanbod :

Een inhoudelijk uiterst boeiende en maatschappelijk relevante job met veel verantwoordelijkheid - een contract van onbepaalde duur of een statutaire benoeming gekoppeld aan een aanstelling in een mandaat van zes jaar (eenmaal hernieuwbaar). Het brutojaarloon zal zich, afhankelijk van uw ervaring, situeren tussen 88.632,18 euro en 102.082,38 euro (exclusief eindejaarspremie, vakantiegeld, een mandaattoelage van 20.747,32 euro/jaar en eventueel een managementtoelage) aangevuld met een hospitalisatieverzekering en een wagen.

Geïnteresseerd ?

Om deel te nemen aan de selectieprocedure stuurt u het kandidaatstellingsformulier uiterlijk op **27 november 2011** naar Jobpunt Vlaanderen t.a.v. Karen Bulterys, Technologielaan 11, 3001 Heverlee of sollicitaties@jobpunt.be

Om geldig te solliciteren, dient u ons het kandidaatstellingsformulier tijdig en volledig ingevuld terug te bezorgen. U vindt dit formulier op www.jobpunt.be onder de knop "vacatures op mijn maat". Ook de uitgebreide functiebeschrijving vindt u daar terug of kunt u telefonisch opvragen op het nummer 016-38 10 00.



VLAAMSE MILIEUMAATSCHAPPIJ

[C - 2011/35920]

Planningsverantwoordelijke Dijle & Zennebekken. — Adjunct van de directeur (niveau A) - m/v - voor het team Bekkenwerking van de dienst Secretariaat CIW van de afdeling Staf Algemeen Directeur met standplaats Leuven. — Ref. 11 63 STAF AD CGS A

De Vlaamse Milieumaatschappij is een overheidsagentschap dat schadelijke effecten bij watersystemen en de atmosfeer helpt voorkomen, beperken of ongedaan maken. De VMM rapporteert over de toestand van het leefmilieu en draagt bij tot de realisatie van de doelstellingen van het integraal waterbeleid.

Voor de afdeling Staf Algemeen Directeur van de VMM zijn we op zoek naar een contractueel planningsverantwoordelijke Dijle & Zennebekken, adjunct van de directeur (niveau A) (m/v) met standplaats Leuven.

De uiterste inschrijvingsdatum is 20 november 2011. Het generiek deel vindt plaats op 5 december 2011. Het functiespecifiek deel vindt plaats op 5 januari 2012.

U zal de beleidsbepaler(s) (b.v. Vlaamse Regering, functionele ministers) ondersteunen bij de beleidsvoorbereiding om goed onderbouwde en kwalitatieve beleidsplannen te leveren die politiek gedragen kunnen worden.

De functie van planningsverantwoordelijke is een beleidsondersteunende functie voor het integraal waterbeleid. De functie maakt deel uit van de dienst Secretariaat CIW binnen de Staf Algemeen Directeur – Integraal Waterbeleid.

Belangrijk(st)e doelstellingen zijn :

- Bekkenbeheerplannen voorbereiden, toelichten en erover onderhandelen;
- Beleidsmonitoring en beleidsevaluatie organiseren met als eindproduct bekkenvoortgangsrapporten;
- Relevante actoren betrekken bij de beleidsvoorbereiding van het integraal waterbeleid;
- Interactie met betrekking tot de beleidsuitvoering van het integraal waterbeleid verzorgen;
- Informatie omtrent integraal waterbeleid verzamelen, genereren en verwerken.

De planningsverantwoordelijke voor het Dijle & Zennebekken werkt in het bekkensecretariaat van het Dijle & Zennebekken onder leiding van de bekkencoördinator en krijgt verschillende specifieke opdrachten toebedeeld. De planningsverantwoordelijke werkt mee aan de voorbereiding en de uitvoering van de taken van het bekkensecretariaat in het algemeen en van de door het bekkenbestuur opgedragen taken in het bijzonder. De planningsverantwoordelijke staat mee in voor het afstemmen van de werkzaamheden met de andere bekkens en met de werkzaamheden van het internationaal stroomgebied.

Alle opdrachten worden uitgevoerd in overleg met de bekkencoördinator, in teamverband binnen het bekkensecretariaat en volgens de vigerende richtlijnen van de CIW en de coördinator planningsverantwoordelijken.

De planningsverantwoordelijke voor het Dijle & Zennebekken vervult ook opdrachten in het kader van de werking van de interne VMM werkgroep bekkenwerking Demer, Dijle en Maas, waarbij onder meer ondersteuning wordt geboden aan het hoofd van de buitendienst Demer, Dijle en Maas.

Onze organisatiecultuur wordt geïnspireerd door vijf waarden : klantgerichtheid, betrouwbaarheid, voortdurend verbeteren, samenwerken en milieusparend gedrag.

Bovendien

- ontwikkelt u een visie;
- beschikt u over inlevingsvermogen;
- neemt u initiatieven;
- bent u contactvaardig;
- overtuigt u door inhoud en aanpak.

Verdere informatie hierover vindt u in de functieomschrijving en het examenreglement met de selectieprocedure op <http://www.vmm.be>. Indien u hierover vragen hebt, neem dan contact op met Mevr. Mich De Clercq, 053-72 66 02.

Om in aanmerking te kunnen komen voor deze functie moet u in het bezit zijn van een academisch licentiaat- of masterdiploma dat uitgereikt is door de Belgische universiteiten, met inbegrip van de aan die universiteiten verbonden scholen, of de bij de wet of bij decreet daarmee gelijkgestelde instellingen.

Bovendien is enige specialisatie vereist, verworven via ervaring en/of opleiding.

Voor deze functie is het bovendien belangrijk dat u :

- bredere (maatschappelijke, technische...) factoren bij uw aanpak betreft;
- adequaat reageert op door anderen geuite gedachten, gevoelens, behoeften en verwachtingen;
- initiatieven neemt die aantonen dat u anticipeert op gebeurtenissen (proactief);
- nieuwe contacten legt die voor de eigen taak en opdracht nuttig kunnen zijn;
- overtuigt door inhoud en aanpak.

Bij voorkeur hebt u ervaring in een beleidsondersteunende functie in het kader van het integraal waterbeleid en hebt u affiniteit met ruimtelijke ordening en milieu in het algemeen.

Beschikt u over een grondige kennis van :

- de kernprincipes en doelstellingen van het integraal waterbeleid;
- de bestuurlijke organisatie van het integraal waterbeleid in het bijzonder en het waterbeleid in het algemeen;
- de regelgeving inzake het integraal waterbeleid in het bijzonder en het waterbeleid in het algemeen;
- het functioneren van het watersysteem;
- MS-Office pakket en GIS-toepassingen;
- Nederlands (& Frans voor de aangrenzende bekkens aan het Waalse Gewest en/of Frankrijk).

Wij bieden u de kans om mee te werken aan een beter leefmilieu in Vlaanderen. Als overheidsinstelling bieden we u naast een aantrekkelijk loon en werkzekerheid ook heel wat mogelijkheden tot ontwikkeling, maaltijdcheques, een hospitalisatieverzekering en gratis openbaar vervoer.

Solliciteren kunt u door een brief of mail te sturen samen met de ingevulde biografische vragenlijst (die u vindt op de website : <http://www.vmm.be>). Vergeet het referentienummer niet ! U stuurt uw brief en de biografische vragenlijst voor 20 november 2011 naar :

Vlaamse Milieumaatschappij

HR Diensten

Mevr. Ann Meert

A. Van de Maelestraat 96

9320 Erembodegem

tel. : 053-72 67 61 of 053-72 67 42 (ev. aanvragen vragenlijst)

of stuurt het per mail naar vacatures@vmm.be

Alleen volledig ingevulde biografische vragenlijsten worden in aanmerking genomen. Gelieve tevens na uw inschrijving een kopie van uw diploma op te sturen.

ORDRES DU JOUR — AGENDA'S

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2011/20059]

Réunion de commission

Ordre du jour

Jeudi 10 novembre 2011, à 14 h 30 m

(Palais du Parlement bruxellois, salle de commission 201)

Commission des Finances, du Budget, de la Fonction publique,
des Relations extérieures et des Affaires générales

◆ **Projet d'ordonnance modifiant le Code des droits de succession.**

- Désignation d'un rapporteur.

- Discussion - votes.

◆ **Projet d'ordonnance modifiant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe.**

- Désignation d'un rapporteur.

- Discussion - votes.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

[C – 2011/20059]

Commissievergadering

Agenda

Donderdag 10 november 2011, om 14 u. 30 m.

(Paleis van het Brussels Parlement, commissiezaal 201)

Commissie voor de Financiën, Begroting, Openbaar Ambt,
Externe Betrekkingen en Algemene Zaken

◆ **Ontwerp van ordonnantie tot wijziging van het Wetboek der successierechten.**

- Aanwijzing van een rapporteur.

- Bespreking - stemmingen.

◆ **Ontwerp van ordonnantie tot wijziging van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten.**

- Aanwijzing van een rapporteur.

- Bespreking - stemmingen.

◆ **Projet d'ordonnance portant assentiment à l'Accord de stabilisation et d'Association entre les Communautés européennes et leurs Etats membres, d'une part, et la République de Serbie, d'autre part, et à l'Acte final, faits à Luxembourg le 29 avril 2008.**

- Désignation d'un rapporteur.

- Discussion - votes.

◆ **Interpellation de M. Arnaud PINXTEREN (F) à M. Charles PICQUE, Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement, concernant « les centrales de marchés ».**

◆ **Interpellation de M. René COPPENS (N) à M. Charles PICQUE, Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement, concernant « l'obligation d'adapter les vieux ascenseurs dans les immeubles à appartements bruxellois et ses conséquences pour les habitants ».**

◆ **Interpellation de Mme Barbara TRACHTE (F) à M. Charles PICQUE, Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement, concernant « la préparation de l'accueil des nouvelles compétences et du refinancement par la Région de Bruxelles-Capitale en suite des négociations institutionnelles ».**

◆ **Interpellation de Mme Elke VAN den BRANDT (N) à M. Charles PICQUE, Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement, concernant « la task force ».**

◆ **Interpellation de Mme Barbara TRACHTE (F) à M. Charles PICQUE, Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement, concernant « l'appel à projets visant à la création de places d'accueil scolaire et le cadastre de terrains et biens pouvant être affectés en bâtiments scolaires ».**

◆ **Interpellation de M. Didier GOSUIN (F) à M. Jean-Luc VANRAES, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures, concernant « l'application IT au Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale pour la nouvelle administration fiscale ».**

◆ **Interpellation de Mme Gisèle MANDAILA (F) à M. Bruno DE LILLE, Secrétaire d'Etat de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité, de la Fonction publique, de l'Egalité des Chances et de la Simplification administrative, concernant « la discrimination à l'égard des étrangers dans les boîtes de nuit et restaurants dans la Région bruxelloise ».**

◆ **Interpellation de Mme Sophie BROUHON (N) à M. Bruno DE LILLE, Secrétaire d'Etat de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité, de la Fonction publique, de l'Egalité des Chances et de la Simplification administrative, concernant « les fonctions vacantes dans l'administration et les OIP de la Région de Bruxelles-Capitale ».**

◆ **Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met de Stabilisatie- en Associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Servië, anderzijds, en de Slotakte, gedaan te Luxemburg op 29 april 2008.**

- Aanwijzing van een rapporteur.

- Bespreking - stemmingen.

◆ **Interpellatie van de heer Arnaud PINXTEREN (F) tot de heer Charles PICQUE, Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking, betreffende « de opdrachtcentrales ».**

◆ **Interpellatie van de heer René COPPENS (N) tot de heer Charles PICQUE, Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking, betreffende « de verplichte aanpassing van oude liften in Brusselse appartementsgebouwen en de gevolgen hiervan voor de bewoners ».**

◆ **Interpellatie van Mevr. Barbara TRACHTE (F) tot de heer Charles PICQUE, Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking, betreffende « de voorbereiding van de overdracht van de nieuwe bevoegdheden en de herfinanciering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest na de institutionele onderhandelingen ».**

◆ **Interpellatie van Mevr. Elke VAN den BRANDT (N) tot de heer Charles PICQUE, Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking, betreffende « de Taskforce ».**

◆ **Interpellatie van Mevr. Barbara TRACHTE (F) tot de heer Charles PICQUE, Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking, betreffende « de oproep tot projecten voor de creatie van nieuwe schoolplaatsen en het kadaster van terreinen en panden die voor schoolgebouwen bestemd kunnen worden ».**

◆ **Interpellatie van de heer Didier GOSUIN (F) tot de heer Jean-Luc VANRAES, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijk Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen, betreffende « de IT-toepassing in het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de nieuwe belastingadministratie ».**

◆ **Interpellatie van Mevr. Gisèle MANDAILA (F) tot de heer Bruno DE LILLE, Staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Mobiliteit, Openbaar Ambt, Gelijke Kansen en Administratieve Vereenvoudiging, betreffende « de discriminatie van vreemdelingen in de discotheken en restaurants van het Brussels Gewest ».**

◆ **Interpellatie van Mevr. Sophie BROUHON (N) tot de heer Bruno DE LILLE, Staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Mobiliteit, Openbaar Ambt, Gelijke Kansen en Administratieve Vereenvoudiging, betreffende « de openstaande functies in de administratie en ION's van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».**

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

UNIVERSITEIT GENT

Zelfstandig academisch personeel

In de Faculteit farmaceutische wetenschappen, is vanaf 1 oktober 2012 een voltijds ambt van docent in het Tenure Track stelsel te begeven binnen de vakgroep Bioanalyse (FW03), voor een opdracht omvattend academisch onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening in het vakgebied toxicologie met, of moleculaire toxicologie, of analytische toxicologie of forensische analyse als discipline.

Profiel :

— houder zijn van een diploma van doctor op proefschrift in de farmaceutische wetenschappen, of medische wetenschappen, of wetenschappen, of diergeneeskundige wetenschappen, of van een gelijkwaardig erkend diploma;

— in elk geval over ervaring beschikken in de geneesmiddelen-toxicologie;

— over minstens twee jaar postdoctorale ervaring beschikken op 1 oktober 2012;

— hoogstaand wetenschappelijk onderzoek hebben verricht in één van de hierboven vermelde disciplines, gestaafd door recente publicaties in internationale en nationale wetenschappelijke tijdschriften en/of boeken die een ruime verspreiding kennen en die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van de ingezonden manuscripten;

— strekken tot aanbeveling :

* ervaring hebben in het opzetten en uitvoeren van onderzoeksprojecten in één van de hierboven beschreven disciplines en het verwerven van de nodige fondsen ter verwezenlijking daarvan;

* internationale mobiliteit o.m. door onderzoeksverblijven in instellingen extern aan de instelling waaraan de hoogste academische graad werd behaald.

— over de nodige didactische, communicatieve en organisatorische vaardigheden beschikken om academisch onderwijs te verstrekken, meer specifiek : basisaspecten van toxicologie, facetten van toxicologie in het geneesmiddelenonderzoek, facetten van toxicologie die belangrijk zijn m.b.t. de beroepsuitoefening van de apotheker.

Ook niet-Nederlandstaligen kunnen solliciteren. De bestuurstaal aan de Universiteit Gent is het Nederlands.

Nadere informatie in verband met dit ambt en de inpassing ervan in de strategische krachtlijnen van de vakgroep kunnen verkregen worden bij prof. Jan Van Boclaer, Vakgroepvoorzitter, (tel. +32 (0)9-264 81 30 of e-mail : Jan.VanBoclaer@ugent.be).

Een voltijds ambt in de aanvangsgraad van docent geeft in principe aanleiding tot een aanstelling in een tijdelijk dienstverband in een tenure track stelsel voor een duur van vijf jaar. Deze periode mondt uit in een benoeming in vast verband in de graad van hoofddocent, indien het universiteitsbestuur de prestaties van de betrokkene gunstig beoordeelt.

De kandidaturen dienen in tweevoud per aangetekend schrijven gericht te worden aan de rector van de Universiteit Gent, Rectoraat, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, op de daartoe voorziene sollicitatieformulieren ZAP, vergezeld van de bekwaamheidsbewijzen (afschriften van diploma's) uiterlijk op 5 januari 2012.

De sollicitatieformulieren voor ZAP kunnen bekomen worden op het adres van de Universiteit Gent t.a.v. de directie Personeel en Organisatie, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, of telefonisch aangevraagd op nrs. +32(9)-264 31 28 of +32(9)-264 95 48. Zij worden eveneens op het internet ter beschikking gesteld, URL :

<http://www.ugent.be/nl/werken/aanwerving/formulieren/zap/formulier.doc/view>

(81151)

Decreet van 8 mei 2009 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening

—
Stad Eeklo

Ontwerp gemeentelijk uitvoeringsplan « Broeken » Bekendmaking van openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van de stad Eeklo brengt ter algemene kennis van het publiek, dat een openbaar onderzoek wordt ingeteld betreffende het ontwerp van gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (R.U.P.) « Broeken », zoals voorlopig vastgesteld door de gemeenteraad, in zitting van 17 oktober 2011.

Het ontwerp van R.U.P. met bijhorende stukken ligt gedurende de periode van 14 november 2011 tot en met 12 januari 2012 ter inzage op de dienst stedenbouw, Industrielaan 2, te Eeklo, en dit iedere werkdag van 9 tot 12 uur en van 14 tot 16 uur (behalve op vrijdag).

Opmerkingen en bezwaren kunnen uiterlijk de laatste dat van het openbaar onderzoek worden toegezonden aan de GECORO van de stad Eeklo, Industrielaan 2, 9900 Eeklo, per aangetekend schrijven of afgegeven tegen ontvangstbewijs.

Eeklo, 28 oktober 2011.

(41438)

—
Stad Harelbeke

Bekendmaking van openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van Harelbeke brengt ter kennis van de bevolking dat, overeenkomstig de bepalingen van artikel 2.2.14 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, een openbaar onderzoek wordt ingesteld nopens het ontwerp van het ruimtelijk uitvoeringsplan « Westwijk Herziening A », opgemaakt overeenkomstig de wettelijke beschikkingen en voorlopig vastgesteld bij gemeenteraadsbeslissing van 17 oktober 2011.

Het dossier ligt ter inzage van het publiek op het stadhuis, Dienst Stedenbouw, niveau -1, tijdens de openingsuren, of is te raadplegen op de website www.harelbeke.be vanaf 14 november 2011 tot en met 12 januari 2012.

Het desbetreffende onderzoek zal in het college van burgemeester en schepenen worden gesloten op 17 januari 2012, om 13 u. 30 m.

Bezwaren of opmerkingen, met betrekking tot dit ontwerp van ruimtelijk uitvoeringsplan « Westwijk Herziening A », dienen aangetekend per post of afgegeven tegen ontvangstbewijs gericht te worden aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening (GECORO), p.a. Marktstraat 29, te 8530 Harelbeke, en uiterlijk op donderdag 12 januari 2012.

Harelbeke, 7 november 2011.

(41439)

*Gemeente Zemst*Aankondiging openbaar onderzoek
RUP 14 Zonevreemde Woningen

Het college van burgemeester en schepenen brengt, overeenkomstig het artikel 2.2.14, § 2, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening van 1 september 2009, ter kennis van de bevolking, dat volgend ontwerp van ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) ter inzage ligt: RUP 14 Zonevreemde Woningen. Het dossier bestaat uit een plan feitelijke en juridische toestand, een grafisch plan, de bijhorende stedenbouwkundige voorschriften, een toelichtingsnota en de relatie met het gemeentelijk ruimtelijk structuurplan. Het werd voorlopig aanvaard door de gemeenteraad op 20 oktober 2011. Het dossier ligt voor iedereen ter inzage vanaf 18 november 2011 tot en met 16 januari 2012 op de dienst ruimtelijke ordening en stedenbouw van het gemeentehuis, De Griet 1, te 1980 Zemst, iedere werkdag van 9 tot 12 uur, dinsdagavond van 16 tot 19 uur en woensdagnamiddag van 13 u. 30 m. tot 16 uur. Bezwaren en opmerkingen moeten uiterlijk op de laatste dag van het openbaar onderzoek schriftelijk worden ingediend bij de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening, De Griet 1, 1980 Zemst, per aangetekende brief of tegen ontvangstbewijs.

(41440)

Annonces – Aankondigingen

SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

**Huphi-Ronquières, en abrégé : « Huphi », société anonyme,
route Baccara 168, à 7090 Braine-le-Comte (Ronquières)**

RPM Mons 0461.091.676

Assemblée générale ordinaire le 25 novembre 2011, à 18 heures, au siège social. – Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels arrêtés à la date du 30 juin 2011. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers.

(41441)

**Cota, société anonyme,
avenue des Chasseurs 92, 1410 Waterloo**

RPM Nivelles 0403.469.421

Assemblée générale ordinaire le 25 novembre 2011, à 17 h 30 m, au siège social de la société. – Ordre du jour : 1. Rapport de gestion de MM. les administrateurs. 2. Examen et approbation des comptes annuels du 1^{er} juillet 2010 au 30 juin 2011. 3. Affectation de résultat. 4. Décharge à donner aux administrateurs pour l'exercice 2010/2011.

(41442)

**Immo Scene, société anonyme,
rue de Ruisbroek 61, à 1000 Bruxelles**

RPM Bruxelles 0452.741.362

Assemblée générale ordinaire le 25 novembre 2011, à 11 heures, au siège social. – Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décharge aux administrateurs.

(41443)

Dalair, société anonyme, à 1000 Bruxelles

RPM Bruxelles 0405.673.202

Assemblée générale ordinaire le 25 novembre 2011, à 15 heures, au siège social, rue aux Laines 50. – Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décharge aux administrateurs.

(41444)

**SA Laboratoires pharmaceutiques Trenker, société anonyme,
avenue Dolez 480, 1180 Bruxelles**

RPM Bruxelles 0423.960.076

Assemblée générale ordinaire le 25 novembre 2011, à 11 heures, au siège social. – Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration et rapport du commissaire. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décharge aux administrateurs et au commissaire.

(41445)

**Neptunus, naamloze vennootschap,
Bronlaan 31, 8300 Knokke-Heist**

RPR Brugge 0449.133.952

Algemene vergadering op 25 november 2011, te 17 uur, te sociale zetel. – Dagorde : 1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur en van de jaarrekening. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 2011. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Allerlei. Om aan de algemene vergadering deel te nemen, de statuten naleven.

(41446)

**Immo BB, naamloze vennootschap,
Philippe de Denterghemlaan 26, 9831 Deurle**

ONR 0437.655.981

Jaarvergadering op 1 december 2011, te 18 uur, op de zetel. – Dagorde : 1. Verslag raad van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2011. 3. Bestemmig resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diverse.

(41447)

COFINIMMO, société anonyme

La société anonyme "COFINIMMO", Société d'investissement immobilière à capital fixe publique de droit belge, avec siège social à 1200 Bruxelles, boulevard de la Woluwe 58, inscrite au registre des personnes morales au n° 0426.184.049 et assujettie partiellement à la taxe sur la valeur ajoutée sous le numéro BE 426.184.049.

Les actionnaires sont invités à se réunir au siège social le vendredi 9 décembre 2011, à 9 heures, en assemblée générale extraordinaire, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant :

Titre A.

Fusion par absorption de neuf sociétés sous le régime des articles 671 et 693 et suivants du Code des sociétés.

I. Informations et formalités préalables.

1. Examen des « Projets de Fusion » établis par les organes de gestion des sociétés concernées en application de l'article 693 du Code des sociétés en date du 27 octobre 2011, et déposés en leurs dossiers respectifs au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles le 27 octobre 2011, en vue de l'absorption par Cofinimmo des 9 sociétés suivantes, toutes à B-1200 Bruxelles, boulevard de la Woluwe 58 :

i) la société anonyme ADMINISTRATIEF EN MARITIEM CENTRUM ANTWERPEN, en abrégé AMCA, (0435.522.377/RPM Bruxelles), dont elle détient 424 actions sur 131.316;

ii) la société anonyme BETHANIE (0454.855.764/RPM Bruxelles), dont elle détient 91 actions sur 4.560;

iii) la société privée à responsabilité limitée DE ABDIJ (0825.439.217/RPM Bruxelles), dont elle détient 4 parts sociales sur 200;

iv) la société anonyme DEWA INVEST (0443.353.445/RPM Bruxelles), dont elle détient 140 actions sur 7.000;

v) la société civile ayant emprunté la forme d'une société anonyme EPRIS (0458.706.96/RPM Bruxelles), dont elle détient 6 actions sur 300;

vi) la société anonyme LEOPOLD BASEMENT (0861.977.038/RPM Bruxelles), dont elle détient 12 actions sur 620;

vii) la société anonyme PALOKE (0452.486.093/RPM Bruxelles), dont elle détient 50 actions sur 2.500;

viii) la société anonyme PRINSENPARK (0465.645.233/RPM Bruxelles), dont elle détient 5 actions sur 270;

ix) la société privée à responsabilité limitée RESIDENTIE DE NOOTELAER (0436.580.568/RPM Bruxelles), dont elle détient 15 actions sur 750;

2. Examen des rapports du conseil d'administration en application de l'article 694 du Code des sociétés, comprenant l'état comptable prévu à l'article 697, § 2, alinéa 1^o dudit Code et du Commissaire de Cofinimmo en application de l'article 695 du même Code.

Les actionnaires, sur demande adressée au siège social, peuvent obtenir sans frais les documents mentionnés ci-dessus, ainsi que les comptes annuels des trois derniers exercices comptables des sociétés absorbante et à absorber, les rapports de gestion des sociétés absorbante et le cas échéant des sociétés à absorber, les rapports du commissaire de la société absorbante relatifs aux comptes annuels des trois derniers exercices comptables et le cas échéant les rapports du commissaire des sociétés à absorber, les rapports périodiques (semestriels) de la société absorbante, ainsi que les situations comptables des sociétés absorbante et à absorber, arrêtées à la date du 30 septembre 2011.

3. Communication en application de l'article 696 dudit Code, des modifications importantes du patrimoine des sociétés concernées, qui seraient intervenues depuis la date d'établissement des Projets de fusion, et en application de l'article 30 de l'Arrêté Royal du 7 décembre 2011 relatif aux Sicafis immobilières, de la dernière évaluation du patrimoine immobilier de Cofinimmo et des sociétés qu'elle contrôle.

4. Constatation de la compatibilité de l'objet social des sociétés à absorber avec celui de la société absorbante.

II. Propositions soumises au vote de l'assemblée.

1. Proposition d'approuver les Projets de fusion précités, sans préjudice d'adjonction éventuelle en séance, de toutes clauses qui seraient jugées utiles ou éclairantes par les conseils d'administration des sociétés concernées.

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

2. Proposition, préalablement au vote sur les fusions, d'approuver les conditions générales de fusion, comme suit :

a) La fusion entraînera le transfert à titre universel et sans effet rétroactif, de l'intégralité du patrimoine actif et passif desdites sociétés, rien excepté ni réservé, sur base de situations comptables de référence arrêtées au 30 septembre 2011 à minuit, les effets juridiques, comptables et fiscaux de la fusion étant conventionnellement fixés au 9 décembre 2011 à zéro heure - sauf si l'assemblée convoquée pour cette date ne peut, pour cause de carence, approuver les fusions, auquel cas les fusions qui seront alors approuvées par la seconde assemblée qui sera en principe convoquée pour le 27 décembre 2011, auront effet à cette dernière date à zéro heure -, à compter de laquelle tous contrats, engagements et opérations des sociétés à absorber seront censés accomplis pour compte de la société absorbante qui actera dans ses comptes les profits ou pertes de celles-là à la date de référence ainsi que les effets des fusions sur ses fonds propres; les éléments patrimoniaux seront transférés dans l'état où ils se trouveront à la date de la fusion, et spécialement quant aux immeubles, sans garantie des vices, avec toutes servitudes, charges et contrats les avantageant ou les grevant.

b) Suivant l'article 703, § 2 du Code des sociétés, les fusions ne donneront lieu à la création d'actions Cofinimmo que dans la mesure de leur attribution en échange des actions ou parts sociales des sociétés absorbées qui ne sont pas détenues par la société absorbante.

c) L'approbation des premiers comptes annuels de Cofinimmo à établir après la fusion vaudra décharge aux administrateurs, gérants et commissaires des sociétés absorbées pour l'exécution de leurs mandats courus entre la date de clôture des derniers comptes annuels approuvés et le jour de la fusion, les comptes sociaux des sociétés à absorber portant sur l'exercice précédent clôturé le 31 décembre 2010, ayant été adoptés préalablement à l'établissement des Projets de fusion.

d) Aucun avantage particulier ne sera attribué, à l'occasion de la fusion, aux membres des organes de gestion des sociétés concernées, celles-ci n'ayant par ailleurs pas émis de titres susceptibles de procurer des droits spéciaux à leurs titulaires à l'occasion de la fusion.

e) Le conseil d'administration de Cofinimmo effectuera les affectations comptables à résulter des fusions. Ces fusions ne seront pas soumises au régime de neutralité fiscale prévu par l'article 211 du CIR 92, par application de l'exception visée à l'article 211, § 1^{er} dernier alinéa dudit Code, étant précisé que chacune des neuf fusions entraînera une augmentation des fonds propres de COFINIMMO, telle qu'indiquée ci-après et la création corrélatrice du nombre d'actions ci-dessous précisé.

f) Toutes décisions relatives à la fusion d'une des sociétés à absorber sont soumises à la constatation préalable d'adoption de résolutions concordantes par l'assemblée générale des actionnaires ou associés de la société à absorber concernée, mais seront sans effet sur les huit autres fusions proposées.

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

3. Proposition de fixer les conditions d'émission des actions nouvelles à créer en échange des actions ou parts sociales des sociétés à absorber, comme suit :

- catégorie : Actions Ordinaires, nominatives.

- droits et avantages : identiques à ceux des Actions Ordinaires existantes, avec participation aux résultats de l'exercice ayant commencé le premier janvier deux mille onze (dividende payable en 2012).

- prix unitaire d'émission : quatre-vingt-neuf euros un cent (€ 89,01) correspondant à la moyenne des cours de clôture des trente jours calendrier précédant la date de dépôt des Projets de fusion.

- souscription et libération : à émettre entièrement libérées et à attribuer à la société anonyme LEOPOLD SQUARE, à 1200 Bruxelles, boulevard de la Woluwe 58, (0465.387.588/RPM Bruxelles), filiale de Cofinimmo, et en dehors de celle-ci, seule actionnaire des sociétés à absorber, en échange de ses actions ou parts sociales desdites sociétés.

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

4. Fusions.

Proposition de fusionner Cofinimmo avec :

4.1. AMCA par absorption de cette société sur base des conditions ci-dessus et d'un rapport d'échange de 2,277 actions Cofinimmo pour 1 action de la société à absorber, par création de 298.041 Actions Ordinaires compte tenu de la participation de Cofinimmo au capital de l'absorbée, étant par ailleurs précisé que cette fusion entraînera une augmentation des fonds propres de COFINIMMO à concurrence d'un montant de vingt-six millions cinq cent trente-trois mille trois cent vingt-six euros septante-cinq cents (€ 26.533.326,75), comprenant notamment une augmentation du « capital » à concurrence d'un montant de quinze millions neuf cent septante et un mille cinq cent nonante-neuf euros nonante-trois cents (€ 15.971.599,93).

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

4.2. BETHANIE par absorption de cette société sur base des conditions ci-dessus et d'un rapport d'échange de 15,783 actions Cofinimmo pour 1 action de la société à absorber, par création de 70.534 Actions Ordinaires compte tenu de la participation de Cofinimmo au capital de l'absorbée, étant par ailleurs précisé que cette fusion entraînera une augmentation des fonds propres de COFINIMMO à concurrence d'un montant de six millions deux cent septante-huit mille cent neuf euros septante-quatre cents (€ 6.278.109,74), comprenant notamment une augmentation du « capital » à concurrence d'un montant de trois millions sept cent septante-neuf mille huit cent dix-huit euros trente et un cents (€ 3.779.818,31).

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

4.3. DE ABDIJ par absorption de cette société sur base des conditions ci-dessus et d'un rapport d'échange de 45,707 actions Cofinimmo pour 1 part sociale de la société à absorber, par création de 8.959 Actions Ordinaires compte tenu de la participation de Cofinimmo au capital de l'absorbée, étant par ailleurs précisé que cette fusion entraînera une augmentation des fonds propres de COFINIMMO à concurrence d'un montant de sept cent quatre-vingt-neuf mille deux cent soixante-trois euros septante cents (€ 789.263,70), comprenant notamment une augmentation du « capital » à concurrence d'un montant de quatre cent quatre-vingt mille cent euros vingt-sept cents (€ 480.100,27).

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

4.4. DEWA INVEST par absorption de cette société sur base des conditions ci-dessus et d'un rapport d'échange de 17,569 actions Cofinimmo pour 1 action de la société à absorber, par création de 120.521 Actions Ordinaires compte tenu de la participation de Cofinimmo au capital de l'absorbée, étant par ailleurs précisé que cette fusion entraînera une augmentation des fonds propres de COFINIMMO à concurrence d'un montant de dix millions sept cent vingt-sept mille six cent deux euros quatre-vingt-trois cents (€ 10.727.602,83), comprenant notamment une augmentation du « capital » à concurrence d'un montant de six millions quatre cent cinquante-huit mille cinq cent cinquante et un euros soixante-six cents (€ 6.458.551,66).

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

4.5. EPRIS par absorption de cette société sur base des conditions ci-dessus et d'un rapport d'échange de 523,225 actions Cofinimmo pour 1 action de la société à absorber, par création de 153.828 Actions Ordinaires compte tenu de la participation de Cofinimmo au capital de l'absorbée, étant par ailleurs précisé que cette fusion entraînera une augmentation des fonds propres de COFINIMMO à concurrence d'un montant de treize millions six cent nonante-deux mille deux cent cinquante-trois euros vingt-neuf cents (€ 13.692.253,29), comprenant notamment une augmentation du « capital » à concurrence d'un montant de huit millions deux cent quarante-trois mille quatre cent vingt-sept euros seize cents (€ 8.243.427,16).

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

4.6. LEOPOLD BASEMENT par absorption de cette société sur base des conditions ci-dessus et d'un rapport d'échange de 25,477 actions Cofinimmo pour 1 action de la société à absorber, par création de 15.490 Actions Ordinaires compte tenu de la participation de Cofinimmo au capital de l'absorbée, étant par ailleurs précisé que cette fusion entraînera une augmentation des fonds propres de COFINIMMO à concurrence d'un montant de un million trois cent septante-huit mille sept cent quarante-cinq euros six cents (€ 1.378.745,06), comprenant notamment une augmentation du « capital » à concurrence d'un montant de huit cent trente mille quatre-vingt-sept euros quarante et un cents (€ 830.087,41).

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

4.7. PALOKE par absorption de cette société sur base des conditions ci-dessus et d'un rapport d'échange de 86,109 actions Cofinimmo pour 1 action de la société à absorber, par création de 210.967 Actions Ordinaires compte tenu de la participation de Cofinimmo au capital de l'absorbée, étant par ailleurs précisé que cette fusion entraînera une augmentation des fonds propres de COFINIMMO à concurrence d'un montant de dix-huit millions sept cent septante-huit mille cent trois euros soixante-cinq cents (€ 18.778.103,65-), comprenant notamment une augmentation du « capital » à concurrence d'un montant de onze millions trois cent cinq mille quatre cent vingt-six euros dix-huit cents (€ 11.305.426,18-).

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

4.8. PRINSENPARK par absorption de cette société sur base des conditions ci-dessus et d'un rapport d'échange de 492,466 actions Cofinimmo pour 1 action de la société à absorber, par création de 130.503 Actions Ordinaires compte tenu de la participation de Cofinimmo au capital de l'absorbée, étant par ailleurs précisé que cette fusion entraînera une augmentation des fonds propres de COFINIMMO à concurrence d'un montant de onze millions six cent seize mille cent dix euros quarante-six cents (€ 11.616.110,46), comprenant notamment une augmentation du « capital » à concurrence d'un montant de six millions neuf cent nonante-trois mille quatre cent septante-trois euros sept cents (€ 6.993.473,07).

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

4.9. RESIDENTIE DE NOOTELAER par absorption de cette société sur base des conditions ci-dessus et d'un rapport d'échange de 44,794 actions Cofinimmo pour 1 part sociale de la société à absorber, par création de 32.924 Actions Ordinaires compte tenu de la participation de Cofinimmo au capital de l'absorbée, étant par ailleurs précisé que cette fusion entraînera une augmentation des fonds propres de COFINIMMO à concurrence d'un montant de deux millions neuf cent trente mille cinq cent septante-sept euros trente-sept cents (€ 2.930.577,37), comprenant notamment une augmentation du « capital » à concurrence d'un montant de un million sept cent soixante-quatre mille trois cent cinquante et un euros sept cents (€ 1.764.351,07).

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

III. Constatation de la réalisation définitive des fusions.

IV. Traitement des éléments transférés requérant des mesures de publicité particulières ou des clauses spéciales.

Dans le texte ou dans les annexes du procès-verbal de l'assemblée générale figureront tous les éléments requis par la nature des biens immeubles transférés : descriptions, origines de propriété, conditions spéciales et servitudes, contrats importants, situation notamment en matière d'urbanisme et d'environnement.

Titre B.

Modifications diverses des statuts.

1. Proposition, conformément à et dans la mesure de la réalisation définitive des fusions, objet du Titre A de remplacer le texte de l'Article 6.1 des statuts, par le suivant : « Le capital social est fixé à huit cent septante-deux millions huit cent septante-cinq mille neuf cent quarante-huit euros trente-neuf cent (€ 872.875.948,39) et est divisé en seize millions deux cent quatre-vingt-huit mille quatre cent soixante-deux (16.288.462) Actions entièrement libérées qui en représentent chacune une part égale, à savoir quinze millions quarante mille trois cents (15.040.300) Actions Ordinaires sans désignation de valeur nominale, et un million deux cent quarante-huit mille cent soixante-deux (1.248.162) Actions Privilégiées sans désignation de valeur nominale, soit une série de cinq cent soixante et un mille sept cent vingt-sept (561.727) Actions Privilégiées «P1» et une série de six cent quatre-vingt-six mille quatre cent trente-cinq (686.435) Actions Privilégiées « P2 ».

2. Proposition de ratifier la correction de quelques erreurs matérielles ayant affecté les modifications statutaires en langue néerlandaise adoptées par l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 mars 2011, une version corrigée en ce sens des statuts coordonnés ayant fait l'objet d'un dépôt au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, le 19 octobre 2011.

3. Article 17 des statuts : proposition de remplacer le dernier alinéa de cet article, par le texte suivant, à savoir : « Dans tout acte de disposition portant sur un bien immobilier, la société devra être représentée par deux administrateurs agissant conjointement, sauf en cas de transaction portant sur un bien dont la valeur est inférieure au seuil fixé à cet effet par la législation sicafi, à savoir le montant le plus faible entre 1 % de l'actif consolidé de la société et 2,5 millions d'euros, auquel cas la société sera valablement représentée par un administrateur agissant seul.

Au cas où ces limites de valeurs sont dépassées, il pourra toutefois être fait usage d'une délégation de pouvoirs spéciale au profit d'un administrateur : de telles délégations de pouvoirs doivent intervenir sous le contrôle direct, a priori et a posteriori, du Conseil d'administration, et pour autant que les conditions cumulatives suivantes soient remplies, à savoir :

le conseil d'administration doit exercer un contrôle effectif des actes/ documents signés par le(s) mandataire(s) spécial(aux) et doit mettre en place une procédure interne relative tant au contenu qu'à la périodicité du contrôle;

la procuration ne peut concerner qu'une transaction bien déterminée ou un groupe définitivement circonscrit de transactions (il n'est pas suffisant que la transaction ou le groupe de transactions soit déterminable). Des procurations générales ne sont pas autorisées;

les limites relevantes (par exemple en ce qui concerne le prix) doivent être indiquées dans la procuration elle-même et la procuration doit être limitée dans le temps, c'est-à-dire à la période de temps nécessaire pour achever l'opération »

Le conseil d'administration vous invite à adopter ces propositions.

Titre C

Approbation de clauses de changement de contrôle.

1. Approbation, conformément à l'article 556 du Code des sociétés qui stipule que seule l'assemblée générale peut conférer à des tiers des droits affectant le patrimoine de la Société ou donnant naissance à une dette ou à un engagement à sa charge, lorsque l'exercice de ces droits dépend du lancement d'une offre publique d'acquisition sur les actions de la Société ou d'un changement de contrôle exercé sur elle, de toute clause de changement de contrôle présente dans toute convention de crédit ou conditions d'émission de titres de créance ou de capital convenues par la Société entre le 20 octobre 2011 et la date de la présente assemblée générale.

Outre toute éventuelle clause consentie entre la convocation de l'assemblée générale et la tenue de cette même assemblée (et qui sera le cas échéant exposée lors de l'assemblée), les clauses visées concernent la clause de changement de contrôle régissant les contrats de financement conclus dans le cadre de l'exécution du contrat DBFM relatif à la Prison de Leuze en Hainaut. Cette clause stipule qu'un changement de contrôle au niveau de Cofinimmo, peut constituer un « event of default » pouvant donner lieu à la résolution des contrats de financement moyennant indemnité. Dans l'hypothèse où la clause de changement de contrôle ne serait pas approuvée par l'assemblée générale du 9 décembre 2011 ou, en cas de carence lors de celle-ci par la seconde assemblée qui sera en principe convoquée pour le 27 décembre 2011, elle devra être à nouveau soumise à chaque assemblée générale subséquente jusqu'à obtention de l'approbation de la clause.

Le conseil d'administration vous invite à approuver et, pour autant que de besoin, à ratifier toute clause de changement de contrôle présente dans toute convention de crédit ou conditions d'émission de titres de créance ou de capital convenues par la Société entre le 20 octobre 2011 et la date de l'assemblée, conformément à l'article 556 du Code des sociétés, et à charger ledit conseil d'administration de procéder aux formalités de publicité prévues par ledit article.

Titre D

Pouvoirs d'exécution.

Proposition de conférer : au conseil d'administration tous pouvoirs d'exécution; à deux administrateurs agissant conjointement et avec possibilité de subdélégation, tous pouvoirs de signature de tout acte complémentaire ou rectificatif en cas d'erreur ou d'omission portant sur les éléments transférés par les sociétés absorbées; toute personne à cette fin désignée par le conseil d'administration de la présente société, tous pouvoirs de représentation et de substitution en vue d'opérer toute modification (société absorbante) ou suppression (sociétés absorbées) d'inscription auprès de toutes administrations publiques ou privées et au notaire instrumentant le pouvoir de compléter l'historique des comptes «capital» et «prime d'émission» au Titre VIII et d'assurer la coordination des statuts.

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette dernière proposition.

Tout actionnaire ayant accompli les formalités d'admission à la présente assemblée, au plus tard sept jours avant la tenue de celle-ci, a pu recevoir sans délai sur simple demande une copie des documents ci-dessus, sans préjudice à son droit d'obtenir, par application de l'articles 697, § 2 du Code des sociétés, communication des comptes annuels des trois derniers exercices comptables clôturés des sociétés concernées, ainsi que des rapports de gestion et de révision y afférents. Ces documents ont été tenus, au siège social, à disposition des actionnaires qui auraient effectué les formalités d'admission après l'échéance susdite. Une copie de ces documents a été adressée aux titulaires d'actions nominatives un mois au moins avant la date prévue pour la tenue de l'assemblée.

Il est rappelé que pour pouvoir être adoptées, les propositions de fusion, d'augmentation du capital et de modifications des statuts requièrent la représentation d'au moins la moitié des actions existantes (sauf en cas de seconde assemblée après carence, qui statue quel que soit le nombre de titres représentés), et un vote à la majorité des trois quarts des voix émises à l'assemblée.

Dans l'hypothèse où l'assemblée du 9 décembre 2011 ne recueillerait pas le quorum de présence légalement requis, une deuxième assemblée sera organisée au siège social le vendredi 27 décembre 2011, à 9 heures, pour délibérer sur le même ordre du jour.

Pour assister à cette assemblée générale ou s'y faire représenter, les actionnaires voudront bien se conformer aux dispositions de l'article 20 des statuts.

Le dépôt des titres au porteur doit se faire au plus tard le mardi 6 décembre 2011 et exclusivement :

* au siège social, 1200 Bruxelles, boulevard de la Woluwe 58,

OU

* à la BNP PARIBAS FORTIS, 1000 Bruxelles, Montagne du Parc 3, et en ses sièges, agences et bureaux,

OU

* à la BANQUE DEXIA, 1000 Bruxelles, boulevard Pacheco 44 et en ses sièges, agences et bureaux,

OU

* à la BANQUE DEGROOF, 1040 Bruxelles, rue de l'Industrie 44,

OU

* à l'ING Belgique, 1000 Bruxelles, avenue Marnix 24, et en ses sièges, agences et bureaux,

OU

* à la KBC BANK, 1080 Bruxelles, avenue du Port 2, et en ses sièges, agences et bureaux.

Les propriétaires d'actions dématérialisées doivent, au plus tard le mardi 6 décembre 2011, déposer auprès des établissements susmentionnés, une attestation établie par le teneur de compte agréé ou par l'organisme de liquidation constatant l'indisponibilité desdites actions jusqu'à la date de l'assemblée générale.

Les titulaires des titres nominatifs doivent, au plus tard le mardi 6 décembre 2011, prévenir la société (à l'attn. de Mme Christel Bultinck) par lettre ordinaire, télécopie ou courriel (shareholders@cofinimmo.be) de leur intention d'assister à l'assemblée.

(41448)

COFINIMMO, naamloze vennootschap

De naamloze vennootschap "COFINIMMO", Vastgoedbeleggingsvennootschap met vast kapitaal naar Belgisch Recht, met maatschappelijke zetel te 1200 Brussel, Woluwedal 58; ingeschreven in het rechtspersonsregister onder het nummer 0426.184.049 en gedeeltelijk onderworpen aan de Belasting over de Toegevoegde Waarde onder nummer BE 426.184.049.

De aandeelhouders zijn uitgenodigd om de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal plaatsvinden te 1200 Brussel, Woluwedal 58, op vrijdag 9 december 2011, om 9 uur, met de volgende agenda :

Titel A.

Fusie door overneming van negen vennootschappen onder het stelsel van artikelen 671 en 693 en volgende van het Wetboek vennootschappen.

I. Inlichtingen en voorafgaande formaliteiten.

1. Kennisname van de "Fusievoorstellen" opgemaakt door de bestuursorganen van de betrokken vennootschappen overeenkomstig artikel 693 van het Wetboek van vennootschappen op datum van 27 oktober 2011 en neergelegd in hun respectievelijke dossiers bij de griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel op 27 oktober 2011 met het oog op de overneming door Cofinimmo van 9 vennootschappen allen te B-1200 Brussel, Woluwedal 58, te weten :

i) de naamloze vennootschap ADMINISTRATIEF EN MARITIEM CENTRUM ANTWERPEN, afgekort AMCA, (0435.522.377/RPR Brussel), waarvan ze 424 aandelen op 131.316 aanhoudt.

ii) de naamloze vennootschap BETHANIE (0454.855.764/RPR Brussel), waarvan ze 91 aandelen op 4.560 aanhoudt.

iii) de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid DE ABDIJ (0825.439.217/RPR Brussel), waarvan ze 4 aandelen op 200 aanhoudt.

iv) de naamloze vennootschap DEWA INVEST (0443.353.445/RPR Brussel), waarvan ze 140 aandelen op 7.000 aanhoudt.

v) de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een naamloze vennootschap EPRIS (0458.706.961/RPR Brussel), waarvan ze 6 aandelen op 300 aanhoudt.

vi) de naamloze vennootschap LEOPOLD BASEMENT (0861.977.038/RPR Brussel), waarvan ze 12 aandelen op 620 aanhoudt.

vii) de naamloze vennootschap PALOKE (0452.486.093/RPR Brussel), waarvan ze 50 aandelen op 2.500 aanhoudt.

viii) de naamloze vennootschap PRINSENPARK (0465.645.233/RPR Brussel), waarvan ze 5 aandelen op 270 aanhoudt.

ix) de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid RESIDENTIE DE NOOTELAER (0436.580.568/RPR Brussel), waarvan ze 15 aandelen op 750 aanhoudt.

2. Kennisname van de verslagen van de raad van bestuur in overeenstemming met artikel 694 van het Wetboek van vennootschappen, bevattende de boekhoudkundige situatie zoals voorzien in artikel 697, § 2, alinea 1, 5° van gezegd Wetboek en van de Commissaris van Cofinimmo in overeenstemming met artikel 695 van het voormelde Wetboek.

Op verzoek gericht aan de maatschappelijke zetel hebben de aandeelhouders de mogelijkheid om de genoemde stukken kosteloos te verkrijgen, alsmede de jaarrekeningen van de drie laatste boekjaren van de overnemende en over te nemen vennootschappen, de jaarverslagen van de overnemende vennootschap en, in voorkomend geval, van de over te nemen vennootschappen, de verslagen van de commissaris van de overnemende vennootschap betreffende de jaarrekeningen van de drie laatste boekjaren en in voorkomend geval, de verslagen van de commissaris van de over te nemen vennootschappen, de periodieke verslagen (halfjaarlijks) van de overnemende vennootschap, evenals de boekhoudkundige situatie van de overnemende en over te nemen vennootschap, afgesloten op 30 september 2011.

3. Mededeling in toepassing van het artikel 696 van het voormeld Wetboek, van de belangrijke wijzigingen in de vermogenssituatie van de betrokken vennootschappen die zich zouden hebben voorgedaan sinds de datum van de opmaak van de Fusievoorstellen, en ingevolge het artikel 30 van het Koninklijk besluit van 7 december 2011 betreffende vastgoedbevaks, van de laatste waardering van het onroerend vermogen van Cofinimmo en van de vennootschappen die zij controleert.

4. Vaststelling van de overeenstemming van het maatschappelijk doel van de over te nemen vennootschappen met dat van de overnemende vennootschap.

II. Voorstellen onderworpen aan een stemming op de vergadering.

1. Voorstel om de voormelde Fusievoorstellen goed te keuren zonder afbreuk te doen aan de eventuele toevoeging van alle clausules die nuttig of verhelderend zouden worden geacht door de raden van bestuur van de betrokken vennootschappen, tijdens de zitting.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

2. Voorstel, voorafgaand aan de stemming over de fusies, om de algemene fusievoorwaarden goed te keuren, zoals volgt :

a) De fusie zal tot gevolg de overdracht ten algemene titel van het volledige actief en passief vermogen van de voornoemde vennootschappen hebben, niets uitgezonderd of voorbehouden, op grond van de aanbevolen boekhoudkundige situaties opgemaakt op 30 september 2011 om middernacht, met dien verstande dat de juridische, boekhoudkundige en fiscale gevolgen van de fusies conventioneel worden vastgesteld op 9 december 2011 om nul uur – behoudens indien de vergadering op deze datum bijeengeroepen niet in aantal is en de fusies niet kan goedkeuren, geval waarin de fusies dan door de tweede vergadering die in principe bijeengeroepen wordt op 27 december 2011 zullen worden goedgekeurd en op die laatste datum om nul uur vastgesteld –, zijnde het ogenblik vanaf hetwelk alle contracten, verbintenissen en handelingen van de over te nemen vennootschappen zullen

worden geacht gesteld te zijn voor rekening van de overnemende vennootschap die in zijn rekeningen de winsten en verliezen van de over te nemen vennootschappen zal boeken op de referentiedatum evenals de gevolgen van de fusies op de eigen middelen; de vermogensbestanddelen zullen worden overgedragen in de staat waarin zij zich zullen bevinden op datum van de fusie, en inzonderheid voor de onroerende goederen, zonder waarborg inzake gebreken, met alle erfdiensbaarheden, lasten en contracten die deze kunnen bevoordelen of bezwaren.

b) Overeenkomstig artikel 703§ 2 van het Wetboek van vennootschappen, zullen de fusies slechts aanleiding geven tot de uitgifte van aandelen van Cofinimmo in ruil voor de aandelen of maatschappelijke aandelen van de overgenomen vennootschappen die niet in handen zijn van de overnemende vennootschap.

c) De goedkeuring van de eerste, na de fusie op te stellen jaarrekening van Cofinimmo, zal als kwijting gelden ten aanzien van de bestuurders, zaakvoerders en commissarissen van de overgenomen vennootschappen voor de uitvoering van hun mandaten tussen de datum van de laatste goedgekeurde jaarrekening en de dag van de fusie gezien de maatschappelijke rekeningen van de overgenomen vennootschappen voor het voorafgaande boekjaar afgesloten op 31 december 2010 werden goedgekeurd vóór de opmaak van de Fusievoorstellen.

d) Geen enkel bijzonder voordeel zal, naar aanleiding van de fusie, worden toegekend aan de leden van de bestuursorganen van de betrokken vennootschappen, deze laatsten hebben overigens geen effecten uitgegeven die bijzondere rechten zouden kunnen toekennen aan hun houders naar aanleiding van de fusie.

e) De raad van bestuur van Cofinimmo zal de boekhoudkundige bestemmingen voortvloeiend uit de fusies uitvoeren. Deze fusies zullen niet onderworpen worden aan het regime van de fiscale neutraliteit voorzien in artikel 211 van het WIB 92 als gevolg van de toepassing van de uitzondering voorzien in artikel 211, § 1 laatste alinea van het voormeld Wetboek, zijnde verduidelijkt dat elk van de negen fusies een verhoging van de eigen middelen van Cofinimmo zal veroorzaken, zoals aangeduid hierna en de daaruit volgende uitgifte van het hierna vermeld aantal aandelen.

f) Alle beslissingen met betrekking tot de fusie van een van de overgenomen vennootschap zijn onderworpen aan de opschortende voorwaarde van de goedkeuring van overeenstemmende beslissingen door de algemene vergadering van de aandeelhouders van de over te nemen vennootschap, maar zullen zonder gevolg zijn op de acht andere voorgestelde fusies.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

3. Voorstel om de uitgiftevoorwaarden van de nieuwe aandelen, die zullen worden uitgegeven in ruil voor de aandelen van de overgenomen vennootschappen, als volgt vast te stellen :

- categorie : Gewone Aandelen, op naam.

- rechten en voordelen : identiek aan deze van de Gewone bestaande Aandelen, met deelneming in de resultaten van het boekjaar begonnen op één januari tweeduizend en elf (dividend betaalbaar in 2012).

- unitaire uitgifteprijs : negenentachtig euro één cent (€ 89,01) overeenstemmend met het gemiddelde van de sluitingskoers van de dertig laatste kalenderdagen voor de datum van de neerlegging van de Fusievoorstellen.

- inschrijving en volstorting : volledig volgestort uit te geven om aan de naamloze vennootschap LEOPOLD SQUARE, te 1200 Brussel, Woluwedal, 58 (0465.387.588/RPR Brussel), dochtermaatschappij van Cofinimmo en buiten die laatste, enige aandeelhouder van de over te nemen vennootschappen, toegekend te worden in ruil voor haar aandelen of maatschappelijke aandelen van voormelde vennootschappen.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

4. Fusies.

Voorstel om Cofinimmo te fuseren met :

4.1. AMCA door overneming van deze vennootschap onder de hierboven staande voorwaarden en op basis van een ruilverhouding van 2,277 aandelen van Cofinimmo tegen één (1) aandeel van de over te nemen vennootschap, door uitgifte van 298.041 Gewone Aandelen, rekening houdend met de deelneming van Cofinimmo in het kapitaal van de overgenomen vennootschap, zijnde daarbij verduidelijkt dat

deze fusie een verhoging van de eigen middelen van COFINIMMO, ten belope van zesentwintig miljoen vijfhonderddrieëndertigduizend driehonderd zesentwintig euro vijfenzeventig cents (€ 26.533.326,75), begrijpende onder andere een verhoging van de "kapitaal" ten belope van vijftien miljoen negenhonderd eenenzeventig duizend vijfhonderd negennegentig euro drieënnegentig cents (€ 15.971.599,93) tot gevolg zal hebben.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

4.2. BETHANIE door overneming van deze vennootschap onder de hierboven staande voorwaarden en op basis van een ruilverhouding van 15.783 aandelen van Cofinimmo tegen één (1) aandeel van de over te nemen vennootschap, door uitgifte van 70.534 Gewone Aandelen, rekening houdend met de deelneming van Cofinimmo in het kapitaal van de overgenomen vennootschap, zijnde daarbij verduidelijkt dat deze fusie een verhoging van de eigen middelen van COFINIMMO, ten belope van zes miljoen tweehonderdachtenzeventigduizend honderd en negen euro vierenzeventig cents (€ 6.278.109,74), begrijpende onder andere een verhoging van de "kapitaal" ten belope van drie miljoen zevenhonderdnegenenzeventigduizend achthonderd achttien euro eenendertig cents (€ 3.779.818,31) tot gevolg zal hebben.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

4.3. DE ABDIJ door overneming van deze vennootschap onder de hierboven staande voorwaarden en op basis van een ruilverhouding van 45.707 aandelen van Cofinimmo tegen één (1) maatschappelijke aandeel van de over te nemen vennootschap, door uitgifte van 8.959 Gewone Aandelen, rekening houdend met de deelneming van Cofinimmo in het kapitaal van de overgenomen vennootschap, zijnde daarbij verduidelijkt dat deze fusie een verhoging van de eigen middelen van COFINIMMO, ten belope van zevenhonderdnegenentachtigduizend tweehonderd drieënzestig euro zeventig cents (€ 789.263,70), begrijpende onder andere een verhoging van de "kapitaal" ten belope van vierhonderd tachtig duizend honderd euro zeventwintig cents (€ 480.100,27) tot gevolg zal hebben.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

4.4. DEWA INVEST door overneming van deze vennootschap onder de hierboven staande voorwaarden en op basis van een ruilverhouding van 17.569 aandelen van Cofinimmo tegen één (1) aandeel van de over te nemen vennootschap, door uitgifte van 120.521 Gewone Aandelen, rekening houdend met de deelneming van Cofinimmo in het kapitaal van de overgenomen vennootschap, zijnde daarbij verduidelijkt dat deze fusie een verhoging van de eigen middelen van COFINIMMO, ten belope van tien miljoen zevenhonderdzevenentwintigduizend zeshonderd en twee euro drieëntachtig cents (€ 10.727.602,83), begrijpende onder andere een verhoging van de "kapitaal" ten belope van zes miljoen vierhonderd achtenvijftig duizend vijfhonderd eenenvijftig euro zesenzestig cents (€ 6.458.551,66) tot gevolg zal hebben.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

4.5. EPRIS door overneming van deze vennootschap onder de hierboven staande voorwaarden en op basis van een ruilverhouding van 523,225 aandelen van Cofinimmo tegen één (1) aandeel van de over te nemen vennootschap, door uitgifte van 153.828 Gewone Aandelen, rekening houdend met de deelneming van Cofinimmo in het kapitaal van de overgenomen vennootschap, zijnde daarbij verduidelijkt dat deze fusie een verhoging van de eigen middelen van COFINIMMO, ten belope van dertien miljoen zeshonderdtweënnegentigduizend tweehonderd drieënvijftig euro negenentwintig cents (€ 13.692.253,29), begrijpende onder andere een verhoging van de "kapitaal" ten belope van acht miljoen tweehonderddrieënzeventigduizend vierhonderd zevenentwintig euro zestien cents (€ 8.243.427,16) tot gevolg zal hebben.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

4.6. LEOPOLD BASEMENT door overneming van deze vennootschap onder de hierboven staande voorwaarden en op basis van een ruilverhouding van 25.477 aandelen van Cofinimmo tegen één (1) aandeel van de over te nemen vennootschap, door uitgifte van 15.490 Gewone Aandelen, rekening houdend met de deelneming van Cofinimmo in het kapitaal van de overgenomen vennootschap, zijnde daarbij verduidelijkt dat deze fusie een verhoging van de eigen middelen van COFINIMMO, ten belope van een miljoen driehonderd-

achtenzeventigduizend zevenhonderd vijfenveertig euro zes cents (€ 1.378.745,06), begrijpende onder andere een verhoging van de "kapitaal" ten belope van achthonderddertigduizend zevenentachtig euro eenenzeventig cents (€ 830.087,41) tot gevolg zal hebben.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

4.7. PALOKE door overneming van deze vennootschap onder de hierboven staande voorwaarden en op basis van een ruilverhouding van 86,109 aandelen van Cofinimmo tegen één (1) aandeel van de over te nemen vennootschap, door uitgifte van 210.967 Gewone Aandelen, rekening houdend met de deelneming van Cofinimmo in het kapitaal van de overgenomen vennootschap, zijnde daarbij verduidelijkt dat deze fusie een verhoging van de eigen middelen van COFINIMMO, ten belope van achttien miljoen zevenhonderdachtenzeventigduizend honderd en drie euro vijfenzeventig cents (€ 18.778.103,65), begrijpende onder andere een verhoging van de "kapitaal" ten belope van elf miljoen driehonderdvijfduizend vierhonderd zesentwintig euro achttien cents (€ 11.305.426,18) tot gevolg zal hebben.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

4.8. PRINSENPARK door overneming van deze vennootschap onder de hierboven staande voorwaarden en op basis van een ruilverhouding van 492,466 aandelen van Cofinimmo tegen één (1) aandeel van de over te nemen vennootschap, door uitgifte van 130.503 Gewone Aandelen, rekening houdend met de deelneming van Cofinimmo in het kapitaal van de overgenomen vennootschap, zijnde daarbij verduidelijkt dat deze fusie een verhoging van de eigen middelen van COFINIMMO, ten belope van elf miljoen zeshonderdzesentwintigduizend honderd en tien euro zesenzeventig cents (€ 11.616.110,46), begrijpende onder andere een verhoging van de "kapitaal" ten belope van zes miljoen negenhonderddrieënnegentigduizend vierhonderd drieënzeventig euro zeven cents (€ 6.993.473,07) tot gevolg zal hebben.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

4.9. RESIDENTIE DE NOOTELAER door overneming van deze vennootschap onder de hierboven staande voorwaarden en op basis van een ruilverhouding van 44,794 aandelen van Cofinimmo tegen één (1) maatschappelijke aandeel van de over te nemen vennootschap, door uitgifte van 32.924 Gewone Aandelen, rekening houdend met de deelneming van Cofinimmo in het kapitaal van de overgenomen vennootschap, zijnde daarbij verduidelijkt dat deze fusie een verhoging van de eigen middelen van COFINIMMO, ten belope van twee miljoen negenhonderddertigduizend vijfhonderd zevenenzeventig euro zevenendertig cents (2.930.577,37), begrijpende onder andere een verhoging van de "kapitaal" ten belope van een miljoen zevenhonderdvierenzeventigduizend driehonderd eenenvijftig euro zeven cents 1.764.351,07) tot gevolg zal hebben.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

III. Vaststelling van de definitieve verwezenlijking van de fusies.

IV. Verwerking van de overgedragen bestanddelen die bijzondere publiciteitsmaatregelen of bijzondere voorwaarden vereisen.

In de tekst van of in de bijlagen aan het proces-verbaal van de algemene vergadering zullen alle elementen worden vermeld die vereist zijn door de aard van de overgedragen onroerende goederen : beschrijvingen, oorsprong van eigendom, bijzondere voorwaarden en erfdiensbaarheden, belangrijke contracten, situatie onder meer inzake stedenbouw en milieu.

Titel B.

Andere wijzigingen van de statuten.

1. Voorstel in overeenstemming met en in de mate van de definitieve verwezenlijking van de fusies, voorwerp van Titel A, om de tekst van Artikel 6.1. van de statuten, door de volgende te vervangen : "Het maatschappelijk kapitaal wordt vastgelegd op achthonderd tweeënzeventig miljoen achthonderdvijfzeventigduizend negenhonderd achtenveertig euro negenendertig cents (€ 872.875.948,39-) en is verdeeld over zestien miljoen tweehonderdachtenachtigduizend vierhonderd tweeënzestig (16.288.462) volledig volgestorte Aandelen die er elk een gelijk deel van vertegenwoordigen, namelijk vijftien miljoen veertig duizend driehonderd (15.040.300) Gewone Aandelen zonder vermelding van nominale waarde, en een miljoen tweehonderdachtenveertigduizend honderd tweeënzestig (1.248.162) Bevoorrechte

Aandelen zonder vermelding van nominale waarde, hetzij een reeks van vijfhonderdeenenzestigduizend zevenhonderd zevenentwintig (561.727) bevoorrechte aandelen P1 en een reeks van zeshonderdzesentachtigduizend vierhonderd vijfendertig (686.435) bevoorrechte aandelen « P2 », en

2. Voorstel om de verbetering bekrachtigen, van enkele materiële fouten die de statutaire wijzigingen in de Nederlandse taal aangenomen door de buitengewone algemene vergadering van de aandeelhouders van 29 maart 2011 hebben aangetast, een verbeterde versie van de gecoördineerde statuten werden neergelegd op de griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel op 19 oktober 2011.

3. Artikel 17 van de statuten : voorstel om de laatste alinea van dit artikel, door de volgende tekst te vervangen, te weten :

“Bij elke akte van beschikking aangaande een onroerend goed moet de vennootschap worden vertegenwoordigd door twee bestuurders die gezamenlijk optreden, behalve in geval van een transactie van een goed met een waarde die kleiner is dan de drempel die de vastgoedbevakwetgeving daartoe vaststelt, te weten het kleinste bedrag van 1 % van het geconsolideerde actief van de vennootschap en 2,5 miljoen euro, in welk geval, de vennootschap geldig zal vertegenwoordigd zijn door één enkele bestuurder.

In het geval voormelde waardegrenzen wel overschreden worden kan tevens gehandeld worden met bijzondere machtendelegatie aan één bestuurder; dergelijke machtendelegatie dient te geschieden onder rechtstreeks toezicht, vooraf en achteraf, van de raad van bestuur, en voor zover volgende cumulatieve voorwaarden zijn vervuld :

de raad van bestuur moet een effectieve controle over de aktes/documenten ondertekend door de bijzondere volmachtouder(s) uitoefenen en hiertoe een interne procedure op stellen die zowel betrekking heeft op de inhoud van de controle als op de periodiciteit ervan;

de volmacht mag enkel betrekking hebben op een welbepaalde transactie of een vast omlijnde groep van transacties (het is niet voldoende dat de transactie of groep van transacties “bepaalbaar” zou zijn). Algemene volmachten worden niet toegelaten;

de relevante limieten (bijvoorbeeld wat betreft de prijs) zijn aangegeven in de volmacht zelf en de volmacht is beperkt in de tijd, zijnde de tijd die nodig is om de verrichting af te handelen.

De raad van bestuur nodigt U uit om deze voorstellen te aanvaarden.

Titel C

Goedkeuring van de clausules inzake verandering van controle.

1. Goedkeuring, overeenkomstig artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen dat stelt dat enkel de algemene vergadering rechten aan derden kan toekennen, die een invloed hebben op het vermogen van de Vennootschap dan wel een schuld of een verbintenis ten hare laste doet ontstaan, wanneer de uitoefening van deze rechten afhankelijk is van het uitbrengen van een openbare overnamebod op de aandelen van de Vennootschap of van een verandering van de controle die op haar wordt uitgeoefend, van elke clausule van verandering van controle vermeld in elke kredietovereenkomst of in de uitgiftevoorwaarden van schuldvorderingen of maatschappelijke titels overeengekomen door de Vennootschap tussen 20 oktober 2011 en de datum van onderhavige algemene vergadering.

Naast elke eventuele clausule toegestaan tussen de oproeping van de algemene vergadering en het plaats vinden van dezelfde vergadering (en die in voorkomend geval uiteengezet zal worden gedurende de vergadering), betreffen de betrokken clausules de clausule van verandering van controle opgenomen in de financieringscontracten afgesloten in het kader van het DBFM contract met betrekking tot de Gevangenis van Leuze in Henegouwen. Deze clausule houdt in dat de verandering van controle op het niveau van Cofinimmo, een « event of default » uitmaakt, dat tot de ontbinding van de financieringscontracten mits vergoeding zou kunnen lijden. In de hypothese dat de clausule van wijziging van controle niet goedgekeurd zou worden door de algemene vergadering van 9 december 2011 of – indien de vergadering niet in aantal is – door de tweede vergadering die in principe bijeengeroepen wordt op 27 december 2011, zal ze opnieuw moeten worden voorgelegd op elk toekomstige algemene vergadering tot op het ogenblik dat de goedkeuring vangezegde clausule bekomen wordt.

De raad van bestuur nodigt U uit om elk clausule van verandering van controle die zich in elke kredietovereenkomst of in de uitgiftevoorwaarden van schuldvorderingen of maatschappelijke titels overeengekomen door de Vennootschap tussen de 20 oktober 2011 en de datum van onderhavige algemene vergadering bevindt, goed te keuren en, voor zover als nodig, te bekrachtigen, overeenkomstig artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen, en om gezegde raad van bestuur te machtigen over te gaan tot de publiciteitsmaatregelen voorzien door artikel 556 van gezegd Wetboek.

Titel D.

Uitvoeringsbevoegdheden

Voorstel om te verlenen : aan de raad van bestuur alle uitvoeringsbevoegdheden; aan twee gezamenlijk handelende bestuurders met de mogelijkheid van subdelegatie, alle handtekeningbevoegdheden om alle bijkomende of rechtzettende akten te ondertekenen in geval van vergissing of nalatigheid in verband met de overgedragen bestanddelen; en aan elke, daartoe door de raad van bestuur van de vennootschap aangestelde personen, alle vertegenwoordigings- en indeplaatsstellingsmachten met het oog op de uitvoering van elke wijziging (overnemende vennootschap) of opheffing (overgenomen vennootschappen) van inschrijvingen bij alle openbare of private overheden en aan de instrumenterende notaris machtiging om de historiek van de rekeningen « kapitaal » en « uitgiftepremie » in Titel VIII aan te vullen en de coördinatie van de statuten te verzekeren.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit laatst voorstel te aanvaarden.

Elke aandeelhouder die de toelatingsformaliteiten tot de huidige vergadering heeft vervuld, ten laatste zeven dagen voor deze vergadering, zal zonder uitstel en op gewoon verzoek een kopie ontvangen van de hierboven vermelde documenten zonder afbreuk te doen aan zijn recht om, in toepassing van artikelen 697, § 2 van het Wetboek van vennootschappen, inzage te krijgen in de jaarrekeningen van de drie laatste afgesloten boekjaren van de betrokken vennootschappen evenals van de beheers- en controleverslagen die daarop betrekking hebben. Deze documenten zijn ter beschikking op de maatschappelijke zetel voor de aandeelhouders die de toelatingsformaliteiten hebben vervuld na voormeld termijn. Een kopie van deze documenten werd verstuurd naar de houders van de aandelen op naam en dit minstens een maand vóór het houden van de vergadering.

Er wordt gepreciseerd dat om de fusievoorstellen, de verhoging van het kapitaal en de overeenstemmende wijzigingen in de statuten te kunnen goedkeuren tenminste de helft van de bestaande aandelen moet vertegenwoordigd zijn (tenzij in geval van een tweede vergadering door onvermogen, die beslist ongeacht het aantal vertegenwoordigde aandelen), met een driekwart meerderheid van de uitgebrachte stemmen op de vergadering.

In de veronderstelling dat het quorum niet bereikt wordt, zal een tweede vergadering georganiseerd worden op dinsdag 27 december 2011 om 9 uur met dezelfde agendapunten.

Om deze algemene vergadering bij te wonen of er zich te laten vertegenwoordigen, dienen de aandeelhouders te voldoen aan de bepalingen van artikel 20 van de statuten.

Indien u effecten aan toonder hebt, moeten die uiterlijk op dinsdag 6 december 2011 en uitsluitend worden neergelegd :

* in de maatschappelijke zetel, 1200 Brussel, Woluwedal 58

OF

* bij BNP PARIBAS FORTIS, 1000 Brussel, Warandeborg 3 en haar zetels, agentschappen en kantoren,

OF

* bij DEXIA BANK, 1000 Brussel, Pachecolaan 44 en haar zetels, agentschappen en kantoren,

OF

* bij BANK DEGROOF, 1040 Brussel, Nijverheidsstraat 44,

OF

* bij ING BELGIË, 1000 Brussel, Marnixlaan 24 en haar zetels, agentschappen en kantoren,

OF

* bij KBC BANK, 1080 Brussel, Havenlaan 2 en haar zetels, agent-schappen en kantoren,

De eigenaars van gedematerialiseerde aandelen moeten uiterlijk op dinsdag 6 december 2011, een attest neerleggen bij de voormelde instellingen, dat door de erkende rekeninghouder of door de vereffening-instelling wordt opgesteld en dat de onbeschikbaarheid van voormelde aandelen tot de datum van de algemene vergadering vaststelt.

De houders van nominatieve aandelen dienen gewoon hun intentie om deel te nemen aan de algemene vergadering mede te delen aan de vennootschap (t.a.v. Mevr. Christel Bultinck) door middel van een gewone brief, fax of e-mail (shareholders@cofinimmo.be), en dit uiterlijk op dinsdag 6 december 2011.

(41448)

Ackermans & van Haaren

Aangezien op de buitengewone algemene vergadering van 7 november 2011 het vereiste aanwezigheidsquorum niet werd bereikt, worden de aandeelhouders uitgenodigd om een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel van de vennootschap te 2000 Antwerpen, Begijnenvest 113, op vrijdag 25 november 2011, om 10 uur. De aandeelhouders worden vriendelijk verzocht zich een half uur vóór de vergadering aan te melden teneinde de formaliteiten inzake deelneming aan de vergadering vlot te laten verlopen. Deze vergadering zal geldig kunnen beraadslagen en besluiten over de agenda ongeacht het door de aanwezige aandeelhouders vertegenwoordigde deel van het kapitaal.

Agenda :

1. Verslag

Met redenen omkleed verslag van de raad van bestuur opgemaakt in uitvoering van artikel 604 van het Wetboek van vennootschappen inzake de hernieuwing van de machtiging in het kader van het toegestaan kapitaal zoals hierna vermeld sub 2.

2. Hernieuwing van de machtiging tot kapitaalverhoging in het kader van het toegestaan kapitaal

Voorstel tot besluit

De vergadering besluit :

a) om voor een periode van vijf (5) jaar de machtiging aan de raad van bestuur te hernieuwen om het maatschappelijk kapitaal te verhogen met een bedrag van maximum vijfhonderdduizend euro (€ 500.000,00) met of zonder uitgifte van nieuwe aandelen of door uitgifte van al dan niet achtergestelde converteerbare obligaties of van warrants of andere roerende waarden al dan niet gehecht aan andere effecten van de vennootschap.

Deze machtiging omvat tevens de bevoegdheid om over te gaan tot : kapitaalverhogingen of uitgaven van converteerbare obligaties of van warrants waarbij het voorkeurrecht van de aandeelhouders is beperkt of uitgesloten;

kapitaalverhogingen of uitgaven van converteerbare obligaties waarbij het voorkeurrecht van de aandeelhouders is beperkt of uitgesloten ten gunste van één of meer bepaalde personen, andere dan personeelsleden van de vennootschap of van haar dochtervennootschappen; en

kapitaalverhogingen die geschieden door omzetting van reserves.

b) om voor een periode van drie (3) jaar de machtiging aan de raad van bestuur te hernieuwen om gebruik te maken van het toegestaan kapitaal, op de wijze vermeld in punt a) hierboven, in geval van een openbaar overnamebod op de effecten van de vennootschap binnen de perken van de wet.

De huidige tekst van artikel 9 van de statuten wordt behouden met dien verstande dat :

- in de tweede zin van dit artikel de woorden "9 maart 2009" worden vervangen door de datum van de buitengewone algemene vergadering die het besluit zal nemen;

- in de derde zin van dit artikel eveneens wordt verwezen naar de datum van de buitengewone algemene vergadering die het besluit tot verlenging zal nemen;

- de overgangsbepaling wordt geherformuleerd zodat de machtigingen toegekend aan de raad van bestuur bij besluit van de buitengewone algemene vergadering van 9 maart 2009, van kracht blijft tot de bekendmaking in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* van de hernieuwing van de machtigingen besloten door de onderhavige buitengewone algemene vergadering.

3. Hernieuwing van de machtiging tot inkoop van eigen aandelen – Machtiging tot vervreemding

Voorstel tot besluit

De vergadering besluit om de machtigingen tot inkoop van eigen aandelen, zoals deze werden toegekend door de buitengewone algemene vergadering van 9 maart 2009, te hernieuwen voor een periode van respectievelijk vijf jaar en drie jaar.

Bijgevolg besluit de vergadering :

- Om in het kader van artikel 620 van het Wetboek van vennootschappen machtiging te verlenen aan de raad van bestuur van de vennootschap en aan de raden van bestuur van haar rechtstreeks gecontroleerde dochtervennootschappen in de zin van artikel 627 van het Wetboek van vennootschappen om : (i) rechtstreeks of door tussenkomst van een persoon die handelt in eigen naam maar voor rekening van de vennootschap gedurende een periode van vijf (5) jaar te rekenen vanaf de datum van deze buitengewone algemene vergadering het maximum van het door het Wetboek van vennootschappen toegelaten aantal aandelen van de vennootschap te verkrijgen, door aankoop of ruil, tegen een minimumprijs per aandeel die overstemt met de laagste van de laatste twintig (20) slotkoersen voorafgaand aan de dag van inkoop van eigen aandelen verminderd met tien procent (10 %) en tegen een maximumprijs per aandeel die overeenstemt met de hoogste van de laatste twintig (20) slotkoersen voorafgaand aan de dag van inkoop van eigen aandelen verhoogd met tien procent (10 %) en (ii) de aldus ingekochte aandelen te vervreemden, hetzij rechtstreeks hetzij door tussenkomst van een persoon die handelt in eigen naam maar voor rekening van de vennootschap, tegen ofwel (a) een prijs die ligt binnen de vork bepaald voor de machtiging tot inkoop van eigen aandelen ofwel (b) wanneer de vervreemding geschiedt in het kader van het aandelenoptieplan van de vennootschap, de uitoefenprijs van de opties. In het laatste geval is de raad van bestuur gemachtigd om de aandelen, met toestemming van de begunstigden van het aandelenoptieplan, buiten beurs te vervreemden.

- Om in het kader van artikel 620 van het Wetboek van vennootschappen tevens de in "Artikel 15. - Inkoop van eigen aandelen" voorziene machtiging te hernieuwen om gedurende een periode van drie (3) jaar vanaf de bekendmaking van deze statutenwijziging in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*, zonder verder besluit van de algemene vergadering en overeenkomstig de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen, aandelen of winstbewijzen van de vennootschap te verkrijgen of te vervreemden wanneer zulks noodzakelijk zou zijn om te voorkomen dat de vennootschap een ernstig en dreigend nadeel zou lijden. Deze machtiging kan voor periodes van drie jaar verlengd worden.

De inkoop van eigen aandelen zal geschieden zonder vermindering van het geplaatst kapitaal, doch door vorming van een onbeschikbare reserve gelijk aan de waarde waarvoor de verkregen aandelen in de inventaris zijn ingeschreven.

Zolang de aandelen in het bezit zullen zijn van de vennootschap wordt het aan die aandelen verbonden stemrecht geschorst. Het dividendrecht, alsook de andere lidmaatschaps- en vermogensrechten worden niet geschorst.

4. Diverse wijzigingen

Voorstel tot modernisering van volgende artikelen :

Voorstel tot wijziging van de eerste zin van artikel 11 van de statuten als volgt :

"De overdracht van een aandeel op naam geschiedt door een overdrachtsverklaring ingeschreven in het register van de aandelen op naam, gedagtekend en ondertekend door de overdrager en de overnemer of door hun gevolmachtigden. Het register kan worden aangehouden in elektronische vorm."

- Voorstel tot toevoeging van volgende tekst na de zesde zin van artikel 20 van de statuten :

"De vergaderingen kunnen worden gehouden door middel van telecommunicatietechnieken die een gezamenlijke beraadslaging mogelijk maken, zoals telefoon- of videoconferentie."

Voorstel tot besluit

De vergadering keurt de in de agenda voorgestelde wijzigingen van de artikelen 11 en 20 van de statuten goed.

5. Aanpassing van de statuten aan de Wet van 20 december 2010 betreffende de uitoefening van bepaalde rechten van aandeelhouders van genoteerde vennootschappen (hierna de "Wet Aandeelhoudersrechten")

Voorstel om de hierna vermelde artikelen van de statuten te wijzigen om deze aan te passen aan de Wet Aandeelhoudersrechten, met dien verstande dat wat betreft de artikelen 30, 31, 32 en 36 van de statuten de oorspronkelijke bepalingen van kracht blijven totdat de overeenkomstige gewijzigde bepalingen die hierna worden opgenomen, in werking treden op 1 januari 2012.

Volgende wijzigingen worden voorgelegd aan de vergadering :

- Voorstel tot wijziging van artikel 30 van de statuten als volgt :

"De oproepingen tot een algemene vergadering geschieden in de vorm en binnen de termijnen vereist door het Wetboek van vennootschappen.

Indien de vergadering niet in getal is, wordt een tweede vergadering bijeengeroepen. Indien de datum van de tweede vergadering werd vermeld in de eerste oproeping, wordt voor de tweede oproeping de termijn herleid zoals bepaald in de wet."

- Voorstel tot wijziging van artikel 31 van de statuten als volgt :

"Het recht om deel te nemen aan een algemene vergadering om er het stemrecht uit te oefenen wordt slechts verleend op grond van een boekhoudkundige registratie van de aandelen op naam van de aandeelhouder, op de veertiende (14de) dag vóór de algemene vergadering, om vierentwintig uur, Belgisch uur (de "registratiedatum"), hetzij door hun inschrijving in het register van de aandelen op naam van de vennootschap, hetzij door hun inschrijving op de rekeningen van een erkende rekeninghouder of van een vereffenings-instelling, hetzij door voorlegging van de aandelen aan toonder aan een financiële tussenpersoon, ongeacht het aantal aandelen dat de aandeelhouder bezit op de dag van de algemene vergadering van de aandeelhouders.

Indien een aandeelhouder wenst deel te nemen aan een algemene vergadering, meldt hij zulks, uiterlijk op de zesde (6de) dag vóór de datum van de vergadering, aan de vennootschap (of aan de daartoe door haar aangestelde persoon), door terugzending van een ondertekend origineel of, als de oproepingsbrief dit toestaat, door terugzending van een formulier langs elektronische weg (in welk geval dit moet ondertekend worden met een elektronische handtekening, overeenkomstig de toepasselijke Belgische wettelijke bepalingen), naar het in de oproeping vermelde adres.

De houder van aandelen aan toonder of van gedematerialiseerde aandelen legt (of laat voorleggen) uiterlijk op de zesde (6de) dag vóór de datum van de algemene vergadering, aan de vennootschap (of aan een daartoe door haar aangestelde persoon) een door de financiële tussenpersoon of erkende rekeninghouder of vereffenings-instelling afgeleverd attest voor waaruit blijkt met hoeveel aandelen aan toonder of gedematerialiseerde aandelen die, respectievelijk, zijn voorgelegd of op naam van de aandeelhouder op zijn rekeningen zijn ingeschreven op de registratiedatum, de aandeelhouder heeft aangegeven te willen deelnemen aan de algemene vergadering.

Een aanwezigheidslijst, met vermelding van de namen van de aandeelhouders en het aantal titels dat zij vertegenwoordigen, moet ondertekend worden door ieder van hen of door hun mandatarissen alvorens aan de vergadering deel te nemen."

- Voorstel tot wijziging van artikel 32 van de statuten als volgt :

"Ieder aandeelhouder, natuurlijke persoon of rechtspersoon mag zich op de algemene vergadering laten vertegenwoordigen door een gevolmachtigde, die geen aandeelhouder hoeft te zijn. Behalve in de door het Wetboek van vennootschappen toegestane gevallen, mag een aandeelhouder, voor een bepaalde algemene vergadering, slechts één persoon aanwijzen als volmachtdrager.

De aanwijzing van een volmachtdrager door een aandeelhouder geschiedt schriftelijk of via een elektronisch formulier en moet ondertekend worden door de aandeelhouder, in voorkomend geval met een elektronische handtekening overeenkomstig de toepasselijke Belgische wettelijke bepalingen. De kennisgeving van de volmacht aan de vennootschap dient schriftelijk te gebeuren of langs elektronische weg, op het adres dat vermeld is in de oproeping. De vennootschap moet de volmacht uiterlijk op de zesde (6de) dag vóór de datum van de algemene vergadering ontvangen.

Voor de opening van de vergadering tekenen de aanwezigen de aanwezigheidslijst, waarop de naam van de aanwezige of vertegenwoordigde aandeelhouders, alsook het aantal van hun aandelen, worden vermeld."

- Voorstel om artikel 32bis te hernoemen tot 33 en tot hernoeming van alle opvolgende artikelen en tot vervanging van het oude artikel 32bis door volgende tekst :

"Artikel 33. - Stemming op afstand vóór de algemene vergadering

Indien toegelaten door de raad van bestuur in de oproeping tot de algemene vergadering, kan iedere aandeelhouder op afstand stemmen vóór de algemene vergadering, door

verzending van een schriftelijk formulier of door elektronische zending van een formulier (in welk geval het formulier dient te worden ondertekend met een elektronische handtekening in overeenstemming met de toepasselijke Belgische wetgeving), welk formulier door de vennootschap ter beschikking wordt gesteld.

Het origineel ondertekend formulier dient uiterlijk op de zesde (6e) kalenderdag vóór de datum van de vergadering te worden ontvangen door de vennootschap. De stemming door zending van een getekend elektronisch formulier kan plaatsvinden tot en met de kalenderdag voorafgaand aan de vergadering.

De vennootschap kan ook een stemming op afstand vóór de vergadering organiseren door middel van andere elektronische communicatiemiddelen zoals, onder andere, één of meerdere websites. De raad van bestuur zal de praktische modaliteiten van zulke stemming op afstand verduidelijken in de oproeping.

De raad van bestuur zal erop toezien dat, wanneer hij de elektronische stemming op afstand vóór de algemene vergadering voorbereidt door middel van hetzij een elektronische zending van een formulier hetzij door middel van andere elektronische communicatiemiddelen, hij de identiteit en hoedanigheid van aandeelhouder van iedere persoon die elektronisch stemt kan controleren aan de hand van het gebruikte communicatiemiddel.

De aandeelhouder die stemt op afstand is verplicht de voorwaarden bedoeld in artikel 31 na te leven opdat zijn stem in aanmerking zou worden genomen voor de berekening van het quorum en de meerderheid."

- Voorstel tot vervanging van het oude artikel 36 van de statuten door volgende tekst :

"Artikel 37. - Verdaging van de vergadering

De raad van bestuur heeft het recht tijdens de zitting het besluit met betrekking tot de goedkeuring van de jaarrekening vijf weken uit te stellen. Deze verdaging doet geen afbreuk aan de andere genomen besluiten, behoudens andersluidend besluit van de algemene vergadering hieromtrent. De volgende vergadering heeft het recht de jaarrekening definitief vast te stellen.

De raad van bestuur heeft tevens het recht tijdens de zitting elke bijzondere of buitengewone algemene vergadering één enkele maal met vijf weken uit te stellen. Hij kan gebruik maken van dit recht op elk ogenblik, maar enkel na de opening van de zitting. Zijn beslissing, die niet met redenen omkleed moet zijn, moet ter kennis gebracht worden van de vergadering voor het sluiten van de zitting en in de notulen vermeld worden. Deze verdaging doet geen afbreuk aan de door deze vergadering reeds genomen besluiten, behoudens andersluidend besluit van de algemene vergadering hieromtrent.

De algemene vergadering zal binnen vijf (5) weken met dezelfde agenda opnieuw worden gehouden. Op de volgende vergadering worden de agendapunten van de eerste vergadering waarover geen definitief besluit werd genomen verder afgehandeld. Aan deze agendapunten kunnen bijkomende agendapunten worden toegevoegd. Aandeelhouders die aan deze vergadering wensen deel te nemen, dienen te voldoen aan de toelatingsvoorwaarden vermeld in artikel 31. Hiertoe zal een registratiedatum worden bepaald op de veertiende (14e) kalenderdag voorafgaand aan de datum van de tweede vergadering om vierentwintig uur (Belgisch uur)."

Voorstel tot besluit

De vergadering keurt de in de agenda voorgestelde wijzigingen van de artikelen 30, 31, 32, 32 Bis (nieuw 33) en 36 (nieuw 37) van de statuten, om deze aan te passen aan de Wet van 20 december 2010, rekening houdende met de gezegde overgangsbepaling voor wat betreft de oude artikelen 30, 31, 32 en 36, goed.

6. Aanpassing van de remuneratieregeling

Voorstel tot inlassing van statutaire bepalingen inzake de remuneratieregeling door aanpassing van volgende artikelen :

- Voorstel tot vervanging van punt 4. van artikel 23 van de statuten door volgende tekst :

“4. Auditcomité – Remuneratiecomité - Adviserende comités

Binnen de raad van bestuur wordt een auditcomité en een remuneratiecomité opgericht conform de relevante bepalingen van het Wetboek van vennootschappen. Bovendien kan binnen de raad van bestuur worden overgegaan tot de oprichting van één of meer andere adviserende comités, waarvan de raad van bestuur de samenstelling en opdrachten omschrijft.

De leden van dergelijke comités worden aangesteld door de raad van bestuur, die tevens de voorwaarden van hun aanstelling, hun ontslag, hun bezoldiging, de duur van hun opdracht en de werkwijze en opdracht van het comité bepaalt.”

- Voorstel tot vervanging van artikel 25 van de statuten door volgende tekst :

“Onverminderd de tantièmes voorzien bij artikel 40 van de statuten kan de algemene vergadering beslissen over het al dan niet vergoeden van de opdracht van bestuurder door het toekennen van een bezoldiging, die ten laste komt van de algemene kosten van de vennootschap.

De volledige variabele remuneratie van de leden van het executief comité mag, in afwijking van artikel 520ter, tweede lid van het Wetboek van vennootschappen, verbonden worden aan vooraf vastgestelde en objectief meetbare prestatiecriteria over een periode van één jaar.”

- Voorstel tot toevoeging in artikel 28 van de statuten na de vierde zin van volgende tekst :

“Ze beslist eveneens, bij afzonderlijke stemming, over het remuneratieverslag.”

Voorstel tot besluit

De vergadering keurt de in de agenda voorgestelde wijzigingen van de artikelen 23, 25 en 28 van de statuten goed.

Volmacht om een gecoördineerde tekst op te stellen van de statuten

Om aan de buitengewone algemene vergadering te kunnen deelnemen dienen de eigenaars van aandelen aan toonder en van gedematerialiseerde aandelen uiterlijk op dinsdag 22 november 2011, naar gelang het geval, de aandelen waarmee zij aan de vergadering wensen deel te nemen, of een attest van onbeschikbaarheid m.b.t. de gedematerialiseerde aandelen waarmee zij willen deelnemen aan de vergadering, neer te leggen op de zetel van de vennootschap of aan de loketten van één van de volgende banken : Bank Delen, Bank J. Van Breda & C°, Bank Degroof, Dexia Bank, BNPFortis Bank, ING Belgium, KBC Bank, Petercam.

Op de zetel van de vennootschap kunnen volmachtformulieren worden aangevraagd door de aandeelhouders die zich op de vergadering wensen te laten vertegenwoordigen.

Het volmachtformulier en het ontwerp van statutenwijziging staan sinds respectievelijk 13 oktober en 21 oktober 2011 op de website www.avh.be.

Een exemplaar van het op de agenda aangekondigde verslag kan worden verkregen overeenkomstig artikel 535 van het Wetboek van vennootschappen. Dit verslag kan sinds 13 oktober 2011 worden geraadpleegd op de website www.avh.be.

De volmachten verleend voor de buitengewone algemene vergadering van 7 november 2011 blijven geldig voor de vergadering van 25 november 2011, onverminderd het recht voor de aandeelhouders om deze volmachten te herroepen en nieuwe volmachten te verlenen.

De raad van bestuur.

(41449)

Allianz Global Investors Fund
Société d'Investissement à Capital Variable (SICAV)
de droit luxembourgeois

Siège social : 2633 Senningerberg 6A, route de Trèves

R.C.S. Luxembourg B 71.182

Avis de convocation à l'assemblée générale extraordinaire des Actionnaires d'Allianz Global Investors Fund SICAV (« la Société »), qui se tiendra à l'étude notariale de Martine Schaeffer au 74, avenue Victor Hugo, 1750 Luxembourg, Luxembourg, à 11 heures (CET), le

12 décembre. Etant donné que l'assemblée générale extraordinaire de la Société en date du 27 octobre 2011 ne réunissait pas le quorum nécessaire pour l'adoption de résolutions, une seconde assemblée générale extraordinaire se tiendra le 12 décembre 2011 afin de délibérer et de statuer sur les questions exposées ci-après.

Ordre du jour :

1. Modification de la période de règlement

Les Statuts prévoient actuellement une période de règlement ne pouvant excéder cinq jours ouvrés à compter du jour d'évaluation concerné. D'un point de vue opérationnel, certaines catégories d'actions libellées dans certaines devises exigent une période de règlement plus longue, comme c'est le cas des catégories libellées en yuans chinois. Afin de pouvoir lancer ces catégories d'actions et traiter correctement les ordres concernés, il est nécessaire d'étendre la période de règlement.

Le nouveau cycle de règlement de six jours d'évaluation après le jour d'évaluation concerné ne s'appliquera pas à toutes les catégories d'actions, au contraire, la période de règlement effective des catégories d'actions existantes, généralement inférieure à six jours, n'en sera pas affectée.

a) A effet du 31 janvier 2012, le quatrième paragraphe de l'Article 7 des Statuts sera modifié comme suit :

Le prix de souscription est exigible dans les délais déterminés par le Conseil d'administration et au plus tard six (6) jours d'évaluation (au sens du prospectus) à compter du jour d'évaluation concerné.

b) A effet du 31 janvier 2012, le deuxième paragraphe de l'Article 8 des Statuts sera modifié comme suit :

Sous réserve des dispositions de l'Article 12 des présents Statuts, le prix de rachat par action sera versé dans les délais déterminés par le Conseil d'administration et au plus tard six (6) jours d'évaluation (au sens du prospectus) à compter du jour d'évaluation concerné, ainsi qu'en dispose la politique actuelle du Conseil d'administration et sous réserve que tous les certificats d'actions émis et tous les autres documents de transfert aient été reçus par la Société.

2. Investissements entre compartiments

Sous réserve de certaines restrictions, la nouvelle loi luxembourgeoise du 17 décembre 2010 autorise l'investissement d'un compartiment dans un autre compartiment du même fonds. Ainsi, un compartiment de la Société peut investir dans un autre compartiment de la Société. Afin de pouvoir faire usage de cette possibilité, les Statuts et le prospectus doivent la mentionner, ainsi que les restrictions et conditions qui s'y appliquent.

Cet investissement entre compartiments permet au gestionnaire de faire bénéficier les actionnaires de nouvelles possibilités de placement. Chaque compartiment peut donc tirer parti de l'expérience dont disposent les autres compartiments de la Société et des possibilités qu'ils revêtent. Il sera ainsi possible à tous les compartiments d'accroître leur diversification, entre autres dans des marchés de niche et des marchés difficiles d'accès, sans devoir pour cela accroître la charge de travail opérationnelle et subir des coûts élevés. Ils pourront par ailleurs répliquer des stratégies d'investissement qui ne sont à l'heure actuelle appliquées que dans d'autres compartiments de la Société.

A effet du 31 janvier 2012, la lettre b) du point 1. de l'Article 18 des Statuts sera modifiée par l'ajout d'un paragraphe final comme suit :

Un compartiment peut également investir en actions émises par un autre compartiment de la Société (le « Compartiment cible ») sous réserve que :

- le Compartiment cible n'investisse pas lui-même dans le compartiment en question;

- le Compartiment cible ne puisse, conformément à sa politique d'investissement, investir au total plus de 10 % de ses actifs en actions d'autres compartiments de la Société;

- les droits de vote éventuellement attachés aux actions concernées soient suspendus tant que ces actions sont détenues par le compartiment qui investit dans le Compartiment cible, sans préjudice du traitement approprié dans les comptes et les rapports périodiques; et

- la commission de gestion et les droits d'entrée ou de rachat ne soient pas appliqués à la fois au niveau du compartiment qui investit dans le Compartiment cible et au niveau du Compartiment cible lui-même.

3. Fusion

La révision des paragraphes 5 et 6 de l'Article 24 des Statuts reflète les modifications introduites par la nouvelle loi luxembourgeoise du 17 décembre 2010 et vise à clarifier les compétences du Conseil d'administration ainsi que de l'assemblée générale des actionnaires.

La révision ouvre par exemple la possibilité de fusionner des compartiments de la Société avec des fonds constitués sous une forme juridique régie par la Directive européenne 2009/65/CE (la Directive UCITS IV), et qui offrent par conséquent un niveau comparable de protection des investisseurs.

L'éventail de fonds absorbants est ainsi plus vaste, ce qui est dans l'intérêt des actionnaires des fonds absorbés.

A effet du 31 janvier 2012, les sixième et septième paragraphes de l'Article 24 des Statuts seront supprimés et remplacés par le paragraphe suivant, numéroté six :

(6) Nonobstant les pouvoirs conférés au Conseil d'administration et décrits au paragraphe 5 du présent Article, l'assemblée générale des actionnaires d'un compartiment ou de la ou des catégories d'actions affectées du compartiment concerné peut voter la fusion des éléments d'actif et de passif du compartiment en question (ou de la ou des catégories d'actions concernées, selon le cas) au sein d'un autre compartiment de la Société ou d'une autre catégorie d'actions du même compartiment ou au sein d'un autre organisme de placement collectif régi par les dispositions de la Directive 2009/65/CE ou encore au sein d'un autre compartiment d'un tel organisme de placement collectif. Aucun quorum n'est nécessaire pour adopter une telle décision et la fusion peut être votée à la majorité simple des actions présentes ou représentées lors de l'assemblée.

4. Reformulations et clarifications

D'autres modifications visent à clarifier certaines dispositions sans effet quelconque sur le contenu desdites dispositions, et à reformuler certaines choses à la lumière de la loi luxembourgeoise du 17 décembre 2010.

Ci-après le détail de ces modifications :

a) A effet du 31 janvier 2012, toute référence, dans les Statuts de la Société datés du 29 septembre 2006 (les « Statuts ») à la Loi du 20 décembre 2002 relative aux Organismes de placement collectif (la « Loi du 20 décembre 2002 ») et à la Directive 85/611/CEE, ainsi que toute référence à des articles particuliers de la Loi du 20 décembre 2002, sera remplacée par la référence idoine à la nouvelle Loi du 17 décembre 2010 relative aux Organismes de placement collectif (la « Loi du 17 décembre 2010 ») et à la Directive 2009/65/CE (la « Directive UCITS IV »).

b) A effet du 31 janvier 2012, conformément à la Loi du 17 décembre 2010, toute référence, dans les Statuts, au « prospectus simplifié » sera supprimée et « prospectus complet » sera remplacé par le terme « prospectus ».

c) A effet du 31 janvier 2012, les Articles 5, 22 et 24 des Statuts seront modifiés afin de prévoir la publication, par le biais d'un média électronique précisé dans le prospectus, de certains avis aux détenteurs d'actions au porteur concernant l'extension de la durée de vie d'un compartiment, l'ordre du jour des assemblées générales et la liquidation ou la fusion de compartiments/catégories d'actions.

d) A effet du 31 janvier 2012, le point II. de l'Article 11 des Statuts sera modifié par l'ajout d'un paragraphe final comme suit :

Pour autant que la Société de gestion décharge la Société de l'une des responsabilités énoncées ci-dessus ou de la totalité d'entre elles, le Conseil d'administration peut décider de verser à la Société de gestion une commission forfaitaire mensuelle dont le montant pour chaque catégorie d'actions du compartiment concerné est calculé sur la base de la valeur nette d'inventaire de ladite catégorie déterminée quotidiennement.

e) A effet du 31 janvier 2012, le premier paragraphe de la lettre b) du point 1. de l'Article 18 des Statuts sera modifié comme suit :

b) Parts d'Organismes de Placement Collectif en Valeurs Mobilières (« OPCVM ») conformément à la Directive 2009/65/CE ou d'autres Organismes de Placement Collectif (« OPC ») dont le siège social est sis dans un Etat membre de l'Union européenne ou dans un Etat tiers si...

f) A effet du 31 janvier 2012, la première phrase du premier paragraphe de la lettre d) du point 1. de l'Article 18 des Statuts sera modifiée comme suit afin de se conformer à la législation et à la réglementation en vigueur au Luxembourg :

d) Instruments financiers dérivés (« produits dérivés »), comme notamment des contrats à terme normalisés et de gré à gré, options et swaps, y compris les instruments équivalents réglés en espèces, négociés sur des marchés réglementés tels que décrits au point a), et/ou des instruments financiers dérivés qui ne sont pas négociés sur des marchés réglementés (« dérivés de gré à gré »), sous réserve que les valeurs mobilières sous-jacentes soient des instruments tels que définis

au présent point n°1 ou des indices financiers, des taux d'intérêt, des taux de change ou des devises dans lesquels un compartiment peut investir conformément à ses objectifs d'investissement.

g) A effet du 31 janvier 2012, le deuxième paragraphe de l'Article 22 des Statuts sera modifié comme suit afin de se conformer à la législation et à la réglementation en vigueur au Luxembourg :

L'assemblée générale des actionnaires est réunie lorsqu'elle est convoquée par le Conseil d'administration. Elle peut également être convoquée sur demande d'actionnaires représentant un dixième au moins du capital social.

h) A compter du 31 janvier 2012, tous les paragraphes de l'Article 24 seront numérotés de manière consécutive.

i) A effet du 31 janvier 2012, le deuxième paragraphe de l'Article 24 des Statuts sera modifié comme suit :

(2) Nonobstant les pouvoirs conférés au Conseil d'administration dans le paragraphe 1 du présent Article, l'assemblée générale des actionnaires d'une ou de la totalité des catégories d'actions d'un compartiment peut voter, sur proposition du Conseil d'administration, le rachat de toutes les actions de la catégorie d'actions concernée et le versement aux investisseurs de la valeur nette d'inventaire des actions le jour d'évaluation où cette décision entre en vigueur (tout en tenant compte des prix réels et des frais inévitables liés à la vente des actifs). Lors de cette assemblée générale, aucun nombre minimum d'actionnaires n'est nécessaire pour former un quorum. La décision est adoptée à la majorité simple des actions présentes ou représentées lors de l'assemblée.

j) A effet du 31 janvier 2012, le cinquième paragraphe de l'Article 24 des Statuts sera modifié comme suit :

(5) Dans les circonstances décrites au paragraphe 1^{er} du présent Article, le Conseil d'administration peut également décider de fusionner les actifs d'un compartiment au sein d'un autre compartiment de la Société, au sein d'un autre organisme de placement collectif régi par les dispositions de la Directive 2009/65/CE ou au sein d'un autre compartiment d'un tel organisme de placement collectif (ci-après, le « nouveau compartiment ») et de renommer les actions du compartiment affecté en actions du nouveau compartiment (si nécessaire à la suite d'une scission ou d'une fusion et du paiement aux investisseurs de toute différence liée aux fractions d'actions). Cette décision sera publiée conformément aux explications fournies au premier paragraphe du présent Article un mois avant son entrée en vigueur (la publication inclut toute information complémentaire sur le nouveau compartiment) afin de permettre aux investisseurs de demander le rachat ou la conversion de leurs actions sans frais pendant cette période.

Le texte des modifications qu'il est proposé d'apporter aux Statuts est consultable ou disponible gratuitement pour les Actionnaires au siège de la Société ou auprès de l'agent en charge du service financier en Belgique (RBC Dexia Investor Services Belgium SA, qui a délégué le service-guichet à l'agence centrale de Dexia Banque Belgique SA, boulevard Pachéco 44, 1000 Bruxelles) (l' « Agent en charge du service financier en Belgique »).

Vote :

Les résolutions portées à l'ordre du jour peuvent être adoptées par les deux tiers au moins des votes exprimés à leur égard lors de l'assemblée.

Modalités de vote :

Sont autorisés à assister et à voter à l'assemblée, les actionnaires qui sont en mesure de fournir à l'Agent en charge du service financier en Belgique, une attestation de leur dépositaire ou de leur établissement de conservation indiquant le nombre d'actions détenues par l'Actionnaire et comportant la confirmation que leurs actions sont bloquées jusqu'au lendemain de la date de tenue de l'Assemblée des Actionnaires. Cette attestation doit parvenir à l'Agent en charge du service financier en Belgique au plus tard à la fermeture des bureaux en Belgique le 7 décembre 2011.

Tout actionnaire autorisé à assister et à voter à l'assemblée sera habilité à désigner un mandataire afin que ce dernier vote pour son compte. Afin d'être valide, le formulaire de procuration doit être dûment complété et signé de la main du mandant ou de son fondé de pouvoir ou, si le mandant est une personne morale, visé du sceau officiel ou signé de la main d'un représentant dûment autorisé, et envoyé à l'Agent en charge du service financier en Belgique, de manière à lui parvenir au plus tard à la fermeture des bureaux en Belgique le 7 décembre 2011.

Des formulaires de procuration à l'usage des actionnaires inscrits au registre peuvent être obtenus auprès de l'Agent en charge du service financier en Belgique. Il n'est pas nécessaire qu'un mandataire soit actionnaire de la Société pour être désigné. La désignation d'un mandataire n'empêche pas un actionnaire d'assister à l'assemblée.

Les formulaires de procuration reçus au titre de l'assemblée générale extraordinaire de la Société en date du 27 octobre 2011 ne sont pas valables aux fins de la présente assemblée.

Un exemplaire du prospectus complet de la Société, du document d'information clé pour l'investisseur, des Statuts et du dernier rapport périodique peut être obtenu, sans frais, auprès de l'Agent en charge du service financier en Belgique.

Le conseil d'administration.

Cet avis aux actionnaires est une traduction de l'avis original aux actionnaires publié le 8 novembre 2011 au journal officiel luxembourgeois, « Mémorial ». En cas d'incohérences ou d'ambiguïtés d'interprétation dans la traduction, la version originale anglaise fera foi dès lors qu'elle n'enfreint pas la législation locale du pays concerné.

(41450)

**Bymoco, naamloze vennootschap,
Kroonwinningsstraat 65, 3500 HASSELT**

Ondernemingsnummer : 0475.066.111 RPR Hasselt

Jaarvergadering op de zetel op 28/11/2011, om 20 uur. Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting bestuurders. 4. Eventueel ontslag, benoeming en vergoeding bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten. Namens raad van bestuur.

(AOPC11104119/08.11)

(41708)

**CLEMY, naamloze vennootschap,
Vaartstraat 147, 2490 BALEN**

Ondernemingsnummer 0444.354.921

Algemene vergadering ter zetel op 25/11/2011, om 17 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-04234/08.11)

(41709)

**Galerie Leder Design, "G.L.D.", société anonyme,
rue du Développement 11, 4837 BAELEN (Liège)**

Numéro d'entreprise 0446.833.468

Assemblée ordinaire au siège social le 28/11/2011, à 10 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-11-04227/08.11)

(41710)

**MAISON LIBERALE DE VERVIERS, société anonyme,
à 4800 VERVIERS, rue de Bruxelles 35A**

Numéro d'entreprise 0402.291.464

Assemblée générale extraordinaire le mercredi 23 novembre 2011, à 17 heures, en l'étude du notaire P.H. Thiry, rue Hocheporte 31, à 4910 Theux.

Ordre du jour :

1. Mise en concordance des statuts avec le transfert de siège social publié aux annexes du Moniteur belge du 28 juillet 2001 sous le numéro 350.

2. Adoption de la qualité de société, à finalité sociale.

3. Rapport spécial du conseil d'administration justifiant la modification proposée, à l'objet social. Situation active et passive.

4. Modification de l'objet social pour le rendre conforme aux nouvelles activités de la société.

5. Mise, à jour des statuts.

6. Pouvoirs.

(AXPC-1-11-04228/08.11)

(41711)

**PARFUMERIE THEO, naamloze vennootschap,
Havermarkt 11, 3500 HASSELT**

Ondernemingsnummer 0456.267.313

Algemene vergadering ter zetel op 28/11/2011, om 20 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-03873/08.11)

(41712)

**POLINVEST, naamloze vennootschap,
Koningin Astridlaan 60, 2550 KONTICH**

Ondernemingsnummer 0452.239.437

Algemene vergadering ter zetel op 23/11/2011, om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-11-04232/08.11)

(41713)

**PREFINA, société anonyme,
boulevard Audent 10, 6000 CHARLEROI**

Numéro d'entreprise 0402.533.964

Assemblée ordinaire au siège social le 28/11/2011, à 10 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-11-03933/08.11)

(41714)

**ROBERT WYCKAERT, naamloze vennootschap,
Ottergemsesteenweg 415, 9000 GENT**

Ondernemingsnummer 0428.661.806

Algemene vergadering ter zetel op 26/11/2011, om 10 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag bestuurder. Divers.

(AOPC-1-11-04233/08.11)

(41715)

**SEGHERS - VAN RUMST - CORNELIS, naamloze vennootschap,
Leurshoek 95, 9120 BEVEREN**

Ondernemingsnummer 0448.956.382

Algemene vergadering ter zetel op 26/11/2011, om 17 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

Inzake deponering aandelen : uiterlijk op 21/11/2011 op de zetel van de vennootschap.

(AOPC-1-11-04218/08.11)

(41716)

**Gemano, naamloze vennootschap,
Amerstraat 40, 3130 Begijnendijk-Betekom**

0440.769.384 RPR Leuven

Jaarvergadering op 1/12/2011, om 18 uur, op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Eventueel ontslag en benoeming bestuurders. Varia. Zich schikken naar de statuten. Namens de raad van bestuur.

(41717)

**Purisol, naamloze vennootschap,
Industrieterrein Hesemeer z/n, 2450 Meerhout**

0875.639.685 RPR Turnhout

Jaarvergadering op 1/12/2011, om 10 uur, op de zetel. Agenda :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2011 - Bestemming resultaat. 3. Décharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(41718)

**Vivet Cosmetics, naamloze vennootschap,
steenweg op Waarloos 37, 2840 Rumst-Reet**

0451.023.472 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 1/12/2011, om 10 uur, op de zetel. Agenda :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2011. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoemingen. 5. Bestemming resultaat. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten.

(41719)

**Administrations publiques
et Enseignement technique**

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Centre public d'Action sociale de Saint-Josse-ten-Noode

Le CPAS de Saint-Josse-ten-Noode procède à un examen de recrutement et de promotion avec constitution d'une réserve pour les emplois de :

Secrétaire administratif :

Personnel : gradué/bachelor.

Secrétaire de direction : gradué/bachelor.

Comptable : gradué bachelor en comptabilité.

Assistant social :

Niveau B : gradué/bachelor.

Paramédical :

Ergothérapeute : gradué/bachelor en ergothérapie.

Kinésithérapeute : gradué/bachelor en kinésithérapie.

Diététicien : gradué/bachelor en diététique.

En cas de réussite de l'examen, la nomination est soumise à la production du certificat de l'examen linguistique écrit et oral (élémentaire) organisé par le Selor.

Les conditions d'admission, ainsi que le programme des examens peuvent être obtenus au 02-220 24 48, entre 8 h 30 m et 11 h 30 m.

Les candidatures doivent être envoyées par lettre recommandée, à l'attention de Mme la présidente, rue Verbist 88, 1210 Saint-Josse-ten-Noode, pour le 23 novembre 2011 au plus tard.

(41451)

**Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn
van Sint-Joost-ten-Noode**

Het OCMW van Sint-Joost-ten-Noode organiseert een aanwerving- en bevorderingsexamen met samenstelling van een wervingsreserve voor de volgende vacatures :

Administratief secretaris :

Personeel : gegradueerde/bachelor.

Directiesecretaris : gegradueerde/bachelor.

Boekhouder : gegradueerde/bachelor in de boekhouding.

Sociaal assistent :

Niveau B : gegradueerde/bachelor.

Paramedici :

Ergotherapeut : gegradueerde/bachelor in de ergotherapie.

Kinesitherapeut : gegradueerde/bachelor in de kinesitherapie.

Diëtist : gegradueerde/bachelor in de dieetleer.

Na het slagen van het examen kan men slechts benoemd worden indien men in het bezit is van een getuigschrift van het schriftelijk en mondeling taalexamen (elementair) afgeleverd door Selor.

Voor verdere inlichtingen in verband met de toelatingsvoorwaarden en het examenprogramma kan men bellen naar het nr. 02-220 29 89, tussen 8 u 30 m en 11 u 30 m.

De kandidaturen moeten aangetekend verstuurd worden, ter attentie van Mevr. de voorzitter, Verbiststraat 88, 1210 Sint-Joost-ten-Noode, en dit ten laatste voor 23 november 2011.

(41451)

**Actes judiciaires
et extraits de jugements**

**Gerechtelijke akten
en uittreksels uit vonnissen**

**Publication faite en exécution de l'article 490
du Code pénal**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490
van het Strafwetboek**

Infractions liées à l'état de faillite

Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

Correctionele rechtbank te Brugge

Bij vonnis, op tegenspraak, gewezen door de correctionele rechtbank te Brugge, zestiende kamer, d.d. 21 september 2011, werd de genaamde De Clercq, Jean Pierre Oscar Celeste, geboren te Aalter op 25 augustus 1967, aannemer bouwwerken, wonende Urselseweg 183, te 9910 Knesselare,

uit hoofde van :

A. misdrijven die verband houden met de staat van faillissement, niet naleven van verplichtingen na faillissement te Ruiselede en bij samenhang te Knesselare van 15 januari 2007 tot 8 maart 2007;

B1. misdrijven die verband houden met de staat van faillissement, verduisteren of verbergen van activa op 15 januari 2007;

B2. misdrijven die verband houden met de staat van faillissement, verduisteren of verbergen van activa van 25 januari 2007 tot 7 februari 2007,

veroordeeld tot :

- zes maanden gevangenisstraf, met uitstel gedurende een termijn van drie jaar;
- een geldboete van honderd vijftig euro \times 5,5 = 825,00 euro of 45 dagen, met uitstel gedurende een termijn van drie jaar voor twee derden;
- het betalen van de proceskosten;
- het betalen van een vaste vergoeding in de gerechtskosten t.b.v. 31,28 euro;
- het betalen van een solidariteitsbijdrage t.b.v. 137,50 euro.

De datum van staking van betaling werd bepaald op 15 januari 2007.

Tevens werd de publicatie bevolen bij uittreksel overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek in het *Belgisch Staatsblad* en werd de veroordeelde verwezen tot terugbetaling van deze kosten.

Afgeleverd aan de heer procureur des Konings te Brugge om te dienen voor inlassing in het *Belgisch Staatsblad*.

De griffier, (get.) Melishia Hocepiéd.

(41452)

Bij vonnis, op tegenspraak, gewezen door de correctionele rechtbank te Brugge, zestiende kamer, d.d. 21 september 2011, werd de genaamde De Clercq, Jean-Claude Maurice Adiel, geboren te Tielt op 13 januari 1970, zelfstandige (helper), wonende Urselseweg 183, te 9910 Knesselare,

uit hoofde van :

B1. misdrijven die verband houden met de staat van faillissement, verduisteren of verbergen van activa te Ruiselede en bij samenhang te Knesselare op 15 januari 2007,

veroordeeld tot :

- zes maanden gevangenisstraf, met uitstel gedurende een termijn van drie jaar;
- een geldboete van honderd euro \times 5,5 = 550,00 euro of één maand, met uitstel gedurende een termijn van drie jaar voor de helft;
- het betalen van de proceskosten;
- het betalen van een vaste vergoeding in de gerechtskosten t.b.v. 31,28 euro;
- het betalen van een solidariteitsbijdrage t.b.v. 137,50 euro.

De datum van staking van betaling werd bepaald op 15 januari 2007.

Tevens werd de publicatie bevolen bij uittreksel overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek in het *Belgisch Staatsblad* en werd de veroordeelde verwezen tot terugbetaling van deze kosten.

Afgeleverd aan de heer procureur des Konings te Brugge om te dienen voor inlassing in het *Belgisch Staatsblad*.

De griffier, (get.) Melishia Hocepiéd.

(41453)

Rechtbank van eerste aanleg Dendermonde

Bij definitief vonnis, d.d. 12 september 2011, uitgesproken op tegenspraak na verzet werd door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, dertiende kamer, rechtdoende in strafzaken, de genaamde :

Fischer, Jan Lodewijk Simonne, zonder beroep, geboren te Antwerpen op 13 februari 1959, wonende te 2980 Zoersel, Krekelenberg 24;

veroordeeld uit hoofde van :

A. Als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de gestelde termijn van één maand na te hebben opgehouden te betalen, aangifte daarvan te doen, namelijk :

als afgevaardigd-bestuurder van de N.V. INDUSTRIAL COATING & CONSTRUCTION, met maatschappelijke zetel te 9120 Beveren (Vrasene), Nieuwe Baan 27/3, met ondernemingsnummer 0422.334.040, in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde bij vonnis van 19 juli 2007 :

met samenhang te 2390 Westmalle, op 1 februari 2007;

B. Als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, aankopen te hebben gedaan tot wederverkoop beneden de koers of toegestemd te hebben in leningen, effectencirculaties en andere al te kostelijke middelen om zich geld te verschaffen, meer bepaald :

als afgevaardigd-bestuurder van de N.V. INDUSTRIAL COATING & CONSTRUCTION, zoals hiervoor vermeld onder A :

met samenhang te 2390 Westmalle en te 9120 Beveren (Vrasene), meermaals in de periode van 1 januari 2007 tot 19 juli 2007 :

door het creëren van een kunstmatig en ruïneus krediet door het systematisch niet nakomen van de financiële verplichtingen, de desbetreffende schuldvorderingen een belangrijk gedeelte van het passief uitmakend;

C. Als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt, namelijk :

als afgevaardigd-bestuurder van de N.V. INDUSTRIAL COATING & CONSTRUCTION zoals hiervoor vermeld onder A :

met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen, namelijk :

met samenhang te 2100 Deurne, op een niet nader te bepalen datum in de periode van 1 januari 2007 tot 29 maart 2007;

D. Als bestuurder, in feite of in rechte, van burgerlijke en handelsvennootschappen, of van verenigingen zonder winstoogmerk, met bedrieglijk opzet en voor persoonlijke rechtstreekse of indirecte doeleinden gebruik te hebben gemaakt van de goederen of van het krediet van de rechtspersoon, hoewel hij wist dat zulks op betekenisvolle wijze in het nadeel van de vermogensbelangen van de rechtspersoon en van die van zijn schuldeisers of vennoten was, namelijk :

als afgevaardigd-bestuurder van de N.V. INDUSTRIAL COATING & CONSTRUCTION zoals hiervoor vermeld onder A :

met samenhang te 2390 Westmalle, op 26 september 2006;

E. Als bestuurder, in rechte of in feite van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt, zonder wettig verhinderd te zijn, verzuimd te hebben de verplichtingen van de Faillissementswet na te leven, namelijk :

als afgevaardigd-bestuurder van de N.V. INDUSTRIAL COATING & CONSTRUCTION zoals hiervoor vermeld onder A :

te 9120 Beveren (Vrasene), in de periode van 9 augustus 2007 tot 20 mei 2009;

F. Bedrieglijk het onvermogen van de hierna vermelde vennootschap te hebben bewerkt en de op hem rustende verplichtingen niet te hebben voldaan, namelijk door als afgevaardigd-bestuurder van de NV INDUSTRIAL COATING & CONSTRUCTION, zoals hiervoor vermeld onder A :

te 9120 Beveren (Vrasene), in de periode van 27 februari 2007 tot 19 juli 2007;

G. Als bestuurder, zaakvoerder, directeur of procuratiewaarder van een rechtspersoon, met bedrieglijk opzet, geen aan de aard en de omvang van het bedrijf passende boekhouding te hebben gevoerd en de bijzondere wetsvoorschriften betreffende dat bedrijf niet in acht te hebben genomen, namelijk :

als afgevaardigd-bestuurder van de N.V. INDUSTRIAL COATING & CONSTRUCTION, zoals hiervoor vermeld onder A :

met samenhang te 2390 Westmalle en te 9120 Beveren (Vrasene), minstens in de periode van 01 januari 2007 tot 19 juli 2007;

tot :

voor de feiten omschreven onder de tenlasteleggingen A, B, C, D, E, F en G samen, een hoofdgevangenisstraf van acht maand, met gewoon uitstel van de tenuitvoerlegging voor een termijn van drie jaar, en een geldboete van vijfhonderd euro, met 45 opdecimen verhoogd, tweeduizend zehonderd vijftig euro bedragende of een vervangende gevangenisstraf van 90 dagen bij niet-betaling binnen de door de wet bepaalde tijd, met gewoon uitstel van de tenuitvoerlegging voor een termijn van drie jaar van de helft, zijnde tweehonderd vijftig euro, gebracht op duizend driehonderd vijftienzeventig euro, de vervangende gevangenisstraf voor het met uitstel verleende gedeelte 45 dagen bedragende;

alsmede tot de gerechtskosten, in hun geheel begroot op de som van 96,79 euro, tevens tot een vergoeding voor de kostprijs van de strafprocedure van 31,28 euro;

bovendien tot het betalen van een bedrag van 25,00 euro, met 45 opdecimen verhoogd, 137,50 euro bedragende, bij wijze van bijdrage tot financiering van het fonds tot financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden;

tevens werd beklagde gedurende een termijn van tien jaar verbod opgelegd om : - persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent-effectenmakelaar uit te oefenen; - persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen. Tevens werd bevolen dat huidig vonnis op kosten van de beklagde bij uittreksel zal bekend gemaakt worden in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan het Openbaar Ministerie.

Dendermonde, 21 oktober 2011.

De dd. griffier-hoofd van dienst, (get.) D. Van Damme.

(41454)

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

—
*Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du premier canton d'Anderlecht, en date du 20 octobre 2011, faisant suite à la requête du 1^{er} septembre 2011, la nommée Jooris, Thérèse, née à Bruxelles le 27 février 1921, domiciliée à 1070 Anderlecht, avenue Docteur Lemoine 5/1, résidant à 1070 Anderlecht, home « Scheut », rue du Bien Etre 15, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Ossieur, Diane, avocat à 1070 Anderlecht, avenue H. et F. Limbourg 19.

Pour extrait certifié conforme : le greffier délégué, (signé) Nicole Demesmaker.

(73598)

Justice de paix du premier canton de Bruxelles

—
Suite à la requête déposée le 17 octobre 2011, par jugement du juge de paix du premier canton de Bruxelles, rendu le 27 octobre 2011, à l'égard de Mme Dansaert, Arlette, née à Londres (Royaume-Uni) le 17 juillet 1916, domiciliée à 1030 Bruxelles, rue du Saphir 25, se trouvant actuellement à 1000 Bruxelles, rue des Alexiens 45, « Cerisaie », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, à savoir : M. Jean-Pierre Famaey, domicilié à 1150 Bruxelles, rue au Bois 386/35.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Jacques Nelis.
(73599)

Justice de paix du premier canton de Charleroi

—
Suite à la requête déposée le 5 octobre 2011, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 19 octobre 2011, M. Robert Verhulst, né à Nalinnes le 13 mai 1944, domicilié à 6120 Ham-sur-Heure-Nalinnes, rue Nicolas Monnon 64, résidant hôpital « Notre-Dame », Grand'Rue, à 6000 Charleroi, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Jean-Christophe Verhulst, ingénieur civil, domicilié à 6724 Habay, rue du Ride 20.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Fabienne Bultynck.
(73600)

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

—
Par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Charleroi, rendue le 27 octobre 2011, la nommée Bertha Delaby, née à Dampremy le 4 décembre 1921, domiciliée à 6280 Gerpinnes, home « La Coudraie », allée des Noisetiers 21, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire de biens en la personne de Mme Simone Ponet, domiciliée à 5651 Somzée, rue Les Couturelles 2.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Muriel Pestiaux.
(73601)

—
Par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Charleroi, rendue le 27 octobre 2011, la nommée Claire Lorent, née à Souvret le 1^{er} septembre 1923, domiciliée à 6280 Gerpinnes, home « La Coudraie », allée des Noisetiers 21, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire de biens en la personne de Me Ureel, Anne, avocat à 6000 Charleroi, rue d'Italie 12.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Muriel Pestiaux.
(73602)

—
Par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Charleroi, rendue le 27 octobre 2011, la nommée Jeannine Eustache, née à Thulin le 23 mars 1945, domiciliée à 6001 Marcinelle, rue de Couillet 19, mais résidant au home « Les Cytises », route de Châtelet 132, à 6280 Villers-Poterie, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire de biens en la personne de Me Vincent Desart, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, boulevard Mayence 35.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Muriel Pestiaux.
(73603)

Par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Charleroi, rendue le 27 octobre 2011, le nommé Jonathan De Decker, né à Charleroi le 2 août 1991, domicilié à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue Chet 153, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire de biens en la personne de Josiane Preat, domiciliée à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue Chet 153.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Muriel Pestiaux.
(73604)

Par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Charleroi, rendue le 27 octobre 2011, le nommé Philippe Lardin, né à Charleroi le 13 août 1951, domicilié à 6001 Marcinelle, rue du Berceau 7/103, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire de biens en la personne de Me Eric Herinne, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue Tume-laire 23/18.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Muriel Pestiaux.
(73605)

Justice de paix du canton de Ciney-Rochefort,
siège de Ciney

Suite à la requête déposée le 28 septembre 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney, rendue le 28 octobre 2011, Constant, Emile, né à Ciney le 2 décembre 1930, résidant à 5590 Ciney, home « Sainte-Thérèse », avenue Schlögel 124, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pigeolet, avocat à 5590 Ciney, rue du Commerce 8.

Le greffier, (signé) Marie-Ange Haquenne.
(73606)

Justice de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège d'Eghezée

Suite à la requête déposée le 7 juin 2011, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège d'Eghezée, rendue le 24 octobre 2011, le nommé M. Jean Gheysen, né le 16 septembre 1924 à Wetteren, domicilié à 5310 Eghezée (Boneffe), rue du Parc 2, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Françoise Brix, avocate, dont les bureaux sont établis à 5000 Namur, boulevard Isabelle Brunell 2/1.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Michel Lignon.
(73607)

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Suite à la requête déposée le 13 septembre 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 30 septembre 2011, Mlle Marie-Louise Philippine Hanlet, née à Waremme le 29 janvier 1952, célibataire, domiciliée à 4250 Geer, rue de Waremme 16/1, résidant à la maison de repos « Les Buissonnets », à 4460 Grâce-Hollogne, rue de la Station 15, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Anne-Françoise Haenen, avocat, juge de paix suppléant, dont les bureaux sont établis à 4030 Liège (Grivegnée), rue Henri Pirenne 42.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Simon Dosseray.
(73608)

Suite à la requête déposée le 28 septembre 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 11 octobre 2011, Mme Simonne Marie Christiane Iliens, née à Flémalle-Haute le 7 octobre 1931, veuve, domiciliée à 4480 Engis, Nouvelle Route 45, résidant à la maison de repos « Château de Ramioul », à 4400 Flémalle, chaussée de Ramioul 184, a été déclarée incapable de gérer ses biens et

a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Fernand Francis Torbol, né le 2 novembre 1953 à Ougrée, domicilié à 4400 Flémalle, quai du Halage 264.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Simon Dosseray.
(73609)

Suite à la requête déposée le 10 août 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 9 septembre 2011, Mlle Martine Marie Ghislaine Karpe, née à Waremme le 22 mai 1968, célibataire, domiciliée à 4340 Awans, rue Joseph Delmotte 53, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Dominique Lange, avocat, dont le cabinet est établi à 4347 Fexhe-le-Haut-Clocher, rue Noville 4.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Simon Dosseray.
(73610)

Suite à la requête déposée le 19 août 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 27 septembre 2011, Mme Ninetta Giuseppina Ida Facciolo, née à Vibo Valentia (Italie) le 18 novembre 1923, domiciliée à 4460 Grâce-Hollogne, rue Grétry 1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Florence Noir, avocat, juge de paix suppléant, dont le cabinet est établi à 4100 Seraing, rue du Chêne 221.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Simon Dosseray.
(73611)

Suite à la requête déposée le 5 septembre 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 23 septembre 2011, Mme Pascale Céline Joséphine Quanten, née à Montegnée le 13 janvier 1974, divorcée, domiciliée à 4460 Grâce-Hollogne, rue de l'Aqueduc 20, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Dominique Charlier, avocat, dont le cabinet est établi à 4101 Liège (Seraing), rue de la Station 9.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Simon Dosseray.
(73612)

Suite à la requête déposée le 6 septembre 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 29 septembre 2011, M. Georges Fourneau, né à Grâce-Berleur le 1^{er} février 1946, époux de Vranken, Jacqueline, domicilié à 4460 Grâce-Berleur, rue Pirnay 28, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pierre-Yves Collard, avocat, dont le cabinet est établi à 4101 Seraing (Jemeppe), rue Arnold de Lexhy 75.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Simon Dosseray.
(73613)

Suite à la requête déposée le 6 septembre 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 29 septembre 2011, Mme Jacqueline Vranken, née à Ougrée le 9 août 1949, épouse de Fourneau, Georges, domiciliée à 4460 Grâce-Hollogne, rue Pirnay 28, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pierre-Yves Collard, avocat, dont le cabinet est établi à 4101 Seraing (Jemeppe), rue Arnold de Lexhy 75.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Simon Dosseray.
(73614)

Suite à la requête déposée le 9 septembre 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 22 septembre 2011, Mme Jeanne Gallet, née à Flémalle-Grande le 3 novembre 1921, veuve, domiciliée à 4400 Flémalle, rue Jean Jaurès 130, résidant à la maison de repos « Les Fougères », à

4400 Flémalle, chaussée de Ramet 204, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Roger Riga, domicilié à 4400 Fémalle, Grand'Route 34.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Simon Dosseray. (73615)

Suite à la requête déposée le 19 juillet 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 23 août 2011, Mlle Alice Joséphine Smolders, née à Liège le 9 juin 1922, domiciliée à la maison de repos « Le Château d'Awans », à 4340 Awans, rue du Château 1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Anne-Françoise Haenen, avocat, juge de paix suppléant, dont le cabinet est établi à 4030 Liège (Grivegnée), rue Henri Pirenne 42.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Simon Dosseray. (73616)

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, siège de Jodoigne

Suite à la requête déposée le 7 octobre 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne, rendue le 27 octobre 2011, le nommé M. Florimondus Trolin, né à Meldert le 12 septembre 1923, domicilié et résidant au home « Le Clair Séjour », à 1370 Jodoigne, chaussée de Tirlemont 58, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Hubert Pitsaer, domicilié à 1370 Jodoigne, avenue des Combattants 4.

Fait à Jodoigne, le 27 octobre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Vanessa Vandenplas. (73617)

Justice de paix du canton de Liège IV

Suite à la requête déposée le 11 octobre 2011, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 24 octobre 2011, M. Wathiong, Marcel Henry Julien, né à Ougrée le 3 juin 1936, domicilié à 4020 Liège, rue Grétry 48/0077, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me De Jonghe, Françoise, avocat, dont les bureaux sont sis à 4620 Fléron, avenue des Martyrs 302, bte 2.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine. (73618)

Suite à la requête déposée le 17 octobre 2011, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 21 octobre 2011, Mme Vaneerschot, Renée Françoise Marie, née à Seraing le 29 octobre 1929, domiciliée à la M.R. « Résidence Gaucet », à 4020 Liège, rue Gaucet 2, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me De Girouard, Françoise, avocat, dont les bureaux sont sis à 4000 Liège, rue Gilles Demarteau 8.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine. (73619)

Justice de paix du second canton de Mons

Suite à la requête déposée le 5 octobre 2011, par ordonnance du juge de paix du second canton de Mons, rendue en chambre du conseil le 26 octobre 2011, M. Bury, Pierre Gustave Gaston Ghislain (AP 77/11), né le 29 janvier 1957 à Jemappes, domicilié à 7022 Mons, rue Brunehault 165, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Rizzo, Dominique, avocat, dont le cabinet est sis à 7022 Mons, rue Brunehault 75.

Mons, le 28 octobre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Claude Collet. (73620)

Justice de paix du canton de Nivelles

Suite à la requête déposée le 4 octobre 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Nivelles, rendue le 25 octobre 2011, M. Daniel Clément Michel Elisé Ghislain Laurent, né à Senefle le 18 décembre 1952, domicilié à 1400 Nivelles, rue de Charleroi 17/5, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Laurence Tilquin, avocat, domiciliée à 1400 Nivelles, place Emile de Lalioux 40/3.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Vanpé. (73621)

Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Saint-Hubert

Suite à la requête déposée le 10 octobre 2011, par jugement du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Saint-Hubert, rendu le 25 octobre 2011, M. Alphonse Cornet, domicilié à 6921 Wellin, « Val des Seniors », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Hélène Piron, avocate à 6800 Libramont-Chevigny, avenue de Bouillon 16B.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Jean-Louis Florence. (73622)

Justice de paix du canton de Tubize

Par jugement du juge de paix du canton de Tubize, en date du 29 septembre 2011, sur requête déposée le 2 septembre 2011, la nommée Doneux, Louise, née le 11 décembre 1919 à Ixelles, domiciliée et résidant avenue de Mirande 120, à 1480 Tubize, à la résidence « La Bruyère », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Derbree, Siegmund, Vieux Chemin de Nivelles 14, à 1440 Braine-le-Château.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Sylviane Lambert. (73623)

Par jugement du juge de paix du canton de Tubize, en date du 21 septembre 2011, sur requête déposée le 21 septembre 2011, la nommée Agnoloni, Tecla, née le 25 septembre 1928 à Cimadolmo (Italie), domiciliée rue Thiembecq 51, à 1430 Rebecq, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Van Malderen, Luc, avocat, juge de paix suppléant, dont les bureaux sont sis place Saint-Sébastien 64, bte 23, à 1420 Braine-l'Alleud.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Sylviane Lambert. (73624)

Justice de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1

Suite à la requête déposée le 30 mai 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1, rendue le 19 septembre 2011 :

Constatons et disons pour droit que Mlle Annick Josette Ghislaine Hopperets, née à Verviers le 10 juillet 1960, aide familiale, domiciliée à 4821 Dison (Andrimont), rue Albert Thomas 62, reste actuellement hors d'état de gérer ses biens.

Confirmons Mme Myriam Claudine Georgette Hopperets, secrétaire, domiciliée à 4280 Hannut, avenue des Muguets 8, en qualité d'administrateur provisoire des biens de sa sœur, disposant d'une mission générale de l'ensemble des biens et revenus de cette dernière.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Heinrichs, Chantal. (73625)

Justice de paix du second canton de Verviers

Par décision de M. le juge de paix du second canton de Verviers, rendue en date du 27 octobre 2011, suite à la requête déposée le 26 septembre 2011, Tsioukanis, Domnika, née à Verviers le 19 juin 1966, domiciliée à 4800 Verviers, rue de Heusy 47/rez, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Halleux, Geneviève, avocat, dont les bureaux sont établis à 4800 Verviers, rue Laoureux 37.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hendrick, Christine. (73626)

Par décision de M. le juge de paix du second canton de Verviers, rendue en date du 27 octobre 2011, suite à la requête déposée le 26 septembre 2011, M. Julemont, Jean Ghislain, né à Limbourg le 17 avril 1942, domicilié à 4800 Verviers, rue de Dinant 37, résidant à 4800 Verviers, résidence « Sainte-Elisabeth », rue de Pepinster 82, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Fyon, Dominique, avocat à 4800 Verviers, avenue Eugène Müllendorff 61.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Becker, Carole. (73627)

Par décision de M. le juge de paix du second canton de Verviers, rendue en date du 26 octobre 2011, suite à la requête déposée le 19 septembre 2011, Gatsios, Kalio, né à Agios Dimitro (Grèce) le 1^{er} octobre 1933, domicilié à 4800 Verviers, rue de Stembert 57/rez, résidant à 4800 Verviers, rue de Heusy 47, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Gatas, Dany, avocat, dont les bureaux sont établis à 4802 Verviers, avenue du Chêne 110.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Hendrick, Christine. (73628)

Vrederegerecht van het derde kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het derde kanton Antwerpen, verleend op 20 oktober 2011, werd Hendrickx, Nicole, geboren te Willebroek op 7 september 1937, wonende te 2610 Antwerpen, De Bruynlaan 143, verblijvende te 2660 Antwerpen, Z.N.A. Hoge Beuken, Commandant Weynsstraat 165, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Gelder, Patricia, advocaat, kantoorhoudende te 2600 Antwerpen, Grotesteeweg 638.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 23 september 2011.

Antwerpen, 26 oktober 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Patrik Rietjens. (73629)

Vrederegerecht van het kanton Brasschaat

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 25 oktober 2011, werd de heer Geert De Vriendt, geboren te Eeklo op 23 februari 1970, wonende te 2930 Brasschaat, Miksebaan 264A, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Erwin Joris, advocaat, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 21 september 2011.

Brasschaat, 28 oktober 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sleenckx, Sonja. (73630)

Vrederegerecht van het kanton Bree

Beschikking, d.d. 6 oktober 2011, de heer Peter August Nelissen, geboren te Bree op 16 februari 1928, gedomicilieerd te 3960 Bree, Kerkstraat 21/A004, verblijvend te Meeuwkerkezel 90A, 3960 Bree, werd bij beschikking van 6 oktober 2011 (dossier 11A498, Rep.nr. 1287/2011), niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegewezen als voorlopige bewindvoerder : Carine Martha Therese Nelissen, geboren te Bree op 6 september 1960, verkoopster/demonstrateur voor winkels, wonende te 3960 Bree, Kerkstraat 21/A004.

Bree, 28 oktober 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Chretien Thys. (73631)

Vrederegerecht van het eerste kanton Brugge

Bij vonnis, verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge, d.d. 26 oktober 2011, ingevolge het verzoekschrift van 12 oktober 2011, neergelegd ter griffie op 12 oktober 2011, werd De Maegd, Godelieve, geboren te Ninove op 31 augustus 1945, wonende te 8310 Assebroek (Brugge), Rozenstraat 63/0003, doch thans verblijvende in het Onze-Lieve-Vrouw Instituut, te Brugge (Sint-Michiels), Koning Albert I-laan 8, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. Weyts, Hans, advocaat, met kantoor te 8310 Sint-Kruis (Brugge), Dampoortstraat 5.

Brugge, 28 oktober 2011.

De afgevaardigd griffier, (get.) Gregory De Poorter. (73632)

Bij vonnis, verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge, d.d. 28 oktober 2011, ingevolge het verzoekschrift van 10 oktober 2011, neergelegd ter griffie op 11 oktober 2011, werd Espinoza Valcke, Pablo, geboren te Curepto (Chili) op 23 november 1990, wonende te 8560 Wevelgem, Kloosterstraat 84, doch thans verblijvende in het Sint-Amandusinstituut, Reigerlostraat 10, te 8730 Beernem, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. Vanderersch, Caroline, advocaat, met kantoor te 8340 Damme, Vossenbergh 10.

Brugge, 28 oktober 2011.

De afgevaardigd griffier, (get.) Gregory De Poorter. (73633)

Vrederecht van het kanton Heist-op-den-Berg

Bij vonnis, verleend door de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg, werd Smedts, Maria, geboren te Wiekevorst op 15 augustus 1944, en wonende te 2200 Herentals, Broekhoven 7, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Smedts, Marie-José, Pastoriestraat 11, te 2222 Heist-op-den-Berg.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift werd neergelegd op 13 oktober 2011.

Heist-op-den-Berg, 28 oktober 2011.

Bij uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Wim Ooms. (73634)

Vrederecht van het kanton Kapellen

Vonnis d.d. 18 oktober 2011 :

Carolus Ludovicus Gagelmans, geboren te Wuustwezel op 16 februari 1938, wonende te 2990 Wuustwezel, Gasthuisstraat 11, werd bij bovenvermeld vonnis niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Carlo Van Acker, advocaat, met kantoor te 2600 Berchem, Grote Steenweg 417.

Kapellen, 28 oktober 2011.

De griffier, (get.) Nancy Van Zantvoort. (73635)

Vrederecht van het kanton Leuven-3

Vonnis d.d. 25 oktober 2011 :

verklaart Piot, Gilberte Marthe Constance Adèle Paula, geboren te Handzame op 22 november 1923, wonende te 3000 Leuven, Maria Theresiastraat 91/7, maar thans verblijvende in W.Z.C. Sint-Bernardus, te 3060 Bertem, Egenhovenstraat 22, niet in staat zelf haar goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Van Linthout, Michel, geboren te Leuven op 5 februari 1947, wonende te 3000 Leuven, Sint-Antoniusberg 6, schoonzoon van betrokkene.

Leuven, 27 oktober 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Van der Borght, Celina. (73636)

Vonnis d.d. 25 oktober 2011 :

verklaart Haesendonck, Julien Marie Louise Henri, geboren te Leuven op 8 augustus 1948, wonende te 3000 Leuven, Wagenweg 17/14, niet in staat zelf zijn goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Mr. Marc Vandenbempt, advocaat, met kantoor te 3001 Heverlee, Van Arenbergplein 3.

Leuven, 27 oktober 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Van der Borght, Celina. (73637)

Vonnis d.d. 25 oktober 2011 :

verklaart Heremans, Emiel Albert, geboren te Booischoot op 9 april 1930, gedomicilieerd te 3060 Bertem, Groenendaal 19, maar verblijvende te 3060 Bertem, Egenhovenstraat 22, in W.Z.C. Sint-Bernardus, niet in staat zelf zijn goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Mr. Marc Vandenbempt, advocaat, met kantoor te 3001 Heverlee, Van Arenbergplein 3.

Leuven, 27 oktober 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Van der Borght, Celina. (73638)

Vonnis d.d. 25 oktober 2011 :

verklaart Lefebvre, Mariette Joanna Amanda, geboren te Booischoot op 11 oktober 1929, wonende en verblijvende te 3060 Bertem, Egenhovenstraat 22, in W.Z.C. Sint-Bernardus, niet in staat zelf haar goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Mr. Marc Vandenbempt, advocaat, met kantoor te 3001 Heverlee, Van Arenbergplein 3.

Leuven, 27 oktober 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Van der Borght, Celina. (73639)

Vonnis d.d. 25 oktober 2011 :

verklaart Karaj, Christos Giannis Stefanos, geboren te Leuven op 16 augustus 1993, wonende te 3060 Bertem, Blokkenstraat 36, niet in staat zelf zijn goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Karaj, Dritan, geboren te Shijak (Albanië) op 14 december 1972, mecanicien, wonende te 3060 Bertem, Blokkenstraat 36, vader van betrokkene.

Leuven, 27 oktober 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Van der Borght, Celina. (73640)

Vrederecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 19 oktober 2011, werd Verstrepen, Nadine, geboren te Lier op 13 augustus 1967, wonende te 2560 Kessel (Nijlen), Heidestraat 65, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Verstrepen, Benjamin, wonende te 2560 Kessel (Nijlen), Heidestraat 65.

Lier, 27 oktober 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Dirk Poortmans. (73641)

Vrederecht van het kanton Menen

Vonnis, d.d. 18 oktober 2011 :

verklaart Ballet, Madeleine, geboren te Lille op 9 maart 1928, opgenomen in de instelling R.V.T. « Sint-Jozef », te 8560 Wevelgem, Sint-Maartensplein 15, niet in staat zelf haar goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder : advocaat Vincent Bonte, kantoorhoudend te 8560 Moorseele, Secretaris Vanmarckelaan 25.

Menen, 27 oktober 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Ollevier, Chris. (73642)

Vrederecht van het kanton Mol

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol, verleend op 20 oktober 2011, werd Meynen, Jozef Raymond Justina, geboren te Mol op 11 januari 1931, wonende te 2400 Mol, Bergstraat 16, verblijvende H. Hartziekenhuis, te 2400 Mol, Gasthuisstraat 1, niet in staat verklaard om zelf zijn goederen te beheren en werd hem toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Vandepierre, Julia Maria Alphonsa, geboren te Geel op 25 november 1929, wonende te 2400 Mol, Bergstraat 16.

Mol, 28 oktober 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Willy Huysmans.
(73643)

Vrederecht van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem,
zetel Oudenaarde

Vonnis, d.d. 27 oktober 2011:

verklaart Savonet, Marthe, geboren te Wezeren op 28 maart 1920, wonende te 9700 Oudenaarde, Woon- en zorgcentrum H. Hart, Marlboroughlaan 3, niet in staat zelf haar goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Vanden Broecke, Paule, advocaat, wonende te 9700 Oudenaarde, Doornikstraat 20.

Oudenaarde, 28 oktober 2011.

De griffier, (get.) Baguet, Filip.
(73644)

Vrederecht van het eerste kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Sint-Niklaas, verleend op 27 oktober 2011, werd Marie Louise Celeste Alfons Janssens, geboren te Temse op 10 januari 1931, wonende en verblijvende in het W.Z.C. Huize Vincent, te 9140 Temse, Antwerpse Steenweg 103, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Sofie Quintelier, advocaat, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Dr. A. Verdurmenstraat 25.

Sint-Niklaas, 27 oktober 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Gisèle Vermeulen.
(73645)

Vrederecht van het kanton Sint-Truiden

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 25 oktober 2011, verklaart Sen, Faruk, geboren te Avanos (Turkije) op 1 januari 1957, wonende P.Z. Asster, campus Melveren, te 3800 Sint-Truiden, Melveren-Centrum 111, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: Cox, Gunther, advocaat te 3500 Hasselt, Kuringersteenweg 209.

Sint-Truiden, 25 oktober 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael.
(73646)

Vrederecht van het kanton Torhout

Bij beslissing van de vrederechter van het kanton Torhout, verleend op 25 oktober 2011, werd Ilse D'Hoore, geboren te Brugge op 16 april 1986, wonende te 8820 Torhout, Hofstraat 11/V004, niet in staat verklaard de eigen goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Hans D'Hoore, wonende te 8490 Jabbeke, Weststraat 51.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Stefanie Vandenberghe, griffier.
(73647)

Vrederecht van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne

Vonnis, uitgesproken door de vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne, d.d. 24 oktober 2011, verklaart Naert, Maria, geboren te Heule op 15 juli 1927, wonende te 8600 Diksmuide, Schoorbakkestraat 44, verblijvende Huize Maria Troost, te 8630 Veurne, Iepersesteenweg 98A, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Feys, Luc, technisch bediende, wonende te 8630 Veurne, Kastanjelaan 12.

Veurne, 28 oktober 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Gina Huyghe.
(73648)

Vrederecht van het kanton Vilvoorde

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Vilvoorde, van 27 oktober 2011, verleend op het verzoekschrift alhier neergelegd op 7 oktober 2011, werd de heer Vandevenne, Jan, geboren te Diegem op 1 november 1924, wonende en verblijvende in Zorgcentrum « Residentie Parkhof », te 1830 Machelen, Koningin Fabiolalaan 62, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: de heer Vandevenne, Freddy, geboren te Diegem op 17 januari 1950, wonende te 1880 Kapelle-op-den-Bos, Otto de Maeyerstraat 4.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Henriette Hendrikkx.
(73649)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Vilvoorde, van 27 oktober 2011, verleend op het verzoekschrift alhier neergelegd op 4 oktober 2011, werd Mevr. Robledo Obrero, Josefa, geboren te Penarroya-Pueblonuevo (Spanje) op 2 november 1954, wonende te 1800 Vilvoorde, Duchéstraat 5 (Marius), niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Stéphanie Colella, advocaat, met kantoor te 1800 Vilvoorde, Ridderstraat 2/02.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Henriette Hendrikkx.
(73650)

Vrederecht van het kanton Zandhoven

—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 28 oktober 2011, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 27 september 2011, werd aan Maria Ludovica Voet, van Belgische nationaliteit, weduwe, geboren te Mortsel op 5 april 1926, wonende en verblijvende in rusthuis Millegem, te 2520 Ranst, Herentalsebaan 19, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd, haar neef : Jan Leonia Van Passen, geboren te Merksem op 9 december 1958, musicus, wonende te 9000 Gent, Oudescheldestraat 10E.

Zandhoven, 28 oktober 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Willy Van Thielen.

(73651)

Vrederecht van het kanton Zelzate

—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 27 september 2011, werd Veronique Van Asch, advocaat te 9000 Gent, Suzanne Lilardstraat 91, bus 201, aangesteld als voorlopig bewindvoerder over Van Hoecke, Luc, wonende te 9960 Assenede, Joos Van Den Bogaertstraat 10, gezien deze onbekwaam werd verklaard.

Zelzate, 27 oktober 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Lietanie, Katelijne.

(73652)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 9 augustus 2011, werd Michaëlla Platteau, advocaat te 9060 Zelzate, Westkade 19, aangesteld als voorlopig bewindvoerder over Van Ooteghem, Berlinda, geboren te Sleidinge op 13 december 1970, en wonende te 9185 Wachtebeke, Stationsstraat 151, gezien deze onbekwaam werd verklaard.

Zelzate, 25 oktober 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Lietanie, Katelijne.

(73653)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

—

Justice de paix du premier canton de Bruxelles

—

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Bruxelles du 27 octobre 2011, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par jugement du 14 avril 2011, et publiée au *Moniteur belge* le 26 avril 2011, à l'égard de Mme Mahi, Kheira, née le 1^{er} juillet 1946, domiciliée à 1000 Bruxelles, rue Haute 303.

Cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, Me Naziha Nabil, avocat, dont les bureaux sont établis à 1000 Bruxelles, chaussée d'Anvers 68.

Le greffier délégué, (signé) Jacques Nelis.

(73654)

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez,
siège de Jodoigne

—

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne, rendue en date du 27 octobre 2011, la levée de la mesure de protection des biens de Noppe, Danielle, née à Tournai le 11 juillet 1962, domiciliée à 1357 Hélécine, rue des Charrons 53A, a été prononcée, Mme Noppe, étant à nouveau capable, et il a été mis fin au mandat de Fontaine, Héloïse, avocat à 1350 Orp-le-Grand, rue Jules

Hagnoul 65, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de l'intéressée, désignée en cette qualité par ordonnance du juge de paix de ce siège, en date du 20 décembre 2001.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Vanessa Vandenplas.

(73655)

Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

—

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek, en date du 28 octobre 2011, il a été mis fin au mandat de Derveaux, Dominique, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, avenue Louise 50, en sa qualité d'administrateur provisoire de Martin Mateo, Valentina, née à Burgos (Espagne) le 24 octobre 1931, résidant en son vivant à 1030 Schaerbeek, en la maison de repos « Albert De Latour », sise rue Thomas Vinçotte 36, décédée à Bruxelles le 18 octobre 2011.

Pour copie conforme : le greffier délégué, (signé) Michaël Schippefillt.

(73656)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek, en date du 28 octobre 2011, il a été mis fin au mandat de Derveaux, Dominique, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, avenue Louise 50, en sa qualité d'administrateur provisoire de Phapaseuth, Chansy, née à Vientiane (Rép. dém. pop. du Laos) le 20 août 1930, résidant en son vivant à 1030 Schaerbeek, en la maison de repos « Albert De Latour », sise rue Thomas Vinçotte 36, décédée à Bruxelles le 11 septembre 2011.

Pour copie conforme : le greffier délégué, (signé) Michaël Schippefillt.

(73657)

Justice de paix du second canton de Verviers

—

Suite à la requête déposée le 19 octobre 2011, par ordonnance du juge de paix du second canton de Verviers, rendue le 26 octobre 2011, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 20 mai 2010, et publiée au *Moniteur belge* du 31 mai 2010, à l'égard de M. Paquay, Jean-Claude, né le 4 mai 1948 à Sougné, domicilié de son vivant à la résidence « Sainte-Elisabeth », rue de Pepinster 82, à 4800 Verviers, cette personne étant décédée en date du 3 octobre 2011, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Fyon, Dominique, avocat à 4800 Verviers, avenue Eugène Müllendorff 61.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Becker, Carole.

(73658)

Suite à la requête déposée le 26 octobre 2011, par ordonnance du juge de paix du second canton de Verviers, rendue le 26 octobre 2011, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 18 mars 2009, et publiée au *Moniteur belge* du 15 avril 2009, à l'égard de Gillard, Willem Georges, né à Montenaken le 20 octobre 1933, domicilié de son vivant à 4845 Jalhay, résidence « Les Cheveux d'Argent », avenue Fernand Jérôme 38, cette personne étant décédée en date du 12 septembre 2010, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : M. Gillard, Christian, né le 15 septembre 1973 à Liège, domicilié à 4680 Oupeye, rue Marcel de Lince 12.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Becker, Carole.

(73659)

Suite à la requête déposée le 19 octobre 2011, par ordonnance du juge de paix du second canton de Verviers, rendue le 26 octobre 2011, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 3 avril 2008, et publiée au *Moniteur belge* du 10 avril 2008, à l'égard de Mme Gaigani, Pandora, née le 1^{er} juillet 1921 à Meliti (Grèce), domiciliée de son vivant à 4801 Verviers, rue du Tombeux 62, cette personne

étant décédée en date du 7 octobre 2011, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Heins, Renaud, avocat à 4830 Limbourg, avenue Victor David 75.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Becker, Carole.
(73660)

Vrederecht van het eerste kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 27 oktober 2011, werd vastgesteld dat aan de opdracht van Van Caeneghem, Wim, als voorlopig bewindvoerder toegewezen aan Jansen, Godelieve Maria, geboren op 2 oktober 1961, wonende te 2170 Antwerpen, Rerum Novarumlaan 6, opgenomen in de instelling ZNA, P.Z. Stuivenberg, te 2060 Antwerpen, Lange Beeldensstraat 267, bij vonnis verleend door de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen op 21 januari 2011 (rolnummer 11A141-Rep. R. 258/2011) (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 2 februari 2011, blz. 9092 en onder nr. 61175), een einde is gekomen op datum van 16 oktober 2011 ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op die datum.

Antwerpen, 27 oktober 2011.
De griffier, (get.) Wouters, Valerie.
(73661)

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 27 oktober 2011, werd vastgesteld dat aan de opdracht van De Schryver, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Peter Benoitstraat 32, als voorlopig bewindvoerder toegewezen aan Van Damme, Edouard, geboren te Taminies op 1 juni 1926, wonende in het R.V.T. De Eeckhof, te 2000 Antwerpen, Oever 14, bij vonnis verleend door de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen op 29 februari 2008 (rolnummer 08A301-Rep. R. 847/2008) (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 13 maart 2008, blz. 15361 en onder nr. 62924), een einde is gekomen op datum van 20 oktober 2011 ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op die datum.

Antwerpen, 27 oktober 2011.
De griffier, (get.) Wouters, Valerie.
(73662)

Vrederecht van het tweede kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het tweede kanton Antwerpen, uitgesproken op 27 oktober 2011, werd volgende beslissing uitgesproken : « Verklaart Malfliet, Walter, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Amerikalei 17, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het tweede kanton Antwerpen op 14 januari 2005 (rolnummer 04A930-Rep.R. 55/2005) tot voorlopige bewindvoerder over Sciaratta, Antonio, geboren te Raffadali op 30 januari 1935, voorheen wonende te 2000 Antwerpen, Begijnenvest 52, thans verblijvende in R.V.T. Sint-Anna, Floraliënlaan 400, te 2600 Antwerpen (Berchem) (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 26 januari 2005, met ingang sedert 8 juni 2005 ontslagen van zijn opdracht gezien de beschermde persoon overleden is ».

Antwerpen, 27 oktober 2011.
Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Patrick Beyens.
(73663)

Vrederecht van het kanton Genk

Beschikking, d.d. 26 oktober 2011, verklaart Maesen, Maria Cornelia, geboren te Neerpelt op 7 maart 1945, wonende te 3600 Genk, Burgemeester Gerard Bijmenslaan 16, bus 21, opnieuw in staat zelf haar goederen te beheren vanaf 31 oktober 2011, zodat het vonnis uitgesproken door de vrederechter van het vrederecht van het kanton

Neerpelt-Lommel, met zetel te Lommel op 13 september 2004 (rolnummer 04A524-Rep. R. nr. 1833/2004) en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 8 oktober 2004 ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 31 oktober 2011 een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Teppers, Kris, geboren te Genk op 20 mei 1977, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Canadastraat 3.

Genk, 26 oktober 2011.
De hoofdgriffier, (get.) Lode Thijs.
(73664)

Vrederecht van het tweede kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Gent, verleend op 27 oktober 2011, werd De Boever, Lucien, geboren te 1790 Affligem, Blakmeers 75, ontslagen in zijn opdracht als voorlopige bewindvoerder over De Boever, Andrea, geboren te Nazareth op 17 januari 1933, wonende te 9810 Nazareth, Stropstraat 3, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 28 juli 2011.

Gent, 28 oktober 2011.
Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) A. Meiresonne.
(73665)

Vrederecht van het kanton Herentals

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals, Henri Vangenechten, verleend op 28 oktober 2011, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig beheer over de goederen van Peeters, Irma Alphonsa, geboren te Noorderwijk op 7 juni 1921, gedomicilieerd te 2200 Herentals, Ernest Claesstraat 54, overleden te Herentals op 10 juni 2011, aan wie bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Herentals op 14 mei 2008 als voorlopig bewindvoerder werd toegevoegd : Mr. Joost Anthonis, advocaat, te 2200 Herentals, Lierseweg 3.

Herentals, 28 oktober 2011.
Voor eensluidend afschrift : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) A. Vervoort.
(73666)

Vrederecht van het kanton Vilvoorde

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Vilvoorde van 27 oktober 2011, werd aan het mandaat van voorlopig bewindvoerder van Mevr. Carla Vanbinst, advocaat, met kantoor te Perk. De Marselae-restraat 3, over de goederen van Mevr. Victorine Coomans, geboren te Vilvoorde op 26 september 1918, in leven laatst wonende en verblijvende in het rusthuis « Ter Linde », te Vilvoorde, Vlaanderenstraat 4, ambtshalve een einde gesteld ingevolge het overlijden van Mevr. Victorine Coomans, voornoemd, op 13 augustus 2011, te Vilvoorde.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Henriette Hendriks.
(73667)

Vrederecht van het kanton Wetteren-Zele, zetel Wetteren

Op het vrederecht van het kanton Wetteren-Zele, met zetel te Wetteren, werd bij beschikking van hetzelfde vrederecht, d.d. 7 april 2011, een einde gesteld aan de voorlopige bewindvoering met betrekking tot Props, Christiane, wonende te 9260 Wichelen, Wanzelesteenweg 126, zoals deze bevolen was bij beschikking verleend door de vrederechter van het voornoemde kanton op 11 september 2008

(Rolnr. 08A365-Rep. nr. 1372/08), waarbij een einde gesteld werd aan de opdracht van voorlopige bewindvoerder Mr. Erik Vandormael, advocaat te 9340 Lede, Broeder de Saedeleerstraat 20.

Wetteren, 28 oktober 2011.

De griffier, (get.) Katrien Robberechts.

(73668)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Justice de paix du canton de Binche

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du 25 octobre 2011, il a été mis fin au mandat de Dessart, Olivier, domicilié à 7110 Houdeng-Aimeries, rue Joseph II 49, app. 208, et désignons pour la remplacer Devillez, Murielle, avocate, domiciliée à 7141 Mont-Sainte-Aldegonde, rue de Namur 73, en qualité d'administrateur provisoire de Dessart, Daniel, né à La Louvière le 20 juillet 1955, résidant à 7140 Morlanwelz, « Les Foyers de Bascoup », rue de Bascoup 2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline George.

(73669)

Justice de paix du sixième canton de Bruxelles

Par ordonnance rendue le 13 octobre 2011, par le juge de paix du sixième canton de Bruxelles, Thierry Vanoverbeke, désigné par ordonnance rendue le 18 avril 2006, en qualité d'administrateur provisoire de Laetitia Vanoverbeke, née à Woluwe-Saint-Lambert le 25 juin 1981, domiciliée à 1040 Etterbeek, rue de Theux 108, a été déchargé de sa mission.

Mme Olivia De Deken, avocat à 1780 Wemmel, de Limburg Stirumlaan 192, a été désignée comme nouvel administrateur provisoire à la personne protégée.

Bruxelles, le 28 octobre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frank De Brabanter.

(73670)

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Suite aux requêtes déposées le 21 octobre 2011 et le 22 octobre 2011, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 26 octobre 2011, déclarons Mme Colle, Nathalie, domiciliée à 5651 Walcourt (Laneffe), Vieille Route 4, désignée par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi le 15 septembre 2011 (numéro de rôle 11B646-N° de Rép. 5489) en qualité d'administrateur provisoire de Moreau, Nelly Flora Louise Ghislaine, née à Montigny-le-Tilleul le 26 mai 1931, domiciliée Grand Route 55, à 5651 Walcourt (Laneffe), (publié au *Moniteur belge* du 29 septembre 2011), déchargée de sa mission.

Désignons en qualité de nouvel administrateur à la personne protégée : Renaud de Biourge, avocat, dont les bureaux sont sis à 6000 Charleroi, boulevard de Fontaine 17.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Fabienne Bultynck.

(73671)

Justice de paix du canton de Forest

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 9 septembre 2011, sur requête déposée le 18 juillet 2011, il a été mis fin au mandat de Me Van den Bossche, Paule, avocat, ayant son cabinet à 1180 Uccle, rue Xavier De Bue 11, en sa qualité d'administrateur provisoire de M. Christophe Hautman, né le 16 février 1979 à Bruxelles, domicilié à Forest, chaussée de Bruxelles 313.

Ce dernier a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Me Marc-Jean Ghysels, avocat, dont les bureaux sont établis à 1180 Uccle, avenue Brugmann 287.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Patrick De Clercq.

(73672)

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Suite à la requête déposée le 28 juin 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 7 octobre 2011, il a été procédé à la désignation de Me Eric Biar, avocat, dont le cabinet est établi à 4000 Liège, rue de Campine 157, en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Philippe Charles Henri Gillet, né à Liège le 31 mars 1981, sans profession, domicilié à 4460 Grâce-Hollogne, rue Marvis 50, en remplacement de Me Sophie Thiry, avocat, dont le cabinet est établi à 4000 Liège, rue Paul Devaux 2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Simon Dosseray.

(73673)

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot,
siège de Malmedy

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Malmedy, rendue le 13 octobre 2011, Me Elvira Heyen, avocat à 4780 Saint-Vith (Recht), Klosterstrasse 8, a été désignée, à partir du 1^{er} novembre 2011, en qualité d'administratrice provisoire des biens de Mme Hildegard Heinen, née le 24 septembre 1935 à Amblève, domiciliée rue Jean Hubert Cavens 5, bte 4, à 4960 Malmedy et ce, en remplacement de Mme Franziska Heinen, domiciliée à 4790 Burg-Reuland, Burg Reuland 129, qui avait été désignée à cette fonction par ordonnance du 10 juin 2010 (*Moniteur belge* du 18 juin 2010).

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Planchard, Valérie.

(73674)

Justice de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 24 octobre 2011, Me Lefebvre, Régine, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, rue P.E. Janson 11, initialement désigné par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, a été remplacé en qualité d'administrateur provisoire des biens de Seine, Eric, né à Berchem-Sainte-Agathe le 21 mai 1970, domicilié à 1140 Evere, rue Jacques Ballings 31/03, par Me Oliviers, Gilles, dont le cabinet est établi à 1040 Etterbeek, avenue de la Chasse 132.

Le greffier délégué, (signé) Valérie Decraux.

(73675)

Vrederecht van het kanton Maasmechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 21 oktober 2011, werd Didden, Maurice, psycholoog, kantoorhoudend te 3621 Rekem, Daalbroekstraat 106, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Maasmechelen, op 24 september 2008 (rolnummer 08A821 - Rep. R. 3132), tot voorlopig bewindvoerder over Timmermans, Jos Mathieu, geboren te Bree op 2 april 1963, gedomicilieerd te 3680 Maaseik, Dorperveldstraat 34, verblijvende in de instelling OPZ Rekem, 3621 Lanaken, Daalbroekstraat 106, met ingang van 21 oktober 2011, ontslagen van zijn opdracht.

De voornoemde beschermde persoon, Timmermans, Jos, kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopige bewindvoerder: Opsteijn, Chris, advocaat, kantoorhoudend te 3621 Lanaken, Steenweg 246, bus 1.

Maasmechelen, 28 oktober 2011.

De griffier, (get.) Coun, Rita.

(73676)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 21 oktober 2011, werd Didden, Maurice, psycholoog, kantoorhoudend te 3621 Rekem, Daalbroekstraat 106, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Maasmechelen, op 21 april 2010 (rolnummer 10B244 - Rep. R. 1385), tot voorlopig bewindvoerder over Taisne, Pascal William, geboren te Lanaken op 21 januari 1960, wonende te 3621 Lanaken, Daalbroekstraat 106, met ingang van 21 oktober 2011, ontslagen van zijn opdracht.

De voornoemde beschermde persoon, Taisne, Pascal, kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopige bewindvoerder: Opsteijn, Chris, advocaat, kantoorhoudend te 3621 Lanaken, Steenweg 246, bus 1.

Maasmechelen, 28 oktober 2011.

De griffier, (get.) Coun, Rita.

(73677)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 21 oktober 2011, werd Didden, Maurice, psycholoog, kantoorhoudend te 3621 Rekem, Daalbroekstraat 106, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Maasmechelen, op 19 mei 2006 (rolnummer 06A436 - Rep. R. 1448), tot voorlopig bewindvoerder over Vanhove, Christiaan, geboren te Maaseik op 25 april 1952, wonende te 3960 Bree, Ziepstraat 25, verblijvende in de instelling OPZ Rekem, te 3621 Lanaken, Daalbroekstraat 106, met ingang van 21 oktober 2011, ontslagen van zijn opdracht.

De voornoemde beschermde persoon, Vanhove, Christiaan, kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopige bewindvoerder: Opsteijn, Chris, advocaat, kantoorhoudend te 3621 Lanaken, Steenweg 246, bus 1.

Maasmechelen, 28 oktober 2011.

De griffier, (get.) Coun, Rita.

(73678)

Vrederecht van het tweede kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Oostende, verleend op 19 oktober 2011, werd De Waele, Cathy, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Eeklo, op 20 september 2007 (Rep. R. 2145/2007), tot voorlopig bewindvoerder over Devogelaere, Davy, geboren op 3 februari 1986 te Oostende, wonende te 8430 Middelkerke, Zeedijk 169/0103, verblijvende te 8400 Oostende, Koningstraat 70, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 1 oktober 2007, blz. 20581), met ingang van heden ontslagen van

haar opdracht en werd toegevoegd als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan Devogelaere, Davy, geboren op 3 februari 1986 te Oostende, wonende te 8430 Middelkerke, Zeedijk 169/0103, verblijvende te 8400 Oostende, Koningstraat 70: Spaey, Frederick, advocaat, te 8430 Middelkerke, Normandlaan 5.

Oostende, 20 oktober 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Conny Denolf.

(73679)

Publication prescrite par l'article 793 du Code civil

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek

Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Le 11 octobre 2001, au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, M. Quentin Rey, avocat à Ixelles, avenue Louise 492/23, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Juliette Fernande Joséphine Jeanne Obers, née à Welkenraedt le 13 mars 1925, domiciliée à Genappe, Résidence du Lothier, rue Couture Mathy 7, a déclaré, au nom de son administrée, Mme Juliette Obers, accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Gaston Marcel Jacques Legros, né à Etterbeek le 18 septembre 1929, domicilié à Evere, rue Frans Léon 40, et décédé le 6 septembre 2011.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Quentin Vanhalewyn, notaire résidant à 1950 Kraainem, avenue Reine Astrid 4.

(Signé) G. Vanhalewyn, notaire.

(41455)

Tribunal de première instance d'Arlon

L'an deux mille onze, le vingt-sept octobre, au greffe du tribunal de première instance d'Arlon et par-devant nous, F. Van Steenwegen, greffier délégué, a comparu:

Mme Lefevre, Marie-France, née à Braine-le-Comte le 24 juillet 1964, domiciliée à 6790 Aubange, rue des Oiseaux 4, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Culot, Lucette, épouse du défunt, née à Marche-lez-Ecaussinnes le 16 août 1943, domiciliée à 6790 Aubange, rue des Grives 14, mais résidant actuellement à la clinique « La Clairière », rue des Ardoisières 100, à 6880 Bertrix;

ce en vertu d'un jugement, rendu le 31 août 2011, par le juge de paix du canton de Messancy.

Laquelle comparante a, au nom de son administrée, autorisé à ce faire en vertu d'une ordonnance, rendue par le juge de paix du canton de Messancy le 12 octobre 2011, déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Lefevre, Fernand, né à Avillers (France) le 11 juillet 1932, en son vivant domicilié à 6790 Aubange, rue des Grives 14, et décédé à Saint-Mard le 9 août 2011.

Dont acte dressé sur réquisition expresse de la comparante qu'après lecture faite, elle a signé avec nous, greffier délégué.

Les créanciers et légataires éventuels de ladite défunte sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Peiffer, Nicolas, notaire, dont l'étude est située à 6790 Aubange.

Arlon, le 27 octobre 2011.

Le greffier délégué, (signé) F. Van Steenwegen.

(41456)

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille onze, le trente et un octobre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Rassart, Valerie, née à Montegnée le 4 janvier 1969, agissant en sa qualité de représentante légale de ses enfants mineurs d'âge :

Radoux, Jérôme, né à Seraing le 21 décembre 1997;

Radoux, Delphine, née à Seraing le 9 septembre 2001, tous trois sont domiciliés à 4100 Seraing, rue du Château d'Eau 20, à ce autorisée par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue en date du 19 octobre 2011, produite en copie conforme et qui restera annexée au présent acte,

laquelle comparante a déclaré ès qualités accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Radoux, Jean-Marc Pierre Alain, né à Ougrée le 25 septembre 1962, de son vivant domicilié à Seraing, rue du Château d'Eau 20, et décédé à Blankenberge le 18 juillet 2011.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Canavesi, notaire à 4100 Seraing, rue du Commerce 1.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier (signature illisible).

(41457)

L'an deux mille onze, le trente et un octobre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Abeels, Christiane, née à Ougrée le 5 février 1968, domiciliée rue Sainte-Louise 67, à 7301 Boussu, agissant en nom personnel et également porteuse de deux procurations sous seing privé, qui resteront annexées au présent acte pour et au nom de :

Cecius, Jessica, née à Seraing le 6 avril 1990, domiciliée à 4100 Seraing, quai Sadoine 3/11;

Cecius, Vanessa, née à Seraing le 13 novembre 1991, domiciliée à 4100 Seraing, place des Verriers 12/128;

Mme Abeels, Christiane, ci-dessus mentionnée, agit également en qualité de mère, exerçant l'autorité parentale, et administratrice légale des biens de ses enfants mineurs d'âge :

Cecius, David, né à Seraing le 13 décembre 1995;

Cecius, Sophia, née à Seraing le 28 janvier 1999, tous deux domiciliés rue Sainte-Louise 67, à 7301 Boussu; à ce autorisée par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Boussu, rendue en date du 7 juin 2011, ordonnance produite en photocopie et qui restera annexée au présent acte,

laquelle comparante a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Cecius, Henri Léon Julien René, né à Thimister le 6 mai 1952, de son vivant domicilié à Seraing, rue Chapuis 68, et décédé à Seraing le 27 octobre 2010.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Canavesi, Julie, notaire, rue du Commerce 1, à 4100 Seraing.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier (signature illisible).

(41458)

L'an deux mille onze, le trente et un octobre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, ont comparu :

Bouheriche, Michael, né à Liège le 17 juin 1989, domicilié avenue J.J. Merlot 2/21, à 4400 Flémalle;

Bouheriche, Tasadid Fatima, née à Liège le 28 avril 1966, domiciliée avenue J.J. Merlot 2/21, à 4400 Flémalle, agissant en qualité de mère, représentante légale, exerçant l'autorité parentale sur son enfant mineur d'âge : Vincel, Jean-Claude, né à Seraing le 28 février 1994, domicilié avec sa mère;

à ce autorisée par ordonnance de M. le juge de paix suppléant du canton de Grâce-Hollogne, rendue en date du 23 août 2011, ordonnance produite en photocopie et qui restera annexée au présent acte,

lesquels comparants ont déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Godard, Nelly Amélie, née à Liège le 23 avril 1923, de son vivant domiciliée à Chaudfontaine, rue Jacques Brel 6, et décédée à Chaudfontaine le 9 novembre 2010.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Rosu, Lévi, notaire, rue Général Leman 68, à 4430 Ans.

Dont acte signé, lecture faite par les comparants et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier (signature illisible).

(41459)

L'an deux mille onze, le trente et un octobre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Octave Philippe, né à Liège le 5 mars 1963, domicilié à Seraing, rue Renard 221, porteur d'une procuration sous seing privé, qui restera annexée au présent acte pour et au nom de Neujean, Danielle, née à Liège le 6 juin 1963, domiciliée à Seraing, rue Renard 221,

lequel comparant a déclaré ès qualités accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Chaboteaux, Andrée, née à Seraing le 21 août 1922, de son vivant domiciliée à Seraing, rue du Monastère 40, et décédée à Seraing le 15 novembre 2010.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Louis-Marie Ponggen, notaire à Ougrée, avenue du Centenaire 226.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier (signature illisible).

(41460)

Tribunal de première instance de Nivelles

L'an deux mille onze, le douze octobre.

Au greffe du tribunal de première instance de Nivelles, province de Brabant wallon.

A comparu :

Mme Rose-Marie Madeleine Vromman, née à Ottignies le 16 juillet 1958, de nationalité belge, domiciliée à 1380 Lasne, rue du Chêne au Corbeau 61, agissant en sa qualité de mère et tutrice légale de son enfant mineur, à savoir Mlle Hélène Olivia Charlotte Bernadette Hulet, née à Braine-l'Alleud le 16 décembre 1994, domiciliée avec sa mère, celle-ci ayant été autorisée à agir dans la présente succession par ordonnance de la justice de paix de Nivelles, en date du 28 septembre 2011,

lequel comparant, s'exprimant en français, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Jean Marguerite Hulet, né à Rixensart le 12 novembre 1927, de son vivant domicilié à Braine-l'Alleud, rue B. Pire L. Desnouettes 19/B, et décédé à Uccle le 12 août 2011.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

(Signatures illisibles).

(41461)

Tribunal de première instance de Tournai

Par acte n° 11-590 dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 28 octobre 2011, Me Dominique Surquin, avocate à Ath, square Saint-Julien 20A, agissant en qualité de mandataire de Me Catherine Dutry, avocate à 7060 Soignies, rue de la Station 113, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mireille Lunney, née à La Hestre le 15 décembre 1970, domiciliée en l'IMP Roi Baudouin, La Rose des Vents, à 7070 Le Rœulx, rue des Huit Bonniers 14, désignée à cette fonction par ordonnance du 20 décembre 2000 et autorisée par ordonnance du 11 octobre 2011 prononcées par M. le juge de paix du canton de Soignies,

laquelle comparante, agissant comme dit ci-dessus, a déclaré vouloir accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Francis Lunney, né à Uccle le 6 octobre 1949, en son vivant domicilié à Leuze-en-Hainaut (Chapelle-à-Wattines), chaussée de Bruxelles 10, décédé à La Louvière le 18 septembre 2011.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Butaye, notaire à Ecaussinnes, rue Marlière 21.

Tournai, le 28 octobre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden.

(41462)

Par acte n° 11-596 dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 31 octobre 2011.

A comparu :

Me Jean-Philippe Pochart, avocat, dont les bureaux sont sis à 7500 Tournai, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de Daniel Mauroy, né à Péruwelz le 16 janvier 1959, et domicilié à 7500 Tournai, rue André Hennebicq 17/3, résidant au CRP « Les Marronniers », autorisé par ordonnance du 12 octobre 2011 prononcée par M. le juge de paix du second canton de Tournai, dont une copie nous a été produite,

lequel comparant a déclaré vouloir accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Lucien Sylva Jean Joseph Mauroy, né à Liège le 16 octobre 1927, en son vivant domicilié à Bernissart, rue Lotard 38, décédé à Boussu le 5 juillet 2011.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Constant Jonniaux, notaire de résidence à 7322 Pommerœul, rue de la Ville 15.

Tournai, le 31 octobre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden.

(41463)

Tribunal de première instance de Verviers

L'an deux mille onze, le vingt-huit octobre.

Au greffe du tribunal de première instance, séant à Verviers.

A comparu :

Joël Smeets, clerc de notaire, domicilié à 4800 Verviers (Stembert), avenue Jean Lambert 124, agissant en qualité de mandataire de M. Gaston Emile Gérard Isidore Lendasse, né à Tournai le 28 décembre 1945, marié, domicilié à 7540 Tournai (Kain), rue du Ruisseau 3bis, agissant en qualité de mandataire de Mme Géralda Eugénie Ghislaine Menu, née à Tournai le 29 décembre 1918, veuve, domiciliée à 4900 Spa, rue de l'Hôtel de Ville 5, bte 12, agissant en nom personnel, suivant l'acte de procuration reçu par Me Alain Henry, notaire associé à Estaimpuis (Estaimbourg) le 23 septembre 2011, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Tournai (Kain) le 15 octobre 2011, laquelle restera ci-annexée,

lequel comparant a déclaré, ès dites qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Ginette Georgette Francine Marie Lendasse, née à Tournai le 22 mars 1941, en son vivant domiciliée à 4900 Spa, rue Boulevard Lühr 3, bte 1.2, et décédée à Spa le 4 septembre 2011.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant le greffier.

(Signatures illisibles).

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Guyot, notaire à Spa.

(Signé) M. Solheid, greffier chef de service.

(41464)

L'an deux mille onze, le vingt-huit octobre.

Au greffe du tribunal de première instance, séant à Verviers.

A comparu :

Mme Vanhentenryck-Nahoe, employée à l'étude du notaire Catherine Laguesse, de résidence à Verviers, agissant en qualité de mandataire de Jennifer Nathalie Aurore Deville, née à Liège le 16 juin 1988, domiciliée à Verviers, rue de la Cité 61, agissant en sa qualité de mère et représentante légale de son enfant mineur d'âge Shynis Braham, née à Verviers le 25 septembre 2010, domiciliée à Verviers, rue de la Cité 61, dûment autorisée aux fins de la présente par ordonnance de M. le juge de paix du second canton de Verviers, en date du 7 octobre 2011, laquelle restera ci-annexée, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Verviers le 8 septembre 2011,

laquelle comparante a déclaré, ès dites qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Pierrot Max Bruno Braham, né à Verviers le 27 octobre 1982, en son vivant domicilié à 4800 Verviers, rue de la Cité 61, et décédé à Aix-la-Chapelle le 27 avril 2011.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

(Signatures illisibles).

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Laguesse, notaire à Ensival.

(Signé) M. Solheid, greffier chef de service.

(41465)

L'an deux mille onze, le vingt-huit octobre.

Au greffe du tribunal de première instance, séant à Verviers.

A comparu :

Mme Carine Vanhentenryck-Nahoe, domiciliée à Lambermont-Verviers, rue du Beau Site 66, agissant en qualité de mandataire de Mme Patricia Yvette Ghislaine Lerho, née à Verviers le 15 main 1966, veuve, domiciliée à Verviers, rue Francomont 23, mère de la défunte, agissant en qualité de représentante légale de son enfant mineur d'âge, à savoir Loïc Pascal Eric Demonty, né à Verviers le 31 mai 1996, domicilié avec elle, dûment autorisée aux fins de la présente par ordonnance de M. le juge de paix du premier canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1, en date du 12 octobre 2011, laquelle restera ci-annexée, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Verviers le 22 août 2011, laquelle restera ci-annexée,

laquelle comparante a déclaré, ès dites qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Gwendoline Henriette Josée Demonty, née à Verviers le 8 mars 1991, en son vivant domiciliée à 4800 Verviers, rue Francomont 23, et décédée à Verviers le 27 février 2011.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

(Signatures illisibles).

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Laguesse, notaire à Ensival.

(Signé) M. Solheid, greffier chef de service.

(41466)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 28 oktober 2011, hebben :

Van De Wauwer, Erwin, geboren te Deurne (Antwerpen) op 7 december 1962, wonende te 2380 Ravels, Berkenlaan 10/a000;

Van De Wauwer, Gustaaf, geboren te Antwerpen op 20 januari 1922, wonende te 2100 Deurne, Tweemontstraat 240;

Van De Wauwer, Ivo, geboren te Merksem op 22 september 1954, wonende te 2930 Brasschaat, Jacobuslei 10/3,

verklaard dat zij bij akte, verleden voor de griffier van voormelde rechtbank op 27 november 1981, verklaard hebben te verwerpen de nalatenschap van wijlen Van De Wauwer, Bavo, geboren te Deurne op 24 juni 1959, in leven laatst wonende te 2100 Deurne (Antwerpen), Tweemontstraat 240, en overleden te Kapellen op 12 november 1981,

en dat zij ingevolge artikel 790 van het burgerlijke wetboek bevoegd blijven deze nalatenschap alsnog te aanvaarden de wettelijke verjaring nog niet zijnde ingetreden van het recht te aanvaarden en deze nalatenschap nog niet aanvaard zijnde door andere erfgenamen en door derden ook geen rechten verkregen zijnde op de goederen van die nalatenschap door bijvoorbeeld handelingen die wettig verricht zijn met de curator van die nalatenschap, indien deze onbeheerd zou zijn.

Verschijners verklaren voormelde verwerping van nalatenschap te herroepen en uitdrukkelijk gezegde nalatenschap te aanvaarden.

Er wordt woonstkeuze gedaan bij de heer Gustaaf Van de Wauwer, wonende te 2100 Deurne, Tweemontstraat 240.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenamen gekozen woonplaats.

Antwerpen, 28 oktober 2011.

De afg. griffier, (get.) C. Debecker.

(41467)

Op 31 oktober 2011 is voor ons, N. Wolput, griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen : Van Gastel, Sylvie, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, Bondgenotenlaan 100, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe benoemd bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven d.d. 25 april 1994, over de goederen van :

Van Vlerken, Robert, geboren te Antwerpen op 17 november 1957, gedomicilieerd te 2600 Antwerpen, Borsbeeksebrug 6/47, verblijvend Borgerstein V.Z.W., te 2860 Sint-Katelijne-Waver, IJzerenveld 147.

Verschijnster verklaart ons, handelend in haar voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen Van Vlerken, Albert Albertina Charles, geboren te Antwerpen (district Berchem) op 7 oktober 1929, in leven laatst wonende te 2600 Berchem (Antwerpen), Borsbeeksebrug 6, bus 47, en overleden te Antwerpen (district Antwerpen) op 22 april 2008, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van notaris J.P. Bosmans, kantoorhoudende te 3001 Leuven, L.E. Van Arenbergplein 8.

Verschijnster legt ons de beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven d.d. 26 september 2011 voor waarbij zij hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijnster en ons griffier, (get.) S. Van Gastel; N. Wolput.

Voor eensluidend verklaard afschrift afgeleverd aan verschijnster : de griffier, (get.) N. Wolput.

(41468)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 31 oktober 2011, heeft Vervaeet, Christine Elisabeth G., geboren te Lokeren op 12 februari 1965, en wonende te 9160 Lokeren, Eksaardebaan 65B, handelend in eigen naam, tevens handelend als gevolmachtigde van :

Van Audenaerde, Fleur, geboren te Lokeren op 21 oktober 1992, wonende te 9160 Lokeren, Eksaardebaan 65B, handelend in eigen naam;

tevens handelend als vertegenwoordiger van haar minderjarige dochter Van Audenaerde, Evi, geboren te Lokeren op 25 augustus 1995, wonende te 9160 Lokeren, Eksaardebaan 65B,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Audenaerde, Dirk Emiel Paula, geboren te Gent op 4 augustus 1963, in leven laatst wonende te 9160 Lokeren, Eksaardebaan 65B, en overleden te Lokeren op 6 oktober 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Jean Matthys, met kantoor te 9160 Lokeren, Kerkstraat 68.

Dendermonde, 31 oktober 2011.

De griffier, (get.) I. Coppieters.

(41469)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 31 oktober 2011, heeft Vyncke, Piet, geboren te Gent op 17 november 1965, en wonende te 9820 Merelbeke, Gaversesteenweg 100, handelend in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over de bij hem inwonende minderjarige kinderen, zijnde :

Vyncke, Pavani, geboren te Wetteren op 19 oktober 1995;

Vyncke, Priya, geboren te Wetteren op 6 november 1999,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Vyncke, Mrunalini Piet, geboren te Nagpur (India) op 21 mei 1964, in leven laatst wonende te 9820 Merelbeke, Gaversesteenweg 100, en overleden te Gent op 7 juni 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Vyncke, Piet, wonende te 9820 Merelbeke, Gaversesteenweg 100.

Gent, 31 oktober 2011.

(Get.) Kim Huughe, griffier.

(41470)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 31 oktober 2011, heeft Blancke, Lutgarde Marie, geboren te Watervliet op 13 augustus 1942, en wonende te 9070 Destelbergen, Bergenkruislaan 13, handelend in eigen naam,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen De Smet, Suzanne Estelle Edmonde, geboren te Dendermonde op 4 februari 1924, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Twaalfkameron 5, en overleden te Gent op 23 oktober 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Yves Tytgat, notaris met kantoor te 9051 Gent (Sint-Denijs-Westrem), Kortrijksesteenweg 1142/1.

Gent, 31 oktober 2011.

(Get.) Kim Huughe, griffier.

(41471)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op 31 oktober 2011, heeft de Kok, Franciscus Augustinus, geboren te Ermelo (Nederland) op 6 mei 1960, wonende te 5062 CK Oosterwijk (Nederland),

handelend in eigen naam,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen de Kok, Franciscus Cornelis Maria, geboren te Tilburg (Nederland) op 18 januari 1924, in leven laatst wonende te 2490 Balen, Rietstraat 5, en overleden te Mol op 4 mei 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Segers, Filip, notaris, kantoorhoudende te 2381 Ravels (Weelde), Moleneinde 14.

Turnhout, 31 oktober 2011.

De afgevaardigd griffier, (get.) S. Nietvelt.

(41472)

Op 6 september 2011, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, voor ons, S. Nietvelt, afgev. griffier bij dezelfde rechtbank, is verschenen: Luyten, Liesbet, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Diestseweg 110,

handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol de dato 21 april 2008, tevens handelend ingevolge de bijzondere machtiging van de vrederechter van het kanton Mol, van 5 augustus 2011, over:

Peeters, Roger Denis, geboren te Olen op 5 september 1948, gedomicilieerd en verblijvende in het openbaar psychiatrisch zorgcentrum te 2440 Geel, Dr.-Sanodreef 4.

De comparante verklaart ons, handelend in haar gezegde hoedanigheid, en ingevolge de voormelde bijzondere machtiging, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen:

Van De Sande, Maria Julia, geboren te Morkhoven op 29 maart 1921, in leven laatst wonende te 2200 Herentals (Morkhoven), Tempels 9, en overleden te Herentals op 6 april 2011.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een kopie van de voormelde beschikkingen van de vrederechter overhandigd.

Waarvan akte, welke de comparante, na gedane lezing, met ons, afgev. griffier, heeft ondertekend.

(Get.) S. Nietvelt; L. Luyten.

(41473)

Rechtbank van eerste aanleg te Veurne

Bij akte nr. 4737 van de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, d.d. 31 oktober 2011, werd door: Mr. Filip Houvenaghel, advocaat, met kantoor te 8970 Poperinge, Deken De Bolaan 57, bij beschikking van de vrederechter Poperinge d.d. 19 mei 2011, aangesteld als voogd over, en in hun naam optredend:

Lioen, Jean-Pierre, geboren te Roeselare op 28 juli 1958;

Baert, Marnix Erik, geboren te Roeselare op 7 januari 1969;

Baert, Dominiek Hendrik, geboren te Roeselare op 27 december 1970,

allen wonende te 8970 Poperinge, Krombeekseweg 82, allen in staat van verlengde minderjarigheid gesteld bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, d.d. 21 maart 1996,

in deze hoedanigheid verklaard te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter Poperinge d.d. 13 oktober 2011, de nalatenschap van wijlen:

Bruwier, Godelieva Frieda, geboren te Roeselare op 16 juli 1933, laatst wonende te 8610 Kortemark, Hospitaalstraat 29, en overleden te Kortemark op 9 maart 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden te rekenen van de datum van deze bekendmaking, bij gewoon aangetekend schrijven te richten aan notaris Kathleen Van Den Eynde, met kantoor te 8800 Roeselare, Rumbeksesteenweg 472.

Veurne, 31 oktober 2011.

De griffier, (get.) C. Coolsaet.

(41474)

**Publication faite en exécution de l'article 805
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 805
van het Burgerlijk Wetboek**

Par ordonnance du 24 octobre 2011 (RR 2402/2011), M. le président du tribunal de première instance de Namur a désigné Me Emmanuel Boulet, avocat à 5100 Jambes (Namur), rue du Paradis 51, en qualité d'administrateur judiciaire de la succession de M. Jean Horlait, né le 20 septembre 1944, domicilié en dernier lieu à 5000 Namur, boulevard I. Brunel 1/10, et décédé le 12 octobre 2010.

Les personnes intéressées sont invitées à contacter le soussigné Emmanuel Boulet.

(Signé) E. Boulet, avocat.

(41475)

Blijkens beschikking van de derde kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, d.d. 13 oktober 2011, werd advocate Sabine De Taeye, met kantoor te 9070 Heusden, Park ter Kouter 13, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Roland Criel, geboren te Zomergem op 8 juni 1943, laatst wonende te 9000 Gent, Roggestraat 118 en overleden te Gent op 21 maart 2011.

De schuldeisers worden hierbij verzocht zich bij aangetekende brief kenbaar te maken aan de curator binnen de wettelijke termijn van drie maanden vanaf publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Heusden, 26 oktober 2011.

De curator, (get.) S. De Taeye.

(41476)

Blijkens beschikking van de derde kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, d.d. 6 oktober 2011, werd advocate Sabine De Taeye, met kantoor te 9070 Heusden, Park ter Kouter 13, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Mevr. Andrée Richard, geboren te Parijs op 27 juli 1913, laatst wonende te 9000 Gent, residentie Wagner, Frère Orbanlaan 403 A5, en overleden te Gent op 23 november 2010.

De schuldeisers worden hierbij verzocht zich bij aangetekende brief kenbaar te maken aan de curator binnen de wettelijke termijn van drie maanden vanaf publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Heusden, 26 oktober 2011.

De curator, (get.) S. De Taeye.

(41477)

**Publication prescrite par l'article 1154
du Code judiciaire**

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 1154
van het Gerechtelijk Wetboek**

Par décision du 26 octobre 2011, M. le juge de paix du deuxième canton de Liège a désigné Mme Marcelle Coulon, domiciliée chemin du Passage 11, à 4130 Hony, en qualité de curateur aux meubles à la succession réputée vacante de Batinic, Ginette, née le 19 février 1938, en son vivant domicilié à 4000 Liège, rue DeFrance 5, et décédée le 19 octobre 2011.

Les créanciers et légataires éventuels ont invités à prendre contact avec le curateur, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) M. Coulon, avocat.

(41478)

Réorganisation judiciaire – Gerechtelijke reorganisatie

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 28 octobre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire par accord collectif pour la société privée à responsabilité limitée UC Group, ayant son siège à 1050 Bruxelles, avenue Louise 149/24, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0820.800.835.

Activité : boulangerie.

La période de sursis est accordée jusqu'au 15 décembre 2011.

M. A. De Grootte, boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles (service réorganisation judiciaire) est nommé comme juge délégué.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(41479)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 28 oktober 2010 werd door de rechtbank van koophandel te Brussel de procedure van gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord geopend verklaard voor de bvba UC Group, met maatschappelijke zetel te 1050 Elsene, Louizalaan 149/24, K.B.O. nr 0820.800.835.

Activiteit : bakkerij.

De duur van de opschorting werd bepaald tot en met 15 december 2011.

De heer A. De Grootte, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel (dienst gerechtelijke reorganisatie) werd aangesteld als gedelegeerd rechter.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(41479)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 28 octobre 2011, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises par accord amiable et en a octroyé le bénéfice à la SPRL Pirandello Chez Pascal, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, Grand Rue 18, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0862.464.117, qui exploite un restaurant « Chez Pascal ».

La durée de sursis est de six mois prenant cours le 28 octobre 2011 pour se terminer le 28 avril 2012.

Le tribunal a désigné M. le juge consulaire Michel Gaillard, dont la résidence administrative est sise au palais de justice, boulevard P. Janson 87, à 6000 Charleroi, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M.-B. Painblanc.

(41480)

Par jugement du 28 octobre 2011, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises par accord amiable et en a octroyé le bénéfice à la SPRL Le Montmartre, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, Grand Rue 143, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0893.930.224, ayant pour activité l'exploitation d'une taverne sous l'enseigne « Le Montmartre ».

La durée de sursis est de deux mois prenant cours le 28 octobre 2011 pour se terminer le 28 décembre 2011.

Le tribunal a désigné M. le juge consulaire Philippe Lardinois, dont la résidence administrative est sise au palais de justice, boulevard P. Janson 87, à 6000 Charleroi, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M.-B. Painblanc.

(41481)

Par jugement du 28 octobre 2011, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises par accord amiable et en a octroyé le bénéfice à la SA Best Medical Belgium, dont le siège social est sis à 6220 Fleurus, rue de l'Espérance 1, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0441.778.877, cette société est active dans la fabrication d'isotopes à usage médical, composés radiopharmaceutiques et gammagraphie industrielle.

La durée de sursis est de trois mois prenant cours le 28 octobre 2011 pour se terminer le 28 janvier 2012.

Le tribunal a désigné M. le juge consulaire Robert Baert, dont la résidence administrative est sise au palais de justice, boulevard P. Janson 87, à 6000 Charleroi, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M.-B. Painblanc.

(41482)

Par jugement du 28 octobre 2011, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire par transfert sous autorité de justice à la SPRL G.L.M. Immo, dont le siège social est sis à 6141 Forchies-la-Marche, rue Chaussée 296A, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0876.378.964, cette société est active dans le secteur de la construction de maisons individuelles, d'appartements et rénovation en tout genre.

Me P.-E. Cornil, avocat dont le cabinet est établi à 6530 Thuin, rue d'Anderlues 27/29, a été désigné en qualité de mandataire de justice.

La durée de sursis est de six mois prenant cours le 28 octobre 2011 pour se terminer le 28 avril 2012.

Le tribunal a désigné Mme le juge consulaire Caroline Gaillard, dont la résidence administrative est sise au palais de justice, boulevard P. Janson 87, à 6000 Charleroi, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M.-B. Painblanc.

(41483)

Par jugement du 28 octobre 2011, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises par accord amiable et en a octroyé le bénéfice à la SA Trans Carrières, dont le siège social est sis à 6211 Les Bons Villers, chaussée de Bruxelles 192, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0457.176.935, exerce une activité de transport

(travaux de voiries, approvisionnement de centrales de béton, transports de déchets de constructions..), une activité céréalière, principalement dans le secteur du transport des betteraves et pulpes et dans le secteur de convois exceptionnels.

La durée du sursis est de trois mois prenant cours le 28 octobre 2011 pour se terminer le 28 janvier 2012.

Le tribunal a désigné M. le juge consulaire Pierre Cornez, dont la résidence administrative est sise au palais de justice, boulevard P. Janson 87, à 6000 Charleroi, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M.-B. Painblanc. (41484)

Par jugement du 28 octobre 2011, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prorogé le sursis, conformément à l'article 38, § 2, de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, octroyé par jugement du 29 avril 2011, Mme Evelyne Vermeiren, née à Haine-Saint-Paul le 6 juillet 1952, domiciliée à 7134 Epinois, rue de Belle-Vau 46, exerçant le commerce sous la dénomination « Lignature », inscrite à la B.C.E. sous le n° 0783.070.211, ayant pour activité l'exploitation de deux centres d'amincissement et thermophysique.

Le nouveau sursis se terminera le 28 mars 2012.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Painblanc, M.-B. (41485)

Tribunal de commerce de Dinant

Par jugement prononcé le 2 novembre 2011, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant :

Autorise le mandataire de justice, M. Denys Leboutte, à procéder au transfert des actifs de la SA European Solar Engineering, en abrégé : « Ese-Solar », dont le siège social est situé à 5580 Rochefort, Parc Industriel 39, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0431.518.950, pour le prix de 1.700.000 EUR, en ce inclus le prix de vente de l'ensemble immobilier au montant de 970.000 EUR.

Conformément à l'article 65 de la loi sur la continuité des entreprises, charge le mandataire de justice de percevoir le prix et de procéder aux répartitions conformément aux dispositions en vigueur.

Donne acte que le notaire Philippe de Wasseige, de résidence à Rochefort, a été commis pour procéder à la vente des terrains et bâtiments.

Fixe l'échéance du sursis au jeudi 22 décembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) C. Dujeu. (41486)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 28 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a :

homologué le plan de réorganisation du 10 octobre 2011, de M. Jean-Yves Godefroid, né à Hermalle-sous-Argenteau le 30 mars 1963, B.C.E. n° 0604.815.091, domicilié à 4052 Chaudfontaine, rue de Louveigne 698;

clôturé la procédure, sous réserve des contestations découlant de l'exécution du plan.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (41487)

Par jugement du 28 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a :

homologué le plan de réorganisation du 10 octobre 2011, de la SPRL Godefroid, Jean-Yves, BCE n° 0882.173.230, dont le siège social est établi à 4000 Liège, avenue Rogier 3;

clôturé la procédure, sous réserve des contestations découlant de l'exécution du plan.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (41488)

Par jugement du 28 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a :

prorogé le sursis accordé à la SA Transport Léopold Ory, B.C.E. n° 0423.899.896, dont le siège social est établi à 4360 Oreye, rue Louis Marchal 77, jusqu'au 10 mai 2012;

fixé une nouvelle date au mardi 24 avril 2012, à 9 heures, à l'audience de la troisième chambre du tribunal de commerce (salle COA) palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30, à 4000 Liège, pour le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (41489)

Par jugement du 28 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a :

prorogé le sursis accordé à Mme Suzanne Julienne Lucienne Ory, née à Seraing le 23 novembre 1950, domiciliée à 4120 Neupré, rue Bellaire 25, B.C.E. n° 0601.461.960, jusqu'au 28 février 2012;

fixé une nouvelle date au mardi 14 février 2012, à 11 heures, à l'audience de la troisième chambre du tribunal de commerce (salle COA) palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30, à 4000 Liège, pour le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (41490)

Tribunal de commerce de Verviers

Par jugement du 20 octobre 2011, le tribunal de commerce de Verviers a prorogé le sursis provisoire jusqu'au 10 mai 2012, à Nicolas Michel, né à Verviers le 6 août 1957, domicilié à 4801 Verviers (Stembert), rue du Panorama 160, inscrit à la banque-carrefour des entreprises sous le numéro 0607.666.101, pour l'exploitation d'une entreprise de plaffonnage.

Il sera statué le 3 mai 2012, à 10 h 30 m, en salle d'audience, sur l'homologation du plan.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier. (41491)

Par jugement du 20 octobre 2011, le tribunal de commerce de Verviers a prorogé le sursis provisoire jusqu'au 3 février 2012, à la société privée à responsabilité limitée Côté Nature, établi et ayant son siège social à 4840 Welkenraedt, rue Mitoyenne 355, inscrite à la banque-carrefour des entreprises sous le numéro 0468.715.480, pour le commerce de gros et de détail en herboristerie diététique, produits biologiques, compléments alimentaires et articles artisanaux.

Il sera statué le 26 janvier 2012, à 10 h 30 m, en salle d'audience, sur l'homologation du plan.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier. (41492)

Par jugement du 20 octobre 2011, le tribunal de commerce de Verviers a homologué le plan de réorganisation judiciaire présenté par : Kötting, Joseph, né le 6 juin 1964, domicilié à 4831 Welkenraedt (Henri Chapelle), Auweg 29, inscrit à la banque-carrefour des entreprises sous le numéro 0756.254.065 en qualité de menuisier.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier. (41493)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis, d.d. 31 oktober 2011, van de zesde kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, is de procedure van de gerechtelijke reorganisatie toegestaan aan de heer Van Der Borgh, Olivier, geboren te Keulen (Duitsland) op 18 december 1972, wonende te 9260 Wichelen, Reukens 56, met handelsactiviteit landschapsverzorging, handelend onder de benaming «Olivier's treeworks», gekend onder het ondernemingsnummer 0894.252.304, op heden afgesloten.

Dendermonde, 31 oktober 2011.

De afgevaardigd griffier, (get.) R. Cloostermans. (41494)

Bij vonnis, d.d. 31 oktober 2011, van de zesde kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, werd de procedure tot verlenging van de gerechtelijke reorganisatie ingevolge het verzoekschrift neergelegd ter griffie op 24 oktober 2011, toegestaan voor Gouhie, Sandra, woonachtig te 9160 Lokeren, Eksaardelaan 76, met uitbatingsadres 9160 Lokeren, Lammeken 9, met handelsactiviteit uitbating van een kinderdagverblijf/crèche, met handelsbenaming : « De Kampioentjes », en met ondernemingsnummer 0874.472.024.

Hebbende als raadsman Mr. De Cock, Kurt, advocaat te 9160 Lokeren, Durmelaan 10.

Gedelegeerd rechter : Gysens, Eddy.

Datum verlenging van de opschorting : 30 januari 2012.

Datum sluiting van de procedure gerechtelijke reorganisatie : maandag 30 januari 2012, om 10 uur, op de zitting van de zesde kamer.

De afgesloten minnelijke akkoorden dienen ten laatste op 16 januari 2012, te worden neergelegd op de griffie.

Dendermonde, 2 november 2011.

De afgevaardigd griffier, (get.) R. Cloostermans. (41495)

Bij vonnis, d.d. 31 oktober 2011, van de zesde kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, werd de procedure tot verlenging van de gerechtelijke reorganisatie ingevolge het verzoekschrift neergelegd ter griffie op 21 oktober 2011, toegestaan voor de BVBA Full Tech België, met maatschappelijke zetel te 9140 Temse (Tielrode), Antwerpsesteenweg 48K, met handelsactiviteit groothandel in computers, randapparatuur en software, en met ondernemingsnummer 0884.704.633.

Hebbende als raadsman Mr. Termote, Philippe, advocaat te 2000 Antwerpen, Frankrijklei 93.

Gedelegeerd rechter : Gysens, Eddy.

Datum verlenging van de opschorting : 30 januari 2012.

Datum neerlegging van het reorganisatieplan : ten laatste op 9 januari 2012 op de griffie.

Datum stemming over het herstelplan : maandag 23 januari 2012, om 10 u. 30 m.

Datum sluiting en homologatie van de procedure gerechtelijke reorganisatie : maandag 30 januari 2012, om 10 u. 30 m., op de zitting van de zesde kamer.

Dendermonde, 2 november 2011.

De afgevaardigd griffier, (get.) R. Cloostermans. (41496)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, derde kamer, d.d. 25 oktober 2011, werd de procedure gerechtelijke reorganisatie van VOF Bart Campe & Co, met zetel te 9880 Aalter (Lotenhulle), Kleine Lijkstraat 17, met ondernemingsnummer 0474.036.921, met als doelstelling het bekomen van een collectief akkoord, open verklaard en werd de duur van opschorting bepaald op drie maanden vanaf 25 oktober 2011 om te verstrijken op 25 januari 2012.

Bevestigt de aanwijzing van de heer Daniël Van de Velde, rechter in handelszaken, in zijn hoedanigheid van gedelegeerd rechter.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Van de Wynkele. (41497)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, zesde kamer, d.d. 25 oktober 2011, werd in de procedure gerechtelijke reorganisatie van BVBA Falstaff Gent, met maatschappelijke zetel te 9050 Gentbrugge, Brusselsesteenweg 693, met ondernemingsnummer 0472.929.537, de duur van de opschorting verlengd vanaf 14 oktober 2011 om te verstrijken op 23 december 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove. (41498)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, buitengewone zitting derde kamer, d.d. 27 oktober 2011, werd in de procedure gerechtelijke reorganisatie van BVBA E. Vermeulen en Zoon, met maatschappelijke zetel te 9840 De Pinte, Reevijver 88, met ondernemingsnummer 0412.949.685, de voortijdige beëindiging bevolen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove. (41499)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Hasselt, van 10 oktober 2011, werd aan de BVBA Deblok Mekaniek, Lodewijk de Raetstraat 3, te 3920 Lommel, ondernemingsnummer 0474.940.110, een opschorting verleend tot en met 31 december 2011.

Voorts werd de overdracht onder gerechtelijk gezag van het geheel of een gedeelte van de BVBA Deblok Mekaniek of van haar activiteiten door de NV B & L bevolen.

Terzake werd Mr. Patrick Berben, advocaat, te 3910 Neerpelt, Boseind 33, aangesteld als gerechtsmandataris.

(Get.) Mr. P. Berben, gerechtsmandataris. (41500)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Mechelen, d.d. 31 oktober 2011, werd, in toepassing van art. 55 van de wet van 31 januari 2009, betreffende de continuïteit van de ondernemingen, het reorganisatieplan, neergelegd ter griffie, d.d. 30 september 2011, door de BVBA Vertica Industries, met maatschappelijke zetel te 2500 Lier, Mechelsesteenweg 142, ondernemingsnummer 0896.922.574, gehomologeerd en werd dienvolgens de procedure van gerechtelijke reorganisatie gesloten verklaard.

Mechelen, 31 oktober 2011.

Voor éénsluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt. (41501)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Mechelen, d.d. 31 oktober 2011, werd geopend verklaard de procedure van gerechtelijke reorganisatie van NV Teugels Technologies, diensten in verband met beveiligingssysteem, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Generaal de Wittelaan 11A, en met ondernemingsnummer 0817.310.914, en werd haar de opschorting toegekend, voorzien in art. 16 van de wet betreffende de continuïteit van de ondernemingen, voor een periode eindigend op 5 december 2011.

Mechelen, 31 oktober 2011.

De hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt.

(41502)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

De vierde kamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren heeft op 28 oktober 2011, een vonnis uitgesproken in de zaak ingeschreven onder A.R. B/11/00110 - Hauben NV, met maatschappelijke zetel te 3730 Hoeselt, Kerkstraat 25, RPR Tongeren 0457.238.697.

Het vonnis homologeert het reorganisatieplan en sluit de reorganisatieprocedure af.

De griffier : (get.) P. Dumoulin.

(41503)

De vierde kamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren heeft op 28 oktober 2011, een vonnis uitgesproken in de zaak ingeschreven onder A.R. B/11/00121 - Imeco BVBA, met maatschappelijke zetel te 3660 Opglabbeek, Industrieweg Noord 1118, bus 14, RPR Tongeren 0477.032.934.

Het vonnis homologeert het reorganisatieplan en sluit de reorganisatie af.

De griffier : (get.) P. Dumoulin.

(41504)

Faillite – Faillissement

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 31 octobre 2011, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL A.T.B. Fer, dont le siège social est établi à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, rue Pastur 67, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises, sous le n° 0869.885.706 (activité commerciale : entreprise de ferrailage).

Curateur : Me Pierre-Emmanuel Cornil, avocat à 6530 Thuin, rue d'Anderlues 27-29.

Juge-commissaire : Jean-Marie Focant.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 31 octobre 2011.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 29 novembre 2011.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, le 28 décembre 2011, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Carlu.

(41505)

Par jugement du 31 octobre 2011, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL Bebe Cool, dont le siège social est sis à 6150 Anderlues, chaussée de Mons 181/1, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises, sous le n° 0455.529.420.

Curateur : Me Bernard Grofils, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Janson 39.

Juge-commissaire : Marcel Balsat.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 31 octobre 2011.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 29 novembre 2011.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, le 28 décembre 2011, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Carlu.

(41506)

Par jugement du 31 octobre 2011, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a reporté la date définitive de cessation des paiements de la SPRL Fer Concept, dont le siège social est établi à 7170 Manage, rue des Verreries 29/B, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises, sous le n° 0816.585.689 et l'a fixée au 5 mars 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Carlu.

(41507)

Par jugement du 31 octobre 2011, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a reporté la date définitive de cessation des paiements de la SCS Minet-Sanichauff, dont le siège social est établi à 6593 Macquenoise, rue Gratte Pierre 5, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises, sous le n° 0472.920.530 et l'a fixée au 12 mars 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Carlu.

(41508)

Tribunal de commerce de Dinant

Par jugement, prononcé le 2 novembre 2011, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant :

prononce, sur aveu, la faillite de la SA « Maison Jansen », dont le siège social est établi à 5530 Yvoir, avenue Doyen Woine 19, immatriculée à la B.C.E., sous le numéro d'entreprise 0826.053.087;

désigne en qualité de curateur, Me Jean-Marc Bouillon, avocat à 5500 Dinant, rue Daoust 38;

ordonne aux créanciers de faire au greffe de ce tribunal, sis bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 Dinant, endéans les trente jours à compter du présent jugement, la déclaration de leurs créances avec leurs titres;

fixe au mercredi 14 décembre 2011, au greffe de ce tribunal, bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances;

informe les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, qu'elles ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux.

(41509)

Par jugement, prononcé le 2 novembre 2011, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant :

prononce, sur aveu, la faillite de Mme Liégeois Annabel, née à Namur le 9 avril 1961, domiciliée à 5575 Rienne, rue Gilbert Leprope 23, immatriculée à la B.C.E., sous le numéro d'entreprise 0864.732.729;

désigne en qualité de curateur, Me Benoît Hyat, avocat à 5500 Dinant, rue Daoust 41;

ordonne aux créanciers de faire au greffe de ce tribunal, sis bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 Dinant, endéans les trente jours à compter du présent jugement, la déclaration de leurs créances avec leurs titres;

fixe au mercredi 14 décembre 2011, au greffe de ce tribunal, bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances;

informe les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, qu'elles ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux.

(41510)

Par jugement, prononcé le 2 novembre 2011, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant :

prononce, sur citation, la faillite de la SPRL Belgian International Security, immatriculée à la B.C.E., sous le numéro d'entreprise 0888.119.726, dont le siège social est établi à 5500 Dinant, rue des Rivages 20;

désigne en qualité de curateur, Me Jean-Marc Bouillon, avocat à 5500 Dinant, rue Daoust 38;

ordonne aux créanciers de faire au greffe de ce tribunal, sis bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 Dinant, endéans les trente jours à compter du présent jugement, la déclaration de leurs créances avec leurs titres;

fixe au mercredi 14 décembre 2011, au greffe de ce tribunal, bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances;

informe les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, qu'elles ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux.

(41511)

Par jugement du 2 novembre 2011, la première chambre du tribunal de commerce séant à Dinant a clôturé, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la SPRL Marc Robert, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0460.816.613, ayant son siège social à 5540 Hastière-Lavaux, chaussée de Givet 15, déclarée ouverte par jugement de ce tribunal du 29 juillet 2002.

Est considéré comme liquidateur : M. Marc Robert, avenue Guy Stinglhamber 10, à 5540 Hastière-Lavaux.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux.

(41512)

Tribunal de commerce de Huy

Faillite de la SA Azzianz, dont le siège social est établi à 4540 Amay, rue des Communes 30A, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0810.803.402, pour l'activité de travaux d'installation électrotechnique de bâtiment.

Par jugement du 26 octobre 2011, le tribunal de commerce de Huy fixe la date de cessation de paiement au 27 avril 2010.

Le greffier, (signé) G. Mottet.

(41513)

Faillite de M. Dessers, Franck Robert B., né à Rocourt le 27 août 1973, domicilié à 4540 Amay, Grand'Route 32, lieu de son principal établissement, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0886.360.957, pour l'entreprise de travaux de couverture de construction et d'isolation.

Par jugement du 26 octobre 2011, le tribunal de commerce de Huy fixe la date de cessation de paiement au 2 août 2010.

Le greffier, (signé) G. Mottet.

(41514)

Faillite de la SPRL Falco F., dont le siège social et le siège d'exploitation sont établis à 4480 Engis, rue d'Ehein 33A, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0889.155.745, pour l'activité de transports routiers de fret.

Par jugement du 26 octobre 2011, le tribunal de commerce de Huy fixe la date de cessation de paiement au 23 septembre 2010.

Le greffier, (signé) G. Mottet.

(41515)

Faillite de la SPRL Peche Frédéric, dont le siège social et le siège d'exploitation sont établis à 4280 Grand-Hallet, rue des Vignes 2, bte 1, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0893.807.488, pour l'activité d'entreprise générale de construction.

Par jugement du 26 octobre 2011, le tribunal de commerce de Huy fixe la date de cessation de paiement au 23 septembre 2010.

Le greffier, (signé) G. Mottet.

(41516)

Faillite de M. Atiwoto Kodjovi, Wilfried, togolais, né le 1^{er} novembre 1978 à Gbodjome (Togo), domicilié à 4500 Huy, ruelle Mottet 8, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0811.231.883, pour l'activité de cafés-restaurants (tavernes), ayant eu son principal établissement à 4500 Huy, rue Entre-Deux-Portes 53, ayant exercé le commerce sous la dénomination : « Taverne Pili-Pili ».

Par jugement du 26 octobre 2011, le tribunal de commerce de Huy fixe la date de cessation de paiement au 15 octobre 2010.

Le greffier, (signé) G. Mottet.

(41517)

Faillite de M. Moisse, Eric André P., né le 4 décembre 1961 à Huy, domicilié rue de Landen 78/6, à 4280 Hannut, ayant exercé le commerce à 4280 Hannut, rue Zénobe Gramme 9, sous la dénomination : « Aux Caves de Hesbaye », inscrit à la B.C.E. sous le n° 0890.526.613, pour l'activité de cafés et bars, restauration de type rapide.

Par jugement du 26 octobre 2011, le tribunal de commerce de Huy fixe la date de cessation de paiement au 1^{er} octobre 2010.

Le greffier, (signé) G. Mottet.

(41518)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 31 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL Panini Faraci, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0826.973.401, dont le siège social est établi à 4420 Saint-Nicolas, rue de la Station 108, ayant comme activité la restauration à service restreint.

Juge-commissaire : M. Philippe Massoz.

Curateur : Me André Tihon, avocat à 4000 Liège, En Férons-trée 23/013.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30/0003, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe, conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 15 décembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin.
(41519)

Par jugement du 31 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur aveu, la faillite de la SA Dragonland, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0474.060.972, dont le siège social est établi à 4671 Blegny, rue des Champs de Tignée 6, ayant comme activité l'exploitation de domaines récréatifs.

Juge-commissaire : M. Alfred Méan.

Curateur : Me Yves Bisinella, avocat à 4192 Ougrée, rue Mattéoti 36.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30/0003, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe, conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 15 décembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin.
(41520)

Par jugement du 31 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL HCT, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0811.701.740, dont le siège social est établi à 4130 Tilff, rue Roi Albert 3, ayant comme activité la brasserie-restaurant, sous la dénomination « Le Casino ».

Juge-commissaire : M. Alain Piekarek.

Curateurs : Me Jean-Marc Van Durme, avocat à 4000 Liège, rue de Joie 56, et Me Koenraad Tanghe, avocat à 4000 Liège, rue Duvivier 22.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30/0003, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe, conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 15 décembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin.
(41521)

Par jugement du 31 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur aveu, la faillite d'Arlette Bahati-Tito, née le 5 avril 1977, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0890.517.111, domiciliée à 4020 Liège, rue Paul Janson 77, ayant comme activité l'alimentation générale, sous la dénomination « Arddy », à 4020 Liège, rue Grétry 151.

Juge-commissaire : M. André Salmon.

Curateur : Me Roland Props, avocat à 4000 Liège, rue des Augustins 26.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30/0003, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe, conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 15 décembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin.
(41522)

Par jugement du 31 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur aveu, la faillite de Daniel Jean Thys, né le 15 octobre 1954, domicilié à 4400 Flémalle, rue Warfusée 43, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0884.018.111, ayant comme activité cafés et bars sous la dénomination « L'Auberge », à 4557 Tinlot, rue du Centre 15, et « Hall Omnisport de Grâce-Hollogne », à 4460 Grâce-Hollogne, rue des XVIII Bonniers.

Juge-commissaire : M. Guy Bernard.

Curateur : Me Georges Rigo, avocat à 4000 Liège, rue Beeckman 14.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30/0003, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe, conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 15 décembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin.
(41523)

Par jugement du 31 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL L'Acqua Verde, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0827.700.505, dont le siège social est établi à 4430 Ans, rue de la Station 45, ayant comme activité le prêt à porter.

Juge-commissaire : M. Philippe Henry.

Curateur : Me Christine Bruls, avocat à 4000 Liège, Mont Saint-Martin 68.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30/0003, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe, conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 15 décembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin.
(41524)

Par jugement du 31 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL Outline, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0430.332.481, dont le siège social est établi à 4000 Liège, rue Destriveaux 10, ayant comme activité studio et graphisme.

Juge-commissaire : M. Bruno Giaccio.

Curateur : Me Frédéric Kerstenne, avocat à 4000 Liège, boulevard d'Avroy 7c.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30/0003, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 15 décembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (41525)

Par jugement du 31 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL Immopolis, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0879.193.845, dont le siège social est établi à 4607 Dalhem, Voie des Fosses 13, ayant comme activité le courtage en travaux.

Juge-commissaire : M. Bruno Detienne.

Curateur : Me Adrien Absil, avocat à 4020 Liège, rue des Venues 38.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30/0003, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 15 décembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (41526)

Par jugement du 31 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL Solidel, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0458.472.874, dont le siège social est établi à 4610 Beyne-Heusay, rue de Magnée 54B, ayant comme activité la vente au détail de salons sous la dénomination « Armony + Oliver's ».

Juge-commissaire : M. André Bruyère.

Curateur : Me François Minon, avocat à 4000 Liège, rue des Augustins 32.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30/0003, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 15 décembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (41527)

Par jugement du 31 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur citation, la faillite de la SPRL S & S Genk, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0860.146.510, dont le siège social est établi à 4000 Liège, rue de la Madeleine 24/B1.

Juge-commissaire : M. Robert-Henri Fransolet.

Curateur : Me Jean-Luc Paquot, avocat à 4000 Liège, avenue Blondon 33.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30/0003, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 15 décembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (41528)

Par jugement du 31 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur citation, la faillite de la SPRL Rafe Services, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0883.378.208, dont le siège social est établi à 4100 Seraing, rue de l'Echelle 186, ayant comme activité intermédiaire en meubles, articles de ménage et quincaillerie.

Juge-commissaire : M. Olivier Eschweiler.

Curateur : Me Joëlle Delhaxhe, avocat à 4053 Embourg, avenue Albert I^{er} 25.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30/0003, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 15 décembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (41529)

Par jugement du 31 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur citation, la faillite de la SPRL MT Performances, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0877.358.664, dont le siège social est établi à 4300 Waremmes, rue des Combattants 11/5, ayant comme activité le commerce de gros de combustibles solides, liquides et gazeux.

Juge-commissaire : M. Christian De Maeseneire.

Curateur : Me Dominique Collin, avocat à 4020 Liège, rue de Chauffontaine 1.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30/0003, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 15 décembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (41530)

Par jugement du 31 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur citation, la faillite de la SPRL Nicole et Michel, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0873.109.272, dont le siège social est établi à 4020 Liège, rue du Pont de Wandre 189, ayant comme activité cafés et bars.

Juge-commissaire : M. Benoît Burnotte.

Curateur : Me Xavier Charles, avocat à 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30/0003, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe, conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 15 décembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (41531)

Par jugement du 31 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur citation, la faillite de la SPRL Construit-Toi, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0807.251.024, dont le siège social est établi à 4870 Trooz, rue Noirivaux 31, ayant comme activité des travaux de couverture.

Juge-commissaire : M. Philippe Henry.

Curateur : Me Jean-Luc Dewez, avocat à 4600 Visé, rue des Remparts 6/d2.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30/0003, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe, conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 15 décembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (41532)

Par jugement du 31 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur citation, la faillite de la SPRL Home Projet Chassis, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0817.020.904, dont le siège social est établi à 4420 Saint-Nicolas, rue Homvent 100, ayant comme activité des travaux de menuiserie.

Juge-commissaire : M. Frédéric Bode.

Curateur : Me Yves Bisinella, avocat à 4102 Ougrée, rue Mattéoti 36.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30/0003, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe, conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 15 décembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (41533)

Par jugement du 31 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur citation, la faillite de M. Patrick Godefroid Marie Binot, né le 15 octobre 1963, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0899.195.047, exploitant un commerce sous la dénomination « BNP Conception », à 4600 Visé, rue de Jupille 106, et sous la dénomination « Taverne Jean », à 4600 Visé, place Reine Astrid 20, domicilié à 4608 Dalhem, Morte Cour 4/B1.

Juge-commissaire : M. Guy Bernard.

Curateur : Me Eric Biar, avocat à 4000 Liège, rue de Campine 157.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30/0003, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe, conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 15 décembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (41534)

Par jugement du 31 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur citation, la faillite de M. Frédéric De Cicco, électricien, né le 8 avril 1975, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0876.870.991, anciennement domicilié à 4000 Liège, rue du Général Bertrand 38/011, d'où il a été radié d'office le 15 avril 2011, dès lors sans domicile, ni résidence, ni domicile élu connus, tant en Belgique qu'à l'étranger.

Juge-commissaire : M. Alexis Palm.

Curateur : Me Didier Grignard, avocat à 4020 Liège, quai Orban 52.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30/0003, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe, conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 15 décembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (41535)

Par jugement prononcé le 18 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close, par liquidation, la faillite de la SPRL Auto Ecole Talmasse Plus, siège social rue Elisa Demonceau 52, à 4040 Herstal, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0471.797.607, faillite déclarée par jugement du tribunal de commerce de Liège du 5 février 2007.

Le même jugement déclare la société faillie inexcusable et donne décharge de sa mission au curateur, Me Olivier Evrard, avocat, quai Marcelis 13, à 4020 Liège.

En application de l'article 185 du Code des Sociétés, le jugement désigne en qualité de liquidateur, M. Pierre Lemeunier, domicilié rue des Pinsons 10, à 4430 Ans.

(Signé) Olivier Evrard, avocat. (41536)

Par jugement du 19 octobre 2011, le tribunal de commerce de Liège prononce la clôture de la liquidation de la SPRL Les Vignes Saint-Michel, ayant son siège social rue Théodore Schwann 15, à 4020 Liège, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0475.637.619, liquidation ordonnée par jugement du tribunal de commerce de Liège du 17 juillet 2009.

Le tribunal de commerce accorde, dans ce même jugement, décharge générale au liquidateur au regard du mandat de justice lui confié et met fin à celui-ci.

Le curateur, (signé) J.-M. van Durme. (41537)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement prononcé le 20 octobre 2011 par le tribunal de commerce de Namur ont été déclarées closes, par insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la SPRLU Sobren, dont le siège social était sis à 5140 Ligny, rue Saint-Nicolas 20, ayant exploité à 1495 Marbais, place Leghain 4, une activité d'entrepreneur carreleur et le commerce de détail en carrelages et mosaïques, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0470.122.277.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 18 mai 2006.

Ledit jugement donne décharge à Me Christophe Lefèvre, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-P. Dehant. (41538)

Par jugement prononcé le 20 octobre 2011 par le tribunal de commerce de Namur ont été déclarées closes, par insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de M. Alain Jacquy, né à Charleroi le 14 juillet 1964, domicilié à 5000 Namur, rue de la Pépinière 39, y ayant exercé une activité de transport par route (national et international), inscrit à la B.C.E. sous le n° 0612.784.632.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 9 novembre 2006.

Ledit jugement donne décharge à Me Christophe Lefèvre, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et dit n'y avoir lieu de prononcer l'excusabilité.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-P. Dehant. (41539)

Par jugement prononcé le 20 octobre 2011 par le tribunal de commerce de Namur ont été déclarées closes, par insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la SPRL Audio Acoustique professionnelle, dont le siège social était sis à 5030 Gembloux, chaussée de Wavre 15, ayant exploité à la même adresse sous la dénomination « AAP » une activité de fabrication de microphones, de hauts-parleurs, la location de téléviseurs et autres appareils audiovisuels, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0745.584.466.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 8 décembre 2005.

Ledit jugement donne décharge à Me Christophe Lefèvre, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et considère M. Stéphane Mélotte, domicilié à 5030 Gembloux, chaussée de Wavre 15/0017, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-P. Dehant. (41540)

Par jugement prononcé le 20 octobre 2011 par le tribunal de commerce de Namur ont été déclarées closes, par liquidation, les opérations de la faillite de M. Louis Oleffe, domicilié à 5060 Velaine-sur-Semois, rue Docteur Séverin 11, ayant eu une activité de transport de petits colis, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0883.926.455.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 15 janvier 2009.

Ledit jugement donne décharge à Me Isabelle Sohet, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur. L'excusabilité du failli a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 7 octobre 2010.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-P. Dehant. (41541)

Par jugement prononcé le 20 octobre 2011 par le tribunal de commerce de Namur ont été déclarées closes, par faute d'actif, les opérations de la faillite de la SPRL Bati JP, ayant eu son siège social à 5170 Bois-de-Villers, rue René Masuy 8, bte 2, et ayant exploité à cette adresse un commerce de gros d'articles de mercerie, de vêtements, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0447.153.073.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 20 janvier 2011.

Ledit jugement donne décharge à Me Marielle Schumacker, avocat au barreau de Namur, de son mandat de curateur et considère M. Manuel Da Fonseca Pinto Rui, domicilié à 1060 Bruxelles, rue Gustave Defnet 3/005, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-P. Dehant. (41542)

Par jugement prononcé le 27 octobre 2011, le tribunal de commerce de Namur a reporté définitivement la date de cessation des paiements au 7 octobre 2010 de la faillite de la SA Hermagri, dont le siège social est sis à 5140 Sombreffe, chaussée de Ligny 72, ayant une activité de transports national et international et l'exploitation d'un club de tennis, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0421.257.637.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 7 avril 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-P. Dehant. (41543)

Par jugement du 27 octobre 2011, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de la SA Dujardinstore, dont le siège social est sis à 5031 Grand-Leez, rue de la Place 41, exploitant à la même adresse un commerce de gros et de détail en vêtements pour hommes et dames, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0818.195.295.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 27 octobre 2011 l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Jean-Christophe Weicker, juge consulaire.

Curateur : Me Jean Sine, rue de Fleurus 120A, 5030 Gembloux.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur, le 7 décembre 2011, avant 16 heures, au 2^e étage.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-P. Dehant. (41544)

Par jugement du 27 octobre 2011, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de M. Pompeo Porrani, né à Niscemi le 21 mai 1958, domicilié à 5100 Jambes, rue d'Enhaive 260, exploitant à la même adresse une activité d'entreprise de bâtiments, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0807.172.731.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 27 octobre 2011 l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Bernard Hermant, juge consulaire.

Curateur : Me Isabelle Sohet, avenue Reine Astrid 4, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur, le 7 décembre 2011, avant 16 heures, au 2^e étage.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-P. Dehant. (41545)

Par jugement du 27 octobre 2011, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL Sequoia, ayant son siège social à 5000 Namur, rue des Carmes 56, exploitant un commerce de détail de chaussures et vêtements sous la dénomination « Blue Planet », à 5000 Namur, rue des Carmes 56, et également sous la même dénomination à 4500 Huy, rue des Rôtisseurs 1A, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0463.492.922.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 27 octobre 2011 l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Bernard Hermant, juge consulaire.

Curateur : Me Isabelle Sohet, avenue Reine Astrid 4, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur, le 7 décembre 2011, avant 16 heures, au 2^e étage.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-P. Dehant. (41546)

Par jugement du 27 octobre 2011, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur citation, la faillite de la SA Protechnic, dont le siège social est situé rue des Rosiers 9, à 5101 Namur, ayant comme activité le commerce de gros d'ordinateurs, d'équipements informatiques périphériques et de logiciels, commerce de détail d'ordinateurs et de logiciels non personnalisés, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0436.081.811.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 27 octobre 2011 l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Bernard Hermant, juge consulaire.

Curateur : Me Jean Sine, rue de Fleurus 120A, 5030 Gembloux.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur, le 7 décembre 2011, avant 16 heures, au 2^e étage.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-P. Dehant. (41547)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 31 octobre 2011, a été déclarée ouverte, sur fin anticipée de la procédure en réorganisation judiciaire, la faillite de la SPRL Hydro Sud Waterloo, chaussée de Bruxelles 36, 1410 Waterloo, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0863.639.597.

Juge-commissaire : M. Paul, André.

Curateur : Me Jean-Noël Bastenière, avocat à 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 19 décembre 2011.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) P. Fourneau. (41548)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 31 octobre 2011, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Les Caprices de Léo, chaussée de Bruxelles 262, 1410 Waterloo, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0818.052.072, ayant comme activité le snack.

Juge-commissaire : M. Paul, André.

Curateur : Me Claude Beck, avocat à 1421 Ophain-Bois-Seigneur-Isaac, rue du Ry Ternel 14.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 19 décembre 2011.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) P. Fourneau. (41549)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 31 octobre 2011, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Boboli, dénommée « Amena », rue de Piétrain 7/A, 1370 Jodoigne inscrite à la B.C.E. sous le n° 0455.654.431, ayant comme activité le commerce de détail et pose de cuisines équipées.

Juge-commissaire : M. Véronique Verhaert.

Curateur : Me Claude Beck, avocat à 1421 Ophain-Bois-Seigneur-Isaac, rue du Ry Ternel 14.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 19 décembre 2011.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) P. Fourneau. (41550)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 31 octobre 2011, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de Emmanuelle Leroy, dénommée « Arômes et Traditions », née le 25 avril 1975, rue Edgard Bierny 41, 1460 Ittre, établissement situé à 1420 Braine-l'Alleud, avenue de la Belle Province 103-105, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0894.655.744, ayant comme activité le snack.

Juge-commissaire : M. Paul, André.

Curateur : Me Claude Beck, avocat à 1421 Ophain-Bois-Seigneur, rue du Ry Ternel 14.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 19 décembre 2011.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) P. Fourneau. (41551)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 31 octobre 2011, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL Frigo Marc, rue du Pont 41, 1430 Rebecq, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0431.713.742.

Juge-commissaire : M. Paul, André.

Curateur : Me Delphine Goossens, avocat à 1400 Nivelles, rue de la Procession 25.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 19 décembre 2011.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) P. Fourneau. (41552)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20010123, de Guy Kohnen, Tournai SPRL, dont le siège social était sis chaussée de Bruxelles 376, à 7500 Tournai, ayant le n° B.C.E. 0465.194.578, et a déchargé Me Gustin, Jean Max, Me Defraiteur, Luc et Me Debrus, Benoit, de leurs fonctions de curateur et M. le juge consulaire Vange-neberg, Robert, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Guy Kohnen, route de Wasmes 23, 4960 Malmedy.

Pour extrait conforme : le greffier délégué : (signé) E. Glineur. (41553)

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 19980010, de Invest Promo SC, dont le siège social était sis Calvaire 38, à 7812 Mainvault, et a déchargé Me Gustin, Jean Max, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Delcarte, Jean, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Aretoulis, Nicolas, Trieu du Bois 31, 1430 Rebecq.

Pour extrait conforme : le greffier délégué : (signé) E. Glineur. (41554)

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20100060, de Alm Transfert, dont le siège social était sis rue Beauchamp 3, à 7780 Comines, ayant le n° B.C.E. 0886.128.454, et a déchargé Me Opsomer, Thierry, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Storme, Jean-François, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Sobik, Christophe, rue Madame Lequette 2, 62800 Lievin (France).

Pour extrait conforme : le greffier délégué : (signé) E. Glineur. (41555)

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20080156, de Aux Mille et Une Nuits SPRL, dont le siège social était sis rue du Christ 78, à 7700 Mouscron, ayant le n° B.C.E. 0862.282.983, et a déchargé Me Leclercq, Xavier, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Taelman, Patrick, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Stievenart, Laurent, quai des Otages 22/7, 7000 Mons.

Pour extrait conforme : le greffier délégué : (signé) E. Glineur. (41556)

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20070157, de Ame SC, dont le siège social était sis drève Gustave Fache(L) 1, à 7700 Mouscron, ayant le n° B.C.E. 0438.464.843, et a déchargé Me Leclercq, Xavier, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Taelman, Patrick, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Duroisin, Adolphe, clos de la Tannerie 7, 7740 Warcoing.

Pour extrait conforme : le greffier délégué : (signé) E. Glineur. (41557)

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20060180, de B.A.G. SCRIS, dont le siège social était sis rue du Labyrinthe 168, à 7700 Mouscron, ayant le n° B.C.E. 0471.463.451, et a déchargé Me Leclercq, Xavier, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Vanoverschelde, Luc, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Bauwens, Patrice, rue Gustave Delory 25, F-59200 Tourcoing (France).

Pour extrait conforme : le greffier délégué : (signé) E. Glineur. (41558)

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20110025, de Easygreen, rue Grande 63, à 7971 Basècles, ayant le n° B.C.E. 0808.337.721, et a déchargé Me Claeys, Marc, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Celenza, Michel, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Deleau, Yves, boulevard Lalaing 41, 7500 Tournai.

Pour extrait conforme : le greffier délégué : (signé) E. Glineur. (41559)

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20080005, de Dépôt-Vente « Chez Fred » SPRL, dont le siège social était sis avenue des Chatâux 88bis à 7780 Comines-Warneton, ayant le n° B.C.E. 0869.485.528, et a déchargé Me Mercier, Olivier, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Dedecker, Patrice, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Tellier, Frederic, rue Marguerite Yourcenar 7, Fr-59840 Perenchies (France).

Pour extrait conforme : le greffier délégué : (signé) E. Glineur. (41560)

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20060133, de Sondimmo SPRL, dont le siège social était sis rue Pont A la Faulx 15, à 7600 Péruwelz, ayant le n° B.C.E. 0476.420.448, et a déchargé Me Dehaene, John, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Roman, Pierre, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Ghiot, Serge, rue Pont A la Faux 15, 7600 Péruwelz.

Pour extrait conforme : le greffier délégué : (signé) E. Glineur. (41561)

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20050053, de Sarco-Services SA, dont le siège social était sis rue Achille Debacker 96, à 7700 Mouscron, ayant le n° B.C.E. 0449.028.044, et a déchargé Me Mercier, Olivier, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Storme, Yves, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Lavallo, Giovanni, Antoniofavole 4, 12020 Venasca (Italie).

Pour extrait conforme : le greffier délégué : (signé) E. Glineur. (41562)

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20100236, de United Horse Racing, dont le siège social était sis rue Croisissart 11A, à 7911 Eudeghien, ayant le n° B.C.E. 0895.564.475, et a déchargé Me Van Mallegem, Franz, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Delcarte, Jean, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Vermeulen, Fabrice, Koningin Astridlaan 16/8, 8400 Oostende.

Pour extrait conforme : le greffier délégué : (signé) E. Glineur. (41563)

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20100071 de Yellow Star, dont le siège social était sis rue de la Station 14, à 7700 Mouscron, ayant le n° B.C.E. 0473.957.143, et a déchargé Me Van Besien, Pierre Henri de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Dedecker, Patrice de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Shofi, Uddin, rue de Tourcoing 40, 7700 Mouscron.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) E. Glineur. (41564)

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20010017 de Gheleyns SA, dont le siège social était sis rue du Sondart 17, à 7500 Tournai, ayant le n° B.C.E. 0426.861.762, et a déchargé Me Gustin, Jean Max de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Taelman, Patrick de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Gheleyns, Jean-Paul, rue de la Victoire 6, 7540 Kain (Tournai).

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) E. Glineur. (41565)

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 19950133 de Christian Dachy Services informatiques SPRL, dont le siège social était sis place de Lille 3, à 7500 Tournai et a déchargé Me Gustin, Jean Max de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Favier, Vincent de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Dachy, Christian, Grand-Rue 105, 7743 Obigies.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) E. Glineur. (41566)

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 19900120 de Eurogom-Lessines SPRL, dont le siège social était sis rue Glacénée 33, à 7864 Deux-Acres, et a déchargé Me Gustin, Jean Max de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Favier, Vincent de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : D'Hose, Philippe, rue Louis Lenoir Scaillet 2, 7860 Lessines.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) E. Glineur. (41567)

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20080184 de Fabrice Plumes, rue Bas Forest 4A, 7911 Frasnes-lez-Buissenal, ayant le n° B.C.E. 0666.390.592, et a déchargé Me Desbonnet, Caroline de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Beaujean, Gabriel de ses fonctions de juge-commissaire.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) E. Glineur. (41568)

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20080145 de Chebbi Mourad, place Crombez 16/21, à 7500 Tournai, ayant le n° B.C.E. 0671.441.423, et a déchargé Me Debonnet, Victor de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Parent, Michel de ses fonctions de juge-commissaire.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) E. Glineur. (41569)

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 19960072 de Delor, Carine, rue Latérale 25, 7860 Lessines, et a déchargé Me Gustin, Jean Max de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Favier, Vincent de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) E. Glineur. (41570)

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20090160 de Duvinage, Dany, rue de la Gare 8, 7760 Pottes, ayant le n° B.C.E. 0871.799.772, et a déchargé Me Brotcorne, Pierre de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Roman, Pierre de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) E. Glineur.
(41571)

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20110020 de Levoux, Michael, chaussée de Douai 23 (TOU), à 7500 Tournai, ayant le n° B.C.E. 0861.539.647, et a déchargé Me Claeys, Marc de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Lefebvre, Guy de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) E. Glineur.
(41572)

Par jugement du 17 octobre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20080207 de Maillet, Fabrice, rue de Bethune Zn 40, à 59150 Wattrelos, ayant le n° B.C.E. 0862.893.192, et a déchargé Me Opsomer, Thierry de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Storme, Jean-François de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré non excusable.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) E. Glineur.
(41573)

Tribunal de commerce de Verviers

Faillite de la SA Teclyse, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0425.725.674, dont le siège social est établi à 4860 Pepinster, Mousset 182.

Faillite déclarée par jugement du 5 septembre 2005.

Curateur : Me Jules Voisin.

Par jugement du 20 octobre 2011, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée, par liquidation.

Liquidateur (conformément à l'article 185 du Code des sociétés) : M. Luc Langer, rue Albert Poupe 29, à 1367 Ramillies.

Le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier.
(41574)

Faillite de la SPRL Label Construction, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0459.719.820, dont le siège social est établi à 4845 Sart-lez-Spa, Nivezé Bas 10.

Faillite déclarée par jugement du 18 octobre 2001.

Curateur : Me Ghislain Royen.

Par jugement du 20 octobre 2011, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée, par liquidation.

Liquidateur (conformément à l'article 185 du Code des sociétés) : M. Michel Lemaire, Nivezé Bas 10, à 4845 Jalhay.

Le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier.
(41575)

Faillite de la SPRL Sepideh, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0885.922.675, dont le siège social est établi à 4900 Spa, rue Docteur Henri Schaltin 3.

Faillite déclarée par jugement du 16 septembre 2010.

Curateur : Me Pascal Lambert.

Par jugement du jeudi 20 octobre 2011, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée, pour insuffisance d'actif.

Liquidateur (conformément à l'article 185 du Code des sociétés) : M. Valentino Poleur, rue de la Coopération 16/3, à 4100 Seraing.

Le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier.

En vertu de l'article 74 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, l'exécution du jugement de clôture pour insuffisance d'actif est suspendue pendant un mois à dater de la publication au *Moniteur belge*.
(41576)

Faillite de Mozin, Christelle, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0818.328.622, domiciliée à 4830 Limbourg, rue Joseph Wauters 137.

Faillite déclarée par jugement du 9 septembre 2010.

Curateur : Me Lucie Gerardy.

Par jugement du 20 octobre 2011, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré Mme Christelle Mozin, excusable.

Le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier.
(41577)

Faillite de la SPRL G.S. Viandes, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0812.685.695, dont le siège social est établi à 4800 Verviers, chaussée de Heusy 231.

Faillite déclarée par jugement du 12 août 2010.

Curateur : Me Pierre-Eric Defrance.

Par jugement du 20 octobre 2011, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée, par liquidation.

Liquidateur (conformément à l'article 185 du Code des sociétés) : M. Daniel Schumacher, place Général Jacques 16, à 4800 Verviers.

Le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier.
(41578)

Faillite de Lejeune, Christophe, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0713.392.834, domicilié à 4845 Jalhay, rue François Michael (Sart) 222/B2, actuellement à 4140 Sprimont, Grand Route 101/B.

Faillite déclarée par jugement du 2 octobre 2008.

Curateur : Me Pierre Schmits.

Par jugement du 20 octobre 2011, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé, par liquidation, la faillite préqualifiée.

Par le même jugement, M. Christophe Lejeune, a été déclaré excusable.

Le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier.
(41579)

Faillite de la SPRL Café-Bar Al Jazeera, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0821.788.651, dont le siège social est établi à 4800 Verviers, rue de Dison 80.

Faillite déclarée par jugement du 14 juillet 2011.

Curateur : Me Pierre Henry.

Par jugement du jeudi 20 octobre 2011, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée, pour insuffisance d'actif.

Liquidateur (conformément à l'article 185 du Code des sociétés) : M. Barrahou, Amar, Bouwensstraat 2, à 2410 Anvers.

Le greffier en chef, (signé) Marianne Dereze.

En vertu de l'article 74 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, l'exécution de clôture pour insuffisance d'actif est suspendue pendant un mois de la publication au *Moniteur belge*.
(41580)

Faillite de La Falkenberg (SA Firma Jean - Und Soehne), inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0417.371.697, dont le siège social est établi à 4701 Kettenis, Talstrasse 17/A.

Faillite déclarée par jugement du 18 mars 2003.

Curateur : Me Pierre Andri.

Par jugement du 20 octobre 2011, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée, par liquidation.

Liquidateur (conformément à l'article 185 du Code des sociétés) : M. Falkenberg, Patrick, rue de Terstraeten 147, à 4851 Plombières.

Le greffier en chef, (signé) Marianne Dereze.

(41581)

Faillite de La SA La Belgofond, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0465.949.792, dont le siège social est établi à 4910 Theux, rue Terre aux Navettes 12.

Faillite déclarée par jugement du 15 octobre 2009.

Curateur : Me Annette Lecloux.

Par jugement du 20 octobre 2011, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée, par liquidation.

Liquidateur (conformément à l'article 185 du Code des sociétés) : M. Collinet, Raymond, rue Terre aux Navettes 12, à 4910 Theux.

Le greffier en chef, (signé) Marianne Dereze.

(41582)

Handelsgericht Eupen

Betrifft: Konkurs Cloot, Annick, geboren am 8. Oktober 1970 in Lüttich, wohnhaft in 4701 Eupen, Hoeschoff 36, handelnd unter der Bezeichnung «Coccinelle», in 4700 Eupen, Bergstrasse 18, eingetragen in der ZUD unter der Nummer 0885.124.802, Haupttätigkeit: Einzelhandel in Damenmode...

Durch Urteil vom 13. Oktober 2011 hat das Handelsgericht Eupen den o.g. Konkurs wegen Liquidation für abgeschlossen erklärt und den Konkursschuldner für entschuldbar erklärt durch Urteil vom 7. April 2011.

Für gleichlautenden Auszug: der Greffier, (gez.) D. Wetzels.

(41583)

Tribunal de commerce d'Eupen

Concerne : faillite Cloot, Annick, née le 8 octobre 1970 à Liège, domiciliée à 4701 Eupen, Hoeschoff 36, faisant le commerce sous la dénomination « Coccinelle », à 4700 Eupen, Bergstrasse 18, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0885.124.802, pour le commerce de détail de vêtements pour dame...

Par jugement du 13 octobre 2011, le tribunal de commerce d'Eupen a déclaré la faillite préqualifiée close par liquidation et par jugement du 7 avril 2011 déclare le failli excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Wetzels.

(41583)

Handelsgericht Eupen

Betrifft: Konkurs:

Hauseux, Chantal, geboren am 10. August 1951, wohnhaft in 4850 Plombières (Montzen), chaussée de Liège 52, eingetragen in der ZUD unter der Nummer 0855.255.435;

Hauseux, Muriel, geboren am 12. Juni 1975, wohnhaft in 4721 Kelmis (Neu-Moresnet), Lütticher Strasse 213A, eingetragen in der ZUD unter der Nummer 0855.336.102,

handelnd im Rahmen einer faktischen Vereinigung in 4720 Kelmis, Kapelstrasse 12, unter der Bezeichnung «Hair Styling Center», eingetragen in der ZUD unter der Nummer 0756.369.772, Frisörsalon.

Durch Urteil vom 13. Oktober 2011 hat das Handelsgericht Eupen den o.g. Konkurs wegen Liquidation für abgeschlossen erklärt und die Konkursschuldnerinnen für entschuldbar.

Für gleichlautenden Auszug: der Greffier, (gez.) D. Wetzels.

(41584)

Tribunal de commerce d'Eupen

Concerne : faillite :

Hauseux, Chantal, née le 10 août 1961, domiciliée à 4850 Plombières (Montzen), chaussée de Liège 52, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0855.255.435;

Hauseux, Muriel, née le 12 juin 1975, domiciliée à 4721 La Calamine (Neu-Moresnet), rue de Liège 213A, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0855.336.102,

exercant le commerce sous forme d'une association de fait à 4720 La Calamine, rue de la Chapelle 13, sous la dénomination « Hair Styling Center », inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0756.369.772, pour salon de coiffure.

Par jugement du 13 octobre 2011, le tribunal de commerce d'Eupen a déclaré la faillite préqualifiée close par liquidation et déclare les faillies excusables.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Wetzels.

(41584)

Handelsgericht Eupen

Betrifft: Konkurs Rauw, Kurt, geboren in Rocherath am 29. März 1958, wohnhaft in 4770 Amel, Meyerode 74C, eingetragen in der ZUD unter der Nummer 0755.303.465, Haupttätigkeit: Transportunternehmen...

Durch Urteil vom 13. Oktober 2011 hat das Handelsgericht Eupen den o.g. Konkurs wegen Liquidation für abgeschlossen erklärt und den Konkursschuldner für entschuldbar erklärt durch Urteil vom 13. Januar 2011.

Für gleichlautenden Auszug: der Greffier, (gez.) D. Wetzels.

(41585)

Tribunal de commerce d'Eupen

Concerne : faillite Rauw, Kurt, né à Rocherath le 29 mars 1958, domicilié à 4770 Amel, Meyerode 74C, inscrit à la B.C.E. sous le numéro 0755.303.465, pour entreprise de transport,...

Par jugement du 13 octobre 2011, le tribunal de commerce d'Eupen a déclaré la faillite préqualifiée close par liquidation et par jugement du 13 janvier 2011 déclare le failli excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Wetzels.

(41585)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. is Star Excel BVBA, Hoveniersstraat 53, 2018 Antwerpen-1, groothandel in diamant en andere edelstenen, ondernemingsnummer 0480.762.385, failliet verklaard.

Curatoren: Mr. Van Den Cloot, Alain, Frankrijklei 115, 2000 Antwerpen-1 en Mr. De Pretre, Luc, Amerikalei 160, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 28 oktober 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor 25 november 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 23 december 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (41586)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer *bis* van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 2 november 2011, werd op bekentenis, het faillissement uitgesproken van CVK BVBA, met maatschappelijke zetel en uitbating gevestigd te 8200 Brugge (Sint-Andries), Torhoutsesteenweg 246, bus 1, met als handelsactiviteit beleggingen (volgens verklaring aangever), met als ondernemingsnummer 0452.641.293.

Datum van staking van betalingen : 2 november 2011.

Curator : Mr. Hilde Claeys, advocate, te 8200 Brugge, Manitoba-laan 6.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, voor 2 december 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 12 december 2011.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(Pro deo) (41587)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

De rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, tijdelijke derde kamer *bis*, heeft bij vonnis, d.d. 24 oktober 2011, het faillissement van Van Herreweghe, David, wonende te 8400 Oostende, Duivenhokstraat 106, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) N. Pettens.

(41588)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 31 oktober 2011, werd CDD Construct BVBA, optrekken ruwbouw van gebouwen, Gentsesesteenweg 102A, 9240 Zele, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0894.553.596.

Rechter-commissaris : Marc Tackaert.

Curator : Mr. Magda Jannis, Grote Markt 19, 9200 Dendermonde.

Datum staking van betaling : 31 oktober 2011, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 9 december 2011.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) R. Cloostermans.

(41589)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 31 oktober 2011, werd Den Osschaert CVOA, gespecialiseerde bouwwerkzaamheden, Vicus Pontrave 11, 9250 Waasmunster, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0449.705.064.

Rechter-commissaris : Evelyne Martens.

Curator : Mr. Frederic Leleux, Kapellestraat 22, 9220 Hamme (Oost-Vlaanderen).

Datum staking van betaling : 31 oktober 2011, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 9 december 2011.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) R. Cloostermans.

(41590)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 2 november 2011, werd Zogse Bouwwerken BVBA, metselbetonwerken, Bookmolenstraat 1, 9220 Hamme (Oost-Vlaanderen), in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0453.662.268.

Rechter-commissaris : Marc Tackaert.

Curator : Mr. Isabelle Vander Stricht, Gentsesesteenweg 2, 9200 Dendermonde.

Datum staking van betaling : 27 oktober 2011, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 9 december 2011.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) R. Cloostermans.
(41591)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 25 oktober 2011, op bekentenis, derde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Lauwers, Patrick, uitbating van café, geboren te Gent op 27 december 1958, wonende te 9030 Mariakerke (Gent), Elfnovemberstraat 10, hebbende als ondernemingsnummer 0588.633.315.

Rechter-commissaris : de heer Combes, Antoine.

Datum staking der betalingen : 1 oktober 2011.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 22 november 2011.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 9 december 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Van Asch, Veronique, advocate, kantoorhoudende te 9000 Gent, Suzanne Lilarstraat 91, bus 201.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Van de Wynkele.
(41592)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 27 oktober 2011, op bekentenis, vijfde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake : E. Vermeulen en Zoon BVBA, eetgelegenheid met volledige bediening, gevestigd te 9000 Gent, Koningin Maria Hendrikaplein 2 en met maatschappelijke zetel gevestigd te 9840 De Pinte, Reevijver 88, hebbende als ondernemingsnummer 0412.949.685.

Rechter-commissaris : de heer Broos, Peter.

Datum staking der betalingen : 25 oktober 2011.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 24 november 2011.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 8 december 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Moens, Walter, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Burggravenlaan 1.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.
(41593)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 27 oktober 2011, op bekentenis, vijfde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Baccouche, Hosni, geboren te Gent op 5 oktober 1985, wonende te 9820 Merelbeke, Hundelgemsesteenweg 46/0101, in zijn hoedanigheid van beherend vennoot voor de Comm. V. Baccouche.

Rechter-commissaris : de heer Leus, Vincent.

Datum staking der betalingen : 26 oktober 2011.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 24 november 2011.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 8 december 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Van Asch, Veronique, advocate, kantoorhoudende te 9000 Gent, Suzanne Lilarstraat 91, bus 201.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Van de Wynkele.
(41594)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 27 oktober 2011, op bekentenis, vijfde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake : Baccouche Com.V., eetgelegenheid, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9870 Zulte, Grote Steenweg 79, hebbende als ondernemingsnummer 0899.488.720.

Rechter-commissaris : de heer Leus, Vincent.

Datum staking der betalingen : 26 oktober 2011.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 24 november 2011.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 8 december 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Van Asch, Veronique, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Suzanne Lilarstraat 91, bus 201.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.
(41595)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 25 oktober 2011, bij dagvaarding, derde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Spiessens, Kristof, landschapsverzorging, geboren te Eeklo op 23 mei 1975, wonende te 9900 Eeklo, Vrombautstraat 153, hebbende als ondernemingsnummer 0865.646.014.

Rechter-commissaris : de heer Leus, Vincent.

Datum staking der betalingen : 25 oktober 2011.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 22 november 2011.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 8 december 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Van Caenegem, Peter, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Einde Were 270.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Van de Wynkele.
(41596)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 oktober 2011, de faillietverklaring op bekentenis uitgesproken van Mariler Decoratiewerken BVBA, Pastorijstraat 17, te 3550 Heusden (Limburg).

Ondernemingsnummer 0473.400.778.

Handelswerkzaamheid : interieur.

Dossiernummer 7395.

Rechter commissaris : de heer Boesmans.

Curator : Mr. Plessers, Wilfried, Stadsomvaart 80, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 27 april 2011.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koop-handel te Hasselt, Havermarkt 10 voor 27 november 2011.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op donderdag 8 december 2011, om 14 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor éénsluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (41597)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 oktober 2011, de faillietverklaring op dagvaarding uitgesproken van Karisma A & S BVBA, Ridder Portmansstraat 10A, te 3500 Hasselt.

Ondernemingsnummer 0475.495.780.

Dossiernummer 7392.

Rechter commissaris : de heer Boesmans.

Curator : Mr. Plessers, Wilfried, Stadsomvaart 80, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 27 oktober 2011.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koop-handel te Hasselt, Havermarkt 10 voor 27 november 2011.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op donderdag 8 december 2011, om 14 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor éénsluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (41598)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 oktober 2011, de faillietverklaring op dagvaarding uitgesproken van Botan Group BVBA, Koolmijnlaan 82, te 3550 Heusden (Limburg).

Ondernemingsnummer 0895.562.101.

Dossiernummer 7391.

Rechter commissaris : de heer Boesmans.

Curator : Mr. Plessers, Wilfried, Stadsomvaart 80, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 27 oktober 2011.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koop-handel te Hasselt, Havermarkt 10 voor 27 november 2011.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op donderdag 8 december 2011, om 14 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor éénsluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (41599)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 oktober 2011, de faillietverklaring op bekentenis uitgesproken van Lex-Express Ltd, Asdonckstraat 105, te 3971 Heppen.

Ondernemingsnummer 0897.961.167.

Handelswerkzaamheid : transport.

Dossiernummer 7393.

Rechter commissaris : de heer Boesmans.

Curator : Mr. Plessers, Wilfried, Stadsomvaart 80, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 27 april 2011.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koop-handel te Hasselt, Havermarkt 10 voor 27 november 2011.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op donderdag 8 december 2011, om 14 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor éénsluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (41600)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 oktober 2011, de faillietverklaring op bekentenis uitgesproken van Valkenburg, Danny, Olmenstraat 1, te 3500 Hasselt.

Ondernemingsnummer 0730.543.721.

Handelswerkzaamheid : kapsalon.

Dossiernummer 7397.

Rechter commissaris : de heer Boesmans.

Curator : Mr. Plessers, Wilfried, Stadsomvaart 80, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 27 oktober 2011.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koop-handel te Hasselt, Havermarkt 10 voor 27 november 2011.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op donderdag 8 december 2011, om 14 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor éénsluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (41601)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 oktober 2011, de faillietverklaring op bekentenis uitgesproken van Coninx, Nathalie, Vredelaan 19, bus 4, te 3530 Houthalen.

Ondernemingsnummer 0859.694.766.

Handelswerkzaamheid : kapsalon.

Dossiernummer 7394.

Rechter commissaris : de heer Boesmans.

Curator : Mr. Plessers, Wilfried, Stadsomvaart 80, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 19 juli 2011.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koop-handel te Hasselt, Havermarkt 10 voor 27 november 2011.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op donderdag 8 december 2011, om 14 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor éénsluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (41602)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 oktober 2011, de faillietverklaring op dagvaarding uitgesproken van Euro CKS BVBA, Voortstraat 73, te 3580 Beringen.

Ondernemingsnummer 0822.573.064.

Dossiernummer 7396.

Rechter commissaris : de heer Boesmans.

Curator : Mr. Plessers, Wilfried, Stadsomvaart 80, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 27 oktober 2011.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10 voor 27 november 2011.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op donderdag 8 december 2011, om 14 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor éénsluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (41603)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 oktober 2011, het faillissement op naam van : Lagniau BVBA, Asdonckstraat 49, te 3971 Heppen, ondernemingsnummer 0862.420.169, dossiernummer 6394, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Lagniau, Luc.

Voor éénsluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (41604)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 oktober 2011, het faillissement op naam van : Radio Satellite Equipment NV, Hulsterweg 28, te 3980 Tessenderlo, ondernemingsnummer 0461.254.794, dossiernummer 6731, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Vanoppen, Marleen.

Voor éénsluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (41605)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 oktober 2011, het faillissement op naam van : Frappe BVBA, Grote Markt 12, te 3500 Hasselt, ondernemingsnummer 0882.071.181, dossiernummer 6730, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Worden als vereffenaars beschouwd : Zafiropoulos, Pashalis; Ait El Abbas, Omar; Zafiros, Vasiliki.

Voor éénsluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (41606)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 oktober 2011, het faillissement op naam van : Cabo BVBA, Heuvelstraat 20A, te 3550 Heusden (Limburg), ondernemingsnummer 0479.976.190, dossiernummer 6574, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Worden als vereffenaars beschouwd : Botic, Antoon; Claeys, Carmelo.

Voor éénsluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (41607)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 oktober 2011, het faillissement op naam van : BVBA Sari, Zandhoefstraat 16, te 3582 Koersel, ondernemingsnummer 0465.342.157, dossiernummer 5382, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Fikret, Sari.

Voor éénsluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (41608)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 oktober 2011, het faillissement op naam van : De Klink BVBA, Kapelstraat 38, te 3500 Hasselt, ondernemingsnummer 0426.669.247, dossiernummer 6615, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Cuypers, Veronique.

Voor éénsluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (41609)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 oktober 2011, het faillissement op naam van : Agio België NV, Schoterheide 33, te 3980 Tessenderlo, ondernemingsnummer 0454.195.372, dossiernummer 6185, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Welten, Henricus.

Voor éénsluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (41610)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 oktober 2011, het faillissement op naam van : Vanbeckevoort, Valeska, Kolonel Dusartplein 31, te 3500 Hasselt, ondernemingsnummer 0707.478.012, dossiernummer 5134, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening-verschoonbaar (art. 80 FW).

Voor éénsluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (41611)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 oktober 2011, het faillissement op naam van : Nisu BVBA, Centrum Zuid 4, te 3530 Houthalen, ondernemingsnummer 0807.989.313, dossiernummer 6858, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Vandijk, Jean-Pierre.

Voor éénsluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (41612)

Rechtbank van koophandel te Ieper

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Ieper, d.d. 31 oktober 2011, werd in het faillissement van Deloz, Vincent, de gefailleerde, namelijk Deloz, Vincent Marcel, geboren te Poperinge op 20 december 1964, wonende en voorheen handeldrijvende te 8906 Ieper (Elverdinge), Sint-Jorisstraat 21, vervroegd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Caroline Melsens. (41613)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Ieper, d.d. 27 oktober 2011, op aangifte, enige kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Van Boxel-Abrosius, met vennootschaps- en uitbatingszetel, te 8954 Heuvelland (De Klijte), Reningelststraat 82a, vennootschaps- en uitbatingszetel te 8954 Heuvelland (De Klijte), Reningelststraat 82a, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen met als

ondernemingsnummer 0447.135.950, voor de volgende activiteiten : « Productie van ruwe wol — Fokken van melkvee » en als handelsbenaming : « Van Boxel Ambrosius BVBA ».

Rechter-commissaris : de heer F. Dequeker, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel te Leper.

Curatoren : Mr. B. Heens, advocaat, te 8950 Heuvelland (Nieuwkerke), Bassevillestraat 2; Mr. M. Smout, advocaat, te 8900 Leper, Ter Olmen 8.

Datum staking der betalingen : donderdag 27 oktober 2011.

Indienen der schuldvorderingen : ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leper, Grote Markt 10, 8900 Leper, voor vrijdag 18 november 2011.

Neerlegging ter griffie van de rechtbank van koophandel van het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen : woensdag 30 november 2011, om 9 uur.

Er werd voor recht gezegd dat de personen, die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals ondermeer de personen die zich borg hebben gesteld), voor de gefailleerde vennootschap, hiervan een verklaring ter griffie kunnen afleggen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Claeys.

(41614)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 31 oktober 2011, werd BVBA European Food, met zetel, te 3128 Baal (Tremelo), Grootlosestraat 67, en met als activiteiten : holdingmaatschappij; met ondernemingsnummer 0864.934.053; in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Faill.W.

Rechter-commissaris : R. Corten.

Curatoren : Mr. Dirk De Maeseneer, Mr. Steven Nysten en Mr. Johan Mommaerts, advocaten te 3000 Leuven, Philipslaan 20.

Staking der betalingen : 28 oktober 2011.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 9 december 2011 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 20 december 2011.

De hoofdgriffier : (get.) E. Gustin.

(41615)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 31 oktober 2011, werd BVBA Bakkerij André Verstraeten, met zetel, te 3128 Baal (Tremelo), Grootlosestraat 67, en met als activiteiten : vervaardiging van brood en vers banketbakkerswerk; met ondernemingsnummer 0441.123.633; in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Faill.W.

Rechter-commissaris : R. Corten.

Curatoren : Mr. Dirk De Maeseneer, Mr. Steven Nysten en Mr. Johan Mommaerts, advocaten te 3000 Leuven, Philipslaan 20.

Staking der betalingen : 28 oktober 2011.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 9 december 2011 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 20 december 2011.

De hoofdgriffier : (get.) E. Gustin.

(41616)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 2 november 2011, werd BVBA Meissner International Corporate Enterprises, met zetel, te 3020 Herent, Reikemstraat 12, en met als activiteiten : adviesbureau op het gebied van bedrijfsbeheer; met ondernemingsnummer 0878.753.880; in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Faill.W.

Curator : Mr. Jan Convents, advocaat, te 3000 Leuven, Bondgenotenlaan 161.

Rechter-commissaris : A. Collaer.

Staking der betalingen : 31 oktober 2011.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 9 december 2011 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 20 december 2011.

De hoofdgriffier : (get.) E. Gustin.

(41617)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 2 november 2011, werd BVBA Mice Perpignan, met zetel, te 3020 Herent, Reikemstraat 12, en met als activiteiten : handel in eigen onroerend goed; met ondernemingsnummer 0878.961.441; in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Faill.W.

Curator : Mr. Jan Convents, advocaat, te 3000 Leuven, Bondgenotenlaan 161.

Rechter-commissaris : A. Collaer.

Staking der betalingen : 31 oktober 2011.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 9 december 2011 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 20 december 2011.

De hoofdgriffier : (get.) E. Gustin.

(41618)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis, d.d. 31 oktober 2011, van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard : de GCV Marivoet, groothandel in voedingswaren, met maatschappelijke zetel te 2220 Heist-op-den-Berg, Neerweg 3 Q/6, en aldaar handeldrijvende onder de benaming Artisan, met ondernemingsnummer 0821.387.288.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 31 oktober 2011.

Tot curator werd benoemd : Mr. Leemans, Marc, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Drabstraat 10.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel, te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 28 november 2011.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze rechtbank, op 26 december 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt.

(41619)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 27 oktober 2011, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 15 juni 2009, op naam van Rental BVBA, te Schietboomstraat 20, 3740 Bilzen; RPR/ondernemingsnummer: 0450.335.663, gesloten verklaard bij gebrek aan actief. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat de vennootschap ontbonden is en vereffend wordt, dat de vereffening gesloten is en dat overeenkomstig art. 185 Venn. W. als vereffenaars worden beschouwd: Loge, Josephine, te 3690 Zutendaal, Trichterweg 9.

Dossiernr. 5433.

(Get.) W. Meurmans, griffier.

(41620)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 27 oktober 2011, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 15 juni 2009, op naam van Eye 2 Eye BVBA, te Hasseltweg 307, bus 2, 3600 Genk; RPR/ondernemingsnummer: 0865.674.124, gesloten verklaard bij gebrek aan actief. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat de vennootschap ontbonden is en vereffend wordt, dat de vereffening gesloten is en dat overeenkomstig art. 185 Venn. W. als vereffenaars worden beschouwd: Smets, Leo, te 2400 Mol, Adolf Reymanlaan 58.

Dossiernr. 5431.

(Get.) W. Meurmans, griffier.

(41621)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 27 oktober 2011, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 15 juni 2009, op naam van Claes, Peter (geboortedatum: 24 juni 1970), te Gillebroek 5, 3840 Borgloon; RPR/ondernemingsnummer: 0696.450.595, gesloten verklaard bij gebrek aan actief. De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Dossiernr. 5434.

(Get.) W. Meurmans, griffier.

(41622)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 27 oktober 2011, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 24 oktober 1996, op naam van Van Deyck R.NV. in vereff. Fail., te Industrieweg Noord 22, 3660 Opplabbeek, gesloten verklaard bij gebrek aan actief. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat de vennootschap ontbonden is en vereffend wordt, dat de vereffening gesloten is en dat overeenkomstig art. 185 Venn. W. als vereffenaars worden beschouwd: Van de Vyvere, Michel, te 8430 Middelkerke, Zeedijk 221/0301.

Dossiernr. 2446.

(Get.) W. Meurmans, griffier.

(41623)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 31 oktober 2011, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Bysance BVBA, te 3600 Genk, Vennestraat 96/2, ondernemingsnummer 0478.205.347, voornaamste handelswerkzaamheid: een eetgelegenheden met beperkte bediening, handeldrijvende volgens de K.B.O., met uitbating te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, Belgicalaan 1.

Als curators werden aangesteld: Mrs. Noelmans, Philippe, Moerenstraat 33, 3700 Tongeren; Noelmans, Cecile, Moerenstraat 33, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 14 juli 2011.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 30 november 2011 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 15 december 2011, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Ref. rechtbank: 6212.

De griffier, (get.) A. Schoenaers.

(41624)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 31 oktober 2011, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van RMADVIES BVBA, te 3600 Genk, Acacialaan 107, ondernemingsnummer 0894.321.588, voornaamste handelswerkzaamheid: computerconsultancy-activiteiten.

Als curators werden aangesteld: Mrs. Noelmans, Philippe, Moerenstraat 33, 3700 Tongeren; Noelmans, Cecile, Moerenstraat 33, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 27 april 2011.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 30 november 2011 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 15 december 2011, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Ref. rechtbank: 6213.

De griffier, (get.) A. Schoenaers.

(41625)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 31 oktober 2011, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Pinxten Maria (geboren te Opplabbeek op 6 maart 1945), te 3600 Genk, Kapelstraat 18/21, ondernemingsnummer 0876.262.564, voornaamste handelswerkzaamheid: eetcafé, handeldrijvende onder de benaming « Arte's Food Café », te 3600 Genk, Europalaan 68.

Als curators werden aangesteld: Mrs. Noelmans, Philippe, Moerenstraat 33, 3700 Tongeren; Noelmans, Cecile, Moerenstraat 33, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 30 september 2011.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 30 november 2011 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 15 december 2011, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Ref. rechtbank: 6214.

De griffier, (get.) A. Schoenaers.

(41626)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 31 oktober 2011, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Grutman Eyewear Distribution BVBA, te 3730 Hoeselt, Tongersesteenweg 53, ondernemingsnummer 0478.496.446, voornaamste handelswerkzaamheid : een groot- en kleinhandel in optische artikelen, handdrijvende onder de benaming « G.E.D. ».

Als curators werden aangesteld : Mrs. Noelmans, Philippe, Moerenstraat 33, 3700 Tongeren; Noelmans, Cecile, Moerenstraat 33, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 25 april 2011.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 30 november 2011 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 15 december 2011, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail. W.

Ref. rechtbank : 6218.

De griffier, (get.) A. Schoenaers.

(41627)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 31 oktober 2011, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van A & M Vastgoed NV, te 3570 Alken, Kapelstraat 1, ondernemingsnummer 0459.389.525, voornaamste handelswerkzaamheid : de bemiddeling bij de aankoop en verhuur van onroerend goed voor een vast bedrag of op contractbasis.

Als curator werd aangesteld : Mr. Toppet-Hoegars, Bernard, Bilzersteenweg 263, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 6 juli 2011.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 30 november 2011 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 15 december 2011, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail. W.

Ref. rechtbank : 6211.

De griffier, (get.) A. Schoenaers.

(41628)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 31 oktober 2011, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Colson Jan (geboren te Bree op 22 juni 1979), te 3650 Dilsen-Stokkem, Reselt 7, ondernemingsnummer 0884.935.354, voornaamste handelswerkzaamheid : markt- en straathandel in textiel, kleding en schoeisel.

Als curator werd aangesteld : Mr. Toppet-Hoegars, Bernard, Bilzersteenweg 263, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 31 augustus 2011.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 30 november 2011 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 15 december 2011, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail. W.

Ref. rechtbank : 6215.

De griffier, (get.) A. Schoenaers.

(41629)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 31 oktober 2011, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Ilona Handel BVBA, te 3680 Maaseik, Maastrichtersteenweg 175, ondernemingsnummer 0467.955.813, voornaamste handelswerkzaamheid : handelsbemiddeling.

Als curator werd aangesteld : Mr. Toppet-Hoegars, Bernard, Bilzersteenweg 263, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 15 september 2011.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 30 november 2011 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 15 december 2011, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail. W.

Ref. rechtbank : 6216.

De griffier, (get.) A. Schoenaers.

(41630)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 31 oktober 2011, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Fred-dytex BVBA, te 3680 Maaseik, Koning Albertlaan 25, ondernemingsnummer 0454.370.368, voornaamste handelswerkzaamheid : uitbating van een frituur, handdrijvende onder de benaming « Frituur De Tramhalt ».

Als curator werd aangesteld : Mr. Toppet-Hoegars, Bernard, Bilzersteenweg 263, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 25 april 2011.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 30 november 2011 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 15 december 2011, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail. W.

Ref. rechtbank : 6217.

De griffier, (get.) A. Schoenaers.

(41631)

Faillite rapportée – Intrekking faillissement

« Intrekking faillissement BVBA Co-Inpetto, met zetel, te 2018 Antwerpen, De Keyserlei 5, bus 58, KBO 0448.716.258, bij vonnis, d.d. 13 oktober 2011, elfde kamer der rechtbank van koophandel te Antwerpen ».

(Get.) M. Michel, advocaat.

(41632)

Hof van beroep te Antwerpen

Bij arrest van de vijfde kamer van het Hof van beroep te Antwerpen, d.d. 27 oktober 2011, dat op tegenspraak werd gewezen, inzake de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Financiën met kabinet te 1000 Brussel, Wetstraat 12, en de Ontvanger der directe belastingen te Geel, met kantoor te 2440 Geel, Werft 65, tegen Devis, Kristine, wonende te 2440 Geel, Herentalsedijk 55, in haar hoedanigheid van erfgenaam van wijlen de heer Bart Verachttert en ouder en wettelijke vertegenwoordiger van Charlotte Verachttert, geboren op 28 juli 1995 en erfgenaam van wijlen de heer Bart Verachttert en tegen Mr. Devos, Noël, advocaat, te 2440 Geel, Diestseweg 155 en Mr. Geert Naulaerts, advocaat, te 2440 Geel, Diestseweg 155, beiden qq curatoren van het faillissement van wijlen de heer Bart Verachttert en het Openbaar Ministerie, vertegenwoordigd door de heer Procureur-Generaal van het hof van Beroep te Antwerpen, Waalse Kaai 35A, voor wie verschijnt de heer Substituut-procureur-generaal G. Vermeiren, wordt de vordering tot faillietverklaring post mortem van Verachttert, Bart ongegrond verklaard.

Antwerpen, 31 oktober 2011.

(Get.) V. Vriens, griffier-hoofd van dienst.

(41633)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Aux termes d'un acte reçu par Me Denis Gilbeau, notaire à Manage, le 28 septembre 2011, M. Philippi, Guy Lucien Marcel, né à Haine-Saint-Pierre le 19 février 1945, et son épouse, Mme Pietrons, Chantal Hortense Marie Ghislaine, née à Haine-Saint-Paul le 28 janvier 1948, domiciliés à Manage, avenue Emile Herman 232, ont apporté à leur régime matrimonial de communauté réduite aux acquêts conclu aux termes de leur contrat de mariage reçu par Me Antoine Bertrand, notaire, ayant résidé à Manage, le 2 juillet 1964, les modifications suivantes :

suppression et remplacement de l'article 1^{er} du dit contrat de mariage par un article précisant que les époux Philippi-Pietrons sont mariés sous le régime légal belge;

suppression et remplacement de l'article 3 du dit contrat de mariage par un article prévoyant l'attribution en pleine propriété du patrimoine commun au conjoint survivant en cas de prédécès de l'un des époux.

Pour extrait conforme : (signé) Me Denis Gilbeau, notaire à Manage. (41634)

Aux termes d'un acte reçu par Me Denis Gilbeau, notaire à Manage, le 21 septembre 2011, M. Massart, Daniel Henri Omer Louis, né à Familleureux le 20 novembre 1947, et son épouse, Mme Rimanque, Christiane Betty, née à Tirlemont le 19 mars 1947, domiciliés à Manage, rue de Bois d'Haine 10, ont apporté à leur régime matrimonial de communauté réduite aux acquêts conclu aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Charles Jacquet, ayant résidé à La Louvière, le 3 avril 1969, les modifications suivantes :

suppression et remplacement de l'article 1^{er} du dit contrat de mariage par un article précisant que les époux Massart-Rimanque sont mariés sous le régime légal belge;

suppression et remplacement des articles 3 et 4 du dit contrat de mariage par un article prévoyant l'attribution en pleine propriété du patrimoine commun au conjoint survivant en cas de prédécès de l'un des époux.

Pour extrait conforme : (signé) Me Denis Gilbeau, notaire à Manage. (41635)

L'acte modificatif de régime matrimonial entre M. Thomsin, Michel Corneille Louis Ghislain, ouvrier d'entretien, né à Waha le 12 février 1950, et son épouse, Mme Dabe, Bernadine Julia Maria Ghislaine, ouvrière d'entretien, née à Freux le 9 février 1949, domiciliés ensemble à 6990 Bourdon (Hotton), rue de la Gare 1, a été reçu par Jean-François Piérard, notaire associé, à Marche-en-Famenne, le 25 octobre 2011.

L'acte modificatif confirme le maintien du régime de la séparation de biens existant, y adjoint une société accessoire limitée à un immeuble et stipule l'apport à celle-ci d'un immeuble propre à l'époux.

Marche-en-Famenne, le 2 novembre 2011.

Pour extrait conforme : (signé) Jean-François Piérard, notaire associé. (41636)

En date du 25 octobre 2011, M. Kuypers, Robert Marnix, né à Amsterdam (Pays-Bas) le 10 février 1938, domicilié à 1380 Lasne, rue du Batty 6B (numéro national : 38.02.10-311.07), de nationalité néerlandaise, et son épouse, Mme van Dijk, Marritje, née à Hilversum (Pays-Bas) le 13 mars 1939, domiciliée à 1380 Lasne, rue du Batty 6B (numéro national : 39.03.13-306.47), de nationalité néerlandaise, mariés à Hilversum (Pays-Bas) en date du 21 décembre 1962, sous le régime de la séparation de biens aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Pieter Theodorus Smit, de résidence à Hilversum (Pays-Bas), en date du 19 décembre 1962, et n'ayant apporté, jusqu'à ce jour, aucune modification ou changement à leur régime matrimonial, ainsi déclaré, ont modifié leur régime matrimonial en ajoutant une société d'acquêts limitée auxquels ils ont apporté deux immeubles aux termes d'un acte dressé par Me Jean-Frédéric Vigneron, notaire associé à Wavre.

Pour extrait conforme : (signé) Jean-Frédéric Vigneron, notaire associé. (41637)

Par acte du notaire Yves Somville, à Court-Saint-Etienne, en date du 19 octobre 2011, M. Gregoire, Guy Hector, né à La Hestre le 17 mars 1964 (NN 640317-099.77), et son épouse, Mme Valet, Carine Emilia Fredda, née à Watermael-Boitsfort le 18 juin 1964 (NN 640618-504.15), domiciliés ensemble à Court-Saint-Etienne, rue de Beaurieux 11, ont modifié leur contrat de mariage initial étant le régime de la séparation de biens par acte reçu par le notaire Marc Bernaerts, à Bruxelles, le 19 août 1985, en régime de communauté universelle, et ont apporté à la communauté : 1) une maison d'habitation sise à Court-Saint-Etienne avec jardin, rue de Beaurieux 11, cadastré d'après titre section A, numéro 569/P, pour une contenance de 10 a 38 ca, appartenant en indivision aux époux Grégoire-Valet, et 2) l'appartement numéro 37, avec une chambre isolée et un garage, sis au rez-de-chaussée, portant le numéro 4, dans un immeuble dénommé « Résidence Kursaal », sis anciennement Zeedijk 99, et actuellement Vuurtorenplein 7, à La Panne (deuxième division), appartenant à M. Gregoire, Guy, étant ses droits soit une moitié en pleine propriété et une moitié en nue-propriété.

Court-Saint-Etienne, le 27 octobre 2011.

Pour les époux, (signé) Yves Somville, notaire.

(41638)

D'un acte reçu par le notaire Augustin de Lovinfosse, à Florennes, le 27 octobre 2011, il résulte que M. Albert Coucke, né à Saint-Ghislain le 31 août 1930, et son épouse, Mme Simone Conde, née à Boussu le 28 janvier 1934, époux mariés à Tertre le 12 février 1955, sous le régime de la communauté légale aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Emile Delacroix, le 29 janvier 1955, ont modifié leur régime matrimonial par adjonction d'une société d'acquêts à leur régime de séparation de biens (acte du notaire Depouhon, du 27 janvier 1983).

Pour extrait analytique conforme : (signé) Augustin de Lovinfosse, notaire.

(41639)

Suivant un acte reçu par le ministère de Me Vincent Stasser, notaire à Gouvy, le 26 octobre 2011, M. Wergifosse, Didier René Victorine Henri, né à Vielsalm le 18 juillet 1961, numéro national 610718-181 27, et son épouse, Mme Bodson, Désirée Juliette Ghislaine Colette, née à Fosse le 16 août 1961, numéro national 610816-190 85, demeurant et domiciliés ensemble à 6690 Vielsalm, Goronne 16, ont modifié leur régime matrimonial.

Le contrat modificatif comporte maintien du régime étant le régime de la communauté légale à défaut de contrat de mariage, avec apport d'un bien immobilier appartenant en propre à M. Wergifosse, Didier, dans le patrimoine commun.

Gouvy, le 26 octobre 2011.

(Signé) D. Wergifosse, D. Bodson.

(41640)

Par acte du 19 octobre 2011, Me Louis-Philippe Guyot, notaire à Spa, a dressé un acte portant modification du régime matrimonial des époux Lamby, Olivier Joseph Jacques, né à Verviers le 2 janvier 1977, et De Paron, Virginie Suzanne Patrick Monique, née à Verviers le 2 avril 1982, domiciliés à 4900 Spa, rue de l'Eglise 53A, qui se sont mariés à Spa le 3 juin 2006, sous le régime de la communauté légale à défaut de contrat de mariage, sans y avoir apporté de modification jusqu'alors. Les époux conservent ledit régime mais Olivier Lamby a déclaré renoncer au droit d'accession au profit du patrimoine commun sur un terrain qui lui est propre sis à Spa.

(Signé) Louis-Philippe Guyot, notaire.

(41641)

D'un acte reçu par Me Vincent Vandercam, notaire, à Templeuve, ville de Tournai, le 18 octobre 2011, enregistré à Tournai, le 20 octobre 2011 suivant, volume 295, folio 63, case 20, trois rôles, sans renvoi, il résulte que M. Revereau, Max Rémi Abel Raymond, né à Lille (France) le 8 janvier 1958, et son épouse, Mme Fouquart, Dominique Marguerite, née à Mazingarde (France-Pas de Calais) le 30 mars 1957, domiciliés ensemble à Tournai, boulevard du Roi Albert 76, ont déclaré créer une société d'acquêts entre eux, accessoire à leur séparation de biens, et en outre, ils ont déclaré ameubler cette société d'acquêts, et en conséquence modifier le patrimoine propre de chacun d'eux.

Templeuve, le 27 octobre 2011.

Pour les requérants : (signé) Vincent Vandercam, notaire.

(41642)

Aux termes d'un acte reçu par Me Lorette Rousseau, notaire à Saint-Josse-ten-Noode, le 30 septembre 2011, M. Dauwe, Guido Marie Joseph Charles Corneille, né à Ixelles le 8 mai 1949, domicilié à Schaerbeek, rue des Coteaux 242, et son épouse, Mme Roelandts, Michèle Marie Madeleine Andrée, née à Bruxelles le 24 mai 1946, domiciliée à Schaerbeek, rue des Coteaux 242.

Les époux ajoutent à leur régime une société d'acquêts et y font entrer un bien immeuble.

Pour extrait conforme : (signé) Lorette Rousseau, notaire.

(41643)

Aux termes d'un acte reçu par Me Lorette Rousseau, notaire à Saint-Josse-ten-Noode, le 4 octobre 2011, M. Hasçelik, Mehmet, né à Emirdag (Turquie) en 1970, domicilié à Saint-Josse-ten-Noode, rue Braemt 13, et son épouse, Güzle, Döne, née à Emirdag (Turquie) le 1^{er} juillet 1973, domiciliée à Saint-Josse-ten-Noode, rue Braemt 13.

Les époux déclarent que leur régime matrimonial sera régi à compter de ce jour par le droit belge.

M. Hasçelik, Mehmet déclare apporter et faire entrer dans le patrimoine commun la pleine propriété d'un bien immeuble.

Pour extrait conforme : (signé) Lorette Rousseau, notaire.

(41644)

Il résulte d'un acte reçu par le notaire Dirk De Landtsheer, à Schaerbeek, en date du 27 octobre 2011, que M. Dupenloup, Claude Guy Ghislain, né à Charleroi le 31 mai 1938, numéro national 38.05.31-253.38, et son épouse, Mme Baudson, Nicole, née à Charleroi le 27 août 1940, numéro national 40.08.27-058.28, domiciliés à Evère, avenue des Anciens Combattants 105, bte 13, ont modifié leur régime matrimonial et ont notamment fait un apport d'immeuble à la communauté accessoire adjointe au régime de séparation de biens existant entre eux.

(Signé) Dirk De Landtsheer, notaire.

(41645)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Jean-Louis Van Boxstael, à Boussu, le 10 octobre 2011, enregistré à Saint-Ghislain, le 19 octobre 2011, trois rôles, sans renvoi, volume 132, folio 57, case 1, reçu : vingt-cinq euros. Le Receveur : (signé) Nathalie Sol, M. Dath, Camille Louis, né à Erquennes le 18 juillet 1936, et son épouse, Mme Baton, Claire Angèle, née à Boussu le 22 novembre 1937, demeurant et domiciliés ensemble à Boussu, rue Alfred Dendal 6, mariés à Boussu le 10 septembre 1959, sous le régime légal de communauté à défaut de contrat de mariage, modifié aux termes d'un acte reçu par le notaire Michel Van Boxstael, ayant résidé à Boussu, le 8 novembre 1996, homologué suivant décision du tribunal de première instance de Mons, le 20 janvier 1997, sans que la substance du régime matrimonial s'en trouve modifiée, ont modifié le régime matrimonial existant entre eux.

Le contrat modificatif prévoit l'apport au patrimoine commun par Mme Claire Baton, avec les charges qui le grèvent d'un immeuble lui appartenant en propre sis à Boussu (première division), rue Anthime Boulvin 13, cadastré section B, numéro 990 Z 255, pour 2 ares, 1 centiare, ainsi que la prise de dispositions pour le cas de dissolution de la communauté par le décès de l'un des époux.

(Signé) Jean-Louis Van Boxstael, notaire.

(41646)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Olivier Lebrun, à Courcelles en date du 20 octobre 2011, enregistré au bureau de l'enregistrement de Fontaine-l'Évêque, en date du 24 octobre suivant, volume 525, folio 96, case 6, reçu vingt-cinq (€ 25). Le receveur (signé) M. Stoquart, M. De Maeyer, Eric Marcel Jean Marie, né à Etterbeek le 13 août 1966 (registre national n° 660813 103-76), et son épouse, Mme Abrams, Sophie Martine, née à Anderlecht le 13 juin 1969 (registre national n° 690613 482-37), domiciliés ensemble à Courcelles (ex Courcelles), rue de Binche 72, ont déclaré modifier leur régime matrimonial par apport à la communauté existant entre eux d'un immeuble ci-après désigné appartenant en propre à M. De Maeyer, Eric : commune de Courcelles (ex-Courcelles), deuxième division, article 14.163 - RC : 1 220 : une maison avec toutes dépendances et jardin, sise rue de Binche 72 (numéros 72 et 74 suivant police) et au lieu-dit « Campagne de la Barre », paraissant cadastrée ou l'avoir été section A, numéros 176 V et

176 T (anciennement reprise en nature de terrain, sous numéros 176 C et 176 K), pour une contenance cadastrale totale de trente et un ares deux centiares et une contenance d'après titre trente et un centiares

soixante centiares, tenant ou ayant tenu, outre à ladite rue et audit lieu-dit à Ancart Jeannin & Jonnart, Rose-Marie, à Lecocq, Michèle et à divers propriétaires ou leurs représentants.

Pour les époux De Maeyer-Abrams : (signé) Me Olivier Lebrun, notaire, à Courcelles.

(41647)

Aux termes d'un acte reçu par Me Jean-Louis Mertens, notaire, à Leuze-en-Hainaut, le 21 octobre 2011, les époux Vanmansart, André Jean Ghislain, né à Renaix le 17 mars 1952 et Demeyer, Claudine Jacqueline Alphonsine Maria, née à Renaix le 22 mai 1949, domiciliés à 7910 Frasnes-lez-Anvaing, ex Anvaing, rue de la Gare 23, ont déclaré maintenir le régime matrimonial de la communauté existant entre eux sans modifier la clause de partage du patrimoine commun. L'acte contient en outre l'apport au patrimoine commun par M. André Vanmansart, de tous ses droits dans un ensemble de terres, pâtures et une ferme sises à Frasnes-lez-Anvaing ex Anvaing, cadastrées section B, numéros 574, 499C, 499A, 501C, 494, 484C, 493F, 481F, 692C, 223A, 224E et 480D, pour une contenance totale de quatre hectares quarante-cinq ares cinquante centiares (4 ha 45 a 50 ca), qui lui sont propres pour la totalité en pleine propriété pour les huit premiers et pour un/tiers en nue-propriété pour les quatre autres, et par Mme Claudine Demeyer, d'une terre sises à Frasnes-lez-Anvaing ex Saint-Sauveur, cadastrée section D, numéro 455C, pour une contenance de deux hectares cinquante et un ares quarante-huit centiares (2 ha 51 a 48 ca), qui lui est propre pour la totalité en pleine propriété.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Jean-Louis Mertens, notaire.

(41648)

Par acte passé devant Me Vincent Dapsens, notaire, à Marchin, le 25 octobre 2011, M. de Rochelée, Thierry Benoît Paul Marie Joseph, né à Vierzet-Barse le 2 septembre 1923, et son épouse, Mme Ruhl, Françoise Marie Albert, née à Verviers le 8 février 1928, domicilié ensemble à 4577 Modave (Vierzet-Barse), rue Aux Trois Barrières 1.

Mariés à Verviers le 6 juillet 1949, après avoir adopté, le régime de la séparation de biens, aux termes de leur contrat de mariage dressé par Me Eugène Boland, notaire à Verviers, le 6 juillet 1949.

Ont procédé à une modification de leur régime matrimonial par l'adjonction au régime actuel de séparation de biens, d'une société limitée, au patrimoine de laquelle M. Thierry de Rochelée, a apporté de biens immobiliers situés à Modave, deuxième division (anciennement Vierzet-Barse), article 1577 de la matrice cadastrale.

Ils ont d'autre part mettre à néant l'article 6 de leur contrat de mariage.

Ils ont déclaré maintenir, pour le surplus, leur régime actuel de séparation de biens pure et simple.

Pour les époux de Rochelée-Ruhl : (signé) Me Vincent Dapsens, notaire, à Marchin.

(41649)

Aux termes d'un acte reçu le 17 octobre 2011, par le notaire Alain Corne, à Verviers, M. Fagnoul, Joseph Constant Angèle Martin Ghislain, né à Spa le 27 juin 1954, numéro national : 540627 225-14, et son épouse, Mme Bouffa, Sylviane Pierre Julienne, née à Verviers le 6 octobre 1955, numéro national : 551006 288-78, domiciliés ensemble à 4910 Theux, clos de Pierreuchamps 2, ont modifié leur régime matrimonial par l'ajout au régime de la communauté réduite aux acquêts qui est le leur actuellement d'une clause d'ameublissement pour des biens propres appartenant à Mme Sylviane Bouffa, par le remplacement des articles un à quatre de leur contrat de mariage par de nouveaux articles un à quatre comportant des références aux articles actuels du Code civil et par le remplacement des articles cinq à huit par de nouveaux articles, en usant de la faculté qui leur est offerte par l'article 1394 du Code civil.

Pour les époux : (signé) Alain Corne, notaire.

(41650)

Die Eheleute, Herr Keller, Ulrich Klaus, geboren in Sankt Vith am 9. Mai 1952, und Frau Thommen, Anna Maria, geboren in Grüffingen am 13. November 1954, zusammen wohnhaft in Burg-Reuland, Grüffingen 27A, haben vor dem Notar Huppertz, Edgar, in Sankt Vith, am 25. Oktober 2011, eine Güterstandsänderung unterzeichnet, beinhaltend die Beibehaltung des gesetzlichen Güterrechtes und die Einbringung durch die Eheleute Keller-Thommen in das gesetzliche Gemeinschaftsgut von Grundbesitz in de Gemeinde Burg-Reuland, Gemarkung Thommen, und einer Vereinbarung im Todesfalle.

Sankt Vith, den 3. November 2011.

(Gez.) E. Huppertz, Notar.

(41651)

Die Eheleute, Herr Dahm, Leopold Jakob, geboren in Crombach am 18. Juni 1939, und Frau Pint, Erna Anna Maria, geboren in Crombach am 8. Januar 1941, zusammen wohnhaft in Sankt Vith, Crombach 120, haben vor dem Notar Huppertz, Edgar, in Sankt Vith, am 24. Oktober 2011, eine Güterstandsänderung unterzeichnet, beinhaltend die Beibehaltung des gesetzlichen Güterrechtes und die Einbringung durch Frau Pint, in das gesetzliche Gemeinschaftsgut von Grundbesitz in der Gemeinde Sankt Vith, Gemarkung Crombach.

Sankt Vith, den 3. November 2011.

(Gez.) E. Huppertz, Notar.

(41652)

Par acte reçu par Me Bruno Le Maire, notaire à Bruxelles, en date du 27 octobre 2011, entre Essbaite, Anasse, né à Schaerbeek le 9 juillet 1982, domicilié à 1030 Bruxelles, Thomas Vinçotte 10, et son épouse Yedri, Yasmina, née à Saint-Josse-ten-Noode, le 17 février 1985, domiciliée à 1030 Bruxelles, Thomas Vinçotte 10.

Par cet acte les précités ont déclaré modifier le régime matrimonial existant entre eux à savoir le régime légal de la communauté à défaut de contrat de mariage pour adopter le régime de séparation de biens pure et simple tel qu'il est établi par le Code civil belge.

(Signé) Bruno Le Maire, notaire.

(41653)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Filip Segers, met standplaats te Weelde (gemeente Ravels), Moleneinde 14, op 19 oktober 2011, werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Spapens, Willem Pieter Hubert, en Mevr. Simons, Johanna Maria Cornelia Theresia, wonende te 2382 Poppel (gemeente Ravels), gewijzigd zonder dat het stelsel zelf vereffend werd.

(Get.) Filip Segers, geassocieerd notaris.

(41654)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Filip Segers, met standplaats te Weelde (gemeente Ravels), Moleneinde 14, op 14 oktober 2011, werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Leysen, Karel Paul, en Mevr. Bouwen, Greta Lisette René, wonende te 2200 Herentals, Collegestraat 44, gewijzigd zonder dat het stelsel zelf vereffend werd.

(Get.) Filip Segers, geassocieerd notaris.

(41655)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Filip Segers, met standplaats te Weelde (gemeente Ravels), Moleneinde 14, op 12 oktober 2011, werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Meijs, Constantius Cornelius Johannes Maria, en Mevr. Hulten, Catharina Wilhelmina Maria, wonende te 2360 Oud-Turnhout, Begijnenhoefstraat 28, gewijzigd zonder dat het stelsel zelf vereffend werd.

(Get.) Filip Segers, geassocieerd notaris.

(41656)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Filip Segers, met standplaats te Weelde (gemeente Ravels), Moleneinde 14, op 17 oktober 2011, werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Schouwenaar, Pieter Jan, en zijn echtgenote, Mevr. Harthoorn, Adriana Jacoba, samenwonende te 2950 Kapellen, Oude Galgenstraat 114, gewijzigd waarbij het stelsel zelf vereffend werd, en overgegaan zijn naar het stelsel van scheiding van goederen en gemeenschap van huwelijkse aanwinsten.

(Get.) Filip Segers, geassocieerd notaris.

(41657)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Christiaan Eyskens, met standplaats te Weelde (gemeente Ravels), Moleneinde 14, op 25 oktober 2011, werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Van Gils, Jacques Joannes, en zijn echtgenote, Mevr. Michielsen, Martine Maria Aloysia, samenwonende te 2470 Retie, Slijkstraat 22, gewijzigd zonder dat het stelsel zelf vereffend werd.

(Get.) Christiaan Eyskens, geassocieerd notaris.

(41658)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Christiaan Eyskens, met standplaats te Weelde (gemeente Ravels), Moleneinde 14, op 17 oktober 2011, werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Van De Pol, Jozef Maria Cornelius, en Mevr. Bols, Maria Louisa Jozef, wonende te 2381 Weelde (gemeente Ravels), gewijzigd zonder dat het stelsel zelf vereffend werd.

(Get.) Christiaan Eyskens, geassocieerd notaris.

(41659)

Uit een akte, verleden voor ondergetekende notaris Henri Van Eeckhoudt, op 7 oktober 2011, blijkt dat de heer Decoster, Michel Benoit Gerardine, geboren te Herfelingen op 14 september 1951, en zijn echtgenote, Mevr. Anthoons, Emma Jeanny, geboren te Gaasbeek op 20 oktober 1952.

Oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel zonder huwelijkscontract, dit stelsel hebben gewijzigd en dat voormelde Mevr. inbreng deed in het gemeenschappelijk vermogen van 1) de woning te Lennik (Gaasbeek), Losgatstraat 12.

Sint-Martens-Lennik, 3 november 2011.

(Get.) Henri Van Eeckhoudt, notaris.

(41660)

Het blijkt uit een akte, verleden voor geassocieerde notaris Caroline Van Gansewinkel, te Arendonk, op 12 oktober 2011, geregistreerd op het registratiekantoor van Turnhout op 17 oktober 2011, boek 680, folio 77, vak 19. Ontvangen : vijftientig euro (€ 25,00), dat volgende echtgenoten, de heer Quets, Josephus Carolus Louisa, geboren te Turnhout op 19 april 1935, en zijn echtgenote, Mevr. Gelens, Maria Joanna Francine, geboren te Geel op 22 januari 1938, samenwonend te Retie, Duinkerken 54.

Een wijziging hebben overeengekomen van hun huwelijksvermogensstelsel overeenkomstig artikel 1394 en volgende van het Burgerlijk Wetboek waarbij een onroerend goed dat persoonlijk toebehoorde aan de heer Quets, voornoemd, werd ingebracht in de gemeenschap, doch met behoud van hun wettelijk stelsel der gemeenschap van goederen.

Voor analytisch uittreksel opgemaakt door Caroline Van Gansewinkel, geassocieerde notaris te Arendonk, op 26 oktober 2011.

(Get.) Caroline Van Gansewinkel, geassocieerde notaris.

(41661)

De heer Jacobs, Frans, geboren te Hoeilaart op 7 maart 1955, en zijn echtgenote, Mevr. Vanderhaeghe, Rita, geboren te Hoeilaart op 12 maart 1954, samenwonende te 1560 Hoeilaart, Hyacintenlaan 4, hebben bij akte, verleden voor notaris Maryelle Van den Moortel, te Overijse, op 12 oktober 2011, hun huwelijksvermogensstelsel minnelijk gewijzigd met behoud van het stelsel.

De echtgenoten zijn thans gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract.

Via de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel werd onder andere het volgende gewijzigd :

— De heer Frans Jacobs, heeft volgende onroerende goederen in gemeenschap gebracht :

Gemeente Hoeilaart, vroeger gemeente Hoeilaart

Een woonhuis met aanhorigheden op en met grond gelegen Georges Huynenstraat 34, thans gekadastreerd wijk C, nummer 55/0/20, met een oppervlakte van 6 a 48 ca.

— Zij hebben een alternatief verdelingsbeding ingelast.

Overijse, 26 oktober 2011.

(Get.) M. Van den Moortel, notaris.

(41662)

Blijkens akte, verleden voor notaris Bruno Vandenameele, geassocieerd notaris, te Poperinge, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « de Sagher & Vandenameele, geassocieerde notarissen », waarvan de zetel gevestigd is te 8970 Poperinge, Boeschepestraat 4, in date van 26 oktober 2011, hebben de heer Debergh, Eddy Jerome Corneel, en zijn echtgenote, Mevr. Pattyn, Martine Bertha Cornelia, samenwonende te Poperinge (Watou), Oude Provenstraat 3, hun huwelijksvermogensstelsel laten wijzigen, waarbij het tussen hen bestaande wettelijk stelsel van gemeenschap van goederen wordt gehandhaafd, en het onroerend goed eigen van Mevr. Martine Pattyn, in het gemeenschappelijk vermogen Debergh-Pattyn, wordt ingebracht.

(Get.) Bruno Vandenameele, geassocieerd notaris.

(41663)

Uit een akte wijziging huwelijkscontract, verleden voor Mr. Martine Robberechts, notaris, met standplaats te Zaventem, op 26 september 2011, geregistreerd te Zaventem op 5 oktober 2011, boek 5/109, blad 1, vak 6, blijkt dat de echtgenoten, de heer Gielens, Marcel Clement, nationaalnummer 40.02.17-427.14, geboren te Sterrebeek op 17 februari 1940, en Mevr. Antoons, Marie Paule Jeanne Marcelle, nationaalnummer 47.04.27-510.07, geboren te Schaarbeek op 27 juli 1947, samenwonende te 1933 Zaventem (Sterrebeek), Sint-Pancratiuslaan 45, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Sterrebeek op 13 mei 1968, onder het stelsel van scheiding der goederen, ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Bernard Donck, te Wezembeek-Oppem, op 2 mei 1968, volgens hun verklaring niet gewijzigd tot op heden, hun huwelijkscontract op minnelijke wijze hebben gewijzigd, waarbij evenwel het huwelijksvermogensstelsel wordt behouden maar evenwel aangevuld met de inbreng van een onroerend goed en een verblijvingsbeding.

Zaventem, 26 oktober 2011.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Martine Robberechts, notaris te Zaventem.

(41664)

Blijkens akte, verleden voor notaris Peter Boogaerts, te Rillaar (Aarschot), op 4 oktober 2011, hebben de heer Michiels, Patrick Louis Rozalia, geboren te Aarschot op 2 mei 1966 (rijksregisternummer 66.05.02-253.41), en zijn echtgenote, Mevr. Snijkers, Karine Martine Marie Jeanne, geboren te Dilsen op 19 juli 1965 (rijksregisternummer 65.07.19-266.93), samenwonende te Aarschot (Rillaar), Blankestraat 9/2, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksstelsel, zonder vereffening van het bestaande stelsel, door inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen, met behoud van het wettelijk stelsel.

(Get.) Peter Boogaerts, notaris te Rillaar (Aarschot). (41665)

Blijkens akte, verleden voor notaris Greet Van Eepoel, te Lille, op 18 oktober 2011, hebben de heer Kermans, Pieter Alois, geboren te Essen op 22 april 1931, en zijn echtgenote, Mevr. Paulussen, Maria Jozefa Cornelia, geboren te Merksplas op 18 juni 1937, samenwonende te 2980 Zoersel, Sint-Antoniusbaan 368, gehuwd onder het beheer van het wettelijk stelsel bij gebreke aan huwelijkscontract, aan welk stelsel geen wijziging werd aangebracht bij akte, verleden voor notaris Michel Nolens, destijds te Lille, op 3 april 1998, en voor mij, notaris, op 6 september 2011, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht, waarbij Mevr. Paulussen, Maria, een onroerend goed heeft ingebracht.

Voor de verzoekers : (get.) Greet Van Eepoel, notaris. (41666)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Jeroen Uytterhaegen, te Wetteren, op 5 oktober 2011, hebben de echtgenoten Buysse, André Maurice Albert, geboren te Wetteren op 2 maart 1948, en Oosterlinck, Agnès Rita Maria, geboren te Wetteren op 31 december 1948, samenwonende te 9230 Wetteren, Florimond Leirensstraat 40, hun huwelijksvoorwaarden gewijzigd, evenwel zonder wijziging van het stelsel, waarbij onder meer door Mevr. Oosterlinck, een haar eigen zijnd onroerend goed in de gemeenschap werd gebracht.

(Get.) J. Uytterhaegen, geassocieerd notaris te Wetteren. (41667)

Blijkens akte, verleden voor notaris Tim Herzeel, te Aalst (Erembodegem), op datum van 24 oktober 2011, hebben de heer September, Lieven Desire Germaine, geboren te Dendermonde op 24 september 1969, en zijn echtgenote, Mevr. Dekindt, Christine Martine Marcelle, geboren te Ukkel op 17 juni 1975, samenwonende te Opwijk, Costershof 13, volgende wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht :

— Inbreng van onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen door de heer September, Lieven.

Voor de verzoekers : (get.) Tim Herzeel, notaris te Aalst (Erembodegem). (41668)

De heer Geeroms, Alain Richard, geboren te Ninove op 2 mei 1961, en zijn echtgenote, Mevr. De Herder, Pascale Jeannine Jean, geboren te Ninove op 25 mei 1960, samenwonende te 9402 Ninove (Meerbeke), Vallestraat 159, hebben bij akte verleden voor geassocieerd notaris Ingrid Evenepoel, te Ninove, de dato 6 oktober 2011, hun huwelijkscontract gewijzigd door inbreng van een persoonlijk goed van de heer Geeroms, in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de verzoekers : (get.) Ingrid Evenepoel, geassocieerd notaris. (41669)

Uit de akte, verleden voor mij, Hugo Kuijpers, ondergetekende notaris te Leuven (Heverlee), op 18 oktober 2011, geregistreerd te Leuven, tweede kantoor der registratie, op 27 oktober 2011, boek 1359, blad 96, vak 9, blijkt dat de echtgenoten, de Geyter, Bart Clement Gabriël Dominique, geboren te Hamme op 7 mei 1964, houder van identiteitskaartnummer 591-3624324-21, ingeschreven in het rijksregister onder nummer 64.05.07-273.23, en Van den Bulck, Ann Léonie Josée, geboren te Leuven op 3 oktober 1964, houdster van identiteitskaartnummer 590-6894826-92, ingeschreven in het rijksregister onder nummer 64.10.03-146.14, samen gehuisvest te Herent, Wijgmaalsesteenweg 191, bus A, gehuwd te Leuven op 27 maart 1993, onder het stelsel van algehele gemeenschap van goederen bij huwelijkscontract, verleden voor notaris Paul Kuijpers, te Leuven (Heverlee), op 25 februari 1993, een wijziging hebben aangebracht aan hun huwelijksstelsel.

Voor ontleidend uittreksel opgesteld door notaris Hugo Kuijpers, te Leuven (Heverlee), op 28 oktober 2011.

(Get.) Hugo Kuijpers, notaris te Leuven (Heverlee). (41670)

Bij akte, verleden voor notaris Dirk Declercq, met standplaats te Zwevegem, op 11 oktober 2011, hebben de heer Roelstraete, Karl Joris, geboren te Kortrijk op 17 februari 1959, en zijn echtgenote, Mevr. Vercruysse, Régine Jeanne Cornélie, geboren te Moeskroen op 22 november 1962, wonende te Zwevegem, Kapellestraat 59, gehuwd onder het wettelijk stelsel blijkens huwelijkscontract, verleden voor notaris Christiaan De Gomme, te Waregem, op 3 april 1987, bij toepassing van artikel 1394 Burgerlijk Wetboek, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksstelsel waarbij werd overgegaan naar het stelsel van scheiding van goederen met een toegevoegd beperkt intern gemeenschappelijk vermogen, waarin een onroerend goed werd ingebracht.

(Get.) Dirk Declercq, notaris. (41671)

Bij akte, verleden voor notaris Dirk Declercq, met standplaats te Zwevegem, op 7 oktober 2011, hebben de heer Van Ryckeghem, André Paul, geboren te Deerlijk op 22 maart 1943, en zijn echtgenote, Mevr. Terryn, Marlène Lisa, geboren te Kortrijk op 1 november 1949, wonende te Deerlijk, Blauwvoetstraat 2, gehuwd onder het stelsel der wettelijke gemeenschap, ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Frank Denys, te Zwevegem, op 18 februari 1969, bij toepassing van artikel 1394 Burgerlijk Wetboek, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksstelsel waarbij het stelsel werd behouden, doch uitgebreid met de inbreng van een persoonlijk onroerend goed, door Mevr. Terryn, Marlène, in de gemeenschap.

(Get.) Dirk Declercq, notaris. (41672)

Bij akte, verleden voor Mr. Yves Tuerlinckx, notaris, met standplaats te Bilzen, op 20 oktober 2011, geregistreerd drie bladen, geen verzoeken, te Bilzen, op 25 oktober 2011, boek 5/670, blad 93, vak 9. Ontvangen : vijftientwintig euro (€ 25,00). De ontvanger, (get.) de eerstaanwezende inspecteur R. Snijders, hebben de echtgenoten, de heer Hermans, Herman, en Mevr. Tans, Catharina, beiden wonende te 3620 Lanaken, Kiezelweg 101, een wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel bedongen.

(Get.) Yves Tuerlinckx, notaris. (41673)

Uit een akte, verleden voor ondergetekende notaris Filip Huygens, met standplaats Mechelen, op 10 oktober 2011 « geregistreerd Mechelen, tweede kantoor, drie bladen, geen verzendingen, boek 310, blad 61, vak 9, op 14 oktober 2011. Ontvangen : vijftiengintig euro (€ 25,00). De ontvanger, (get.) MR Van Vlasselaer », blijkt dat de heer Donneux, Aimé Joseph Eugène Hubert, geboren te Leuven op 29 juni 1937 (rijksregisternummer 37.06.29-015.31), en zijn echtgenote, Mevr. Luypaert, Christiane Marie Louise Françoise, geboren te Opwijk op 25 april 1940 (rijksregisternummer 40.04.25-018.03), samenwonende te Mechelen, Brusselsesteenweg 196, een minnelijke wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel hebben aangebracht.

Voorname echtgenoten Donneux-Luypaert, zijn gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Mechelen op 3 mei 1966 onder het stelsel van scheiding van goederen met een gemeenschap van aanwinsten ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Paul Smet, te Antwerpen, op 1 maart 1966.

Opgemaakt door Mr. Filip Huygens, notaris te Mechelen, op 27 oktober 2011.

(Get.) F. Huygens, notaris.

(41674)

Uit een akte, verleden voor ondergetekende notaris Filip Huygens, met standplaats Mechelen, op 11 oktober 2011 « geregistreerd Mechelen, tweede kantoor, twee bladen, geen verzendingen, boek 310, blad 61, vak 10, op 14 oktober 2011. Ontvangen : vijftiengintig euro (€ 25,00). De ontvanger, (get.) MR Van Vlasselaer », blijkt dat de heer Bastiaens, Francis Emiel Alois, geboren te Bonheiden op 28 september 1951 (rijksregisternummer 51.09.28-075.25), en zijn echtgenote, Mevr. De Decker, geboren te Mechelen op 20 augustus 1951 (rijksregisternummer 51.08.21-034.08), samenwonende te Sint-Katelijne-Waver, Groenstraat 74, een minnelijke wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel hebben aangebracht.

Voorname echtgenoten Bastiaens-De Decker, zijn gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Sint-Katelijne-Waver op 14 januari 1991 onder het wettelijk huwelijksstelsel bij gebrek aan huwelijkscontract.

Opgemaakt door Mr. Filip Huygens, notaris te Mechelen, op 27 oktober 2011.

(Get.) F. Huygens, notaris.

(41675)

Er blijkt uit een akte, verleden voor notaris Christophe Kint, te Staden, op 10 oktober 2011, geregistreerd, dat de heer Verhoest, Emiel Victor, geboren te Roeselare op 11 januari 1930, wonende te 8840 Staden, Warandestraat 1, en zijn echtgenote, Mevr. Werbrouck, Diana Julia, geboren te Staden op 19 januari 1933, wonende te 8840 Staden, Warandestraat 1, die huwden voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Staden op 28 november 1953 onder het stelsel van de wettelijke gemeenschap bij gebrek aan huwelijkscontract, dat zij thans hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd. De wijziging omvat het behoud van het bestaande huwelijksstelsel, doch met inbreng door van Mevr. Diana Werbrouck, van eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Christophe Kint, notaris te Staden.

(41676)

Er blijkt uit een akte, verleden voor notaris Christophe Kint, te Staden, op 12 oktober 2011, geregistreerd, dat de heer Margodt, Daniël Albert Camille Cornelius, geboren te Koekelare op 20 oktober 1951, en zijn echtgenote, Mevr. Sintobin, Karien Anne Marie, geboren te Roeselare op 2 maart 1951, beiden wonende te 8840 Staden, Diksmuidestraat 27, die huwden voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Staden op 23 juli 1973 onder het stelsel van de gemeenschap beperkt

tot de aanwinsten blijkens huwelijkscontract, verleden voor notaris Julien Barbier, te Staden, op 18 juli 1973, zonder een verklaring van behoud en welk stelsel niet gewijzigd werd, dat zij thans hun

huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd. De wijziging omvat het behoud van het bestaande huwelijksstelsel, doch met inbreng door Mevr. Sintobin, Karien, van eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Christophe Kint, notaris te Staden.

(41677)

Bij akte, verleden voor notaris Patrick Coppieters 't Wallant, te Leuven, op 26 oktober 2011, hebben de heer Vanhoeyveld, Peter Marcel Nicole, geboren te Leuven op 27 oktober 1965, en zijn echtgenote, Mevr. Li, Li, geboren te Shanghai (China) op 7 februari 1976, samenwonende te 3360 Bierbeek (Korbeek-Lo), Nieuwstraat 28/1, hun huwelijkscontract gewijzigd, zonder vereffening van het stelsel door inbreng van aandelen.

(Get.) P. Coppieters 't Wallant, notaris.

(41678)

Bij akte van 7 oktober 2011, opgemaakt door Wim Taelman, geassocieerd notaris te Deerlijk, hebben Mevr. Flamée, Rosa Gerarda Agnes, geboren te Harelbeke op 14 november 1938, en haar echtgenoot, de heer Declercq, Paul Leon Alfred, geboren te Oudenaarde op 1 augustus 1938, gedomicilieerd te 8550 Zwevegem, Otegemstraat 202, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd onder meer houdende inbreng in de huwelijksgemeenschap door de heer Declercq, Paul, van een onroerend goed te Zwevegem.

Voor de echtgenoten : (get.) Wim Taelman, geassocieerd notaris te Deerlijk.

(41679)

Bij akte, verleden voor notaris Stephan Mourisse, met standplaats Roesbrugge-Haringe (Poperinge), op 21 oktober 2011, en dragende volgende melding van registratie « Geregistreerd te Poperinge, 24 oktober 2011, vier bladen, geen verzending, boek 439, blad 30, vak 17. Ontvangen : vijftiengintig euro (€ 25,00). De eerstaanwezende inspecteur, (get.) B. Vangampelaere », werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer Goemaere, Hendrik Joseph Corneel, geboren te Poperinge op 11 oktober 1958, en zijn echtgenote, Mevr. Saelens, Ingrid Annie Cornelia, geboren te Poperinge op 6 februari 1967, samenwonend te 8970 Poperinge, Oostlaan 23.

De echtgenoten waren getrouwd onder het wettelijk stelsel der gemeenschap, ingevolge de bepalingen van een huwelijkscontract, verleden voor notaris Raymond Deeren, te Roesbrugge-Haringe, op 19 november 1987.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Hendrik Goemaere, een onroerend goed in de gemeenschap ingebracht.

Poperinge-Roesbrugge (Haringe), 27 oktober 2011.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Stephan Mourisse, notaris.

(41680)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Christophe Vandeurzen, te Koekelare, op 25 oktober 2011, werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer Ronny Jules Hoverbeke, en Mevr. Katrien Irène Alfons Hubrecht, samenwonende te 8680 Koekelare, Houtlandstraat 19.

De echtgenoten Ronny Hoverbeke-Hubrecht, Katrien, zijn gehuwd te Zedelgem op 2 maart 1984, onder het beheer van het wettelijk stelsel bij ontstentenis van huwelijkscontract.

Dit huwelijkscontract werd niet gewijzigd tot op heden.

De echtgenoten Ronny Hoverbeke-Hubrecht, Katrien, hebben bij wijzigende akte, verleden voor geassocieerd notaris Christophe Vandeurzen, te Koekelare, de dato 25 oktober 2011, hun huwelijksstelsel behouden doch er werd inbreng gedaan zowel door de heer Ronny Hoverbeke, als door Mevr. Katrien Hubrecht, van eigen huidige en van eigen toekomstige roerende goederen in de huwgemeenschap.

Koekelare, 27 oktober 2011.

Voor gelijkkluidend uittreksel : (get.) Christophe Vandeurzen, geassocieerd notaris te Koekelare.

(41681)

Uit een akte, verleden voor notaris Carmen De Vuyst, notaris, met standplaats te Herzele, op 13 oktober 2011, blijkt dat de heer Doolaege, André Gustaaf Petrus Madeleine, en zijn echtgenote, Mevr. Bellens, Ingrid Victorine Albert, samenwonende te 9420 Erpe-Mere, Stevensveld 12, gehuwd onder het wettelijk stelsel, bij gebrek aan een huwelijksstelsel gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek hun voormeld huwelijksvermogensstelsel te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer André Doolaege, een onroerend goed in de gemeenschap gebracht.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Carmen De Vuyst, notaris.

(41682)

Bij akte, verleden voor notaris Annelies Verstraete, te Sint-Niklaas (Sinaai), op 14 oktober 2011, geregistreerd te Sint-Niklaas op 17 oktober 2011, boek 577, blad 68, vak 4, hebben de heer Eddy Romain Maria De Greyt, geboren te Sinaai op 31 augustus 1953, en zijn echtgenote, Mevr. Godelieve Elisa Honoré Poppe, geboren te Sint-Niklaas op 19 september 1952, beiden wonende te 9112 Sint-Niklaas (Sinaai), Burmstraat 1, die gehuwd zijn te Sint-Niklaas op 28 juni 1984, onder het wettelijk stelsel blijkens huwelijkscontract, verleden voor notaris Johan Verstraete, te Sinaai, op 30 mei 1984, dit contract gewijzigd zonder dat deze wijziging leidt tot de vereffening van hun huidige stelsel.

Blijkens de wijzigingsakte hebben zij het terugnamerecht betreffende het onroerend goed dat blijkens het oorspronkelijk huwelijkscontract door de heer Eddy De Greyt, werd ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen, gemodaliseerd.

(Get.) Annelies Verstraete, notaris te Sint-Niklaas (Sinaai), op 27 oktober 2011.

(41683)

Bij akte, verleden voor notaris Anne-Marie Szabó, te Turnhout, op 20 oktober 2011, hebben de heer Mertens, Robert Frans Josephina, geboren te Olen op 11 juli 1948, en zijn echtgenote, Mevr. Kersemans, Suzanna Josepha Mathilda, geboren te Hoboken op 19 december 1949, samenwonende te 2460 Kasterlee (Tielien), Tielendorp 18, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis van huwelijkscontract, hun voormeld stelsel gewijzigd, houdende onder meer inbreng van een onroerend goed, doch met behoud van hun stelsel.

Turnhout, 28 oktober 2011.

Anne-Mie Szabó, notaris.

(41684)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Erik Celis, te Antwerpen, op 14 oktober 2011 (geregistreerd drie bladen, één renvooi te Antwerpen, zevende kantoor der registratie op 19 oktober 2011, boek 157, blad 44, vak 3. Ontvangen : vijftientig euro (€ 25,00). De ontvanger, (get.) W. Wuytack), hebben de heer Rombouts, Johan, bestuurder van vennootschappen, en zijn echtgenote, Mevr. Katznelson, Anuschka Virginie Pierre, bestuurder van vennootschappen, beiden van Belgische nationaliteit, samenwonende te 2980 Zoersel, Risschotlei 30, hun huwelijksstelsel gewijzigd zonder dat deze wijziging heeft geleid tot vereffening van het vorige stelsel, meer bepaald door inbreng van een onroerend goed door voornoemde heer Rombouts, in het beperkte gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Erik Celis, geassocieerd notaris.

(41685)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Frank Celis, te Antwerpen, op 5 oktober 2011 (geregistreerd zes bladen, één renvooi te Antwerpen, zevende kantoor der registratie op 13 oktober 2011, boek 157, blad 42, vak 7. Ontvangen : vijftientig euro (€ 25,00). De ontvanger, (get.) W. Wuytack), hebben de heer Derom, Marc Emiel Jozef, gepensioneerde, en zijn echtgenote, Mevr. Brison, Anne Marie Leonie Aline, gepensioneerde, beiden van Belgische nationaliteit, samenwonende te 2440 Geel, Ierlandlaan 11, hun huwelijksstelsel gewijzigd van een stelsel van scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten naar een stelsel van scheiding van goederen en werd tevens een wederzijds optioneel verrekeningbeding enkel opeisbaar in geval van overlijden toegevoegd.

(Get.) Frank Celis, geassocieerd notaris.

(41686)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Jacques Morrens, te Bonheiden, op 27 oktober 2011, hebben de heer Bode, Hendrikus Antonius Maria, geboren te Snelrewaard (Nederland) op 24 januari 1952, en zijn echtgenote, Mevr. Van Leeuwen, Cornelia Wilhelmina, geboren te Driebruggen (Nederland) op 26 maart 1956, samenwonende te 3120 Tremelo, Eikenboslaan 5, hun wettelijk huwelijksvermogensstelsel naar Nederlands recht bij gebrek aan huwelijkscontract, zijnde het stelsel der algehele gemeenschap gewijzigd door aanname van het stelsel der algehele gemeenschap naar Belgisch recht.

Voor de verzoekers : (get.) Jacques Morrens, te Bonheiden.

(41687)

Bij akte, verleden voor Mr. Olivier Van Maele, geassocieerd notaris, te Aalst, op 29 september 2011, werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer Schelphout, Filip Gilbert Karel, geboren te Aalst op 9 juli 1962, nationaalnummer 62.07.09-265.40, en zijn echtgenote, Mevr. De Cock, Carine Cesar Denise, geboren te Aalst op 23 mei 1964, nationaalnummer 64.05.23-394.04, samenwonende te 9451 Haaltert (Kerksken), Hofstraat 34A.

De echtgenoten Schelphout-De Cock, waren gehuwd te Erpe-Mere op 19 augustus 1983, onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan een huwelijkscontract, waarbij bij akte, verleden voor notaris Daniel Meert, te Erpe, op 27 september 2001, een aanvulling werd aangebracht zonder wijziging van het bestaande stelsel. Krachtens voormelde wijzigende akte werd het wettelijk stelsel gewijzigd in het stelsel van zuivere scheiding van goederen.

Aalst, 27 oktober 2011.

Voor gelijkkluidend uittreksel : (get.) Olivier Van Maele, notaris.

(41688)

Bij akte, verleden voor notaris Joost Vanderlinden, te Brakel, op 14 oktober 2011, hebben de heer Piron, Werner, geboren te Zottegem op 18 juni 1972, en zijn echtgenote, Mevr. Vandepontseele, Petra, geboren te Opbrakel op 17 februari 1971, samenwonende te 9661 Brakel, Fayte 10, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel inhoudende inbreng door Mevr. Vandepontseele, Petra, van een eigen onroerend goed gelegen te Brakel (Parike), Fayte, in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) J. Vanderlinden, notaris. (41689)

Blijkens akte, verleden voor notaris Christophe Verhaeghe, te Ruiselede, op 4 oktober 2011 «Geboekt te Tielt, registratiekantoor, twee bladen, geen verwijzingen, op 11 oktober 2011, reg. 5, boek 434, blad 31, vak 18. Ontvangen : vijftiengintig euro (€ 25,00). De eeraanwezende inspecteur ai., (get.) Chantal Vankeirsbilck, fiscaal deskundige », hebben de heer Kris Haeck, en zijn echtgenote, Mevr. Hilde Martens, samenwonende te Wingene, Kasteeldreef 3, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht.

(Get.) Chr. Verhaeghe, notaris te Ruiselede. (41690)

Het blijkt uit een akte, verleden voor mij, Mr. Jan Verreth, notaris, met standplaats te Lier, op 14 oktober 2011 (Geregistreerd te Lier op 18 oktober 2011, boek 205, blad 12, vak 2, drie bladen, geen verzending. Ontvangen : vijftiengintig euro (€ 25,00). De eeraanwezende inspecteur bij een fiscaal bestuur a.i., (get.) S. Van Britsom) dat de heer Vleminx, John, en zijn echtgenote, Mevr. Deweerdt, Andrea, samenwonende te 2590 Berlaar, Molenlei 29, die gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, thans wijzigingen hebben aangebracht aan hun huwelijksstelsel zonder evenwel een ander stelsel aan te nemen, doch door inbreng van een onroerend goed.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Jan Verreth, notaris. (41691)

Het blijkt uit een akte, verleden voor mij, Mr. Jan Verreth, notaris, met standplaats te Lier, op 5 oktober 2011 (Geregistreerd te Lier op 11 oktober 2011, boek 205, blad 10, vak 16, vier bladen, geen verzending. Ontvangen : vijftiengintig euro (€ 25,00). De eeraanwezende inspecteur ai., (get.) P. Vermeulen, de verificateur) dat de heer Gelissen, Paul, en zijn echtgenote, Mevr. Standaert, Dorothea, samenwonende te 2520 Ranst, Herentalsebaan 1, die gehuwd zijn onder het stelsel van zuivere scheiding van goederen blijkens huwelijkscontract, verleden voor notaris Hugo Larose, te Antwerpen, op 2 oktober 1968, thans wijzigingen hebben aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel door overgang van zuivere scheiding van goederen naar het wettelijk stelsel en door inbreng van onroerende goederen.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Jan Verreth, notaris. (41692)

Het blijkt uit een akte, verleden voor mij, Mr. Jan Verreth, notaris, met standplaats te Lier, op 4 oktober 2011 (Geregistreerd te Lier op 11 oktober 2011, boek 205, blad 10, vak 15, drie bladen, geen verzending. Ontvangen : vijftiengintig euro (€ 25,00). De eeraanwezende inspecteur ai., (get.) P. Vermeulen, de verificateur) dat de heer Timmermans, Gummarus, en zijn echtgenote, Mevr. Brys, Mariette, samenwonende te 2500 Lier, Werf 10, die gehuwd zijn onder het stelsel van gemeenschap van aanwinsten krachtens huwelijkscontract, verleden door notaris Lucien Van den Brande, te Lier, op 29 juli 1957, thans wijzigingen hebben aangebracht zonder evenwel stelsel aan te nemen, doch door inbreng van een onroerend goed.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Jan Verreth, notaris. (41693)

Er blijkt uit een akte, verleden voor notaris Yves Willekens, te Beersel (Lot) op 6 oktober 2011, dat de heer De Visscher, Joseph Pierre, geboren te Brussel op 24 juni 1947, en zijn echtgenote, Mevr. Mommaert, Marie France Alphonsine, geboren te Beersel op 26 januari 1949, samenwonende te 1650 Beersel, Hoogstraat 13, hun huwelijksvoorwaarden hebben gewijzigd.

De echtgenoten De Visscher, Joseph-Mommaert, Marie France, zijn gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Beersel op 12 mei 1970, onder het wettelijk stelsel ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Paul Monsieur, destijds te Lot, op 13 april 1970, hetwelk stelsel ongewijzigd bleef tot op 6 oktober 2011.

De wijziging heeft geen betrekking op de vereffening van het bestaand huwelijksstelsel.

Voormelde wijzigingsakte bevat onder meer : 1. inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van het geheel in volle eigendom van een eigendom door Mevr. Mommaert, Marie-France; en 2) invoeging van een keuzebeding omtrent het gemeenschappelijk vermogen.

Voor ontledend uittreksel : voor de echtgenoten De Visscher-Mommaert : (get.) Yves Willekens, notaris te Beersel (Lot). (41694)

Uit een akte, verleden voor notaris Katia Denoo, te Oostkamp, op 9 oktober 2011, houdende de grote wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, geregistreerd te Brugge, Registratie 4, op 12 oktober 2011, boek 219, blad 32, vak 17, blijkt dat de heer Lanssens, Denny Marie-Eliane Inigo Gerard, geboren te Brugge op 2 augustus 1976, en zijn echtgenote, Mevr. Depuydt, Sofie Marguerite Cornelia Catharina, geboren te Leuven op 12 december 1976, samenwonende te 8310 Brugge (Assebroek), Mispelaar 54, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Oostende op 10 juli 2003, hun wettelijk huwelijksstelsel hebben gewijzigd en het stelsel van scheiding van goederen hebben aangenomen.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Katia Denoo, notaris te Oostkamp. (41695)

Er blijkt uit een akte, verleden voor notaris Philippe Van Hoof, te Sint-Truiden, op 7 oktober 2011, dat de heer Jans, Gustaaf Magdalena Jozef, geboren te Hasselt op 25 augustus 1941 (identiteitskaartnummer 590-5636228-69, rijksregisternummer 41.08.25-053.17), en zijn echtgenote, Mevr. Thijs, Paula Maria, geboren te Zepperen op 28 september 1939 (identiteitskaartnummer 590-5636145-83, rijksregisternummer 39.09.28-158.78), samenwonend te 3850 Nieuwerkerken, Manisbosstraat 8, een wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel hebben gedaan.

Het huwelijk van de echtgenoten Jans-Thijs, werd gesloten voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Nieuwerkerken (Limburg) op 16 februari 2011 en zijn gehuwd onder het regime van het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract.

De voormelde wijzigende overeenkomst houdt onder meer het behoud van het wettelijk stelsel in.

Namens de echtgenoten : (get.) Philippe Van Hoof, notaris te Sint-Truiden. (41696)

Bij akte, verleden voor notaris Jacques Hulsbosch, te De Pinte, op 3 oktober 2011, houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Van Cauwenberge, Luc Albert Louis, geboren te Opbrakel op 2 december 1947, en zijn echtgenote, Mevr. Muys, Marinelle Zulma Emma, geboren te Zottegem op 8 augustus 1950, samenwonende te 9660 Brakel, Zwalmbeekweg 12, hebben de echtgenoten Van Cauwenberghe-Muys, verklaard het stelsel van scheiding van goederen als huwelijksvermogensstelsel verder aan te nemen mits de

toevoeging van een beperkt intern gemeenschappelijk vermogen, de inbreng van eigen gerechtigheden in een onroerend goed in het beperkt intern gemeenschappelijk vermogen door de echtgenoten en de invoering van een verblijvingsbeding.

De Pinte, 28 oktober 2011.

Voor de echtgenoten Luc Van Cauwenberge-Muys, Marinelle : (get.) Jacques Hulbosch, notaris.

(41697)

Uit een akte, verleden voor notaris Hendrik Muyshondt, geassocieerd notaris, met standplaats te Halle, op 18 oktober 2011, blijkt dat de heer Vancraeynest, Stijn Karel Simone Maria, geboren te Halle op 29 maart 1975, nationaalnummer 75.03.29-239.02, identiteitskaartnummer 590-7243837-97, en zijn echtgenote, Mevr. Vanelven, Elisabeth, geboren te Diest op 10 juli 1975, nationaalnummer 75.07.10-380.71, identiteitskaartnummer 590-8297571-23, samenwonende te 1750 Lenik, Henry Dunantstraat 5;

Gehuwd onder het stelsel van scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten blijkens huwelijkscontract, verleden voor notaris Jos Muyshondt, te Halle, op 9 april 2009;

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijkscontract te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Stijn Vancraeynest, een onroerend goed in de gemeenschap gebracht.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Hendrik Muyshondt, notaris.

(41698)

Bij akte, verleden voor notaris Frans Van Achter, te Halle, op 28 oktober 2011, ter registratie aangeboden, hebben de echtgenoten, de heer Dequanter, Daniël, geboren te Ukkel op 9 juli 1963, en Mevr. Puits, Béatrice Solange Ghislaine, geboren te Watermaal-Bosvoorde op 19 februari 1970, beiden samenwonende te 1651 Lot (Beersel), Ransberg 4, hun huwelijksstelsel gewijzigd door toebedeling goederen en wijziging in stelsel scheiding van goederen.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Fran Van Acker, notaris.

(41699)

Uit een akte wijziging huwelijkscontract, opgemaakt door geassocieerd notaris Karlos Dewagtere, met standplaats te Jabbeke, lid van de maatschap « Van Hoestenberghes & Dewagtere », op 17 oktober 2011 (Geregistreerd te Brugge, tweede kantoor, bevoegd voor registratie, drie bladen, één verzending op 24 oktober 2011, boek 267, blad 1, vak 4. Ontvangen : vijftientig euro (€ 25,00). De eerstaanwezende inspecteur, (get.) P. Bailleul, blijkt dat de heer Vanden Berghe, Etienne Gérard, geboren te Brugge op 30 november 1933, en zijn echtgenote, Mevr. Kerkckhof, Paula Maria, geboren te Bredene op 18 oktober 1936, samenwonende te 8421 De Haan (Vlissegem), Duinenweg 8, gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Bredene op 5 september 1961, na voorafgaandelijk een huwelijkscontract te hebben laten opmaken voor notaris Antoine van Hoestenberghes, te Jabbeke, op 28 augustus 1961, een wijziging hebben aangebracht aan hun huwelijksstelsel, waarin onder andere de heer Etienne Vanden Berghe, onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen heeft ingebracht.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) K. Dewagtere, geassocieerd notaris.

(41700)

Bij akte, verleden voor Mr. Bruno Mariens, geassocieerd notaris te Kortenberg, op 6 oktober 2011, werd het huwelijksstelsel van de echtgenoten, de heer Schodts, Erik Felix Marie, geboren te Erps-Kwerps op 10 april 1946, nationaalnummer 46.04.10-339.64, en Mevr. Joostens, Josée Leona, geboren te Leuven op 6 mei 1949, nationaalnummer 49.05.06-326.73, samenwonende te 3071 Kortenberg (Erps-Kwerps), Engerstraat 151, gewijzigd.

Deze wijziging houdt in dat Mevr. Joostens, inbreng gedaan heeft van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen, met behoud van het wettelijk huwelijksvermogensstelsel.

(Get.) Bruno Mariens, geassocieerd notaris te Kortenberg.

(41701)

Er blijkt uit een akte, verleden voor notaris Kathleen Peeters, te Heist-op-den-Berg (Itegem), op 3 oktober 2011, geregistreerd te Heist-op-den-Berg, op 7 oktober 2011, boek 292, blad 25, vak 6, dat de heer Put, Frans Maria, geboren te Lier op 22 juli 1961, en zijn echtgenote, Mevr. De Cuyper, Christine Alfons Louisa, geboren te Lier op 13 april 1964, samenwonend te 2590 Berlaar, Smidstraat 15, een minnelijke wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel hebben laten opmaken.

Voormelde echtgenoten huwden voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Berlaar op 9 november 1998, onder het stelsel van scheiding van goederen ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Paul Keuster, te Putte, op 19 oktober 1998.

Deze akte wijzigt de akte wijziging huwelijksstelsel, verleden voor notaris Kathleen Peeters, te Heist-op-den-Berg (Itegem), op 8 juni 2009.

Opgemaakt door ondergetekende notaris te Heist-op-den-Berg (Itegem), op 2 november 2011.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Kathleen Peeters, notaris.

(41702)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Par ordonnance du 10 octobre 2011, le tribunal de première instance de Huy déclare vacante la succession de M. Pol Didion, né à Sorinnes le 9 octobre 1949, décédé à Huy le 22 octobre 2007, domicilié en dernier lieu à 4500 Huy, rue des Jardins 49.

La même ordonnance désigne Me Pierre Machiels, avocat à 4500 Huy, rue des Croisiers 15, en qualité de curateur à ladite succession.

Les créanciers à la succession sont tenus de faire connaître leurs droits par envoi recommandé dans le délai de deux mois à dater de la parution du présent avis au *Moniteur belge*.

(Signé) P. Machiels, avocat.

(41703)

Par ordonnance prononcée le 20 octobre 2011 en audience publique de la première chambre du tribunal de première instance de Dinant, a été déclarée vacante la succession de feu M. Michel Yerna, né à Ougrée le 26 janvier 1961, domicilié en son vivant à 5374 Maffe, rue du Val d'Or 12, et y décédé le 4 juin 2009.

Me Christine Dufour, avocate à 5500 Dinant, rue des Orfèvres 7, bte 10, est désignée curateur à ladite succession vacante par cette même ordonnance.

Les créanciers sont invités à faire connaître leurs droits au curateur dans les trois mois de la présente publication.

Le curateur, (signé) C. Dufour.

(41704)

Bij beschikking d.d. 13 oktober 2011, werd Mevr. Katlijn De Wispelaere, advocate, met kantoor te 9000 Gent, Molenaarsstraat 111/1A, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Mevr. Jacqueline De Cock, in leven invalide, geboren te Wetteren op 20 december 1946, laatst wonende te Gent, Moestuinstraat 11 en overleden te Gent op 8 mei 2011.

(Get.) Katlijn De Wispelaere, advocaat.

(41705)

Bij beschikking van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, d.d. 18 oktober 2011, werd Mr. Els Ramakers, advocate, met kantoor, te 3800 Sint-Truiden, Tongersesteenweg 328, aangesteld als curator van de onbeheerde nalatenschap van wijlen Mevr. Basteyns, Gisèle Bertha Renée, geboren te Sint-Truiden, Tongersesteenweg 165, en overleden te Sint-Truiden op 29 november 2004.

Schuldeisers worden verzocht hun schuldvordering in te dienen binnen de drie maanden vanaf datum in het *Belgisch Staatsblad*.

(Get.) Els Ramakers, curator.

(41706)

Bij de beschikking van de derde kamer bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, verleend op 20 oktober 2011, werd de heer Marnix Moerman, advocaat, met kantoor te 9930 Zomergem, Dekenijstraat 6, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van Pascal Maricaux, laatst wonende te 9000 Gent, Nieuwevaart 247, overleden te Gent op 3 december 2008.

Alle schuldeisers dienen zich binnen de drie maanden vanaf heden kenbaar te maken aan de curator.

(Get.) Marnix Moerman, curator.

(41707)